**AZƏRBAYCAN DÖVLƏT NEFT VƏ SƏNAYE UNİVERSİTETI**

**A. M.ƏZİZOV, Z.C. ƏFƏNDİYEVA, L.Ə.BABAYEVA**

# РУССКО - АЗЕРБАЙДЖАНСКО - АНГЛИЙСКИЙ ГОРНЫЙ СЛОВАРЬ

**Azərbaycan Dövlət Neft və Sənaye Universitetinin 100 illik yubileyinə həsr olunmuşdur**

**BAKI - 2019**

**AZƏRBAYCAN DÖVLƏT NEFT VƏ SƏNAYEUNİVERSİTETI**

**A. M. ƏZİZOV, Z. C. ƏFƏNDİYEVA, L. Ə.BABAYEVA**

# РУССКО - АЗЕРБАЙДЖАНСКО - АНГЛИЙСКИЙ ГОРНЫЙСЛОВАРЬ

# RUSCA– AZƏRBAYCANCA - İNGİLİSCƏ DAĞ – MƏDƏNLÜĞƏTİ

# RUSSİAN- AZERBAİJAN - ENGLİSH MİNİNG DİCTİONARY

**Azərbaycan Dövlət Neft və Sənaye Universiteti təsdiq etmişdir.**
**Əmr №01-I/28, 08 iyun 2017-ci il**
**(protokol № 05/2016-17,17.05.20**

**BAKI - 2019**

**Müəlliflər:** **Əzizov ArifMəhəmmədəzizoğlu–**
**ADNSU-nun "Faydalı qazıntı yataq-**
**larının geologiyası və işlənməsi "**
**kafedrasının dosenti,t.e.n.**

**Əfəndiyeva Zərifə Cahangir qızı –**
**ADNSU-nun "Faydalı qazıntı yataq-**
**larının geologiyası və işlənməsi "**
**kafedrasının dosentu,t.e.n.**

**Babayeva Lamiyə Əbil qızı –**
**ADNSU-nun "Xarici Dillər -1"**
**kafedrasının ingilis dili müəllimi**

**Elmiredaktoru**: **Məmmədov İsmayıl Orucoğlu**
**Azərbaycan Respublikası Prezidenti yanında**
**Dövlət dil komissiyasının üzvü, AMEA Nəsimi**
**adına Dilçilik İnstitutunun tətbiqi dilçilik şöbə-**
**sinin müdiri, f.e.d. , professor**

**Rəyçilər:** **Ç. M. Xəlifəzadə, professor(ADNSU)**
**M. H. Qocamanov, professor (BDU)**

## A. M. ƏZİZOVUN REDAKTƏSİİLƏ

**Rusca - azərbaycanca - ingiliscə dağ-mədən lüğəti ilk dəfə nəşr olunduğu üçün öz təklif, tövsiyə, irad və arzularını bildirən mütəxəssislərə müəlliflər əvvəlcədən öz minnətdarlıqlarını bildirirlər.**

**Lüğətin çap olunmasında göstərdiyi qayğıya və sponsorluğa görə Azərbaycan Beynəlxalq Mədən Əməliyyat Şirkətinin Prezidenti cənab Rza Vəziriyə öz minnətdarlığımızı və təşəkkürümüzü bildiririk**

**DOI: https://doi.org/10.36719/0884/2026**

Данная работа является первой попыткой создать Русско-азербайджанско-английский горный словарь широкого профиля. Работа, по подготовке этого словаря проводившаяся в течении ряда лет оказалась сложной и интересной.

В словаре представлены термины в области разработки месторождений полезных ископаемых открытым и подземным способами, геологии, геолого-разведочных работ, маркшейдерского дела, механизации, автоматизации и электрификации в горном деле, обогащения, гидромеханизации, экономики, организации производства, технического планирования, строительства шахт и карьеров, инженерной защиты окружающей среды и др .

В словаре содержится 15000 терминов, которые могут быть полезны для ученых и специалистов работающих в области горного дела, преподавателей, студентов и докторантов высших учебных заведений, а также технических переводчиков. Словарь рекомендован для инженеров и техников предприятий горной сферы, сотрудников НИИ, проектных и горнодобывающих предприятии.

Təqdim olunan iş geniş profilli Rusca-azərbaycanca-ingiliscə dağ-mədən lüğətinin tərtibinə həsr olunmuşdur. Uzun müddət ərzində hazırllanmasına baxmayaraq luğət mürəkkəb və maraqlıdır.

Buradaaçıq və yeraltı üsullarla faydalı qazıntı yataqlarının işlənməsi, geologiya, geoloji kəşfiyyat işləri, markşeyder işləri, dağ-mədən işlərində mexanizasiya, avtomatizasiya və elektrofikasiya, zənginləşdirmə, hidromexanizasiya, iqtisadiyyat, istesalatın təşkili, texniki planlaşdırma, şaxta və karyerlərin tikintisi, ətraf mühitin mühafizəsi sahəsində və s. çox işlədilən terminlər təqdim olunmuşdur.

Lüğət 15000 termindən ibarətdir və dağ-mədən sahəsində çalışan alim və mütəxəssislər, ali təhsil müəssisələrinin müəllimləri, bakalavrlar, magistrantlar və doktorantlar, eləcə də texniki tərcüməçilər üçün faydalı ola bilər. Lüğət dağ-mədən müəssisələrinin mühəndisləri, texnikləri, elmi tədqiqat və layihə institutlarının əməkdaşları üçün dətəklif olunur.

The presented work is dedicated to the compiling of a wide range of Russian-Azerbaijani-English mining dictionary. Although it took a lot of time to have been prepared, the dictionary is very interesting and complicated.

The dictionary includes the terms widely used in such fields as, development of mineral deposits by open and underground ways, geology, geological explorationworks, markshader works, mechanization, automation and electrophysics in mining operations, enrichment, hydromechanization, economy, organization ofproduction, technical planning, construction of quarries and mining and environmental protection.

The dictionary consists of approximately 15000 terms and can be useful for the scientists and specialists in the field of mining, teachers, students, masters and post graduate students in higher schools, as well as technical interpreters. The dictionary is considered for engineers and technicians in mining enterprises, employees of scientific research and project institutes.

# РУССКО - АЗЕРБАЙДЖАНСКО - АНГЛИЙСКИЙ ГОРНЫЙСЛОВАРЬ

**15000 терминов**

**Составители: А. М. Азизов, З. Дж. Эфендиева, Л. А. Бабаева**

**Под редакцией А. М. Азизова**

# RUSCA - AZƏRBAYCANCA - INGILISCƏ DAĞ –MƏDƏNLÜĞƏTI

**15000 termin**

**Tərtibedənlər: A. M. Əzizov, Z. C. Əfəndiyeva, L. Ə. Babayeva**

**A. M. Əzizovun redaktəsiilə**

# RUSSIAN- AZERBAIJAN - ENGLISH MININGDICTIONARY

**15000 terms**

**Compiled by: A.M. Azizov, Z. J. Afandiyeva, L. A. Babayeva**

**Edited by A.M. Azizov**

| Aa | | |
|---|---|---|
| **абразив** | **abraziv** | **abrasive,abradant** |
| **абразивныйматериал** | **abraziv material** | **abradant, abrasive** |
| **абразивная обработка** | **abraziv emal, işləmə** | **abrasive treatment, abrasive grind prosess** |
| **абразивная руда** | **abraziv filiz** | **abrasive ore, mineral** |
| **абразивная порода** | **abraziv süxur** | **abrasive rock** |
| **абразивность** | **abrazivlik** | **abrasiveness** |
| *~ горных пород* | *süxurların abrazivliyi* | *rocka.* |
| *~ ветровая* | *küləyin abrazivliyi* | *winda.* |
| *~ относительная* | *nisbi abrazivlik* | *relativea.* |
| **абразия** | **abraziya** | **abrasion** |
| **абсолютная влажность** | **mütləq nəmlik(***rütubət)* | **absolute humidity** |
| **абсолютная высота местности** | **yerin mütləq hündürlüyü** | **absolute altitude** |
| **абсолютноесдвижение** | **mütləq yerdəyişmə** | **absolutedescent** |
| *~ сдвижение горных пород* | *süxurların mütləq yerdəyişməsi* | *absolute strata movement* |
| **абсолютныйвоздух** | **mütləqhava** | **absolute air** |
| **абсорбировать** | **udmaq, canına çəkmək** | **absorb, absorbing** |
| **абсорбироваться** | **udulmaq, hopmaq** | **be absorbed** |
| **абсорбция** | **absorbsiya, udulma, sorma, udma** | **absorption** |
| **абсорбирующая способность** | **absorbsiya qabiliyyəti** | **absorbing capacity** |
| **аварийная сигнализация** | **həyəcansiqnalı** | **alarm signaling** |
| **аварийная тормозная система** | **qəza əyləci sistemi** | **emergency brake system** |
| **аварийная шахта** | **qəzalı şaxta** | **drop -out sump** |
| **аварийная шахтный ствол** | **qəzalı şaxta lüləsi** | **emergency pit, shaft** |
| **аварийный рубильник** | **qəza rubilniki** | **safety switch** |
| **аварийный склад** | **qəzaanbarı** | **emergency pile, emergency storage** |
| **аварийный сигнал** | **qəzasiqnalı** | **emergency signal** |
| **аварийныйслучаи** | **qəzahalı** | **emergency case** |
| **аварийный тормоз** | **qəza əyləci** | **emergency brake** |
| **аварийныйтрап** | **qəzadəliyi** | **escape slide** |
| **аварийныйфонарь** | **qəzafənəri** | **out -of -command light, emergencyflashlight** |
| **аварийный хамут (***для трубопровода)* | **qəza xamutu (***boru kəməri üçün )* | **leak clamp (***for piping***)** |
| **аварийность** | **qəza halı, qəzalılıq** | **accident, accidence** |
| **авария** | **qəza** | **accidence, failure** |
| *~ в скважине* | *quyuda qəza* | *downholefailure* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ двигателя* | *mühərrikin qəzası* | *engine failure* |
| *~ на руднике* | *filiz mədənində qəza* | *accident at mine, pit disaster* |
| *~ при проходке ствола шахты* | *şaxta lüləsinin kecilməsi zamanı baş verənqəza* | *shaft sinking accident* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin qəzası* | *shaft mishap* |
| **автогенная сварка** | **avtogen qaynaq** | **autogenous welding** |
| **автогрейдер** | **avtoqreyder** | **motor grader, power grader, maintainer** |
| **автоклав** | **avtoklav** | **autoclave** |
| **автокар** | **avtokar** | **motortruck, autocar, motor trolley** |
| **автокран** | **avtokran** | **autocrane** |
| **автоматизация** | **avtomatlaşdırma** | **automation** |
| *~ производства* | *istehsalatın avtomatlaşdırılması* | *manufacturing automation, productionautomation* |
| **автоматизированная шахта** | **avtomatlaşdırılmışşaxta** | **manless mine (***automated mine)* |
| **автоматизированный рудник** | **avtomatlaşdırılmış filiz mədəni** | **manless mine (***automated mine, pit)* |
| **автоматическаялиния** | **avtomatik xətt** | **transfer line, automatic line** |
| **автоматическая подача** | **avtomatik ötürmə** | **automatic feed** |
| **автоматическая регулировка** | **avtomatik tənzimləmə** | **automatic regulation** |
| **автоматическаясварка** | **avtomatik qaynaq** | **automaticwelding** |
| **автоматические весы** | **avtomatiktərəzi** | **automatic scales** |
| **автоматический аварийный клапан** | **avtomatik qəza qapağı** | **self closing valve** |
| **автоматический бурильщик** | **avtomatik qazımaçı** | **automatic driller** |
| **автоматический вакуумный тормоз** | **avtomatik vakuum əyləci** | **automatic vacuum brake** |
| **автоматический питатель** | **avtomatik qidalandırıcı** | **automatic feeder (***self-feeder)* |
| **автоматический привод** | **avtomatik ötürücü** | **automatic drive (***automated drive***)** |
| **автоматический пробоотборник** | **avtomatik nümunə-götürən** | **automatic sampler** *(autosampler***)** |
| **автоматический пылемер** | **avtomatik toz ölçən** | **automatic dust counter** |
| **автоматическийтормоз** | **avtomatik əyləc** | **automatic brake** |
| **автоматический штангодержатель** | **avtomatik ştanqtutan** | **automatic spider** |
| **автомобиль** | **avtomobil** | **vehicle (** *car, automobile)* |
| *~ большегрузный* | *ağır yüklü yük avtomobili* | *oversize v., overweight v.* |
| *грузовой ~* | *yük avtomobili* | *cargo v., freight v. lorry, truck* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ малотоннажный* | *kiçik tonnajlı yük avtomobili* | *light v. low tornage trucks* |
| **автопогрузчик** | **avtoyükləyici** | **truck loader** |
| **автоподъемник** | **avtomatik qaldırıcı** | **car lift (***auto-lift, elevator***)** |
| **автоприцеп** | **avtoqoşqu** | **trailer (***caravan***)** |
| **автосцепка** | **avtomatik qoşucu** | **automatic coupler** *(coupling)* |
| **автотележка с кузовом** *(для транспортировки полезного ископаемого на открытых горных разработках)* | **kuzovluavtoaraba (***açıqdağ-mədənişlərində faydalı qazıntılarındaşınması üçün)* | **iron mule** |
| **агат** | **əqiq (***qiymətli daş***)** | **agate** |
| **агломерат** | **aqlomerat, topa, yığın** | **agglomerate** |
| **агломерация** | **aqlomerasiya, toplaşma** | **agglomeration** |
| **агрегат** | **aqreqat** | **unit, assembly, set** |
| *~ для выемки угля* | *kömür çıxarmaq üçün aqreqat* | *coal getting set* |
| **агрегатная твердость горных пород** | **süxurların aqreqat sərtliyi** | **modular rock hardness** |
| **агрегация** | **aqreqasiya** | **aggregation** |
| *~ частицы пыли* | *toz hissəciklərinin aqreqasiyası* | *a.of dust particles* |
| **агрессивная жидкость** | **təsirli maye** (*aqressiv maye)* | **corrosive fluid, aggressive liquid** |
| **агрессивнаяпыль** | **təsirli toz** | **active dust, injurious dust** |
| **адамеллит (***разновид-ность гранита)* | **adamellit (***qranitin növü***)** | **adamellite (***granite sort***)** |
| **адамсит** | **adamsit** | **adamsite (***toxic substance)* |
| **адаптация** | **uyğunlaşma** | **adaptation** |
| **адсорбировать** | **udmaq, adsorbsiya etmək** | **adsorb** |
| **адсорбция** | **adsorbsiya, udmaq** | **adsorbtion** |
| **азид (***производное вещество)* | **azid (***törəmə maddə***)** | **azide** |
| *~ свинца (инициирующее взрывчатое вещество)* | *qurğuşun azidi (oyadıcı partlayıcı maddə)* | *lead a.* |
| *~ серебра* | *gümüş azidi* | *silver a.* |
| **азимут** | **azimut (***səmt bucağı***)** | **azimuth** |
| *~ магнитный* | *maqnit azimutu* | *magnetic a.* |
| **азот** | **azot** | **nitrogen** |
| **азотин (***взрывчатое вещество)* | **azotin (***partlayıcı maddə)* | **azotine (***explosives)* |
| **азотная кислота** | **nitrat** *(azot)* **turşusu** | **azotic acid, nitric acid** |
| **аквамарин (***драгоценный камень)* | **akvamarin (***qiymətli daş***)** | **aquamarine** |
| **аккумулировать** | **yığılmaq, toplanmaq** | **accumulate** |

| | | |
|---|---|---|
| **аккумулятор** | **akkumulyator (***elektrik enerjisini toplayan cihaz)* | **accumulator** |
| **аккумуляторная батарея** | **akkumulyatorbatareyası** | **accumulator battery, storage battery** |
| **аккумуляторная лампа** | **akkumulyatorlu lampa** | **battery lamp** |
| **аккумуляторная тележка** | **akkumulyatorlu arabacıq** | **accumulator car, electric truck, power truck** |
| **аккумуляция** | **akkumulyasiya, yığılma** | **accumulation** |
| **акр** | **akr** | **acre** |
| **акролеин (***вредный газ***)** | **akrolein (***zəhərli qaz***)** | **acrolein** |
| **активированный уголь** | **aktivləşdirilmiş kömür** | **absorbent carbon, activated carbon** |
| **акустический удар** | **akustik zərbə** | **acoustic shock** |
| **акустический уровнемер** | **akustik səviyyə ölçən** | **acoustic level meter** |
| **акустическийфильтр** | **akustik filtr, süzgəc** | **acoustic filter** |
| **алебастр** | **alebastr** | **alabaster** |
| **алебастровый цемент** | **alebastr sementi** | **alabaster cement** |
| **алит** | **alit** | **alit** |
| **аллювиальная глина** | **allüvialgil** | **alluvial clay** |
| **аллювиальное месторождение** | **allüvial yataq** | **alluvial deposit** |
| **аллювиальный бассейн** | **allüvialhövzə** | **alluvial basin** |
| **аллювиальный грунт** | **allüvialqrunt** | **alluvial soil, water-deposited soil** |
| **алмаз** | **almaz** | **diamond** |
| *~ высшего сорта* | *əla növ almaz* | *excellent diamond, high diamond (first-class diamond, extra diamond)* |
| *~ угловатой формы* | *bucaq formalıalmaz* | *rectangular shaped cutter* |
| **алмазная буровая коронка** | **almazlı qazıma tacı** | **diamond head, diamond crownbit** |
| **алмазная бурильная головка** | **almazlı qazıma başlığı** | **diamond drill head** |
| **алмазно-лопастное буровое долото** | **almaz-pərli qazıma baltası** | **blade- diamond drill bit** |
| **алмазное бескерновое долото** | **almazlı kernsiz balta** | **diamond plug bit** |
| **алмазное бурение** | **almazlıqazıma** | **diamond drilling** |
| **алмазное долото** | **almazlıbalta** | **diamond bit** |
| **алмазное колонковое бурение** | **almazla sütunlu qazıma** | **diamond core drilling** |
| **алмазное колонковое долото** | **almazla sütunlubalta** | **diamond-drilling core bit** |
| **алмазное сверло** | **almazlı burğu (***matqab***)** | **diamond drill bit** |
| **алмазный** | **almazlı** | **adamantine(***diamond)* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ буровой инструмент* | *almazlı qazıma aləti* | *diamond-drilling tool* |
| *~ резец* | *almaz tiyə* | *diamond cutter* |
| *~ рудник* | *almaz filiz mədəni* | *diamond mine* |
| **алмазоносная трубка** | **almazlıboru** | **diamond pipe** |
| **алмазосодержащая руда** | **almaz tərkibli filiz** | **diamond ore** |
| **алмазосодержащее кольцо** | **almaz tərkibli halqa (***üzük***)** | **bit crown, coring crown** |
| **алмазосодержащий слой** | **almaz tərkibli (***qat***) təbəqə** | **diamond-bearing layer** |
| **алунит** | **alunit, zəy daşı** | **alunite** |
| **алюминиевая руда** | **alüminium filizi** | **aluminum ore** |
| **аматол (***взрывчатое вещество)* | **amatol (***partlayıcı maddə)* | **amatol** |
| **амбар-отстойник** | **çökdürücü - anbar** | **settling basin, settling pit** |
| **аметист** | **ametist** | **amethyst** |
| **«амекс» (***сорт динамита для взрывных работ в карьере)* | **ameks (***karyerlərdə partla-yış işləri üçündinamitinnövü)* | **amex** |
| **аммиачно-селитренный динамит** | **ammonyak şoralı dinamit** | **ammon-dynamite** |
| **аммодин** *(сорт предох-ранительного взрывча - того вещества)* | **ammodin***(qoruyucupa rtlayıcı maddə növü)* | **ammodyne** |
| **аммонал (***сорт взрывча-того вещества***)** | **ammonal (**partlayıcı *maddə növü)* | **ammonal** |
| **аммон гелигнит (***сорт взрывчатого вещества***)** | **ammon qeliqnit (***partla-yıcı maddə növü)* | **ammongelignite** |
| **аммонит (***взрывчатое вещество)* | **ammonit (***partlayıcı maddə)* | **ammonite** |
| **«амодин» (***сорт взрывча-того вещества)* | **amodin (***partlayıcı maddə növü)* | **amodyn** |
| **«амогель» (***сорт взрыв - чатого вещества)* | **amoqel (***partlayıcı maddə növü )* | **amogel** |
| **амортизатор** | **amortizator** | **bumper, dampener** |
| **амортизация** | **amortizasiya** | **amortization** |
| **анализ** | **analiz, təhlil** | **analysis** |
| *~горных пород* | *süxurların analizi (təhlili)* | *rock a.* |
| *~ на пористость* | *məsaməlik analizi (təhlil)* | *porosity a.* |
| *~ шлама* | *şlamın analizi( təhlili)* | *sludge a.* |
| **анализатор** | **analizator** | **analyzer** |
| *~ взрывных газов* | *partlayış qazlarının analizatoru* | *explosive gas a.* |
| *~ качества руды* | *filizin keyfiyyətinin analizatoru* | *ore grade a.* |
| *~ пыли* | *tozun analizatoru* | *dust a.* |
| *~ рудничной атмосферы* | *mədən atmosferinin analizatoru* | *mine air a.* |

| | | |
|---|---|---|
| **анемометр** | **anemometr** | **anemometer, wind gauge** |
| **анкер** | **anker** | **anchor** |
| **анкерная балка** | **ankertiri** | **anchor beam, tie beam** |
| **анкерная крепь** | **anker (*dayaq*) bərkidici** | **roof bolting** |
| **анкерный болт** | **anker boltu** | **anchor bolt, foundation bolt** |
| **антидетонация** | **antidetonasiya** | **antiknock (*antidetonation)*** |
| **антиклиналь** | **antiklinal** | **anticlinal, anticline** |
| **антиклинальная складка** | **antiklinal qırışıq** | **anticlinalfold** |
| **антиклинальная залежь** | **antiklinal yataq** | **anticline pool** *(deposit)* |
| **антиклинально изогнутый пласт** | **antiklinal əyilmiş lay** | **anticlinally bent bed (*layer*)** |
| **антиклинальный пласт** | **antiklinal lay** | **anticlinal bed (*layer*)** |
| **антикоррозионный сплав** | **korroziya əleyhinəərinti** | **anticorrosionalloy** |
| **антисептик (*противогнилостное вещество*)** | **antiseptik (*çürümə əleyhinə maddə*)** | **antirot** |
| **антрацит** | **antrasit** | **anthracite** |
| **аппарат** | **aparat, qurğu, alət** | **apparatus** |
| *~ для восстановления дыхания, (прибор для искусственного дыхания)* | *nəfəsibərpaetmə aparatı, (süninəfəsalma üçüncihaz)* | *resuscitation a., resuscitator, inhalator* |
| *заряжающий ~(заряжения взрывных скважин)* | *doldurucu aparat (partlayış quyusunudolduran)* | *blast-loading a., loading a.* |
| *спасательный~* | *xilasedici qurğu* | *life-saving a.* |
| **ареометр** | **areometr** | **aerometer** |
| **арка** | **tağ** | **arch** |
| *бетонная~* | *beton tağ* | *concrete a.* |
| *жёсткая ~* | *sərt tağ* | *nonyielding* a., *braced a.* |
| *~ кирпичная* | *kərpic tağ* | *brick a.* |
| *крутая ~* | *dik tağ* | *raised a. ,steep a.* |
| *металлическая~* | *metallik tağ* | *steel a. ,metal a.* |
| *~ металлической крепи для угольных шахт* | *kömür şaxtası üçün metal tağ* | *colliery a.* |
| *податливая ~* | *elastiki tağ* | *yieldable a..yielding a.* |
| *податливая металлическая ~* | *elastiki metallik tağ* | *yieldable steel a. , yielding steela.* |
| *подковообразная~* | *nalabənzər tağ* | *horse-shoe a.* |
| *пологая ~* | *az meyilli (mail) arka* | *low a.* |
| *полукруглая ~ (крепи)* | *yarımdairəvi tağ (dayaq)* | *semi-circular a., round a.* |
| *разгрузочная ~* | *yükboşaldıcı tağ* | *blank a. , discharging a.* |
| *рельсовая ~ (крепи)* | *relsli tağ (dayaq)* | *rail a.* |
| *~ с большим подъёмом* | *böyük yoxuşlu tağ* | *raised a.* |
| *~ с малым подъёмом* | *kiçik yoxuşlu tağ* | *rampant a.* |
| *~ с прямыми стенками* | *düzdivarlıtağ* | *straight-sided a.* |

| | | |
|---|---|---|
| *сплошная ~* | *başdan-başa tağ* | *complete a.* |
| *трёхшарнирная стальная~ (крепи)* | *üçşarnirli polad tağvarı (dayaq)* | *three piece steel a.* |
| **арочная крепь из двух частей** | **ikihissədənibarəttagvarı dayaq** | **two – piece arch** |
| **арочная крепь из трех частей** | **üç hissədənibarəttağvarı dayaq** | **three-piece arch** |
| **аркообразный** | **tağşəkilli, tağabənzər** | **arched, arcuate** |
| **арматура** | **armatur** | **carcass, armature** |
| *двойная ~ (в железо - бетоне)* | *ikiqat armatur (dəmir betonda)* | *double armouring, double reinforcement* |
| *~ жёсткая* | *sərt armatur* | *rigid armature* |
| **арматурщик** | **armaturçu** | **fitter** |
| **армированная буровая коронка** | **armirlənmiş qazıma tacı** | **tipped bit** |
| **армированная головка бура** | **matqabın armirlənmiş başlığı** | **tipped bit, insert rock bit** |
| **армированная коронка** *(алмазами или твердо - сплавными резцами)* | **armirlənmiş tac (***almazlı və yasərt ərintilikəsici***)** | **set bit (***armoured crown diamond or hardmetal cutter)* |
| **армированная режущая кромка (***долото)* | **armirləşdirilmiş kəsici tiyə** *(balta***)** | **tipped edge (***reinforced chisel edge)* |
| **армированный** | **armirləşdirilmiş** | **armo[u]red, reinforced** |
| *~ алмазами* | *almazla armirləşdirilmiş* | *diamond-set* |
| *~ бетон* | *armirləşdirilmiş beton* | *armoured concrete* |
| *~ бур* | *armirlənmiş matqab* | *carbide bit,insert rock bit* |
| **арочная крепь** | **tağvarı dayaq** | **arch support, arch lining** |
| **арочный** *(дуговой)* | **tağvarı (***qövsşəkilli***)** | **arcwall, arched, archy** |
| **аррастра (***устройство для измельчения)* | **arrastra (***xırdalama üçün qurğu)* | **arrastre** |
| **асбестоз*)*** | **asbestos** | **asbestosis** |
| **асимметрия** | **asimmetriya** | **asymmetry** |
| **аспирация** | **aspirasiya** | **aspiration** |
| **аспиратор** | **aspirator** | **aspirator** |
| **ассоциация** | **assosasiya, cəmiyyət, birlik** | **association** |
| *~ попредупреждению несчастных случаев при горных разработках* | *mədəninişlənməsizamanı bədbəxthallarınqarşısınına lınması assosiasiyası* | *mines accident prevention association* |
| **астралит (***слабое предох - ранительное взрывчатое вещество***)** | **astralit (***zəif qoruyuculu partlayıcı maddə)* | **astralit** |
| **аткинсон (***единица вен-тиляционного сопротив-ления***)** | **atkinson (***ventilyasiya müqavimət vahidi)* | **atkinson** |
| **атмосфера** | **atmosfer** | **atmosphere** |
| *абсолютная~* | *mütləq atmosfer* | *absolute a.* |

| | | |
|---|---|---|
| *безопасная ~* | *təhlükəsiz atmosfer* | *safe a.* |
| *беспыльная ~ (рудничная)* | *tozsuz atmosfer (mədəndə)* | *dust-free a.* |
| *~взрывоопасная* | *partlayış təhlükəli atmosfer* | *dangerous a.* |
| *влажная ~* | *nəm atmosfer* | *damp a.* |
| *вредная ~ удушливая ~* | *zərərli atmosfer, boğucu atmosfer* | *poison a.* |
| *~загазованная* | *qazlaşmışatmosfer* | *smoke-laden a.* |
| *опасная для жизни~* | *həyat üçün təhlükəli atmosfer* | *fatal a.* |
| *рудничная ~* | *mədən atmosferi* | *mine wear* |
| **атмосферная пыль** | **atmosfer tozu** | **atmosphere dust** |
| **атмосферное давление** | **atmosfer təzyiqi** | **atmospheric pressure** |
| **атмосферное загрязнение** | **atmosferin çirklənməsi** | **atmospheric pollution** |
| **атмосферные условия** | **atmosfer şəraiti** | **atmospheric conditions** |
| **атмосферные условия в горных выработках** | **mədən qazmalarında atmosfer şəraiti** | **atmospheric conditions in mine working** |
| **атмосферный воздух** | **atmosfer havası** | **free air (***atmosphere air)* |
| **аускультация (***при медицинском осмотре шахтёров на силикоз)* | **qulaqasma (***şaxtaçılarınsilikozaqarşı həkimnəza -* | **auscultation** |
| **ацетилен** | **asetilen** | **acetylene** |
| **ацетиленовые углеводороды** | **asetilenli karbohidro-genlər** | **acetylenic hydrocarbons** |
| **аэратор** | **aerator** | **aerator** |
| **аэрация** | **aerasiya, havalandırma** | **aeration** |
| **аэрирование** | **havalandırma** | **aeration** |
| **Бб** | | |
| **баба** | **toxmaq, korbud, döyəc** | **rammer, beetle** |
| **баббит** | **babbit** | **babbit, white metal** |
| **бабка** | **dayaq** | **mandrel, stock** |
| **бавалит** | **bavelit** | **bavalite** |
| **бавенит** | **bavenit** | **bavanite, sartorite** |
| **багор** | **qarmaq, dəstəli cəngəl** | **hitcher, hook, doghook** |
| *железный ~* | *dəmir qarmaq* | *ferric hook* |
| **бадейный подъемник** | **badyalı qaldırıcı** | **kibble winder** |
| **бадейщик** | **badyaçı , çəlləkçi** | **kibbler** |
| **бадья** | **badya, çəllək** | **kibble, bucket, tub** |
| *водоотливная ~* | *suboşaldan badya* | *dewatering b., waterb.* |
| *~ для откачки воды* | *suyun çıxarılması üçün (çəllək) badya* | *waterb.* |
| *~ для подачи бетона в ствол шахты* | *beton vermək üçün badya şaxta lüləsində* | *concrete b.* |
| *~ для подъема породы* | *süxuru qaldırmaq üçün badya* | *debris kibble* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ для подъёма руды* | *filizi qaldırmaq üçün badya* | *kibble* |
| *~ для распределения бетона* | *beton bölüşdürücübadya* | *distributing b.* |
| *малая ~* | *kiçik badya* | *windlass b.* |
| *опрокидная ~* | *çevrilən badya* | *skip b.* |
| *породная ~* | *süxur badyası* | *debris kibble , mucking b.* |
| *проходческая ~* | *keçmə badyası* | *sinking b.,hoist b.* |
| *~проходческого подъёма* | *keçmə qaldırmasında badya* | *hoistingb.* |
| *~ с двойным дном* | *ikidibli badya* | *double-bottom kibble* |
| *~с разгрузкой через дно* | *dibindən boşalan badya* | *bottom- dishargeb.* |
| *~ с цельнымдном* | *bütövdibli badya* | *solid-bottomedb.* |
| **база** | **baza, özül, bünövrə** | **base, foundation** |
| *жёсткая ~* | *sərt baza, özül* | *rigid b.* |
| *жёсткая ~ механической лопаты* | *mexaniki belin sərt özülü* | *shovel wheel b.* |
| *~ технического обслуживания* | *texniki xidmət bazası* | *maintenance depot* |
| **базальт** | **bazalt** | **basalt** |
| *литой~* | *tökmə bazalt* | *cast b.* |
| *плавленый~* | *əridilmiş bazalt* | *fused b..* |
| *щелочной ~* | *qələvili bazalt* | *alkaline b.* |
| **базальтовый** | **bazaltlı** | **basalt, basaltic** |
| **базальтовая порода** | **bazaltlı süxur** | **basaltic rock, whinstone** |
| **базальтовые залежи** | **bazalt yataqları** | **basalt deposit** |
| **базанит (***осадочная горная порода)* | **bazanit** *(çökmə süxur)* | **basanite,lydite** |
| **базис** | **bazis** | **basis,base** |
| ~ отложения | *çöküntünün əsası* | basis of deposition |
| ~ эрозии | *eroziyanın əsası* | basis of erosion |
| **базисный пункт** | **əsas məntəqə** | **base point** |
| **базовая скважина (***для расчета буровой установки)* | **əsasquyu (***qazımaqurğu - sununhesabatı üçün***)** | **base well** |
| **базовый бензин** | **əsas benzin** | **base gasoline** |
| **базовое нефтехрани-лище** | **əsas neftsaxlayan anbar** | **basic oil storage** |
| **базовый слой** | **əsas təbəqə** | **base layer** |
| **бак** | **bak, çən** | **container, pot, tub, tank** |
| *~ для цементного раствора* | *sement məhlulunu qarış - dırmaq üçün çən* | *cement mixing vat* |
| *отстойный~* | *durulducu çən* | *settling tank* |
| **бак-дегазатор** | **bak-deqazator** | **degassing tank** |
| **бак-отстойник** | **durulducu çən** | **settling tank, slime tank** |
| **бакалавр горных наук** | **dağ-mədən elmləri bakalavrı** | **bachelor of science in mining engineering** |

| **бакелит** | **bakelit** | **bakelite** |
|---|---|---|
| **бакелитовый цемент** | **bakelit sementi** | **bakelite cement** |
| **баковый трансформатор** | **baklı transformator** | **tank transformer** |
| **бактериальное загрязнение** | **bakterial çirklənmə** | **bacterial pollution** |
| **бактериальное окисление нефти** | **neftin bakterial oksidləşməsi** | **bacterial petroleum oxidation** |
| **бактериальное разложение** | **bakterialayrılma** | **bacterial degradation** |
| **бактериальный фильтр** | **bakterial filtr, süzgəc** | **bacterial filter** |
| **баланс** | **balans, müvazinət** | **balance** |
| *~ газа* | *qazbalansı* | *gas b.* |
| *~кислородный* | *oksigenbalansı* | *oxygen [combustible] b.* |
| *~ запасов полезных ископаемых* | *faydalı qazıntıların ehtiyat balansı* | *b. of minerals reserves* |
| *~материальный* | *material balansı* | *material b.* |
| *~ нефти* | *neft balansı* | *oil b.* |
| *~ подземных вод* | *yeraltı su balansı* | *ground water b.* |
| *~положительный кислородный* | *müsbət oksigen balansı* | *excess oxygen b.* |
| *~ рабочего времени* | *iş vaxtı balansı* | *working time b.* |
| *~ твердого стока* | *bərk axın balansı* | *sediment b., material b.* |
| *~топливный* | *yanacaq balansı* | *fuel b.* |
| *~энергии* | *enerji balansı* | *energy b.* |
| *~ углеродсодержащих газов* | *karbon tutumlu qaz balansı* | *carbon-gas b.* |
| **балансир** | **balansir, taraz** | **beam, sway beam** |
| *~ (бурового станка)* | *balansir (qazıma dəzğahı )* | *balance beam* |
| *~ (при ударно-канатном бурении)* | *balansir (zərbə –kanat qazıması)* | *walking beam* |
| *~ коромысло* | *sürğü qolu balansiri* | *balanse beam* |
| *~ (станок-качалка)* | *balansir (mancanaq dəzgahı)* | *working beam (pump jack)* |
| *~ (станка канатно-ударного бурения)* | *balansir (zərbə -kanat qazıma dəzgahı)* | *oscillating beam* |
| *~ тормоза* | *əyləcin balansiri (taraz əyləci)* | *brake equalizer* |
| **балансирная машина** | **tarazlayıcı maşın** | **balance machine** |
| **балансирная рама (***станка ударно-канатного бурения)* | **tarazlayıcı çərçivə (***zərbə-kanatqazımadəzgahı)* | **spudding beam** |
| **балансирный ролик** | **tarazlayıcırolik** | **spudding-beam sheave** |
| **балансировка** | **balanslaşdırma, tarazlaşdırma** | **balancing** |
| **балансировать** | **balanslamaq** | **balance** |
| **балда** | **toppuz, gürz** | **maul, mallet** |
| **балка** | **tir, dirək** | **beam** |

| | | |
|---|---|---|
| *анкерная~* | *anker tiri* | *tieb.* |
| *двутавровая~* | *ikitavrolu tir* | *flanged b.* |
| *зетовая ~* | *z - şəkilli tir* | *zee-b.* |
| *клёпаная~* | *pərçimli tir* | *built -up b., riveted b.* |
| *консольная~* | *konsollu tir* | *socleb.,cantileverb.* |
| *изогнутая ~* | *əyri (əyilmiş)tir* | *camber b.* |
| *неразрезная~* | *bütöv tir, kəsilməmiş tir* | *continuous b.* |
| *несущая~* | *aparıcı tir, əsas tir* | *false b., carrier b.* |
| *подкрановая ~* | *kranlı tir,kranaltıtir* | *crane b.* |
| *рельсовая ~* | *relsli tir* | *rail b.* |
| *решётчатая ~* | *hörmə tir* | *trussed b.* |
| *составная ~* | *quraşdırma tir* | *split b.,compoundb.* |
| *соединительная~* | *birləşdiricitir* | *connecting b.* |
| *тавровая ~* | *damğalı tir* | *t-beam* |
| *~ большой высоты* | *yüksək hündürlüktiri* | *deep b.* |
| *~ коробчатого сечения* | *tağşəkilli kəsiktir* | *box b.* |
| *~ кольцевого сечения* | *dairəvi kəsik tiri* | *tubular girder* |
| *~ передового крепления* | *ön bərkidilmə tiri* | *cantilever b.* |
| *~ переменного сечения* | *dəyişən kəsik tiri* | *tapered b.* |
| **балка-перемычка** | **sədd -tir** | **spandrel beam** |
| **балкон верхового рабочего (***на буровой вышке)* | **yuxarı fəhlə balkonu (***qazımaburuğunda***)** | **racking platform, monkey board** |
| **балкон вышки** | **buruğun balkonu** | **derrick platform, work - ing platform, runaround** |
| **балл** | **ball** | **point, number** |
| **баллас (***сорт технических алмазов)* | **ballas (***texniki almazınnövü***)** | **ballas, bailas** |
| **балласт** | **ballast** | **ballast** |
| *водяной ~* | *sulu ballast* | *water b. (aquatic ballast)* |
| *песчаный ~* | *qumlu ballast* | *sand b.* |
| **балластированный** | **ballasdırılmış** | **ballasted** |
| **балластировать (***рудничные пути)* | **ballastlamaq (***mədən yolu***)** | **ballast** |
| **балластировка** | **ballastlama** | **ballasting** |
| **балластировочные работы** | **ballastik iş** | **ballastingjob** |
| **балластная цистерна** | **ballast çən** | **ballast tank** |
| *~ цистерна стрингера* | *stringer ballast çəni* | *stringer ballast tank* |
| **балластный газ** | **ballastlı qaz** | **ballast gas** |
| **балластный насос** | **ballastlı nasos** | **ballast pump** |
| **балластный резервуар** | **ballastlı rezervuar** | **ballast tank (***reservoir)* |
| **балластный слой** | **ballast təbəqəsi, qatı** | **ballast bed, ballast layer** |
| **«балистит» (***нитроглицериновое взрывчатое вещество***)** | **ballistit (** *nitroqliserinli partlayıcı maddə)* | **balistite (***nitroglycerine explosite)* |
| **баллон** | **balon** | **ballon, vessel, cylinder** |
| *~ высокого давления* | *yüksək təzyiqli balon* | *high-pressure cylinder* |

| | | |
|---|---|---|
| *кислородный ~* | *oksigen balonu* | *oxygen bottle (cylinder)* |
| *~ сжатого воздуха* | *sıxılmış hava balonu* | *air bottle, storage cylinder* |
| **балочная стрела** | **tir oxu, (***əqrəb)* | **saddle jib** |
| **бар** | **bar** *(hava təzyiqi vahidi)* | **bar** |
| *верхний ~* | *yuxarıbar* | *upper b.* |
| *~ врубовой машины* | *yarma maşın barı* | *cutting b.* |
| *~ горного комбайна* | *mədən kombaynının barı* | *cutter loader b.* |
| *изогнутый ~* | *əyri bar* | *curved b.* |
| *зарубной~* | *dişli bar* | *cutting b.* |
| *кольцевой~* | *halqalı bar* | *circular b., frame b.* |
| *нижний ~* | *aşağı bar* | *lower b., bottom b.* |
| *тонкий~* | *nazik bar* | *thin-kerfb.* |
| *цепной~* | *zəncirli bar* | *chain [cutter] b.* |
| **барабан** | **baraban** | **barrel, reel, drum** |
| *~индикатора* | *indikatorun barabanı* | *indicator drum* |
| *~ лебедки* | *bucurqadın barabanı* | *winch barrel, winchdrum* |
| *~ ленточного тормоза* | *lentli əyləcin barabanı* | *drum brake, band wheel* |
| *~ мельницы* | *dəyirmanın barabanı* | *mill barrel* |
| *~ мешалки* | *qarışdırıcı baraban* | *mixing drum* |
| *~ подьемной машины* | *yükqaldırıcı maşının barabanı* | *hoisting drum* |
| *~ с храповиком* | *dilcəkli baraban, xırxırlı baraban* | *ratchet cylinder* |
| *~ силового шланга* | *güc şlanqı barabanı* | *power hose reel* |
| *~ угломера* | *bucaq ölçən baraban* | *deflection drum* |
| **барабанная лебедка** | **barabanlı bucurqad** | **drum winch** |
| **барабанная подъемная машина** | **barabanlı yükqaldırıcı maşın** | **drum hoist** |
| **барабанная обмотка** | **baraban dolağı** | **drum winding** |
| **барабанная сушилка** | **barabanlı quruducu** | **drum dryer, drum-type drier** |
| **барабанное колесо** | **baraban çarxı** | **drum wheel** |
| **барабанный вал** | **barabanın valı** | **drum shaft** |
| *~ вал лебедки* | *bucurqadın barabanlı valı* | *drum shaft* |
| **барабанный вращаю - щийся фильтр** | **barabanlı fırlanan filtr, süzgəc** | **rotary drum filter** |
| **барабанный питатель** | **barabanlı qidalandırıcı** | **drum feeder** |
| **баржа** | **barja** | **barge** |
| *~ для горных работ* | *mədən işləri üçün barja* | *mining b.* |
| *~ - нефтехранилище* | *neftsaxlayan barja* | *tank b.* |
| *~ - трубоукладчик* | *boruyığan barja* | *pipe-lay b.* |
| **барит** | **barıt** | **barite, barium sulfate, cawk, heavy spar** |
| **баритоз** | **baritoz** | **baritosis, barytosis** |
| **бародинамика** | **barodinamika** | **barodynamics** |
| **барограф** | **baroqraf (***hava təzyiqini avtomatik yazan aparat* **)** | **barograph** |

| **бароид** | **baroid (***ağırlaşdırıcı)* | **baroid** |
|---|---|---|
| **барометр** | **barometr** | **barometer** |
| *дифференциальный ~* | *differensial barometr* | *differential b.* |
| *сигнальный ~ (сигнало-прекращениивзрывных работ вугольной шахте)* | *siqnalbarometri (kömür şaxtasındapartlayış işləri-ninqurtarmasını göstərənsiqnal)* | *alarm b.* |
| *ртутный ~* | *civəli barometr* | *mercury b.* |
| **барометр-анероид** | **barometr-aneroid** | **aneroid-barometer** |
| **барометрическая высота** | **barometrikyüksəklik** | **barometric height** |
| **барометрическая трубка** | **barometrik boru** | **barometric pipe, barometer tube** |
| **барометрический высотомер** | **barometrik yüksəklik ölçən** | **barometric altimeter** |
| **барометрический гравиметр** | **barometrik qravimetr** | **barometric gravimeter** |
| **барометрический конденсатор** | **barometrik kondensator** | **barometric condenser** |
| **барометрический коэффициент** | **barometrik əmsal** | **barometric coefficient** |
| **барометрическое давление** | **barometrik təzyiq** | **barometric pressure** |
| **баррель(***мера жидкости***)** | **barel (***maye ölçü vahidi***)** | **barrel** |
| *баррелей в день* | *gündəlik barel* | *daily barrels* |
| *баррелей бурового раствора* | *qazıma məhlulunun bareli* | *barrels of mud* |
| **барьер** | **çəpər, baryer, əngəl** | **barrier, block** |
| **барьерный слой** | **baryer qat** | **barrier layer** |
| **барьерный целик** | **baryer bütöv** | **barrierpillar** |
| **бассейн** | **hövzə** | **basin, field** |
| *антрацитовый ~* | *antrasit hövzə* | *anthracite b.* |
| *буроугольный ~* | *boz kömür hövzəsi* | *lignite b.* |
| *~водосборный* | *suyığma, toplama hövzəsi* | *catch b., catchment b.* |
| *~каменноугольный* | *daş kömür hövzəsi* | *coal b., coal field* |
| *~межгорный* | *dağarası hövzə* | *intermountain b.* |
| *~осадочный* | *çöküntülühövzə* | *sedimentary b.* |
| *~отстойный* | *çökdürücühövzə* | *settlingb.* |
| *~предгорный* | *dağətəyi hövzə* | *piedmontb.* |
| *~синклинальный* | *sinklinal hövzə* | *synclinal b.* |
| *~стоячий* | *dik hövzə* | *stagnantb.* |
| *~угольный* | *kömürhövzəsi* | *coal b.* |
| **батарея** | **batareya** | **battery** |
| *аккумуляторная ~* | *akkumulyatorbatareyası* | *storage b.* |
| *аккумуляторного ~ электровоза* | *elektrovozun akkumulyator batareyası* | *locomotive b., storage b.* |
| *~ кислотных аккумуляторов* | *turşu akkumulyator batareyası* | *acid (storage) b.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ для зарядки* | *yükləmə batareyası* | *charging b.* |
| *~ реагентного питателя* | *reagent qidalandırıcı batareyası* | *reagent-feeder b.* |
| *~ сепаратора* | *separator batareyası* | *separator b.* |
| *~ скважин* | *quyubatareyası* | *well b.* |
| *бронированная шахтная~* | *zirehli şaxta batareyası* | *ironclad mining b.* |
| **батиметр** | **batimetr** | **bathymeter** |
| **батитермограф** | **batitermoqraf** | **bathythermograph** |
| **батитермографная лебедка** | **batitermoqraflı bucurqad** | **bathythermograph winch** |
| **батолит** | **batolit** | **batholith** |
| **батометр** | **batometr** | **bathometer** |
| **башенная вышка** | **qülləli buruq** | **tower derrick, derrick** |
| **башенный копёр** | **qülləli kopyor** | **tower headframe, tower type head gear** |
| **башенный кран** | **qülləli kran** | **tower crane** |
| **башенный подъемник** | **qülləli qaldırıcı** | **tower hoist** |
| **башенный экскаватор** | **qülləli ekskavator** | **cableway excavator, dragline tower excavator** |
| **башмак** | **başmaq** | **shoe** |
| *~ акустического каротажа* | *akustik karotaj başmağı* | *acoustic system pad* |
| *~ внутренней трубы* | *daxili boru başmağı* | *inner-tube shoe* |
| *~ колодки* | *başmaq qəlibi* | *bearing bracket* |
| *направляющий ~* | *istiqamətləndirici başmaq* | *guide shoe* |
| *~ насосно компрессор-ной колонны* | *nasos - kompressor sütunun başmağı* | *tubing string shoe* |
| *~ обсадной колонны* | *qoruyucu kəmər başmağı* | *casing shoe, pack-off shoe* |
| *~ обсадных труб* | *qoruyucu boru başmağı* | *casing seat* |
| *~ сваи* | *paya başmağı* | *pile shoe, drive shoe* |
| *режущий ~* | *kəsici başmaq* | *cutting shoe* |
| *~ элеватора* | *elevatorun başmağı* | *boot* |
| **башмачная насадка с обратным клапаном** (*для цементирования скважины*) | **əksqapaqlı başmaq (***quyunusementləmək üçün)* | **cement float shoe** |
| **башмачная фреза** | **başmaqlı frez** | **rotary shoe** |
| **башмачное направление** | **başmaqlı yönəldici, istiqamətləndirici** | **shoe direction** |
| **башня** | **qüllə** | **tower** |
| *~ буровой вышки* | *qazıma buruğununqülləsi* | *derrickt.* |
| *~ врубовой машины* | *qazıma maşınının qülləsi* | *cutter t.* |
| *~ крана* | *kranın qülləsi* | *crane t.* |
| *режущая ~* | *kəsici qüllə* | *cutting t.* |
| *~ стрелы (крана)* | *ox qülləsi (kranın)* | *boom tower (crane)* |
| **бегуны** | **daş və süxurları xırdala - maq üçün maşın** | **edge-runners, edge-mill, pan grinder** |

| | | |
|---|---|---|
| *~быстроходные* | *itigedişli xırdalayıcı maşın* | *high-speed mill* |
| *~тихоходные* | *yavaş gedişli maşın* | *low-speed mill* |
| **бедная руда** | **kasıb filiz** | **lean ore** |
| **бедный раствор (***о руде, породе)* | **zəif məhlul (***filizdə, süxurda)* | **weak solution, bare** |
| *~ буровой раствор* | *zəif qazmaməhlulu* | *dirty water, poor mud* |
| **бедное месторождение** | **kasıbyataq** | **low-grade deposit** |
| **бездымный порох** | **tüstüsüzbarıt** | **ballistite, smokeless powder** |
| **безопасная работа** | **təhlükəsiziş** | **safe operation, safe work** |
| **безопасность** | **təhlükəsizlik** | **safety** |
| *~ труда* | *işin təhlükəsizliyi* | *operation s.,works.* |
| *~ эксплуатации газопровода* | *qaz boru kəmərinin təhlükəsiz istismarı* | *gas pipe s.* |
| **безопасный керосин** | **təhlükəsiz neft, ağ neft** | **mineral seal oil** |
| **безопасный хомутик** | **təhlükəsizxamut** | **safety dog** |
| **безрезервуарное подземное хранилище** | **rezervuarsız yeraltı anbar** | **tankless underground storage** |
| **безрезьбовая муфта** | **yivsiz mufta** | **threadless coupling** |
| **безрельсовый транспорт** | **relssiz nəqliyyat** | **trackless vehicles, rubber-tired transport** |
| *~ гусеничный транспорт* | *relssiz tırtıllı nəqliyyat* | *cantilever beam* |
| *~ колесный транспорт* | *relssiz təkərli nəqliyyat* | *tapered beam* |
| **безрудная порода** | **filizsizsüxur** | **barrenrock** |
| **безрудный** | **filizsiz** | **barren, oreless** |
| *~ минерал* | *filizsiz mineral* | *gang mineral* |
| **безударная обработка** | **təsirsiz emal etmə** | **unstressed processing, smooth operation** |
| **безударная посадка** | **təsirsiz oturma** | **knockless valve seating** |
| **без уклона** | **meylsiz, enişsiz** | **aclinal** |
| **безусадочный цемент** | **çöküntüsüz sement** | **nonshrinking cement, noncontracting cement** |
| *~ цементный раствор* | *çöküntüsüz sement məhlulu* | *nonshrinkgrout* |
| **белит** | **belit** | **belite** |
| **белить** | **ağartmaq** | **bleach, whiten** |
| **бензин** | **benzin, yanacaq** | **benzine** |
| **бензол** | **benzol** | **benzol, benzene** |
| **бензойл (***смесь бензина с другими лёгкими нефте - продуктами)* | **benzoyl (***yünğülneftməh-sulları ilə benzininqarı - şığı)* | **benzoyl** |
| **бентонит** | **bentonit** | **bentonite** |
| **бентонитовая глина** | **bentonit gili** | **bentonitic clay** |
| **бентонитовый буровой раствор** | **bentonitli qazıma məhlulu** | **bentonitic drilling mud** |
| **береговая платформа** | **sahil platforması** | **offshore bench** |
| **береговое отложение** | **sahil çöküntüləri** | **beachdeposit** |
| **береговой откос** | **sahil yamacı** | **bank slope** |

| | | |
|---|---|---|
| **берилл** | **beril** | **beryl** |
| **бериллий** | **berillium** | **beryllium** |
| *металлический~* | *metalberilium* | *metallic b.* |
| **бериллонит** | **berillonit** | **beryllonite** |
| **берма** | **berma** | **berm** |
| *предохранительная ~* | *qoruyucu berma (təhlükəsizlik berması)* | *safety b.* |
| **бесканатная система бурения** | **kanatsız qazıma sistemi** | **guidelineless drilling system** |
| **бескерновая коронка** | **kernsiztac** | **coreless bit** |
| *~ (мелко -алмазная) буровая коронка* | *kernsiz qazıma tacı (kiçik almazlı)* | *full-hole bit,non-coring bit* |
| *~ (мелко- алмазная) коронка для бурения взрывных скважин* | *partlayış quyularını kernsiz (xırdaalmazlı) qazmaq üçüntac* | *blast-hole bit,rod bit* |
| *выпуклая ~ буровая коронка* | *qabarıq kernsiz qazıma tacı* | *bullnose bit,semi-spherical bit* |
| **бескерновое алмазное долото (***для бурения сплошнымзабоем)* | **kernsiz almaz balta (***tam dibli qazıma üçün)* | **noncoring bit** |
| **бескерновое буровое долото** | **kernsiz qazıma baltası** | **coreless drilling bit** |
| **бескерновый** | **kernsiz** | **noncore** |
| *~ алмазный наконечник* | *kernsiz almaz ucluğu* | *pilot bit,plug bit, wedge bit* |
| *~ буровой инструмент* | *kernsiz qazıma aləti* | *noncore drilling tool* |
| **бескислородная медь** | **oksigensiz mis** | **oxygen-free copper, anoxic copper** |
| **бескислородный флюс** | **oksigensiz flyus** | **oxygen-free flux, anoxic flux** |
| **бесклапанный** | **klapansız** | **valveless** |
| *~ насос* | *klapansız nasos* | *valveless pump* |
| *~ поршень* | *klapansız porşen* | *valveless piston* |
| **бесклинкерный шлаковый цемент** | **klinkersiz şlaqlı sement** | **slag cement** |
| **бескомпрессорный газлифт** | **kompressorsuz qazlift** | **natural-pressure gas lift, noncompressor gaslift** |
| **бесконечная лента (***конвейера***)** | **sonsuz lent (***konveyerdə)* | **traveling belt** |
| **бесконечный канат** | **sonsuz kanat** | **endless rope** |
| **бесконечныйпласт** | **sonsuzlay** | **endless bed** |
| **бесконечныйремень** | **sonsuz kəmər** | **endless (***continuous)* **belt** |
| **бесконтактный поршень** | **kontaktsız porşen** | **noncontact piston** |
| **беспорядочный способ выемки (***залежи)* | **səliqəsiz üsulla çıxartma** (*yataq)* | **haphazard manner of working** |
| **беспоровая порода** | **məsaməsiz süxur** | **imporous rock** |
| **беспрепятственный взрыв** | **maneəsiz partlayış** | **unimpeded explosion** |

| | | |
|---|---|---|
| **беспулевой перфоратор** | **gülləsiz perforator** | **jet perforator** |
| **беспылевоебурение** | **tozsuz qazıma** | **dust-free drilling, dustless drilling** |
| **беспыльный** | **tozsuz** | **dustless** |
| *~ воздух* | *tozsuz hava* | *dust-free air* |
| **бестарный транспорт нефтепродуктов** | **neft məhsullarının tarasız daşınması** | **bulk oil hauling** |
| **беструбное бурение** | **borusuz qazıma** | **pipeless drilling** |
| **беструбный** | **borusuz** | **pipeless, tubeless** |
| **бесцеликовая выемка** | **bütövsüz çıxartma** | **pillarless mining** |
| **бесцепная система откатки** | **zəncirsiz daşıma sistemi** | **chainless haulage system** |
| **бесшарнирный** | **şarnirsiz** | **hingeless, no-hinged** |
| **бесшарнирная арка** | **şarnirsiz tağ** | **hingeless arch** |
| **бесшовная бурильная труба** | **tikişsiz qazıma borusu** | **seamless drill pipe** |
| **бесштанговый насос** | **ştanqsız nasos** | **rodless pump** |
| **бетон** | **beton** | **beton, concrete** |
| **бетонирование** | **betonlama** | **concreting** |
| *~ фундамента* | *bünövrənin betonlanması* | *foundation concreting* |
| **бетонит** | **betonit** | **concrete brick** |
| **бетонная колонна** | **beton sütun** | **concrete column** |
| **бетонная крепь(***прямоугольного ствола шахты***)** | **betondayaq (***düzbucaqlı şaxtalüləsində)* | **concrete lining, concrete masonry, concrete walling** |
| **бетонная крепление** | **betonla bərkitmə** | **concrete fastening** |
| **бетонная опора (***трубопровода)* | **beton dayaq** *(boru kəmərində)* | **concrete saddle** |
| **бетонная подушка (***в забое ствола шахты при цементации)* | **betonyastıq (***şaxtalüləsinindibində sementlənmə zamanı***)** | **concrete mat** |
| **бетонная свая** | **beton dirək** *(paya)* | **concrete pile** |
| **бетонная станина** | **beton özül** | **concrete bed** |
| **бетонная труба** | **beton boru** | **concrete pipe, cement duct** |
| **бетонные работы** | **beton işləri** | **concreting, concrete work** |
| **бетонный блок** | **beton blok** | **concrete block** |
| **бетонный венец** (*крепи)* | **beton halqa (***bərkitmədə***)** | **concrete set** |
| **бетонный надшахтный копер** | **beton şaxtaüstü kopyor** | **concrete headframe** |
| **бетонный нефтяной резервуар** | **betonneftçəni** | **concrete oil tank** |
| **бетонный расстрел** | **beton dayanacaq** | **concrete bunton** |
| **бетонный резервуар** | **beton rezervuar** | **concrete tank** |
| **бетонный упор** | **beton dayaq, dirək, tir** | **concrete stop** |
| **бетонолом** | **beton sındıran** | **breaker, concrete b.** |
| *~ газолиновый* | *qazolinli beton sındıran* | *gasoline breaker* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ пневматический* | *pnevmatik beton sındıran* | *pneumatic breaker* |
| **бетономешалка** | **beton qarışdıran** | **concrete mixer** |
| *~ с кубическим барабаном* | *kub barabanlı beton qarışdıran* | *cube concrete mixer* |
| *~ непрерывного действия* | *fasiləsiz beton qarışdıran* | *continuous concrete mixer* |
| *~ периодического действия* | *dövri işləyən beton qarışdıran* | *batch blender, batch mixer* |
| **бетононасос** | **beton nasosu** | **concrete pump** |
| **бетонопровод** | **beton kəmər** | **concrete pipeline** |
| **бетоноукладчик** | **beton qablaşdırıcı** | **concrete placer** |
| **бетонщик** | **betonçu** | **concreter, concrete worker** |
| **бидон** | **bidon** | **can** |
| **биение** | **vurma** | **beat, beating** |
| **бикарбит(***слабое предо-хранительное взрывчатое вещество* | **bikarbit (***zəifqoruyuculupartlayıcı maddə)* | **bikarbit** |
| **бикарбонат** | **bikarbonat** | **bicarbonate** |
| **бикфордов шнур** | **bikford qaytanı (***fitili odötürücü qaytan)* | **bickford fuse** |
| **биметаллический барабан** | **bimetallikbaraban** | **bimetallic drum** |
| **биолиты** | **biolitlər** | **bioliths** |
| **биотит (***черная слюда)* | **biotit (***qara mika, slyuda* **)** | **biotit, biotite (***black mica***)** |
| **биохимическаядобыча** | **biokimyəvi hasilat** | **biochemical mining** |
| **бирка** | **birka, yarlıq, damğa** | **tag, label, tally** |
| **битум** | **bitum** | **bitumen** |
| *быстротвердеющий ~* | *tezbərkiyən bitum* | *quick-curing b. , fasthardening b.* |
| *вязкий ~* | *özlü bitum, qatı bitum* | *heavy b., heavy asphalt* |
| *искусственный ~* | *süni bitum, qatran* | *artificial b.* |
| *окисленный ~* | *oksidləşmiş bitum* | *oxidized b.,blown b.* |
| *природный~* | *təbii bitum* | *naturalb., naturalasphalt* |
| *разжиженный~* | *durulaşdırılmış bitum* | *cut-back b.* |
| *экстрагированный~* | *ayrılmış, çıxarılmışbitum* | *extractedb.* |
| **битуминизация(***нагнета-ние битума в породу)* | **bitumlaşdırma (***bitumun süxura vurulması)* | **bitumization** |
| **битуминозная порода** | **bitumlu süxur** | **bituminous rock** |
| **битуминозный известняк** | **bitumlu əhəngdaşı** | **asphaltic limestone, bituminous limestone** |
| **битуминозный песок** | **bitumlu qum** | **oil sand, oil-bearing sand, tar sand** |
| **битуминозный песчаник** | **bitumlu qumdaşı** | **bituminous sandstone** |
| **битуминозный сланец** | **bitumlu şist** | **bituminous shale** |
| **битуминозный уголь** | **bitumlu kömür** | **bituminous coal** |
| **битумная добавка** | **bitumlu əlavə** | **bituminous additive** |
| **битумная эмульсия** | **bitumlu emulsiya** | **emulsified bitum** |

| **битумный материал** | **bitumlu material** | **asphalt material** |
|---|---|---|
| **благородный газ** | **təsirsiz qaz** | **noble gas, inert gas** |
| **блеск (***минерал, углы)* | **parıltı (***mineral, kömür***)** | **lustre (***mineral, coal)* |
| *жирный ~* | *qara(tünd) parıltı* | *greasy l.* |
| *матовый ~, слабый ~* | *tutqun parıltı, zəif parıltı* | *dull l.* |
| *пятнистый ~* | *ləkəli parıltı* | *motting l.* |
| *смолистый ~* | *qətranlı parıltı* | *pitchy l.* |
| *~ угля* | *kömürün parıltısı* | *coal l.* |
| **блестящие и тёмные пачки угля** | **əlvanvə qarakömürdəsti** | **bright and dark bands of coal** |
| **блестящий металл** | **parlaq** *(əlvan***) metal** | **lustrous metal** |
| **блестящий уголь** | **parlaq, əlvan kömür** | **bright coal** |
| **блиндаж** | **istehkam** | **blindage, shelter, dugout** |
| **блок** | **blok** | **block** |
| *~ анкерный* | *anker bloku* | *ancker b.* |
| *~ бетонный* | *beton blok* | *cement b., concrete b.* |
| *~ горной породы* | *süxur bloku* | *rock slab b.* |
| *каменный~* | *daş bloku* | *stone b.* |
| *~ ковша экскаватора* | *ekskavator çömçəsinin bloku* | *dipper sheave b., digging bucket b.* |
| *~ несущий* | *aparıcı blok* | *carryingb.* |
| *подвижный ~* | *hərəkət edən blok* | *fall block ,running b., moving b.* |
| *~ подъёмный* | *qaldırıcı blok* | *hoistingb.* |
| *~ рудный* | *filiz bloku* | *ore b.* |
| *~ из лёгкого бетона* | *yünğül betondan blok* | *lightweight concrete b.* |
| *~ скреперный* | *skreper bloku* | *scraperb.* |
| *талевой ~ (для обсадных труб)* | *tal bloku (qoruyucu boru kəməri üçün)* | *casing b.,travelling b.* |
| **блоковое магазиниро - вание** | **bloklarla maqazinləmə** | **slice shrinkage** |
| **блоковое обрушение** | **bloklarla uçurma** | **block-caving** |
| **блоковое строение** | **bloklu quruluş (***yataq***)** | **block structure(deposit)** |
| **блокировка** | **bloklama** | **blockage, blocking** |
| **богатая руда** | **zəngin filiz** | **rich ore, shipping ore** |
| **богатая рудная полоса** | **zəngin filiz zolağı** | **pay wash** |
| **богатый газ** | **zəngin qaz** | **combination gas, rich gas** |
| **богатый нефтью** | **neftlə zəngin** | **rich of oil** |
| **богатый нефтяной газ** | **zəngin neft qazı** | **rich petroleum gas** |
| **боевой патрон** | **dolu patron güllə** | **service cartridge** |
| **бок** | **yan** | **wall, side** |
| *висячий ~* | *asılan yan* | *hanging w.* |
| *~ выработки* | *qazmanın yanı* | *w. of working* |
| *~ жилы* | *damarınyanı* | *vein w.* |
| *лежачий ~* | *yatan yan* | *ledger w., foot w., foundation w.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ месторождения* | *yatağın yanı* | *wall* |
| *неустойчивой высячий~* | *davamsız asılı yan* | *heavy handing w. , difficult hanging w.* |
| **боковая выработка** | **yan qazma** | **lateral working, side gallery** |
| **боковая поверхность** | **yan səth** | **lateral face, side face** |
| **боковая порода** | **yan süxur** | **wall, rock wall** |
| *крепкие~* | *bərk yan süxurlar* | *hard walls* |
| *мягкие~* | *yumşaq yan süxurlar* | *soft walls* |
| **боковая разгрузка** | **yan tərəfdən boşaltma** | **side unloading,side discharge** |
| **боковая сила** | **yan güc, qüvvə** | **side force, lateral force** |
| **боковая скважина** | **yan quyu** | **side hole, side well** |
| **боковая стенка** | **yan divar** | **side-wall, lateral wall** |
| **боковое давление** | **yan təzyiq** | **lateral pressure, side pressure** |
| *~ горное давление* | *yan dağ təzyiqi* | *lateral rock pressure* |
| **боковое движение** | **yan hərəkət** | **lateral movement** |
| **боковое долото** | **yan balta** | **spud spear** |
| **боковое скопление (***в шлюзе)* | **yan yığılma(***şlüzdə)* | **side bank** |
| **боковой (***о сейсмической волне***)** | **yan (***seysmik dalğada***)** | **lateral, bypass, out-of-plane** *(seismic waves)* |
| *~ вруб* | *yan oyuq* | *side cut* |
| *~ каротаж* | *yan karotaj* | *lateral logging* |
| *~ керноотборник* | *yan kernqoparıcı* | *lateral core sampler* |
| *~ прогон* | *Yan zirvəsi* | *side girth* |
| *~ сдвиг* | *yan yerdəyişmə* | *lateral shear, side thrust* |
| *~ ствол* | *yan lülə* | *rathole* |
| *~ ствол скважины* | *yan quyu lüləsi* | *branch hole, sidehole, auxiliary wellbore* |
| *~ удар* | *yanzərbə* | *lateral impart* |
| **боксит** | **boksit(***mineral)* | **bauxite** |
| **болотистый** | **bataqlıq** | **boggy, moory, water logged** |
| *~ грунт* | *bataqlıq qruntu* | *boggy ground, bog soil* |
| **болотный газ** | **bataqlıq qazı** | **marsh gas, swamp gas** |
| **болотный руда** | **bataqlıq filizi** | **bog ore, marshore** |
| **болото** | **bataqlıq** | **bog, moor** |
| **болт** | **bolt** | **bolt** |
| *анкерный ~* | *anker boltu* | *anchor b., truss b., tie b.* |
| *~ для прикрепления направляющего башмака* | *yönəldicı başmağı möhkəm ləndirmək üçün bolt* | *guide-shoe b.* |
| *~ для рельсового крепления* | *relsləri bərkitmək üçün bolt* | *track b.* |
| *зажимной ~* | *sıxıcı bolt* | *clamping b., binder b.* |
| *подвесной ~* | *asılmış bolt* | *hanger b.* |

| | | |
|---|---|---|
| *распорный ~* | *dayaqbolt* | *stay b.,tie b.* |
| *~ с конусным зажимом* | *konusşəkilli sıxıcı bolt* | *cone-clamp b.* |
| *сквозной ~* | *iki tərəfi bolt* | *through b.* |
| *сквозной анкерный ~* | *iki tərəfli açıq ankerli bolt* | *crab b. , through b.* |
| *соединительный ~* | *birləşdirici bolt* | *tie b.* |
| *стяжной ~* | *dartıcı bolt, sıxılmış bolt* | *tie b., through b., catch b.* |
| *стыковой ~* | *uc-uca calama boltu* | *fish b.* |
| *~ с ушком* | *qulaqlı bolt* | *eye-b.* |
| *шарнирный ~* | *şarnirli bolt* | *swing b.* |
| *футеровочный ~* | *futerləmə boltu* | *liner b.* |
| **болтовое отверстие** | **boltlu deşik** | **bolt hole, pinhole** |
| **болтовое соединение** | **boltlubirləşmə** | **bolted connection, bolting** |
| **большегрузный** | **ağıryükgöturən** | **heavy-load** |
| *~ думпкар* | *ağır yükgötürən dumpkar* | *heavy-load dump –car* |
| **большегрузная вагонетка** | **ağır yükgötürən vaqonetka** | **heavy-loadtruck** |
| **бомба** | **bomba** | **bomb** |
| *вулканическая ~* | *vulkanik bomba* | *volcanic b.* |
| *~ Бихеля (для испытаний взрывчатых веществ)* | *Bixelbombası (partlayıcı maddələrisınaqdankeçirməküçün)* | *Bichel b.* |
| *~ для измерения пластового давления* | *lay təzyiqini ölçmək üçün bomba* | *bottom hole pressure b.* |
| *калориметрическая ~* | *kalorimetrik bomba* | *calorimetrie b.* |
| *свинцовая ~ (для испытания взрывчатого вещества)* | *qurğuşunlubomba (partlayıcı maddələrinyoxlanmas* | *lead block* |
| **борацит** | **borasit** | **boracite** |
| **борная кислота** | **boratturşusu** | **boric acid** |
| **борнит** | **bornit** | **bornite** |
| **борт** | **bort** | **bort** |
| **бортовое содержание (***минимально допустимое содержание ценного компонента в руде)* | **bort tutumu (***filizdə qiymətli komponentlərin minimal tərkibinin saxlanması )* | **cutoffgrade** |
| **бочка** | **çəllək** | **barrel, keeve, keg** |
| *амальгамационная ~* | *amalqamasiyaçəlləк* | *amalgamating barrel* |
| *~ для нефти* | *neft üçün çəllək* | *oil barrel* |
| *~ цемента* | *sementçəlləyi* | *barrel of cement* |
| *полубочка* | *yarım- çəllək* | *half-keg, wing-over* |
| **бочкообразная оболочка** | **çəlləkvari oyuq** | **barreled shell** |
| **бочонок** | **çəllək** | **barrel, keg, cask** |
| *~ для воды (в шахте)* | *su üçün çəllək (şaxtada)* | *water keg* |
| **браннерит** | **brannerit** | **brannerite** |
| **браунит (***твёрдая марганцевая руда***)** | **braunit (***bərk marqanslı filiz)* | **braunit, braunite** |

| | | |
|---|---|---|
| **брезент** | **brezent** | **canvas, tarpaulin** |
| **брекчирование** | **brekçiyalama** | **brecciation** |
| **брекчированный** | **brekçiyalanmış** | **brecciated** |
| **брекчия** | **brekçiya** | **breccia** |
| *вулканическая ~* | *vulkanik brekçiya* | *volcanic b.* |
| *дислокационная ~* | *dislokasiyalı brekçiya* | *bault b., dislocation b.* |
| *контактная ~* | *kontaktlı brekçiya* | *contact b.* |
| *обломочная ~* | *qırıntılardan ibarət brekçiya* | *scree b., clastic b. fragmental b.* |
| *сбросовая ~* | *tullama brekçiyası* | *fault b.* |
| *тектоническая ~* | *tektonik brekçiya* | *dislocation b., textonic b.* |
| **бремсберг** | **bremsberq** | **brake slope, gravity plane, rope incline** |
| **бригада** | **briqada** | **crew, gang** |
| *~ алмазного бурения* | *almaz qazıma briqadası* | *diamond-drill crew* |
| *~бурилщиков* | *qazımaçı briqadası* | *gang of drillers* |
| *~ взрывников* | *partladıcılar briqadası* | *blasting crew, shooting crew, shot-hole crew* |
| *~ забойшиков* | *dibçilərin briqadası* | *bull gang* |
| *~ наземного обслуживания* | *yer üstü xidmətbriqadası* | *ground crew* |
| *~ подсобных рабочих* | *yardımçı işçilər briqadası* | *bull gang* |
| *~ рабочих* | *fəhlə briqadası* | *gang, working crew* |
| *~ текущего ремонта* | *cari təmir briqadası* | *oil-well service crew* |
| *~ технического обслуживания* | *texniki xidmət briqadası* | *maintenance crew* |
| *~ трубоукладчиков* | *borudüzən briqada* | *pipe gang* |
| **бригадир** | **briqadir** | **brigadier, foreman** |
| *~ бурильщиков* | *qazımaçıların briqadiri* | *foreman driller* |
| *~ геологоразведочных работ* | *geoloji kəşfiyyat işləri briqadiri* | *reeve* |
| *~ каменщиков* | *daş karyeri briqadiri* | *master bricklayer, master mason* |
| **бризантное взрывчатое вещество** | **brizant partlayıcı maddə** | **high explosive** |
| **бризантное действие** | **brizant təsir** | **high-explosive action, bursting** |
| **бризантный** | **brizantlıq** | **high explosive,brisant** |
| **брикет** | **briket** | **brick, briquette** |
| *горючий ~* | *yanan briket* | *fuel brick, combustible briquette* |
| *прямоугольный ~* | *düzbucaqlı briket* | *block briquette* |
| *торфяной ~* | *torfbriketi* | *peatbrick* |
| *угольный ~* | *kömür briketi* | *coal brick* |
| *упакованный ~* | *qablaşdırılmış briket* | *packaged briquette* |
| *яйцевидный ~* | *oval brike t(yumurtaşəkilli)* | *ovoid briquette* |
| **брикетирование** | **briketləşdirmə** | **briquetting** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ руд* | *filizi briketləşdirmə* | *ore briquetting* |
| *~ угля* | *kömürü briketləşdirmə* | *coal briquetting* |
| **брикетный пресс** | **briket pressi** | **briquetting machine** |
| **бронированный** | **zirehlənmiş** | **armored, steel-clad, wire-armored, armour-clad** |
| **бровка** | **qıraq** | **brow, edge** |
| **бром** | **brom** | **bromine** |
| **бромат** | **bromat** | **bromate** |
| **броматкалия** | **kalibromat** | **potassium bromate, bromobenzene** |
| **брус** | **tir** | **beam** |
| *~ основного венца* | *əsas halqanıntiri* | *bearer* |
| *составной ~* | *quraşdırılmış tir* | *built-up beam* |
| *срошенный ~* | *preslənmiş tir* | *built-up beam* |
| **брусит** | **brusit** | **brucite** |
| **брусья (***для перемещения оборудования)* | **tirlər (***avadanlıqların yerləşdirilməsi üçün)* | **beams (***for displacement of the equipment***)** |
| **брусчатка** | **daşlarla döşənmiş** | **paving (stone), cube** |
| **бугель** | **buqel (dəmir halqa, bənd)** | **band, bow** |
| *~сваи* | *paya buqeli* | *pile band* |
| **бугор** | **təpə, qabarıq** | **hummock, hub, knob** |
| **будка** | **budka** | **cabin, cage** |
| *~ бурильщика* | *qazımaçı budkası* | *floorman's house, drillers cab* |
| **буй** | **buy, siqnal üzgəci** | **buoy** |
| **букса** | **buksa** *(metal qutu )* | **box, bush, axle-bearing, axle-box** |
| **булыжник** | **çay daşı, çaylaq daşı** | **fieldstone, shingle,ratchel, cabble, pebble, cablestone** |
| **бульдозер** | **buldozer** | **bulldozer** |
| **бункер** | **bunker** | **bunker, bin, hopper** |
| *бетонный ~* | *beton bunker* | *concrete bunker* |
| *буферный ~* | *bufer bunkeri* | *surge bin* |
| *~двойной двускатный* | *ikiqat bunker* | *double-hopper bin* |
| *~ для дроблёной руды* | *filizi xırdalamaq üçün bunker* | *fine-ore bin* |
| *~ для камня* | *daş üçün bunker* | *stone bin* |
| *~ для крупной руды* | *iri filiz üçün bunker* | *coarse-ore bin* |
| *~ для мелочи* | *xırda - xuruş üçün bunker* | *slack bin* |
| *~ для отмеривания по объёму* | *həcmi ölçmə bunkeri* | *volumetric batch box* |
| *~ для отмеривания по весу* | *çəki ölçən bunker* | *weighting batcher, weighing hopper* |
| *~ для подготовки замеса бетона* | *beton hazırlayanbunker* | *batcher bin* |
| *~ для пустой породы* | *boş süxurbunkeri* | *waste bin* |
| *~ для рядовой руды* | *adi filiz üçün bunker* | *mine-run bin* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ для рядового угля* | *adi kömür üçün bunker* | *run-of-mine bin, run coal bin* |
| *~ для хвостовобогати-тельной фабрики* | *zənginləşdirmə fabrikinin tullantısı üçün bunker* | *tailing bin* |
| *~ для хранения* | *saxlanma üçün bunker* | *storage bin* |
| *~ для щебня* | *qırmadaşbunkeri* | *rock storage bin, stone bin* |
| *железо-бетонный~* | *dəmir - beton bunker* | *reinforced concrete bunker* |
| *мерный ~* | *ölçü bunkeri* | *measuring bin* |
| *надшахтный ~* | *şaxtaüstü bunker* | *headgear bin* |
| *~ основного горизонта* | *əsas horizontbunkeri* | *station bin* |
| *перегруженный ~* | *yüklənmiş bunker* | *surchargedbin* |
| *перегрузочный ~* | *yükləyici bunker* | *conveyer hopper, transfer bin* |
| *передвижной ~* | *səyyar bunker* | *portable bin, travelling bin* |
| *передаточный ~* | *keçirici, ötürücü bunker* | *transfer bin* |
| *~ подвесного типа* | *asma tip bunker* | *suspended type bin* |
| *подвесной~* | *asılıbunker* | *catenary bin, suspension bunker* |
| *породный ~* | *süxur bunkeri* | *gob bin, waste bin* |
| *приёмный ~* | *qəbul bunkeri* | *receiving bin* |
| *~распределитель* | *bölüşdürücübunker* | *distributing bin* |
| *рубленый ~* | *ağacdan qurulmuş bunker* | *cribbed bin* |
| *~ рудного склада* | *filiz anbarının bunkeri* | *ore-surge bin* |
| *рудный ~* | *filizbunkeri* | *ore bin, ore pocket* |
| *~ с воронкообразным днищем* | *qıfabənzər dibli bunker* | *hopper-bottom bin* |
| *~ с коническим днищем* | *konus dibli bunker* | *conical-bottom bin* |
| *~ с наклонным днищем* | *əyilən dibli bunker* | *slanting-bottom bin* |
| *~ с плоским днищем* | *düz yastı dibli bunker* | *flat-bottom bin* |
| *~ со сферическим днищем* | *sferik dibli bunker* | *spherical-bottom bin* |
| *смесительный ~* | *qarışdırıcı bunker* | *mixing bin, blending bin* |
| *стальной ~* | *polad bunker* | *steel bin* |
| *угольный ~* | *kömür bunkeri* | *coal bunker, coal bin* |
| *уравнительный ~* | *bərabərləşdirici bunker* | *surge bin, surge hopper* |
| *шахтный~* | *şaxta bunkeri* | *shaft bin* |
| **бункеровка** | **bunkerləmə** | **bunkering** |
| **бункерование** | **bunkerlənmə** | **bunkering** |
| *подземное ~* | *yeraltı bunkerləmə* | *undergroundb.* |
| **бур** | **bur, matqab (***lağım və quyu qazımaq üçün alət)* | **borer, bar, bit, drill, boer, auger** |
| *армированный ~* | *armirləşmiş matqab* | *insert rock bit, carbide bit* |
| *армированный твёрдым* | *sərt xəlitə ilə armirlənmış* | *hard-metal bit* |
| *~горный* | *mədən matqabı* | *rock drill* |
| *долотчатый ~* | *baltaya oxşar matqab* | *spade-typ bit,chisel-shaped bit, bull bit, flat bit* |
| *звездчатый~* | *ulduza oxşarmaqtab* | *star [shaped] bit, stellar bit* |

| | | |
|---|---|---|
| *земляной ~* | *torpaq maqtabı* | *earth borer, ground borer, earth screw* |
| *калёный ~* | *közərdilmiş matqab* | *forged bit,steel bit* |
| *калёный ~(неармированный)* | *közərmiş (armirlənməmiş) matqab* | *steel bit* |
| *колодезный ~* | *quyu matqabı* | *well borer* |
| *кольцевой ~* | *halqalı matqab* | *annular borer, tubular drill, circular bit* |
| *ложечный~* | *qaşığa oxşar matqab* | *quill bit, auger drill, spoon bit* |
| *мешочный ~* | *kisəyə oxşarmatqab* | *pocket bore, sack borer* |
| *однодолотчатый ~* | *tək , bir baltalı matqab* | *single-chisel bit* |
| *ручной ~* | *əlmatqabı* | *nager,hand drill, manual drill* |
| *ручной спиральный ~* | *əl spirallı matqabı* | *hand auger* |
| *спиральный ~* | *spirallı matqab* | *screw auger* |
| *турбобур* | *turbobur* | *vane borer, turbodrill* |
| *ударный ~* | *zərbəmatqabı* | *thrust borer* |
| *шарошечный ~* | *şaroşkalı matqab* | *rotary bit* |
| *шестигранный ~* | *altıüzlü matqab* | *hexagon bit* |
| *штанговый ~* | *ştanq matqabı* | *rod bore, pole drill* |
| **бур-расширитель** | **genəldicimatqab** | **expansion drill, expansion bit** |
| ***~ (для расширения скважины)*** | *genişləndirici bur (quyunu genişləndirmək üçün)* | *reaming bit, broaching bit* |
| **буравить, бурить** | **deşmək, dəlmək** | **wimble, bore, drill** |
| **бурение** | **qazıma** | **boring, drilling** |
| *~ без обсадки* | *ətrafı bərkidilməmiş qazıma* | *open-hole d.* |
| *бескерновое ~* | *kernsiz qazıma* | *full-holed., noncored.* |
| *~ беструбным электробуром* | *borusuz elektroburlu qazıma* | *pipeless downhole electrical motor d.* |
| *~ в море* | *dənizdə qazıma* | *off-shoreb., offshore d.* |
| *~ веерных скважин* | *yelpikvari quyuların qazılması* | *fan d.* |
| *~ взрывных скважин* | *partlayış quyularının qazılması* | *blasthole d., shothole d.* |
| *вращательное ~* | *firlanmaqazıması* | *rotary b.,rotaryd.* |
| *~ горизонтальных скважин* | *üfuqi quyuların qazılması* | *lateral d.* |
| *~ горизонтальной выработки* | *üfuqi qazmanın qazılması* | *tunnel b. (drilling)* |
| *~ глубоких скважин* | *dərin quyuların qazılması* | *deep-welld.* |
| *~ глубоких скважин* | *dərin quyuların qazılması* | *longhole d.* |
| *~ глубоких скважин из выработки малого сечения* | *kiçikenkəsikliqazmalar-dandərinquyularınqazılması* | *close-quarter work* |

| | | |
|---|---|---|
| *двухручное~* | *iki əlli qazıma* | *double-hand work d.* |
| *дробовое ~* | *qırma qazıması* | *shot d.* |
| *канатное ~* | *kanat qazıması* | *ropeb., cableb.* |
| *~ колодца (артезиан-ского)* | *quyunun (artezian) qazılması* | *well b.* |
| *~ ложечным буром* | *qaşığa oxşar matqabla qazıma* | *auger b.* |
| *~ лопастными долотами* | *pərli baltalarla qazıma* | *fishtailing* |
| *~ мелких скважин* | *kiçik quyularınqazılması* | *short-hole work* |
| *мокрое ~* | *yaş (sulu) qazıma* | *wet b., wetd.* |
| *~ на малую глубину* | *kiçik dərinliyə qazıma* | *shallowd.* |
| *~ на море* | *dənizdə qazıma* | *submarine d.* |
| *~ на нефть* | *neft qazıması* | *petroleum d., boring for oil* |
| *~ нефтяной скважины* | *neft quyularının qazılması* | *oil well d.* |
| *~ опорно-геологических скважин* | *dayaq geoloji quyuların qazılması* | *stratigraphic test d.* |
| *опытное ~* | *təcrübi qazıma* | *test b., trial b.* |
| *~ по породе* | *süxur qazıması* | *rock d.* |
| *подземное ~* | *yeraltı qazıma* | *underground b.* |
| *разведочное ~* | *kəşfiyyat qazıması* | *exploratoryb., sampleb.* |
| *~ с промывкой* | *yuma ilə qazıma* | *wet d.,wash d.* |
| *~ с промывкой водой* | *su ilə yumaqla qazıma* | *water-flush b.* |
| *~ с промывкой глинистым раствором* | *gilli məhlulu ilə yumaqla qazıma* | *mud-flush b.* |
| *~ скважин по одной линии* | *quyuların bir xətt üzrə qazılması* | *line b.* |
| *~ сплошным забоем* | *başdan-başa diblə qazıma* | *full-hole d., noncore d.* |
| *термическое~* | *termiki (istilik) qazıma* | *jet piercer d., thermic b., flame-jet d.* |
| *ударное~* | *zərbəli (vurma) qazıma* | *spudding, percussion b.* |
| *ударное ручное ~* | *vurma əl qazıma* | *percussion hand b.* |
| *~ шарошечными долотами* | *şaroşka balta ilə qazıma* | *roller b.* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsi ilə qazıma* | *shaft b.* |
| *штанговое ~* | *ştanqlı qazıma* | *pole-toold.,rod d.* |
| *~ шпуров* | *lağımların qazıması* | *blasthole d.* |
| **бурильная баржа** | **qazıma barjası** | **drilling barge** |
| **бурильная задвижка** | **qazıma sürkusu** | **drilling valve** |
| **бурильный молоток** | **qazıma çəkici, buruq çəkici** | **jack hammer, gadder, percussion drill** |
| *~для работы по породе* | *süxurlarda işləmək üçün qazımaçəkic* | *rock-boring machine* |
| *~для бурения глубоких скважин* | *dərin quyuların qazılması üçün çəkic* | *longhole percussion machine* |
| *~ для бурения с промывкой* | *yuma qazıması üçün qazıma çəkici* | *wash boring drill* |
| **бурильщик** | **qazımaçı** | **drill man, driller** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ на ручном бурильном молотке* | *əl qazımaçısı* | *jack-hammer man* |
| **бурить скважину** | **quyu qazımaq** | **to drill a well** |
| **бурозаправочная мастерская** | **matqabdüzəldən emalatxana** | **drill-sharpening shop, drill bit workshop** |
| **буровая втулка** | **qazma oymağı** | **drill bushing** |
| **буровая выработка** | **qazma qazması** | **drilling work** |
| **буровая вышка** | **qazıma buruğu** | **boring tower, drill tower** |
| **буровая головка** | **qazıma başlığı** | **boring head,drilling head** |
| *~ головка с двойным уклоном перьев* | *pərləri ikimeylli qazıma başlığı* | *double-taper bit* |
| **буровая грязь** | **qazıma palçığı** | **sand pumping, sludge** |
| **буровая камера** | **qazıma kamerası** | **drill chamber** |
| **буровая каретка** | **qazıma arabacığı** | **drilling jumbo, drill carriage** |
| **буровая коронка** | **qazıma tacı** | **jackbit, crown bit** |
| *~ для колонкового бурения* | *kalonka qazıması üçün qazıma tacı* | *coring bit* |
| *~ с полукруглым или овальным* | *yarımdairəvi və ya oval şəkilli qazıma tacı* | *round-faced bit, semicircu-lar or oviform bit* |
| **буровая ложка** | **qazıma qaşığı** | **earth borer, spoon bit** |
| **буровая мелочь** | **qazıma qırıntısı** | **drill fines, borings** |
| **буровая мука** | **qazıma unu** | **bore meal, wormhole dust** |
| **буровая скважина** | **qazıma quyusu** | **borehole** |
| *~ двойного назначения* | *iki məqsədli qazıma quyusu* | *dual-purpose b.* |
| *~ для предварительной цементации* | *ilkin sementləmə üçün qazıma quyusu* | *precementation b., pregroutingb.* |
| **буровая штанга** | **qazıma ştanqı** | **boring bar, drill-rod, drill stem** |
| **буровой канат** | **qazıma kanatı** | **drill cable** |
| **буровой раствор** | **qazıma məhlulu** | **drilling mud** |
| *~бедный* | *zəif qazıma məhlulu* | *poor mud* |
| *~ на нефтяной основе* | *neft özüllü qazıma məhlulu* | *oil-base mud* |
| **Вв** | | |
| **вавелит** | **vavelit** | **wavelitte** |
| **вагон** | **vaqon** | **car, wagon** |
| *~бункер* | *bunker - vaqon* | *surge c.* |
| *~ гондола* | *vaqon-qondol, qondol vaqonu* | *gondola c.* |
| *горноспасательный~* | *mədən xilasetməvaqonu* | *rescue c.* |
| *~ дальнего следования* | *uzaq məsafəni qətt edən vaqon* | *long-distance c.* |
| *~ для концентрата* | *konsentrat üçün vaqon* | *concentrate c.* |
| *~железнодорожный* | *dəmir yolu vaqonu* | *rail c., rail way c.* |
| *~ нормальной колеи* | *normal koleyalı vaqon* | *standard-gauge c.* |
| *~платформа* | *vaqon- platforma* | *wagon platform* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ с открывающимся дном* | *dibindən açılan vaqon* | *hopper-bottom c.* |
| *саморазгружающийся ~* | *özüboşaldanvaqon* | *self-clearing c. , self-discharging c.* |
| *~товарный* | *yük vaqonu* | *freight c.* |
| *~хоппер* | *xopper vaqon (yükü özü boşaldanvaqon)* | *hopper c.* |
| **вагон-цистерна** | **vaqon –sisterna** | **cistern car** |
| **вагонетка** | **vaqonet** | **car, jubilee wagon** |
| *~ безрельсового транспорта* | *ressiz nəqliyyat vaqoneti* | *trail[er] c.* |
| *большегрузная ~* | *ağır yük daşıyan vaqonet* | *high-capacity car.* |
| *ведущая ~* | *aparıcıvaqonet* | *grip c.* |
| *головная ~* | *əsas vaqonet* | *lead c.* |
| *~ для доставки руды по подземным выработкам* | *yeraltı qazmalardanfilizdaşımaq* | *underground batch c.* |
| *~ для доставки буров* | *bur gətirən vaqonet* | *steel c.* |
| *~ для доставки леса* | *meşə materialı daşıyan vaqonet* | *timber c.* |
| *~ для доставки материалов* | *materialları gətirmək üçün vaqonet* | *supply c.* |
| *~ для перевозки взрывчатых веществ* | *partlayıcı maddə daşımaq üçün vaqonet* | *powder c.* |
| *~ для перевозки людей* | *adamları daşımaq üçün vaqonet* | *man c.* |
| *~ для породы* | *süxur üçün vaqonet* | *rock c.* |
| *комбинированная ~ с бункером и конвейером* | *bunker və konveyerlə kombinə edilmiş vaqonet* | *storage-and-conveyer c.* |
| *опрокидная ~* | *çevrilən vaqonet* | *tip[ping] wagon, skip c., tripper c., tripping c.* |
| *опрокидная ~ с боковой выгрузкой* | *yükü çevrilərək yana boşaldan vaqonet* | *side-tipping wagon* |
| *подвязанная ~ при канатной откатке* | *altdan bağlanmış vaqonet* | *grip c.* |
| *пожарная ~* | *yanğın vaqoneti* | *fire wagon, fire c.* |
| *полная ~,~ нагруженная «с шапкой»* | *dolu vaqonet, ağzınacan dolu vaqonet* | *full c.* |
| *породная ~* | *süxur vaqoneti* | *rock wagon , debris wagon* |
| *порожняя ~* | *boş vaqonet* | *empty c.* |
| *~ разгружающаяся через дно* | *dibindən yükü boşalan vaqonet* | *bottom-dump[ing] c., hopper-bottom c.* |
| *~ с автоматической разгрузкой через дно* | *dibindən avtomatik yükü boşalan vaqonet* | *automatic drop-bottom c.* |
| *~ с боковым опрокидыванием* | *yana çevrilən vaqonet* | *revolving dump c., side-tipping* |
| *~ с боковой разгрузкой* | *yandan boşalan vaqon* | *side-discharging car.* |
| *~ с глухим кузовом* | *bütöv kuzalı vaqonet* | *solid-end c., doorless c.* |
| *~ с длинной жесткой* | *uzun bərk bazada vaqonet* | *long-wheelbase c.* |

| | | |
|---|---|---|
| *базой (с большим рас - стоянием между осями)* | *(oxlar arasında böyük məsafə)* | |
| *~ с заполнителями для приготовления бетона в подземных условиях* | *yeraltı şəraitdə betonhazırlamaq üçünvaqonet* | *underground batchc.* |
| *~ с опрокидным кузовом* | *çevrilən banlı vaqonet* | *rocker [side-dumping] c.* |
| *~ с откидным дном* | *dibi açılanvaqonet* | *trap bottom c.* |
| *~ с откидной стенкой* | *açılan divarlı vaqonet* | *door-type c.* |
| *~ с откидной задней стенкой* | *arxa divarı açılan vaqonet* | *end-door c.* |
| *~ с откидной передней стенкой* | *ön divarı açılan vaqonet* | *drop-end c.* |
| *~ с пневматическим опрокидывающим устройством* | *pnevmatik çevrici qurğulu vaqonet* | *air-dump c.* |
| *~ с разгрузкой через дно* | *dibdən boşaldılan vaqon* | *sanford-day c.* |
| *самоопрокидывющаяся ~* | *öz-özünə çevrilən vaqonet* | *self-dumping c.* |
| *саморазгружающаяся ~* | *özüboşaldan vaqonet* | *self-discharging c.* |
| *тормозная ~ (для пере - возки людей)* | *əyləclivaqonet (adamları daşımaq üçün)* | *brakeman c.* |
| *цельнометаллическая ~* | *tammetaldan hazırlanmış vaqonet* | *steel c.* |
| *хвостовая ~* | *quyruq vaqoneti* | *tail c.* |
| *шахтная ~* | *şaxtavaqoneti* | *tram c., shaft c.* |
| **вагонетка- платформа** | **vaqon platforma** | **flat[-deck] car** |
| **вагонщик** | **vaqonçu, vaqon sürən** | **wagoner, carman, wagon man** |
| *~ на поверхности* | *yer səthində vaqonçu* | *top carman* |
| **вакуум** | **vakuum, havasız məkan,** | **vacuo, vacuum** |
| **вакуум-насос** | **vakuum-nasos** | **vacuum pump** |
| **вакуум-смеситель** | **vakuum -qarışdırıcı** | **vacuum mixer** |
| **вакуум -фильтр** | **vacuum- filter, süzgəc** | **vacuum filter** |
| **вакуумная сушилка** | **vakuumlu- quruducu** | **vacuum drier** |
| **вакуумная флотация** | **vakuumlu flotasiya** | **vacuumfloatation** |
| **вакуумирование** | **vakuumlamaq** | **vacuumization,vacuum treatment** |
| *~ бетона* | *betonu vakuumlamaq* | *vacuum treatment of concrete* |
| **вал** | **val, vərdənə** | **shaft , spindle** |
| *~ барабана* | *barabanın valı* | *drum shaft* |
| *~ барабаналебедки* | *bucurqad barabanın valı* | *drawworks drum shaft* |
| *~ ворота* | *keçid val, külək mühərrikli val* | *gate shaft* |
| *~рыхлителя* | *torpaq yumşaldanınvalı* | *cutter shaft* |
| *~ клапана* | *klapanın valı* | *poppet shaft* |
| *~якоря* | *rotorun valı* | *armature shaft* |
| *~шестерня* | *dişli çarx valı* | *gear shaft, pinion shaft* |

| | | |
|---|---|---|
| **валка** | **qırma, yıxma, tökmə** | **felling, fell** |
| *~ деревьев* | *ağac qırma* | *fellingtrees* |
| *~ для крупного дробления* | *iri xırdalamaq üçünval* | *coarse rolls* |
| *~ для среднего дробления* | *orta xırdalamaq üçün val* | *intermediate crusher* |
| **валковаядробилка** | **vallı doğrayıcı** | **gyratory breaker, roll crusher** |
| **валовая выемка** | **ümumi hasilat (çıxartma)** | **complete mining, bulk mining** |
| **валоваядобыча** | **ümumi istehsal, hasilat** | **raw output, run-of-mine output, bulk mining** |
| **валоваяприбыль** | **ümumi gəlir(***artım)* | **gross profit** |
| **валовая проба** | **ümumi sınaq** | **bulk sample** |
| **валовая продукция** | **ümumi məhsul** | **gross output** |
| *~предприятия* | *müəssiənin ümumi məhsulu* | *gross production* |
| **валоваяразработка** | **ümumi işlənmə** | **bulk mining** |
| **валовая стоимость** | **ümumidəyər** | **gross value** |
| **валоваяценность (***руды в месторождении)* | **ümumi qiymət (** *filiz yatağında)* | **gross value** |
| **валовой** | **ümumi** | **gross, total** |
| *~доход* | *ümumi gəlir* | *gross income* |
| **валун** | **buzlaqdaşı, qaya parçası** | **boulder** |
| *~ в кровле (пласта угля)* | *tavanda (kömür qatı) qaya parçası* | *boulder in the roof* |
| **валунная порода** | **qayalı süxur** | **boulder-rock** |
| **вальцы** | **yayma dəzgahı, doğrama dəzğahı** | **rolling mill, mill** |
| *~ для дробления* | *xırdalamaq üçün doğrayıcı* | *cracker* |
| **вальцевать** | **yaymaq, yastılamaq** | **roll** |
| **вальцовщик** | **yaymaçı** | **roller** |
| **ванна** | **vanna** | **bath** |
| *закалочная~* | *bərkitmə (suvarma) vannası* | *quenching b.* |
| *соляная ~(для закалки буров* | *duz vannası (bur bərkit-mək üçün)* | *salt b.* |
| **ванта** | **dor ipləri** | **guy wire, stay rope** |
| **вариант** | **variant** | **version** |
| *~вскрытия квершлагами* | *kverşlaqla açma variantı* | *cross-measure stone-drift project* |
| *~вскрытия месторождения* | *yatağın açılma variantı* | *development version* |
| **вариометр** | **variometr** *(induktivliyi müntəzəm dəyişmək üçün mexanizm)* | **variometer** |
| *горизонтальный магнитный ~* | *horizontal maqnit variometri* | *h- variometer* |
| *индукционный~* | *induksiya variometri* | *induction v.* |

| | | |
|---|---|---|
| **ватерпас** | **vaterpas, taraz (***səmtin üfiqi vəziyyətini yoxlamaq üçün cihaz)* | **pendulum level, water level** |
| **вахта** | **növbə, növbə çəkəndəstə** | **shift team** |
| **веденигорных работ** | **dağ-mədən işlərinin aparılması** | **mining** |
| *беспыльное ~ горных работ* | *mədən işlərinin tozsuz aparılması* | *dustless mining* |
| *~ взрывных работ по многоцикличному графику* | *çoxdövürlü qrafik üzrə partlayış işlərininaparılması* | *multiblasting* |
| *~ горных работ с безрельсовым* | *mədən işlərinin relssiz nəqliyyatla aparılması* | *trackless mining* |
| **ведомость** | **siyahı,cədvəl** | **record, list, register** |
| **ведущая бурильная труба** | **aparıcı qazıma borusu, işlək boru** | **kelly bar, kelly joint, kelly, grief stem** |
| **ведущаяось** | **aparıcı ox, hərəkətə gətirici ox** | **powered axle, driving axle** |
| **ведущее долото** | **aparıcıbalta** | **lead bit** |
| **ведущееколесо** | **aparıcıtəkər** | **drivingwheel** |
| **ведущий** | **aparıcı, hərəkətə gətirən** | **drive, leading, master** |
| *~ барабан* | *aparıcıbaraban* | *lead drum, leading drum* |
| *~барабан конвейера* | *konveyerin aparıcı barabanı* | *conveyor head pulley* |
| *~вал* | *aparıcıval* | *drivingshaft* |
| *~горный инженер* | *aparıcı mədən mühəndisi* | *principal mining engineer* |
| *~инженер* | *aparıcımühəndis* | *advanced, leadengineer* |
| *~механизм* | *aparıcımexanizm* | *drive gear, driving gear* |
| *~переводник* | *aparıcıkeçirici* | *drive sub* |
| *~ремень* | *aparıcıkəmər* | *drive belt* |
| *~ролик* | *aparıcırolik* | *drive roller* |
| *~ротор* | *aparıcırotor* | *main rotor, drive rotor* |
| *~шкив* | *aparıcı qasnaq(şkif)* | *drivingpulley* |
| **веер (***мн. веера)* | **yelpik** | **fan** |
| *~взрывных скважин* | *partlayış quyularının yelpiyi* | *fan of blasting holes, blasthole ring* |
| **веерное расположение шпуров** | **lağımların yelpikvari yerləşdirilməsi** | **fanpattern** |
| *~ взрывных скважин* | *partlayış quyusunun yelpikvari yerləşdirilməsi* | *fan pattern, ring pattern* |
| *~ скважин* | *quyunun yelpikvari yerləşdirilməsi* | *fan drilling pattern* |
| **веерные скважины** | **yelpikvari quyular** | **fanholes, ring holes** |
| **веерный ~ фильтр** | **yelpikvari -filtir (**süzgəc) | **fan filter** |
| **веерообразный** | **yelpikvari** | **fan-shaped** |
| **вектор** | **vector** | **vector** |

| | | |
|---|---|---|
| **вёлерит** *(минерал)* | **velerit** *(mineral)* | **wohlerite** |
| **величина** | **böyüklük, həcm, ölçü, kəmiyyət, miqdar** | **size, value, quantity, amount** |
| *~вязкости* | *özlülük həddi (miqdarı)* | *value of viscosity* |
| *~горного давления* | *dağ təzyiqinin ölçüsü* | *amount of rock pressure* |
| *~заряда* | *artımın miqdarı* | *charge value* |
| *~пластового давления* | *lay təzyiqininölçüsü* | *value of formation pressure* |
| *~уклона* | *yoxuşun ölçüsü* | *value ofslope* |
| **венец** | **çərçivə, çənbər, halqa** | **curb,** *crown* |
| *опорный ~* | *dayaq halqa* | *foundation curb* |
| *~(временной крепи вертикальной выработки)* | *halqa (şaquliqazmalardamüvəqqət* | *jacket set* |
| *~деревянной крепи* | *ağac dayaq* | *timber set* |
| *~крепи шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin bərkitmə halqası* | *shaft set* |
| *~ствола шахты* | *şaxta lüləsininhalqası* | *shaft crown* |
| **вентилирование** | **havadəyişmə** | **aeration, ventilation** |
| **вентилировать** | **havasını dəyişmək** | **aerate, fan, ventilate** |
| **вентиль** | **ventil** | **valve** |
| *буровой ~* | *qazıma ventili* | *drilling v.* |
| *воздушный ~* | *hava ventili* | *air v.* |
| *запорный ~* | *bağlayıcı ventil* | *check v., cutoff v., stop v.* |
| *конический ~* | *konusşəkilli ventil* | *plug-type v.* |
| **вентилятор** | **ventilyator, yelləyən** | **ventilator, fan, belower** |
| *камерный~* | *kameralı ventilyator* | *room blower* |
| *нагнетательный ~* | *vurucu ventilyator* | *pressure b., air- intake fan* |
| *переносный ~ (частичного проветривания)* | *daşına bilən ventilyator ( havadəyişmədə)* | *portable b.* |
| *~работающий на нагнетание* | *vurucu ilə işləyən ventilyator* | *fan blower., positive b.* |
| *ручной ~* | *əl ventilyatoru* | *hand blower* |
| *~ с пневматическим приводом* | *pnevmatik ötürücülü ventilyator* | *pneumatic drive fan* |
| *~ с прямыми лопатами* | *düz belli ventilyator* | *radial (bladed) f.* |
| *~ частичного проветривания* | *qismən havadəyişmə ventilyatoru* | *auxiliary b., donkey fan* |
| **вентиляторный ремень** | **ventilyator kəməri** | **fan belt** |
| **вентиляторный электродвигатель** | **ventilyatorun elektrik mühərriki** | **fan(duty) motor, ventilated motor** |
| **вентиляционная выработка** | **ventilyasiya qazması** | **airway, air opening, air course** |
| *главная ~* | *əsas ventilyasiya qazması* | *main a.* |
| *круглая ~* | *dəyirmi ventilyasiya qazması* | *circular a.* |
| *сводчатая ~* | *tağlı ventilyasiya qazması* | *arched a.* |
| *участковая ~* | *sahə ventilyasiya qazması* | *section a.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ прямоугольногосечения* | *düzbucaqlı ventilyasiya qazması* | *rectangular a.* |
| **вентиляционная** | **ventilyasiya** | *ventilation* |
| *~дверь* | *qapı* | **airdoor, ventdoor** |
| *~ брезентовая перего-родка* | *brezent ventilyasiya arakəsməsi* | *brattice sheet* |
| *~задвижка* | *ventilyasiya sürgüsü(cəftəsi)* | *regulator* |
| *~ камера* | *ventilyasiya kamerası* | *air ventilation chamber* |
| *~ камера при камерно-столбовой системе* | *kameralı sütunlu sistem ilə ventilyasiya kamerası* | *air room* |
| *~ линия* | *ventilyasiya xətti* | *air-line, venting line* |
| *~ нагрузка* | *ventilyasiya yükü* | *ventilation loading* |
| *~ перегородка* | *ventilyasiya arakəsməsi* | *air partition, brattice wall* |
| *~ перемычка* | *ventilyasiya (bəndi) səddi* | *air dam, air stopping* |
| *~ перемычка шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin ventilyasiya səddi* | *brattice wall* |
| *~ пробка* | *ventilyasiya tıxacı* | *vent plug* |
| *~ продольная перемычка* | *uzununa ventilyasiya arakəsməsi* | *blowing line brattice* |
| *~ сбойка* | *ventilyasiya ara qazması* | *air ventilation, ventilation connection,spout* |
| *~ скважина* | *ventilyasiyaquyusu* | *air hole* |
| *~ струя* | *ventilyasiya axını* | *air flow, air current* |
| *~ труба* | *ventilyasiya borusu* | *vent-pipe,ventilation tube, fan pipe, air chimney* |
| *~ установка* | *ventilyasiya qurğusu* | *ventilation installation* |
| *~ шахта* | *ventilyasiya şaxtası* | *air funnel, air shaft, downcast, air trunk* |
| *~ шахта в руднике* | *filiz mədənində ventilyasiya şaxtası* | *mine vent* |
| *~ штольня* | *ventilyasiyaştolnası* | *air adit,ventilation shaft* |
| **вентиляционное** | **ventilyasiya** | **ventilating** |
| *~оборудование* | *ventilyasiya avadanlığı* | *equipment, air-handling equipment* |
| *~ окно* | *ventilyasiya pəncərəsi* | *air door, ventilation door* |
| *~ отверстие* | *ventilyasiya dəliyi* | *vent hole, ventiduct* |
| *~ отделение* | *ventilyasiya şöbəsi* | *air compartment, return compartment* |
| *~ отделение шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin ventilyasiya şöbəsi* | *return compartment* |
| *~ сопротивление рудника* | *mədənin ventilyasiya müqaviməti* | *mine resistance* |
| *~ трубы* | *ventilyasiya boruları* | *air piping, ventilation tubing* |
| **вентиляционный** | **ventilyasiya** | **ventilating** |
| *~ воздух* | *ventilyasiyahavası* | *ventilating air* |
| *~ восстающий* | *qalxan ventilyasiya* | *air raise* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ гезенк* | *ventilyasiya qezenki* | *air staple shaft, air winze* |
| *~ горизонт* | *ventilyasiya horizontu* | *air level, return(air) horizon* |
| *~ канал* | *ventilyasiya kanalı* | *air conduit, fan drift* |
| *~ квершлаг* | *ventilyasiya kverşlaqı* | *air crosscut* |
| *~ клапан* | *ventilyasiya klapanı,qapağı* | *ventilationvalve* |
| *~ кран* | *ventilyasiya kranı* | *vent cock* |
| *~ колпак* | *ventilyasiya qapağı(örtüyü)* | *ventilating cowl (cap)* |
| *~ журнал* | *ventilyasiya jurnalı* | *air-measurement book* |
| *~ мост* | *ventilyasiya körpüsü* | *crossing* |
| *~ парус* | *ventilyasiya yelkəni* | *brattice, canvas check* |
| *~ план* | *ventilyasiya planı* | *ventilation layout, ventilation map* |
| *~ поток* | *ventilyasiya axını* | *ventilation flow* |
| *~ ствол* | *ventilyasiyalüləsi* | *fang,air pit,ventilation shaft* |
| *~ трубопровод* | *ventilyasiya boru kəməri* | *air duck* |
| *~ туннель* | *ventilyasiya tuneli* | *ventilation tunnel* |
| *~ фильтр* | *ventilyasiya filtiri* | *ventilation filter* |
| *~ ходок* | *ventilyasiya keçidi* | *air crossing, air gate, monkey gangway* |
| *~ шахтный ствол* | *ventilyasiya şaxta lüləsi* | *air shaft,fan shaft* |
| *~ наклонный шахтный ствол* | *maili şaxta lüləsinin ventilyasiyası* | *upcast incline* |
| *~ штрек* | *ventilyasiya ştreki* | *gutter, air level* |
| *~ шурф* | *ventilyasiya şurfu* | *air pit, air trunk* |
| **вентиляция** | **ventilyasiya** | **ventilation** |
| *восходящая ~* | *yüksələn ventilyasiya* | *upward v.* |
| *вспомогательная ~* | *köməkçi ventilyasiya* | *secondary v.* |
| *вытяжная ~* | *sorucu ventilyasiya* | *exhaust v.* |
| *естественная ~* | *təbii ventilyasiya* | *natural v.* |
| *искусственная ~* | *süni ventilyasiya* | *forced v., artificial v.* |
| *плохая ~* | *pis ventilyasiya* | *poor v.* |
| *рудничная ~* | *mədənventilyasiyası* | *mine v.* |
| *уравновешенная ~* | *tarazlaşdırılmış ventilyasiya* | *balanced v.* |
| *фланговая~* | *cinahlardanventilyasiya* | *radical v.* |
| *эффективная~* | *effektiv ventilyasiya* | *adequate v.* |
| *центральная ~* | *mərkəzi ventilyasiya* | *central v.* |
| **вентиляторщик** | **havalayıcı, ventilyatorçu** | **fanman** |
| **венцовая крепь** | **halqa bərkidici (***dayaq)* | **curbing** |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin halqa bərkidicisi (dayağı)* | *casing* |
| **верньер** | **vernyer** | **vernier** |
| **вертикальная** | **şaquli** | **vertical** |
| *~вентиляционная труба* | *şaquli ventilyasiya borusu* | *vent riser* |
| *~ выработка* | *şaquli qazma* | *vertical opening* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ зарубка* | *şaquli çapma* | *kerving, vertical cut(geol.)* |
| *~ мельница* | *şaquli dəyirman* | *vertical mill* |
| *~ кольцевая мельница* | *şaquli dairəvi dəyirman* | *vertical circle* |
| *~ пила* | *şaquli mişar* | *vertical saw* |
| *~ проекция (скважины)* | *şaquli proeksiya (quyunun)* | *vertical projection* |
| *~ свая* | *şaquli paya* | *plumb pile* |
| *~ скважина* | *şaquli quyu* | *vertical hole, vertical well* |
| *~ трещина (в породе)* | *şaquli çat (süxurda)* | *vertical fissure* |
| *~ труба* | *şaquli boru* | *stand pipe, uprise* |
| *~ фрезерная бабка* | *şaquli frezer başlığı* | *vertical milling head* |
| *~ фрезерная головка* | *şaquli frezer başlığı* | *vertical milling attachment* |
| **вертикально-направленное бурение** | **şaquli istiqamətlənmiş qazıma** | **straight -hole directional drilling** |
| *~ фрезерный станок* | *şaquli frezer dəzğahı* | *vertical milling machine* |
| **вертикальное вождение** | **şaquli idarə etmə** | **vertical driving** |
| *~ горное давление* | *şaquli dağ təzyiqi* | *vertical rock pressure* |
| **вертикальный** | **şaquli** | **vertical** |
| *~ бур* | *bur,matqab* | *drill* |
| *~ вибратор* | *şaquli vibrator* | *vertical vibrator* |
| *~ винтовой конвейер* | *şaquli vintli konveyer* | *elevating screw* |
| *~ воздухоподогреватель* | *şaquli hava qızdırıcısı* | *vertical air heater* |
| *~ вруб* | *şaquli oyuq* | *shear ,vertical kerf* |
| *~ клиновый вруб* | *şaquli paz oyuğu* | *vertical wedge cut* |
| *~ отрезной вруб* | *şaquli kəsilən oyuq* | *severing cut* |
| *~ габарит* | *şaquli qabarit* | *vertical clearance* |
| *~ гидрогенератор* | *şaquli hidrogenerator* | *hydrogenerator* |
| *~ градиент скорости* | *şaquli sürət qradienti* | *velocity-depth gradient vertical velocity gradient* |
| *~ двигатель* | *şaquli mühərrik* | *vertical engine* |
| *~ дренаж* | *şaquli drenaj* | *vertical drainage* |
| *~ канал* | *şaquli kanal* | *vertical channel* |
| *~ кольцевой затвор* | *şaquli halqalı sürgü* | *ring gate, ring sluice* |
| *~ конвейер* | *şaqulikonveyer* | *vertical conveyer* |
| *~ консольно-фрезерный станок* | *şaquli konsol-frezerdəzgahı* | *vertical knee mill* |
| *~ магнитометр* | *şaquli maqnitometr* | *vertical magnetometer* |
| *~насос* | *şaquli nasos* | *vertical pump* |
| *~рычаг* | *şaquli ling* | *upright lever* |
| *~ сейсмический профиль* | *şaquli seysmikprofil* | *vertical seismic profile* |
| *~трубопровод* | *şaquliborukəməri* | *vertical pipeline* |
| *~ слепой ствол* | *şaquli kor şaxta lüləsi* | *subvertical, subvertical shaft* |
| *~ шахтный ствол* | *şaquli şaxta lüləsi* | *vertical shaft, plumb shaft* |
| *~ шахтный ствол, пройденный с поверхности* | *yersəthindənkeçilmiş şaquli şaxtalüləsi* | *surface vertical, vertical pit-shaft* |
| *~ шпур* | *şaquli lağım* | *vertical blasthole* |
| **вертлюг** | **fırlanğıc** | **swivel** |

| | | |
|---|---|---|
| *гидравлический ~* | *hidravlik firlanğıc* | *water s.* |
| *канатный ~* | *kanat firlanğıcı* | *rope s.* |
| *эксплуатационный ~* | *istismar firlanğıcı* | *tubing s.* |
| **верх буровой вышки** | **vışka təpəsi** | **derrick top** |
| **верхний** | **yuxarı, üst** | **upper, overhead, superior, top** |
| *~ бар (врубовой машины)* | *üst bar (qazıma maşının)* | *roof-cutting jib, top jib, upper bar* |
| *~ вруб* | *yuxarı oyuq* | *back cut, bannock, top-draw cut* |
| *~ вертикальный вруб* | *yuxarı şaquli oyuq* | *top kerf* |
| *~ горизонт* | *yuxarı horizont* | *higher level, rise level, head water* |
| *~ насос при многосту-пенчатом водоотливе* | *çoxpilləlisuboşaltmada üstnasosu* | *hogger pump* |
| *~параллельный штрек* | *yuxarı paralel ştrek* | *top parallel entry* |
| *~ пласт горной породы* | *süxurların üst qatı* | *burden* |
| *~ склад лесоматериалов* | *meşə materiallarının yuxarı ambarı* | *upper timber landing* |
| *~слой* | *üst təbəqə, qat* | *top layer, top slice* |
| *~слой крепкой породы* (*при проходке*) | *bərksüxurun üstqatı (keçmə zamanı)* | *rockhead* |
| *~ тяговый канат (при канатной откатке)* | *yuxarı dartma kanatı (kanatla daşımada)* | *overhaul cable, overhead rope* |
| *~ шарнир (арка)* | *üst şarnir (tağda)* | *top hinge* |
| *~ шкив (при ударном бурении)* | *üst şkiv (vurma zərbə qazımasında )* | *crown pulley, crowned pulley* |
| *~ штрек* | *yuxarı ştrek (yeraltı yol)* | *upper entry* |
| *~ штрек при потолко - уступной выемке* | *tavan pilləli çıxartmada yuxarı ştrek* | *brattice way* |
| **верхняк** | **üstlük, üst tir** | **beam, roof bar,roof beam** |
| *аркообразный ~* | *tağşəkilliüstlük* | *semi-circular arched girder* |
| *выдвижной~* | *siyirtmə üstlük* | *slide roof beam* |
| *~дверного оклада* | *qapı çərçivəsinin üstlüyü* | *cross-beam* |
| *полукруглый ~* | *yarımdairəvi üstlük* | *half-roundbar* |
| *составной ~ (металлический)* | *quraşdırma üstlük (metaldan)* | *linked roof bar* |
| *шарнирный~* | *şarnirli üstlük* | *articulated roof beam (bar)* |
| **верхняя боковая полоса** | **üst yan zolaq** | **upper sideband** |
| **верхняя вода при обогащении угля** | **kömürünzənginləşmə-sində üstsu** | **top water for coal enrichment** |
| **верхняя головка** | **üst başlıq** | **upper head** |
| **верхняя граница рудного тела** | **filiz cisminin yuxarı sərhədi** | **ore top** |
| **верхняя граница шахтного поля** | **şaxta sahəsininyuxarı sərhədi** | **upper mine-field boun- dary** |

| | | |
|---|---|---|
| **верхняя грунтовая вода** | **yuxarı qrunt suyu** | **vadose water** |
| **верхняя загрузка** | **yuxarıyükləmə** | **overload** |
| **верхняя зарубка** | **yuxarı yarıq, çapıq** | **top cutting, overcutting, top notch** |
| **верхняя направляющая пилы (***в вертикальном ленточно отрезном станке)* | **mişarın üstyönəldicisi, istiqamətləndiricisi (***şaqu-lilentlikəsicidəzgahda***)** | **the upper guide blade** |
| **верхняя поверхность** | **üst səth** | **upper surface** |
| **верхняя подача** | **yuxarıötürmə** | **top feeding** |
| **верхняя погрузка** | **yuxarıyükləmə** | **top loading** |
| **верхняя приёмная площадка** | **yuxarı (***üst***) meydançası** | **apex, hang-bench** |
| **верхняя приёмная площадка шахтного ствола** | **şaxtalüləsininyuxarı qəbulmeydançası** | **pit yard, hang-bench** |
| **верхняя разгрузка** | **yuxarıboşaltma** | **top unloading** |
| **верхняя скважина** | **yuxarı (***üst)* **quyu** | **roof hole, top hole** |
| **верхушка** | **kəllə, təpə, üst təpə** | **tip, top, apex** |
| *~арки* | *tağın üst tərəfi* | *arch apex* |
| **вершина** | **zirvə, təpə,uc, baş** | **peak, apex (***apices***)** |
| *~ свода* | *tağın təpəsi* | *arch apex* |
| **вес** | **çəki, ağırlıq** | **weight** |
| *~ брутто* | *brutto çəkisi* | *gross w.* |
| *~ груза* | *yükün çəkisi* | *load w.* |
| *~ заряда на единицу длины скважина* | *quyununvahiduzunluğunaa tımın çəkisi* | *concentration of charge* |
| *~ каната* | *kanatın çəkisi* | *rope w.* |
| *~ ковша* | *çömçənin çəkisi* | *bucket w.* |
| *~ нетто* | *xalis çəki* | *net w.* |
| *~ поезда* | *qatarın çəkisi* | *w. of trip, w. of train* |
| *~ тары* | *taranın çəkisi* | *light w., tare w.* |
| *~угля* | *kömürün çəkisi* | *coal w.* |
| **весовая концентрация** | **çəki konsentrasiyası** | **weight concentration** |
| *~ концентрация рудничная пыль* | *mədən tozlarının çəki konsentrasiyası* | *weight concentration of mine dust* |
| **весовая нагрузка** | **çəki yükü** | **weight load** |
| **весовая платформа** | **çəki platforması** | **weigh carriage** |
| **весовая проба (***для опре - деления запылённости воздуха*) | **çəkinümunəsi (***havanıntozluluğunun çəki üsuluilə təyinetmək üçün)* | **gravimetric sample** |
| **весовое дозирование** | **çəkiylə dozalama** | **weight batching** |
| **весовое содержание** | **çəki tərkibi** | **weight content** |
| **весовой анализ** | **çəki analizi** | **weight analysis** |
| **весовой бункер** | **çəkibunkeri** | **weighing hopper** |
| **весовой вектор** | **çəki vektoru** | **weight vector** |
| **весовой дозатор** | **çəkidozatoru** | **weigh batch box, weight batcher** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ дозатор цемента* | *sementin çəki dozatoru* | *cement weighing hopper* |
| **весовой коэффициент** | **çəki əmsalı** | **weighting coefficient** |
| **весовой метод (***определения запылённости воздуха)* | **çəkimetodu (***havanıntozluğununtə yinində***)** | **gravimetric method** |
| **весовой питатель** | **çəki qidalandırıcı** | **weight feeder** |
| **весы** | **tərəzi** | **balance** |
| *аналитические ~* | *analitik tərəzi* | *chemical b., precision b.* |
| *вагонные ~* | *vaqon tərəzisi* | *wagon b.* |
| *газовые ~ (для определения удельного веса газов)* | *qaztərəzisi (qazlarınxüsusi çəkisinitəyinetmək üçün)* | *gas b.* |
| *гидростатические ~* | *hidrostatik tərəzi* | *hydrostatic b.* |
| *пружинные ~* | *yaylı tərəzi* | *spring b.* |
| *пружинные ~ для определения удельного веса* | *xüsusi çəkinitəyinetmək üçünyaylı tərəzi* | *jolly b., spring b.* |
| *седиментационные ~* | *çöküntülü süxurlari ölçən tərəzi* | *sedimentation b.* |
| *точные ~* | *dəqiq tərəzi* | *precision b.* |
| *универсальные* | *universal tərəzi* | *universal b.* |
| *~ для отвешивания цемента* | *sementi ölçmək üçün tərəzi* | *cementweighing machine* |
| **ветка** | **qol, şaxə** | **branch** |
| *железнодорожная ~* | *dəmir yolunun qolu* | *railroad b.* |
| **ветвь** | **sahə, budaq, qol** | **branch** |
| *~канала* | *kanalın qolu* | *canal b.* |
| *~разлома* | *qırılma sahəsi* | *fault b.* |
| **ветер-детонит (***сорт ВВ)* | **vetter-detonit (***PM növü)* | **wetter-detonit** |
| **ветер-секурит** *(сорт предохранительного взрывчатою вещества)* | **vetter-sekurit** *(qoruyucu partlayıcı maddənin növü)* | **wetter-sekurit** |
| **ветер-вазагит (***сорт предохранительного нитроглицеринового взрывчатого вещества)* | **vetter-vaqazit (** *qoruyucunitroqliserinlipa rtlayıcı maddəsininnövü)* | **wetter-wasagit** |
| **ветер-вестфалит** | **vetter –vestfalit** | **wetter-westfalit** |
| **вечная мерзлота** | **daimi buzlaq** | **permafrost, ever-frost** |
| **вечномерзлый грунт** | **daimi donmuş qurunt** | **permanently frozen soil** |
| **вечномерзлый слой** | **daimi donmuş qat** | **ever-frozen layer** |
| **вещество** | **maddə, cisim** | **matter, substance, agent** |
| *взрывчатое ~* | *partlayıcımaddə* | *explosive,blasting material* |
| *глинистое~* | *gilli maddə* | *argillaceous matter* |
| *жильное ~* | *damarlı maddə* | *vein matter* |
| *летучее ~* | *uçucu maddə* | *volatile matter* |
| *поверхностно-активное ~* | *səthi-aktiv maddə* | *surface-active substance* |
| *порошкообразное взрывчатое ~* | *tozabənzər (tozvari) partlayıcı maddə* | *powder-type explosive* |

| | | |
|---|---|---|
| *постороннее ~* | *kənar maddələr* | *foreign matter, foreign substance* |
| *~ препятствующее детонации* | *detonasiyaya mane olan maddələr* | *antidetonator, antiknock* |
| **вещественный состав рудничной пыли** | **mədən tozlarının maddi tərkibi** | **material composition of mine dust** |
| **взаимная блокировка** | **qarşılıqlıbloklama** | **deadlock, interlock** |
| **взаимная емкость** | **qarşılıqlıtutum** | **mutual capacitance** |
| **взаимная связь** | **qarşılıqlıəlaqə** | **interconnection, interrelationship** |
| **взаимный затвор** | **qarşılıqlı rəzə, sürgü** | **interlock** |
| **взаимодействие** | **qarşılıqlı əlaqə, qarşılıqlı təsir** | **interaction** |
| *~ дренажных выработок* | *drenaj qazımalarının qarşılıqlı təsiri* | *interaction drainage patterns* |
| *~залежей* | *yataqların qarşılıqlı təsiri* | *reciprocal influence of deposits* |
| **взаимозависимые факторы** | **qarşılıqlı asılılıq amilləri** | **interdependent factors** |
| **взброс** | **yuxarı tullama, yuxarı atma** | **upthrow, upcast** |
| **взвешивание** | **çəkilmə, çəkmə (***tərəzidə)* | **weighing** |
| *автоматическое ~* | *avtomatik çəkmə* | *automatic w.* |
| *непрерывное ~ (матери - ала на движущемся конвейере)* | *fasiləsiz çəkilmə (hərəkətedənkonveyerdə)* | *continuous w.* |
| *~ (вагонеток) находу* | *hərəkətin ölçülməsi (vaqonet)* | *motion w.* |
| *~ на пневматических весах, пневматическое взвешивание* | *pnevmatiktərəzidə çəkmə, pnevmatikçəkilmə* | *pneumatic w.* |
| **взвешенный** | **çəkilmiş, ölçülmüş** | **suspended, weighted** |
| *~ слой осадка* | *ölçülmüş çöküntü qatı* | *sludge blanket* |
| *~состояние* | *asılmış vəziyyət* | *suspension,suspended state* |
| **вздутие** | **şişmə, qabarma, köpmə** | **swelling, bulging, bulge** |
| *~пласта* | *layın qabarması* | *swelling [bulging] of a seam* |
| **взорванный** | **partladılmış** | **blasted out** |
| *~ шпур* | *partladılmış lağım* | *fired shot* |
| **взрыв** | **partlayış, partlama** | **blast, blow, explosion** |
| *~в скважине* | *quyuda partlayış* | *hole shot,underground explosion* |
| *~ для первичной отбойки* | *ilkin qopartmaq üçün partlama* | *primary blast* |
| *~камерного заряда* | *kamera atımının partladıl-ması* | *powder blast* |
| *~ кардокса* | *kardoksun partlaması* | *cardox blast* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ малого камерногозаряда* | *azkameralı atımlı partlayış* | *coyote blast* |
| *~ на выброс (горной породы)* | *yuxarı atan partlayış (süxurları)* | *excavating blasting,cast-blasting* |
| *~ на поверхности* | *yer səthində partlayış* | *surface explosion* |
| *~ на сброс (горной породы)* | *aşağı atan partlayış (süxurları)* | *caving-in blasting* |
| *~ пыли* | *tozların partlaması* | *dust explosion* |
| *~ рудничного газа* | *mədən qazının partlaması* | *fire-damp explosion* |
| *~ сульфидной пыли* | *sulfid tozunun partlaması* | *sulphide dust explosion* |
| *~ угольной пыли* | *kömür tozunun partlaması* | *coal-dust explosion* |
| *~запоздалый* | *ləngimiş partlayış* | *delayedblast* |
| *~крупный* | *böyükpartlayış* | *huge blast,large-scale blast* |
| *массовый ~* | *kütləvipartlayış* | *huge blast, coyote blast, major blast* |
| *минный ~* | *mina partlayışı* | *powder blast, mine blast* |
| *~ массовый (крупный) на открытыхработах* | *açıqmədənişlərində kütləvi (böyük)partlayış* | *mammothblast* |
| *неудачный~* | *uğursuzpartlayış* | *poor blast* |
| *опытный~* | *təcrübi, sınaq partlayışı* | *trial blast* |
| *ядерный~* | *nüvəpartlayışı* | *nuclear explosion* |
| **взрываемость (***сопротивляемость разрушению взрывом***)** | **partlama qabiliyyəti (***partlayışla dağıtmaya müqavimət)* | **blastability** |
| **взрывание** | **partladılma, partlama, partlatma** | **blasting, shooting, blowing, ignition, firing** |
| *беспламенное~* | *alovsuz partlama* | *non-flame blasting* |
| *веерное ~* | *yelpikvari partlama* | *arc shooting, fan shooting* |
| *короткозамедленное ~* | *qısaləngidilmişpartlatma* | *short-delay firing* |
| *короткозамедленное ~ группы зарядов* | *atımqruplarınınqısaləngi-dilmişpartladılması* | *multiple-short-delayblasting* |
| *многорядное ~* | *çoxcərgəli partlama* | *multirow blasting,multrow firing* |
| *огневое~* | *odla partlatma* | *fuse blasting, firing* |
| *одновременное~* | *eyni zamanda partlatma* | *simultaneous firing* |
| *одновременное~(шпуров)* | *eyni zamanda partlatma (lağım)* | *instantaneous blast* |
| *одновременное ~группы зарядов* | *atımlar qruplarının eyni zamanda partladılması* | *multiple-simultaneous blasting,multiple-shot firing* |
| *подводное ~* | *sualtı partlatma* | *submarine blasting* |
| *последовательное ~* | *ardıcıl partlatma* | *sequence blasting, series firing, consecutive firing* |
| *совместное~* | *yerli partlatma* | *companion blasting* |
| *экспериментальное ~* | *eksperimental partlatma* | *experimental firing* |
| *электровзрывание, электрическое ~* | *elektropartlayış, elektriklə partlatma* | *electric blasting, electrical firing* |
| *эпизодическое ~* | *epizodik partlatma* | *occasionalblasting* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ без вруба* | *oyuqsuz partlama* | *no-cut-hole blasting* |
| *~без предварительного вруба* | *ilk oyuqsuz partlama* | *solid shooting* |
| *~ вторичное дробление* | *ikinci xırdalanmada partlatma* | *blockhole blasting* |
| *~ горной породы* | *süxurlarının partladılması* | *rock blasting* |
| *~ детонирующим шпуром* | *detonasiya qaytanı ilə partlatma* | *hercoblasting* |
| *~ забоя* | *dibin partladılması* | *bottomhole shooting* |
| *~ заряда* | *atımın partladılması* | *blast firing* |
| *~ камерного заряда* | *kamera atımının partladılması* | *chamber blasting, heading blast* |
| *~ колонкового заряда* | *sütun atımının partladılması* | *column blasting* |
| *~ крупных зарядов* | *bütöv atımlarla partlama* | *bulk blasting* |
| *~ кровли* | *tavanıpartlatma* | *roof blasting* |
| *~ наружного заряда* | *xarici atımın partladılması* | *air b., contact b., adobe b.* |
| *~ с воздушной забойкой* | *hava tıxacı ilə partlatma* | *cushion blasting* |
| *~целика* | *bütövün partladılması* | *pillar blast* |
| *~ шпуров* | *lağımlarınpartladılması* | *shot firing* |
| *~ электродетонаторами* | *elektrodenatorlarla partladılma* | *electrical detonator shooting* |
| *~ электродетонаторми замедленного действия* | *elektrodetanatorlarla ləngidilmiş təsirli partlatma* | *electrical detonator delayed action shooting* |
| *~ электродетонаторами коротко замедленного действия* | *elektrodenatorlarla qısa ləngidilmiş təsirli partlatma* | *shot delay cap blasting* |
| **взрыватель** | **partladıcı** | **fuse** |
| *дистанционный ~* | *məsafədənpartladıcı* | *time-fuse* |
| *искровой ~* | *qığılcımlı partladıcı* | *spark fuse* |
| *~замедленного действия* | *ləngidilmiş təsirli partladıcı* | *delayed action fuse* |
| *~мгновенного действия* | *ani təsirli partladıcı* | *instantaneous fuze* |
| *ударный ~* | *zərbəlipartladıcı* | *impact fuse, percussion f.* |
| *~ приспособление для взрывания* | *partlatmaq üçün vərdiş etmə* | *blaster* |
| **взрываться** | **partlamaq, dağılmaq** | **blast, burst, explode, blow up** |
| **взрывать** | **partlatmaq, dağıtmaq** | **blow up, fire blast** |
| *~ заряд* | *atımı partlatmaq* | *set off a charge* |
| *~аппаратура* | *partlatmaavadanlığı* | *shooting equipment* |
| **взрывная** | **partladıcı** | **blaste** |
| *~машинка* | *maşın* | *exploder* |
| *~ конденсаторная машинка* | *kondesatorlu partladıcı maşın* | *condenser discharge blaster* |
| *~короткоимпульсная машинка* | *qısa impulslu partladıcı maşın* | *short-pulse blaster* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ отбойка* | *partlayışla qopartma* | *blasting, shooting* |
| *~ сейсмическая разведка* | *partlayışla seysmik kəşfiyyat* | *dynamite shooting, shot seismic survey* |
| *~ сейсмология* | *partlayış seysmologiyası* | *seismic shooting* |
| *~ скважина* | *partlayışquyusu* | *blasthole, mining hole* |
| *~ смена (подрывников)* | *partlayış növbəsi* | *blasting shift* |
| *~станция* | *partlayış stansiyası* | *blasting station* |
| *~работы* | *partlayış işləri* | *blasting* |
| **взрывник** | **partladıcı, doldurucu** | **blaster, shot firer** |
| **взрывной** | **partlayış, partlayıcı** | **explosive** |
| *~ бурение* | *partlayışla qazıma* | *explosion drilling* |
| *~ горение* | *partlayışla yanma* | *blasting,detanation* |
| *~ дело* | *partlayışişi* | *blasting operations* |
| *~ разрушение* | *partlayışla dağıtma* | *explosive rupture* |
| *~ газодинамический лазер* | *partlayış qaz-dinamik lazeri* | *detonation gas-dynamic laser* |
| *~заряд* | *partlayış atımı, partlatma atımı* | *shot charge, exploding charge* |
| *~ импульс* | *partlayışimpulsu* | *explosive shock* |
| *~интервал* | *partlayışintervalı* | *explosion interval, shot point spacing* |
| *~ источник (сейсмических сигналов)* | *partlayış mənbəsi (seysmik siqnalların)* | *dynamite source, explosion source* |
| *~кабель* | *partlayış kabeli* | *blasting cable, shot-firing c* |
| *~ клапан* | *partlayış qapağı* | *explosive valve* |
| *~ клин* | *partlayış paz* | *powder wedge* |
| *~ метод бурения* | *qazımanın partlayış metodu* | *explosion drilling method* |
| *~патрон* | *partlayış patronu* | *blasting cartridge, explosive cartridge* |
| *~ пункт* | *partlayış məntəqəsi (bənd)* | *shot point* |
| *~рубильник* | *partlayış çeviricisi* | *blasting switch, firing s.* |
| *~труборез* | *partlayış boru kəsici* | *explosive cutter, jet casing cutter* |
| *~ шурф* | *partlayışşurfu* | *blast hole* |
| **взрывобезопасный** | **partlayışa təhlükəsiz** | **blast-proof, explosion-proof** |
| *~ бак* | *partlayışa davamlı çən* | *explosion-proof tank* |
| *~работа* | *partlayışa davamlı işlər* | *explosion proof operation* |
| *~ оборудование* | *partlayışa davamlı avadanlıq* | *flameproof equipment* |
| **взрывозащищенный передатчик** | **partlayışdan mühafizəli ötürücü** | **explosion-proof transmitter** |
| **взрывозащищенное оборудование** | **partlayışa davamlı avadanlıq** | **flame-proof equipment** |
| **взрывозащищенное электрооборудование** | **partlayışdan mühafizəli elektrik avadanlığı** | **explosion proof electrical equipment, flameproof** |

| **взрывоопасный** | **partlayışa təhlükəli** | **dangerous explosively** |
|---|---|---|
| *~ атмосфера* | *partlayışa təhlükəli atmosfer* | *explosive atmosphere* |
| *~ газ* | *partlayışa təhlükəli qaz* | *explosivegas* |
| *~ груз* | *partlayışa təhlükəli yük* | *explosive load* |
| *~зона* | *partlayışa təhlükəli zona* | *explosive zone* |
| *~ топливо* | *partlayışa təhlükəli yanacaq* | *explosive fuel* |
| **взрывоподавления заслон (***для инертной пыли***)** | **partlayış yatırılmasındamaneə** | **explosion proof barrier** |
| **взрывчатая пыль** | **partlayıcı toz** | **explosive dust** |
| **взрывчатая смесь** | **partlayıcıqarışıq** | **explosive mixture** |
| **взрывчатое вещество**ВВ | **partlayıcı maddəPM** | **explosive** |
| *аммиачно-селитренное ~* | *ammonium nitratlı* | *ammonium nitrate e.* |
| *безопасное ~* | *təhlükəsiz partlayıcı maddə* | *permissible e., short-flame e.* |
| *боевое ~* | *atıcı partlayıcı maddə* | *war e.* |
| *бризантное ~* | *brizant partlayıcı maddə* | *high-velocity e.,* |
| *~ для открытых работ* | *açıq işlər üçün partlayıcı maddə* | *e.foropenworks* |
| *~ для открытых горных работ* | *açıq dağ mədən işləri üçün partlayıcı maddə* | *strip-mine e.* |
| *~ метательного действия* | *tullayıcı təsirli partlayıcı maddə* | *low e.* |
| *инициирующее ~* | *oyadıcı partlayıcı maddə* | *priming e.* |
| *маломощное ~* | *azgüclü partlayıcımaddə* | *low-strength e.* |
| *малоплотное ~* | *aşağı sıxlıqlı partlayıcı maddə* | *low-density powder* |
| *метательное ~* | *tullayıcı partlayıcımaddə* | *low e., propelling e.* |
| *мощное ~* | *güclü partlayıcımaddə* | *powerful e.* |
| *мощное нитроглицериновое ~* | *güclü nitroqliserinli partlayıcı maddə* | *giant gelatine e.* |
| *неразложившееся ~* | *tərkibi pozulmamış partlayıcı maddə* | *undecomposed e., undisturbed e.* |
| *низкобризантное ~* | *az brizantlı partlayıcı maddə* | *low-strength e., low-velocity e.* |
| *патронированное ~* | *patronlaşdırılmış partlayıcı maddə* | *sticked e.* |
| *пластичное ~* | *plastik partlayıcı maddə* | *gelatine e., gelatinous e.* |
| *полупластичное ~* | *yarıplastik partlayıcı maddə* | *semi-gelatinous e., semi-plastic e.* |
| *пороховидное ~* | *barıt tipli partlayıcı maddə* | *powder-type e.* |
| *порошкообразное ~* | *tozşəkilli partlayıcı maddə* | *bag powder, bulk powder,.* |
| *порошкообразное ~ для открытых работ* | *açıq mədən işləri üçün tozşəkilli partlayıcımaddə* | *quarry powder* |
| *предохранительное ~ для угольных шахт* | *kömür şaxtası üçün təhlükəsiz partlayıcı maddə* | *coal-mining safety e.* |

| | | |
|---|---|---|
| *прессованное ~* | *preslənmiş partlayıcı maddə* | *pressed e.* |
| **взрывчатое превращение** | **partlayıcıtransformasiya** | **explosivetransformation** |
| **взрывчатость** | **partlama qabiliyyəti** | **explosibility** |
| *~ угольной пыли* | *kömür tozunun partlama qabiliyyəti* | *coal dust explosibility* |
| **взрывчатые свойства** | **partlama xassəsi** | **explosibility, explosivity, explosiveproperty** |
| **взрывчатый активатор** *(для водосодержащих ВВ)* | **partlayıcı aktivator** *(sulu PM üçün)* | **explosive sensitizer** |
| **взрывчатый газ** | **partlayıcı qaz** | **explosive gas** |
| **взрывчатый материал** | **partlayıcı material** | **explosive material** |
| **взрыв метана** | **metanın partlaması** | **firedamp explosion, methane explosion** |
| **вибратор** | **vibrator, titrəyici,titrədici** | **vibrator** |
| *~вагонеток* | *vaqonet vibratoru* | *car v.* |
| *глубинный ~* | *dərinlikvibratoru* | *internal v., pervibrator* |
| *~ грохота или сита* | *qəlbirin və ələyin vibratoru* | *screen v.* |
| *~ для уплотнения бетона* | *beton kipləşdirmək üçün vibrator* | *concrete v.* |
| *~ зубчато ударного типа* | *dişli-zərbəli tipli vibrator* | *ratchet-impact type v.* |
| *~магнитный* | *maqnit vibratoru* | *syntron v.* |
| *~механический* | *mexaniki vibrator* | *shutter v.* |
| *~ неударного типа* | *zərbəsiz vibrator* | *non-impact v.* |
| *~ пневматический* | *pnevmatik vibrator* | *air-operated v.,pneumatic v* |
| *~ с замкнутыми траек-ториями движения* | *qapalı trayektoriya üzrə hərəkətedənvibrator* | *closed-path v.* |
| *~ с ограничителем* | *məhdudlaşdırıcı vibrator* | *v. with limiter* |
| *~ типа молота* | *çəkic tipli vibrator* | *hammer-type v.* |
| *~ центробежного типа* | *mərkəzdənqaçan tipli vibrator* | *centrifugal v.* |
| *~эксцентриковый* | *eksentrik vibrator* | *eccentric-type v.* |
| *~ электрический* | *elektrik vibrator* | *electric v.* |
| *~ электромагнитный* | *elektromaqnitli vibrator* | *electromagnetic v.* |
| **вибрационная дробилка** | **vibrasiyalıdoğrayıcı** | **vibratory crusher** |
| **вибрационная машина** | **vibrasiyalı maşın** | **vibration machine** |
| **вибрационная мешалка** | **titrəyən qarışdırıcı** | **vibrating mixer** |
| **вибрационная нагрузка** | **titrəyişli yük** | **vibrational load** |
| **вибрационная подача** | **vibrasiyalı vermə** | **vibratory feed** |
| **вибрационная прочность** | **vibrasiyalı möhkəmlik** | **vibration strength** |
| **вибрационная сейсми-ческая разведка** | **vibrasiyalı seysmik kəşfiyyat** | **vibration seismic prospecting** |
| **вибрационная сушилка** | **vibrasiyalı quruducu** | **vibration dryer** |
| **вибрационная техника** | **vibrasiya texnikası** | **vibration technology** |
| **вибрационная** | **vibrasiyalı, titrəyişli** | **vibratory ramming** |

| | | |
|---|---|---|
| **трамбовка** | **döyəcləmə** | |
| **вибрационная ударная нагрузка** | **vibrasiyalı zərbə yükü** | **vibration shock load** |
| **вибрационная уплотнительная плита** | **vibrasiyalı sıxlaşdırıcı pilətə (***lövhə)* | **vibration sealplate** |
| **вибрационная характеристика (***труб)* | **vibrasiya xarakteristikası** *(borular üçün***)** | **vibration characteristic** |
| **вибрационное бурение** | **vibrasiyalıqazıma** | **vibrodrilling** |
| **вибрационно - роторное бурение** | *vibrasiyalı-rotor qazıması* | *percussion drilling, vibratory-rotary drilling* |
| **вибрационное напряжение** | **vibrasiyalıgərginlik** | **vibratory stress** |
| **вибрационное сито** | **titrəyən ələk** | **shale screen, vibrating screen** |
| **вибрационный** | **vibrasiyalı, titrəyişli** | **vibration, vibratory** |
| *~бур* | *vibrasiyali bur (matqab)* | *vibratory drill* |
| *~грохот* | *vibrasiyalışadara* | *vibrating screen* |
| *~желоб* | *titrəyişli nov* | *vibratory chute* |
| *~забойный двигатель* | *vibrasiyalı dib mühərriki* | *downhole vibrator* |
| *~износ* | *vibrasiyalı aşınma* | *vibration wear* |
| *~инструмент* | *vibrasiya aləti* | *vibrating tool* |
| *~источник* | *vibrasiya mənbəyi* | *vibration ssource* |
| *~конвейер* | *vibrasiyalı konveyer* | *vibrating conveyer* |
| *~концентратор* | *titrəyişli konsentrator* | *vibratory concentrator* |
| *~расходомер* | *vibrasiyalısərfölçəni* | *vibration flowmeter* |
| *~питатель* | *vibrasiyalı qidalandırıcı* | *shaking feeder, vibro feeder* |
| *~лотковый питатель* | *vibrasiyalı nov qidalandırıcı* | *vibrating tray feeder* |
| *~ручной каток* | *vibrasiyalıyolbasanı* | *vibration hand roller* |
| *~сейсмический источник* | *vibrasiyalı seysmik mənbə* | *seismic vibrator* |
| *~смеситель* | *vibrasiyalıqarışdırıcı* | *vibration mixer* |
| *~трамбующий брус* | *vibrasiyalı döyəcləyici (toxaclayıcı) tir* | *vibrorammer* |
| *~удар* | *vibrasiyalızərbə* | *vibrational shock* |
| *~узлоловитель* | *vibrasiyalı detaltutan* | *vibrating strainer* |
| *~чашеобразный бункер* | *vibrasiyalı kasaşəkilli bunker* | *vibratory bowl* |
| **вибрация** | **titrəmə, ehtizas, vibrasiya** | **vibration** |
| *~в минуту* | *dəqiqədə titrəmə* | *v-s per minute* |
| *~бурильной трубы* | *qazıma borularının vibrasiyası* | *drill pipe chattering* |
| *~бурильных труб* | *qazıma borularının titrəməsi* | *whipping of drill pipes* |
| *~бурового долота (на забое)* | *qazıma baltasının vibrasiyası (dibdə)* | *drill bit chatter* |

| | | |
|---|---|---|
| *~двигателя* | *mühərrikinvibrasiyası* | *engine vibration* |
| *~жесткой станины* | *sərt özülün titrəməsi* | *rigid-body vibration* |
| *~колонны буровых штанг* | *qazıma ştanq sütununun titrəməsi* | *rod string vibration* |
| *~каната* | *kanatın titrəməsi* | *rope vibration* |
| *~клапана* | *klapanın vibrasiyası* | *valve vibration* |
| *~коленчатого вала* | *dirsəkli valın titrəməsi* | *crankshaft vibration* |
| *~подшипника* | *yastığın titrəməsi* | *bearing vibration* |
| *~при бурении* | *qazımada titrəmə* | *drilling chatter* |
| *~сдвига* | *horizontal yerdəyişmə vibrasiyası* | *shear vibration* |
| *~тормозов* | *əyləcin titrəməsi* | *brake vibration* |
| *~ударной нагрузки* | *zərbə yükünün vibrasiyası* | *shock vibration* |
| *~фундамента* | *özülün titrəməsi* | *fundamental vibration* |
| *~штанг* | *ştanqın titrəməsi* | *rod vibration* |
| **вибрирование** | **əsmə, titrəmə, titrəyiş, vibrasiya** | **shaking, vibrating, vibration** |
| *~ бетона* | *betonuvibrasiyalama* | *concrete vibration* |
| **вибрировать** | **titrəmək, əsmək, vibrasiya əmələ gətirmək** | **vibrate,shake** |
| **вибрирующий** | **vibrasiya edən,titrəyən** | **vibrating** |
| **виброабразивная обработка** | **vibroabraziyalı emal** | **vibroabrasive machining** |
| **вибробадья** | **vibrobadya, vibroçəlləк** | **vibrobucket** |
| **вибробрус** | **vibrotir, vibrodirək** | **screed vibrator, tamper** |
| **вибробур** | **vibromatqab** | **vibrodrill, vibratory drill** |
| **вибробурение** | **vibroqazıma** | **vibrodrilling** |
| **вибробурильная машина** | **vibrasiyalı qazıma maşını** | **vibrodrill** |
| **вибробурильная установка** | **vibroqazıma qurğusu** | **vibrodrill** |
| **вибровагонетка** | **vibrovaqonet** | **vibrocar** |
| **вибровязкость** | **vibro-özlülük** | **vibro-viscosity** |
| *~ грунта* | *qruntun vibra- özlülüyü* | *vibro-viscosity of soil* |
| **виброгаситель** | **vibrasiya söndürən** | **vibration damper, vibration suppressor** |
| **виброграмма** | **vibroqram** | **vibrorecord** |
| **виброграф** | **vibroqraf** | **vibrograph** |
| **вибродозатор** | **vibrodozator** | **vibrobatcher** |
| **вибродолото** | **vibrobalta** | **vibrating bit** |
| **виброигла** | **vibroiynə** | **vibratory needle, needle vibrator** |
| **виброизмерительная аппаратура** | **vibroölçən aparat** | **vibration-measuring apparatus** |
| **виброизолятор** | **vibroizalyator** | **vibration isolator** |
| **виброизмельчение** | **vibroxırdalama** | **vibration milling** |
| **виброклин** | **vibrasiyalı (vibro ) paz** | **vibrating wedge** |

| | | |
|---|---|---|
| **виброкопер** | **vibrokopyor** | **vibration pile driver** |
| **вибролопата** | **vibrobel,vibrasiyalı kürək** | **vibrospade,vibrowhitener** |
| **виброметр** | **vibrometr** | **vibrometer** |
| **вибромолоток** | **vibro çəkic** | **vibrohammer** |
| **вибронит (***сорт взрывчатого вещества)* | **vibronit (***partlayıcı maddə növü )* | **vibronite (***a sort of explosive)* |
| **виброочистка** | **vibrotəmizlənmə** | **vibratory cleaning** |
| **виброочиститель** | **vibrotəmizləyici** | **vibratory-type cleaner** |
| *~ вагонеток* | *vagonetlərin vibrotəmizləyicisi* | *vibration cleaner trollery* |
| **виброперемещение** | **vibroyerdəyişmə,vibrasi-yalıyerdəyişmə** | **vibrodisplacement** |
| **виброплатформа** | **vibroplatforma** | **vibroplatform** |
| **виброплита** | **vibrolövhə** | **platform vibrator, vibro-plate** |
| **виброплощадка** | **vibromeydança, vibromeydan** | **plate vibrator, screed vibrator** |
| **вибропривод** | **vibroötürücü** | **vibrodrive, vibrogear** |
| **вибропрочность** | **vibromöhkəmlik** | **vibration strength** |
| **вибростойкий** | **vibrodavamlı** | **vibration-resistant** |
| **вибросейсмическая запись** | **vibroseysmik qeyd** | **vibraseismic record** |
| **вибросито** | **vibroələk** | **vibratory sieve, vibrating screen** |
| **вибросмеситель** | **vibroqarışdırıcı** | **vibromixer** |
| **вибротехника** | **vibrotexnika** | **vibrotechnique** |
| **вибротрамбование** | **vibrasiyalı döyəcləyib bərkitmə** | **vibroramming** |
| **вибротрамбовка** | **vibrodöyəcləmə** | **vibrorammer** |
| **вибротранспортер** | **vibronəqliyyat** | **vibrating conveyor** |
| **виброударная машина** | **vibrozərbəli maşın** | **vibratory impact machine** |
| **виброударное бурение** | **vibrozərbəli qazıma** | **vibratory-percussion drilling** |
| **виброударное движение** | **vibrozərbəli hərəkət** | **vibroimpulsive motion** |
| **виброударное роторное бурение** | **vibrozərbəli rotor qazıması** | **rotation-vibropercussion drilling** |
| **виброукладчик** | **vibrodüzücü** | **vibropacker** |
| **виброуплотненный грунт** | **vibrokipləşdirilmiş qrunt** | **vibrated soil** |
| **виброуплотнение бетона** | **betonun vibrokipləşdirilməsi** | **vibrocompaction, concrete vibration** |
| **вивианит** | **vivianit** | **vivianite** |
| **видимоезолото** | **görünən qızıl** | **visible gold** |
| **виды резания** | **kəsmənin növləri** | **type of cutting** |
| **видиа (***твёрдый сплав)* | **vidia (***sərt ərinti)* | **widia (***hard alloy***)** |
| **визирование** | **tuşlama, nişanlama** | **sighting, backing** |
| *обратное~* | *əks tuşlama (geodeziya işlərində)* | *backward sight(ing)* |

| | | |
|---|---|---|
| **визирка (***на нивелирной рейке)* | **vizirka (***reykada (dərəcələrə bölünmüş uzun taxta)* | **vane** |
| **визуализация** | **vizuallaşdırma** | **imaging, visualization** |
| *~ временных разрезов* | *müvəqqəti kəsilişlərin vizuallaşdırılması* | *seismic time display* |
| *~ глубинных разрезов* | *dərinlik kəsilişlərin vizuallaşdırılması* | *seismic depth display* |
| **визуальный** | **vizual, görülən** | **visual** |
| **виллемит** | **villemit** | **villemite, willemite** |
| **вилка** *(прицепное устройство при откатке бесконечным канатом)* | **çəngəl (***sonsuzkanatladaşımadaq oşqurğusu***)** | **clip** |
| *~ ловитель вагонеток* | *vaqonetitutan çəngəl* | *pointed drag-bar, pronged drag-bar* |
| **вилочный захват каната** | **kanatı tutan çəngəl** | **gripping fork** |
| **вильчатый** | **çəngəlli** | **forked** |
| *~ рычаг* | *çəngəlli dəstək* | *fork lever* |
| **винт** | **vint** *(burma mıx )* | **screw** |
| *зажимной ~* | *sıxıcı vint* | *locks.* |
| **винтовая подача** | **vintli vermə** | **screw feed** |
| **винтовая стойка** | **vintli dayaq** | **screw-jack prop** |
| **винтовое соединение** | **vintli birləşmə** | **screw-on attachment** |
| **винтовой бур** | **vintli matqab** | **screw auger, screw drill** |
| **винтовой вентилятор** | **vintli (***dolama***) ventilyator** | **screw ventilyator** |
| **винтовой вращатель** | **vintli fırladırıcı** | **screwfeed** |
| **винтовой гидробур** | **vintlihidrobur** | **screw hydrodrill** |
| **винтовой конвейер** | **vintli konveyer** | **conveying screw, conveying worm** |
| **винтовой насос** | **vintli nasos** | **screw pump** |
| **винтовой питатель** | **vintli qidalandırıcı** | **screw feeder** |
| **винтовой сепаратор** | **vintli separator** | **spiralseparator** |
| **винтовой шнек** | **vintli şnek** | **screw auger** |
| **вискозиметр (***измерительвязкости)* | **viskozimetr (***özlülüyü ölçən cihaz)* | **viscosimeter** |
| **висячая свая** | **asılı dayaq (***paya)* | **floating pile, friction pile** |
| **висячий бок кровли** | **tavanın asılan yanı** | **hanging layer** |
| **висячий полукруг** | **asılı yarımdairə** | **hanging clinometer** |
| **вихрь** | **burağan** | **vortex, whirl wind** |
| **вихревой** | **burağanlı** | **eddy,vortex,vortical** |
| *~ насос* | *burağan nasos* | *peripheral pump, vortex pump* |
| *~ поток (в циклоне)* | *burağanlı axın* | *vortex, vortex flow* |
| **вкрапленник** | **süxurlarda açıq gözə çarpanmineral** | **phenocryst** |
| **вкрапление руды** | **filizin səpələnməsi** | **ore impregnation, inclusion** |

| | | |
|---|---|---|
| **вкрест простирания** | **uzununa perpendikulyar** | **across the strike** |
| **влага** | **nəm, buxar, yaş** | **moisture** |
| *~капиллярная* | *kapilyar nəmlik* | *capillary m., cellular m.* |
| *~ молекулярная (в грунте, породе)* | *molekulyar nəm (qruntda, süxurda)* | *hygroscopic m.* |
| *~связанная* | *əlaqəli nəmlik* | *attached m, bound m.* |
| **влагоемкость** | **nəmlik tutumu** | **moisture capacity** |
| **влагоизоляция** | **nəmlikdən izolyasiya** | **moisture-proofing, waterproofing** |
| **влагонепроницаемость** | **nəm keçirməmək qabiliy-yəti** | **moisture impermeability** |
| **влагоупорный, влагоустойчивый** | **nəmliyədavamlı, nəmliyədayanıqlı** | **moisture-proof, moisture resistant** |
| **владелец (***рудника)* | **sahibkar (***mədənin)* | **mine-owner** |
| *~ земельного участка* | *torpaq sahəsinin sahibi* | *bounder* |
| **влажная руда** | **nəm filiz** | **water-bearing iron ore** |
| **влажность** | **nəmlik, rütubət** | **moisture, humidity** |
| *~ воздуха* | *havanın nəmliyi* | *air moisture* |
| *~ газа* | *qazın nəmliyi* | *gas humidity* |
| *~ глины* | *gilin nəmliyi* | *clay moisture* |
| *~ горных пород* | *süxurun nəmliyi* | *humidity of rocks* |
| **влажный термометр** | **nəmlik termometri** | **wet bulb thermometer** |
| **вместимость** | **tutum** | **capacity** |
| *~ взрывной скважины* | *partlayış quyusunun tutumu* | *powder capacity* |
| *~ ковша (подъемно – транспортной машины)* | *çömçənin tutumu (qaldırıcı nəqletdirici maşının )* | *dipper capacity* |
| *~ ковша (экскаватора)* | *çömçənin tutumu (ekskavatorda)* | *bucket capacity* |
| **вмещающие породы** | **qarışıq süxurlar** | **adjacent strata, adjacent rock** |
| **вмещающий угольный пласт** | **kömürün layına qarışan** | **dunn bass,dunnbass** |
| **внезапная посадка** | **ani çökmə** | **bump** |
| **внезапное выделение** | **qəflətən ayrılma** | **outburst** |
| *~ выделение газа* | *qazın qəflətən ayrılması* | *gas outburst* |
| **внезапное наводнение** | **qəflətən subasma** | **flash flood, spate** |
| **внезапное обрущение породы** | **süxurların qəflətən uçması** | **crush burst, rock burst** |
| **внезапное сдвижение** *(при горном ударе)* | **qəflətənyerdəyişmə (***dağ təzyiqizamanı)* | **collapse of rocks** |
| **внезапный выброс** | **qəflətən tullama** | **sudden outburst, blowing** |
| *~ выброс газа* | *qazın qəflətən tullanması* | *sudden gas outburst* |
| *~ горный удар* | *qəflətən dağ təzyiqi* | *sudden bump* |
| *~ подъём воды* | *suyun qəflətən qalxması* | *backwash, jump* |
| **внешний отвал** | **xarici tullantıxana** | **external spoil heap, outside dump** |

| **внешняя траншея** | **xarici xəndək** | **external incline** |
|---|---|---|
| **внутренний заряд** | **daxili atım** | **inner charge** |
| **внутреннийотвал** | **daxili tullantıxana** | **internal spoil heap, inside dump** |
| **внутренняя траншея** | **daxili xəndək** | **internal incline** |
| **внутрискважинная обработка** | **quyudaxili işləmə** | **downhole treatment** |
| **внутришахтный транспорт** | **şaxta daxili nəqliyyat** | **underground transport** |
| **вогезит (***жильная горная порода)* | **voqezit (***damarsüxuru)* | **vogesite** |
| **вода** | **su** | **water** |
| *~абразивная* | *abraziv su* | *abrasivew.* |
| *~агрессивные* | *dağıdıcı su* | *aggressive w.* |
| *~адсорбционная* | *sorulmuş su* | *occluded w., adsorbed w.* |
| *~артезианская* | *artezian suyu* | *artesian w., confined ground w.* |
| *~аэрированная* | *aerasiya edilmiş, havalaşdırılmış su* | *aerated w.* |
| *~бромистая* | *bromlu su* | *bromine w.* |
| *~ в пустотах горных пород* | *dağ süxurlarının boşluq-larında yığılmış su* | *interstitial w.* |
| *~возвратная (при промывке)* | *qaytarılan su (yumada)* | *return w.* |
| *~ глубинная* | *dərinlik suyu* | *internalw., deepw.* |
| *~ гравитационная* | *qravitasiya suyu* | *bulk w., gravitationalw.* |
| *~грунтовая* | *qrunt suyu* | *phreaticw. ,soilw.* |
| *~дистиллированная* | *distilə edilmiş su* | *distilled w.* |
| *~ промывки скважины* | *quyuları yumaq üçün su* | *sluging w.* |
| *~ подземная* | *yeraltı su* | *groundw.* |
| *~соляная* | *duzlu su* | *salt w.* |
| *~рудничная* | *mədən suyu* | *mine w.* |
| *~жёсткая* | *cod su* | *earthy w. , scale, hard w.* |
| *~ загрязнённая, мутная ~* | *lilli su, bulanıq su* | *muddy w., mop w.* |
| *~капиллярная* | *kapilyar su* | *capillary w.* |
| *~кислотная* | *turş su* | *acid w.* |
| *~ кислотная шахтная* | *turşulu şaxta suyu* | *acid mine w.* |
| *~ колодезная* | *quyu suyu* | *well w.* |
| *~ магматическая* | *maqmatik su* | *magmatic w.* |
| *~междупластовая* | *laylararası su* | *middle w., interlayers w.* |
| *~ минеральная* | *mineral su* | *mineral w.* |
| *~мягкая, пресная ~* | *yumşaq su, şirin su* | *soft w.* |
| *~ техническая* | *texniki su* | *industrial w., manufacturing w.* |
| *~ шахтная, рудничная ~* | *şaxta,mədən suyu* | *mine w.* |
| *~шламовая* | *şlam suyu* | *slime w.* |
| *~ щелочная* | *qələvili su* | *alkaline w.* |

| | | |
|---|---|---|
| **водный, водяной, водянистый** | **sulu** | **aquatic, aqueous** |
| **водобильный** | **su bolluğu, sulaşmış** | **watered** |
| **водоворот** | **su burulğanı, burulğan, girdab** | **vortex, whirlproof, eddy, whirl** |
| **водоём** | **hovuz** | **basin** |
| **водомер** | **su ölçən** | **flowmeter, water meter, water-gauge** |
| **водонасыщенная порода** | **su ilə doymuş süxur** | **watered rock** |
| **водонасыщенность** | **su doyumluğu** | **water saturation** |
| **водонасыщенный** | **su ilə doyma, su hopmuş** | **waterlogged, water-saturated** |
| *~ грунт* | *su ilə doymuş qrunt* | *water-saturated ground, saturated soil* |
| **водонепроницаемая перемычка** | **su keçirməyən sədd** | **water-proof dam, watertight bulk head** |
| **водонепроницаемая крепь** | **su keşirməyən dayaq** | **cofferdam, watertight lining** |
| **водонепроницаемый** | **su keçirməyən** | **watertight, waterproof** |
| **водонепроницаемость** | **su buraxmamaq, su keçirtməmək qabiliyyəti** | **watertightness, waterproofness** |
| **водоносная зона** | **sulu zona** | **water-bearing zone** |
| **водоноснаятрещина** | **sulu çat** | **case, water-bearing crack** |
| **водоносные породы** | **sulu süxurlar** | **water-bearing strata** |
| **водоносный** | **sulu, rütubətli, su saxlayan** | **water-carrying, water-bearing** |
| *~ горизонт или пласт* | *sulu horizont və ya sulu lay* | *water bearing formation or bed* |
| **водонасыщенный, водоносный (*пласт*)** | **sulu (*lay)*** | **waterlogged, watered layer** |
| **водоотвод** | **su aparan** | **outfall , overflow, water removal** |
| **водоотводная канава** | **suaparan kanava** | **drainage ditch** |
| **водоотводный штрек** | **suaparan ştrek** | **drainage drift** |
| **водоотдача** | **suvermə** | **water loss,water yield** |
| **водоотделитель** | **suayıran** | **water trap, water seperator** |
| **водоотлив** | **suyu boşaltma, suyu çəkmə** | **dewatering, pumping** |
| *~ (в бадьях или скипах)* | *(badyada və ya skipdə)* | *bailing up* |
| **водоотливная штольня** | **suboşaltma ştolnası** | **drain adit, offtake drift, water-carrying tunnel** |
| **водоотливный трубопровод** | **su çəkən boru kəməri** | **pump discharge line** |
| **водоотливныйящик** | **su çəkən qutu** | **bailer,water kibble, water tank** |

| | | |
|---|---|---|
| **водоотливный штрек** | **su boşaltma ştreki ,su çəkən ştrek** | **mine drainage gallery, water level** |
| **водоотливной шахтный ствол** | **su çəkən şaxta lüləsi** | **pumping shaft, drainage shaft** |
| **водоотталкивающий** | **su itələyən** | **water-repellent** |
| **водопад** | **şəlalə** | **waterfall, cataract falls, carscade** |
| **водопоглощение** | **su udma qabiliyyəti** | **water adsorption, water uptake** |
| **водопонижение** | **su azalma** | **water lowering, water depression** |
| **водопонижающая скважина** | **suyu aşağı salan quyu (***su çıxarılan quyu)* | **dewatering well** |
| **водопровод** | **su kəməri, su borusu** | **water line** |
| **водопроводимость (***водоносного горизонта)* | **su keçiriciliciyi (***sulu horizontda)* | **water transmissibility** |
| **водопроводная сеть** | **su kəmərişəbəkəsi** | **mains, watter-supply line** |
| **водопроводная магистраль** | **su kəməri yolu** | **water-main** |
| **водопроницаемая перемычка (***для обезожива - ния гидравлической закладки***)** | **sukeçirənsədd (***hidravlikdoldurucunususu zlaşdır- maq üçün)* | **filter-bulkhead** |
| **водопроницаемость (***грунтов, пород*) | **su keçiricilik qabiliyyəti** (*qruntun, süxurun*) | **drainage properties, water permeability** |
| *~ горной породы* | *süxurun su keçiriciliyi* | *rockpermeability* |
| **водораздел** | **suayırıcı** | **water parting, watershed** |
| **водосбор** | **su yığılan yer** | **catchment of water, water collection** |
| **водосборная площадь** | **su yığılan sahə** | **catchment area, water-producing area** |
| **водосборник** | **su yığan** | **drain sump, water drainage sump** |
| **водосбросное сооружение** | **su çıxarma qurğusu** | **spillway works, by-wash** |
| **водосбросной канал** | **su çıxarma kanalı** | **discharge canal, wasteway channel** |
| **водосборный бассейн** | **su yığılan, su toplanan yer** | **catchment basin, catch pit, drainage area** |
| **водослив** | **su aşıran** | **weir, drain trunk, spill way, wair** |
| **водосливная труба** | **su boşaltma borusu** | **water-discharge tube** |
| **водосодержащий** | **sulu, su saxlayan** | **water-laden** |
| **водоспуск** | **əngəc (***su bəndində suyu buraxmaq üçün qapalı dəlik***)** | **water outlet, drain** |
| **водоспускная скважина** | **su düşürən quyu (***əngəc quyu)* | **well drain** |

| | | |
|---|---|---|
| **водоспускная труба** | **su düşürən boru (***əngəc borusu)* | **adjutage, water-discharge pipe** |
| **водостойкость** | **suya davamlılıq** | **water resistance** |
| **водостойкий** | **suya davamlı** | **water-resistant** |
| **водосточная канава** | **su axıdan arx, kanava** | **drain line, drainage ditch, gutter, gully** |
| **водосточный колодец** | **novlu quyu** | **drainage shaft, catch pit, sinkhole** |
| **водоток** | **axın, su axını** | **watercourse** |
| **водоудерживающий** | **su saxlayan** | **water-retaining** |
| **водоудерживающая способность** | **su saxlamaq qabiliyyəti** | **water retentivity** |
| **водоупорный** | **suyadavamlı** | **water-resisting, waterproof** |
| **водоупорная порода** | **suya davamlı süxur** | **waterproof rock** |
| **водоустойчивый** *(о взрывчатом веществе)* | **suya davamlı (***partlayıcı maddələr haqqında)* | **water-resisting** |
| **водяная автоцистерна** | **su maşını, sisternalı avtomobil** | **motor water car** |
| **водяная забойка (***заряда взрывчатоговещества)* | **sutıxacı (***partlayıcı maddə atımının)* | **water backfill** |
| **водяной завес** *(для улавливания пыли)* | **supərdəsi(***tozları tutmaq üçün)* | **water curtains, spray curtains** |
| **водяноеохлаждение** | **su ilə soyutma** | **water cooling** |
| **военизированная горно-спасательная часть** | **hərbiləşdirilmiş mədən xilasedici hissə** | **mine rescue brigade** |
| **возбуждение взрыва** | **partlayışı oyatma** | **setting-off** |
| **возведение** | **montaj, qurma** | **erection** |
| *~ крепи* | *bərkidici (dayaq) qurma* | *support erection, support setting* |
| *~ перемычки* | *sədd qurma, arakəsmə qurma* | *stopping erection* |
| **возгорание** | **alışma, alovlanma, yanma** | **ignition, combustion** |
| **воздух** | **hava** | **air** |
| *атмосферный ~* | *atmosferhavası* | *atmospheric a.* |
| *беспыльный ~* | *tozsuz hava* | *dust- free a.* |
| *вентиляционный ~* | *ventilyasiya havası* | *ventilating a.* |
| *влажный ~* | *nəm, rütubətlihava* | *moist a.* |
| *загрязнённый~* | *çirkləndirilmiş hava* | *contaminated a., foul a.* |
| *испорченный ~*<br>*мёртвый~* | *korlanmış hava,*<br>*ölü hava* | *vitiated a.*<br>*dead a.* |
| *открытый в~* | *açıq hava* | *open a.* |
| *охлаждённый ~* | *sərin hava* | *cooled a* |
| *очищенный ~* | *təmizlənmiş hava* | *uncontaminated a.* |
| *пыльный ~* | *tozlu hava* | *dusty a , dust-laden a.* |
| *радиоактивный ~* | *reaktiv hava* | *radioactive a.* |
| *рудничный ~* | *mədən havası* | *mine a.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ с газами после взрывания* | *partlayışdan sonra qazlı hava* | *vitiated a.* |
| *свежий ~* | *təmiz,təzə hava* | *fresh a.* |
| *сжатый ~* | *sıxılmış hava* | *compressed a.* |
| *спокойный ~ неподвижный~* | *sakit hava, hərəkətsiz hava* | *still a.* |
| *чистый в~* | *təzə hava* | *fresh a.* |
| *~ для дыхания (подава - емый в подземные выработки)* | *nəfəs almaq üçün hava (yeraltı qazmaya verilən)* | *vital a.* |
| **воздуходувка** | **hava üfürən maşın** | **blast engine, blower** |
| *~ для флотации* | *flotasiya üçün hava üfürən maşın* | *floatation mill blower* |
| **воздуховоз** | **hava hovuzu** | **compressed-air locomotive** |
| **воздухомер** | **havaölçən** | **aerometer** |
| **воздухонепроницаемая перемычка** | **havakeçirməyən arakəsmə** | **air-tight stopping,airtight partition** |
| **воздухонепроницаемый** | **havakeçirməyən** | **air-sealed, airproof** |
| **воздухопровод** | **hava kəməri** | **airline** |
| **воздухопроницаемость** | **hava keçirtmə qabiliyyəti** | **airpermeability** |
| **воздухосборник** | **hava çəni** | **receiver, compressed air accumulator** |
| **воздухоснабжение** | **hava təchizatı** | **air production, air-supplying** |
| **воздушная волна взрыва** | **partlayışın hava dalğası** | **air blast, air blow** |
| **воздушная завеса** | **hava pərdəsi** | **air sheet** |
| **воздушная коробка** | **havaqutusu** | **air basket** |
| **воздушная пустота** | **hava boşluğu** | **air void** |
| **воздушная сепарация** | **hava separasiyası** | **air separation** |
| **воздушная струя** | **hava axını** | **air flow, air current** |
| **воздушно -канатная дорога** | **hava-kanat yolu** | **aerial ropeway** |
| **воздушно –флотацион-ный стол** | **hava flotasiya stolu** | **air-float** *(pneumatic)* **table** |
| **воздушное обогащение** | **hava zənginləşdirmə** | **air enrichment** |
| **воздушный затвор** | **hava çaxmağı (***cəftəsi)* | **wheel wind** |
| **воздушный карман** | **hava cibi** | **air void** |
| **воздушный клапан** | **hava klapanı** | **air valve** |
| **воздушный колпак (***насоса***)** | **hava qalpağı** *(nasosun)* | **air chamber, air vessel** |
| **воздушный мост** | **hava körpüsü** | **airbridge** |
| **воздушный поток** | **hava axını** | **air current, airstream** |
| **воздушный промежуток** | **hava aralığı** | **air gap, air space** |
| **воздушный пузырек** | **hava qabarcığı** | **air bell, air void** |
| **воздушный удар** | **hava zərbəsi** | **air blast, air blow** |
| **возраст** | **yaş** | **age** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ угля* | *kömürün yaşı* | *age of coal* |
| **волна** | **dalğa** | **wave** |
| *воздушная ~* | *hava dalğası* | *air-wave* |
| *~ давления (при взрыве)* | *dalğa təzyiqi(partlayışda)* | *pressure w.* |
| *детонационная ~* | *detonasiya dalğası* | *detonation w.* |
| *затухающая ~* | *sönən (yatan)dalğa* | *damped w. , decadent w.* |
| *~ землетрясения* | *zəlzələ dalğası,* | *earth-quake w.* |
| *отражённая~* | *əks etdirilmiş dalğa* | *back wave., reflection w.* |
| *перемежающиеся (сейсмические)~* | *əks etdirilmiş seysmik dalğa* | *alternating w.* |
| *~ продольная (землетрясения)* | *uzununa dalğa (zəlzələdə)* | *condensational w. (earthquake)* |
| *расходящаяся~ (при сейсморазведке)* | *dağılan dalğa (seysmik kəşfiyyatda)* | *divergent w.* |
| *сейсмическая~* | *seysmik dalğa* | *seismic w., earth w.* |
| *~ сжатия(привзрыве)* | *sıxılma dalğası (partlayışda)* | *compression [stress] w. , compressive w. , plastic w.* |
| *ударная ~* | *zərbə dalğası* | *shock w.* |
| **волокнистый тальк** | **lifli talk** | **spaad, agalite,fibrous talc** |
| **волокуша** | **şax mala (***mala növü* **)** | **sleddrag, slusher, scraper** |
| **вольфрам** | **volfram** | **wolfram, tungsten** |
| **вольфрамит** | **volframit** | **volframite, calferberite,** |
| **воронка** | **qıf** | **hopper, funnel** |
| *~ нормального выброса* | *normal tullama qıfı* | *normal discharge funnel* |
| *разгрузочная ~* | *yük boşaltma qıfı* | *discharge h.* |
| **воронкообразный** | **qıfabənzər** | **funneled, funnel-like, funnel shaped** |
| *~вруб* | *qıfvari, qıfabənzər oyuq* | *pyramid cut, conecut* |
| *~расширенный* | *qıfabənzər genişləndirici* | *belled-out, funnel-shaped expansion* |
| *~устье выработки* | *qıfabənzər qazıma ağızı* | *bell-out* |
| **вортекс** | **vorteks** | **vortex** |
| **ворот** | **dolamaçarx, çarxı, çığrıq** | **winding barrel, windlass, winch, collar** |
| *колодезный~* | *quyu dolamaçarxı* | *well winch* |
| *простой~* | *sadə dolamaçarx* | *well winch* |
| *ручной~* | *əl dolama çarxı* | *hand windlass* |
| **воротник ствола** | **şaxta lüləsinin boğazı** | **shaft collar** |
| **воспламенение** | **alışma, alovlanma** | **firing,ignition** |
| *~газа* | *qazın alovlanması, yanması* | *gas i.* |
| *~метана* | *metanın alışması* | *methane i.* |
| *~от трения* | *sürtünmədən alışma* | *frictional i.* |
| **воспламенитель** | **alışdırıcı** | **igniter** |
| *~для электроогневого взрывания* | *elektrodla partlatmaq üçün alışdırıcı* | *electric fuse i.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ замедленного действия* | *gec açılan alışdırıcı, ləngidilmiş təsirli alışdırıcı* | *delay i.* |
| **воспламеняемость** | **alışma qabiliyyəti, alovlanma** | **accendibility, ignitibility** |
| **восстановленный** | **bərpa edilmiş** | **reclaimed** |
| **восстановление** | **bərpa** | **recovering, recovery, reclamation** |
| *~земельных участков (после открытых работ)* | *torpaqsahələrininbərpası (açıqişlərdənsonra)* | *land reclamation* |
| *~рудника или шахты* | *mədənin və ya şaxtanın bərpası* | *mine recovery* |
| *~упругости* | *elastikliyin bərpası* | *elasticity recovery* |
| *~шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin bərpası* | *pit-shaft r., pit-shaft r.* |
| **восстанавливать** | **bərpa etmək** | **rebuild, reclaim, reinstate, restore** |
| **восстание пласта** | **layın qalxımı** | **seam rise, seam pitch** |
| **восстановительные работы** | **bərpa işləri** | **recovery work, reclamation work** |
| **восстановить (***горную выработку)* | **bərpa etmək** (dağ *qazıma - sını)* | **make serviceable** |
| **восстающий** | **yüksələn, qalxan** | **raise, upraise** |
| *вентиляционный ~* | *ventilyasiya* yüksələni | *air r, ventilating r.* |
| *~выработка* | yüksələn, *qalxan qazması* | *raise working, upraise drift* |
| *~скважина* | yüksələn *quyu* | *back hole, up-hole* |
| **восходящая струя** | **yüksələn şırnaq** | **upward current** |
| **восходящий вентиля-ционный поток** | **yüksələn ventilyasiya axını** | **ventilatingupflow** |
| **восходящий порядок разработки** | **yüksələn qayda ilə işlənmə** | **upward mining** |
| **впадина** | **çala, çökək *çuxur, batıq*** | **bowl , depression, hollow** |
| *~ (в породе)* | *(süxurda)* | *cavity* |
| *~ пустота (в руде или породе)* | *boşluq (filizdə və yasüxurda)* | *voog, vug* |
| **впаянный (***о пластинке твёрдого сплава***)** | **lehimlənmiş (***bərk ərinti lövhəsi)* | **brazed-in** |
| **впитывать** | **udmaq** | **absorb** |
| **впитывание** | **udma** | **absorption** |
| **впитывающий** | **uducu** | **absorbing** |
| **впуск** *(напр.воды, газа)* | **giriş (***məs, su, qaz***)** | **inlet, intake** |
| *~ воды, приём воды* | *su, su qəbulu* | *water inlet* |
| **впускать (***принимать)* | **buraxmaq** *(qəbul etmək)* | **admit** |
| **вращательное бурение** | **fırlanma qazıması** | **rotary drilling** |
| **вращательное движение** | **fırlanma hərəkəti** | **swinging motion, turning motion** |
| **вращающийся барабан (***при изготовлении взрывчатых веществ)* | **fırladıcı baraban (***partla-yıcı maddəninhazırlanma-sı zamanı)* | **rotating drum** |

| | | |
|---|---|---|
| **вредная пыль** | **zərərli toz** | **deleterious dust** |
| **вредное воздействие рудничной пыли (***на организм)* | **mədəntozununzəhərlitəsiri** *(orqanizmə)* | **detrimental effect of mine dust** |
| **вредные газы** | **zərərli qazlar** | **harmfull gases** |
| **вредные примеси** | **zərərli qarışıqlar** | **detrimental [harmful] impurities** |
| **временная крепь** | **müvəqqəti dayaq, müvəqqəti bərkidici** | **temporary support** |
| *~ деревянная крепь* | *müvəqqəti ağac bərkidici* | *temporary timber support* |
| **временная нагрузка** | **müvəqqəti yük** | **temporary load** |
| **временная работа** | **müvəqqətiiş** | **temporary work** |
| **временное оборудование** | **müvəqqəti avadanlıq** | **temporary equipment** |
| **временное сопротивление** | **müvəqqəti müqavimət** | **ultimate strength** |
| *~ сопротивление горных пород* | *mədən süxurlarının müvəqqəti müqaviməti* | *rock strength* |
| *~ сопротивление одноосному сжатию* | *biroxlu sıxılmaya müvəqqəti müqavimət* | *unconfined compressive strength* |
| *~ сопротивление сдвигу* | *yerdəyişməyə qarşı müqavimət* | *shear strength* |
| *~ сопротивление растяжению* | *dartılmaya qarşı müqavimət* | *tensional strength, ultimate tensile strength* |
| **временный копер** | **müvəqqətikopyor** | **temporaryheadframe** |
| *~ надшахтный копер* | *müvəqqəti şaxta üstü kopyor* | *temporary headframe* |
| **временный склад** | **müvəqqəti anbar** | **temporary depot** |
| **время** | **vaxt** | **time** |
| *~воспламенения* | *alışma vaxtı* | *ignition t.* |
| *~защитного действия* | *mühafizəyə təsir vaxtı* | *protective power t.* |
| *~на отдых* | *dincəlmək vaxtı* | *relaxation allowance* |
| *~передачи* | *vermə (ötürmə) vaxtı* | *transmission t.* |
| *~производства* | *istehsalat vaxtı* | *period of production* |
| *~работы* | *iş vaxtı* | *working t.* |
| *~срабатывания* | *işləmə vaxtı* | *actuation t., operating t.* |
| **вруб** | **oyuq** | **cut, gain, kerf** |
| *~боковой* | *yanoyuq* | *end c., draw c., side c.* |
| *~боковой вертикальный* | *yan vertikal oyuq* | *nick, vertical side cut* |
| *~бочкообразный* | *çəlləkvari oyuq* | *cylinder c., tubby cut* |
| *~веерный* | *yelpikvarioyuq* | *fan c.* |
| *~вертикальный* | *vertikal oyuq* | *vertical c.* |
| *~верхний* | *yuxarı oyuq* | *draw-c., topc.* |
| *~воронкообразный* | *qıfvarıoyuq* | *conec., funnel-shapedcut* |
| *~«ножницы»* | *qayçıvarioyuq* | *x-c.* |
| *~глубокий* | *dərin oyuq* | *deep c.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~горизонтальный* | *üfiqi oyuq* | *horizontal c.* |
| *~двойной* | *ikiqat oyuq* | *double c.* |
| *~двойной клиновой* | *ikiqatlı pazlı oyuq* | *double-V c.* |
| *~двупирамидный* | *ikili piramidalı oyuq* | *double-pyramid c.* |
| *~двухклиновый* | *iki pazlı oyuq* | *double-wedge c.* |
| *~клиновой* | *pazvari oyuq* | *lewis c., plough c., slipping c.* |
| *~кольцевой* | *dairəvi oyuq* | *circular c.* |
| *~(при взрывной отбойке)* | *oyuq ( partlayışla qopartma zamanı)* | *breaking-in ,initial break* |
| *~пирамидообразный* | *piramidavari oyuq* | *cone c., pyramidal c.* |
| *спиральный ~* | *spiralvarioyuq* | *spiral c.* |
| *центральный ~* | *mərkəzi oyuq* | *centre c.* |
| *щелевой ~* | *yarıqvarioyuq* | *line c. , fricative c.* |
| **врубка** | **yarıb (***qazıb )* **yerləşdirmə** | **cutting-in, jibbing -in** |
| **врубо-навалочная машина** | **çapma-qalaqvurma maşını** | **cutting-loading machine** |
| **врубо-отбойная машина** | **çapma-qopartma maşını** | **cutting-winning machine** |
| **врубо-погрузочная машина** | **çapma-yükləmə maşını** | **cutter loader, continuous miner** |
| **врубовая головка топора** | **baltanın oyma başlığı** | **axe head, cutting head** |
| **врубовая машина** | **oyma maşını** | **coal cutter, mining machine** |
| *~ машина для верхней зарубки* | *üst oyuq üçün oyma maşını* | *overcutter, top-cutting machine* |
| *~ машина на гусеничном ходу* | *tırtırlı gedişli oymamaşını* | *caterpillar machine* |
| *~ машина на рельсовом ходу* | *rels üzərində hərəkət edən qazıma maşını* | *track-coalcutter* |
| **врубовая мелочь** | **çapma** *(oyma)* **xırdası** | **cutting, scuftings, slotting** |
| **врубовая щель** | **çapılmış yarıq** | **slot, kerf** |
| **врубовый шпур** | **oyuq lağımı** | **cuthole** |
| **всасывание** | **sorma, sorucu** | **absorbing,absorption** |
| **всасывающая камера (***насоса)* | **sorucu kamera** *(nasosun*) | **suctionchamber** |
| **всасывающая линия** | **sorma xətti** | **inlet line, suction line** |
| **всасывающая труба** | **sorma borusu** | **suction pipe** |
| **всасывающее проветривание** | **sormaqla havadəyişmə** | **exhaust ventilation** |
| **всасывающее отверстие** | **sorma dəliyi** | **suction hole, inlet** |
| *~ отверстие вентилятора* | *ventilyatorun sorma dəliyi* | *fan inlet, fan intake* |
| **всасывающий** | **sorucu** | **absorptive, absorbing** |
| *~ вентилятор* | *sorucu ventilyator* | *extraction fan, suction fan exhaust blower, exhauster* |
| *~ воздушный патрубок* | *sorucu hava borucuğu* | *air feeder* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ клапан* | *sorucu klapan* | *suction valve* |
| *~ коллектор* | *sorucu kollektor* | *suction header* |
| *~насос* | *sorucu nasos* | *suction pump, lifting pump* |
| *~ пробоотборник* | *sorucu nümunə götürən* | *suction sampler* |
| *~ раструб* | *sorucu boruağzı (bilərzik)* | *suction cone* |
| *~ рукав* | *sorucu şlanq, qəbul şlanqı* | *suction hose* |
| *~ трубопровод (бурового насоса)* | *sorucu boru kəməri ( qazıma nasosun)* | *suction line, suction pipeline* |
| *~ фильтр* | *sorucufiltr* | *suction filter* |
| *~ шланг* | *sorucu şlanq* | *suction hose* |
| *~ элеватор* | *sorucu elevator* | *suction elevator* |
| **вскрывать** | **açmaq** | **open** |
| *~ пласт (в открытых горных разработках)* | *layı açmaq (açıqmədənişlərində)* | *o. a layer* |
| **вскрывающая выработка** | **açma qazıması** | **opening, main opening** |
| **вскрытая мощность пласта** | **layın açılmış qalınlığı** | **exposed bed thickness, penetrated bed thickness** |
| **вскрытие** | **açma, açılış** | **developing, opening , development** |
| *~ горными выработками* | *dağ qazmaları ilə açma* | *opening-up by mine working* |
| *~ карьера* | *karyerin açılması* | *opencast development, opening-up of an opencast* |
| *~ кровли* | *tavanın açılması* | *deroofing* |
| *~месторождения* | *yataq açmaq, yatağın açılması* | *developed deposit,opening of mine, deposit opening* |
| *~ наклонным стволом* | *maili lülə ilə açma* | *opening of an inclined shaft* |
| *~ пласта* | *layı açmaq* | *formation exposingbaring* |
| *~ продуктивного пласта* | *məhsuldar layı açma* | *drilling-in* |
| *~ рудного тела* | *filiz cisminin açılması* | *orebody opening, access to the orebody* |
| *степень ~пласта* | *layın açılma dərəcəsi* | *formation exposure degree* |
| *~ угольногопласта* | *kömür layının açılması* | *coal-seam uncovering* |
| *условия ~пласта* | *layın açılma şəraiti* | *drilling-in conditions* |
| *~ шахтного поля* | *şaxta sahəsinin açılması* | *opening-up of a mine* |
| **вскрыша (***пустая порода, отходы)* | **açılış, üstünü açma (boş süxur, tullantı)** | **capping, overburden** |
| *малая ~* | *az qalınlıqlı açılış* | *thin o.* |
| *мощная ~* | *böyük qalınlıqlı açılış* | *thick o.* |
| *неглубокая~* | *dərin olmayan açılış* | *shallow o.* |
| *~удаление пустой породы* | *boş süxuru çıxarmaq* | *stripping* |
| **вскрышной горизонт** | **açılış horizontu** | **stripping bench** |
| **вскрышной экскаватор** | **açılış ekskavatoru** | **stripper** |
| **вскрышные работы** | **açılış işləri** | **overburden operations, mine stripping** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ горные* | *dağ açılış işləri* | *strip-mining* |
| **вспомогательная вентиляционная установка** | **köməkçi ventilyasiya qurğusu** | **auxiliary ventilation installation** |
| **вспомогательный буровой инструмент** | **köməkçi qazıma aləti** | **auxiliary drilling tool** |
| **вспомогательный канат** | **köməkçi kanat** | **auxiliaryrope** |
| **вспомогательные работы** | **köməkçi işlər** | **odd job, odd works** |
| **вспомогательный шахтный ствол** | **köməkçi şaxta lüləsi** | **servicing shaft, auxiliary shaft** |
| **вспомогательный шпур** | **köməkçi lağım** | **raker, reliever, easer** |
| **вспомогательная штольня** | **köməkçiştolna** | **auxiliaryadit** |
| **вспучивание** | **şişmə** | **swelling,heaving** |
| *~ бетона* | *betonun şişməsi (köpməsi)* | *blowout of concrete* |
| *~грунта* | *qruntun şişməsi* | *ground heaving* |
| *~ почвы* | *torpağın qabarması* | *floor quelling* |
| **вспучивающаяся порода** | **şişən, köpən süxur** | **squeezing ground, swelling rock** |
| **вспучивающийся грунт** | **şişən qrunt, torpaq** | **swelling soil** |
| **вспышка** | **od alma, alışma, yanma, artlama** | **burst, ignition, flare, flash, outburst, outbreak** |
| **встряхивание** | **silkələnmə, çırpılma** | **shaking** |
| *непрерывное ~* | *fasiləsiz silkələnmə* | *continuous s.* |
| *периодическое ~* | *dövrü, vaxtaşırı silkələnmə* | *intermittent s.* |
| **вторая стадия выемки** | **çıxartmanın ikinci mərhələsi** | **second mining** |
| **вторая стадия дробления** | **xırdalamanın ikinci mərhələsi** | **secondary crushing, recrushing** |
| **вторичная залежь нефти** | **təkrar neft yatağı** | **secondary oil reservoir** |
| **вторичная разработка** | **təkrar işlənmə** | **secondary development** |
| **вторичная флотация** | **təkrar flotasiya** | **secondary flotation** |
| **вторичное бурение** | **təkrar qazıma** | **secondary drilling** |
| **вторичное взрывание** | **təkrar partlatma** | **secondary blasting** |
| **вторичное давление** | **təkrar təzyiq** | **secondary pressure** |
| **вторичное дробление** | **təkrar xırdalanma** | **secondary crushing** |
| **вторичные дробление крупных кусков руды** | **irifilizparçalarınınt əkrarxırdalanması** | **boulder fragmentation** |
| **вторичное обогащение** | **təkrar zənginləşdirmə** | **downward enrichment, repreparation** |
| **вторичное повреждение** | **təkrar zədələmə** | **secondary failure, secondary fault** |
| **вторичное цементирование** | **təkrar sementləmə** | **remedial cementing, secondary cementing** |
| **вторичные кварцит** | **törəmə kvarsit** | **secondary quartzite** |
| **вторичные поры** | **törəmə məsamələr** | **secondary voids** *(pore)* |
| **вторичный вал** | **təkrarsədd** | **secondary shaft** |

| | | |
|---|---|---|
| **вторичный воздухоочиститель** | **təkrar havatəmizləyən** | **secondary air cleaner, secondary air filter** |
| **вторичный горный удар** | **təkrar dağtəzyiqi** | **afterburst** |
| **втулка** | **vtulka, oymaq** | **bush, bushing** |
| *буровращающая ~ ~ бурodержателя* | *matqabtutan (saxlayan) oymaq* | *chuck bushing* |
| *~ плунжера* | *plunjer oymağı* | *plunger bushing* |
| *~ подшипника* | *yastıq oymağı* | *bearing bushing* |
| **вулкан** | **vulkan** | **volcano** |
| *действующий ~* | *fəal vulkan* | *active v., burningv.* |
| *потухший ~* | *sönmüş vulkan* | *extinguishedv., extinetv.* |
| *спящий ~* | *yatan vulkan* | *dormant v.* |
| **вулканизатор** | **vulkanizator** | **vulcanizer** |
| *~ для конвейерных лент* | *konveyer lenti üçün vulka-nizator* | *belt v.* |
| *электро-вулканизатор* | *elektrik vulkanizatoru* | *electric v.* |
| **вулканизаторщик** | **vulkanizatorustası** | **vulcanizer** |
| **вулканизировать** | **vulkanizasiyaolunmaq** | **vulcanize** |
| **вулканическая порода** | **vulkan süxuru** | **volcanic rock** |
| **вулканические отложения** | **vulkan çöküntüləri** | **volcanic ashs** |
| **вулканические породы** | **vulkan süxurları** | **volcanics, volcanic rocks** |
| **вулканический** | **vulkanik** | **volcanic** |
| *~ туф* | *vulkantufu* | *volcanictuff* |
| **вулканическое стекло** | **vulkanik şüşə** | **volcanic glass** |
| **вулканогенное место – рождение** | **vulkan mənşəli yataq** | **volcanogenic deposit** |
| **вход** | **giriş** | **entrance,entry,inlet,input** |
| **входная воронка** | **giriş qıfı** | **inlet funnel** |
| **входная задвижка** | **giriş siyirtməsi** | **inflow valve** |
| **входная муфта** | **giriş muftası** | **input clutch** |
| **входное отверстие** | **giriş dəliyi** | **inlet opening ,ingate** |
| **входной вал** | **giriş valı** | **inputshaft** |
| **выбивать** | **vurub sındırmaq** | **withdraw, knock** |
| **выбор** | **seçim** | **choice, selection** |
| *~ буровых долот* | *qazıma baltasının seçimi* | *drilling bit selection* |
| *~ местоположенияскважин* | *quyunun yerinin seşilməsi* | *selection of well location* |
| *~ типа буровой машины* | *qazıma maşınının tipinin seçilməsi* | *selection of drill, selection of boring machine* |
| *~типа буровой установки* | *qazıma qurğusunun tipinin seçilməsi* | *drilling rig selection, selection of drill, oil-rig selection* |
| **выборочное взвешивание** | **ordan-burdan götürülməklə çəkmə** | **withdrawal weighting** |
| **выбрасывание** | **tullama, atma, tullanış** | **ejection, throw out, projection** |

| | | |
|---|---|---|
| **выброс** | **atma, tullama** | **outburst, blowing, emission, discharge** |
| *внезапный ~* | *birdən atılma, qəfil sıçrama* | *instantaneous o. sudden o.* |
| *~ газа (в шахте)* | *qaz tullama (şaxtada)* | *gas o.* |
| *~ газа (из буровой скважины)* | *qaz tullaması (qazıma quyusunda)* | *gas kick* |
| *~ метана* | *metanın atılması* | *firedamp[methane]outburst* |
| *~ породы* | *süxur atması* | *rockemission* |
| *~пыли* | *toz tullama* | *dust emission* |
| *~ угля* | *kömür tullama* | *coal outburst* |
| **выбросоопасная зона** | **atılmaya təhlükəli zona** | **outburst zone** |
| **выброшенныйвзрывом** | **partlayışlatullanılmış** | **blasted-out** |
| **выброшенная порода** | **tullanılmış süxur** | **ejected rock** |
| **выбуренная горная порода** | **qazılmış dağ süxurları** | **drilling chips** |
| **выбуривание** | **qazıma** | **drilling-out** |
| **выбуривать** | **qazımaq** | **to drill out** |
| **вывал** | **tökülmə** | **falling ground, inrush** |
| *~ породы* | *süxurun tökülməsi* | *inrush , rock fall* |
| *~ из кровли* | *tavandan tökülmə* | *roof fall* |
| **выведение из подземных работ (***при заболевании силикозом)* | **yeraltı işlərdən çıxarılmış (***silikozlaxəstələndikdə)* | **exclusion exchanger from mine, withdrawal from underground work** |
| **выверка (***стенок выработки)* | **yoxlama, yoxlanma (***qazmanın divarlarını)* | **alignment** |
| **вывести людей из шахты** | **şaxtadan insanları çıxarmaq** | **evacuate the mine** |
| **выветренная свинцовая руда** | **aşınmış qurğuşunlu filiz** | **belland** |
| **выветренная порода** | **aşılanmış süxur** | **weathered rock** |
| **выветренный** | **aşınmış** | **wind-blown** |
| **выветривание угля** | **kömürün aşınması** | **coal slacking** |
| **выветриваться** | **aşınmaq** | **disintegrate, erode** |
| **выветрившиеся отложения** | **aşılanmış çöküntü** | **weathered sediments** |
| **вывинчивать** | **burub çıxartmaq** | **unscrew, wrench** |
| **вывод** | **çıxarılma** | **withdrawal, lead** |
| *~ бара (врубовой машины)* | *barın çıxarılması (yarma maşınından)* | *cutting-out* |
| *~ людей из опасной зоны* | *adamların təhlükəli zonadan çıxarılması* | *men removing* |
| **выводная втулка** | **çıxarıcı, ayırıcıoymaq** | **terminal** |
| **выводящая труба** | **çıxış borusu** | **tail pipe** |
| **вывоз** | **aparılma, daşınma, aparma** | **moving-out** |
| **выгиб горных пород** | **dağ süxurlarının əyriliyi** | **flexure, monoclinal fold** |

| | | |
|---|---|---|
| **выгибать** | **əymək, bükmək, qırmaq** | **bow, camber** |
| **выгорание** | **yanma** | **burn up, burning** |
| **выгрузка** | **boşaltma, boşaldılma** | **unloading, discharge, tip** |
| **выдавать на поверхность** (*напр. о скважине*) | **yersəthinə verməkn** ( məs. quyudan) | **surface** |
| **выдавать по шахтному стволу** | **şaxta lüləsinə vermək** | **windup** |
| **выдача** | **vermə, verilmə** | **delivery, distribution** |
| *~ ископаемого* | *qazıntı vermə* | *draft,draught* |
| *~ на поверхность* | *yer səthinə vermə* | *drawing* |
| **выдачной ствол** | **vermə lüləsi** | **drawing shaft** |
| **выдвижная рукоять (***буровой каретки)* | **siyirtmə** *(çəkilən)* **dəstək** *(qazıma arabasının***)** | **extensible arm** |
| **выдвижной конвейер** | **siyirtmə (***çəkilən)* **konveyer** | **extensable [***extensible***] conveyor** |
| **выделение влаги** | **suyun (***nəmliyin***) ayrılması** | **weepage** |
| **выделение металла из руды** | **filizdən metalın ayrılması** | **reduction, metal winning** |
| **выделение тепла** | **istiliyin ayrılması** | **heat evolution** |
| **выделывание гнезда под капсюль детонатор в патроне взрывчатого вещества** | **partlayıcı maddə patronunda kapsul-detanator üçün yuva ayırmaq** | **corkscrewing** |
| **выделять влагу** | **nəmi, rütubəti ayırmaq** | **weep, ooze** |
| **выделять жидкость или газ** | **qaz və ya mayeni ayırmaq** | **bleed** |
| **выдерживание (***древесины)* | **davam gətirmə, qatlaşma, tab gətirmə (***ağacın)* | **seasoning, weathering** |
| **выдерживать уклон путей** | **yolun yoxuşunu saxlamaq** | **maintain at grade** |
| **выдерживающий действие взрыва** | **partlayışın təsirinə davam gətirmək** | **blastproof** |
| **выдувать** | **üfürmək, üfürüb çıxartmaq** | **blowout** |
| **выемка** | **qazma, çıxartma, oyma, işləmə** | **work, working, mining, withdrawing, stoping** |
| *беспыльная ~* | *tozsuz çıxartma* | *dustless mining* |
| *~ блока или столба* | *blokun çıxarılması* | *block mining* |
| *~ блоками* | *bloklarla çıxartma* | *block working* |
| *валовая ~* | *ümumi çıxartma, kütləvi işləmə* | *bulk mining,mining in bulk, mass stoping* |
| *~ вертикальных прирезок* | *şaquli kəsiyin çıxarılması* | *vertical-sections mining* |
| *~ вкрест простирания* | *uzanmanın çəpinə çıxartması* | *transverse stoping* |
| *восходящая ~* | *qalxan qazma* | *upward mining* |
| *выборочный~* | *seçməklə çıxartma* | *samplingexcavation* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ горизонтальными слоями* | *üfüqi qatlarla çıxartma* | *horizontal slicing, level slicing* |
| *~ горными воронками* | *mədən qıfı ilə çıxartma* | *bell work* |
| *~ грунта* | *qruntun çıxarılması* | *earth excavation* |
| *диагональная ~* | *diaqonal çıxartma* | *oblique m. ,oblique stoping* |
| *~диагональными слоями* | *diaqonal qatlarla çıxarma* | *rillcutm., rill[cut] stoping* |
| *~длинного столба* | *uzun sütunla çıxartma* | *long-pillar work* |
| *~ длинными забоями* | *uzun diblərlə çıxartma* | *long -face mining* |
| *~ до границы шахтного поля* | *şaxta sahəsinin sərhədlə-rinə qədər çıxartma* | *mining to the boundary* |
| *~ из подэтажных штреков* | *yarımmərtəbə ştreklərindən çıxarma* | *sublevel back stoping* |
| *~камер* | *kameranı çıxarma* | *primary mining, room mining,primary stoping* |
| *~ камеры* | *kameralarla çıxartma* | *advancing the room* |
| *камерно-столбовая ~* | *kamera-sütunluçıxartma* | *board and stall working, breast and pillar work* |
| *комплексная ~* | *kompleks çıxartma* | *composite work* |
| *~ лавами* | *lavalarla çıxartma* | *longwall mining* |
| *непрерывная ~* | *fasiləsiz çıxartma* | *continuous m.* |
| *~ от границ поля к шахтному стволу* | *sahəninsərhəddindən şaxtalüləsinə qədər* | *home m.,home working* |
| *~ от ствола к границам шахтного поля* | *lülədən şaxtasahəsininsər-hədlərinə doğru çıxartma* | *advancing mining* |
| *~ открытым способом* | *açıq üsulla çıxartma* | *open excavation* |
| *очистная ~* | *təmizləmə qazması* | *actual mining,second m., second working,stoping* |
| *~ первого слоя в блоке* | *blokda birinci qatın çıxarılması* | *sill m. , rendering coat mining* |
| *~ по восстанию* | *qalxma üzrə çıxartma* | *rise working* |
| *~ по падению* | *düşmə üzrə çıxarma* | *downward working, dip[ping] working* |
| *~ по простиранию* | *uzanma istiqamətində çıxartma* | *cross-pitch m.* |
| *~ полезного ископаемого* | *faydalı qazıntını çıxartma* | *mineral m.* |
| *полная ~(целиков)* | *tam çıxartma, (bütövləri çıxartma)* | *complete robbing* |
| *~ породы* | *suxur çıxartma* | *mining excavation* |
| *последующая ~целиков* | *bütövlərin sonradan çıxarılması* | *early m. of pillars* |
| *потолкоступная ~* | *tavanpillələrlə çıxartma* | *inverted steps working, over-hand mining,overhead mining* |
| *~ потолкоступным забоем* | *tavanpillə diblə çıxartma* | *backstoping* |
| *потолкоступная ~ открытой камеры* | *açıqkameralı tavan pilləliçıxartma* | *overhand stoping in open stope* |

| | | |
|---|---|---|
| *почвоуступная ~* | *daban pillələrlə çıxartma* | *underhand stoping,heading and bench mining* |
| *~ прямолинейными забоями* | *düzxətli diblə çıxartma* | *continuous face m.* |
| *~ прямым ходом* | *düz gedişlə çıxartma* | *advancing mining, outward working working-out* |
| *~ прямым ходом по простиранию* | *uzanma istiqamətində düz gedişlə çıxartma* | *advancing on strike* |
| *~ прямым ходом по падению* | *düşmə istiqamətində düz gedişlə çıxartma* | *advancing to the dip* |
| *раздельная ~* | *ayrılıqda çıxartma* | *selective m. , resue stoping* |
| *~ руды* | *filiz çıxarma* | *actual mining, ore excavation* |
| *~ с высоким коэффициентом извлечения запасов* | *ehtiyyatlarınyüksək çıxış əmsalı ilə çıxarılması* | *clean mining, high coefficient extraction of reserves* |
| *~ с закладкой выработанного пространства пустой породой* | *işlənmiş sahəniboş süxurlarladoldurmaqla çıxartma* | *waste-fill mining* |
| *~с креплением станковой крепью* | *dəzgahvari dayaqlarla bərkitməklə çıxartma* | *square-setmining* |
| *~ с магазинированием* | *maqazinləşdirməklə çıxartma* | *shrinkage mining* |
| *~ с отбойкой глубокими скважинами* | *dərin quyularla qoparmaqla çıxarma* | *longhole mining,blasthole stoping* |
| *~ с открытым забоем* | *açıq diblə çıxartma* | *open stoping* |
| *~ с оставлением целиков* | *bütövlər saxlamaqla çıxartma* | *pillar mining* |
| *~ сверху вниз* | *yuxarıdan aşağıya çıxarma* | *working from top down* |
| *~снизу вверх* | *aşağıdan yuxarıya çıxartma* | *working from bottom up* |
| *слоевая ~* | *qatlarla çıxartma* | *bench mining,leaf mining, mining in slices* |
| *сплошная ~* | *başdan-başa çıxartma* | *all[-over] work, breast mining, continuous mining* |
| *~ сплошной системой* | *başdan-başa sistemi ilə çıxartma* | *longwall mining,wide work* |
| *~ сплошной системой разработки* | *başdan-başa işlənmə sistemi ilə çıxartma* | *long walling, continuous development system mining* |
| *~ сплошной системой с уступным забоем* | *pilləli diblə başdan-başa sistemi ilə çıxartma* | *stepped longwall stoping* |
| *~столбов* | *sütunları çıxartma* | *pillar mining, pillar working, robbing* |
| *~ столбов открытыми заходками (с торца)* | *sütunların açıq girişlərlə çıxarılması* | *open-end pillar working* |
| *столбовая ~* | *sütunlu çıxartma* | *breast-and-pillar work, pillar and panel work* |

| | | |
|---|---|---|
| *третья стадия ~* | *üçüncü mərhələli çıxarma* | *third mining* |
| *~ угля* | *kömür çıxartma* | *coal getting, coal winning* |
| *~ уступами (на откры-тых работах)* | *pillələrlə çıxartma (açıq işləmədə)* | *bench cutting, bank work pillar working* |
| *уступная ~* | *pillələrlə çıxartma* | *bench mining, bench working, stage working* |
| *уступная ~ забоя или камеры* | *dibin və ya kameranın pillələrlə çıxarılması* | *mining inbenches* |
| *~ целика* | *bütöv çıxartma* | *pillar withdrawing, pillar robbing, second working* |
| *~ широкими камерами* | *geniş kameralarla çıxartma* | *wide-room mining* |
| *~ широким забоем* | *geniş diblərlə çıxartma* | *wide work* |
| **выемочная камера** | **çıxartma kamerası** | **stope, extraction chamber** |
| **выемочная мощность** | **çıxartma qalınlığı** | **stoping width** |
| *~ мощность* | *çıxartma qalınlığı* | *minable width* |
| *~ мощность (пласта, жилы)* | *çıxartma qalınlığı (layın, damarın)* | *working width* |
| **выемочно -погрузочные работы** | **çıxartma-yükləmə işləri** | **extraction-and-loading** |
| **выемочное поле** | **çıxartma sahəsi** | **mine section, mining extracted area** |
| **выемочный горизонт** | **çıxartma horizontu** | **extracting level** |
| **выемочный слой** | **çıxartma qatı** | **sublayer, workingfloor** |
| **выемочный участок** | **çıxartma sahəsi** | **block, panel, working area** |
| **выемочный штрек** | **çıxartma ştreki** | **extraction drift** |
| **выклинивание** | **pazlaşma** | **wedging-out, pinch** |
| *~ жилы* | *damarın pazlaşması* | *outcrop of vein* |
| *~ пласта* | *layın pazlaşması* | *bed thinning, wedging-out of bed* |
| **вылет ковша** | **çömçənin çıxımı** | **bucket outreach** |
| **вымывать** | **yuyunmaq** | **wash away,wash off, wash up** |
| **вынимать** | **çıxartmaq, götürmək** | **withdraw, excavate** |
| **вынос на поверхность (***бурового шлама )* | **yersəthinə çıxartma (***qazma şlamının)* | **washover** |
| **выпуклость** | **qabarıqlıq, qabarıq** *(yer)* | **bilge, convex** |
| **выпуклый** | **qabarıq, qabağa çıxmış** | **convex, bulged** |
| **выпуск руды** | **filiz buraxılma** | **draw, drawin, ore d.** |
| *непрерывный ~* | *fasiləsiz buraxma (filizi)* | *steady draw, uninterrupted drawing off* |
| *~горной массы* | *da***ğ** *kütləsini buraxma* | *muck d.* |
| *~через люк* | *lyük vasitəsilə buraxma* | *chutedraw* |
| **выпускная воронка** | **buraxma qıfı** | **bell, exhaust crown** |
| **выпускное отверстие** | **buraxılış dəliyi** | **mouth, outlet** |
| *~ отверстие люка* | *lyükun buraxılış dəliyi* | *chute mouth, chute outlet* |
| **выпускнойлюк** | **buraxma yükü** | **chute door** |

| **выпускной орт** | **buraxma ortu** | **drawpoint crosscut** |
|---|---|---|
| **выработанное пространство** | **işlənmiş boşluq** *(sahə)* | **waste, old waste, mine goaf** |
| **выработать** *(залежь, участок, целик)* | **işlənmə (***yatağı, sahəni, bütövü)* | **mine out, produce, manufacture** |
| **выработка** | **qazma, hasiletmə, istehsal** | **working, opening, roadway** |
| *~ в целиках* | *bütövlərdə qazma* | *wholeworkings* |
| *восстающая ~* | *qalxanlaqazma* | *ascending w-s* |
| *второстепенная вентиляционная ~* | *ikincidərəcəli ventilyasiya qazması* | *split ventilationopening* |
| *главная~* | *əsas qazma* | *main opening, main roadway, major opening* |
| *горизонтальная~* | *horizontal qazma* | *lateralopening* |
| *горизонтальная вентиляционная~* | *üfüqi (horizontal) ventilyasiya qazması* | *ventilating r.* |
| *горная~* | *dağ-mədən qazması* | *mine working, opening, mining* |
| *действующие~* | *işlək qazma* | *active workings, live w-s* |
| *дренажные ~* | *drenaj qazma* | *drainage w-s* |
| *заваленные ~* | *uçmuş qazma* | *cavedworkings* |
| *закрытые ~ старые ~* | *bağlı qazma, köhnə qazma* | *abandoned workings* |
| *~ между забоем и стволом* | *dib və lülə arasında qazma* | *backbye workings* |
| *мокрые ~* | *sulu qazma* | *wet w-s* |
| *нарезные ~* | *kəsmə qazma* | *temporary w-s* |
| *неглубоки~* | *dayaz qazma* | *shallow w-s* |
| *обрушенные ~* | *uçmuş qazma* | *caved w-s* |
| *опасные ~* | *təhlükəli qazma* | *danger w-s* |
| *открытые горные ~* | *açıq mədən qazması* | *open-pit w-s, surface w-s* |
| *подземные горные ~* | *yeraltı mədən qazması* | *underground mining w-s* |
| *~ подвигающиеся прямым ходом, передовые ~* | *düzgedişliqazma, qabaqcılqazma* | *advance workings* |
| *породные ~* | *süxurlarda qazma* | *stone w-s* |
| *~ проводимые прямым ходом* | *düz gedişlə keçirilən qazma* | *inbye opening, inbye w-s* |
| *~ расположенные на исходящей струе* | *çıxan hava axınında yerləşən qazma* | *upcastw-s* |
| *~ расположенные на свежей струе* | *təzə hava axınında yerləşən qazma* | *intake w-s* |
| *~с большим сроком службы* | *xidmət müddəti böyük olan qazma* | *long-term w- s* |
| *~ с длительным сроком службы, капитальные ~* | *xidmətmüddətiuzunolanq azma, kapitalqazma* | *permanent w-s* |
| *~ с коротким сроком службы* | *xidmət müddəti qısa olan qazma* | *temporary roadway, temporary w-s* |

| | | |
|---|---|---|
| *смежные ~* | *qarışıq qazma* | *adjacent w- s* |
| *старые ~* | *köhnə qazma* | *old w-s* |
| **выработанный** | **işlənmiş** | **mined-out, worked-out** |
| *~месторождение* | *işlənmiş yataq* | *worked-out deposit* |
| *~ пространство* | *işlənmiş sahə, işlənmiş boşluq* | *abandoned working, open area,stripped area,goaf* |
| *~ рудник* | *işlənmiş filiz mədəni* | *exhausted mine, spent mine* |
| **~** *рудничное поле* | *işlənmiş filiz sahəsi* | *old territory* |
| *~участок* | *işlənmiş sahə* | *mined-out area* |
| *~ участок шахты* | *şaxtanın işlənmiş sahəsi* | *waste, worked out mine area* |
| *~шахта* | *işlənmiş şaxta* | *exhausted mine, spent mine* |
| *~шахтное поле* | *işlənmiş şaxta sahəsi* | *old territory* |
| **вырез** | **kəsik, parça** | **cut , notch** |
| **вырубить лунку** | **çuxur, çala oymaq** | **hitch a cut** |
| **высокая дисперсность** | **yüksək dispersiyalıq** | **high dispersion ability** |
| **высокая концентрация пыли** | **tozların yüksək konsentrasiyası** | **heavy concentration of dust** |
| **высокий** | **hündür** | **high -roof** |
| *~ забой* | *hündür dib* | *high face* |
| **высокогорная местность** | **yüksək dağlıq yerlər** | **highland** |
| **высоконапорный** | **yüksək təzyiqli** | **high –head, high-pressure** |
| **высокогорная болезнь** *(на высокогорных рудниках)* | **yüksəkdağlıqxəstəliyi(***yük səkdağlıqmədənlərin- də*) | **mountain sickness, soroche** |
| **высокопроизво дительный** | **yüksək məhsuldarlıqlı** | **high-production, highly productive** |
| **высокопрочный** | **yüksək davamlı** | **high-strength** |
| *~ болт* | *yüksək davamlı bolt* | *high-strength bolt, friction-grip bolt* |
| **высокопроцентный, высокосортный** | **yüksək faizli, yüksək növlü** | **high-quality, high-grade** |
| **высокорентабельный** | **çox rentabelli** | **highly remunerative** |
| **высоковязкий буровой раствор** | **yüksək özlülü qazma məhlulu** | **high viscosity drilling mud** |
| **высокоглиноземистый цемент** | **yüksək gilli torpaq sement** | **high-alumina cement** |
| **высокоскоростной** | **yüksək sürətli** | **high-speed** |
| **высокогорье** | **yüksək dağlıq** | **highland, high mountains** |
| **высокодебитная скважина** | **yüksək debitli quyu** | **high-flow-rate well** |
| **высокое атмосферное давление** | **yüksək atmosfer təzyiqi** | **high barometer** |
| **высокозольный** | **yüksək küllü** | **high ash** |
| **высококачественная руда** | **yüksək keyfiyyətli filiz** | **high-grade ore** |

| | | |
|---|---|---|
| **высококачественный уголь** | **yüksək keyfiyyətli kömür** | **high-quality coal** |
| **высокооборотное бурение** | **yüksək dövrəli qazıma** | **high-speed drilling system** |
| **высокощелочной цемент** | **yüksək qələvili sement** | **high-alkali cement** |
| **высота** | **hündürlük** | **altitude,height** |
| *~бара* | *barın hündürlüyü* | *cutting height* |
| *~бурового алмаза* | *qazıma almazının hündürlüyü* | *drilling diamond h.* |
| *~в свету* | *işıqda hündürlük* | *clearance h.,inner h. , internal h., free h.* |
| *~вруба* | *oyuğun hündürlüyü* | *cutting h.* |
| *~вруба над подошвой* | *döşəmədən oyuğun hündürlüyü* | *cuttimg height from the floor* |
| *~всасывания насоса* | *nasosun sorma hündürlüyü* | *pump suction height* |
| *~выработки (от подошвы до кровли)* | *qazmanınhündürlüyü (döşəmədənqanadaqədər)* | *headroom* |
| *~загрузки вагонетки* | *vaqonetin yüklənmə hündürlüyü* | *car-loading h.* |
| *~зарубной щели* | *çapma yarığının hündürlüyü* | *cutting h.* |
| *~зарубной щели от подошвы* | *dabandan çapma yarığının hündürlüyü* | *cut h.* |
| *~нагнетания* | *vurma hündürlüyü* | *discharge head, delivery lift* |
| *~напора* | *basqı (təzyiq) hündürlüyü* | *pressure h., pump head* |
| *~отвала* | *tullantının hündürlüyü* | *dump[ing] h.* |
| *~отгрузки* | *yüklənmə hündürlüyü* | *loading h., discharge h.* |
| *~отгрузки ( при работе экскаватора)* | *yükləmə hündürlüyü (eks-kavatorun işləməsi zamanı)* | *stacking h.* |
| *~подъёма* | *qaldırma hündürlüyü* | *hoisting h.* |
| *~подъёма клети* | *qəfəsin qalxma hündürlüyü* | *cage 1ift* |
| *~подэтажа* | *yarım mərtəbənin hündürlüyü* | *sublevel interval* |
| *рабочая ~(погрузочной машины)* | *işlək hündürlük (yük maşı-nının)* | *working h.* |
| *~разгрузки* | *yüklənmə hündürlüyü* | *discharge h.,dumping h.* |
| *~уступа (в карьере)* | *pillənin hündürlüyü (karyerdə)* | *bench h.* |
| *~черпания (экскаватора)* | *çömçələmə hündürlüyü (ekskavatorun)* | *shovel-digging h.* |
| **высотная отметка** | **yüksəklik qiyməti** | **level, height mark** |
| **высотомер** | **hündürlük ölçən** | **altimeter, height-indicator** |
| **выступ** | **çıxıntı, çıxıq** | **baffle,wing,outshot, ledge** |
| **высушенный (***о крепи)* | **qurudulmuş (***dayaq)* | **dried (***log***), desiccated** |

| | | |
|---|---|---|
| **вытаскивать** | **çıxartmaq** | **take out, pull out, extract** |
| **вытеснять** | **sıxışdırıb çıxartmaq, çıxartmaq** | **displace, force out, eject, dislodge, replace** |
| **вытяжная вентиляционная труба (***в шахтном стволе)* | **sorucuventilyasiyaboru-su (***şaxtalüləsində)* | **upcast ventilation pipe** |
| **вытяжная труба** | **sorucuboru** | **suction pipe, vent-pipe** |
| **вытяжная шахта** | **sorucuşaxta** | **discharge shaft** |
| **вытяжной вентилятор** | **sorucu ventilyator** | **exhauster fan** |
| **выхлоп** | **işlənmiş qazın çıxışı** | **exhaust** |
| *~ бурильного молотка* | *qazıma çəkisindən işlənmiş qazın çıxması* | *drill exhaust* |
| **выхлопная труба** | **işlənmiş qazın çıxması üçün boru** | **exhaust pipe, tail pipe** |
| **выхлопной газ** | **işlənmişqaz** | **exhaust gas** |
| **выход** | **çıxış** | **outcrop, yield** |
| *~ воды* | *suyun çıxışı* | *outflow of water* |
| *~ газа* | *qaz çıxışı* | *gas discharge,gas yield* |
| *~ грунтовых вод на поверхность* | *qrunt sularının yer səthinə çıxışı* | *phreatic discharge* |
| *~ из шахты* | *şaxtadan çıxış* | *boutgate, brace* |
| *запасный ~* | *ehtiyat çıxış* | *emergency exit* |
| *~ крупнокускового угля* | *iriparçali kömür çıxışı* | *coarse-coal yield* |
| *~ кускового угля* | *parça kömürünçıxışı* | *lump-coal yield* |
| *~ мощной жилы* | *qalın damarınçıxışı* | *blowout* |
| *~ на поверхность жилы* | *damarların yer səthinə çıxışı* | *basset,basseting* |
| *~ на поверхность грунтовых вод* | *qrunt sularının yer səthinə çıxışı* | *discharge of ground water* |
| *~ на поверхность пласта* | *layın yer səthinə çıxışı* | *basseting* |
| *общий~* | *ümumi çıxış* | *overall yield* |
| *~ отбитой породы на единицу веса заряда взрывчатого вещества* | *partlayıcı maddə atımınınvahid çəkisinə qoparılmış* | *loading factor, loading ratio* |
| *~ пласта* | *yer səthinə layın çıxışı* | *outbreak, seam outcrop* |
| *~ пласта или жилы* | *layın və ya damarın çıxışı* | *beat* |
| *~ пласта на дневную поверхность* | *layın yer səthinəçıxışı* | *crop out* |
| *~ подземных вод на поверхность* | *yeraltı sularınyersəhinə çıxması* | *outcrop of water,discharge of subsurface water* |
| *~ полезного ископаемого* | *faydalı qazıntının çıxışı* | *recovery of mineral* |
| *~ породы(при отбойке)* | *süxurun çıxışı (qoparmada)* | *rock yield* |
| *~ руды (из горной массы)* | *filizin çıxışı (mədən kütləsindən)* | *extraction* |
| *~ рудничного газа* | *mədən qazınınçıxışı* | *firedamp emission* |
| *~ фракций (при ситовом анализе)* | *fraksiyanin çıxışı (ələk analizində)* | *grade yield (screen fraction)* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ угля (при обогащении)* | *kömürün çıxışı (zənginləş-dirmədə)* | *coal yield* |
| *~ угольного пласта (на поверхность)* | *kömür layının çıxışı (yer səthinə)* | *coal outbreak* |
| **выходить на поверхность** | **yer səthinə çıxmaq** | **outcrop, rise basset** |
| **выходить на дневную поверхность** *(о горных породах)* | **yersəthinə çıxmaq** *(süxurlarhaqqında)* | **combustuion out to the day, combustion up** |
| **выходная граница** *(керна)* | **çıxış sərhədi** *(kernin)* | **outflow boundary** |
| **выходная поверхность** | **çıxış səthi** | **outflow face** |
| **выходная скорость** | **çıxış sürəti** | **outlet velocity, discharge velocity** |
| **выходное отверстие** | **çıxış dəliyi** | **exit hole, culvert outlet** |
| **выходящий на поверхность** | **yer səthinə çıxan** | **cropping out, exposed** |
| **вышка** | **buruq** | **derrick,tower** |
| *буровая ~* | *qazıma buruğu* | *derrick* |
| **вышележащая горная порода** | **üstə yatan süxurlar** | **overlying** |
| **вышележащий** | **üstdə yatan** | **overlying** |
| *~ грунт* | *üstə yatan qrunt* | *overlying soil* |
| *~ горизонт* | *üst horizont* | *overlying formation* |
| *~ объект разработки* | *işlənmənin üst obyekti* | *overlying productive formation* |
| *~ песок* | *üstdə yatan qum* | *overlying sand* |
| *~ пласт* | *üstdə yatan lay* | *top seam ,overlying seam* |
| *~ слой* | *üst qat* | *overlying layer, superjacent layer* |
| **выщелачивание** | **qələviləşdirmə** | **leaching, lixiviation** |
| *бактериальное ~* | *bakteriyalarla qələviləşdirmə* | *bacterial leaching* |
| *~ водное* | *su ilə qələviləşdirmə* | *water leaching* |
| *~ кислотное* | *turşu iləqələviləşdirmə* | *acid leaching* |
| *кучное~* | *topaqələviləşdirmə* | *heap leaching* |
| *подземное~* | *yeraltıqələviləşdirmə* | *undergroundleaching* |
| *подземное~ руд* | *filizi yeraltı qələviləşdirmə* | *in situleaching* |
| *~ щелочное* | *qələvi qələviləşdirmə* | *alkaline leaching* |
| **выщелачивательная установка** | **qələviləşdirmə qurğusu** | **leaching plant, lixiviation plant** |
| **выщелочить** | **qələviləşdirmək** | **leach, lixiviate** |
| **вяжущая способность** | **yapışdırma qabiliyyəti** | **astringency, binding power** |
| **вяжущее вещество** | **yapışdırıcımaddə** | **binder, astringent** |
| *вторичное ~* | *təkrar yapışdırıcı maddə* | *secondary b.* |

| | | |
|---|---|---|
| *глинистое~* | *gilli yapışdırıcı maddə* | *clay b.* |
| *органическое ~* | *üzvü yapışdırıcımaddə* | *oil b., organicb.* |
| *первичное ~* | *ilkin yapışdırıcı maddə* | *primary b.* |
| *целлюлозное~* | *sellülozlu yapışdırıcı maddə* | *viscose b.* |
| **вязкая порода** | **özlü süxur** | **tight rock** |
| **вязкий** | **özlü** | **viscous, viscid** |
| *~ битум* | *özlü bitum* | *heavy bitum, heavy asphalt* |
| **вязкость** | **özlülük, qatılıq** | **viscosity** |
| *абсолютная ~* | *mütləq özlülük* | *absolutev.* |
| *~ бурового раствора* | *qazıma məhlulunun özlülüyü* | *slurry v.* |
| *~ горной породы* | *süxurların özlülülyü* | *rock v.* |
| *~раствора* | *məhlulun özlülüyü* | *slurry v.* |
| *удельная ~* | *xüsusi özlülük* | *specific v.* |
| **Гг** | | |
| **габарит** | **qabarit** | **gabarite, clearance** |
| **габаритные куски** | **qabaritli parçalar** | **overall pieces, blocks** |
| **габаритный** | **qabaritli** | **overall** |
| **габаритная высота** | **qabarit hündürlük** | **overall height, clearance height** |
| **габаритныеразмеры** | **qabarit ölçüləri** | **overall dimensions** |
| **габаритомер** | **qabaritölçən** | **clearancegauge** |
| **габбро** | **qabbro** | **qabbro** |
| **гаечный** | **qayka** | **wrench, nut** |
| *~ ключ* | *qayka açarı* | *screw key, spanner, wrench* |
| **газ** | **qaz** | **gas** |
| *адсорбированный ~* | *adsorbsiya olunmuş qaz* | *adsorbed g.* |
| *болотный ~* | *bataqlıq qazı* | *marsh g.* |
| *~ взрыва, взрывчатые ~* | *partlayış qazı, partlayıcı qaz* | *explosion g-s* |
| *вредные ~ ( в рудничной атмосфере)* | *zərərli qaz( mədən şəraitində)* | *irrespirable g-s, harmful g., noxiousg.* |
| *выхлопной ~* | *işlənmiş qaz* | *exhaust g-s* |
| *горючий ~* | *yanar qaz* | *flammable g., inflammable g.* |
| *гремучий ~* | *partlayıcı qaz* | *detonating g., oxyhydrogen g.* |
| *естественный ~* | *təbii qaz* | *natural g.* |
| *инертный ~* | *təsirsiz qaz* | *inert g.* |
| *каменноугольный ~* | *daş kömür qazı* | *coal g.* |
| *~ образующиеся при разложении (взрывчатых веществ)* | *partlayıcı maddələrinayrılması zamanı əmələ gələnqaz* | *decomposition g.* |
| *опасный ~* | *təhlükəli qaz* | *harmful g.* |
| *отработанный ~* | *işlənmiş qaz* | *burnt g.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ после взрывных работ* | *partlayış işlərindən sonrakı qazlar* | *powder smoke* |
| *природный~* | *təbii qaz* | *natural g. , rock g.* |
| *редкий ~* | *nadir qaz* | *rare g.* |
| *рудничный ~* | *mədənqazı* | *mine g. , pit g.* |
| *сернистый ~* | *kükürd qazı* | *sour g.* |
| *удушливый ~* | *boğucu qaz* | *poison g., choking g.* |
| *углекислый ~* | *karbon qaz* | *carbonic-acid g.* |
| *улетучивающийся ~* | *uçan qaz* | *escaping g.* |
| *энергетический ~* | *enerji qaz* | *power g.* |
| *ювенильный ~* | *yuvenal qaz* | *juvenile g.* |
| *ядовитый ~* | *zəhərli qaz* | *poison g., toxic g.* |
| **газификация** | **qaz hasil etmə, qaz çəkmə, qazlaşdırmaq** | **gasification** |
| *подземная ~угля* | *kömürün yeraltı qazlaş-dırılması* | *underground coal gasification* |
| *солнечная ~* | *günəşliqazlaşdırma* | *solar coal gasification* |
| **газифицировать** | **qazlaşdırmaq** | **gasify** |
| **газоанализатор** | **qaz analizator** | **gas analyzer** |
| **газоаналитическая лаборатория** | **qaz analizi laboratoriyası** | **gas analysis laboratory** |
| **газовая залежь** | **qaz yatağı** | **gas deposit, gas field** |
| **газовая проба** | **qaz nümunəsi** | **gas sample, gaseous sample** |
| **газовая сварка** | **qaz qaynağı** | **gas welding** |
| **газовая смесь** | **qaz qatışığı** | **gas mixture** |
| **газовая струя** | **qaz axını, qaz şırnağı** | **gas jet** |
| **газовая угольная шахта** | **qazlı kömür şaxtası** | **gassy coal mine** |
| **газовая шахта** | **qazlı şaxta** | **gassy mine** |
| **газовая и пыльная шахта** | **qazlı və tozlu şaxta** | **gaseous-and-dusty mine** |
| **газовое гнездо** | **qaz yuvası** | **gas nest** |
| **газовое давление** | **qaz təzyiqi** | **gas pressure** |
| **газовое месторождение** | **qaz yatağı** | **gas field** |
| **газовыделение** | **qaz ayrılması, qaz sızması** | **gas emission** |
| *внезапное ~* | *ani qaz ayrılması* | *spontaneous gas emission* |
| *обычное ~* | *adi qaz ayrılması* | *normal gas emission* |
| *суфлярное ~* | *suflyar qaz ayrılması* | *feeder of gas* |
| *~ удельное* | *xüsusi qaz ayrılması* | *specific gas emission* |
| **газовые продукты взрыва** | **partlayışın qaz məhsulları** | **blasting fumes** |
| **газомерная лампа** | **qazölçən lampa** | **gas-testinglamp** |
| **газомерщик** | **qazölçən** | **fireboss** |

| | | |
|---|---|---|
| **газонасыщенная горная порода** | **qazla doymuş süxur** | **gas saturated rock** |
| **газонепроницаемый** | **qaz keçirməyən** | **gas-proof, gas-tight** |
| **газоносная горная порода** | **qazlı dağ süxuru** | **gas-bearing rock** |
| **газоносный** | **qazlı** | **gas bearing, gas containing** |
| **газообразный** | **qaza oxşar, qaz halında** | **gaseous, gasiform, aeriform** |
| **газообразный** | **qaza oxşar, qaz halında** | **gaseous, gasiform, aeriform** |
| *~ раствор* | *qaz halında məhlul* | *gaseous solution* |
| **газообразование** | **qaz əmələ gətirən** | **gas generation** |
| **газоопасный** | **qazlatəhlükəli** | **gas dangerous** |
| **газоопределитель** | **qaz təyin edən** | **gas detector** |
| **газопроницаемость** | **qaz keçiriciliyi** | **gas permeability** |
| *~горных пород* | *süxurların qaz keçiriciliyi* | *gas permeability of rocks* |
| **газоубежище** | **qazdan qorunma üçün sığınacaq** | **gasproof shelter, gas shelter** |
| **галенит** | **qalenit** *(qurğuşun filizi)* | **galena, galenite** |
| **галерея** | **qalereya** *(yeraltı yol)* | **gallery** |
| *~ для защиты отобвалов* | *uçqunlardan müdafiə üçün yeraltı yol* | *avalanche g.* |
| **галит** *(каменная соль)* | **halit** *(daş duz)* | **halite** *(rock salt)* |
| **гараж** | **qaraj** | **garage** |
| *подземный ~* | *yeraltı qaraj* | *underground g.* |
| **гарантийный ремонт** | **zəmanətlitəmir** | **warranty repair** |
| **гарантийный ток** | **təminatlı cərəyan** | **guaranteecurrent** |
| **гашеная известь** | **söndürülmüş əhəng** | **hydrated lime, slaked lime** |
| **гвоздь** | **mıx, mismar** | **nail, pin** |
| **гезенк** | **qezenk** | **winze** |
| *буровой ~* | *qazma qezenki* | *drilling w.* |
| *канатный ~* | *kanat qezenk* | *ropew.* |
| *прямоугольный~* | *düzbucaqlı qezenk* | *rectangularw.* |
| **гейзер** | **geyzer** | **geyser** |
| **гексоген** | **heksogen** | **cyclonite** |
| **«гелекс»** *(сорт взрывчатого вещества)* | **geleks** *(partlayıcı maddə növü)* | **gelex** |
| **гель** | **həlim** | **gel** |
| **гелигнит (***нитроглицериновое взрывчатое вещество)* | **qeliqnit (***nitroqliserinli partlayıcı maddə***)** | **gelignite** |
| *аммон~ (сорт взрывчатого вещества)* | *ammon-qeliqnit (partlayıcı maddənin növü)* | *ammon-g.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~(сорт взрывчатого вещества) для открытых горных работ* | *açıqdağ-mədənişləri üçünqeliqnit (partlayıcı maddəninnövü)* | *opencast g.* |
| **гелеобразование** | **gel əmələ gətirmə** | **gelling** |
| **геликоидальный стержень (***бурильного молотка )* | **helikodial mil (***qazıma çəkicinin)* | **rifle bar, twist bar** |
| **гелобель (***сорт предохранительного взрывчатого вещества)* | **gelobel (***qoruyucupartla - yıcı maddəninnövü)* | **gelobel** |
| **гелодин** *(сорт нитроглицеринового взрывчатого вещества***)** | **gelodin (** *nitroqliserinli partlayıcı maddənin növü)* | **gelodyn** |
| **гематит** | **hematit** | **hematite** |
| **генезис** | **qenesiz, mənşə** | **genesis** |
| *~ минералов* | *mineralların mənşəyi* | *mineralgenesis* |
| *~ осадочной породы* | *çöküntü süxurlarının mənşəyi* | *genesis of sediment* |
| *~ рудных месторождений* | *filiz yataqlarının mənşəyi* | *genesis ore deposit* |
| **генеральный план** | **əsas** (baş) **plan** | **general plan, master plan** |
| **генератор** | **generator** | **generator** |
| *дизель-генератор* | *dizel generator* | *diesel g.* |
| **геодезия** | **geodeziya (***yerin forma və ölçüsünü öyrənən elm)* | **geodesy** |
| **геолог** | **geoloq** | **geologist** |
| *полевой ~* | *sahə geoloqu* | *field g.* |
| *~ разведчик* | *kəşfiyyatçı - geoloq* | *exploration g., prospector* |
| *рудничный~* | *mədən geoloqu* | *mine g., mining g.* |
| *старший ~* | *baş qeoloq* | *senior g.* |
| *участковый~* | *sahə geoloqu* | *resident g.* |
| *шахтный ~* | *şaxta geoloqu* | *mining g., mine g.* |
| **геологическая карта** | **geoloji xəritə** | **geological map** |
| **геологическая разведка** | **geoloji kəşfiyyat** | **geological prospecting** |
| **геологическая информация** | **geoloji məlumat** | **geological information** |
| **геологическая съемка** | **geolojiplanalma** | **geological survey** |
| **геологическая эра** | **geoloji era** | **geological era** |
| **геологические данные** | **geoloji məlumatlar** | **geologic evidence, geological information** |
| **геологические запасы руды** | **filizin geoloji ehtiyatları** | **geological orereserve** |
| **геологические условия** | **geoloji şərait** | **geological conditions** |
| **геологический возраст** | **geoloji yaş** | **geologicalage** |
| **геологический профиль** | **geoloji profil** | **geologicprofile** |
| **геологический разрез** | **geoloji kəsiliş** | **geological section** |
| **геология** | **geologiya** | **geology** |
| *~ коренных пород* | *köklü süxurgeologiyası* | *bedrock g.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ месторождения* | *yatağın geologiyası* | *local g.* |
| *подземная ~* | *yeraltı geologiya* | *subsurface g.* |
| *~ полезных ископаемых* | *faydalı qazıntıların geologiyası* | *g. of mineral resources, mining g.* |
| *~ осадочных пород* | *çökmə süxurların geologiyası* | *sedimentary g.* |
| *рудничная ~* | *mədən geologiyası* | *mining g. , subsurface g.* |
| *~ рудных месторождений* | *filiz yataqlarının geologiyası* | *mining g.* |
| *шахтная ~* | *şaxta geologiyası* | *mining g.* |
| **геолого-разведочные горныевыработки** | **geoloji-kəşfiyyat qazmaları** | **geological exploratory mining works** |
| **геолого – разведочные работы** | **geoloji kəşfiyyat işləri** | **geological exploration works** |
| **«геркомит» (***сорт взрывчатого вещества***)** | **qerkomit** *( partlayıcı maddənin növü)* | **hercomite** |
| **«геркулит» (***сорт пороха***)** | **"herkulit"** *(barıt növü)* | **hereculite** |
| **герметизация** | **hermitizasiya, kip bağlama** | **hermetization, sealing** |
| *~ подземных выработок* | *yeraltı qazmaların hermetizasiyası* | *shaft plugging* |
| *~ рудника* | *mədənin hermetizasiyası* | *mine sealing* |
| *~ шахты* | *şaxtanın kipləşdirilməsi* | *mine sealing* |
| **герметик** | **hermetik** | **sealant, hermetic** |
| **герметичный барабан** | **kip (hermetik) baraban** | **tight -head drum** |
| **гибкая вентиляционная труба** | **elastik ventilyasiya borusu** | **collapsable air duct** |
| **гибкая штанга** | **elastik ştanq** | **flexiblerod** |
| **гибкое соединение** | **elastik birləşmə** | **flexible joint** |
| **гибкость** | **elastiklik** | **flexibility** |
| *~ системы разработки* | *işləmə sisteminin elastikliyi* | *elasticity of mining method* |
| **гибкий бур** | **elastik bur** | **flexible drill** |
| **гибкий вентиляционный трубопровод** | **elastik ventilyasiya boru kəməri** | **flexadux** |
| **гибкий воспламени-тельный шнур** | **elastik alışdırıcı qaytan** | **plastic igniter cord** |
| **гибкий кабель** | **elastik kabel** | **flexible cable** |
| **гибкий шланг** | **elastik şlanq** | **flexible hose** |
| **гибкийшнур** | **elastik qaytan** | **flexible cord** |
| **гигрометр** | **hiqrometr** | **hygrometer** |
| **гигроскопическая влага** | **hiqroskopik nəmlik** | **hygroscopic moisture** |
| **гигроскопичность** | **hiqroskopiklik, nəmliyi özünə çəkmə** | **hygroscopicity, water absorption** |
| **гидравлическая добыча** | **hidravlik (hasilat) hasilat** | **hydromining** |
| **гидравлическая дробилка** | **hidravlik doğrayıcı** | **hydraulic breaker** |

| | | |
|---|---|---|
| **гидравлическая задвижка** | **hidravlik siyirtmə** | **hydraulic gate** |
| **гидравлическая закладка** | **hidravlik doldurma** | **flushing, hydraulic stowing** |
| *~ выработанного пространства* | *işlənmiş boşluğun hidravliki doldurulması* | *gob hydraulic fill* |
| *~ гравием* | *çınqılla hidravliki doldurma* | *hydraulic gravel fill* |
| **гидравлическая известь** | **hidravlik əhəng** | **calcareous cement** |
| **гидравлическая лебедка** | **hidravlik bucurğad** | **hydraulic winch** |
| **гидравлическая мешалка** | **hidravlik qarışdırıcı** | **jet mixer,hydraulic mixer** |
| **гидравлическая муфта** | **hidravlik mufta** | **hydrocouple, oil clutch** |
| **гидравлическая передача** | **hidravlik ötürmə** | **hydraulic gear, oilgear** |
| **гидравлическая погрузочная машина** | **hidravlik yükləmə maşını** | **hydraulic loader, hydraulic loading shovel** |
| **гидравлическая разработка** | **hidravlik işlənmə** | **hydraulicking** |
| *подземная ~ разработка* | *yeraltı hidravlik işlənmə* | *underground h.* |
| **гидравлическая стойка** | **hidravlik dayaq** | **hydraulic prop** |
| **гидравлическое бурение** | **hidravlik qazıma** | **hydraulic drilling** |
| **гидравлическое давление** | **hidravlik təzyiq** | **hydraulic pressure** |
| **гидравлическое сверло** | **hiidravlik burğu** | **hydraulicdrill** |
| **гидравлическое управление** | **hidravlik idarəetmə** | **hydraulic control** |
| **гидравлические горные работы** | **hidravlik mədən işləri** | **hydraulic mining** |
| **гидравлический бур** | **hidravlik bur** | **jetting drill** |
| **гидравлический домкрат** | **hidravlik domkrat** | **hydraulic jack** |
| **гидравлический зажим** | **hidravlik sıxıcı** | **hydroclamp** |
| **гидравлический компрессор** | **hidravlik kompressor** | **hydraulic compressor** |
| **гидравлический погрузчик породы** | **süxurları hidravliki yükləyən** | **hydromucker** |
| **гидравлический подъемник** | **hidravlik qaldırıcı** | **hydraulic elevator, hydraulic hoist** |
| **гидравлический привод** | **hidravlik (ötürücü) intiqal** | **hydraulic drive** |
| **гидравлический способ разработки (***россыпей***)** | **hidravliki işlənmə üsulu (***səpintilərin***)** | **hydromining, spatter work (***alluvial deposits)* |
| **гидравлический транспорт** | **hidravlik nəqliyyat** | **hydraulic transportation** |
| **гидравлический тормоз** | **hidravlik tormoz** | **hydraulic brake** |
| **гидравлический удар** | **hidravlik zərbə** | **hydraulic impact, hydraulic shock** |

| | | |
|---|---|---|
| **гидробур** | **hidrobur** | **hydrodrill** |
| **гидровзрывание** | **hidropartlatma** | **hydraulicblasting** |
| **гидровибратор** | **hidrovibrator** | **hydrovibrator** |
| **гидрогеологическая карта** | **hidrogeolojixəritə** | **hydrogeological map** |
| **гидрогеологические условия** | **hidrogeoloji şərait** | **hydrogeological conditions** |
| **гидродинамика** | **hidrodinamika** | **hydrodynamics** |
| **гидродинамическая теория детонации** | **detonasiyanın hidrodinamik nəzəriyyəsi** | **hydrodynamic detonation theory** |
| **гидродинамический тормоз** | **hidrodinamik əyləc** | **hydromaticbrake** |
| **гидродобыча** | **hidrohasilat, hidroçıxartma** | **hydraulic output, hydraulicking** |
| **гидродомкрат** | **hidrodomkrat** | **hydraulic advancing cylinder** |
| **гидрозажим** | **hidrosıxıcı** | **hydroclamp** |
| **гидрозабойка шпуров** | **lağımların hidrotıxacı** | **water stemming** |
| **гидроизогипсы при откачке** | **hidroizogipslər** | **pumpings contour** |
| **гидроизоляция** | **hidroizolyasiya** | **hydraulic seal** |
| **гидроизолирующий слой** | **hidroizolyasiya qatı** | **damp course** |
| **гидрокс** | **hidroks** | **hydrox** |
| **гидромагнезит** | **hidromagnezit** | **hydromagnesite** |
| **гидрометаллургия** | **hidrometallurgiya** | **hydrometallurgy** |
| **гидромеханизация** | **hidromexanizasiya** | **hydromechanization** |
| **гидромеханизированная разработка грунта** | **qruntun hidromexaniza-siyalı işlənməsi** | **hydraulicking** |
| **гидромеханизированная шахта** | **hidromexanizasiyalı şaxta** | **hydromine** |
| **гидромонитор** | **hidromonitor** | **hydro- monitor** |
| **гидромониторное долото** | **hidromonitor balta** | **high pressure bit, jet bit** |
| **гидромуфта** | **hidromufta** | **hydraulic coupling** |
| **гидроотвал** | **hidrotullantıxana** | **sludge pond** |
| **гидроочиститель** | **hidrotəmizləyici** | **fluid cleaner, hydraulic cleaner** |
| **гидропневматическая закладка** | **hidropnevmatik doldurma** | **hydropneumatic filling** |
| **гидропульт** | **hidropult** | **hydraulic sprayer,spray gun** |
| **гидросеператор** | **hidroseperator** | **hydroseparator** |
| **гидросмесь** | **hidroqatışıq** | **hydromixture, oxyhydroxite** |
| **гидросмыв** | **hidroyuyulma** | **underwashing** |
| **гидростатика** | **hidrostatik** | **hydrostatics** |
| **гидростатическая нагрузка** | **hidrostatikyük** | **hydrostatic load** |

| | | |
|---|---|---|
| **гидростатическое взвешивание** | **hidrostatik çəki (*çəkmə*)** | **hydrostatic weighing** |
| **гидростатическое давление** | **hidrostatik təzyiq** | **hydrostaticpressure** |
| **гидротехнические сооружения** | **hidrotexniki tikililər, hidroqovşağı** | **hydraulic facilities, hydraulic architecture** |
| **гидротранспортер для камней** | **daş üçün hidronəqliyyat, hidronəqledici** | **stone ejector** |
| **гидротрансформатор** | **hidrotransformator** | **hydraulic torque converter, hydraulic transformer** |
| **гидротурбина** | **hidroturbin** | **hydroturbine** |
| **гидрофобность поверхности минерала** | **mineralın səthinin hidrofobluğu** | **the hydrophobicity of the mineral surface** |
| **гидрофобный** | **hidrofob** | **hydrophobic** |
| **гидрофобный цемент** | **hidrofoblu sement** | **hydrophobic cement** |
| **гидроциклон** | **hidrosiklon** | **hydrocyclone** |
| **гидрошахта** | **hidroşaxta** | **hydromine** |
| **гидроэлеватор** | **hidroelevator** | **hydraulic elevator** |
| **гильза** | **giliz** | **bushing, shell, sleeve** |
| **~** *капсуля детонатора* | *detonatorun gilizi* | *cap shell* |
| *~керноприемника* | *kern qəbuledicinin gilizi* | *inner tube liner* |
| **гипс** | **gips** | **gypsum, mineral white** |
| **гипсобетон** | **gipsbeton** | **gypsum concrete** |
| **гипсовый** | **gipsli** | **gypseous** |
| *~ буровой раствор* | *gipsli qazıma məhlulu* | *gyp mud, gypsum drilling mud* |
| *~ цемент* | *gipsli sement* | *gypsum cement* |
| **гипсометр** | **gipsometr** | **hypsometer** |
| **гипсометрия** | **gipsometriya** | **hypsometry** |
| **гирокомпас** | **girokompas** | **gyrocompass** |
| **гистограмма** | **histoqram** | **histogram** |
| **главная выработка** | **əsas qazma** | **main opening, mainway** |
| *~ вентиляционная выработка* | *əsas ventilyasiya qazması* | *main airway, air heading* |
| **главная вентиляционная струя** | **əsas ventilyasiya axını** | **main airway, main intake** |
| **главная вентиляционная установка** | **əsas ventilyasiya qurğusu** | **main fan unit** |
| **главная вскрывающая выработка** | **əsas açma qazması** | **mainopening** |
| **главная выводящая воздух выработка** | **əsas hava çıxartma qazması** | **main return** |
| **главная жила** | **əsas damar** | **main vein, mother lode** |
| **главная задвижка** | **əsassiyirtmə** | **main valve, master gate** |
| **главная залежь** | **əsas yataq** | **main orebody, main deposit** |

| | | |
|---|---|---|
| **главная откаточная выработка** | **əsas daşıma qazması** | **plane, main haulage roadway** |
| **главная штольня** | **əsas ştolna** | **main adit** |
| **главное месторождение** | **əsas yataq** | **major deposit** |
| **главное проветривание** | **əsas hava dəyişmə** | **main ventilation** |
| **главный вентиль** | **əsas ventil** | **master valve** |
| **главный вентилятор** | **əsas ventilyator** | **main fan** |
| **главный вентиляцион-ный штрек** | **əsas ventilyasiya ştreki** | **main air roadway** |
| **главный взрывной кабель** | **əsas partlayış kabeli** | **main blasting lead** |
| **главный взрывной рубильник** | **əsas partlatma rubilniki** | **main blasting switch** |
| **главный водоносный горизонт** | **əsas sulu horizont** | **main waterbearing formation** |
| **главный горизонт** | **əsas horizont** | **main floor** |
| **главный инженер** | **baş mühəndis** | **chief engineer** |
| **главный качающийся конвейер** | **əsas yırğalanma konveyeri** | **gathering shake** |
| **главный квершлаг** | **əsas kverşlaq** | **main crosscut** |
| **главный конвейер** | **əsas konveyer** | **main conveyor** |
| *~ ленточный конвейер* | *əsas lentli konveyer* | *gathering belt* |
| *~ наклонный конвейер* | *əsas mailikonveyer* | *main slope, main incined conveyer* |
| *~ распределительный конвейер* | *əsas bölüşdürücü konveyer* | *main distributing conveyer* |
| *~ сборный конвейер* | *əsas yığma konveyer* | *trunk conveyer* |
| **главный откаточный горизонт** | **əsas daşıma horizontu** | **main haulage horizon, main haulage level,** |
| **главный откаточный квершлаг** | **əsas daşıma kverşlaqı** | **main haulage crosscut** |
| **главный откаточный путь** | **əsas daşıma yolu** | **main roadway, main haul** |
| **главный откаточный штрек** | **əsas qoruma ştreki** | **gangway, main haulage roadway** |
| **главный пласт** | **əsas lay** | **main reef, main seam** |
| **главный продуктивный пласт** | **əsas məhsuldar lay** | **main pay, main produc-tive layer** |
| **главный подъемный ствол шахты** | **şaxtanın əsas qaldırıcı lüləsi** | **main winding shaft** |
| **главный подъемный шахтный ствол** | **əsas qaldırıcı şaxta lüləsi** | **production shaft** |
| **главный проводник** | **əsas ötürücü** | **mainconductor** |
| **главный ствол** | **əsas lülə** | **main opening** |
| **главный транспортный штрек** | **əsas nəqliyyat ştreki** | **main haulage roadway** |
| **главный уклон** | **əsas yoxuş** | **main slope** |

| | | |
|---|---|---|
| **главный управляющий** | **baş rəis** | **general manager** |
| **главный шатун** | **əsas şatun** | **master connecting rod** |
| **главный шахтный ствол** | **əsas şaxta lüləsi** | **main working shaft, working pit** |
| **главный шкив** | **əsas qasnaq** | **main pulley, bull wheel** |
| **главный штрек** | **əsasştrek** | **heading , headway, plane** |
| **главный эксплуатационный горизонт** | **əsas istismar horizontu** | **main level, principal mining level** |
| **гладкая крепь** | **hamar dayaq** | **smooth lining** |
| **гладкое взрывание** | **hamar partlatma** | **smooth-wall blasting** |
| **глазок** | **gözcük** | **eye hole, peep-hole** |
| **глина** | **gil** | **clay** |
| *бентонитовая ~* | *bentonit gil* | *bentonitic clay* |
| *огнеупорная~* | *odadavamlı gil* | *bannock, fire clay* |
| **глинозём** | **giltorpaq** | **alum slate, alumine** |
| **глиномешалка** | **gil qarışdıran** | **mud mixer, clay mixer** |
| **глиномялка** | **giləzən** | **clay mill, pug mill** |
| *лопастная~* | *pərli giləzən* | *blade pug mill* |
| **глинизация** | **gilləmə** | **mudding, argillization** |
| **глинистая порода** | **gilli süxur** | **argillaceous rock, clay rock** |
| **глинисто-цементный раствор** | **gilli-sement məhlulu** | **clay-cement grout** |
| **глинистое вяжущее вещество** | **gilli büzücü maddə** | **clay binder** |
| **глинистость** | **şirələnmə** | **clayıness, shaliness** |
| **глинистые минералы** | **gilli minerallar** | **clay minerals** |
| **глинистые осадки** | **gilli çoküntülər** | **argillaceous sediments** |
| **глинистый** | **gilli** | **clay, clayey** |
| *~ грунт* | *gilli qrunt* | *clayey soil* |
| *~ известняк* | *gilli əhəngdaşı* | *clayed limestone* |
| *~ оползень* | *gil sürüşməsi* | *clayslide* |
| *~пласт* | *gilli lay* | *clay bed, clay-bearing bed* |
| *~ прослоек* | *gilli təbəqə* | *clay band* |
| *~ раствор* | *gilli məhlul* | *clay mud* |
| *~ сланец* | *gilli şist* | *clay shale* |
| **глинобетон** | **gillibeton** | **clay-containing concrete** |
| **глинобитная стена** | **gildən divar** | **cob wall, mud wall** |
| **глинорезка** | **gil kəsən** | **clay cutting machine** |
| **глиняный кирпич** | **gilli kərpic** | **clay brick** |
| **глиняный раствор** | **gilli məhlul** | **clay mortar** |
| **глубина** | **dərinlik** | **depth** |
| *~ бурения* | *qazımanın dərinliyi* | *drilling d.* |
| *~ буровой скважины* | *qazıma quyusunun dərinliyi* | *drillhole d.* |
| *вертикальная ~* | *şaquli dərinlik* | *vertical d.* |
| *~взрыва* | *partlayışın dərinliyi* | *d.of burst* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ взрыва (расстояние от устья скважины до верхней точки заряда взрывчатого вещества)* | *partlayışındərinliyi (quyununağzındanpartlayıcı maddə ninatımının üsthissəsinə qədərməsafə)* | *shot depth* |
| *~ взрывной скважины* | *partlayış quyusunun dərinliyi* | *shothole d.* |
| *~ внедрения скрепера* | *skreperin dərinliyi* | *scraper digging d.* |
| *~ вруба* | *oyuğun dərinliyi* | *cut d.,cutting d.* |
| *~ выемки* | *çıxarmanın dərinliyi* | *d. of excavation , digging d.* |
| *~ выработки* | *qazmanın dərinliyi* | *mine workings d.* |
| *~ гипоцентра (землетрясения)* | *hiposentrin dərinliyi (zəlzələnin)* | *focal d.* |
| *~ горных работ* | *mədən işlərinin dərinliyi* | *d.of mining* |
| *~ забоя скважины* | *quyunun dibinin dərinliyi* | *bottomhole d.* |
| *~ залегания* | *yatma dərinliyi* | *occurrence d.* |
| *критическая ~* | *kritik dərinliyi* | *critical d.* |
| *малая ~* | *dayaz dərinlik* | *shallow d.* |
| *небольшая ~* | *kiçik dərinlik* | *shallow d.* |
| *~ от поверхности* | *səthdən dərinlik* | *below datum* |
| *~ открытой разработки* | *açıq işlənmənin dərinliyi* | *opencast mining depth* |
| *~ подъема* | *qaldırma dərinliyi* | *hoisting depth* |
| *предельная ~(карьера)* | *son dərinlik (karyerin)* | *ultimate d.* |
| *~ разработки месторождения* | *yatağın işlənmə dərinliyi* | *digging depth* |
| *~ разработок* | *işlənmənin dərinliyi* | *mining depth* |
| *~ резания* | *kəsmə dərinliyi* | *cutting depth* |
| *~скважины* | *quyunun dərinliyi* | *hole depth, well depth* |
| *средняя ~* | *orta dərinlik* | *average d., mean d.* |
| *~ черпания* | *çömçələmə dərinliyi* | *digging depth, cutting d.* |
| *~ комплекта шпуров* | *lağımların dərinliyi* | *d. ofbore-holes, d. ofround* |
| **глубинная вода** | **dərinlik suları** | **deep water** |
| **глубинная порода** | **dərinlik süxuru** | **plutonian rock, abyssal rock** |
| **глубинная шахта** | **dərinlik şaxtası** | **deep mine** |
| **глубиномер** | **dərinlik ölçən** | **depth gauge, depth finder** |
| **глубокая скважина** | **dərin quyu** | **long hole, deep well** |
| **глубокая взрывная скважина** | **dərin partlayış quyusu** | **long blasthole, deep shothole** |
| **глубокая шахта** | **dərin şaxta** | **deep mine** |
| **глубокие выработки** | **dərin qazımalar** | **deep workings** |
| **глубокий взрыв** | **dərin partlayış** | **deep shot** |
| **глубокий горизонт** | **dərin horizont** | **deep horizon** |
| **глубокий крекинг** | **dərin krekinq** | **deeper cracking** |
| **глубокий рудник** | **dərin mədən** | **deep mine, deep-level mine** |
| **глубокий шахтный ствол** | **dərin şaxta lüləsi** | **deep shaft** |

| | | |
|---|---|---|
| **глубоко залегающий** | **dərin yatmış** | **deep seated** |
| *~ залегающее месторождения* | *dərində yatmış yataq* | *deep seated deposit* |
| *~ залегающий пласт* | *dərində yatmış lay* | *deep-lying seam, deep-seated seam* |
| **глухая выработка** | **kar qazma** | **blind drift, impass** |
| **глухая перемычка** | **bütöv arakəsmə** | **fixed dam, solid bulkhead** |
| **глухой забой** | **bütöv dib, uzaq dib, kar dib** | **dead face** |
| **глухой штрек** | **kar ştrek** | **blind headway, stub entry** |
| **глушение выброса** | **tullayışı boğma** | **blowout killing** |
| **глушение скважины** | **quyunu boğma, quyunu saxlama** | **capping a well, wait and weight control** |
| **глушитель** | **səsboğan** | **baffler, muffler, jammer** |
| **глыба** | **qaya, qayma, parçacıq** | **block, bur, lump** |
| *~ камня* | *daş parçası* | *stone block* |
| *~ руды* | *filiz parçası* | *lump ore* |
| **глыбовая порода** | **süxur parçası** | **blocky ground** |
| **гнездо** | **yuva** | **hitch, nest, cluster** |
| *га́ зовое ~* | *qaz yuvası* | *gas nest* |
| *рудное ~* | *filiz yuvası* | *ore nest, ore pocket* |
| **гнейс** | **qneys** | **gneiss** |
| **гниение крепи** | **dayaqların çürüməsi** | **timber rotting, timbering decay** |
| **годовая выработка** | **illik işləmə** | **annual output, yearly output** |
| **годовая добыча** | **illik hasilat** | **annual output, yearly output** |
| **годовая производитель-ность** | **illik məhsuldarlıq** | **annual capacity** |
| **годовое подвигание забоя** | **dibin illik irəliləməsi** | **yearly advance of face** |
| **годовое понижение горных работ** | **mədən işlərinin illik aşağı düşməsi** | **annual advance, annual progress, rate of progress in depth** |
| **годовое понижение горизонта** | **horizontun illik aşağı düşməsi** | **annual horizon lowering** |
| **годовое продвигание** | **illik irəliləmə** | **annual progress** |
| **головка** | **başlıq** | **head** |
| *буровая ~* | *balta başı* | *boring h., drilling h.* |
| *~бура для бурения по мягким породам* | *yumşaqsüxurlardaqazmaq üçünburbaşlığı* | *drag bit* |
| *~ бура для бурения по твёрдым породам* | *bərksüxurlardaqazmaq üçünburğubaşlığı* | *rock bit , rock-drilling bit* |
| *~ головка* | *xırdalayıcı (əzmə) başlığı* | *crushing h.* |
| *задняя~(сверла,буриль-ного молотка)* | *arxabaşlıq (qazıma çəkicinin, burğunun)* | *back h.* |

| | | |
|---|---|---|
| *крестовая~* | *xaçvari burbaşlığı* | *cross bit* |
| *направляющая ~* | *istiqamətləndirici başlıq* | *guide h.* |
| *передняя ~ бурильного молотка* | *qazma çəkicinin ön başlığı* | *front h., drill front h.* |
| *погрузочная ~* | *yükləmə başlığı* | *loading h.* |
| *режущая ~* | *kəsici başlıq* | *cutter head* |
| *~ рельса* | *relsin başlığı* | *rail head* |
| *~сопла* | *ucluğun başlığı* | *nozzle head* |
| *~ спирального сверла* | *spiral burğu başlığı* | *drag bit, spiral drill head* |
| *цементационная ~* | *sementləmə başlığı* | *cementing h.* |
| **головнаялампа** | **baş lampa** | **head lamp** |
| *предохранительная ~* | *qoruyucu baş lampası* | *safety cap lamp* |
| *~ шахтерская лампа* | *baş şaxtaçı lampası* | *caplamp* |
| **головной канат** | **əsas kanat** | **head rope** |
| **головной (***скреперный)* **канат** | **əsas skreper kanatı** | **nose cable, pull cable, pulling cable** |
| **головной шкив** | **əsas qasnaq, şkif** | **head pulley** |
| **голый** | **açıq, boş** | **bare, naked** |
| *~ провод* | *açıq, izolyasasız (məftil )* | *barecable, naked wire* |
| **гондола** | **qondol (***vaqon***)** | **gondola** |
| **гора** | **dağ** | **mountain** |
| *вулканическая ~* | *vulkan mənşəli dağ* | *volcanic mountain* |
| *скалистая ~* | *qayalıq dağ* | *rocky mountain* |
| **горелка** | **odluq** | **burner, torch** |
| *~ для термического бурения* | *termiki qazma üçün odluq* | *jet-piercing burner* |
| *~ реактивного типа (для термического бурения)* | *reaktiv tipli odluq (termiki qazma üçün)* | *rocket-type burner* |
| **горбыль** | **şalban yanı** | **half log, slab of timber** |
| **горбыли для затяжки** | **çulqaçlamaq üçün taxta və ya tir üzü** | **boarding** |
| **горение** | **yanma, alışma, od tutma** | **burning, combustion** |
| **горизонт** | **horizont, üfüq, səth, lay, qat, səviyyə** | **horizon, level** |
| *вентиляционный ~* | *ventilyasiya horizontu* | *airway h., return [air] h.* |
| *видимый ~* | *görünən horizont* | *apparent h.* |
| *водоносный~* | *sulu horizont* | *water-bearing horizon* |
| *~ вторичного дробления* | *təkrar xırdalama horizontu* | *breaking level* |
| *~ выемочный* | *çıxartma horizontu* | *extracting level* |
| *~выпуска* | *buraxma horizontu* | *draw level* |
| *главный откаточный ~* | *əsas qoruma horizontu* | *main haulage h.* |
| *~грохочения* | *qəlbirləmənin horizontu* | *grizzly level* |
| *~ доставки руды* | *filiz gətirmə horizontu* | *ore-tramming floor* |
| *~дробления* | *doğrama (xırdalama) horizontu* | *breaking level* |
| *~отбойки* | *qopartma horizontu* | *mining floor* |
| *~ отбойки руды* | *filiz qopartma horizontu* | *ore-breaking floor* |

| | | |
|---|---|---|
| *~погрузки* | *yükləmə horizontu* | *loading floor* |
| *~подсечки* | *kəsmə horizontu* | *undercut level, under-mining sub level, floor level* |
| *рудный ~* | *filizli horizont* | *ore h.* |
| *~ скреперования* | *skreperləmə horizontu* | *slusher level, scraper level* |
| *~ установки шкивов (подъёмной машины слепого ствола)* | *şkivlərinquraşdırılması horizontu ( korlülәninqaldırıcı* | *sheave wheel h.* |
| *~ этажного штрека* | *mərtəbə ştrekinin horizontu* | *sill floor* |
| **горизонталь** | **üfüqi xətlər, horizont** | **horizontal** |
| **горизонтальная балка** | **üfüqi tir** | **horizontal arm, ledger** |
| *~бороздовая проба* | *üfüqi şırımlar üzrə sınaq* | *channel sample* |
| *~ взрывная скважина при отбойке уступа* | *yamacdan çıxarılmazamanı üfüqipartlayış quyusu* | *breast hole* |
| *~ выработка* | *üfuqi qazma* | *horizontal development, lateral opening* |
| *~ вентиляционная выработка* | *üfüqi ventilyasiya qazıması* | *ventilating roadway* |
| *~ выработка для доставкизакладочного материала* | *doldurucu material gətirmək üçün üfüqi qazma* | *waste roadway* |
| *~ выработка малого сечения* | *kiçik en kəsikli üfüqi qazma* | *monkey drift, monkey entry* |
| *~ горная выработка* | *üfüqi dağ mədən qazması* | *way, drift* |
| *~выемка* | *üfüqi çıxarma* | *level cutting* |
| *~ залежь* | *üfüqi yataq* | *bedded deposit* |
| *~ зарубка* | *üfüqi yarıq, çapıq* | *level cutting* |
| *~ мощность пласта* | *layın üfüqi qalınlığı* | *horizontal bed thickness* |
| *~ проекция* | *üfüqi proyeksiya* | *horizontal projection* |
| **горизонтально залегающее месторождение** | **üfüqi yatan yataq** | **flat** |
| *~ залегающий пласт* | *üfüqi yatan lay* | *blanket formation* |
| *~ залегающие породы* | *üfüqi yatan süxurlar* | *horizontal strata* |
| *~ напластованный* | *üfüqi laylı* | *flat-bedded* |
| **горизонтальное бурение** | **horizontal** *(üfqi)* **qazma** | **horizontal drilling** |
| *~ движение* | *üfüqi hərəkət* | *horizontal motion* |
| *~ смещение* | *üfüqi yerdəyişmə* | *horizontal displacement* |
| **горизонтальные выработки** | **üfüqi mədən qazmaları** | **horizontal workings** |
| **горизонтальный** | **horizontal** | **horizontal** |
| *~ вруб* | *üfüqi oyuq* | *horizontalcut* |
| *~ клиновый вруб* | *üfuqi pazvarı oyuq* | *horizontal lewis cut* |
| *~ масштаб* | *üfüqi miqyas* | *horizontalscale* |
| *~ пласт* | *üfüqi lay* | *horizontal seam* |
| *~ путь* | *üfüqi yol* | *level track* |
| *~ слой* | *üfüqi qat* | *horizontal slice* |

| | | |
|---|---|---|
| *~участок* | *üfüqi sahə* | *horizontal bend,* |
| **горловина** | **boğazlıq** | **mouth, orifice, neck** |
| **горн** | **kürə** | **furnace, hearth** |
| **горная воронка** | **mədən qıfı** | **crater** |
| **горная выработка** | **dağ mədən qazması** | **mine opening** |
| **горная крепь** | **dağ mədən dayağı** | **lining, shore** |
| **горная литература** | **dağ mədən ədəbiyyatı** | **mining literature** |
| **горная масса** | **dağ mədən kütləsi** | **mining mass** |
| **горная машина** | **dağ mədən maşını** | **mining machine** |
| **горная мельница** | **dağ mədən dəyirmanı** | **millhole, milling pit** |
| **горная механика** | **dağ mədən mexanikası** | **mining mechanical engineering** |
| **горная наука** | **dağ mədən elmi** | **miningscience** |
| **горная порода** | **dağsüxuru** | **rock** |
| **горная промышлен - ность** | **dağ mədən sənayesi** | **mining industry** |
| **горная техника** | **dağ mədən texnikası** | **mining engineering** |
| **горная технология** | **dağ mədən texnologiyası** | **mining technology** |
| **горно-восстановитель-ные работы** | **mədən bərpa işləri** | **mining-land restoration** |
| **горно-вскрышные работы** | **mədən açılış işləri** | **stripping works** |
| **горно – геологические условия** | **mədən geoloji şərait** | **mining- geological conditions** |
| **горно-добычные работы** | **mədən çıxarma işləri** | **mining, mining activities** |
| **горно – капитальные работы** | **mədən kapital işləri** | **capital mining operations, stone drivages** |
| **горно-капитальные работы (***в породе)* | **mədən kapital işləri (***süxurda)* | **capital development in waste** |
| **горно-капитальные работы (***в руде)* | **mədənkapitalişləri (***filizdə)* | **capital development in ore** |
| **горно-подготовительные работы** | **dağ hazırlıq işləri** | **development, mine preparation work** |
| **горно-обогатительный** | **mədən zənginləşdirmə fabriki** | **mine-mill** |
| **горнодобывающая промышленность** | **mədən çıxarma sənayesi** | **mining** |
| **горное дело** | **dağ mədən işi** | **mining** |
| **горное искусство** | **dağ mədən sənəti** | **mining art** |
| **горное предприятие** | **dağ mədən müəssisəsi** | **delft, underground mine** |
| **горное производство** | **dağ mədən istehsalatı** | **mining, mining recovery** |
| **горнопроходческий работы** | **mədən qazıma işləri** | **shaft-sinking and tunnelling** |
| **горноспасателное отделение** | **mədən xilasetmə şöbəsi** | **mine-rescue section** |
| **горноспасательные работы** | **mədən xilasetmə işləri** | **rescue work** |

| **горноспасательный** | **mədən xilasetmə** | **mine-rescue** |
|---|---|---|
| *~ вагон* | *mədən xilasetmə vaqonu* | *mine-rescue car* |
| **горнотехническая литература** | **dağ texniki ədəbiyyat** | **mine technical literature** |
| **горнотехническая терминология** | **dağ texniki terminologiya** | **mine terminology** |
| **горнотехнические условия** | **dağ texniki şərait** | **mining condition** |
| **горнотехнические факторы** | **dağ texniki amillər** | **mine condition** |
| **горнотехнический надзор** | **dağ texniki nəzarət** | **mine technical inspection** |
| **горнотехнический справочник** | **dağ texniki məlumat** | **mining handbook** |
| **горнорабочий** | **dağ mədən fəhləsi** | **miner, digger** |
| **горноспасательная связь** | **mədən xilasetmə əlaqəsi** | **mine-rescue communication** |
| **горноспасательная служба** | **mədən xilasetmə xidməti** | **rescue service** |
| **горноспасательная станция** | **mədən xilasetmə stansiyası** | **mine-rescue station** |
| **горноспасательная часть** | **mədən xilasetmə hissəsi** | **mine-rescue unit** |
| **горноспасательное дело** | **mədən xilasetmə işləri** | **mine rescue work** |
| **горноспасательное оборудование** | **mədən xilasetmə avadanlığı** | **mine-rescue equipment** |
| **горношахтное оборудование** | **mədən şaxta avadanlıqları** | **mining equipment** |
| **горные агрегаты** | **mədən aqreqatları** | **mining aggregate** |
| **горные выработки** | **dağ qazmaları** | **minning, workings** |
| *вертикальные~* | *şaquli dağ qazmaları* | *vertical w.* |
| *горизонтальные ~* | *üfüqi dağ qazmaları* | *horizontal w.* |
| *открытые ~* | *açıq dağqazmaları* | *open-pit workings, surface workings* |
| *поверхностные ~* | *yerüstü dağ qazmaları* | *surface mining works, surface trenching* |
| *подземные ~* | *yeraltı dağ qazmaları* | *underground mining (workings)* |
| *разведочные ~* | *kəşfiyyat dağ qazmaları* | *exploratory m.* |
| *эксплуатационные ~* | *istismar dağ qazmaları* | *operational m.* |
| **горные инструменты** | **dağ mədən alətləri** | **miner's tools** |
| **горные машины** | **dağ mədən maşınları** | **mining machinery** |
| *~для открытых разработок* | *açıq işlənmələr üçün mədən maşınları* | *opencast mining machinery* |
| **горные породы** | **dağ süxurları** | **rocks,formation** |
| *вулканогенные ~* | *vulkanik mənşəli süxurlar* | *igneous rocks* |
| *газонепроницаемые ~* | *qaz keçirməyən süxurlar* | *impermeable rock* |
| *генетически связанные ~* | *genetik bağlı süxurlar* | *allied rocks* |

| | | |
|---|---|---|
| *естественные ~* | *təbii süxurlar* | *natural rock* |
| *ломкие ~* | *kövrək süxurlar* | *friable rocks* |
| *магматические ~* | *maqmatiksüxurlar* | *magmatic rocks, igneous rock* |
| *магнитные ~* | *maqnitli süxurlar* | *magnetic rocks* |
| *мягкие ~* | *yumşaqsüxurlar* | *soft rocks* |
| *метаморфические ~* | *metamorfiksüxurlar* | *metamorphic rocks* |
| *осадочные ~* | *çökməsüxurlar* | *sedimentary rocks* |
| *эффузивные ~* | *effuziv süxurlar* | *effusive rocks* |
| **горные работы** | **dağ mədən işləri** | **mining, mining operation** |
| *вскрышные ~* | *açılış mədənişləri* | *strip-mining* |
| *гидравлические ~* | *hidravlik mədən işləri* | *hydraulic mining* |
| **горные разведочные работы** | **dağ kəşfiyyat işləri** | mining |
| *огневые ~* | *alovlu mədən işləri* | *flame-mining* |
| *открытые ~* | *açıq mədən işləri* | *open-cast, open-pit mining* |
| *ручные ~* | *əl mədən işləri* | *hand mining* |
| **горный диспетчер** | **mədən dispetçeri** | **miningdispatcher** |
| **горный инженер** | **mədən mühəndisi** | **mining engineer** |
| **горный инструменты** | **mədən alətləri** | **mining suppls, mining tool** |
| **горный институт** | **dağ mədəninstitutu** | **mining institute** |
| **горный комбайн** | **dağ mədən kombaynı** | **mining machine** |
| **горный компас** | **dağ mədən kompası** | **mining compass, miner's dial** |
| **горный массив** | **dağ mədənmassivi** | **massif, mountain range** |
| **горный мастер** | **dağ mədən ustası** | **mine foreman, shift boss** |
| **горныйнадзор** | **dağ mədən nəzarətçisi** | **mines inspectorate** |
| **горный отдел** | **dağ mədən şöbəsi** | **miningdepartment** |
| **горный отвод** | **dağ mədən ayırması** | **claim, mining allotment** |
| **горный техник** | **mədən texniki** | **mine captain, mine overseer** |
| **горный удар** | **dağ təzyiqi** | **bounce, rock bump, mine percussion** |
| **горный хрусталь** | **dağ bülluru** | **rock crystal** |
| **горняк** | **mədənçi** | **miner** |
| **горючая газовая смесь** | **yanar qaz qarışığı** | **gas mixture** |
| **горючий газ** | **yanar qaz** | **combustible gas** |
| **горючая добавка** | **yanar əlavə** | **combustible additive** |
| **грабен** | **qraben** | **graben** |
| **гравий** | **çınqıl** | **gravel, grail** |
| **гравийный карьер** | **çınqıl karyeri** | **ballast pit, gravel pit** |
| **гравиметрическая съёмка** | **qravimetrik çəkiliş** | **gravimetric survey** |
| **гравитационное давление** | **qravitasiya təzyiq** | **gravitational pressure** |
| **гравитационное обогащение** | **qravitasiyalı zənginləş - dirmə** | **gravity concentration** |

| | | |
|---|---|---|
| **гравитационный способ обогащения угля** | **kömürün qravitasiya üsu-lu ilə zənginləşdirilməsi** | **gravity coal washing** |
| **гравитационные силы** | **qravitasiya qüvvələri** | **earth forces, earth's barodynamics** |
| **гравитация** | **qravitasiya** (*zənginləşdirmə üsulu)* | **gravitation** |
| **градиент** | **qradient** | **gradient** |
| *~давления газа* | *qazın qradient təzyiqi* | *gas pressure gradient* |
| *~горного давления* | *dağ təzyiqinin qradienti* | *overburden (pressure) gradient* |
| **градиометр** | **qradiometr** | **gradiometer** |
| *магнитный ~* | *maqnit qradiometr* | *magnetic g.* |
| **гран** | **qran** | **grain** |
| **гранат** | **qranat, süleyman daşı** | **garnet** |
| **гранит** | **qranit** | **granite** |
| **граница** | **sərhəd** | **boundary** |
| *геологическая ~* | *geoloji sərhəd* | *geological b.* |
| *~ выемочного поля* | *çıxarma sahəsinin sərhədi* | *b. of the working field* |
| *~выработанного пространства* | *işlənmiş boşluğun (sahənin) sərhədi* | *gob line* |
| *~ горного отвода* | *mədən ayrımının sərhədi* | *b.ofproperty* |
| *~ залежи* | *yatağın sərhədi* | *pool b.* |
| *~ зоны* | *sahəninsərhədi* | *zonal b.* |
| *~ месторождения* | *yatağın sərhədi* | *b.ofproperty* |
| *~ панели* | *panelin sərhədi* | *panel b.* |
| *~ пласта* | *layın (qatın) sərhədi* | *bed b., formation b.* |
| *~ рудничного поля* | *filiz sahəsininsərhədi* | *b. of the working field* |
| *~ свободной струи* | *sərbəst axının sərhədi* | *free -jet b.* |
| *~ участка* | *sahənin sərhədi* | *b.of section, zonal b.* |
| *~ шахтного поля* | *şaxta sahəsinin sərhədi* | *mine -field b.* |
| **граничная скважина** | **sərhəd quyusu** | **borderline well** |
| **граничная линия горного отвода** | **mədən ayrımının sərhəd xətti** | **mere** |
| **граничный слой** | **sərhəd qatı** | **boundary layer** |
| **гранулированный** | **dənəvərlənmiş** | **granular, granulated** |
| **гранулировать** | **dənəvərləndirmək, xırdalamaq** | **granulate** |
| **гранулит** | **qranulit** | **granulite** |
| **гранулометрический состав** | **qranulometrik tərkib** | **grading, coarsenessof g.** |
| *~ состав песка* | *qumun qranulometrik tərkibi* | *sand g.* |
| **гранулятор** | **qranulyator** | **granulator** |
| **грань** | **sərhəd, hüdud, həd, kənar** | **edge, face, flat, border** |
| *~ драгоценного камня* | *qiymətli daşların qranı* | *bezel* |
| **график** | **qrafik, cədvəl** | **graph, graphic, chart** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ движения* | *hərəkət qrafiki* | *time-distance graph* |
| *~ движения шахтных локомотивов* | *şaxta lokomotivlərin hərəkət qrafiki* | *movement chart of underground locomotives* |
| *~ организации работ* | *işin təşkili qrafiki* | *graph of work* |
| **графит** | **qrafit, qaradaş, mineral** | **graphite** |
| **графическое определение** | **qrafikitəyinetmə** | **graphical determination** |
| **графическое изображение** | **qrafiki təsvir** | **graphic drawing, graphic representation** |
| **гребенчатый** | **daraq şəkilli, darağa oxşar** | **comb-shaped** |
| **гребень** | **daraq** | **crest, ridge** |
| **гребок** | **qanad, pər** | **arm** |
| *направляющий ~* | *istiqamətləndirici daraq* | *snubbing arm* |
| *~ погрузочной машины* | *yükləyici maşının darağı* | *loader snubbing arm* |
| **гребковый скрепер** | **daraqlı skreper** | **hoe scraper, rake scraper** |
| **грейдер** | **qreyder** | **grader** |
| **грейзен** | **qreyzen** | **greisen** |
| **грейфер** | **qreyfer** | **grab, bucket grab** |
| *многочелюстной или многолопастный ~* | *çoxçənəli və ya çoxpərli qreyfer* | *cactus[-type] g.* |
| *~ на гусеничном ходу* | *tırtılgedişli qreyfer* | *crawler-mounted clamshell* |
| *погрузочный ~ (для уборки породы при проходке шахтных стволов)* | *yükləmə qreyferi (şaxtalüləsininkeçilməsiza manı süxurlarınyığılması* | *loading g.* |
| *пневматический многочелюстной ~* | *pnevmatik çoxpərli qreyfer* | *pneumatic cactus g.* |
| *~ с пневматическим приводом (для уборки породы при проходке шахтных стволов)* | *pnevmatikhərəkətötürücülü qreyfer (şaxtalüləsininkeçilməsiza manı süxur -* | *pneumatic g.* |
| *угольный ~* | *kömür qreyferi* | *coal g.* |
| *шестичелюстной или шестилопастный ~* | *altıçənəli və ya altıpəncəli qreyfer* | *six-bladed g.* |
| **грейферная погрузочная машина (***для шахтных стволов)* | **qreyferliyükləyicimaşın** *(şaxtalüləsi üçün***)** | **grab loader** |
| **грейферное оборудование** | **greyfer avadanlığı** | **clamshell attachment** |
| **грейферный грузчик** | **qreyfer yükləyici** | **grab loader** |
| **грейферный ковш** | **qreyfer çömçəsi** | **bucket grab, crab bucket** |
| **грейферный кран** | **qreyfer kranı** | **bucket crane, grab crane** |
| **грейферный погрузчик** | **qreyfer yükləyici** | **cable-operated mucker, clamshell mucker** |
| **грейферный рычаг** | **qreyferli ling** | **claw lever** |
| **грейферный экскаватор** | **qreyferli ekskavator** | **grabbing excavator** |

| | | |
|---|---|---|
| **гремучая ртуть** (*иници-рующее взрывчатое вещество*) | **partlayıcı civə** *(insirləyicipartlayıcı maddə)* | **fulminate of mercury** (*initiative explosive)* |
| **гремучая смесь** | **partlayıcı qatışıq** | **explosive mixture** |
| **гремучий** | **partlayıcı** | **thundering, roaring** |
| *~ газ* | *partlayıcı qaz* | *detonating gas* |
| **грохот** | **qəlbir, şadara** | **bout, jigger** |
| **грохот-питатель** | **qəlbir qidalandırıcı** | **screen feeder** |
| **грохотный штрек** | **şadaralama ştreki** | **grizzly drift** |
| **грохотчик** | **şadaraçı** | **grizzly man, screen man** |
| **грохочение** | **şadaralama, qəlbirləmə** | **hotching, sieving, sifting, sizing** |
| **грубозернистый** | **kobud dənəli** | **coarse, coarse-grained** |
| **грубый концентрат** | **qaba konsentrat** | **rough concentrate** |
| **грудь забоя** | **dibin döşü** | **breast, face, wall face** |
| *~ очистного забоя* | *təmizləmə dibinin döşü* | *face of stope* |
| *~ потолкоступного забоя* | *tavanpilləli dibin döşü* | *overhand stope face* |
| **гружёные вагонетки** | **yüklü vaqonetka** | **fulls, loads** |
| **груз** | **yük** | **goods, weight, load** |
| *~навалом* | *qalama yük, qabsız yük* | *bulk load* |
| *~натяжной* | *dartıcı (tarımlayıcı) yük* | *stretching w., tension w.* |
| *подвесной ~* | *asılmış yük* | *suspensionw.* |
| *сыпучие ~* | *səpələnənyüklər* | *loose g.* |
| **грузовая баржа** | **yük barjası** | **cargo barge** |
| **грузовая ветвь** | **yük qolu** *(qanadı)* | **dumping track** |
| **грузовая лебедка** | **yük bucurğadı** | **loading winch,cargo winch** |
| **грузовая машина** | **yük maşını** | **lorry, truck** |
| **грузовая откаточная выработка** | **yük daşıma qazması** | **full-car haulage drift** |
| **грузовой автомобиль** | **yük avtomobili** | **autotruck, truck** |
| **грузовой канат** | **yük kanatı** | **load rope, load cable** |
| **грузовой путь** | **yük daşınan qol** | **leading track** |
| **грузооборот** | **yük dövriyyəsi** | **cargo turnover** |
| **грузоподъемная сила** | **yükqaldırma qüvvəsi** | **lifting capacity** |
| **грузоподъемная цепь** | **yükqaldıran zəncir** | **load chain** |
| **грузоподъемник** | **yükqaldıran** | **elevator, load-lifter** |
| **грузоподъемный барабан** | **yük qaldıranbaraban** | **load-lifting drum** |
| **грузоподъемный канат** | **yük qaldırankanat** | **hoisting rope** |
| **грузоподъемный кран** | **yük qaldırankran** | **hoisting crane** |
| **грузоподъемный трос** | **yük qaldıran tros** | **hoist cable, lifting cable** |
| **грузоподъемный механизм** | **yük qaldıranmexanizm** | **hoisting device, hoisting machine** |
| **грузоподъемность** | **yükqaldırma qabiliyyəti** | **weight-carrying capacity, liftingcapacity** |
| *~ скипа* | *skipin yük qaldırma qabiliyyəti* | *skip capacity* |

| | | |
|---|---|---|
| **грузчик** | **yükləyici, yük vuran fəhlə** | **filler, loader** |
| *~ грéйферный* | *qreyfer yükləyici* | *grab loader* |
| **грунт** | **qrunt** | **ground, soil** |
| *глинистый ~* | *gilli qrunt* | *clay soil, clayey ground* |
| *мягкий ~* | *yumşaq qrunt* | *soft ground (rock)* |
| *рыхлый ~* | *yumşaq, boş qrunt* | *light ground, loose earth* |
| *слабый ~* | *zəif qrunt* | *soft ground, soft soil* |
| **грунтовая вода** | **qrunt suları** | **ground water, underground water** |
| **грунтовая трубка** | **qrunt borusu** | **tube sampler** |
| **грунтовый карьер** | **qrunt karyeri** | **soil bank** |
| **группа агрегатов** | **aqreqatlar qrupu, dəsti** | **bank** |
| **группа взрывных скважин** | **partlayış quyular dəsti** | **shothole group, shothole pattern** |
| **группа взрывов** | **partlatışqrupu** | **shot group, shot pattern** |
| **группа вибраторов** | **vibrator dəsti** | **vibrator group, drag pattern** |
| **группа скважин** | **quyular qrupu** | **pattern holes, pattern of wells** |
| **групповое взрывание шпуров или скважин** | **quyuvə yalağımlarınqruplarlap** | **multiple-hole blasting** |
| **групповой штрек** | **ştrek dəsti, qrupu** | **common drift, common roadway** |
| **грушевидная заходка** | **armudşəkilli giriş** | **pear-shaped stope** |
| **грязевой вулкан** | **palçıqvulkanı** | **mud volcano, volcano** |
| **грязевой поток** | **palçıq axını** | **mud-stream, mudflow** |
| **грязеочиститель** | **palçıq təmizləyən** | **mud-scraper** |
| **гусеничное ходовое устройство** | **tırtıllı gediş qurğusu** | **crawler attachment** |
| **гусеничный двигатель** | **tırtıllı mühərrik** | **caterpillar motor** |
| **гусеничный кран** | **tırtıllı kran** | **caterpillar crane** |
| **гусеничный трактор** | **tırtıllı traktor** | **caterpillar, crawler tractor** |
| **гусеничный ход** | **tırtıllı hərəkət** | **caterpillar track** |
| **гусеничный экскаватор** | **tırtıllı ekskavator** | **caterpillar shovel, crawler shovel** |
| **гусеница** | **tırtıl** | **track, crawler, caterpillar** |
| **густая пена** | **qatı köpük** | **thick foam** |
| **густой** | **qatı, sıx, qəliz** | **dense, viscous, thick** |
| *~ буровой раствор* | *qalın palçıq* | *thick drilling mud* |
| *~ цементный раствор* | *qatı sement məhlulu* | *strong cement grout* |
| **гуттаперча** | **guttaperça** | **gutta-percha** |
| **Дд** | | |
| **давление** | **təzyiq** | **pressure** |
| *боковое ~* | *yantəzyiq* | *lateral p., side p.* |
| *~ бурового насоса* | *qazıma nasosunun təzyiqi* | *mud pump p. slush pump p.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ бурового раствора* | *qazıma məhlulunun təzyiqi* | *drilling mud p.* |
| *~ в залежи* | *yataqda təzyiq* | *reservoir p.* |
| *~ в скважине* | *quyuda təzyiq* | *wellbore p.* |
| *~ в трубопроводе* | *boru kəmərlərində təzyiq* | *pipeline p.,line p.* |
| *~ ветра* | *küləyin təzyiqi* | *windp.* |
| *~ взрывной волны* | *partlayış dalğasının təzyiqi* | *detonation p.* |
| *~ газов взрыва* | *partlayış qazlarının təzyiqi* | *exploson p.* |
| *~ гидравлического разрыва (пласта)* | *hidravlik yarılma təzyiqi (layın)* | *hydraulic fracturingp.* |
| *горное~* | *mədən təzyiqi* | *rock p., underground p.* |
| *~ горных пород* | *süxurların təzyiqi* | *rock p., underground p.* |
| *~ долото* | *balta təzyiqi* | *bit p.* |
| *~ колеса (нагрунт)* | *təkərin (qrunta)təzyiqi* | *wheelp.* |
| *~ кровли* | *tavanın təzyiqi* | *roof p. , top p.* |
| *максимальное ~* | *maksimaltəzyiq* | *refusal p., maximal p.* |
| *~ назабоескважины* | *quyu dibinə təzyiq* | *bottom holep.* |
| *~насоса* | *nasosun təzyiqi* | *pump p.* |
| *опорное ~* | *dayaq təzyiqi* | *abutment p., baearing p.* |
| *пластовое ~* | *lay təzyiqi* | *formation p.,rock p.* |
| *~ создаваемое работой вентилятора* | *ventilyatorun işi ilə yaradılan təzyiq* | *fan p.* |
| *~ стенки (горной выработки)* | *divarın təzyiqi ( mədən qazmasında)* | *wall p.* |
| *~струи* | *axının təzyiqi* | *jet p.* |
| **дайка** | **dayka** | **dike, dyke, cog** |
| **дальнобойность струи** | **axının uzaqvurma qabiliyyəti** | **jet range** |
| *~ свободной струи* | *sərbəst axının uzaqvurma qabiliyyəti* | *free jet ability* |
| **дальномер** | **dalnomer** *(geodeziya aləti)* | **range finder,distance meter** |
| **дальномерщик** | **məsafəölçən mütəxəssis** | **range finder** |
| **дальнометр** | **məsafəölçən** | **range finding, distance measuring** |
| **дальность** | **məsafə, uzaqlıq** | **distance, range** |
| **дамба** | **damba** | **dike, dam,batardeau, pier** |
| *~ для защиты от наводнения* | *su basmasından qorunmaq üçün damba (torpaq bənd)* | *flood (water) dam* |
| *защитная~* | *qoruyucu damba* | *dike dam, check dam* |
| *хвостовая ~* | *zənginləşdirmə fabrikinin tullantısının dambası* | *tailing dam* |
| **данные** | **məlumat, əlamət** | **data** |
| *аналитические~* | *analitik məlumat* | *analytic d.* |
| *геологические ~* | *geoloji məlumat* | *geologic d., geological information* |
| *геотермические ~* | *geotermik məlumat* | *geothermal d.* |
| *геофизические ~* | *geofiziki məlumat* | *geophysical d.* |

| | | |
|---|---|---|
| *эмпирические ~* | *empirik, təcrübi məlumat* | *empirical d.* |
| **датчик** | **göstərici, datçik** | **strain gauge, strainmeter, transducer** |
| *~ величины давления* | *təzyiq qiymətinin göstəricisi* | *pressure cell* |
| *~ напряжений (в горных породах)* | *gərginlik göstəricisi (süxurda)* | *load cell* |
| **дверная рама** | **qapı çərçivəsi** | **door frame** |
| **дверовой** | **qapıçı** | **doorboy** |
| **дверца** | **kiçik qapı, qapıcıq** | **door** |
| *~ (вагонетки) для разгрузки через дно* | *dibdən boşaldılma üçünqapıcıq(vaqo* | *bottom-dumpingd.* |
| *~ клети, дверь клети* | *qəfəs qapısı* | *cage d.* |
| **дверь** | **qapı** | **door** |
| *аварийная~, пожарная ~* | *qəza qapısı* | *emergency d.* |
| *автоматическая~* | *avtomatik qapı* | *automatic d.* |
| *брезентовая ~* | *brezent qapı* | *canvas d.* |
| *вентиляционная ~* | *ventilyasiya qapısı* | *mine d. ,weather d., air d.* |
| *деревянно-брезентовая ~* | *taxta – brezent qapı* | *canvas woodd.* |
| *запасная ~* | *ehtiyat qapısı* | *relief d., emergency d.* |
| *откидная ~* | *qatlanan, açılan qapı* | *dump d., drop d., flap d.* |
| *противопожарная ~* | *yanğın əleyhinə qapı* | *fire d.* |
| **двигатель** | **motor, mühərrik** | **motor, engine** |
| *~автоподатчика* | *avtovericinin mühərriki* | *power- feed m.* |
| *асинхронный ~* | *asinxron mühərrik* | *asynchronousm., inductionm.* |
| *буровой~* | *qazıma mühərriki* | *drilling m.* |
| *~ вентилятора* | *ventilyatorun mühərriki* | *fan engine* |
| *~ врубовой машины* | *yarma maşınının mühərriki* | *coal cutter m.* |
| *гусеничный~* | *tırtıllı mühərrik* | *caterpillar m* |
| *~ лебедки* | *bucurqadın mühərriki* | *hoist engine* |
| *~мотора* | *motorun mühərriki* | *pump m.* |
| *~ напорного механизма* | *təzyiq mexanizminin mühərriki* | *thrust[ing] m.* |
| *~ переменного тока* | *dəyişən cərəyan mühərriki* | *alternating current m.* |
| *пневматический ~* | *pnevmatik mühərrik* | *compressed air m.* |
| *~ поворотного механизма* | *döndərmə mexanizmin mühərriki* | *slewing m.* |
| *погружной ~* | *yüklənmiş mühərrik* | *submersible m.* |
| *~ подачи (бурильной машины)* | *ötürmə mühərriki (qazıma maşınında)* | *feed m.* |
| *подвесной осевой ~* | *asılan mühərrik* | *axle – hungm.* |
| *~ подъёмной машины* | *qaldırıcı maşının mühərriki* | *winder m.* |
| *~ подъёмного механизма хвостового конвейера* | *quyruqlu konveyerin qaldırıcı mexanizminin mühərriki* | *loader lifting jack m.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ рудничного типа* | *mədəntipli mühərrik* | *mine m.* |
| *~ с водонепроницаемой изоляцией* | *su keçirməyən izolyasi-yalı mühərrik* | *submersible m.* |
| *~ с плавнорегулируемой скоростью* | *rahat tənzimlənən sürətli mühərrik* | *adjustable speed m.* |
| *тяговый ~* | *dartıcı mühərrik* | *traction m.* |
| *ходовой ~* | *hərəkətlimühərrik* | *travelling m.* |
| **двигательный** | **hərəkətverici** | **motive** |
| **движение** | **hərəkət** | **motion, movement** |
| *боковое ~* | *yana hərəkət* | *lateral m.* |
| *~ в одном направлении* | *bir istiqamətli hərəkət* | *one -way movement* |
| *вихревое ~* | *burulğanlı hərəkət* | *stirring m., vortex motion* |
| *возвратно-поступательное ~* | *irəli-geri hərəkət* | *reciprocating m.,.alternate m., to-and-fro m.* |
| *~ вперёд* | *irəli hərəkət* | *onward movement* |
| *вращательное ~* | *fırlanma hərəkəti* | *rotary m.* |
| *гармоническое ~* | *harmonikhərəkət* | *harmonic m.* |
| *колебательное ~* | *titrəyişlihərəkət* | *oscillating m., vibratory m.* |
| *лобовое ~* | *üzbəüz hərəkət* | *drag movement* |
| *напорное ~ (погрузочной машины, экскаватора)* | *təzyiqli hərəkət (ekskava-torun yükləyici maşın)* | *crowd[ing] m., thrust motion* |
| *обратное ~* | *geri hərəkət* | *recoiling movement, back motion* |
| *плавное ~* | *hamar hərəkət* | *smooth m.* |
| *~ по замкнутой траек-тории* | *qapalı trayektoriya üzrə hərəkət* | *closed-path m.* |
| *~ по спирали (в циклоне)* | *spiral üzrə hərəkət (siklonda)* | *spinning movement* |
| *подъёмное ~* | *qaldırıcı ıhərəkət* | *lift movement* |
| *поступательное~* | *irəliləyən hərəkət* | *forward m.* |
| *прерывистое ~* | *qırıq – qırıq (fasiləli) hərəkət* | *jerking m., interrupted motion* |
| *равномерное ~* | *bərabər hərəkət* | *uniform m* |
| *свободное ~* | *sərbəst hərəkət* | *free m.* |
| *собственное ~* | *şəxsi hərəkət* | *free m., proper motion* |
| *тангенциальное ~* | *tangensial hərəkət* | *lateral m., tangential motion* |
| *~ толчками* | *təkanlarla hərəkət* | *jerking m.* |
| *турбулентное~* | *turbulent hərəkət* | *turbulent m., stirring m.* |
| *ускоренное ~* | *sürətli hərəkət* | *accelerated motion* |
| **движущий** | **hərəkət edən** | **motive** |
| **двойная арматура** | **ikiqat aramatur** | **double armouring** |
| **двойной асфальтирован-ный шнур** | **ikiqat asfaltlanmış qaytan** | **double asphalted blast hole** |
| **двойной вруб** | **ikiqat oyuq** | **double cut** |
| **двояковогнутый** | **iki tərəfi batıq (***çökək)* | **biconcave, double-concave** |
| **двояковыпуклый** | **iki tərəfi qabarıq** | **biconvex** |

| | | |
|---|---|---|
| **двунога** | **iki ayaqlı** | **bipod** |
| **двусторонняя заходка** | **ikitərəfli giriş** | **double -faced cut** |
| **двусторонное сопряжение около ствольного двора** | **lüləyanı həyətin ikitərəfli əlaqələnməsi** | **double facedcoupling** |
| **двусторонний** | **ikitərəfli** | **double -faced, duplex** |
| *~ бремсберг* | *ikitərəfli bremsberq* | *duplexgradient* |
| *~ скат* | *ikitərəfli yoxuş* | *double facedramp* |
| **двусторонняякайла** | **ikitərəfli külüng** | **maundril** |
| **двууглекислый** | **bikarbonat** | **bicorbanate** |
| **двубадейный подъем** | **ikibadyalı qaldırma** | **double -kibble winder** |
| **двубарабанная буровая лебедка** | **ikibarabanlı qazıma bucurqadı** | **double- drum drawworks** |
| **двубарабанная лебедка** | **ikibarabanlı bucurqad** | **double -drum winch** |
| **двубарабанный** | **ikibarabanlı** | **double- drum** |
| *~ сепаратор* | *ikibarabanlı seperator* | *double -drum separator* |
| **двубашенная мачтовая вышка** | **ikiqüllələli dirəkli buruq** | **twin- tower mast** |
| **двухваловая дробилка** | **ikivallı doğrayıcı) maşın** | **double roll crusher** |
| **двужильный кабель** | **ikidamarlı kabel** | **duplex cable, twin cable** |
| **двуканатная подвесная дорога** | **ikikanatlı asma yol** | **bi -cable ropeway** |
| **двуканатный грейфер** | **ikikanatlı qreyfer** | **two- line clamshell** |
| **двуклиновая задвижка** | **ikipazlı sürgü** | **dual block gate valve** |
| **двуклиновой вруб** | **ikipazlı oyuq** | **double block cut** |
| **двуколейный путь** | **iki koleyalı yol** | **double track** |
| **двуконцевая откатка** | **ikiuclu daşıma, iki sonluqlu daşıma** | **double-extendedhaulage** |
| **двукрылая разработка** | **ikicinahlıişlənmə** | **double-wingdevelopment** |
| **двукрылый очистной забой** | **ikicinahlı təmizləmə dibi (***ikiqanadlı işləmə)* | **double-wingbreakage face** |
| **двуплунжерный насос** | **ikiplunjerli nasos** | **double -plunger pump** |
| **двупутная выработка** | **ikiyollu qazma** | **double-track mine working** |
| *~откаточная выработка* | *ikiyollu daşıma qazıması* | *double -track haulage-way* |
| **двупутное движение** | **ikiyollu hərəkət** | **two- lane traffic** |
| **двурядное расположение взрывных скважин** | **partlayış quyularının iki cərgəli yerləşməsi** | **two- row arrangement of shot holes** |
| **двуслойный** | **iki qat** | **bilayer, double-ply** |
| **двусменный** | **iki növbəli** | **double – shift** |
| **двускиповый подъём** | **iki skipli qaldırma** | **two- skip hoisting** |
| **двустадийное дробление** | **iki mərhələli doğrama** | **two -stage crushing** |
| *~ измельчение* | *iki mərhələli xırdalama* | *two-stage breakage, grinding* |
| **двусторонний** | **ikitərəfli, ikiüzlü** | **bilateral, both-way** |
| *~ около ствольный двор* | *ikitərəfli lüləyanı həyət yanında* | *double -sided shaft bottom, inset* |

| | | |
|---|---|---|
| **двуступенчатая дробилка** | **ikipilləli doğrayıcı maşın** | **double stage granulator, kibbler** |
| **двуступенчатая передача** | **ikipilləli ötürmə** | **double reduction gear** |
| **двуступенчатый** | **ikipilləli** | **double- stage** |
| *~ компрессор* | *ikipilləli kompressor* | *double-stage compressor compound compressor* |
| **двухчелюстной грейфер** | **ikiçənəli qreyfer** | **two -leaf grab, clamshell bucket** |
| *~ грейферный ковш* | *ikiçənəli qreyfer çalovu* | *two-leaf grab bucket* |
| **двушарошечное долото** | **ikişaroşkalı balta** | **double- cone bit, twin- cone bit** |
| **двушпиндельный фрезерный станок** | **ikişpindelli frezer qurğusu** | **duplex mill, tandem – milling machine** |
| **двущековаядробилка** | **ikiçənəli doğrayıcı maşın** | **twin- jaw crusher** |
| **двухэтажная клеть** | **ikimərtəbəli qəfəs** | **double-bank cage, double - deck cage, double decker** |
| **двухъярусный** *(о взрывание)* | **ikiyaruslu (***partlayışda)* | **double-deck, two-level** |
| *~ рассредоточенные заряды* | *ikiyaruslu kiçik paylanmış atımlar* | *two-level decked charge* |
| **деактивация** | **deaktivasiya** | **deactivation** |
| **деаэрированная глина** | **dearasiyalı gil** | **deairied clay** |
| **дебит** | **debit** | **flow, yield** |
| *~ артезианской скважины* | *artezian quyusunundebiti* | *artesian well flow rate* |
| *~ вентилятора* | *ventilyatorun debiti* | *ventilator flow rate* |
| **дегазатор** | **deqazator** | **degasifier, degasser** |
| **дегазация** | **deqazasiya, qazdan təmizləmə** | **degassing** |
| *~ выработанных пространств* | *işlənmiş boşluğun deqazasiyası* | *waste degassing* |
| *~ сближенных пластов* | *yaxınlaşmış layların qazsızlaşdırılması* | *seam degassing* |
| *~ угольных пластов и пород* | *süxur və kömür laylarının qazsızlaşdırılması* | *coal bed and rock degassing* |
| *~ шахты* | *şaxtanın qazsızlaşdırılması* | *mine degassing* |
| **дегазирование** | **deqazasiya edilmiş** | **degassing** |
| *~ бурового раствора* | *qazıma məhlulunun deqazasiyaedilməsi* | *degassing of drilling mud* |
| **дегенерация** | **degenerasiya** | **degeneration** |
| **действие** | **təsir** | **action** |
| *~ ветра* | *küləyin təsiri* | *wind a.* |
| *~ взрыва (на среду)* | *partlayışın təsiri (mühütə)* | *explosive a.* |
| *~ взрывной волны* | *partlayış dalğasının təsiri* | *explosive wavea.* |
| *~ дроби (при метатель-ном дробовом бурении)* | *qırmaların təsiri (qırma qazımalarında)* | *pellet a.* |
| *дробящее ~* | *xırdalayıcıtəsir* | *crushinga., shattering a.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ или работа арки* | *tağın təsriri və ya işi* | *arch a.* |
| *истирающее ~* | *sürtülmə təsiri* | *abrasive a.* |
| *замедленное ~* | *ləngidici təsir* | *delayeda.* |
| *комбинированное ~* | *kombinasiyalı təsir* | *combined a.* |
| *обратное ~* | *əks təsir* | *back a.* |
| *одностороннего~* | *birtərəfli təsir* | *single-a.* |
| *осаждающее ~* | *çökdürücütəsir* | *precipitating a.* |
| *откольное ~* | *qopardıcı (sındırıcı) təsiri* | *slabbing a.* |
| *плавное ~* | *rəvan – müntəzəm təsir* | *soft a.* |
| *простое ~* | *sadə təsir* | *simplea.* |
| *расклинивающее или заклинивающее ~* | *paz vurub parçalama təsiri, pərçimləmə təsiri* | *propping a., wedging a.* |
| *скалывающее ~* | *qoparma təsir* | *chipping a., wedging a.* |
| *совместное ~* | *birgə təsir* | *combined a., joint a.* |
| *тормозное ~* | *tormoz təsiri* | *brakinga.* |
| *ударное~* | *zərbətəsiri* | *impact a., percussive a.* |
| *фугасное или метательное ~* | *fuqas və ya tullayıcı təsir* | *heaving a., propellent a., pushing a.* |
| *~ шаров(в шаровой мельнице)* | *kürələrin təsiri (küräli barabanda)* | *ball a.* |
| **действительный** | **həqiqi, əsil** | **actual** |
| *~ запас прочности* | *həqiqi möhkəmlik ehtiyatı* | *actual safety margin* |
| **действующая лава** | **işləyən lava** | **active working face** |
| **действующая линия** | **işləyən xətt** | **line of action** |
| *~ линия забоя* | *dibin işləyən xətti* | *face line of action* |
| **действующая скважина** | **işləyən quyu** | **running well, producing well** |
| **действующая шахта** *(рудник***)** | **işləyən şaxta** *(filiz mədəni***)** | **operating mine, producing mine** |
| **действующиезабой** | **işləyən dib** | **active face, heading face** |
| **действующиеусилие** | **təsir edən qüvvə** | **active effort** |
| **действующий** | **təsirli, işləyən** | **acting, active, functioning** |
| **декоративный камень** | **dekorativ, bəzəklidaş** | **ornamental stone** |
| **делитель потока** | **axını bölən** | **flow divider, flow dividing valve** |
| **демонтаж** | **demontaj, sökmə** | **disassembling, dismantling** |
| *~ башенной вышки* | *qülləli buruğun sökülməsi (demontajı )* | *derrick teardown* |
| *~ буровой вышки* | *qazıma burugunun demontajı (sökülməsi)* | *derrick dismounting* |
| *~буровой установки* | *qazıma qurğusunun demontajı (sökülməsi)* | *rig down, rigging down* |
| **демпфер** | **dempfer** | **damper, shock absorber** |
| **день** | **gün** | **day** |
| *выходной ~* | *istirahət günü* | *day off* |
| *простойный ~* | *işsiz dayanma günü* | *lay day* |

| | | |
|---|---|---|
| *рабочий ~* | *iş günü* | *labour day, working day* |
| *~ шахтера* | *şaxtaçılar günü* | *miner's day* |
| **депо** | **depo** | **depot** |
| **депрессиометр** | **depresiya ölçən** | **depressiometer** |
| **депрессионная кривая** | **depresiya əyrisi** | **depression curve** |
| **депрессионная поверхность** | **depresiya səthi** | **depression surface** |
| **депрессионная съемка** | **depresiya planalması** | **depression survey** |
| **депрессия** | **depressiya** | **depression** |
| *~ вентилятора* | *ventilyatorun depresiyası* | *fan depression* |
| *~ на пласт* | *layda depresiya* | *differential pressure draw-down* |
| **депрессор** | **depressor** | **depressor, depressant** |
| **деревянная крепь** | **ağac dayaq** | **timber support, wooden gabion** |
| *~ венцовая крепь (шахтного ствола)* | *ağac halqavarı bərkidici (şaxta lüləsinin)* | *wood curbing, wooden casing* |
| *~ забивная крепь* | *ağac çalma dayaq* | *wooden spiling* |
| *~ рудничная крепь* | *ağac mədən dayağı* | *wooden mine support* |
| **деревянная опалубка** | **taxta qəlib** | **timber shuttering, wooden form** |
| **деревянная рама** | **ağac çərçivə** | **wooden frame** |
| **деревянная стойка** | **ağac dirək** | **timber post, wood post** |
| **деревянная штанга** | **ağacştanq** | **wooden pin, wooden beam** |
| **деревянный мат** | **ağac ayaqaltı** | **timber mat** |
| **деревянный настил** | **ağac döşəmə** | **timber flooring** |
| **деревянный переклад** | **ağac atma tir (***atma***)** | **timber cap** |
| **деревянный проводник** | **ağac bələdçi, ağac istiqamətləndirici** | **timber conductor** |
| **держатель** | **tutqac** | **adapter, holder** |
| *~ подвески* | *qarmaq asılqanı* | *hanger adapter* |
| **дерновое долото** | **çimli balta** | **annular bit** |
| **деррик- кран** | **derrik kran (** *yük qaldırıcı kran)* | **derrick crane** |
| **деталь** | **detal, hissə** | **detail , part** |
| **детальная разведка** | **dəqiq kəşfiyyat** | **detailed exploration** |
| *~ сейсмическая разведка* | *dəqiq seysmik kəşfiyyat* | *detail shooting, detailed seismic survey* |
| **детонатор** | **detanator** | **detonator** |
| *~ замедленного действия* | *ləngidilmiş təsirli detonator* | *delayed-action d.* |
| *~ коротко замедленного действия* | *qısa (ani) ləngidilmiş təsirli detonator* | *short- delay d.* |
| *~ мгновенного действия* | *ani təsirli detonator* | *instantaneous d., instant d.* |
| *~ не электрического действия* | *elektriksiz təsirsli detonator* | *nonelectrical d.* |
| **детонационная волна** | **detonasiya dalğası** | **detonation wave** |

| | | |
|---|---|---|
| **детонационное давление** | **detonasiya təzyiqi** | **detonation pressure** |
| **детонационное реле** | **detonasiya relesi** | **detonating relay** |
| **детонационный проводник** | **detonator naqili** | **detonating conductor** |
| **детонация** | **detonasiya, partlama, partlayış** | **detonation** |
| *устойчивая~* | *davamlı detonasiya* | *stable d.* |
| **детонировать** | **detonasiya etmək, partlatmaq** | **detonate** |
| **детонирующееВВ** | **detonasiyalayıcıPM** | **detonating explosive** |
| **детонирующий** | **detonasiyalayıcı** | **detonating** |
| *~ состав* | *detonasiyalayıcı tərkib* | *detonating composition* |
| *~ шнур* | *detonasiyalayıcı qaytan* | *detonating fuse, primacord* |
| **дефлектор** | **deflektor** | **deflector** |
| **деформация** | **deformasiya** | **deformation** |
| *~ горных пород* | *süxurların deformasiyası* | *rock d.* |
| *~ изгиба* | *əyilmə deformasiyası* | *bending d., flexural d.* |
| *~ крепи* | *dayağın deformasiyası* | *support d.* |
| *~ кровли* | *tavanın deformasiyası* | *top d.* |
| *обратимая ~* | *dönəndeformasiya* | *reversible d.* |
| *~ пластическая* | *plastiki deformasiya* | *plastic d.* |
| *~ сдвига* | *sürüşmə deformasiyası* | *shear d.* |
| *~ сжатия* | *sıxılma deformasiyası* | *compressive d.* |
| *упругая ~* | *elastiki deformasiya* | *elastic d.* |
| **децибел** | **desibel** | **decibel** |
| **диабаз** | **diabaz** | **diabase** |
| **диагональ** | **diaqonal** | **diagonal** |
| **диагональная выемка** | **diaqonal çıxartma** | **diagonalexcavating** |
| **диагональная лава** | **diaqonal lava** | **oblique face** |
| **диагональная линия** | **diaqonal xətt** | **diagonal line** |
| *~ линия забоев* | *dibin diaqonal xətti* | *diagonal line of face* |
| **диагональная слоистость** | **diaqanal təbəqəlik** | **cross-bedding** |
| **диагональный забой** | **diaqonal dib** | **diagonalface** |
| **диагональный слой** | **diaqonal qat** | **diagonal layer** |
| **диагональный штрек** | **diaqonal ştrek** | **cutoff, diagonal drift** |
| **диаметр** | **diametr** | **diameter** |
| *~ бурового долота* | *qazıma baltasının diametri* | *drilling bit d.* |
| *~ буровойкоронки* | *qazıma tacının diametri* | *bit gage* |
| *~ в проходке* | *qazıyıb keçmədə diametr* | *excavated d.* |
| *~ в свету* | *işıqda diametr* | *finished d.* |
| *~ заряда* | *atımın diametri* | *charge d.* |
| *~ патрона ВВ* | *PM patronunun diametri* | *chuck d.,cartridge size* |
| *~ пылевой частицы* | *toz hissəciklərinin diametri* | *dust particle d.* |
| *~скважины* | *quyunun diametri* | *well d.* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin diametri* | *shaftd.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ шпура* | *lağımın diametri* | *blast hole d.* |
| **дизель** | **dizel** | **diesel** |
| *~ электровоз* | *dizel elektrovozu* | *diesel-electric locomotive* |
| *~ электрический самосвал* | *dizel elektrik özüboşaldan* | *diesel-electricdumper* |
| *~ рудничный* | *filiz mədən dizeli* | *mine diesel* |
| **дизельный** | **dizelli, dizellə işləyən** | **diesel** |
| *~ экскаватор (с обратной лопатой)* | *dizelli ekskavator (tərs bellə)* | *dieselexcavator* |
| **динамит** | **dinamit** | **dynamite** |
| **динамическаянагрузка** | **dinamik yük** | **dynamic load, impact load** |
| **динамическая трубка** | **dinamik borucuq** | **dynamicpipe** |
| **динамический напор** | **dinamik təzyiq** | **dynamic pressure** |
| **динамический насос** | **dinamik nasos** | **rotodynamic pump** |
| **динамический уровень** | **dinamiki səviyyə** | **dynamic head, flowing level** |
| **динамическое давление** | **dinamiktəzyiq** | **dynamic pressure, impact pressure** |
| *~ горное давление* | *dinamiki dağ təzyiqi* | *impact rock pressure* |
| *~ забойное давление* | *dinamiki dib təzyiqi* | *flowing bottomhole pressure* |
| *~ пластовое давление* | *dinamiki lay təzyiqi* | *flowing reservoir pressure* |
| **динамон** *(ВВ)* | **dinamon** *(PM)* | **dynamon** |
| **динитротолуол** *(ВВ)* | **dinitrotoluol** *(PM)* | **dinitrotoluene** |
| **директор** | **direktor** | **director** |
| *~рудника* | *mədən direktoru* | *mine director* |
| **дирекционный угол** | **direksion bucağı** | **directional angle** |
| **диск** | **disk , dairə** | **disc, button, pellet** |
| **дисковая дробилка** | **diskli doğrayıcı** | **disk crusher** |
| **дисковая мешалка** | **diskli qarışdırıcı** | **pan type mixer** |
| **дисковая муфта** | **diskli mufta, dairəvi** | **disk clutch, plate clutch** |
| **дисковой фильтр** | **dairəvi filtr** | **disk filter** |
| **дислокация** | **dislokasiya, yerdəyişmə** | **dislocation** |
| **дисперсия** | **dispersiya, səpilmə** | **dispersion** |
| **дисперсионная среда** | **dispersiya mühiti, parçalanmış mühit** | **dispersing medium** |
| **дисперсная фаза** | **parçalanma fazası** | **disperse phase** |
| **дисперсность** | **parçalanma qabiliyyəti** | **dispersion ability** |
| **дисперсные системы** | **parçalanmış sistemlər** | **disperse system** |
| **дисперсный состав рудничной пыли** | **mədən tozunun parçalanmış tərkibi** | **disperse mine dust** |
| **диспетчер** | **dispetçer** | **dispatcher** |
| **диспетчерская** | **dispetçer otağı** | **control room** |
| *~ служба* | *dispetçer xidməti* | *dispatching service* |
| **диссоциация** | **dissosiasiya, parçalanma** | **dissociation** |
| **дистанция** | **distansiya** *(məsafə, ara)* | **distance** |
| **дистанционный метод** | **distansiya üsulu** | **distance method** |

| | | |
|---|---|---|
| **диффузия** | **diffuziya** | **diffusion** |
| *~ воздуха* | *havanın diffuzoru* | *air diffusion* |
| **диффузор** | **diffuzor** | **diffuser** |
| *~ вентилятора* | *ventilyatorun diffuzoru* | *fan diffuser* |
| **длина** | **uzunluq** | **length** |
| *~блока* | *blokun uzunluğu* | *block l.* |
| *~ долота* | *baltanın uzunluğu* | *bit l.* |
| *~ доставки* | *gətirmənin uzunluğu* | *delivery l., haul l.* |
| *~ забоя* | *dibin uzunluğu* | *face l., place l.* |
| *~ зоны* | *zonanın uzunluğu* | *development l.* |
| *~ откатки* | *daşımanın uzunluğu* | *haul l.* |
| *~ по простиранию* | *uzanma istiqaməti uzunluğu* | *strike l.* |
| *~ подачи* | *verilmənin uzunluğu* | *feed l.* |
| *~пролета* | *uçuşun uzunluğu* | *span l.* |
| *~ скреперования* | *skreperlə gətirmənin uzunluğu* | *drag l.,scrape l.* |
| *~ стрелы* | *dirəyin uzunluğu* | *boom l.* |
| *~ уступа* | *pillənin uzunluğu* | *bench l.* |
| *~ хода ковша (экскаватора)* | *çalov yolunun uzunluğu (ekskavatorda)* | *bucket strokel.* |
| **длинный** | **uzun** | **long** |
| *~ забой* | *uzun dib* | *longwall* |
| *~ очистной забой* | *uzun təmizləmə dibi* | *long wall* |
| **длительная прочность** | **uzunmüddətli möhkəmlik** | **durability, greep-rupture strength** |
| *~ прочность горной породы* | *süxurların uzunmüddətli möhkəmliyi* | *rock durability* |
| **длительность взрывного процесса** | **partlayış prosesinin müddətliyi** | **firing time interval** |
| **дневная выработка** | **gündəlik hasilat** | **daywork, daily output** |
| **дневная поверхность** | **yer səthi** | **day, daylight** |
| **дневная бригада** | **gündüz briqadası** | **day crew** |
| **дневной свет** | **gündüz işığı** | **daylight, natural light** |
| **днище** | **dib** | **bottom** |
| *~ ковша* | *çalovun altı* | *ladle b.* |
| *~ люка* | *lyukun altı (dibi)* | *chute b.* |
| *откидное~* | *açılan dib* | *flap b., b. flap* |
| *~ экскаваторного ковша* | *ekskavator çömçəsinn dibi* | *dipper door* |
| **дно** | **dib** | **bottom** |
| *~ карьера* | *karyerin dibi* | *open pit b.* |
| *~ скважины* | *quyunun dibi* | *boreholeb.* |
| *~шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin dibi* | *shaft b., pit b.* |
| *~ шлюза* | *şlyuzun dibi (altı)* | *lock b.* |
| *~ шпура* | *lağımın dibi* | *back of shot-hole* |
| **добавка** | **əlavə** | **additive, admixture** |
| **добываемое ископаемое** | **çıxarılan qazıntı** | **product** |

| | | |
|---|---|---|
| **добываемость горных пород** | **süxurların çıxarılma qabiliyyəti** | **workability of rocks** |
| *~ месторождения* | *yatağın çıxarılma qabiliyyəti* | *mine ability* |
| **добывание** | **çıxartma, hasil etmə** | **yielding, mining,extraction** |
| *~ штучного камня* | *dənəbir daş çıxarma* | *gadding* |
| **добывающая промышленность** | **istehsal sənayesi** | **extractive industry, mining industry** |
| **добытая горная масса** | **çıxarılmış mədən kütləsi** | **mined bulk** |
| **добытая руда** | **çıxarılmış filiz** | **produced ore, ore mined** |
| **добытое полезное ископаемое** | **çıxarılmış faydalı qazıntı** | **diggings, extracted minerals** |
| **добыча** | **çıxartma, istehsal** | **mining** |
| *~ камня* | *daşçıxartma* | *quarrying* |
| *~ золота* | *qızıl çıxartma (istehsalı)* | *gold mining* |
| *~ металлов* | *metal çıxartma* | *metal mining* |
| *открытая ~* | *açıq çıxartma* | *open-cast [open cut]m.* |
| *~ полезных ископаемых* | *faydalı qazıntı çıxartma (istehsalı)* | *extraction of minerals, mineral production* |
| *~ полиметаллическихруд* | *polimetallik filizlərin çıxarılması* | *multi – metal mining* |
| *~ песка* | *qum istehsalı, qum çıxartma* | *sand recovery* |
| *~ руды* | *filiz çıxarma* | *ore mining* |
| *~ руды,оставленной в обрушениях* | *uçqunlarda qalmış filizin çıxarılması* | *draw -hole mining* |
| *~ суточная* | *gündəlik hasilat* | *daily output* |
| **добычная бригада** | **çıxartma briqadası** | **winning team** |
| **добычная смена** | **çıxartma növbəsi, hasilat briqadası** | **mining shift, coaling shift** |
| **добычной горизонт** | **çıxartma horizontu** | **mininghorizon** |
| **добычной забой (***при разработке россыпи)* | **çıxartma dibi (***səpintilərin işləməsində)* | **gravel face** |
| **добычной экскаватор** | **çıxartma ekskavatoru** | **loading shovel, mining shovel** |
| *~ одноковшовый экскаватор* | *birçömçəli ekskavator* | *mining shovel* |
| **добычной участок** | **çıxartma sahəsi** | **producing unit, production unit** |
| **добычные работы** | **çıxartma** *(hasilat )***işləri** | **mining operations, winning operations** |
| **дозатор** | **dozator** | **batcher** |
| *~ бетонной смеси* | *beton qatışığı dozatoru* | *batchmeter, batcher* |
| *весовой ~* | *çəki dozatoru* | *weigh[ing]batcher* |
| *объёмный ~* | *həcmi dozator* | *volumetric batcher* |
| *~ скиповогоподъёма* | *skip qaldırıcısının dozatoru* | *skip hoisting batcher* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ цемента* | *sementin dozatoru* | *cement batcher* |
| **дозирование** | **dozalaşdırma** | **batching** |
| **дозированный по весу** | **çəki üzrədozalaşmış** | **batch- weighed** |
| **дозировать** | **dozalamaq** | **batch** |
| **дозирующий** | **dozalayıcı** | **dosaging, metering** |
| *~ бункер* | *dozalayıcı bunker* | *metering bin* |
| **долговечный** | **uzunömürlü, həmişəlik** | **longeval, long –lived** |
| **долерит** | **dolerit** | **dolerite** |
| *кварцевый ~* | *kvarslı dolerit* | *quartz d.* |
| **доломит** | **dolomit** | **dolomite** |
| *известковый ~* | *əhəngli dolomit* | *limy d.* |
| *обожжённый ~* | *yandırılmış dolomit* | *calcinedd.* |
| **доломитизация** | **dolomitləşmə** | **dolomitization** |
| **доломитовая инертная пыль** | **dolomit inert tozu** | **dolomite, dolomitic inert dust** |
| **доломитовый мрамор** | **dolomitli mərmər** | **dolomite marble** |
| **долото** | **balta** | **bit, chisel, gouge** |
| *алмазное~* | *almazlı balta* | *diamond b.* |
| *~ без зубьев (для бурения в мягких породах)* | *dişsizbalta (yumşaqsüxurlarınqazılma* | *spud b.* |
| *буровое ~* | *qazıma baltası* | *boring b.;drill b.* |
| *~ вращательного бурения* | *fırlanan qazma baltası* | *rotary drill b.* |
| *дисковое ~* | *diskli dairəvi balta* | *diskb.* |
| *~ для бурения* | *qazımaq üçün balta* | *bore b.,rock b.* |
| *~ для канатно-ударного бурения* | *kanat – zərbə qazıması üçün balta* | *churn- drill b.* |
| *~ для расширения скважины под обсадные трубы* | *borukəmərininaltındaquyu nungenişləndirilməsi üçünbalta* | *blank -casing b.* |
| *~ для ударного бурения* | *zərbə qazıması üçün balta* | *chopping b, spudding b.* |
| *~ зубильной формы* | *iskənə formalı balta* | *chisel b.* |
| *колонковое ~* | *sütunlu,kolonkalı balta* | *core b.* |
| *крестообразное ~(для канатно ударного бурения)* | *xaçşəkillibalta (zərbə - kanatqazıması üçün)* | *four- wing drilling b.* |
| *крестообразное ~ (для вращательного бурения)* | *xaçşəkilli balta (firlanma qazıması üçün)* | *four- wing rotary b.* |
| *крестообразное шарошечное ~* | *xaçşəkilli şaroşkalı balta* | *cross roller b.* |
| *раздвижное буровое ~* | *açılan qazıma baltası* | *expansion b.* |
| *~ «рыбий хвост»* | *balıqquyruqlu balta* | *fishtail b.* |
| *складное буровое ~* | *qatlanan qazıma baltası* | *collapsible drilling b.* |
| *стальное ~* | *polad balta* | *spudding b.,steel chisel* |
| *трехшарошечное~* | *üçşaroşkalı balta* | *three-cone b.* |
| *шарошочное~* | *şaroşkalıbalta* | *drag b.,rolling cutter b.* |
| *шарошечное буровое ~* | *saroşkalı qazıma baltası* | *cone drill bit, rock roller b* |
| *эксцентрическое буровое ~* | *eksentrik qazıma baltası* | *eccentric b.* |

| | | |
|---|---|---|
| **долото заправочная установка** | **balta hazırlayan qurğu** | **dressing machine** |
| *~ заправочная машина* | *balta hazırlayan maşın* | *mechanical sharpener* |
| **долотчатая буровая коронка** | **baltavari qazıma tacı** | **chisel-type bit, spade-type b.** |
| **долоточатый бур** | **baltavari matqab** | **bull b., flat bit, chisel bit** |
| **дом горнорабочих** | **mədən işçilərinin evi** | **miner house** |
| **доменная руда** | **domna filizi** | **first-class ore** |
| **домкрат** | **domkrat** | **jack, hoisting jack** |
| **домкратная стойка** | **domkrat (dirək)dayaq** | **screw jack** |
| **донарит (***сорт предохранительного взрывчатого вещества)* | **donarit (***qoruyuculu partlayıcı maddə növü***)** | **donarits** |
| **дополнительная зарплата** | **əlavə əmək haqqı** | **additional wages salary** |
| **дополнительные расходы** | **əlavə xərclər** *(məsrəflər)* | **additional expense, additional charges** |
| **допуск** | **icazə** | **admittance** |
| **допускаемая нагрузка** | **buraxıla bilən yük** | **safe load, safe bearing load** |
| **допустимая концентрация пыли** | **tozun buraxıla bilən konsentrasiyası** | **acceptable dust concentration** |
| **допустимая нагрузка на опору** | **dayağa buraxıla bilən yük** | **allowable bearing load** |
| **допустимая скорость воздуха** | **havanın buraxıla bilən sürəti** | **allowable air speed** |
| **допустимое содержание металла** | **metalın buraxıla bilən tərkibi** | **permissible metal content** |
| **допущенный** | **icazə verilmiş, buraxılmış** | **approved** |
| *~ к применению в подземных условиях* | *yeraltı şəraitdə tətbiqinə icazə verilmiş* | *a. for underground use* |
| **доработка запасов ископаемого** | **qazıntı ehtiyatını işləyib qurtarmaq** | **cleaning-up** |
| **дорожная техника** | **yol texnikası** | **road engineering** |
| **дорожное покрытие** | **yol örtüyü** | **road carpet, covering of roadway** |
| **дорожный струг** | **yol rəndəsi** | **maintainer, road grader** |
| **доска** | **lövhə, taxta** | **board** |
| *~ для истирания проб* | *nümunənin sürtülməsi üçün lövhə* | *bucking b.* |
| *~ для записи содержания газа в выработках* | *qazmalardaqazıntərkibiniq eydetmək üçünlövhə* | *fire b.* |
| *~ для затяжки* | *çulqaclamaq üçün taxta* | *lagging b.* |
| *~ для защиты крепи* | *dayağı müdafiə üçün lövhə* | *blasting b.* |
| **доставка** | **gətirmə, aparma, daşıma** | **delivery, transportation** |
| *~ буровой установки* | *qazıma dəzgahını gətirmə* | *moving-in of drilling rig* |

| | | |
|---|---|---|
| *конвейерная ~ (в шахте по горизонтали безрельсо - вым транспортом)* | *konveyerlə gətirmə (şaxtada üfüqi relssiz nəqliyyatla)* | *conveyance, conveying* |
| *~материалов* | *material daşıma, gətirmə* | *d.ofsupplies* |
| *~механизированная* | *mexanikləşdirilmiş daşıma, gətirmə* | *mechanized haulage* |
| *~ по лаве* | *lava üzrə gətirmə* | *face conveying* |
| *~породы* | *süxur gətirmə, daşıma* | *stone transport* |
| *~ рабочих (в шахте или руднике)* | *fəhlələringətirilməsi (şaxtadavə yamədəndə)* | *paddy mail* |
| *~ руды* | *filiz gətirmə, daşıma* | *delivery ore* |
| *~скрепером (скреперная)* | *skreperlə gətirmə* | *scraper transportation* |
| *~собственным весом* | *öz ağırlığı ilə gətirmə (aparma)* | *gravity transport, gravity haulage* |
| **доставочное оборудование** | **gətirmə avadanlığı** | **deliveryequipment** |
| **доставочный коэффициент** | **gətirmə əmsalı** | **hauling coefficient** |
| **достоверный запас** | **həqiqi ehtiyat** | **actual reserves, explored reserves** |
| **доступ** | **yol, keçmə, gəlmə, girmə** | **access, admittance** |
| **драга** | **draqa** | **drag , dredge** |
| *землесосная ~* | *torpaqsoran draqa* | *hydraulic dredge, pump d.* |
| *многочерпаковая ~* | *çoxçömçəli draqa* | *bucket dredge, continuous-bucket d.* |
| *одноковшовая ~* | *birçömçəli draqa* | *cutter-head dredge* |
| **драглайн** | **draqlayn** | **dragline** |
| **драгоценный камень** | **qiymətli daş, daş-qaş** | **jewel, precious ston** |
| **дражная разработка** | **draqla işlənmə (*çıxartma*)** | **dredge work, dredging** |
| **дрена** | **drena (*su axan qazma*)** | **drain** |
| *боковая ~* | *yan drena* | *side d.* |
| *поперечная ~* | *eninə (köndələn) drena* | *cross d.* |
| **дренаж** | **drenaj** | **drainage** |
| *естественный ~* | *təbii drenaj* | *natural d.* |
| *закрытый ~* | *qapalı drenaj* | *blind d.* |
| *открытый ~* | *açıq drenaj* | *gutter d.* |
| *поперечный ~* | *eninə ( köndələn) drenaj* | *cross d.* |
| **дренажная канава** | **drenaj kanavası, arxı** | **drainage ditch** |
| **дренажная скважина** | **drenajquyusu** | **drain hole, weep hole** |
| **дренажнаятехника** | **drenaj texnikası** | **drainage engineering** |
| **дренажная труба** | **drenaj borusu** | **drainage pipe, drain pipe** |
| **дренажная штольня** | **drenaj ştolnası** | **culvert** |
| **дренажное отверстие** | **drenaj deşiyi** | **drainage hole** |
| **дренажные выработки** | **drenaj qazmaları** | **drainageexcavation** |
| **дренажный колодец** | **drenaj quyusu** | **drain well, drain shaft** |
| **дренажный комплекс** | **drenaj kompleksi** | **drainage complex** |
| **дренажный штрек** | **drenaj ştreki** | **drainage drift** |

| **дробилка** | **doğrayan maşın, doğrama maşını** | **breaker, crusher, granulator** |
|---|---|---|
| *валковая ~* | *oxlu doğrayan maşın* | *roll b.* |
| *игловая ~* | *iynəli doğrayıcı maşın* | *pin b.* |
| *запасная ~* | *ehtiyat doğrayıcı maşın* | *emergency b.* |
| *зубчатая ~* | *dişli doğrayıcı maşın* | *pick b., toothed b.* |
| *конусная ~* | *konuslu doğrayıcı maşın* | *gyratory cone b., gyratory b., spindle b.* |
| *крупного ~* | *iri doğrama maşını* | *primary b., preliminary b.,coarse crusher* |
| *молотковая ~* | *çəkicli doğrama maşını* | *hammer breaker, pick b., hammer crusher* |
| *первичная ~, первичного~* | *ilkin doğrama maşını* | *preliminary b., primaryb.* |
| *~ с несколькими рабочими отделениями* | *bir neçə işçi şöbəli doğrama maşını* | *duplex b.* |
| *среднего ~* | *orta xırdalayan doğrama maşını* | *middle crusher* |
| *ударная ~* | *zərbəli doğrama maşını* | *impact m., percussive crusher* |
| *щековая ~* | *çənəli doğrama maşını* | *jaw b.* |
| **дробильная машина** | **doğrama maşını** | **crushing machine** |
| **дробильная установка** | **doğramaqurğusu** | **crushingplant** |
| **дробить (***камни***) вручную** | **əllə doğramaq** *(daşı)* | **beetle, manual breaking** |
| **дробить взрывом** | **partlayışla doğramaq** | **chatter, explosive breaking** |
| **дробить горную породу** | **süxuru doğramaq** | **crush rock** |
| **дробить руды** | **filizi doğramaq** | **crush ore** |
| **дробление** | **doğrama** | **breaking, crushing,** |
| *вторичное ~* | *təkrar xırdalama* | *secondary b.* |
| *~ камня или породы* | *daşı və ya süxuru parçala-ma (doğrama)* | *rock b.* |
| *крупное ~* | *iri (xırdalama) doğrama* | *coarse b., primary b.* |
| *~мелкие* | *narın (xırda) xırdalama* | *smallb.* |
| *~ руды* | *filizi xırdalama (doğrama)* | *ore b.* |
| *стадиальное ~* | *mərhələli xırdalama* | *stageb.* |
| **дробовая коронка** | **qırma tacı** | **shot bit** |
| **дробь** | **qırma** | **bead, fraction,shot** |
| *стальная ~ (для бурения)* | *polad qırma(qazıma üçün)* | *steel shot, adamantine* |
| **друза** | **druza** | **druse** |
| **«дуалин» (***сорт взрывча-того вещества***)** | **dualin (***partlayıcı maddə növü)* | **dualine** |
| **дуга** | **qövs, əymə** | **arc, bow** |
| *широкая ~* | *enli qövs* | *wide arc* |
| *~ (электровоза, троллейвоза)* | *qövs, əymə, qövs* | *collector bow, pantograph b.* |
| **дуговой** | **qövsşəkilli, qövsəoxşar** | **arc, arcwall** |
| *~ токоприёмник* | *qövslü cərəyan qəbuledici* | *bow, electric – arch power* |

| | | |
|---|---|---|
| **дугообразный** | **qövsşəkilli, qövsəoxşar** | **arched, bow-shaped collector** |
| *~ забой* | *qövsşəkilli dib* | *bow-shaped bottomhole* |
| *~ свод* | *qövsşəkilli tağ* | *bow-shaped* |
| **дужка ковша** | **çömçənin əyri dəstəyi** | **dipper bail** |
| **думпкар** | **dumpkar** | **dump car,dumping wagon** |
| **«дуобел» (***сорт предохранительного взрывчатого вещества)* | **duobel (***qoruyuculupartlayıcı maddə növü***)** | **duobel** |
| **дучка** | **duçka, filiz endirici** | **box hole** |
| *выпускна́я ~* | *buraxıcı duçkası* | *draw hole* |
| **дым** | **tüstü** | **fume, smoke** |
| **дымить** | **tüstüləmək, tüstü vermək, tüstü buraxmaq** | **fume, smoke, emitsmoke, fill with smoke** |
| **дымный порох** | **tüstülü barıt** | **black powder, brown powder** |
| **дыхание** | **nəfəs, nəfəs vermə** | **breathing** |
| *~ через рот (заболеванию шахтёра силикозом)* | *ağızdannəfəsalma (şaxtaçınınsilikozlaxəstələnməsi)* | *mouthb.* |
| *~ через нос (уменьшает опасность заболевания шахтёра силикозом)* | *burundannəfəsalma (şaxtaçınınsilikozlaxəstələnməsinintəhlükəsiniazaldır)* | *nasalb.* |
| **дыхательная недостаточность** | **tənəffüs çatışmamazlığı** | **breathlessness** |
| **дыхательный аппарат** | **tənəffüs apparatı** | **breather, respiratory system** |
| **дыхательный коэффициент** | **tənəffüz əmsalı** | **respiratory coefficient, respiratory quotient** |
| **дюна** | **qum təpəsi** | **dune, sand-dune, sand-hill** |
| **дюнная фаза передвижения частиц по дну** | **dibdə hissəciklərhərəkətinindünfazası** | **dune phase of traction** |
| **дюнный песок** | **dün qumu** | **dune sand** |
| **E e** | | |
| **единая классификация** | **vahid təsnifat** | **uniform classification** |
| *~ классификация горных пород* | *dağ süxurlarının təsnifatı* | *classifycation of rocks* |
| **единица** | **vahid** | **unit, unity** |
| *~аэродинамического сопротивления* | *aerodinamik müqavimət vahidi* | *aerodynamic resistance unit* |
| *~ вентиляционной проводимости* | *ventilyasiya keçiriciliyinin vahidi* | *conductance unit , unit of air conductivity* |
| *~ давления* | *təzyiq vahidi* | *pressure unit* |
| *~ измерения* | *ölçüvahidi* | *measure unit* |
| *~ мощности* | *güc vahidi* | *power unit* |
| *~ освещённости* | *işıqlandırma vahidi* | *light unit* |
| *~ площади кровли* | *tavanın sahəsinin vahidi* | *unit of roofing area* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ сопротивления* | *müqavimət vahidi* | *resistance unit* |
| *~ сопротивления воздушной струи* | *hava axınının müqavimət vahidi* | *resistance unit of the air stream* |
| **единые нормы** | **vahid normalar** | **uniform standards** |
| *~ нормы безопастности* | *vahid təhlükəsizlik normaları (standartları)* | *uniform safety standards* |
| **единые правила безопасности** | **vahid təhlükəsizlik qaydaları** | **united safety regulations** |
| *~ правила безопасности при взрывных работах* | *partlayış işlərində vahidtəhlükəsizlikqayda* | *unified safety regulations for shooting works* |
| **ежедневный** | **hər gün, gündəlik** | **day-to-day, daily** |
| **емкий** | **həcmli, tutumlu** | **capacious** |
| **емкостное сопротивление** | **həcmi müqavimət** | **capacitance,capacitive resistance** |
| **емкостный** | **tutumlu, həcmli** | **capacitive** |
| *~ сейсмограф* | *tutumlu seysmoqraf* | *capacitive seismograph* |
| *~ сейсмоприемник* | *tutumlu seysmoqəbuledici* | *capacitive geophone* |
| *~ уровнемер* | *tutumlu səviyyəölçən* | *capacitive level* |
| *~ фильтр* | *tutumlu (həcmli) filter* | *capacitive filter* |
| **емкость** | **tutum, həcm** | **capacity** |
| *~ аккумулирующая* | *yığıcı, toplayıcı tutum* | *storage c.* |
| *~ аккумляторной батареи* | *akkumlyator batareyasının tutumu* | *storage c.* |
| *~ барабана* | *barabanın tutumu* | *drum c.* |
| *~ бункера* | *bunkerin tutumu* | *binc.* |
| *водяная ~ ковша* | *sulu çömçənin tutumu* | *water bucket c.* |
| *~ зарядной камеры* | *doldurma kamerasının tutumu* | *powder c., charge c.* |
| *~ ковша* | *çömçənin tutumu* | *bucket c. ,dipper c.* |
| *~ ковша механической лопаты по зубьям* | *mexanikibelli çömçənindişlərinə* | *heaped bucketc.* |
| *~ ковша или черпака* | *çömçə və ya calovun tutumu* | *scoop c.* |
| *~ ковша экскаватора* | *ekskavatorun çömçəsinin tutumu* | *shovel size* |
| *~ кузова* | *banın tutumu* | *body c.* |
| *максимальная ~* | *maksimal tutum* | *maximum c.* |
| *номинальная ~* | *nominal tutum* | *rated c., level c.* |
| *номинальная ~ковша* | *çömçənin nominal tutumu* | *struck level c.* |
| *погрузочная ~скрепера* | *skreperin yükləyici tutumu* | *scraper struckc.* |
| *полезная ~* | *faydalı həcm* | *live c., pay-load c.* |
| *~ пылеприемника* | *toz qəbuledicisinin tutumu* | *dust-storage c.* |
| *расчётная ~* | *hesablanmış həcm, tutum* | *rated c.* |
| *резервная~* | *ehtiyyat tutumu, həcm* | *idle c., reserve c.* |
| *~ резервуара* | *rezervuarın tutumu, həcmi* | *tank c.* |
| *~ скипа* | *skipin tutumu, həcmi* | *skip c.* |
| *~ скрепера* | *skereperin tutumu, həcmi* | *scraper c.* |

| | | |
|---|---|---|
| *средней ~* | *orta həcm* | *medium-c.* |
| *тепло ~* | *istilik tutumu* | *heat c., thermal c.* |
| *~ труда (для хвостов обогащения)* | *əmək tutumu (quyruq zənginləşdirilməsi üçün)* | *pool c.* |
| **естественная алмаз** | **təbii almaz** | **natural diamond** |
| **естественная вентиляция** | **təbii ventilyasiya** | **natural ventilation** |
| **естественная влажность** | **təbii nəmlik** | **natural humidity** |
| **естественная замораживание породы** | **süxurların təbii dondurulması** | **natural freezing rock** |
| **естественная коррозия** | **təbii korroziya** | **natural corrosion** |
| **естественная посадка кровли** | **tavanın təbii oturdulması** | **natural roof caving** |
| **естественная преграда** | **təbii arakəsmə, təbii maneə, təbii hasar** | **natural barrier** |
| **естественная слоистость** | **təbii laylaşma** | **natural lamination** |
| **естественная твердость** | **təbiisərtlik** | **naturalhardness** |
| **естественная тяга (*о рудничной вентиляции*)** | **təbii çəkmə (*mədən ventilyasiyasının)*** | **natural draught** |
| **естественная цементация** | **təbii sementləşmə** | **natural cementation** |
| **естественная циркуляция** | **təbii dövretmə** | **gravity circulation** |
| **естественное заводнение** | **təbii sulaşma** | **natural water flooding** |
| **естественное обнажение** | **təbii çılpaqlanma** | **natural exposure** |
| **~ основание** | **təbii özül** | **natural bed, earth foundation** |
| **~перемывание** | **təbii yuma** | **natural washing up** |
| **~ проветривание** | **təbii hava dəyişdirmə** | **natural ventilation** |
| *~ ~ шахты* | *şaxta havasının təbii dəyişdirilməsi* | *natural mine ventilation* |
| **естественное разделение** | **təbii bölünmə** | **natural splitting** |
| *~ разделение воздушной струи* | *hava axınının təbii bölünməsi* | *natural air split* |
| **естественное скопление газа** | **qazın təbii yığılması** | **natural gas accumulation** |
| **естественное состояние** | **təbii vəziyyət** | **native state, natural state** |
| **естественное течение** | **təbii axın** | **free flow, natural flow** |
| **естественные вентиляционные силы** | **təbii ventilyasiya qüvvələri** | **natural ventilation forces** |
| **естественные условия** | **təbii şərait** | **natural conditions** |
| **естественный откос** | **təbii yamac** | **natural slope** |
| **естественный режим пласта** | **layın təbii rejimi** | **natural reservoir mode** |
| **естественный уклон** | **təbii yoxuş** | **naturalbias** |

| **Жж** | | |
|---|---|---|
| **желатин** | **jelatin** | **gelatin, jelly** |
| **желатинирование** | **jelatinləşdirmə** | **gelatinization, gelatination** |
| **желатинированные взрывчатые вещества** | **jelatinləşdirilmiş partlayıcı maddə** | **gelatine explosive, gel explosive** |
| **желатинированный динамит** | **jelatinləşdirilmiş dinamit** | **gelamite** |
| **желатиновое взрывчатое вещество** | **jelatinləşdirilmiş PM** | **gelatin, gelatinous explosive** |
| **желатинообразная масса (***в пластичных взрывчатых веществах)* | **jelatinə bənzərkütlə (***plastikpartlayıcı maddələrdə***)** | **jelly** |
| **железистая брекчия** | **dəmirli brekçiya** | **ferriferous breccia** |
| **железистая руда** | **dəmirli filiz** | **iron ore** |
| **железистый** | **dəmirli** | **ferruginous, ferriferous** |
| *~ песчаник* | *dəmirliqumdaşı* | *iron sand* |
| **железная дорога** | **dəmir yolu** | **railroad, railway** |
| **железная крепь** | **dəmir dayaq,bağ** | **iron support** |
| **железная руда** | **dəmir filizi** | **ironstone, iron ore** |
| **железная шахтная крепь** | **şaxtanın dəmir dayağı, bərkidicisi** | **iron walling** |
| **железная шляпа (***верхняя окисленная часть сульфидных месторождении)* | **dəmir şlyapa (** *sulfidyata-ğınınyuxarı oksidləşmiş hissəsi)* | **gossan (***upper oxidized part of sulfide field***)** |
| **железная шляпа (***сульфидной жилы)* | **dəmir şlyapa (***sulfiddamarının)* | **iron blow, iron hat** |
| **железный шкив** | **dəmirqasnaq** | **iron sheave** |
| **железный рудник** | **dəmir filiz mədəni** | **iron -ore mine** |
| **железный лист** *(для облегчения ручной уборки породы взабое)* | **dəmirlövhə (***dibdə süxurların əllə yığılmasını yüngülləşdirmək üçün )* | **iron-sheet** |
| **железняк** | **dəmir filizi** | **ironstone** |
| *бурый ~* | *qonur daş filizi* | *ironstone,brown haematite* |
| *красный ~* | *qırmızı dəmir filizi* | *haematite* |
| **железо** | **dəmir** | **iron** |
| *двутавровое ~* | *iki tavrolu dəmir* | *double t-iron,double iron* |
| **железобетон** | **dəmir beton** | **ferroconcrete, reinforced concrete** |
| **железобетонная крепь** | **dəmirbetonla dayaq, bərkidici** | **reinforced-concrete support** |
| **железоотделитель (***в обогащении)* | **dəmir ayıranlar (***zənginləşdirmədə)* | **guard magnet, magnetic separator** |
| **железорудный бассейн** | **dəmir filizi hövzəsi** | **iron-producing area** |
| **железорудная промышленность** | **dəmir filiz sənayesi** | **iron-mining industry** |
| **железосодержащий известняк** | **dəmirli əhəngdaşı** | **ferruginous limestone** |

| | | |
|---|---|---|
| **железосодержащий сланец** | **dəmirli şist** | **ironstone shale** |
| **железосодержащий сплав** | **dəmirli ərinti** | **iron-bearing alloy** |
| **жёлоб** | **nov** | **launder, gutter, chute** |
| *~ блока* | *blokun novu* | *pulleygroove* |
| *~ для отвода хвостов* | *tullantını axıtmaq üçün nov* | *tailing launder* |
| *загрузочный ~* | *yükləmə novu* | *feed launder* |
| *каробчатый ~* | *qutuvari nov* | *box launder* |
| *~ прямоугольного сечения* | *düzbucaqlı enkəsikli nov* | *box launder* |
| *разгрузочный~* | *boşaldıcı nov* | *discharge launder* |
| *сливной ~* | *boşaltma novu* | *overflow launder* |
| **желобок** | **qanov, novcuq, novça** | **groove, riffle, fillet, flute** |
| **желобная мойка** | **novşəkilli yuyucu** | **launder washer** |
| **желобчатаявыемка** | **novşəkilli çıxarma (***qazma***)** | **grooved recess** |
| **желобчатое долото** | **novşəkilli balta** | **fluting gouge** |
| **желобчатый** | **novşəkilli** | **grooved** |
| *~ питатель* | *novşəkilli qidalandrıcı* | *grooved batcher,oscillating trough* |
| *~ рельс* | *novşəkilli rels* | *grooved rail* |
| **«жёлтая земля» (***алмазоносная порода***)** | **“sarı torpaq”** *(almazlı süxur)* | **«yellow ground»** |
| **желтая свинцовая руда** | **sarı qurğuşun filizi** | **yellow fell (***blanch),* **yellow lead ore** |
| **жесткая арка** | **sərt tağ** | **rigid arch, braced arch** |
| **жесткая база** | **sərt baza, əsas** | **rigid base , wheelbase** |
| *~ механической лопаты* | *mexaniki belin sərt əsası* | *shovel wheel b.* |
| **жесткая вода** | **cod su** | **hard water** |
| **жесткая крепь** | **sərt** *(möhkəm)* **dayaq, bərkidici** | **rigid support** |
| **жесткая рама** | **sərt** *(möhkəm)* **çərçivə** | **rigid frame** |
| **жесткая связь** | **sərt əlaqə** | **rigid constraint** |
| **жесткий** | **sərt, bərk** | **rigid, hard** |
| *~ вал* | *sərt val* | *rigid shaft* |
| *~ фундамент* | *sərt fundament, özül* | *rigid foundation* |
| **жесткое крепление** | **sərt** *(möhkəm)* **bərkitmə** | **rigid fastening, rigid bracing** |
| **жесткое основание** | **sərt (***möhkəm)* **özül, əsas** | **rigid base** |
| **жесткое соединение** | **sərt** *(möhkəm)* **birləşmə** | **rigid connection,rigid joint** |
| **жесткость** | **bərklik, sərtlik, codluq** | **hardness, rigidity, stiffness** |
| *~ породы* | *süxurların sərtliyi* | *rock hardness* |
| **жидкая смесь** | **duru qatışıq** | **thin mixture** |
| **жидкий** | **maye, duru** | **fluid, liquid** |
| *~ раствор* | *duru məhlul* | *liquid solution* |

| **жидкостный огнетушитель** | **maye odsöndürən** | **water [wetting agent] fire extinguisher** |
|---|---|---|
| **жидкость** | **maye, axan** | **liquid, fluid** |
| *вязкая ~* | *özlü maye* | *viscous f.* |
| *пенообразующая ~ (при пылеулавливании)* | *köpük əmələgətirən maye (toztutma zamanı)* | *foam-forming l.* |
| *смачивающая ~* | *isladıcı maye* | *wetting l., parting f.* |
| *тяжёлая ~ (для разделения минералов)* | *ağır maye (mineralları ayırmaq üçün)* | *heavy l.* |
| **жила** | **damar** | **vein,lode** |
| *бедная ~* | *kasıb, yoxsul damar* | *lean lode* |
| *бедная рудная ~* | *kasıb, filiz damarı* | *gange, base ore* |
| *безрудная ~* | *filizsiz damar* | *dead lode* |
| *богатая ~* | *zəngin damar* | *live lode* |
| *вертикальная ~* | *şaquli damar* | *rake vein* |
| *горизонтальная или слабонаклонная ~* | *üfuqi və ya az maili damar* | *flat vein* |
| *главная ~* | *əsas damar* | *main vein, champion lode* |
| *глубокая трешинная ~* | *dərin çat damarı* | *true fissure v.* |
| *действующая ~* | *işləyəndamar* | *quick v., productive v.* |
| *~ изверженной породы* | *püskürülmüş süxurların damarı* | *eruptive v.* |
| *золоторудная ~* | *qızıl filiz damarı* | *gold v.* |
| *золоторудная кварцевая~* | *qızıl filizli kvars damarı* | *gold-quartzv.* |
| *кварцевая ~* | *kvars damarı* | *quartz v.* |
| *контактовая ~* | *kontakt damarı* | *contact v.* |
| *крутопадающая ~* | *sıldırım düşən damar* | *steep v. ,rake v., pitching v.* |
| *минеральная ~* | *mineral damar* | *mineral v.* |
| *~ пирита* | *pirit damarı* | *pyrite v.* |
| *пластовая ~* | *lay damarı* | *sheet v.,bedded v.* |
| *пластообразная~* | *layvarı damar* | *bedded v.* |
| *полупромышленная ~* | *yarısənaye damarı* | *subcommercial v.* |
| *продуктивная~* | *məhsuldar damar* | *quick v., productive v.* |
| *простая ~* | *sadə damar* | *single v.* |
| *рудная ~* | *filiz damarı* | *mineral v.* |
| *рудоносная ~* | *filizli damar* | *ore-bearing v.* |
| *седловидная ~* | *yəhərşəkilli damar* | *saddle v.* |
| *сетчатая ~* | *şəbəkəvari damar* | *reticulated v.* |
| *сложная ~* | *mürəkkəb damar* | *composite v., compound v.* |
| *ступенчатая~* | *pilləli damar* | *linked v.* |
| *тонкая~* | *nazik damar* | *low v., narrow v.* |
| *~трения* | *sürtünmə damarı* | *attrition v.* |
| *урановая~* | *uran damarı* | *uranium v.* |
| *четковидная ~* | *aydın görünən damar* | *beaded v.* |
| *ячеистая ~* | *yuvalı damar* | *cavernous v.* |
| **жилка в камне** | **daşda damar** | **cloud** |
| **жильная масса** | **damar kütləsi** | **veinstone, vein-mass** |

| | | |
|---|---|---|
| **жильная порода** | **damar süxuru** | **veinstone, v ein-rock** |
| *~типа диорита* | *diorit tipli damar süxuru* | *camptonite* |
| **жильная руда** | **damar filizi** | **lode ore** |
| **жильное месторождение** | **damar yatağı** | **vein deposit, lead** |
| **жильные воды** | **damar suları** | **vein water** |
| **жильный минерал** | **damar mineralı** | **vein mineral** |
| **журнал** | **jurnal** | **book, log** |
| *~ полевой журнал* | *çöl jurnalı* | *field log* |
| *~вентиляционных замеров* | *ventilyasiya ölçülərinin jurnalı* | *air-measurement b.* |
| *~ежедневного учёта* | *gündəlik hesab jurnalı* | *day-book* |
| **Зз** | | |
| **забивание** | **vurma, doldurma, çalma** | **driving in, plugging, blockage, clogging, loading** |
| *~ грохота или сита* | *şadara və ya ələk doldurma* | *blinding,screen blinding* |
| **забивать** *(сваи)* | **vurmaq** *(payanı)* | **drive in, hammer in, pilling** |
| **забиваться** | **vurmaq, doldurmaq** | **clog** |
| **забивка** | **vurma, çalma** | **driving** |
| *~бетоных свай* | *beton payanın vurulması* | *concrete pile driving* |
| *~свай* | *paya vurma* | *pile driving* |
| **забивная доска крепи** | **bərkidicinin çalma lövhələri** | **forepole** |
| **забивная клиновая крепь** | **pazvarı çalma dayaq** | **wedging,wedge-like spiling** |
| **забивная колонна** | **çalma sütun, kolonna** | **drive string** |
| **забивная крепь** | **çalma dayaq, bərkidici** | **spiling** |
| *трубчатая ~* | *boruşəkilli çalma dayaq* | *pipe s., tubular spiling* |
| **забивная муфта** | **çalma halqa** *(mufta)* | **drive collar** |
| **забивная свая** | **çalma dirək** *(paya)* | **driven pile** |
| **забивное бурение** | **vurma qazıması** | **pipe-driving drilling** |
| **забивное долото** | **vurma balta** | **drive bit** |
| **забирающий ковш** | **yığıcı çömçə** | **digging bucket** |
| **забитая скважина (***пробкой из породы)* | **tıxanmış quyu** (*süxurdan tıxac)* | **bridged hole** |
| **забитые сваи** | **vurulmuş paya** | **driven piles** |
| **забитый шпур** | **tıxanmışlağım** | **stemmed hole** |
| **забоечная машина** | **tıxac maşını** | **stemming machine** |
| **забоечный материал** | **tıxac materialı** | **stemming material** |
| **забоечный патрон** | **tıxac patronu** | **stemming cartridge, stemming plug, tamping plug** |
| **забой, забоя** | **dib** | **face, bottom, stope, place** |
| *~без закладки* | *doldurulmamış dib* | *open s.* |
| *боковой ~* | *yan dib* | *lateral bottom* |
| *~в крест простирания* | *uzanma istiqamətinin çəpinə dibi* | *across strike b.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~верхного черпания* | *yuxarı çömçələmə dibi* | *high f.* |
| *восстающий~* | *qalxanın (yüksələn) dibi* | *raise s.,raise f.* |
| *~выемки первогослоя при потолкоуступной системе* | *tavanpilləli sistemdə birinci qatda çıxarılan dib* | *lead s.* |
| *~выемки столба* | *sütunu çıxartma dibi* | *pillar s.* |
| *~выемки целика* | *bütövü çıxartma dibi* | *pillar s.* |
| *~выработки* | *qazmanın dibi* | *fore-breast* |
| *~(горной выработки)* | *dib (mədən qazmasının)* | *working f.* |
| *глухой ~* | *uzaq (ucqar) dib, kar dib* | *deadf.* |
| *действующий ~* | *işlək dib* | *activef.* |
| *диагональный ~* | *diaqonal dib* | *angle f.* |
| *диагональный потолко-уступный ~* | *diaqonal tavanpillə dib* | *rill s.* |
| *дугообразный ~* | *qövsşəkilli dib* | *arcwall f.* |
| *искривлённый ~* | *əyilmiş dib* | *bent f.* |
| *закреплённый ~* | *bərkidilmiş dib, möhkəm-lədilmiş dib* | *timbered s., supported s.* |
| *~закреплённый распорной крепью* | *dayanacaqvari dayağı ilə bərkidilmiş dib* | *stulled s.* |
| *~закреплённый станковой крепью* | *dəzgahvari dayaqla bərkidilmiş dib* | *square-set s* |
| *~запасной* | *ehtiyat dib* | *emergency, spare bottom* |
| *~камеры (в руднике)* | *kameranın dibi (filiz mədənində)* | *fore breast* |
| *~наклонного ствола шахты* | *maili şaxta lüləsinin dibi* | *backwall* |
| *незакреплённый ~* | *bərkidilməmiş dib* | *open s.,open f.* |
| *~нижнего черпания (при выемке экскаватором)* | *aşağı çömçələmə dibi (eskovatorla çıxarmada)* | *deep f.* |
| *одиночный ~* | *tək dib* | *single s.* |
| *одностенный~* | *birdivarlı dib* | *single s.* |
| *односторонний очистной ~* | *birtərəfli təmizləmə dibi* | *single s.* |
| *открытый~* | *açıq dib* | *open s.* |
| *открытый потолко - уступный ~* | *açıq tavanpillə dib* | *open overhead s., open overhand s.* |
| *открытый ~ почвоуступный* | *dabanpilləli açıq dib* | *open underhand s.* |
| *открытый ~с распорной крепью* | *aralama dayağı ilə açıq dib* | *open stulled s.* |
| *опытный ~* | *təcrübə dibi* | *test s.* |
| *очистной ~* | *təmizləmə dibi* | *breakage f., working f.* |
| *очистной ~вкрест простирания* | *uzanma istiqamətinin çəpinə təmizləmə dibi* | *transverse s.* |
| *очистной ~, закреплённый стойками* | *dayaqlarla təmizləmə dibi (bərkidilmiş)* | *prop s.* |

| | | |
|---|---|---|
| *очистной ~на крутом падении* | *sıldırım düşmədə təmizləmə dibi* | *steep s.* |
| *очистной ~при системе подэтажной выемки* | *yarımmərtəbə işləmə sistemində təmizləmə dibi* | *sublevel s.* |
| *очистной ~ с наиболее бедной рудой* | *nisbətənkasıbfilizlə təmizləmə dibi* | *poorestores.* |
| *первый очистной ~ на горизонте* | *horizontda birinci təmizləmə dibi* | *original s.* |
| *передовой ~* | *qabaqcıl dib* | *leading s.* |
| *~по восстанию (очистной)* | *qalxma üzrə dib (təmizləmə)* | *raise f.* |
| *~по падению* | *düşmə üzrə dib* | *to advance f. to the dip* |
| *~попростиранию* | *uzanma üzrə dib* | *advance f. to the strike* |
| *~подземной выработки* | *yeraltı qazmanın dibi* | *mine f.* |
| *потолкоуступный ~* | *tavanpillə dib* | *overhand s., overhead s.* |
| *почвоуступный~* | *dabanpillə dib* | *stepped-face overhand s. underhand s.* |
| *прямолинейный ~* | *düzxətli dib* | *continuousf. , straight f.* |
| *резервный ~* | *ehtiyat dib* | *reserve place* |
| *~с магазинированием* | *magazinləşdirməklə dib* | *shrinkage s.* |
| *~с поддержанием кровли* | *tavanı saxlamaqla dib* | *supported s.* |
| *~скважины* | *quyu dibi* | *well f.* |
| *~смешанный* | *qarışıq dib* | *mixed bottom* |
| *сплошной ~* | *bütöv dib* | *continuous stope, continuous f.* |
| *~(ствола )* | *dib (şaxta lüləsinin)* | *bottom* |
| *струговый очистной ~* | *rəndəylə təmizləmə dibi* | *plough s.* |
| *типовой очистной ~* | *tipik təmizləmə dibi* | *typical s.* |
| *~торцовый* | *uc dib (pilləbaşı dib)* | *end bottom* |
| *~тупиковый* | *dalan dib* | *dead (terminal) bottom* |
| *узкий ~* | *dar (ensiz) dib* | *narrow place* |
| *~уступный* | *pillə dibi* | *stepped-face overhand s.* |
| *~фронтальный* | *frontal dib* | *frontalbottom* |
| *~шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin dibi* | *shaft bottom* |
| *~шахтного ствола (в проходке)* | *şaxta lüləsinin dibi (keçilmədə)* | *pit bottom* |
| *~шпура или скважины* | *quyu və ya lağım dibi* | *hole bottom* |
| *~штрека* | *ştrekin dibi* | *gate-end, heading face* |
| *~лава* | *dib, lava* | *wall* |
| *короткий ~, узкий ~* | *qısa dib, dar dib* | *short w.* |
| **забойка** | **tıxac** | **plug** |
| *~ водяная (заряда взрывчатоговещества)* | *su tıxacı (partlayıcı maddə atımında)* | *water plug* |
| *~ воздушная* | *hava tıxacı* | *airplug* |
| *~ минной выработки* | *mina qazmasının tıxacı* | *walling-up* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ наружного заряда* | *xarici atımın tıxacı* | *capping* |
| *промежуточная ~* | *aralıq tıxacı* | *interium plug* |
| *~ шпура, скважины при взрывных работах* | *partlayış işlərində quyunun, lağımıntıxacı* | *tamping* |
| **забойная бригада** | **dib briqadası** | **face crew** |
| **забойная зона** | **dib zonası** | **face zone** |
| **забойная крепь** | **dib dayağı, bərkidicisi** | **breast timbering, face support** |
| **забойная пробка-пакер** | **dib tıxacı** | **bottom-hole plug packer** |
| **забойник** | **sümbə** | **bar, tamping bar, stemmer, powder pole** |
| **забойное давление** | **dib təzyiqi** | **bottom-hole pressure** |
| **забойное оборудование** | **dib avadanlığı** | **bottom equipment, face equipment** |
| **забойное опробование** | **dibdən nümunə götürül-məsi, dib sınaması** | **bottomhole sampling, face testing** |
| **забойные пылеуловители** | **dib toztutucusu** | **bottomhole dust collector** |
| **забойные условия** | **dib şəraiti** | **bottomhole conditions** |
| **забойный бурильный молоток** | **dib qazıma çəkici** | **downhole hammer drill** |
| **забойный буровой агрегат** | **dib qazıma aqreqatı** | **face drill** |
| **забойный водопровод** | **dib su boru kəməri** | **downhole water pipeline** |
| **забойный двигатель** | **dib mühərriki** | **bottomhole motor, downhole motor** |
| **забойный конвейер** | **dib konveyeri** | **face conveyor, longwall conveyor** |
| *~ ленточный конвейер* | *lentli dib konveyeri* | *face belt* |
| **забойный нагреватель** | **dib qızdırıcısı** | **bottom-hole heater** |
| **забойный отстойник** | **dib durulducu** | **pump suction pit** |
| **забойный патрон** | **dib patronu** | **tamping bag** |
| **забойный регулятор давления** | **dib təzyiq tənzimləyicisi** | **bottom-hole pressure regulator** |
| **забойный фрезер** | **dib frezeri** | **bottom-hole mill** |
| **забойный экскаватор** | **dib ekskavatoru** | **face shovel** |
| **забойщик** | **qazımaçı** | **coal cutter, miner, stripper, face-worker** |
| *~ по углю* | *kömür qazımaçı* | *hewer, collier* |
| *~ на отбойном молотке* | *qoparıcı çəkic i şlədicisi* | *pick man, coal hewer, pickman, pike man* |
| **заболеваемость шахтёров** | **şaxtaçıların xəstəliyi** | **miners' sickness rate, morbidity of miners** |
| **заброшенный** | **atılmış, tərk edilmiş** | **abandoned, deserted, desolate, derelict** |
| *~ рудник* | *tərk edilmiş filiz mədəni* | *abandoned mine, derelict mine* |

| **забуривание** | **qazımağa başlamaq** | **predrilling, collaring** |
|---|---|---|
| *~ в сухую* | *quru qazmağa başlamaq* | *drycollaring* |
| *~ нового ствола* | *yeni lüləni qazımağa başlamaq* | *side tracking* |
| *~ скважины (при подземном бурении)* | *quyunu qazımağa başla - maq (yeraltı qazıma zamanı )* | *collaring, spudding-in of well, spudding-in* |
| *~ шпура* | *lağım qazımağa başlamaq* | *hole spotting, collaring* |
| **забуривать скважину** | **quyu qazımağa başlamaq** | **hole-in, spud** |
| **забурник** | **başlanğıc** *(başlayıcı)* **matqab** | **pitching borer,gad, borer picker, starting gadder** |
| **забутка** | **xırlanma** | **backfilling, backing, backing-up,** |
| **забутовка** | **xır daşla doldurma (***möhkəmlənmə)* | **backing, backfilling, blocking** |
| *~пространства за крепью* | *bərkidicisinin arxa boşlu-ğunun doldurulması* | *backing* |
| **забутить** | **doldurmaq, bərkitmək** | **back** |
| **забутовщик** | **doldurucu, bərkidici** | **filler, stower** |
| **забученный лесом** | **ağacla doldurulan** | **wood-filled** |
| **завал выработанное пространство** | **işlənmiş boşluğun uçması** | **goaf** |
| **завал выработки** | **qazmanın uçması** | **crump** |
| **завальная сторона** | **uçmuş tərəf** | **goaf side** |
| **заведующий (***шахтой, рудником)* | **rəis (***şaxtanın, mədənin )* | **boss, superintendent, captain** |
| *~ буровыми работами* | *qazıma işlərinin rəisi* | *drilling foreman* |
| *~ взрывными работами* | *partlayış işlərinin rəisi* | *blasting boss, blasting foreman, powder foreman* |
| *~ горными работами* | *mədən işlərinin rəisi* | *over-man mine c., mine captain, mine superintendent* |
| *~ или раздатчик склада взрывчатых веществ* | *partlayıcı maddə anbarı - nınrəisivə yapaylayıcı maddələripaylayan* | *powder man* |
| *~ подготовительными работами* | *hazırlıq işləri üzrə rəis* | *development boss* |
| *~ ремонтными работами* | *təmir işləri rəisi* | *maintenance superintendent* |
| **завеса** | **pərdə, örtük** | **curtain** |
| *водяная ~* | *su (örtüyü) pərdəsi* | *water c.* |
| *воздушная ~* | *hava (örtüyü) pərdəsi* | *air c.* |
| *цепная ~* | *zəncir pərdəsi* | *chain c.* |
| **зависание** | **asılmaq, dayanmaq** | **hanging-up** |
| *~ кровли* | *tavanın açılması* | *poor caving of roof* |
| *~ руды* | *filizin asılması* | *congestion of ore, ore overhang* |
| **завихрение** | **burulma, burulğanlaşma** | **eddy, eddying** |

| | | |
|---|---|---|
| **завихрение воздуха** | **hava burulğanı** | **air edds, air eddying** |
| **завод** | **zavod, qurma** | **plant, works** |
| **заводка** | **qurma, doldurma** | **winding up, bringing-in** |
| *~ бара* | *barın qurulması* | *winding up bar* |
| **заводная лунка** | **qurma çüxuru, çalası** | **foot hole, gain, groove** |
| **заводная рукоять** | **qurma dəstək** | **starting handle** |
| **завтрак** *(в шахте)* | **səhər yeməyi** *(şaxtada)* | **snap** |
| **загазованный** | **qazlaşmış** | **gas-polluted, smoggy** |
| *~атмосфера* | *qazlanmış atmosfer* | *gassy atmosphere ,gas-laden atmosphere* |
| *~ воздух* | *qazlaşmış hava* | *gas-polluted air* |
| *~ выработка* | *qazlaşmış qazma* | *gas-polluted mine working* |
| **загнивать** | **çürümək, çürüməyə başlamaq** | **stagnate, rot, decay,dote** |
| **загораживать** | **qabağını kəsmək** | **bar, enclose, dam, fence** |
| **загорание крепи** | **dayağın yanması** | **adustion of timbering** |
| **заградительный порог** | **çəpərləyici kəndaz** | **baffle** |
| **заграждение** | **maneə, çəpər** | **blocking, barrage** |
| **загромождать** | **tutmaq, doldurmaq** | **block, clog** |
| **загребающие лапы** | **kürüyən** *(yığan)* **pəncə** | **gathering mechanism** |
| **загрузка** | **yükləmə** | **loading** |
| *~ бункера* | *bunkerin yükləməsi* | *bunkering* |
| **~** *в клеть* | *qəfəsdə yükləmə* | *onsetting* |
| **~** *вагонеток в клеть* | *vaqonetin qəfəsə yüklənməsi* | *decking, car decking* |
| *~ клети* | *qəfəsin yüklənməsi* | *caging* |
| *~ мельницы* | *dəyirmanın yüklənməsi* | *mill feed* |
| **загрузочная камера** | **yükləmə kamerası** | **loading chamber** |
| **загрузочная лапа** | **yükləmə pəncəsi** | **loading arm** |
| *~ лапа погрузочной машины* | *yükləmə maşınının yükləyici pəncəsi* | *loader gathering arm* |
| **загрузочное устройство** | **yükləmə qurğusu** | **loading structure, charging device** |
| **загрузочный ковш или лоток** | **yükləmə, yükvuran çalov və ya nov** | **charging hopper, charging chute, feed chute,loading tray** |
| **загрузочный лоток** | **yükləmə novu** | **shovel trough, intake chute** |
| **загрузочный скребок** *(погрузочной машины)* | **yükləmə kürəkcik** *(yükləmə maşınının)* | **loading arm** |
| **загрязнение** | **çirklənmə, zibillənmə** | **contamination, pollution, impurity, soiling, dirying** |
| *~ атмосферы* | *atmosferin çirklənməsi* | *atmosphere contamination, air pollution, atmospheric pollution* |
| *~ бурового раствора* | *qazıma məhlulunun çirklənməsi* | *drilling mud content drilling mud contamination* |
| *~воздуха* | *havanın çirklənməsi* | *air pollution, polluted air* |

| | | |
|---|---|---|
| **загрязнённый уголь** | **çirklənmişkömür** | **maggie, full-seam coal, maggy, dross-coal, drossy coal** |
| **загрязнённый зольный уголь** | **çirklənmiş kül kömürü** | **miffil** |
| **задание** | **tapşırıq, vəzifə** | **assignement, task** |
| *~ на проектирование горного предприятия* | *dağ mədən müəssisəsinin layihələndirilməsi üçün tapşırıq* | *project statement of mining enterprise, design assignment of mining enterprise* |
| *~ на разработку* | *işlənmə tapşırığı* | *draft proposal, task for development* |
| **задвижка** | **sürgü, siyirtmə,rəzə, qapaq** | **valve, gate valve, bolt, latch** |
| *~ заслонка* | *qapaq* | *sluicev.* |
| *угловая ~* | *künc siyirtməsi* | *angle gate v.* |
| *фонтанная~* | *fontan sürgüsü* | *control gate, flow-control device* |
| **заделка** | **bağlama, tutma, hörmə** | **timber framing, embedding** |
| *~ арматуры ( в бетон)* | *armaturu bağlamaq (betonda)* | *embedment of reinforcement* |
| *~ трещин* | *yarıqları tutma* | *filling of crack* |
| **задерживать** | **saxlamaq, ləngitmək** | **entrap, scotch, holdback** |
| **задерживающее устройство** | **ləngimə qurğusu** | **arrester, holdback, time-delay device** |
| **задержка** | **ləngimə, gecikmə** | **stoppage, delay, lag, trouble, obstruction, hold-up, break** |
| *~ пыли* | *tozu saxlama* | *dust arresting, dust retention* |
| **задний** | **arxa, geri** | **back, hind(er), rear** |
| *~ башня* | *geridəki qüllə (bürc)* | *back tower* |
| *~бремсберг* | *geridəki bremsberq* | *incline at an outbye boundary of a pillar* |
| *боковой ~угол* | *arxa yan bucaq* | *tool side wedge angle,side clearance angle* |
| *вспомогательный ~ угол* | *kömәkçi yan bucaq* | *secondary clearance, secondary angle* |
| *~ головка (бурильногомолотка)* | *qazıma çəkicinin arxa başlığı* | *backend, back end* |
| *~квершлаг* | *geridəki kverşlaq* | *back cross-cut* |
| *~ откидная стенка* | *geri açılan divar* | *tail board* |
| *~стенка* | *arxa divar* | *backwall, rear wall, trailing wall* |
| *~ стенка ковша (механической лопаты)* | *çalovun arxa divarı (mexaniki belin)* | *back of bucket* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ стенка скрепера* | *skpeperin arxa divarı* | *scraper apron, scraper tail gate* |
| *~ угол (при резании)* | *arxa bucaq (kəsmədə)* | *end-clearance angle* |
| **задняя часть** | **arxa hissə** | **back, rear** |
| *~ (заходки)* | *arxa hissəsi* | *back ,backend,rear end* |
| *~ (сверла, бурильного молотка)* | *arxa hissə (burğu,qazıma çəkici)* | *backhead, tailing, the hinder par* |
| **заедание** | **ilişmək, pərçim olmaq** | **sticking, chafing, catching, jamming** |
| **заершённый** | **qurtarılmış** | **jugged, ragged** |
| **зажигание** | **yandırma** | **sparking, ignition** |
| *~ огнепроведного шнура (при огневом взрывании)* | *odötürücü qaytanınyandı-rılması (odlapartlayışda)* | *fuse lighting* |
| **зажигательная свеча** *(для огневого взрывания)* | **yandırıcı şam** *(odla partlayışda)* | **lighter, firing stick, fuse lighter** |
| **зажигательная трубка** | **yandırıcı borucuq** | **capped fuse** |
| **зажигательный горн** | **yandırıcı kürə** | **ignition hearth, ignition furnace** |
| **зажигательный патрон** | **yandırıcıpatron** | **incendiary charge** |
| **зажигательный состав** | **yandırıcıtərkib** | **igniting composition, ignition compound** |
| **зажигательный тлеющий фитиль** | **yandırıcı alovsuz yanan fitil** | **smouldering fuse** |
| **зажим** | **sıxac, qısqac məngənə** | **clamp, clip, yoke, sleeve chuck** |
| *винтовой~* | *vintli sıxac* | *screw clamp* |
| *канатный ~* | *kanatın sıxacı* | *cableclip,wire-ropesocket* |
| *~ колонки бурильного молотка* | *qazıma çəkici sütununun sıxacı* | *column clamp* |
| *натяжной~* | *gərginlik sıxac* | *strain clamp, dead-end grip* |
| *обжимной~* | *sıxıcı sıxac, qısqac* | *ear clinch* |
| *подвесной~* | *asqı sıxac* | *suspension clamp* |
| *предохранительный~* | *qoruyuculu sıxac* | *safety clip* |
| **зажимать** | **sıxmaq, qısmaq** | **bite, dog, clip, clamp, grip** |
| **зажимное приспособление** | **sıxıcı qurğu** | **clamping device, jig** |
| **зажимное устройство** | **sıxıcı cihaz** | **clamping device, gripping device, clamp assembly** |
| **зажимной патрон** | **sıxıcı patron** | **chuck, grip socket, clamping chuck** |
| **заземление** | **torpaqlaşdırma** | **earthing, grounding** |
| **зазор** | **ara, aralıq, deşik** | **clearance,backlash** |
| *воздушный ~* | *hava boşluğu* | *air c., air-gap* |
| *допустимый ~* | *icazə verilən boşluq* | *safe c., allowable clearance* |
| *~ между обсадными трубами и стенками скважины* | *qoruyucuboruvə quyudivarınınarasındaar alıq* | *hole c., gap between casing and borehole wall* |

| | | |
|---|---|---|
| **зазубренный** | **diş-diş, dişənmiş** | **jugged, notched, jagged, denticulated** |
| **заиливание** *( угольной шахты)* | **lillənmə, lil basma** *(şaxta kömür)* | **silting, flushing, slushing** |
| *~ (рудника*) | *lillənmə (mədən)* | *sand-filling,sludge settling* |
| *~ (выработок)* | *lillənmə (qazmada)* | *mud accumulation, mine silting* |
| **заиловочная пульпа** | **lilləşdirici pulpa** | **flushing pulp, silting pulp, slushing pulp** |
| **закаленный** | **su verilmiş, bərkidilmiş, möhkəmlədilmiş** | **hardened, tempered** |
| **закалкебуров** | **burlara su vermək** | **temperer, bore tempering** |
| **закладка** | **qoyulma, təməl qoyma, doldurma** | **backfilling, filling, packing, stowing, silting** |
| *~ без крепления* | *bərkitmədən doldurma* | *backfilling timberless* |
| *~ вслепую* | *kor-koranə doldurma* | *blind backfilling* |
| *~ выработок* | *qazmanın doldurulması* | *flushing of workings* |
| *~ выработонного горизонта* | *işlənmiş horizontun doldurulması* | *gob silting* |
| *~ выработанного пространства* | *işlənmiş boşluğun doldurulması* | *stowing,filling work, goaf stowing* |
| *гидравлическая ~* | *hidravlik doldurma* | *hydraulic gobbing, hydraulic silting* |
| *~ гидропневматическая* | *hidropnevmatikdoldurma* | *hydro-pneumatic b.* |
| *~гравием* | *çınqılla doldurma* | *gravelbackfilling* |
| *~ из бутовых штреков* | *xır(but) ştekindən doldurma* | *blind-road-stowing, dead-end s., dummy-road packing* |
| *~ крупнокусковым материалом* | *iriparçalı materiallarla doldurma* | *solid stowing* |
| *~ленточным конвейером* | *lentli konveyerlə doldurma* | *belt stowing* |
| *метательная ~* | *tullamaqla doldurulma* | *centrifugal stowing* |
| *метательная ~ выработанного пространства* | *işlənmiş boşluqların tullamaqla doldurması* | *gob stowing* |
| *~ механизированная* | *mexanikləşdirilmiş doldurma* | *mechanizedstowing* |
| *механическая ~* | *mexanikidoldurma* | *mechanical stowage, mechanical stowing* |
| *мокрая~* | *yaş , nəm doldurma* | *flashing, slushing* |
| *~ наклонными слоями* | *maili qatlarla doldurma* | *inclined fill* |
| *~ песком* | *qumladoldurma* | *sand stowing, sand filling* |
| *пневматическая ~* | *pnevmatik doldurma* | *pneumatic stowing* |
| *пневматическая ~ с поверхности* | *yer səthindən pnevmatik doldurma* | *pneumatic stowing from the surface* |
| *полная~* | *tam doldurma* | *complete packing, solid stowing* |
| *~ полосами* | *zolaqlarla doldurma* | *rib-fill, strip packing* |

| | | |
|---|---|---|
| *породная ~* | *süxurla doldurma* | *dirt rack, rock fill, rockfill* |
| *~ породы из прослойка* | *təbəqələrdən süxurlara doldurma* | *gobbing of middleman* |
| *последующая ~* | *sonrakı doldurma* | *early b., subsequent fill, delayed fill* |
| *~ пустой породы* | *boş süxurla doldurma* | *wastefill* |
| *ручная ~* | *əldə doldurma* | *hand gobbing, hand stowing, shovel stowing* |
| *самотечная ~* | *öz axını ilə doldurma* | *gravity stowing* |
| *сплошная ~* | *bütöv doldurma* | *complete stowing, complete backfilling, solid packing* |
| *сухой ~* | *quru doldurma* | *dry stowing* |
| *частичная~* | *qismən doldurma* | *partial backfill, partial packing, partial stowing* |
| *частичная ручная ~* | *qismən əllə doldurma* | *partial hand stowing* |
| *~ шахты или рудника* | *şaxtanın və ya mədənin doldurulması* | *breaking of ground* |
| **закладочная машина** | **doldurucu maşın** | **packing machine, filling machine, stower** |
| *~ пневматическая машина* | *pnevmatik doldurucu maşın* | *blast stower* |
| *метательная машина* | *tullamaqla doldurma maşını* | *gob stower* |
| **закладочная порода** | **doldurucu süxur** | **fill rock** |
| **закладочная пульпа** *(гидросмесь)* | **doldurucu pulpa** *(hidroqarışıq)* | **stowing pulp** |
| **закладочная пушка** | **doldurucu puşka** | **cannon-type machine** |
| **закладочная смена** | **doldurucu növbə** | **stowing shift** |
| **закладочная установка** | **doldurucu qurğu** | **stower, filler** |
| **закладочный восстающий** | **doldurma yüksələni** | **fill pass, fill raise, rock-fill raise** |
| **закладочный горизонт** | **doldurucu horizont** | **waste floor** |
| **закладочный комплекс** | **doldurucu kompleks** | **filling complex** |
| **закладочный массив** | **doldurucu massiv** | **filling mass** |
| **закладочный материал** | **doldurucu material** | **stowage material, back - filling material, filling material, mine-fill** |
| **закладочный насос** | **doldurucu nasos** | **packmixpump** |
| **закладочный ствол** | **doldurucu lülə** | **stone shaft** |
| **закладочный трубопровод** | **doldurucu boru kəməri** | **stowing pipe-line** |
| **закладочный шахтный ствол** | **doldurucu şaxta lüləsi** | **rock shaft** |
| **закладчик** | **doldurucu** | **stower,mortgagor** |
| **закладывать** | **qazmanı doldurmaq** | **backfill** |
| *~ выработанное пространство* | *işlənmiş boşluğu doldurmaq* | *stow* |

| | | |
|---|---|---|
| **заклинивание** | **pazlaşma** | **wedging, pinching, seizure, jamming** |
| *~ аварийного выхода* | *qəza çıxışının pazlaşması* | *emergency exit jamming* |
| *~ бура* | *matqabın pazlaşması* | *steel sticking* |
| *~ бурового снаряда* | *qazıma alətinin pazlaşması* | *drill jamming* |
| *~ двигателя* | *mühərrikin pazlaşması* | *engine seizure* |
| *~ долота* | *baltanın pazlaşması* | *bit stall, bit jamming* |
| *~керна* | *kernın pazlaşması* | *dry blocking* |
| *~пилы* | *tozun pazlaşması* | *blade wedging* |
| **закол, зависший кусок породы** | **az partlamış asılmış süxur parçaları** | **balmstone** |
| **закрепить срубом** | **qırıntı ilə bərkitmə** | **crib up** |
| **закрепление** | **bərkidilmə, möhkəmləndirmə** | **fastening, attaching, strengthening, securing** |
| *~ буровой скважины (обсадными трубами)* | *qazıma quyusunun bərki-dilməsi (qoruyucu borularla)* | *borehole link, borehole fastening* |
| *~ грунта* | *qruntun bərkidilməsi* | *soil densification* |
| *~ трубопровода* | *boru kəmərinin bərkidilməsi* | *securing of pipeline* |
| *~ устья скважин* | *quyunun ağzının bərkidilməsi* | *fastening of well head* |
| **закрепленная кровля** | **bərkidilmiş tavan** | **timbered back** *(roof)* |
| **закреплённый** | **bərkidilmiş** | **walled, timbered** |
| *~ камнем или кирпичом* | *daş və ya kərpiclə bərkitmə* | *brick-lined, masonry-lined* |
| *~ по всему периметру (о горной выработке)* | *bütünperimetrlər üzrə bərkidilmə (dağ qazımasında)* | *entirely walled* |
| *~постоянной крепью* | *daimi bağlanıb bərkidilmə* | *entirely timbered,entirely w.* |
| *~ участок* | *bərkidilmiş sahə* | *timbered area* |
| **закреплять канатом** | **kanatlabərkitmə** | **belay, cable, cable fastening** |
| **закругление пути** | **yolun dairələşdirilməsi** | **bend, curved track** |
| **закручивание** | **burulması** | **coiling, warping, curling** |
| *~ каната* | *kanatın burulması* | *curling rope* |
| **закрывать** | **bağlamaq** | **close, shut** |
| **закрытые выработки** | **qazmanın bağlanması** | **abandoned workings, closed work** |
| **закупорка** | **tıxama, bağlama, tıxanma** | **obstruction, blockage** |
| *~трубопровода* | *boru kəmərinin tıxanması* | *pipe blockage* |
| *~желобов, труб, скатов* | *novlar,borular, yamacların tıxanması* | *clogging, choking* |
| **закупоривание** | **tıxanma, bağlanma** | **slugging, clogging** |
| **зальбанд** *(граница между рудой и пустой породой )* | **zalband** *(filizlə boş süxurun sərhədi)* | **astillen** |
| **залегание** | **yatım** | **bedding, occurrence, deposition** |

| | | |
|---|---|---|
| *~грунтовых вод* | *qrunt sularının yatağı* | *groundwater occurrence* |
| *~нефти* | *neft yatağı* | *occurrence of oil* |
| *~пласта* | *lay yatağı* | *attitude of bed* |
| *природное ~* | *yatağın təbii yatımı* | *natural occurrence* |
| *~руды* | *filizin yatımı* | *ore occurrence* |
| **залегать** | **yatmaq, yerləşmək** | **lie, bed, occur,be deposited** |
| *~между пластами* | *laylar arasında yerləşmək* | *interlay* |
| *~над пластом* | *layın üstündə yatmaq* | *overlay* |
| **залегающий на большой глубине** | **çox dərində yatmış** | **deeply buried** |
| *~нефть* | *çox dərində yatmış neft* | *deeply buriedoil* |
| *~руда* | *çox dərində yatmış filiz* | *deeply buried ore* |
| **залегающий между пластами** | **laylar arasında yatmış** | **interlayıng, streaked** |
| **залегающий тонким слоем** *(между пластами)* | **nazik qatlarla yatmış** *(qatlar arasında)* | **streaked, thin-bedded** |
| **залегающий среди пластов** | **layların arasında yatmış** | **embedded, lying between stratum** |
| **залежь** | **yataq** | **deposit,bed** |
| *минеральная~* | *mineral yatağı* | *mineraldeposit* |
| *~промышленной руды* | *sənaye filiz yatağı* | *commercial orebody, mineral deposit industry* |
| *~средней мощности* | *orta qalınlıqlı yataq* | *average power bed* |
| **залив** | **körfəz** | **creek, bay** |
| **заливать** | **tökmək** | **fill, flood, saturate, suffuse** |
| **заливка цементом** | **sement tökmək** | **cement grouting** |
| **замедление** | **ləngidilmiş** | **delay, deceleration** |
| *~(при взрывании)* | *ləngidilmiş (partlayışda)* | *spacing, timing* |
| *~коррозии* | *ləngidilmiş korroziya* | *retardation of corrosion* |
| **замедленная добыча** | **ləngidilmiş hasilat** | **deferred production** |
| **замедленное взрывание** | **ləngidilmiş partlayış** | **delay-action blasting** |
| **замедленное действие** | **ləngidici təsir** | **delayed action, retarded action** |
| **замедленное цементирование** | **ləngidici sementləmə** | **retarded cementing** |
| **замедлитель** | **ləngidici** | **delay mechanism, inhibitor, retardant** |
| **замедляющая сила** | **ləngidici qüvvə** | **retarding force** |
| **замер** | **ölçü** | **measuring, measurement** |
| *вентиляционный~* | *ventilyasiya ölçüsü* | *air measurement* |
| *~с помощью тензометра* | *tensometrin köməyi ilə ölçən* | *tensiometric m-s* |
| **замерзание** | **donma** | **freezing** |
| **замерщик** | **ölçən** | **measurer, gager** |
| **замерная вентиляционная станция** | **ventilyasiya ölçü stansiyası** | **ventilaton station** |
| **замес** | **yoğurma** | **batch** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ бетона, дозированный по весу в сухом состоянии* | *quruhalda çəki üzrə dozalaşdırılmış betonyoğrumu* | *dry-weighedb.* |
| *пробный ~ (бетона)* | *sınaq yoğurması (betonda)* | *trial batch* |
| *~ с одним мешком цемента* | *bir kisə sementlə yoğurma* | *one-sack b.* |
| **заместитель управляю - щего (***шахтой, рудником***)** | **rəis müavini** *(şaxta, mədən)* | **undermanager** |
| **замок** | **qıfıl, kilid** | **lock, latch** |
| *бурильный ~ (для соединения бурильных свечей в колонну)* | *qazımakilidi (kolondaqazıma şamlarını* | *tool joint* |
| *гаечный~* | *qayka kilidi* | *nut lock, nut retainer* |
| *канатный ~(соединяет канат с ударной штангой в буровом снаряде)* | *kanatqıfılı (qazımadazərbəli ştanqınkanatlabirləşdi* | *rope socket* |
| *~ ловушки (в пластовой залежи)* | *tələ kilid (laylı yataqlarda)* | *trap hinge* |
| *~ свода* | *tağın qovşağı* | *key stone* |
| *~ седла бара* | *bar yəhərinin kilidi* | *jibhead lock* |
| *штыковой ~* | *süngü kilidi* | *bayonet lock, bayonet joint* |
| **замораживание** | **dondurulma** | **freezing** |
| *глубокое ~* | *dərin dondurulma* | *deep f.* |
| *~ горной породы* | *süxurun dondurulması* | *formationf.* |
| *~ горных пород* | *süxur dondurulması* | *rock f., rock refrigeration* |
| *~ грунта* | *quruntun dondurulması* | *cold application, soil f.* |
| *медленное ~ (горных пород)* | *yavaş dondurulma (süxurun)* | *slow f.* |
| *мгновенное ~* | *ani dondurma* | *instantaneous f.* |
| *ступенчатое ~* | *pilləli dondurma* | *step f.* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin dondurulması* | *f. of shaft* |
| **замораживающая колонка** | **dondurucu sütun** | **freezing column, freezing pipe** |
| **замораживающая скважина** | **dondurucu quyu** | **freezinghole** |
| **замораживающая станция** | **dondurucu stansiya** | **refrigerating plant** |
| **замораживающая труба** | **dondurucu boru** | **freeze pipe** |
| **замораживающая установка** | **dondurucu qurğu** | **freezing apparatus , freezing plant** |
| **замораживающее вещество** | **dondurucu maddə** | **freezant** |
| **запал** | **yandırıcı** | **fuse ignition, primer** |
| **запас** | **ehtiyyat** | **margin, stock, supply, reserve, resource, store** |
| *~мощности* | *güc ehtiyatı* | *power margin, power reserve* |
| *~ промышленной руды* | *sənaye filiz ehtiyatı* | *ore industrial reserves* |

| | | |
|---|---|---|
| *~прочности* | *möhkəmlikehtiyatı* | *safety margin* |
| *~ энергии* | *enerji ehtiyatı* | *energy margin, energy storage* |
| **запасной выход** | **ehtiyat çıxışı** | **second outlet, emergency exit, safety escape** |
| **запасной забой** | **ehtiyat dibi** | **reserve face** |
| **запасной путь** | **ehtiyat yolu** | **by -lay, relief track, side track, reserve way** |
| **запасной шахтный ствой** | **ehtiyat şaxta lüləsi** | **shaft store** |
| **запасные части машины** | **maşının ehtiyat hissələri** | **machine spares** |
| **запасный выход** *(из шахты)* | **ehtiyat çıxışı** *(şaxtadan)* | **safety escape, second opening, second outlet** |
| **~** *выход на поверхность* | *yer səthinə ehtiyat çıxışı* | *emergence, emergency exit on the surface* |
| **запасы** | **ehtiyatlar** | **reserves, resource, stock, store** |
| *~ взрывчатых веществ* | *partladıcı maddə ehtiyatları* | *blasting supplies* |
| *~ руды* | *filiz ehtiyatı* | *ore reserves* |
| *~ подземных вод* | *yeraltı su ehtiyatları* | *underground water storage, groundwater storage* |
| *~ полезных ископаемых* | *faydalı qazıntı ehtiyatları* | *mineral reserves* |
| *~производственные* | *istehsal ehtiyatları* | *distributed stocks* |
| *промышленные ~* | *sənaye ehtiyatları* | *commercial reserves* |
| *промышленные ~ нефти* | *neft sənayesinin ehtiyatları* | *commercial reserves of oil* |
| *промышленные~ полезных ископаемых* | *faydalı qazıntı sənaye ehtiyatı* | *commercial reserves, payable reserves, workable reserves* |
| *промышленные~ свободного газа* | *sərbəst qaz sənaye ehtiyatı* | *commercial reserves of non associated gas* |
| *промышленные и потен-циальные ~ золота* | *qızılın sənaye və potensial ehtiyatları* | *current and potential gold resources* |
| *сезонные ~* | *mövsümü ehtiyatlar* | *seasonalstock* |
| *текущие ~* | *cari ehtiyatlar* | *working stock, current reserves* |
| *эксплуатационные ~ подземных вод* | *yeraltı su istehsal ehtiyatları* | *exploitation reserves of underground waters* |
| **запах** | **iy** | **smell, odour** |
| *~газов* | *qaz iyi* | *smell of gas* |
| *~ тухлыхяиц* | *lax yumurta iyi* | *s. of rotten eggs* |
| **запирание** | **qapanma** | **locking, closing** |
| **запоздалый** | **gecikmiş (ləngimiş)** | **tardy, belated, overdue** |
| *~взрыв* | *gecikmiş partlayış* | *belated explosion* |
| *~воздух* | *gecikmiş hava* | *belated air* |
| **заполнение** | **doldurma** | **filling** |
| **заполнитель** | **doldurucu** | **filler block, filling, aggregate** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ бетона* | *beton doldurucusu* | *concrete aggregate* |
| *~трещин* | *çat dolduran* | *crack filler, fissure filler* |
| **заправка** | **taxma, doldurma** | **filling, refill, priming** |
| *~бура* | *matqabla doldurma* | *filling the drill* |
| *~ буровой головки* | *qazma başlığının hazırlanması* | *filling the drill head* |
| *~ бурового инструмента* | *qazıma alətinin doldurması* | *tool dressing* |
| *~ буровых долотьев* | *qazma baltasını doldurma* | *bit dressing filling the drill bit* |
| *~зубов* | *dişlərin hazırlanması* | *filling teeth* |
| *~ режущего инструмента* | *kəsici alətin hazırlanması* | *refilling the cutting tool* |
| **заправщик буров** | **matqab hazırlayan** | **drill maker, refueller** |
| **запретная зона** | **qadağan zonası** | **restricted area, prohibited area** |
| **запруда** | **bənd** | **dike dam, dam** |
| **запруживать** | **bənd çəkmək** | **dam , dike** |
| **запруженная вода** | **qabağı kəsilmiş su** | **backwater** |
| **запыление** | **tozlanma** | **dusting** |
| **запылённый** | **tozlu, toz basmış** | **dust-laden** |
| **запылённость** | **tozluluq** | **dusty, dustiness** |
| *~ воздуха* | *havanın tozluluğu* | *airdustiness* |
| *~ окружающей среды* | *ətraf mühitin tozluluğu* | *environment dustiness* |
| *~ рудничный атмосферы* | *mədən atmosferinin tozluluğu* | *mine dustiness of atmosphere* |
| **заработная плата** | **əmək haqqı, maaş** | **wage(s)** |
| *дополнительная ~* | *əlavə əmək haqqı* | *additional wages* |
| *~ забойного рабочего* | *dib fəhlələrinin əmək haqları* | *face w-s* |
| *основная ~* | *əsas əmək haqqı* | *basic wage* |
| **заработок за смену** | **növbəyə görə əmək haqqı** | **wages per shift** |
| **зарезание канав грейдером** | **qreyderlə kanav kəsmə** | **cutting** |
| **заржавленный** | **paslı, paslanmış** | **rusty** |
| **зарплата** *(прямые расходы)* | **əmək haqqı** *(birbaşa xərclər)* | **direct labour cost, salary, pay** |
| **зарубать** | **yarmaq, çatmaq** | **cut ,slot** |
| **зарубка** | **yarıq, çapıq, çapmaq** | **cut, slotting, snick** |
| *вертикальная ~* | *şaquli çapmaq* | *kervingshear cut, shearing cut, vertical cut* |
| *верхняя ~* | *yuxarı çapıq* | *over cutting,top cutting* |
| *~ врубовой машиной* | *yarma maşını ilə çapma* | *vertical cut, coal – cutter* |
| *~ забоя* | *dibi çapmaq (yarmaq)* | *arcwalling* |
| *~ предохранительная* | *qoruyucu çapıq* | *safety catch* |
| *~ ударной врубовой машиной* | *zərbə qazıma maşını ilə çapma* | *percussion cutting* |
| **зарубной бар** | **yarma barı** | **cutting bar** |

| **зарубной штыб** | **yarıq xırdası** | **cut, cutting, slotting** |
|---|---|---|
| **заряд** | **atım** | **charge** |
| *активной ~* | *aktiv atım* | *active c.* |
| *~ внутренного действия* | *daxili təsirli atım* | *c. of internal actions* |
| *~ взрывчатого вещества* | *partlayıcı maddə atımı* | *powdered c.,blasting c.,* |
| *~выброса* | *tullama atımı* | *pin-point blasting c.* |
| *~ выталкивающего действия* | *itələmə təsirli atım* | *expulsive c.* |
| *главный ~* | *əsas atım* | *principal c.* |
| *~ длинный* | *uzadılmış (uzunsov) atım* | *long c.* |
| *дополнительные ~ (взрывчатых веществ)* | *əlavə atım (PM)* | *additional c-s* |
| *~ избыточный* | *artıq atım, həddindən artıq* | *excessc., extrac.* |
| *инициирующий ~* | *oyadıcı atım* | *initiating c.,priming c.* |
| *~ комбинированный (из различных сортов взрывчатых веществ)* | *kombinə edilmiş atım (müxtəlifnövpartlayıcı maddələrdən)* | *composite c., multicharge* |
| *~ комуфлета* | *komuflet atım* | *camouflet c.* |
| *крупный ~ ВВ* | *iri, böyük atım (PM)* | *heavy c.* |
| *кумулятивный ~* | *kumulyativ atım* | *shaped c. ,cumulative c.* |
| *максимальный ~* | *maksimal atım* | *maximum c.* |
| *~направленного действия* | *istiqamətləndirilmiş təsirli atım* | *directional c.* |
| *наружный ~* | *xarici atım* | *unconfined c.* |
| *~нормального дробления* | *normal xırdalama atımı* | *right-angle c.* |
| *основной ~ (детонатора)* | *əsas atım (detonatorun)* | *base c.* |
| *~ пассивный* | *passiv atım* | *passive c.* |
| *первоначальный ~* | *ilkin atım* | *initial c.* |
| *предельный ~* | *ideal atım (son həddə çatdırılmış atım)* | *charge limit* |
| *~ прострелочный (для расширения скважины или шпура)* | *quyuvə yalağımı genişlən-dirmək üçünaçılanatımı* | *springing c.* |
| *рассредоточенный~* | *bölünmüş atım* | *decked c.* |
| *~рыхления* | *yumşaltma atımı, xırdalama atımı* | *relieving c.* |
| *свободно подвешенный ~ (взрывчатого вещества)* | *sərbəst asılmış atım (partlayıcı maddə)* | *freely suspended c.* |
| *сосредоточенный ~* | *topa atım, bir yerə yığılmış atım* | *concentrated c.* |
| *сплошной ~* | *bütöv atım* | *continuous c.* |
| **зарядка аккумулятора** | **akkumulyatoru doldurma** | **battery charging operation, accumulator charging** |
| **зарядная емкость** | **doldurma həcmi** | **charge capacity** |
| **зарядная камера** | **doldurma kamerası** | **powder chamber** |
| **зарядная станция** | **doldurma stansiyası** | **charging station** |
| **зарядчик** | **doldurucu** | **chargeman, charger** |

| **заряжание** | **doldurma** | **charging** |
|---|---|---|
| *~ комбинированным зарядом из разных сортов взрывчатых веществ* | *müxtəlifnövlüPM-dənkombinəedilmiş atımladoldurma* | *multicharging, various combined explosive charge* |
| *~ избыточным количеством взрывчатого вещества* | *artıqmiqdarpartlayıcı maddə ilə doldurma* | *overcharging* |
| **заряжать с избытком** | **artıqlaması ilə doldurma** | **overcharge** |
| **засасывание воздуха** *(в шахту послевзрыва газа)* | **havanın sorulması** *(şaxta-da qazın partlamasından sonra)* | **backlash** |
| **засечка** | **nişanlama** | **cross-bearing** |
| *~ (при съёмке)* | *nişanlama (planalmada)* | *notch-groove, resection* |
| *~ выработки* | *qazımanı nişanlama* | *starting cut* |
| **заслон (** *инертной пыли)* | **pərdə, sipər** ***(təsirsiz toz)*** | **barrier , screen** |
| *желобчатый ~* | *dərin təhnə, pərdə, novvari pərdə* | *trough b., fluted b.* |
| *~ инертной пыли* | *inert toz pərdəsi* | *rock-dustb.* |
| *пылевой ~ (из инертной пыли)* | *toz pərdəsi, sipəri* | *dust b.* |
| *сланцевый ~* | *şist pərdəsi* | *shelf-rock-dustb.* |
| *ящичный ~ (инертной пыли)* | *qutu sipər(təsirsiz tozların)* | *boxb.* |
| **засорённый** | **çirklənmiş, kirlənmiş, zibillənmiş** | **locked, dumbed** |
| **засорение** | **çirklənmə** | **stoppage, clogging, fouling** |
| **засоренность** | **çirklənmə, zibillənmə** | **contamination, impurity** |
| **засыпать** | **tökmək, doldurmaq** | **backfill, to caver with earth** |
| **засыпка землёй** | **torpaqla doldurma** | **earth backing** |
| **засыпанная выработка** | **doldurulmuş qazma** | **choked opening** |
| **затравка** | **patron** | **match, mote, fuse** |
| **затвердевать** | **bərkimək** | **solidify, congeal, set hard** |
| **затвердевание** | **bərkimə, bərkləşmə** | **solidification, solidifying, consolidation** |
| **затвор** | **sürgü, cəftə, lyuk cəftəsi** | **gate** |
| *бункерный ~* | *bunker siyirtməsi, sürgüsü* | *bunker g. ,bin g.* |
| *вспомогательный ~* | *köməkçisiyirtməsi* | *control g.* |
| *люковый ~* | *lyuk siyirtməsi* | *chute g.* |
| *пневматический (люковый) ~* | *pnevmatik (lyuk) sürğüsü, cəftəsi* | *air-operated g.* |
| *пальцевый ~* | *barmaqlı cəftə* | *finger g.* |
| **затопленный** | **su basmış, su altında qalma** | **drowned, submerged** |
| **затопление** | **su basma, batırma** | **waterflooding, waterlogging** |
| **затопленные выработки** | **su basmış qazma** | **drowned waste** |

| | | |
|---|---|---|
| **затопленный шахтный ствол** | **su basmış şaxta lüləsi** | **flooded shaft** |
| **затачивать** | **itiləmək** | **grind, sharpen** |
| **заточка** | **itiləmə** | **dressing, redressing** |
| *~ бура* | *buru itiləmə* | *bit reconditioning, steel sharpening* |
| **затраты** | **xərclər** | **cost, costs** |
| *капитальные ~* | *kapital xərclər* | *capital c-s., first cost , installation c-s.* |
| *специальные ~* | *xüsusi xərclər* | *separated c.* |
| *~ на буровые коронки* | *qazıma taclarına xərclər* | *per-foot-bit costs* |
| *~ на взрывчатые вещества для вторичного дробления* | *təkrarxırdalanma üçünpartlayıcı maddələrə xərclər* | *secondary explosive costs* |
| *~ на поддержание горных выработок* | *mədən qazmalarını saxlamaq üçün xərclər* | *capital costs, installation c-s* |
| *начальные ~* | *ilkin xərclər* | *initial c.* |
| *первоначальные ~* | *başlanğıc xərclər* | *first cost, initial c.* |
| **затупление** *(бура)* | **kütləşmə** *(burun)* | **dulling, blunting** |
| **затупленный** | **kütləşdirilmiş** | **dull** |
| **затяжка** | **örtük, çulqac** | **strap** |
| *изогнутая ~* | *əyilmiş, bükülmüş örtük* | *turned-ups.* |
| *~ кровли в штреке* | *ştrekdə tavanın örtülməsi* | *astel* |
| *металлическая ~* | *metal örtük* | *steel s.* |
| *~ сверху* | *yuxarıdan çulqaclama, örtmə* | *bridging* |
| **затухание** | **sönmə** | **attenuation, damping** |
| *~ детонации* | *detonasiyanın sönməsi* | *petering-out* |
| *~ очистных работ* | *təmizləmə işlərinin sönməsi* | *atenuation stope* |
| **захватывать** | **tutmaq** | **bite, catch, engage, entrap** |
| **заходка** | **giriş** | **cut, stope** |
| **зацепка** | **çəngəl, qarmaq, ilişmə** | **hook, peg, lifter** |
| **зацепление** | **ilişdirmə, bağlama, qarmaqlama, qoşmaq** | **mesh, meshing** |
| **зацеплять** | **ilişdirmək** | **mesh** |
| **зацепщик** | **qarmaqçı, bağlayıcı, qoşucu** | **second loader, grab setter** |
| **зачистка** | **təmizləmə** | **scraping, cross drift** |
| *~ забоя* | *dibi təmizləmək* | *cleanup* |
| *~ уступа* | *pilləni hamarlamaq, təmizləmək* | *cleanup* |
| **защитное покрытие** | **qoruyucu örtük** | **protecting coating** |
| **защитное приспособление** | **qoruyucu cihaz** | **protective device, protector** |
| **защитные очки** | **qoruyucu eynək** | **protectivespectacles** |
| **защитный слой** | **qoruyucu qat** | **sealing coat, protective layer** |

| | | |
|---|---|---|
| **защитное устройство** | **qoruyucu qurğu** | **protective device, shield** |
| *автоматическое~* | *avtomatik, qoruyucu* | *automatic safety device* |
| **защитная стенка** | **mühafizə divarı** | **protecting apron, protection wall** |
| **зашлифованная поверхность кристалла алмаза** | **almaz kristalın üst hissəsinin cilalanması** | **was, crystal boundary grinding of diamond** |
| **заявка** | **ərizə** | **claim, application** |
| *горная ~* | *mədən sahəsi üçün ərizə* | *mining claim* |
| *~ на горный отвод* | *mədən icarəsi üçün ərizə* | *mining c., located claim* |
| **заземление** | **torpaqlama** | **earthing, grounding** |
| **звено** | **hissə, həlqə, manqa, dəstə** | **link,chain link, chain iron** |
| *~ в производственной бригаде* | *istehsal briqadasında dəstə, manqa* | *production team* |
| *~ крепи из бетонных тюбингов* | *dayaq hissəsi* | *concrete ring* |
| *~ рельса* | *rels hissəsi* | *rail link* |
| *~ трубопровода* | *boru kəmərinin hissəsi* | *pipe section* |
| **звездчатый питатель** | **ulduz şəkilli qidalandırıcı** | **star wheel, sprocket** |
| **звёздочка, храповик** | **ulduz , dilçək** | **sprocket** |
| *~ вентилятора* | *ventilyator dilçəyi* | *fan spider* |
| **звонок** | **zəng** | **gong, bell** |
| *предупредительный~* | *ehtiyat zəngi* | *alarm gong* |
| *~ сигнализирующий об опасности* | *təhlükə haqqında zəng* | *alarm bell* |
| *тревожный ~* | *həyəcan siqnalı, zəngi* | *alarmgong* |
| **звуковой сигнал** | **səs siqnalı** | **bell signal** |
| **зев** | **ağız** | **mouth, jaws** |
| *~ковша (экскаватора)* | *çömçənin ağzı (ekskavatorda)* | *dippermouth* |
| **землекоп** | **yerqazan** | **sandhog, groundsman, digger, humper** |
| **землемер** | **yerölçən** | **bounder, land surveyor** |
| **землеройная машина** | **yerqazan maşın** | **digging machine, earth-moving machine,** |
| **землесос** *(пульпонасос)* | **torpaqsoran** *(pulpanasos)* | **dredge pump, hydraulic dredge, hydraulic excavator** |
| **землесосная драга** | **torpaqsoran draqa** | **hydraulic dredge, pump dredge, suction dredge** |
| **землесосный снаряд** | **torpaqsoran maşın** | **dredge, suction dredger** |
| **землечерпалка** | **torpaqçömçələyən** | **bagger, dirt mover, drag boat** |
| **землетрясение** | **zəlzələ** | **earthquake** |
| **земляная насыпь** | **torpaq təpəsi (töküntüsü)** | **earth embankment, earth fill, earth bank** |
| **земляные работы** | **torpaq işləri** | **earthwork, earthmoving, earth job** |

| | | |
|---|---|---|
| **земная кора** | **yer qabığı, kürəsi** | **earth crust,crust of earth, earth shell, lithosphere** |
| **земная поверхность** | **yer səthi** | **earth surface** |
| **зерно** | **dən, dənə** | **grain, corn, seed** |
| *~ кварца* | *kvarsdənəsi* | *quartz g.* |
| *~ цемента* | *sementdənəsi* | *cement g-s.* |
| **зернистый** | **dənəvər, dən-dən** | **grainy, granular, grained** |
| *крупно~* | *iridənəli* | *coarse-grained., hard-g.,* |
| *мелко~* | *narın dənəli, xırdadənəli* | *close-grained, fine-graded* |
| *плотно~* | *sıxdənəli* | *close-grained, compact-grained* |
| *равномерно ~* | *bərabərdənəli* | *even-grained, evengranular* |
| *средне~* | *ortadənəli* | *medium-granular,modera-tely coarse,mediumgrained* |
| *тонко~* | *incədənəli* | *fine grain, fine-graded, close-grained* |
| *~ о структуре горных пород* | *süxurların dənəvər strukturunda* | *acinose, grainy, granular* |
| *~ концентрат* | *dənəvər konsentrat* | *granular concentrate* |
| **зернистость** | **dənəvərlik** | **grain, granulity** |
| **здание** | **bina, tikili** | **housing, building** |
| *~ комбината (рудничного)* | *kombinatın binası (filiz mədəninin)* | *combination building (mine)* |
| *~ лебёдки* | *bucurğad binası* | *gig house* |
| *надшахтное ~* | *şaxta üstü bina* | *pithead building, shaft house, shaft top works, deck- head building,mine yard* |
| *надшахтное ~ вентиля-ционного ствола* | *ventilyasiya lüləsinin şaxta üstü binası* | *air-shaft tipple* |
| *~ подъёмной машины (рудничной)* | *qaldırıcı maşın binası (filiz mədəninin)* | *hoist building,gig house, hoist-engine house* |
| *~ сортировки* | *çeşidləmə binası* | *screen building, sorting plant,sorting-plant house* |
| *~ шахтной подъёмной машины* | *şaxtanın qaldırma maşınının binası* | *engine-house* |
| **знак** | **nişan, işarə** | **mark** |
| *маркшейдерский ~* | *markşeyder işarəsi, nişanı* | *survey mark* |
| *межевой ~* | *sərhəd çəkmə işarəsi* | *boundary mark, land-mark* |
| **зловонный газ** | **üfünətli qaz** | **foul gas, stinking gas** |
| **золотник** *(воздухорас-пределительный)* | **zolotnik** *(havapaylayıcı)* | **slide,valve, ratchet** *(air diffuser)* |
| **золото** | **qızıl** | **yellow metal, zar, gold** |
| *аллювиальное ~* | *allüvial qızıl* | *stream g., alluvial g.* |
| *пылевидное ~* | *tozşəkilli qızıl* | *dust g.* |
| *россыпное ~* | *səpmə(mədən) qızıl* | *placer g.,stream g., alluvial g.* |

| | | |
|---|---|---|
| *самородное ~* | *külçə qızıl* | *free g., native fold* |
| *чешуйчатое ~* | *xallı qızıl* | *flake g.* |
| **золотистая слюда** | **qızılı mika, slyuda** | **cat gold, goldish mica** |
| **золотодобывающий район** | **qızıl çıxarılan rayon** | **gold-mining area, gold-mining district** |
| **золотоискатель** | **qızıl axtaran** | **gold prospector, gold digger** |
| **золотой песок** | **qızıl qum** | **gold-dust** |
| **золотой рудник** | **qızıl filiz mədəni** | **goldmine, gold field** |
| **золотоносный** | **qızıllı** | **gold-bearing** |
| *~ песок* | *qızıl qum, qızıllı qum* | *gold-dust, chad,wash* |
| *~ район* | *qızıllı rayon* | *goldfield* |
| *~жила* | *qızıllı damar* | *vein of gold, gold vein* |
| **золотопромывочный лоток** | **qızıl yuyan nov** | **golder** |
| **золотопромышленность** | **qızıl mədənisənayesi** | **gold industry** |
| **золотосодержащий** | **tərkibində qızıl olan** | **auriferous, gold-bearing** |
| **золотой прииск** | **qızıl (mədənləri) prüski** | **gold field, gravel mine, gold mine** |
| **золотые россыпи** | **qızıl mədəni** | **placer, gold mine** |
| **зона** | **sahə, ərazi, zona** | **zone, area** |
| *безопасная ~* | *təhlükəsiz zona* | *safety z.* |
| *~ беспорядочного обрушения* | *nizamsız uçma zonası* | *disordered caving z.* |
| *водоносная ~* | *sulu zona* | *water z.* |
| *~ выветривания* | *aşınmış zona* | *weathered z.* |
| *~ выщелачивания* | *qələviləşmiş зона* | *bleachedz.* |
| *~ выщелачивания породы* | *süxurların qələviləşmə zonası* | *leached z.* |
| *газификации ~* | *qazifikasiya zonası* | *gasification z.* |
| *газовоя ~* | *qazlı zona* | *gas z.* |
| *дробления ~* | *xırdalama zonası* | *crushing z.* |
| *~ дыхания (место отбора проб рудничного воздуха назапыленность)* | *nəfəsalmazonası (tozlu-luğagörə mədənhavasındanümunə götürmə yeri)* | *breathing z.* |
| *забойная ~* | *dib zonası* | *face z.* |
| *запретная ~* | *qadağan olunmuş zona* | *exclusion a., prohibiteda.* |
| *~ илистой породы, ~ плывуна* | *lilli süxur zonası,lilli zona* | *mud z.* |
| *мёртвая~* | *ölü zona* | *dead a.* |
| *~ нарушения* | *pozulma zonası* | *rupturedz.* |
| *~обрушения* | *uçma zonası* | *caving z., caved a.* |
| *~обрушения горных пород* | *dağ süxurlarının uçması zonası* | *rock breakage z., rock caving z.* |
| *~ окисления* | *oksidləşmə zona* | *oxidation z.* |
| *~ притока* | *axın zonası* | *flow a.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ промерзания* | *donma zonası* | *frost z.* |
| *~ разлома* | *qırılma zonası* | *fracturez.* |
| *~разрыва* | *partlama zonası* | *fractured z.* |
| *~ разубоживания* | *kasıblaşma zonası* | *dilution z.* |
| *~ рудоносная* | *filizli zona* | *ore-bearing z.* |
| *сбросовая ~* | *çökmə (çöküntü) zonası* | *fault z.* |
| *~сейсмическая* | *seysmik zona* | *hinge z. of earth* |
| *~трещиноватых пород, ~трещиноватости* | *çatlı süxurlar zonası, çatlılıq zonası* | *rock-fracture z.* |
| **зуб** | **diş** | **tooth** |
| *~ барабанного колеса* | *baraban çarxının dişi* | *clutch tooth* |
| **зубастый ковш** | **dişli çömçə** | **sharp-tongued bucket** |
| *~ ковша* | *çömçənin dişi* | *bucket tooth* |
| **зубило** | **qələm** | **chisel** |
| *~ каменотёса* | *daşyonan qələm* | *quill bit* |
| **зубок** *(врубовой машины***)** | **dişcik** *(oyma maşının)* | **pick** |
| *~ врубовая машина* | *yarma maşının dişciyi* | *coalcutter p.* |
| *режущий ~* | *kəsici dişcik* | *cutting p.* |
| *~ цепи (врубовой машины)* | *zəncirin dişciyi (oyma maşınlarda)* | *chain p.* |
| **зубчатая буровая коронка** | **dişli qazıma tacı** | **steel-teeth bit, saw-tooth crown** |
| **зубчатая дробилка** | **dişli(diş-diş) doğrayıcı** | **toothed crusher** |
| **зубчатая коронка** | **dişli tac** | **saw bit** |
| **зубчатая передача** | **dişli ötürmə** | **gear drive, gearing** |
| **зубчатая рейка** | **dişli tamasa** | **rack bar, pinion rack, toothed bar** |
| **зубчатые валки** | **dişli ox** | **jugged rollers** |
| **зубчатый** | **dişli,diş-diş** | **jagged, notched, toothed** |
| **зубчатый шкив** | **dişli şkiv** | **toothed pulley** |
| **зубья** | **dişlər** | **teeth** |
| *~ бурового долота* | *qazıma baltasının dişləri* | *drilling bit teeth* |
| *~долота* | *balta dişləri* | *tooth bit teeth, digging teeth* |
| *~ ковша* | *çömçənin dişləri* | *bucket teeth* |
| *~ковша экскаватора* | *ekskavator çömçəsinin dişləri* | *dipper teeth* |
| *~режущие* | *kəsici diş* | *cutting prongs* |
| *~шарошки* | *şaroşkanın dişləri* | *cutter teeth, rock-bit teeth* |
| **зуммер** | **zummer** | **accumulator,buzzer , hummer** |
| **зумпф** | **zumpf** | **sump, dibhole, dippa eye pit, drainage shaft, drain sump** |
| **зумпфовой** | **zumpfçu** | **pit man, pitman** |
| *~ насос* | *zumpf nasosu* | *gathering pump,sponge* |

| **Ии** | | |
|---|---|---|
| **игольчатая руда** | **iynəşəkillifiliz** | **acicular bismuth** |
| **игловая дробилка** | **iynəli xırdalayıcı,** | **pin breaker** |
| **избыток руды** | **filiz bolluğu, artıq filiz** | **excess of ore** |
| **избыточный запас** *(на складе)* | **bol ehtiyyat**,**artıq ehtiyat** *(anbarda)* | **overstock** |
| **избыточный вес** | **artıq çəki** | **overweight** |
| **извержение** | **püskürmə** | **outbreak, outburst** |
| **изверженная порода** | **püskürülmüş süxur** | **igneous rock** |
| **изверженное месторождение** | **püskürülmüş yataq** | **igneous deposit** |
| **изверженный** | **püskürülmüş** | **eruptive, igneous** |
| **известь** | **əhəng** | **lime** |
| *гашеная~* | *söndürülmüş əhəng* | *dead l. ,slaked l.,white 1., hydrated 1.* |
| **извлекаемый** | **çıxarılan** | **withdrawable, recoverable** |
| *~ газ* | *hasil edilən qaz* | *recoverable gas* |
| *~керноприемник* | *çıxarıla bilən kernqəbuledici* | *removable core receiver* |
| *~клапан* | *çıxarıla bilən klapan* | *retrievable valve* |
| *~ крепь* | *çıxardılan dayaq, bərkidici* | *removable support* |
| *~ запасы* | *çıxarıla bilən ehtiyatlar* | *extractable reserves* |
| *~ отклоняющий клин* | *çıxarılan paz* | *retractable wedge, retrievable wedge* |
| *~ рама* | *çıxarılan çərçivə* | *retrievable frame* |
| *~ шарошечное долото* | *çıxarılan şaroşkalı balta* | *retractable bit rock* |
| **извлекатель** | **çıxarıcı, çıxaran** | **extractant, withdrawer** |
| *~ буровых штанг* | *qazıma ştanqlarını çıxaran* | *rod puller* |
| *~стоек(крепёжных)* | *dirək (çıxarma) çıxaran* | *prop withdrawer* |
| **извлекать** *(руду, уголь)* | **filiz çıxarmaq** | **rob,win** |
| **извлекать** *(целики)* | **bütöv çıxarmaq** | **stump** |
| **извлекать от границ поля** | **sahəni sərhədindən çıxartmaq** | **retreat** |
| **извлечение** | **çıxartma, çıxardılma** | **withdrawing, extracting, extraction** |
| *~ алмазов (из поломанных или изношенных буровых коронок)* | *almazları çıxartma (sınmış və yaaşınmış qazımataclarından)* | *diamondsalvage* |
| *быстрое ~* | *sürətli çıxartma* | *fast extraction* |
| *~ крепёжного материала* | *bağlayıb bərkidici materialı çıxartma* | *timber extraction* |
| *~ крепи* | *dayaq çıxartma, bərkidici çıxartma* | *timber e.,timber withdrawing* |
| *~металла* | *metal çıxartma* | *metal extraction* |
| *~минералов* | *mineralların çıxardılması* | *mineral extraction* |
| *~полезного ископаемого* | *faydalı qazıntı çıxartma* | *extraction of the minerals* |

| | | |
|---|---|---|
| *полное ~* | *tam çıxartma* | *complete extraction, total extraction* |
| *~ растворением* | *əritməklə, həll etməklə çıxartma* | *solventextraction* |
| *~руды* | *filiz çıxartma* | *ore extraction* |
| *~ старый лес* | *çıxarılan köhnə ağac* | *salvage* |
| *~ стоек* | *dayaqları çıxartma* | *prop taking, pulling-out of props* |
| *~ целика* | *bütövləri çıxartma* | *pillar extraction , stump e.* |
| *частичное ~* | *qismən çıxartma* | *partial e.* |
| **извлечь** | **çıxartmaq, hasil etmək, əldə etmək** | **extract** |
| **изгиб** | **əyri, əyilmə** | **bend, bending, bent** |
| *крутой ~* | *sıldırımbükülən* | *sharp bend* |
| **изготовление** | **hazırlama, istehsal** | **manufacture, making, production** |
| *заводское ~* | *zavod istehsalı, zavodda hazırlanmış* | *factory-made* |
| *~зажигательной трубки* | *yandırıcı borucuğun hazırlanması* | *fuse capping ,priming* |
| *~ на месте* | *yerində hazırlanmış* | *on-site manufacture* |
| **изготовленный на данном предприятии** | **həmin müəsisədə hazırlanmış** | **home-made** |
| **изготовленный по специальным техническим – требованиям** | **xüsusi texniki tələblə hazırlanmış** | **purpose-made, custom- made** |
| **изготовленный по заказу** | **sifarişlə hazırlanmış** | **custom-built, purpose-made** |
| **издержки** | **xərclər, məsariflər** | **expenses, costs** |
| *~ производства* | *istehsal xərcləri* | *costs of production* |
| **излишек** | **qalıq, artıq** | **excess , overage** |
| **излишне большой заряд** | **həddən artıq böyük atım** | **supercharge (***spchg)* |
| **излишне крупный заряд взрывчатого вещества** | **PMhəddənartıqböyükatımı** | **largebutt** |
| **излишний** | **artıq** | **surplus, excessive** |
| *~ запас* | *artıq ehtiyat* | *overstock* |
| **излишняя очистка** | **artıq təmizlənmə** | **overrefining** |
| **излишняя отбойка породы** | **süxurları artıq qopartma** | **rock overbreakage** |
| **излом** | **qırılma, sınan yer, sınıq, qırıq** | **fracture** |
| **измельчать** | **xırdalamaq, doğramaq, ovmaq** | **grind** |
| **измельчение** | **xırdalama, doğrama, xırdalanma, doğranma** | **grinding** |
| *~ в замкнутом цикле* | *qapalı silsiləli xırdalama* | *closed-circuitg.* |
| *~ в открытом цикле* | *açıq silsiləli xırdalama* | *open-circuit g.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~в мельнице* | *dəyirmanda xırdalama* | *milling* |
| *~ в шаровой мельнице* | *kürəli dəyirmanda xırdalama* | *ball milling* |
| *двухстадийное ~* | *ikimərhələli xırdalama* | *two-stage g.* |
| *конечная стадия ~* | *xırdalamanın son mərhələsi* | *finish g.* |
| *крупное ~* | *iri xırdalama* | *coarse g.* |
| *многостадийное ~* | *çoxmərhələli xırdalama* | *multistage g. , step-grinding* |
| *мокрое ~* | *nəm xırdalama* | *wet g.* |
| *одностадийное~* | *birmərhələlixırdalama* | *one-stage g.* |
| *окончательное ~* | *son, yekunxırdalama* | *finishing g.* |
| *первая стадия ~* | *ilk mərhələdəxırdalama* | *primary g., raw g.* |
| *предварительное~* | *ilkinxırdalama* | *preliminary g.* |
| *~ руды* | *filizin xirdalanması* | *ore reduction* |
| *среднее~* | *ortaxırdalama* | *intermediateg.* |
| *сухое ~* | *quruxırdalama* | *dry grinding, dry milling* |
| *тонкое ~* | *incəxırdalama* | *fine g., finish g.* |
| **изменение** | **dəyişiklik, dəyişmə** | **change,changing, variation** |
| *~ направления движения конвейера* | *konveyerin hərəkət istiqamətinin dəyişməsi* | *conveyerinversion* |
| *~ направления падения пласта* | *layın düşmə istiqamətinin dəyişməsi* | *reversal of dip* |
| *~ угла наклона* | *meyl bucağının dəyişməsi* | *knuckle* |
| *~ уклона* | *yoxuşun dəyişməsi* | *regarding, break in grade* |
| **изменчивость** | **dəyiskənlik, tez-tez dəyismə** | **variability** |
| *~ прочности* | *möhkəmlik dəyişkənliyi* | *strength variation* |
| *~ по простиранию* | *uzanma üzrə dəyişkənlik* | *lateral variation* |
| **измерение** | **ölçmə, ölçülmə** | **measurement** |
| *единица ~* | *ölçü vahidi* | *unit measure , measurement unit* |
| *~горного давления* | *dağ təzyiqinin ölçülməsi* | *overburden rock pressure measurement* |
| *линейное ~* | *xətti ölçü* | *linearmeasurement* |
| **измеритель диаметра скважин** | **quyu diametri ölçən** | **hole calipers, tester** |
| **износ** | **köhnəlmə, işləyib yeyilmə, aşınma** | **wear** |
| *абразивный ~* | *abraziv aşınma* | *abrasive wear* |
| *~долота* | *baltanın yeyilməsi* | *bit wear ,gage wear* |
| *~ каната* | *kanatın aşınması* | *rope wear* |
| *максимальный ~* | *maksimum aşınma* | *maximum wear* |
| *~ от истирания* | *sürtülmə, sürtülüb yeyilmə- dən aşınma* | *abrasion* |
| **износостойкий** | **dağılmayan, yeyilməyən, aşınmaya dözümlü** | **wear-resistant, hard-wearing** |

| | | |
|---|---|---|
| **износоустойчивость** | **davamlılıq, dağılmazlıq** | **wear resistance** |
| **износоустойчивый** | **aşınmaya davamlı, yeyilməyə davamlı** | **wear-resistent, wearproof** |
| **изношенный** *(о буре, долоте)* | **köhnəlmiş, dağılmış, aşınmış** *(tac, balta)* | **chafed, outworn,worn-out** |
| **изолиния** | **izoxətt** | **isoline** |
| **изоляция** | **izolyasiya etmə,təcrib etmə** | **insulation, isolation** |
| *~ рудничного пожара* | *mədən yanğınını təcrid etmə* | *mine-fire confinement* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsini isolyasiyası* | *moating* |
| **импульс** | **impuls** | **impulse, impact** |
| *~ воспламенения* | *alışma (alovlanma) impulsu* | *inflammation impulse, ignition* |
| *~ начальный* | *başlanğıc impuls* | *initial, first impulse* |
| *~ плавления мостика* | *körpücüyün əримə impulsu* | *melting bridge impulse* |
| *~ тока* | *cərəyan impulsu* | *heating cycle, current impulse, current pulse* |
| **индивидуальная характеристика вентилятора** | **ventilyatorun fərdi xarakteristikası** | **individual capability fan** |
| **индивидуальные способы зашиты от пыли** | **tozdan fərdi mühafizə üsulları** | **individual way of dust** |
| **инертный** | **inersiyalı, ətalətli** | **inert, inactive** |
| *~вещество* | *təsirsiz maddə* | *inert substance* |
| *~ пыль* | *təsirsiz toz* | *rock duster* |
| **инертность** | **təsirsizlik** | **inertness** |
| *~химический* | *kimyəvi təsirsizlik* | *chemicali.* |
| **инертный** *(о пыли)* | **təsirsiz** *(tozlar)* | **inexplosive** |
| *~газ* | *təsirsiz qaz* | *inert gas* |
| **инженер** | **mühəndis** | **engineer** |
| *~буровик* | *qazmaçı mühəndis* | *drilling* |
| *~ взрывник* | *partladıcı-mühəndis* | *explosives* |
| *~ геолог* | *mühəndis-geoloq* | *geological e.* |
| *главный ~* | *baş mühəndis* | *chiefe.* |
| *горный ~* | *dağ mədənmühəndisi* | *mining* |
| *дипломированный ~* | *diplomlu mühəndis* | *diplomaed e.* |
| *дипломированный горный ~* | *diplomlu dağ mədən mühəndisi* | *graduate mining e.* |
| *~ обогатитель* | *zənginləşdirici-mühəndis* | *minerale.* |
| *~ по технике безопасности и охране труда* | *əməkmühafizəsivə texnikitəhlükəsizlik üzrə mühəndis* | *health and safety e.* |
| *~ – шахтастроитель* | *şaxtatikən–mühəndis* | *sinking e.* |
| *~ по технике безопасности* | *texniki təhlükəsizlik üzrə mühəndis* | *safety e* |
| **инженерно –технические работники** | **mühəndis-texniki işçilər** | **engineering staff** |

| | | |
|---|---|---|
| **инициирование (***при взрывании)* | **qəbuletmə, salma, buraxma, tətbiqetmə** | **initiation** |
| *прямое ~ (при взрывании удлинённых зарядов)* | *düzoyatma (uzunsovatım-larınpartladılmasında)* | *directi.* |
| **инициирующие взрывчатое вещество** | **oyadıcı PM** | **priming explosive** |
| **инициирующий заряд** | **oyadıcı atım** | **initiating charge, primer charge** |
| **инспектор** | **inspektor, müfəttiş** | **inspector** |
| *генеральный горнотехни-ческий ~* | *baş (ümumi) mədən texniki inspektoru* | *chief i. of mines* |
| *главный ~ (горной)* | *baş inspektor (mədənçi)* | *chief* |
| *горнотехнический ~* | *mədən texniki inspektoru* | *mine i.* |
| *государственный ~, официальный ~* | *dövlət inspektoru, rəsmi inspektor* | *commissionedi.* |
| *~ по пыли* | *tozlarüzrə inspektor* | *dusti.* |
| *~ по технике безопасности* | *təhlükəsizlik texnikası üzrə inspektor* | *safetyi.* |
| *старший ~* | *baş inspektor, müfəttiş* | *senior i.* |
| *старший горнотехни-ческий ~* | *baş dağ texniki müfəttiş* | *senior i. of mines* |
| *страховой ~* | *sığorta inspektoru* | *insurancei.* |
| **инструкция** | **təlimat** | **instruction** |
| *~ по технике безопас-ности* | *texniki təhlükəsizlik üzrə təlimat* | *safety i.* |
| **инструмент** | **alət** | **instrument, tool** |
| *~ ударно-канатного бурения* | *zərbəli-kanat qazıma aləti* | *spudding tool* |
| *~ударно-штангового бурения* | *zərbəli-ştanq qazıma aləti* | *pole tool* |
| **интенсивность** | **intensivlik, səmərəlilik** | **intensity** |
| *~водоотдачи* | *intensiv suvermə* | *i. water loss* |
| *~газовыделения* | *intensiv qaz ayrılma* | *outgassing i.* |
| *~ движения* | *intensiv hərəkət* | *traffic i.* |
| *~ изнашивания* | *intensiv aşınma* | *wear i.* |
| *~ землетрясения* | *intensiv zəlzələ* | *earthquake i.* |
| *~ пылеобразования* | *intensiv toz əmələgəlmə* | *dust i.* |
| *~ пылеотложения* | *intensiv toz çökməsi* | *dedusting i.* |
| *~пылепоступления* | *intensiv toz daxilolma* | *dust extraction i.* |
| *~ работы* | *intensiv işlər* | *work i.* |
| *~ разработки* | *intensiv işlənmə* | *mining i.* |
| *~ труда* | *əməyin səmərəliliyi* | *i. of labour* |
| **интенсивный** | **intensiv, səmərəli, gərgin** | **intensive** |
| **интервал** | **ara, fasilə** | **interval** |
| *~ между грузовиками при движении* | *yük maşınlarının hərəkəti zamanı onlar arasındakı məsafə* | *margin* |

| | | |
|---|---|---|
| **интоксикация (***газами в шахте)* | **intoksikasiya (**şaxtada *qazlarla)* | **intoxication** |
| **инфильтрационная способность** | **sızma, keçmə qabiliyyəti** | **infiltrationcapacity** |
| *~ вода* | *sızılmış su* | *infiltration water* |
| **инфильтрация** | **infiltrasiya,süzülmə,sızma** | **infiltration** |
| *~ поверхностной воды* | *yerüstü su sızması* | *surface-wateri.* |
| **ионогенные собиратели** | **ionegen toplayıcılar** | **collector ionogenic** |
| **ископаемый** | **qazıntı, yer altından çıxarılan** | **fossil** |
| **искра** | **qığılcım** | **arc** |
| **искусственная посадка кровли** | **tavanın süni oturdulması** | **artificial roof caving** |
| **искусственное обрушение** | **süni uçurma** | **artificial, synthetic caving** |
| **искусственное обнажение** | **süni aşkarlama** | **artificial exposure** |
| **искусственный целик** | **süni bütöv** | **sill mat** |
| **исследование устойчивости штанговой крепи** | **ştanq bərkidicilərinin dayanıqlığının tədqiqi** | **boltinginvestigation** |
| **исполнительные органы горных машин** | **mədən maşınlarının icraedici orqanı** | **executive bodies of mining machines** |
| **исполнительный механизм** | **icraedici mexanizm** | **actuating mechanism** |
| **исполнительный орган тормоза** | **tormozun, əyləcin icraedici orqanı** | **brake actuator** |
| **испорченный воздух** | **çirklənmiş hava** | **foul air, ill air** |
| **испытание взрывчатым материалов** | **partlayıcı materialların sınanması** | **explosion testing materials** |
| **испытание лампы** | **lampaların yoxlanması** | **lamp test** |
| **испытание средства взрывания** | **partlatma vasitələrin sınanması, yoxlanması** | **explosion test** |
| **испытательное оборудование** | **yoxlama avadanlığı** | **testing equipment, test facilities** |
| **испытательная обмотка** | **sınama** *(yoxlama)* **sarğısı** | **test winding** |
| **испытательный пресс** | **sınaq presi, məngənəsi** | **compression-testing machine** |
| **исток** | **mənbə** | **effluent, source** |
| **истинный коэффициент потерь** | **həqiqi itki əmsalı** | **true loss factor** |
| **истираемость** | **sürtülüb yeyilmə, sürtülmə** | **abradability** |
| **истирание** | **sürtülmə, sürtülüb yeyilmə** | **grinding, attrition, abrasion** |
| **истирающее *или* шлифующее вещество** | **sürtüb və ya cilalayıcı material, aşındırıcı** | **abrasive,abradant** |
| **источник** | **mənbə** | **source** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ газовыделения в горные выработки* | *mədən qazmalarında qazayrılma mənbələri* | *gas emission s.* |
| *~ загрязнения атмосферы* | *atmosferi çirkləndirən mənbələr* | *air pollutions.* |
| *~ пылеобразования* | *toz əmələgətirmə mənbələri* | *dust s.* |
| **исходящая вентиля-ционнаяструя** | **çıxan** *(xaric)* **hava axını** | **return air** |
| **итог** | **məbləğ, məcmu, ümumi, tam, yekun, cəm** | **amount, total** |
| **инфзаниты ВВ** | **infzanitlər PM** | **"fianite"(artificial diamond-like gemstone)** |
| **К k** | | |
| **кабелеукладчик** | **kabel düzən** | **cable layer** |
| **кабель** | **kabel** | **cable, wire cable** |
| *армированный ~* | *armirlənmiş kabel* | *armoured c.* |
| *бронированный ~* | *zirehli kabel, zirehlənmiş kabel* | *iron-clad c., shielded c., armoured c.* |
| *взрывной ~* | *partlayış kabeli* | *blasting c., shotfiring c.* |
| *взрывной ~ (для электровзрывания* | *partlayıcı kabel (elektropartlayış üçün)* | *shot-firing c.* |
| *взрывобезопасный ~* | *partlayışa təhlükəsiz kabel* | *approved c.* |
| *гибкий ~* | *elastik kabel* | *flexible c.* |
| *двухжильный ~* | *ikidamarlı kabel* | *twin c.* |
| *многожильный ~* | *çoxdamarlı kabel* | *multiple-core c.,polycore c.* |
| *переносный ~* | *daşınan, aparılan kabel* | *portable c.* |
| *подземный ~* | *yeraltı kabel* | *parkway c.,underground c.* |
| *питательный ~* | *qidalandırıcı kabel* | *feederc.* |
| *осветительный ~* | *işıqlandırıcı kabel* | *lighting c.* |
| *сигнальный ~* | *siqnal kabeli* | *signalling c.,bellc.* |
| *силовой ~* | *qüvvət, güc kabeli* | *power c.* |
| *трёхжильный ~* | *üçdamarlı kabel* | *triplec.* |
| *шахтный ~* | *şaxta kabeli* | *miningc.,minec.* |
| *шахтный силовой ~* | *şaxta güc kabeli* | *mine-powerc.* |
| **кабель – кран** | **кран -кабел** | **cable - crane** |
| **кабель ~ экскаватор** | **kabelli ekskavator** | **cable excavator** |
| **кабельщик** | **kabelçi** | **cableman** |
| **кабина** | **kabinə, minik** | **cab, cabin** |
| *закрытая ~ (напр. машиниста экскаватора)* | *qapalı kabinə (məs.ekskavator maşinistinin)* | *weatherproof cab, closed cabin* |
| *~ машиниста (напр. на экскаваторе)* | *maşinistin kabinəsi (məs, ekskavatorda)* | *operator's cab* |
| **кажущаяся вязкость** | **görünən özlülük** | **apparent viscosity** |
| *~ мощность* | *görünən qalınlıq* | *apparent power* |
| **кажущееся движение** | **görünən hərəkət** | **apparent movement** |
| **кажущийся** | **görünən, zahiri** | **apparent, seeming** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ нефтегазосодержащий пласт* | *görünən neft-qaz tərkibli lay* | *apparent oil-and-gas reservoir* |
| **кайла** | **külüng (***mədən külüngü)* | **pike, hack, bede, pick, hack, mandrel** |
| *двухконечная~* | *ikisonlukülüng* | *bede, pile* |
| **кайловщик** | **külüngçü** | **pickman, picker** |
| **календарное техническое обслуживание** | **təqvim üzrə texniki xidmət** | **calendar maintenance service** |
| **календарный график работ** | **işin təqvim qrafiki** | **operations schedule, bar chart, job schedule** |
| **календарный план** | **təqvim planı** | **schedule, calendar plan** |
| **календарьный план горных работ(***шахты или рудника)* | **mədənişlərinintəqvimplanı** *(şaxtanınvə yafilizmədəninin)* | **layout, mining plan, mine layout** |
| **каление** | **közərtmə, közərmə** | **incandescence, heat, heating** |
| **каленый бур** | **közərmiş bur, matqab** | **forged bit, steel bit** |
| **калибр** | **kalibr, ölçü** | **calibre, gauge, gage** |
| **калорифер** | **kalorifer** | **calorifer, air-stove** |
| *~ для подогревания воздуха в шахтном стволе* | *şaxtalüləsində havanınqızdırılması* | *shaft c.* |
| **каменная дамба** | **daş damba, torpaq bənd** | **stone dyke** |
| *~ водонепроницаемая* | *su keçirməyən daş arakəsmə* | *masonry dulkhead, stone dam* |
| *~ кладка* | *daş hörgüsü* | *masonry , stonework* |
| *~ мука* | *daş unu* | *stone powder, rock meal, rock flour* |
| *~ облицовка* | *daş üzlük* | *stone facing, stone veneer* |
| *~ перемычка* | *daş arakəsmə* | *stone brickbeam, stone spandrel beam* |
| *~ плита* | *daş plitə, yastı daş* | *stone flag* |
| *~ соль* | *daş duz* | *salt rock* |
| **каменный карьер** | **daş karyeri** | **rock quarry, stone pit** |
| *~ метеорит* | *daş meteorit* | *stony meteorite, aerolite* |
| *~ уголь* | *daş kömür, kömür* | *coal, black coal* |
| **каменноугольная промышленность** | **daş kömür sənayesi** | **coal-mining industry** |
| *~ пыль* | *daş kömür tozu* | *coal dust* |
| *~ шахта* | *daş kömür şaxtası* | *coalmine, coal- pit, colliery* |
| *~ пласты* | *daş kömür layları* | *coal measures, coal-bed, coal-seam* |
| **камнетесный молоток** | **daşyonan çəkic** | **stonemason,mason hammer** |
| **каменотёс** | **daşyonan** | **stonecutter, mason** |
| **каменщик** | **bənna, daşyonan** | **builder, stone mason** |
| **камень** | **daş** | **stone** |
| *бытовый ~* | *tikinti daşı* | *quarry s.,rubble s.* |

| | | |
|---|---|---|
| *грубоотёсанный~* | *kobud yonulmuş daş* | *rough -finished s.* |
| *драгоценный ~* | *qiymətli daş-qaş* | *precious* |
| *карьерный ~* | *karyer daşı* | *run-of-quarry s., quarry s.* |
| *мелкий ~* | *kiçik daş* | *finely broken s.* |
| *молотый ~* | *üyüdülmüş daş* | *ground s.* |
| *пилёный ~* | *mişarlanmış daş* | *sawn s.* |
| *плитчатый~* | *plitka daş* | *flake s.* |
| *облицовочный~* | *üzlük daş* | *facing s.,cover s.* |
| *отесанный~* | *yonulmuş daş* | *drafted s.,dressed s.* |
| *околотый~* | *sındırılmış daş* | *rough -finished s.* |
| *фасонный~* | *formalı daş* | *figurative s.* |
| *штучный ~* | *dənəbir daş, ədəd daş* | *dimension ,work* |
| **каменистый** | **daşlı, daşlıq** | **calculous, stony, rocky** |
| **камера** | **камера** | **room, chamber, cell** |
| *буровая ~* | *qazıma kamerası* | *drill c.* |
| *воздушная ~* | *hava kamerası* | *air c.* |
| *~ вторичного дробления* | *təkrar xırdalama kamerası* | *bulldozing c.* |
| *выемочная~* | *çıxarma kamerası* | *extraction chamber, stope, winning bord* |
| *~ грохочения* | *şadarlamakamerası* | *grizzly chamber, dozing c.* |
| *~ длявентилятора* | *ventilyator üçün kamera* | *fan chamber* |
| *~ для вышлюзовывания (при работе под сжатым воздухом)* | *şlyuzlanma üçünkamera (sıxılmış havaaltındaişləyərkən)* | *decompression c.* |
| *~для проб* | *nümunə kamerası* | *sample c.* |
| *~ для отдыха* | *istirahət kamerası* | *rest room* |
| *~ для укрытия (в шахте)* | *sığınacaq kamerası* | *refuge c. shelter chamber* |
| *~ диспетчера* | *dispeçer kamerası* | *dispatcherc.* |
| *~ дробления* | *doğrama kamerası* | *crushing chamber* |
| *квадратная или прямо-угольная ~* | *kvadrat və ya düzbucaqlı kamera* | *square or rectangular chamber* |
| *~магазин* | *maqazinkamerası* | *shrinkage stope* |
| *наблюдательная ~* | *müşahidə kamerası* | *observational c.* |
| *насосная ~* | *nasos kamerası* | *pump c.* |
| *обрушенная ~* | *uçmuş kamera* | *caved c.* |
| *~ ожидания* | *gözləmə kamerası* | *waiting chamber* |
| *~повосстанию* | *bərpa kamerası* | *upraise room* |
| *~ подземной* | *yeraltı kamera* | *crusher c.,crusher room, underground cell* |
| *подсечная ~* | *dibindən kəsilmiş kamera* | *undercutting c.* |
| *промывочная ~* | *yuma kamerası* | *washing c.* |
| *~ противо пожарных материалов* | *yanğına qarşı, yanğın əley-hinə materiallar kamerası* | *fireproof cell, fire-preven-tion materials chamber* |
| *пылевая ~* | *toz kamerası* | *dust c.* |
| *пузырьковая флотационная ~* | *qabarcıqlı flotasiya kamerası* | *bubble c., bubble flotation chamber* |
| *ремонтная ~* | *təmir kamerası* | *repair room* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ с горания (горелка для термического бурения)* | *yanmakamerası (termikiqazıma* | *combustion chamber* |
| *смесительная ~* | *qarışdırıcı kamera* | *mixing c.* |
| *~ со смотровым окном (для опытов)* | *baxış pəncərəli kamera (eksperimentlər üçün)* | *viewing c.* |
| *соединительная ~* | *birləşdirici kamera* | *link c.* |
| *~убежище* | *sığınacaqkamerası* | *refuge c.* |
| *шлюзовая ~* | *şlüz kamerası* | *lock-c., gate c.* |
| *~ электроподстанции* | *elektrik yarımstansiyası kamerası* | *electrical substation chamber* |
| **камерная выемка** | **kameralarla çıxartma** | **excavation stope** |
| **камерная пневматичес - кая закладочная машина** | **kameralı pnevmatik dol-durma maşını** | **blast stower, pneumatic stower** |
| **камерная рама** | **kamera çərçivəsi** | **framechamber** |
| **камерная система разработки** | **kameralı işlənmə sistemləri** | **heading-and-stall method** |
| **камерная сушилка** | **kameralı quruducu** | **chamber dryer** |
| **камерно-столбовая выемка** | **kamera-sütunla çıxartma** | **bord-and-pillar work, breast-and-pillar** |
| **камерно-столбовая система разработки** | **kamera-sütun işlənmə sistemi** | **room-and-pillar system** |
| **камерные запасы** | **kamera ehtiyatı** | **chamber resource** |
| **камерный** | **kamera, kameralı** | **chamber, chambered** |
| *~ заряд* | *kamera atımı* | *chamber charge* |
| **камнедробилка** | **daşdoğrayan** | **stone breaker, stone crusher** |
| **камнедробильная установка** | **daşdoğrayan qurğu** | **rock-crushing plant, stone breaker installation** |
| **камнедробильный завод** | **daşdoğramazavodu** | **stone breaking plant, rockcrushing plant** |
| **камнерез** | **daşkəsən (***oymaçısı)* | **stone cutter** |
| **камнерезная машина** | **daşkəsən maşın** | **rock-cutting machine** |
| **камнерезная пила** | **daşkəsən mişar** | **stone saw** |
| **камуфлет** | **kamuflet** | **camouflet** |
| **камуфлетный заряд** | **kamufletatım** | **camouflet charge** |
| **камуфлетное взрывание** | **kamufletpartlatma** | **camoufletblasting** |
| **канава** | **kanava, qanov, ensiz arx,** | **ditch, trench, gutter, drain** |
| *водоотводная ~* | *su axıtma kanavası, qanovu, arxı* | *water-diversion ditch, outfall ditch, drainage ditch* |
| *водоотливная ~* | *suboşaldankanava* | *drain ditch,water t.* |
| *водосборная ~* | *su toplayan kanava* | *collector ditch* |
| *водосточная ~* | *su kanavası* | *drain[age]ditch,ditch drain* |
| *дренажная ~* | *drenaj kanavası, arxı* | *drain[age] ditch, swamp d., infiltration d.* |
| *нагорная ~* | *dağ kanavası, arxı* | *berm d., hillside d., intercepting d.* |

| | | |
|---|---|---|
| *обводная ~* | *su ilə təmin etmə kanavası* | *perimeterditch* |
| *разведочная ~* | *kəşfiyyat kanavası* | *exploratory trench* |
| *трапецеидальная ~* | *trapesiyavari kanava* | *flat-bottom d., keyston-shaped ditch* |
| *углублённая ~* | *dərinləşdirilmiş qanov* | *dredged trench* |
| **канавка** | **kiçik kanava, qanov,arx** | **groove, riffle, flute** |
| *~с наклонными стенками и узким дном* | *maili divarları və dar dibli qanov, arx* | *canch, caunch* |
| **канавокопатель** | **kanava qazan, qanov qazan** | **ditcher,trencher** |
| *колёсный ~* | *təkərli qanovqazan* | *traction d.* |
| **канал** | **kanal** | **canal, channel** |
| *~ вентилятора* | *ventilyatorun kanalı* | *fan channel* |
| **канарейка(***для обнаружения опасного содержания окисиуглерода в рудничной атмосфере)* | **kanareyka(***mədənatmosferində təhlükəlidəmqazını aşkaretməküçün)* | **canary test c.** |
| **канат** | **канат** | **rope, cable** |
| *амортизационный ~* | *amartizasiyalıkanat* | *rubbing r., cushion c.* |
| *бесконечный ~* | *sonsuz kanat* | *continuous r., endless r.* |
| *буровой ~* | *qazıma kanatı* | *drilling c.* |
| *ведущий~* | *aparıcı kanat* | *feed r.,traction r.* |
| *верхний тяговый~* | *yuxarı dartıcıkanat* | *overhead r., overhaul c.* |
| *головной ~* | *baş kanat* | *main r.;head r.* |
| *головной ~ скрепера* | *baş skreperin kanatı* | *scraper head r.* |
| *главный ~* | *əsas kanat* | *main r.* |
| *грузоподъёмный ~* | *yükqaldırma kanatı* | *hoist(ing) r.* |
| *желоночный ~* | *jelonka kanatı* | *bailing r.* |
| *задний тяговой ~* | *arxa dartma kanatı* | *back c.,back tractive c.* |
| *концевой ~* | *sonluqkanatı* | *tail r.* |
| *крановый ~* | *kran kanatı* | *crane r.* |
| *круглопрядный ~* | *dairəvi hörgülü kanat* | *round-strand r.* |
| *круглый~* | *dairəvi kanat* | *round r.* |
| *многопрядный ~* | *çox hörgülü kanat* | *multistrand r.* |
| *ненатянутый ~* | *dartılmayan kanat* | *slack r.* |
| *нераскручивающийся ~* | *açılmayan kanat* | *non-rotating r., nonspin r.* |
| *нераскручивающийся проволочный ~* | *açılmayan məftilli kanat* | *nonspinning wire r.* |
| *несущий ~ (канатной дороги)* | *daşıyıcı, aparıcı kanat (kanat yolunda)* | *conveying r. , track c.* |
| *подвесной~* | *asma (asılan) kanat* | *balancing r., suspension r.* |
| *подвесной ~проходческого полка* | *qazıb keçmə asma dayanacağınınkanatı* | *scaffold suspension r.* |
| *подъёмный ~* | *qaldırıcı kanat* | *hoisting c. , winding r.* |
| *предохранительный ~* | *qoruyucu kanat* | *safety r.* |
| *рабочий~* | *işçi kanat* | *main r., load c., working c.* |

| | | |
|---|---|---|
| *рабочий ~ (при ударно-канатном бурении)* | *işçikanat (zərbəli-kanatqazımasında)* | *drilling c.* |
| *сигнальный ~* | *siqnal kanatı* | *bell [line] r.* |
| *сигнальный ~ (в шахтном стволе)* | *siqnal kanatı (şaxta lüləsində)* | *pull r. , signal c.* |
| *скреперный~* | *skreper kanatı* | *scraper r.* |
| *стальной~* | *polad kanat* | *steel r.,wire r.* |
| *ступенчатый ~* | *pilləli kanat* | *taper[ed] r.* |
| *тяговый~* | *dartıcı kanat, dartma kanatı* | *hauling r., conveying r. , trolley r., traction r., pull c.* |
| *тяговый ~* | *dartma kanatı* | *digging r.* |
| *туго натянутый ~* | *tarım dartılan kanat* | *tight r.* |
| *хвостовой ~* | *quyruq kanatı* | *tail-r., return r., trailer r.* |
| *хвостовой ~ скрепера* | *skreperin quyruq kanatı* | *scraper tail r.* |
| *~ двойной свивки* | *ikiqat hörülmüş kanat* | *double-lay r.* |
| *~ для подвески насоса (в шахтном стволе)* | *nasosasmaq üçünkanat (şaxtalüləsində)* | *pump r., suspension pump r.* |
| *~ для подвески полка* | *dayanacaq asmaq üçün kanat* | *stage r.,suspension shelf r.* |
| *~ для подъёма стрелы* | *dayağı qaldırmaq üçün kanat* | *boom hoist c.* |
| *~ для откатки* | *daşımaq üçün kanat* | *tram r.* |
| *~ для раскрепления* | *bərkitmək üçün kanat* | *anchor c.* |
| *~ крестовой свивки* | *çarpaz hörülmüş kanat* | *ordinary lay r.,regular lay r.* |
| *~ параллельной свивки* | *paralel hörülmüş kanat* | *universal-lay r. lang-lay r.* |
| *~ одинарной свивкой* | *birqat hörüklü kanat* | *single-lay r.* |
| *~ односторонней свивки* | *birtərəfli hörüklü kanat* | *lang lay r.* |
| *~ с крестовой свивкой* | *çarpaz hörgülü kanat* | *regular-lay r.* |
| *~ с круглыми прядями* | *dairəvi hörgülü kanat* | *round-strand r.* |
| **канатная дорога** | **kanat yolu** | **ropeway, cableway** |
| *подвесная ~ ~* | *asma kanat yolu* | *aerial r.* |
| **канатная лебедка** | **kanat bucurqadı** | **cable winch, rope winch** |
| **канатная муфта** | **kanat muftası** | **rope coupling** |
| **канатная откатка** | **kanatla daşıma** | **cable haulage, rope haulage** |
| *~ откатка бесконечным канатом* | *sonsuz kanatlı kanatla daşıma* | *endless-rope haulage* |
| *~ откатка двумя канатами* | *iki kanatlı kanatla daşıma* | *tworopehaulage* |
| *~ откаткаодним канатом* | *bir kanatlı kanatla daşıma* | *one rope haulage* |
| **канатная передача** | **kanatla ötürmə** | **rope drive, rope transmission** |
| **канатная пила** | **kanat mişarı** | **rope saw** |
| **канатная подача** | **kanatla vermə** | **ropefeed** |
| **канатное бурение** | **kanat qazıması** | **cable drilling, cable boring** |
| **канатоемкость** | **kanat tutumu** | **rope capacity** |
| *~барабана* | *barabanın kanat tutumu* | *drum capacity,reeling capacity* |

| | | |
|---|---|---|
| **канатоукладчик** | **kanat qablaşdırıcı, kanat düzücü** | **wireline spooler, wire- line guide assembly** |
| **канатный барабан** | **kanatbarabanı** | **rope drum** |
| **канатный квершлаг** | **kanat kverşlaqı** | **rope cross-cut** |
| **канатный крюк** | **kanat qarmağı** | **rope hook** |
| **канатный зажим** | **kanat sıxıcısı** | **wire-rope socket** |
| **канатный замок** *(подъёмного каната)* | **kanat qıfılı (***qaldırma kanatının)* | **rope socket, ropecapping** |
| **канатный захват** | **kanattutucusu** | **rope gripper** |
| **канатный одноковшо - вый экскаватор** | **kanatlı bir çömçəli ekskavator** | **cable shovel, single-bucket excavator** |
| **канатный подъемник** | **kanatla qaldırma** | **cable hoist, rope hoist** |
| **канатный скребковый экскаватор** | **kanatlı-ərsinli** *(qaşıyıcılı***) ekskavator** | **dragline excavator** |
| **канатный тормоз** | **kanat əyləci** | **cable brake, rope brake** |
| **кантовать** | **yonmaq** | **cant, tumble** |
| **капеж** | **damcılama, sızma** | **downpour, drip, dripping** |
| **капитальная выработка** | **kapital qazma** | **permanent working** |
| *~ горная выработка* | *kapital dağqazması* | *permanentmine working* |
| *~ траншея* | *kapital xəndək* | *permanent trench* |
| *~ штольня (главная штольня)* | *kapital ştolna (əsas ştolna)* | *main adit* |
| **капитальные работы** | **əsaslı işlər, kapital işlər** | **mainworks** |
| **капитальный** | **əsaslı, başlıca, kapital** | **capital, main,fundamental** |
| *~ бремсберг (главный бремсберг)* | *kapital bremsberq (əsas bremsberq)* | *main gravity incline* |
| *~ восстающий* | *kapital qalxan* | *capital (main) raise* |
| *~ гезенк (главный гезенк)* | *kapital gezenk (əsas gezenk)* | *capital ( main) blind pit, capital drop pit* |
| *~ квершлаг (главный квершлаг)* | *kapital kverşlaq (əsas kverşlaq)* | *main crosscut* |
| *~ремонт* | *əsaslı təmir, kapital təmir* | *capital repair, full repair* |
| *~ ствол (главный ствол)* | *əsas lülə, kapital lülə* | *main opening , main winding shaft* |
| *~ уклон (главный уклон)* | *kapital yoxuş (əsasyoxuş)* | *main slope,main dip* |
| **капсюля** | **kapsul,piston** | **capsule** |
| **капсюль- детонатор** | **kapsul-detonator** | **cap blasting c,detonating c** |
| *дополнительный ~ ~* | *əlavə kapsul-detonator* | *extra c.* |
| **карат** | **karat** | **carat** |
| **карауль (***у склада взрывчатых веществ***)** | **gözətçi (***partlayıcı maddə anbarınınyanında)* | **watchman** |
| **карбанит (***взрывчатое вещество)* | **karbanit** *(partlayıcı maddə)* | **carbanite** |
| **карбид** | **karbid** | **carbide** |
| **карбодинамит (***нитроглицериновое взрывчатое вещество )* | **karbodinamit** *(nitroqlise-rinli partlayıcı maddə)* | **carbodynamite** |

| **карбон** | **karbon** | **carbon** |
|---|---|---|
| **карбонат** | **karbonat** | **carbonate** |
| **карбонит (***сорт предохранительного взрывчатого вещества)* | **karbonit(** *qoruyucupartlayıcı maddə növü)* | **carbonite** |
| **карборунд** | **karborund** | **carborundum** |
| **кардокс** | **kardoks** *(alovsuz partlayış üsulu)* | **cardox (***flameless explosion***)** |
| **карета** | **karet** | **carriage, frame** |
| *~ скорой помощи* | *təcili yardım kareti* | *ambulance* |
| **каретка** | **kiçik karet** | **carriage** |
| *буровая ~* | *qazıma kareti* | *drill c.* |
| *буровая ~ с двумя колонками* | *iki sütunlu qazıma kareti* | *twin-boom c.* |
| *~ проходического агрегата* | *keçmə aqreqatının kareti* | *heildiver c.* |
| **картонная гильза** | **karton giliz** | **cardboard shell** |
| **карьер** | **karyer** | **quarry** |
| *известняковый ~* | *əhəngdaşı karyeri* | *lime q.* |
| *каменный ~* | *daş karyeri* | *stone q.* |
| *~ по добыче дорожного камня* | *yol daşı istehsal edən karyer* | *trap-rock q.* |
| *~ по добыче строи - тельного камня* | *inşaat daşı istehsal edən karyer* | *building stone q.* |
| *~по добыче штучного камня* | *dənəbir daşı istehsal edən karyer* | *dimension-stone q.* |
| *породный ~* | *süxur karyeri* | *stone q.* |
| *щебёночный ~* | *qırmadaş karyeri* | *ballast q.* |
| **карьерное оборудование** | **karyer avadanlığı** | **quarry equipment** |
| **карьерный гравий** | **karyer çınqılı** | **bank gravel, pit gravel** |
| *~ отход (при добыче камня)* | *karyer tullantısı (daşın çıxarılmasında)* | *rubbish, quarry waste* |
| *~ песок* | *karyer qumu* | *dredged sand, pit sand* |
| *~ транспорт* | *karyer nəqliyyatı* | *open-cut transport* |
| *~ экскаватор* | *karyer ekskavatoru* | *open-mine excavator* |
| **каска (***горняцкая)* | **kaska (***mədənçi)* | **helmet** |
| *шахтёрская ~* | *şaxtaçı kaskası* | *doughboy h., minerals h.* |
| *защитная ~* | *qoruyucu kaska* | *safety h.* |
| *защитная шахтёрская ~* | *qoruyucu şaxtaçı kaskası* | *safety miner'sh.* |
| **касситерит** | **kassiterit** | **cassiterite** |
| **катастрофа** | **bədbəxt hadisə, faciə** | **catastrophe** |
| *рудничная ~* | *filiz mədənində bədbəxt hadisə* | *mine c.* |
| **категория** | **kateqoriya** | **category** |
| *~ запасов* | *ehtiyat kateqoriyaları* | *resource category* |
| *~ шахты по газу* | *qaza görə şaxtanın kateqoriyası* | *mine rating of gas hazard* |

| | | |
|---|---|---|
| **качающийся грохот** | **yırğalanan şadara** | **shaking screen** |
| **качающийся желоб** | **yırğalanan nov** | **bull shaker** |
| **качающийся питатель** | **yırğalanan qidalandırıcı** | **shaking feeder** |
| **качающийся конвейер** | **yırğalanan konveyer** | **shaker conveyer** |
| **качающийся стол** | **yırğalanan masa** | **shaking table** |
| **качественный анализ** | **keyfiyyətli təhlil** | **qualitative analysis** |
| **качественный контроль** | **keyfiyyətli nəzarət** | **grade control** |
| **качество концентрата** | **konsentratın keyfiyyəti** | **concentratequality** |
| **качество продукции** | **məhsulun keyfiyyəti** | **quality of product** |
| **квадратный оклад** | **kvadratşəkilliçərçivə** | **square-set** |
| *металлический оклад* | *kvadratşəkilli metal çərçivə* | *square steel set* |
| **квалифицированный** | **ixtisaslaşdırılmış** | **qualified, skilled, qualifycation** |
| *~ рабочий* | *ixtisaslaşmış fəhlələr* | *skilled / trained worker* |
| **квалификационный состав рабочих** | **fəhlələrin ixtisas tərkibi** | **qualification structure of the personnel** |
| **квасцы** | **zəy** | **alum** |
| **квасцовый камень** | **zəydaşı** | **alumstone** |
| **квершлаг** | **kverşlaq** | **crosscut** |
| *вентиляционный ~* | *ventilyasiya kverşlağı* | *ventilation c.* |
| *вспомогательный ~* | *kömәkçi kverşlaq* | *auxiliary c.* |
| *боковой ~* | *yan kverşlaq* | *lateral c.* |
| *главный ~* | *əsas kverşlaq* | *main c.* |
| *главный откаточный ~* | *əsas daşıma kverşlaqı* | *main haulage c.* |
| *горизонтный ~* | *horizont kverşlağı* | *horizontal c.* |
| *откаточный ~* | *daşıma kverşlaqı* | *haulage c.* |
| *панельный ~* | *panel kverşlaqı* | *panel c.* |
| *промежуточный ~* | *aralıq kverşlaqı* | *intermediate c.* |
| *участковый ~* | *sahə kverşlaqı* | *district c; partial c.* |
| *фланговый~* | *cinah kverşlaqı* | *flank c.* |
| *этажный ~* | *mərtəbə kverşlaqı* | *floorc.* |
| **керн** | **kern** | **core** |
| *~ буровая колонка* | *qazıma kolonkasınınkerni* | *drill c.* |
| *~ из скважины алмазного бурения* | *almaz qazıma quyusundan kern* | *diamond drill c.* |
| *непрерывная выдача ~ (при бурении)* | *kernin fasiləsiz verilməsi (qazımada)* | *continuous coring* |
| **кернорватель** | **kernasındıran** | **core-extractor, corecatcher** |
| **кессон** | **kesson** | **caisson, closed c. , compressed-air c.,** |
| *пневматический ~* | *pnevmatik kesson* | *pneumatic c.* |
| *проходческий ~ (для шахтных стволов)* | *qazıb keçmək üçün kesson (şaxta lülələri üçün)* | *sinking c.* |
| *цилиндрический ~* | *silindrik kesson* | *cylinder c.* |
| **кессонная база** | **kesson bazası** | **caissonbase** |
| **кессонная болезнь** | **kesson xəstəliyi** | **caisson disease** |

| | | |
|---|---|---|
| **кессонные работы** | **kesson işləri** | **caisson work** |
| **кессонный метод** | **kesson üsulu** | **caisson method** |
| **кирка** | **külüng** | **picker, pitcher, kevel** |
| **кислород** | **oksigen** | **oxygen** |
| *жидкий ~* | *maye oksigen* | *liquid o.* |
| **кислородный баланс** | **oksigen balansı** | **oxygen balance** |
| *~ взрывчатого вещества* | *partlayıcı maddənin oksigen balansı* | *explosive oxygen balance* |
| *~нулевой* | *sıfır oksigen balansı* | *zerooxygen balance* |
| *~отрицательный* | *mənfi oksigen balansı* | *negativeoxygen balance* |
| *~положительный* | *müsbət oksigen balansı* | *postiive oxygen balance* |
| **кислородный респиратор** | **oksigen respiratoru** | **oxygen mask, respirator** |
| **кислота** | **turşu, kislota** | **acid** |
| *азотисто-водородная ~ (для изготовления взрывчатых веществ)* | *azot-hidrogenturşusu (partlayıcı maddələrinhazırlanm* | *hydrazide a.* |
| *азотная ~* | *azot turşusu* | *nitric a* |
| *кремнёвая ~* | *silisium turşusu* | *sulphuric a., silicic a.* |
| *минеральная ~* | *mineral turşu* | *mineral a.* |
| *пикриновая~(взрывчатое вещество)* | *pikrin turşusu (partlayıcı maddə)* | *picric a, nitroxanthic a.* |
| *свободная ~ (в шахтной воде)* | *sərbəst turşu (şaxta suyunda)* | *free a.* |
| *серная ~* | *kükürd turşusu* | *sulphuric a. , silicic a.* |
| *соляная ~* | *duz turşusu* | *hydrochloric a.* |
| **клапанное распредли - тельное устройство** | **qapaqlı paylayıcı qurğu** | **valve controldevice** |
| **клапанный затвор** | **qapalı cəftə** | **butterfly gate, valve flap** |
| *~ затвор (люка)* | *qapalı cəftə(lyukun)* | *hinged apron stop* |
| **классификатор** | **klassifikator** *(filizləri çeşidlərə ayıran aparat)* | **classifier** |
| *воздушный ~* | *havaklassifikatoru* | *air c.* |
| *воздушный ~ инерционного типа* | *inersiya tipli hava klassifikatoru* | *inertia-type air c.* |
| *вращающийся спиральный ~* | *fırlanan spiral klassifikator* | *revolving spiral c.* |
| *гидравлический ~* | *hidravlik klassifikator* | *hydraulic c.* |
| **классификация** | **təsnifat** | **classification, classifying** |
| *бесситовая ~* | *ələksiz təsnifat* | *screenless classifying* |
| *внешняя ~* | *xarici təsnifat* | *external c.* |
| *внутренняя ~* | *daxili təsnifat* | *internal c.* |
| *воздушная~* | *hava təsnifatı* | *air classifying* |
| *~ горных пород* | *süxurların təsnifatı* | *classification of rocks* |
| *гидравлическая ~* | *hidravlik təsnifat* | *hydraulic c.* |
| *гранулометрическая ~* | *qranulametrik təsnifat* | *particle size c., granulometric classification* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ грохочением* | *şadara təsnifatı* | *screen sizing* |
| *~ по возросту* | *yaşa görə təsnifat* | *c. by rank* |
| *~ по крупности* | *iriliyə görə təsnifat* | *particle size c.* |
| *~ по типам* | *tiplər üzrə təsnifat* | *classification by ranging* |
| *~ рудных запасов* | *filiz ehtiyatlarının təsnifatı* | *classification of ore reserves* |
| *~ ситовая* | *ələklətəsnifat* | *classification of screen* |
| **классифицировать** | **təsnif etmək** | **classify** |
| **классифицирование** | **təsnif etmə** *(edilmə)* | **classifying** |
| **клён** | **ağcaqayın ağacı** | **maple** |
| *красный ~* | *qırmızı ağcaqayın* | *swampm.* |
| **клеть** *(прокатного стана)* | **klet** *(yayma qaməti)* | **stand, mill** |
| **~** *в наклонном шахтном стволе* | *maili şaxta lüləsində* | **cage** |
| *быстроходная ~* | *itigedən qəfəs* | *fast-running c.* |
| *вспомогательная ~* | *köməkçi qaldırıcı klet* | *chippy c.,service c.* |
| *двухэтажная ~* | *iki mərtəbəli klet* | *double-deck c., double-bank c.,two-deck[er] c.* |
| *~ для осмотра ствола шахты* | *şaxta lüləsinə baxış üçün klet* | *inspection c. for pit-shaft* |
| *~ для спуска и подъёма людей* | *adamları qaldırıb - endirmək üçünklet* | *man c., a cage for lifting and decending people* |
| *~ для спуска материалов* | *materialları endirmək üçün klet* | *material descendig c.* |
| *инспекторская ~* | *inspektor, müfəttiş kleti* | *inspection c.* |
| *людская ~* | *adam kleti* | *man c.* |
| *материальная ~* | *material kleti* | *material c., supply-c* |
| *многоэтажная ~* | *çoxmərtəbəli klet* | *multiple-deck c., multi-deckerc.* |
| *одноэтажная ~* | *birmərtəbəli klet* | *single-deckerc.* |
| *опрокидная ~* | *çevrilən klet* | *overturning c. ,tilting deck c.,self-dumping c.* |
| *подвесная~ платформа* | *asma klet -platforma* | *mobile c., hanging c.* |
| *подъёмная ~* | *qaldırıcı klet* | *hoisting c., winding c.* |
| *решётчатая ~* | *hörmə klet, şəbəkəli klet* | *skeleton c.* |
| *~ с парашютом* | *paraşütli klet* | *safety c., paradute c.* |
| *~ с противовесом* | *əks yüklü klet* | *counterbalanced c., counterweighted c.* |
| *трёхэтажная ~* | *üçmərtəbəli klet* | *three decker c.* |
| *четырёхэтажная ~* | *dördmərtəbəli klet* | *four-decker c.* |
| *шахтная ~* | *şaxta kleti* | *mine c.* |
| *шахтная ~ из лёгкого сплава* | *yüngül ərintidən şaxta klet* | *light-alloy mine c.* |
| **клетевая площадка** | **klet meydançası** | **cage bay** |
| **клети шахтные** | **şaxta kletləri** | **shaftcage** |
| **клетевой проводник** | **klet istiqamətləndiricisi (***bələdçisi)* | **cage conductor** |

| | | |
|---|---|---|
| **клетовой телефон** | **klet telefonu** | **cage telephone** |
| **клетовой шахтный ствол** | **kletli şaxta lüləsi** | **cage pit, shaft** |
| **клетовое отделение ствола шахты** | **şaxta lüləsinin klet şöbəsi** | **cageway** |
| **клещи** | **kəlbətin, qısqac, maşa** | **pincers, pliers** |
| **климатическая условия рабочего места** | **iş yerinin iqlim şəraiti** | **climatic conditions working place** |
| **клин** | **paz** | **wedge** |
| *гидравлический ~* | *hidravlik paz* | *hydraulic w.* |
| *деревянный ~* | *ağac paz* | *wooden w.* |
| *~ для отбойки камня* | *daşı sındırmaq üçün paz* | *stone breaking w.* |
| *~ из древесины* | *agacdan paz* | *hardwood w.* |
| *механический ~* | *mexaniki paz* | *power-driven w.* |
| **клиновидный, клинообразный** | **pazaoxşar, pazşəkilli** | **wedge, wedge-shaped** |
| **клиновой** | **pazlı** | **wedge shaped** |
| *~ задвижка* | *pazlı siyirtmə* | *wedge plug, wedge gate valve* |
| *~ отбойка* | *pazla qoparma* | *wedging, wedging action* |
| *~ вруб* | *pazvarioyuq* | *wedge cut, wedging cut* |
| **клинкер** | **klinker** | **clinker** |
| *цементный ~* | *sement klinkeri* | *cement c.* |
| **кнопка** | **düymə** | **button, knob** |
| *~ управления, обычно дистанционного* | *adi məsafədən idarəedici düymə* | *push button* |
| **кнопочное управление** | **düyməli idarəetmə** | **push-button control** |
| **кобальтовая руда** | **kobalt filizi** | **cobalt ore** |
| **кованый стальной шар (***для мельницы***)** | **döyülmüş poladkürə (***dəyirman üçün***)** | **forged steel ball** |
| **ковш** | **çömçə, tayqulp, çalov** | **bucket, dipper** |
| *~ башенного экскаватора* | *qülləli ekskavatorun çömçəsi* | *slackline cable- way b.* |
| *грейферный ~* | *qreyferin çömçəsi* | *grab b., clamp b., crab b., clamsell b.* |
| *~ драглайна* | *draqlaynın çömçəsi* | *dragline b.* |
| *~ кабель – крана* | *kabel kranın çömçəsi* | *cableway b.* |
| *~ механической лапаты* | *mexaniki belin çömçəsi* | *shovel d.* |
| *~обратной механической лапаты* | *əks mexaniki belin çömçəsi* | *backshovel d.* |
| *погрузочный ~* | *yükləyici maşının çömçəsi* | *loading b.,muck b* |
| *подковообразный (скрепера)* | *nalşəkilli çalov (skreper)* | *crescent b.* |
| *полукруглый ~* | *yarıdairəvi çömçə* | *crescent b.* |
| *~ с зубами* | *dişli çömçə* | *toothed b.* |
| *~ с откидным дном* | *dibi çevrilən çömçə* | *bottom discharge b., bottom-dump b.* |
| *~с открывающимся дном* | *dibi açılan çömçə* | *drop-bottom b.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ с разгрузкой через дно* | *dibindən boşaldılan çömçə* | *bottom-dump b.* |
| *скреперный~* | *skreper çömçəsi* | *bottomless scraper b.,* |
| *~ транспортёра* | *transportyor çömçəsi* | *conveyer b.* |
| *~ экскаватора* | *ekskavatorun çömçəsi* | *excavator b.,shovel b.* |
| **ковшевой конвейер** | **çömçəli konveyer** | **bucket conveyer** |
| **ковшевой элеватор** | **çömçəli elevator** | **bucket elevator** |
| **код** | **kod** | **code** |
| *~ сигнальный* | *siqnal kodu* | *signalling code* |
| **кожух** | **örtük, qapaq, futlyar** | **case** |
| *~ взрывной машинки* | *partlayış maşının qapağı* | *blasting machine case* |
| *~ вентилятора* | *ventilyatorun qapağı* | *fan cover, fan housing* |
| **козырёк ковша** | **ekskovator çömçəsinin sipəri** | **cutting lip,bucket lip** |
| **колесная колея** | **təkər izi, təkər koleyası** | **wheel track** |
| **колёсный** | **təkərli** | **wheeled** |
| *~ скрепер* | *təkərli skreper* | *wheeled scraper* |
| *~ трактор* | *təkərlitraktor* | *wheeled tractor* |
| *~ транспорт* | *təkərli nəqliyyat* | *wheeledtransport* |
| **колесо** | **təkər, çarx** | **wheel** |
| *ведущие ~* | *aparıcı çarx, işlədici çarx* | *leading w-s* |
| *водоподъёмное ~* | *su qaldırıcı çarx* | *scoop w.* |
| *водяное ~* | *su çarxı* | *water w.* |
| *дисковое ~* | *diskli çarx* | *web w., plate w.* |
| *зубчатое ~* | *dişli çarx* | *cog-wheel* |
| *~коническое зубчатое* | *konusşəkilli dişli çarx* | *mitre-w., angular w.* |
| **колея** | **təkər izi, cığır, yol, koleya** | **rut, tread, track** |
| **количественный анализ** | **kəmiyyət analizi** | **quantitative analysis** |
| **количество** | **miqdar** | **amount, quantity** |
| *~ воздуха* | *havanın miqdarı* | *amount of air, air output* |
| *~ воздуха в минуту* | *dəqiqədə havanın miqdarı* | *q. ofairperminute* |
| *~ воздуха, поступающее в шахту* | *şaxtaya daxil olan havanın miqdarı* | *intakeq.* |
| **колонка** | **sütun, kolonna** | **column** |
| *буровая ~* | *qazıma sütunu* | *drill c.* |
| *~ буровой каретки* | *qazıma arabasının sütunu* | *rig column* |
| *~взрывчатого вещества* | *partlayıcı maddə sütunu* | *explosive c.* |
| *~ грунта* | *quruntsütunu* | *soil c.* |
| *~ для бурильного молотка* | *qazıma çəkici üçün sütun* | *mounting c.* |
| *~ перфоратора* | *perforator sütunu* | *drill c.* |
| *~породы* | *süxur sütunu* | *core,core-sample* |
| *распорная ~* | *dayaq sütunu* | *jack c.* |
| *сплошная ~ взрывчатого вещества (в шпуре или скважине)* | *partlayıcı maddəninbütövsütunu (lağımdavə yaquyuda)* | *continuous c. of powder* |
| **колонковое бурение** | **sütunlu qazıma** | **core boring, core drilling** |
| **колонковый** | **sütunlu** | **core, column-mounted** |

| | | |
|---|---|---|
| *~бурильный молоток* | *sütunlu qazıma cəkici* | *columnal drill, drifter drill, hammer drill* |
| *~буровой инструмент* | *sütunlu qazıma aləti* | *core drilling tool,coring tool* |
| *~ заряд (взрывчатого вещества)* | *sütunşəkilli, sütunvarı atım* | *column load , explosive column* |
| *~ перфоратор* | *sütunlu perforator* | *waughammer drill, air-leg rock drill* |
| *~ шнек* | *sütunlu şnek* | *flighted casing,coring screw* |
| **колонна** | **sütun, kolonna, dəstə,** | **column, pillar** |
| **колчеданная руда** | **kolçedan filizi** | **sulphide ore** |
| **колчеданное месторождение** | **kolçedan yatağı** | **pyrites orebody** |
| **кольцевая буровая коронка** | **halqavari qazma tacı** | **coring bit, ring boring crown** |
| **кольцевая дробилка** | **halqavari doğrayıcı** | **ring crusher** |
| **кольцевая крепь** | **halqavari dayaq, bərkidici** | **circular support** |
| **кольцевидный** | **halqayaoxşar, halqaşəkilli** | **ring-shaped** |
| **кольцевой** | **halqaşəkilli, dairəvi** | **annular, circular, ring** |
| *~ бар* | *dairəvi bar* | *circular bar* |
| *~ заряд* | *həlqəvi atım* | *ringcharge* |
| **кольцеобразный** | **həlqəvi** | **ringshaped** |
| **кольцо** | **üzük, halqa** | **ring** |
| *бетонное ~* | *beton halqa* | *concrete r.* |
| *водосборное ~ (в шахтном стволе)* | *suyığan halqa (şaxta lüləsində)* | *collector r.* |
| *~водо улавливающее (в шахтномстволе)* | *sututan halqa (şaxta lüləsində)* | *bailing r.* |
| *~(временной крепи верти - кальной выработки)* | *halqa (şaquliqazmadamüvəq* | *frame set, jacket set, pit frame* |
| *~ крепи* | *dayaq halqası* | *support ring* |
| *~опалубки* | *qəlibin halqası* | *shuttering r.* |
| *~сплошное* | *bütöv halqa* | *complete r.* |
| **комбайн** | **kombayn** | **combine** |
| *добычные ~* | *çıxartma kombaynları* | *winningc.* |
| *нарезные ~* | *kəsmə kombaynları* | *threadedc.* |
| *проходческий~* | *keçmə kombaynları* | *heading machine* |
| **комбайнер** | **kombaynçı** | **combine operator** |
| **комбинат** | **kombinat** | **combine** |
| *~ строительных материалов* | *tikinti materialları kombinatı* | *materials of combine construction* |
| **комбинация** | **kombinasiya** | **combination** |
| *~ скипа и клети* | *skip və qəfəsin uyğunlaşdırması* | *skip-cage c.* |
| **комбинированная система разработки** | **kombinasiyalı işlənmə sistemi** | **combined mining method** |

| | | |
|---|---|---|
| **комбинированная схема проветривания** | **hava vermənin kombinasiyalı sxemli** | **ventilationcomposite circuit** |
| **комбинированные горные работы** | **kombinasiyalı mədən işləri** | **combined mining** |
| **коммутация (***взрывной сети)* | **kommutasiya (***partlayış şəbəkəsi)* | **commutation, switching, wiring-up** |
| **компактная струя** | **kip axın** | **pencil jet** |
| **комплекс** | **kompleks, birgə** | **complex ['kɔmpleks]** |
| *~обеспыливающих мероприятий* | *tozsuzlaşdırma tədbirləri kompleksi* | *complex-de-dusting activities* |
| *погрузочные ~* | *yükləmə kompleksləri* | *haulage systems* |
| *~скреперный* | *skreperkompleksi* | *scrapercomplex* |
| **комплексная автоматизация** | **kompleks avtomatlaş-dırma** | **all-round automation, integratedautomation** |
| **комплексная бригада** | **kompleks briqada** | **multiple-skill crew, composite gang** |
| **комплексная механизация** | **kompleks mexanikləş-dirmə** | **integrated mechanization** |
| **комплексные обогащение** | **kompleks zənginləş-dirmə** | **complexconcentration** |
| **комплексное планиро-вание** | **kompleks planlaşdırma** | **comprehensive planning** |
| **комплексное проектиро-вание разработки месторождения** | **yatağınişlənməsininkom plekslahiyələndiril- məsi** | **complex reservoir engineering** |
| *~ проектирование шахты* | *şaxtaların kompleks lahiyələndirilməsi* | *complex mine design* |
| **комплексный план** | **kompleks plan** | **package plan, integrated plan** |
| **комплект** | **komplekt, dəst** | **assembly, set, unit** |
| *нормальный буровой ~* | *normal qazıma dəsti* | *drilling pattern,standard round* |
| *~ скважин* | *quyu komplekti* | *round, r. of holes,drill r.* |
| *~транспортных средств* | *nəqliyyat vasitələri kompleksi* | *battery of hauling equip-ment* |
| **комплект шпуров** | **lağım komplekti** | **round, cluster** |
| *безврубовый шпуровой ~* | *oyuqsuz lağım komplekti* | *no-cut r.* |
| *взрыв ~ шпуров* | *lağımların partladılma komplekti* | *hanging-up of r., short r.* |
| *~ шпуров для проходки ствола шахты* | *şaxtalüləsininkeçilməsi üçünlağımdəsti* | *shaft r.* |
| *~ шпуров, направленных вниз* | *aşağı istiqamətləndirilmiş lağım komplekti* | *downcut r.* |
| *невзорвавшийся ~ шпуров или скважин* | *partlamayan lağım və quyu komplekti* | *lost r.* |
| *отказной ~ шпуров или скважин* | *quyu və ya lağımların partlamayan kompleksi* | *missed round* |

| | | |
|---|---|---|
| *шпуровой ~ при коротко - замедленном взрывании* | *qısaləngidilmiş partlatma-dalağımkomplekti* | *millisecond r.* |
| *~ с веерным врубом* | *yelpikli oyuqlu lağım komplekti* | *fan-shaped r.* |
| *~ шпуров с клиновым врубом* | *pazvarı oyuqla lağım dəsti* | *v- round* |
| *~ шпуров с пирамидальным врубом* | *piramida oyuqlu lağım komplekti* | *d-round, diamond r.* |
| *шпуровой ~* | *lağım komplekti* | *drill round* |
| **комплектная крепь** | **komplekt dayaq, bərkidici** | **package lining** |
| **комплектная установка** | **komplekt qurğu** | **package plant** |
| **компрессор** | **kompressor** | **compressor** |
| *~ высокого давления* | *yüksək təzyili kompressor* | *high-pressure c.* |
| *~ двойного действия* | *ikiqat təsirli kompressor* | *double-acting c.* |
| *~ низкого давления* | *aşağı təzyiqli kompressor* | *low-pressure c.* |
| *с воздушным охлаждением* | *hava ilə soyudulan kompressor* | *air-cooled c.* |
| **компрессорная кривая** | **kompressor əyrisi** | **compressor curve** |
| **компрессорный испытание** | **kompressor sınama** | **compressor test** |
| **компрессорная установка** | **kompressor qurğusu** | **compressor installation, compressor plant** |
| **комфортные условия работы** | **komfort əmək şəraiti** | **operational comfort** |
| **конвейер** | **konveyer** | **conveyer** |
| *бесконечный ~* | *sonsuz konveyer* | *endless c.* |
| *вибрационный ~* | *vibrasiyalı konveyer* | *vibrating c.* |
| *выдвижной ~* | *dartıla bilən, elastiki konveyer* | *extensible c.* |
| *забойный~* | *dib konveyeri* | *face c.* |
| *канатный ~* | *kanatlı konveyer* | *cable c.* |
| *канатно-ленточный ~* | *kanat-lentli konveyer* | *cable belt c.* |
| *ковшовый ~* | *çömçəlikonveyer* | *bucket c.* |
| *ленточный~* | *lentli konveyer* | *belt c. , extensible belt c.* |
| *панцирный ~* | *zirehli konveyer* | *armoured c.* |
| *панцирный цепной ~* | *zirehli zəncirli konveyer* | *armoured-chain c.* |
| *панцирный гибкий ~* | *zirehli elastik konveyer* | *armoured flexible c.* |
| *плоский~* | *yast ıkonveyer* | *flat c.* |
| *плоский ленточный ~* | *yastı lentli konveyer* | *flat-belt c.* |
| *подвесной ~* | *asma konveyer* | *aerial c.* |
| *портальный ~* | *portal (piştaxt) konveyer* | *bridge c., portal c.* |
| *сборочный ~* | *quraşdırma konveyer* | *collecting c.* |
| *скребковый ~* | *ərsinli konveyer, daraqlı konveyer* | *chain-and-flight c., drag bar c., drag c.* |
| *цепной ~* | *zəncirli konveyer* | *chain c.* |
| *~ большой длины* | *böyük uzunluqlu konveyer* | *long-center c.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ на пружинных опорах* | *yaylı dayaq üzərində konveyer* | *coil-mounted c.* |
| *~ погрузочной машины* | *yükləyici maşınların konveyeri* | *loaderc.* |
| *~ с бортами* | *bortlu konveyer* | *entrenched c.* |
| *~ с пневматическим приводом* | *pnevmatik ötürücülü konveyer* | *c.air-actuated* |
| *~ с электрическим приводом* | *elektrik ötürücülü konveyer* | *c. electrically powered* |
| **конвейеризированная разработка** | **konveyerləşdirilmiş işlənmə** | **conveyer work** |
| **конвейеризованная шахта** | **konveyerləşdirilmiş şaxta** | **conveyor mine** |
| **конвейерная дорога** | **konveyer yolu** | **beltway** |
| *~ дорожка(в забое)* | *konveyer cığırı (dibdə)* | *conveyer belt way* |
| **конвейерная доставка** | **konveyer daşıma, çatdırma** | **conveying , conveyance** |
| **конвейерная линия** | **konveyer xətti** | **conveyorline** |
| **конвейерная установка** | **konveyer qurğusu** | **belt conveyor set-up, conveyor system** |
| **конвейерные ленты** | **konveyer lenti** | **belting, conveyer belting** |
| *многослойные ~ ленты* | *coxqatlı konveyer lenti* | *multiply belting* |
| **конвейерный транспорт** | **konveyer nəqliyyatı** | **conveyor transport** |
| **конвейерный уклон** | **konveyer yoxuşu** | **belt slope, belt incline** |
| **конвективная схема** | **konvektiv sxem** | **convectionscheme** |
| **конвекция** | **konveksiya** | **convection** |
| **конго (***сорт технических алмазов)* | **konqo (***texniki almazın növü)* | **congo** |
| **конденсаторная взрывная машинка** | **kondensatoru partlama maşinkası** | **condenser discharge blaster, condenser exploder** |
| **конденсация** | **kondensasiya** *(toplama, sıxlaşma)* | **condensation (***concentration)* |
| **кондиционирование** | **kondisiyalaşdır(ıl)ma** | **conditioning** |
| *~ воздуха* | *havanın kondisiyalaş-dır(ıl)ması* | *air c.* |
| *~ рудничного воздуха* | *mədən havasını kondisiyalaşdır(ıl)ma* | *mine air c.* |
| **кондиционированный воздух** | **kondisiyalaşdırılmış** *(standartlaşdırılmış)* **hava** | **conditioned air, artificial atmosphere** |
| **кондиционная руда** | **kondisiyayafilizi** | **conditioned ore /mineral** |
| **кондиционный** | **kondisiya, kondisiyaya uyğun** | **conditioning, conditional** |
| **кондиция** | **kondisiya** *(norma, standart, keyfiyyət***)** | **quality requirement** |
| **конец смены** | **növbənin sonu** | **shift end, all-over** |
| **конечное сечение потока** | **hava axınının son en** | **final section of blast, final** |

| | | |
|---|---|---|
| **воздуха** | **kəsiyi** | **section of air-borne** |
| **конечный концентрат** | **son konsentrant** | **final concentrate** |
| **конечный продукт** | **son məhsul** | **final product, finished product** |
| **кониметр (***прибор для определения степени запылённости атмосферы***)** | **konimetr (***atmosferdə tozluluqdərəcəsinitəyine tmək üçüncihaz)* | **conimeter, dust counter, konimeter** |
| **коническая фреза** | **konusşəkilli frez** | **conical (***milling)* **cutter** |
| **конический** | **konusşəkilli** | **conical, bevelled** |
| *~ барабан* | *konusşəkilli baraban* | *conical drum* |
| **консоль** | **konsol** | **arm,cantilever** |
| *~ передовой крепи* | *qabaqcıl dayağın konsolu* | *forepoling arm* |
| *~или плечо* | *konsol və ya çiyin* | *column arm* |
| **конструкция** | **konstruksiya** | **construction, design** |
| *~ бурильного молотка* | *qazıma maşınının konstruksiyası* | *rock-drill design* |
| *~ забоя* | *dibinkonstruksiyası* | *bottomhole design* |
| *~ перфоратора* | *perferatorun konstruksiyası* | *gun perforator d., rock-drill d.* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin konstruksiyası* | *shaft d.* |
| **контакт** | **kontakt, əlaqə, təmas** | **contact** |
| **контактный электровоз** | **kontaktlı elektrovoz** | **contactlocomotive** |
| **контактовое месторождение** | **kontakt yatağı** | **contact deposit** |
| **контейнер** | **konteyner** | **container** |
| *~ для бурового снаряда* | *qazıma aləti üçün konteyner* | *drill string c.* |
| **контур** | **kontur** | **outline, contour** |
| *~ карьера* | *karyerin konturu, sərhədi* | *pit outline, open pitenvelope* |
| *~ рудного тела* | *filiz cisminin konturu* | *ore outline* |
| **контурное взрывание** | **konturlu partlayış** | **controlled blasting, trim blasting** |
| **конус – сепаратор** | **konus-seperator** | **coneseparators** |
| **конусная дробилка** | **konuslu doğrayıcı** | **cone crusher** |
| **конусное соединение** | **konuslu birləşmə** | **tapered connection, tapered coupling** |
| **концентрат** | **konsentrat (***konsentrasiya edilmiş filiz)* | **concentrate** |
| *грубый ~* | *kobud(cod) konsentrat* | *rough c.* |
| *зернистый ~* | *dənəvər konsentrat* | *granular c.* |
| *коллективный ~* | *ümumi konsentrat* | *bulk c.* |
| *конечный ~* | *sonuncu konsentrat* | *final c., finishedc.* |
| *предварительный ~* | *ilkin konsentrat* | *rough c.* |
| *~ стола* | *konsentrat stolu, mizi* | *table c.* |
| **концентрация** | **toplama, yığma** | **concentrating, concentration** |

| | | |
|---|---|---|
| *безопасная ~пыли* | *təhlükəsiz toz cəmləşməsi* | *safe dust c.* |
| *~ горных работ* | *mədən işlərinin konsen - trasiyası* | *c. of mining* |
| *допустимая ~* | *buraxıla bilən konsentra-siya* | *permissible c.* |
| *допустимая ~(пыли)* | *yol verilən toz konsentra-siyası* | *allowable c., threshold c.* |
| *объёмная ~* | *həcmi konsentrasiya* | *volume c.* |
| *предельно допустимая ~ (пыли)* | *maksimum yol verilən konsentrasiyası (tozların)* | *maximum allowable c.* |
| *слабая ~* | *zəifkonsentrasiya* | *dilute c.* |
| *средняя ~* | *orta konsentrasiya* | *mean c.* |
| **копать** | **qazımaq** *(qazıb) çıxarmaq* | **dig, excavate** |
| **копёр** | **kopyor** | **headframe** |
| *буровой копёр* | *qazma kopyoru* | *boring tower* |
| *~ для бурения* | *qazıma üçün kopyor* | *boring tower* |
| *~ для забивки свай* | *paya vurmaq üçün kapyor* | *ram impact machine, falling* |
| *надшахтный ~* | *şaxtaüstü kopyor* | *headframe, shaft frame, headgear* |
| *проходческий ~* | *qazıb keçmə kopyoru* | *gallows frame, sinking headgear* |
| *разборный~* | *sökülüb quraşdırılan kopyor* | *demountable head-frame* |
| *шахтный~* | *şaxta kopyoru* | *(mine [pit]) head -frame, (mine) head-gear* |
| *шахтный, шатровый~* | *şaxta kopyoru, çadıraoxşar* | *tent head-frame* |
| *шахтный, эксплуата-ционный~* | *istismar şaxta kopyoru* | *permanent head-frame* |
| **кора** *(древесная)* | **qabıq (***ağacın)* | **crust** |
| **коренная порода** | **ana süxur, köklü süxur** | **natural ground, parent material, bedrock** |
| **кордит (***нитроглицерино-вое взрывчатое вещество***)** | **kordit (***nitroqliserinli partlayıcı maddə***)** | **cordite** |
| **корзина (***для переноски руды)* | **səbət (***filizin daşınması üçün)* | **corf** |
| *~ для выдачи руды* | *filizin verilməsi üçün səbət* | *basket* |
| **коробчатая рама** | **qutuya oxşar çərçivə** | **box-type frame** |
| **коробчатый скрепер** | **qutuvarı skreper** | **box-type scraper** |
| **коромысло (***бурового привода)* | **balansir (***qazma ötürücü-sünün)* | **beam** |
| *~ весов* | *tərəzinin balansiri* | *balance b.* |
| *~ насоса* | *nasosun balansiri* | *pump b.* |
| **коронка** | **tac, koronka** | **crown, bit** |
| *алмазная буровая ~* | *almazlı qazıma tacı* | *carbon bit ,hand-set bit* |
| *армированная буровая ~* | *armirlənmiş qazma tacı* | *hard-metal bit, tungsten carbide (tipped) bit* |

| | | |
|---|---|---|
| *бескерновая (алмазная) буровая ~* | *kernsiz (almazlı) qazma tacı* | *plug bit* |
| *бескерновая (мелко-алмазная) ~* | *kernsiz (xırda almazlı) tac* | *coreless bit, full-hote bit , non-coring bit* |
| *буровая ~* | *qazma tacı* | *drill bit* |
| *буровая, алмазная ~* | *almazlı qazmatacı* | *diamond drill bit* |
| *буровая, бескерновая ~* | *kernsiz qazıma tacı* | *full-hole drill bit* |
| *буровая, перфораторная ~* | *perforatorun qazıma tacı* | *hammer drill bit* |
| *дробовая ~* | *qırma tac* | *drag bit* |
| *~ из углеродистой стали* | *karbon polad tac* | *carbon-steel bit* |
| *звездчатая ~* | *ulduzşəkilli qazma tacı* | *star [rose] drill bit* |
| *зубильная ~* | *qələmşəkilli tac, dişli tac* | *chisel drill bit* |
| *кольцевая буровая ~* | *halqalı qazma tacı* | *coring bit, core bit* |
| *кольцевая ~ для вращатель -ного бурения* | *fırlanmaqazıması üçünhəlqəvitac* | *borway bit, rotary core bit* |
| *конусная алмазная буровая ~* | *konuslu almazlı qazıma tacı* | *corncob bit* |
| *мелкоалмазная ~* | *xırdaalmazlı tac* | *diamond-impregnated bit* |
| *~ со вставными алмазами* | *almaz qoyulmuş tac* | *diamond-impregnated bit* |
| *трёхдолотчатая ~* | *üçbaltalı tac* | *six-point bit* |
| *фрезерующая ~* | *frezləyicitac* | *wedge rose bit* |
| **короткая лестница** | **qısa nərdivan** | **trap** |
| **короткий забой** | **qısa dib** | **narrow face, short face** |
| *~ передовой забой* | *qısaqabaqcıl dib* | *bolthole* |
| *~ очистный забой* | *qısa təmizləmə dibi* | *short working face* |
| **короткий уступ** | **qısa pillə** | **shortshelf** |
| **короткозамедленное взрывание** | **ani ləngidilmiş partlayış** | **millisecond-delay blasting, short-delay firing** |
| **корпус** | **korpus, gövdə, təknə** | **body, casing frame** |
| *~ бурильного молотка* | *qazıma çəkicinin gövdəsi* | *drill casing* |
| *~ долота* | *baltanın gövdəsi* | *bit body, frame of bit, bit shank* |
| **коррозия** | **korroziya, aşınma** | **corrosion, rust** |
| **корчевальная машина** | **kötük çıxaran maşın** | **root extractor, grubber** |
| **корчевать** | **çıxartmaq** | **grub** |
| **корчевание пней** | **kötüklərin çıxarılması** | **stumping**,*stump grubbing* |
| **корчевательпней** | **kötük çıxaran** | **stumper,** *stump remover* |
| **косая распорка** | **əyri dayaq,dirək** | **diagonal brace, diagonal cross brace** |
| **косо** | **çəp, əyri** | **aslope** |
| **косовичник** | **köndələn (***qazmanın adı)* | **crosscut, back entry** |
| **косовичный ходок** | **köndələn yol** | **gateway** |
| **косой шток** | **çəp ştok** | **slanting stock,slanting rod** |
| **костёр** | **tonqal** | **cog, chock, crib** |
| *деревянный ~* | *taxta tonqal* | *wood chock* |
| *железобетонный ~* | *dəmir-beton tonqalı* | *reinforced-concretechock* |
| *раздавленный~* | *basılıb əzilmiş tonqal* | *crushed cog* |

| | | |
|---|---|---|
| **костровая крепь** | **tonqalvari dayaq, bərkidici** | **chock, cog** |
| *треугольная~ крепь* | *üçbucaq tonqalvari dayaq, bərkidici* | *three-member cog* |
| **костровое крепление** | **tonqalvari bərkitmə** | **timbering crib** |
| **костыль** | **başıəyri mıx** | **spike, skid** |
| *рельсовый ~* | *rels üçün başı əyri mıx* | *track spike* |
| **котёл** | **qazan** | **boiler** |
| *~ для пропитки (лесоматериалов для рудничной крепи)* | *hopdurmaq üçünqazan (filizbərkidicisi üçünmeşə materialı)* | *impregnating vessel* |
| **котлован** | **özül yeri, özül üçün çuxur** | **foundation pit** |
| **котлообразный провал** | **çalayabənzər çuxur** | **caldron,** *cauldron subsidence* |
| **котловая скважина** | **qazanşəkilli quyu** | **sprung hole,** *gopher hole, squibbed hole* |
| **котловой заряд** *(взрывчатого вещества)* | **qazanşəkilli atım** *(partlayıcı maddə***)** | **chamber charge,** *chambered load* |
| **котловой шпур** | **qazanşəkilli lağım** | **sprung blasthole** |
| **коуш** | **kouş** *(qaldırıcı qab, kanata birləşdirən hissə)* | **thimble, capal, foot, hook** |
| **коэффициент** | **əmsal** | **coefficient, ratio, factor** |
| *~аэродинамического сопротивления* | *aerodinamik müqavimət əmsalı* | *c. of friction* |
| *~ безопасности* | *təhlükəsizlik əmsalı* | *safety c., safety f.* |
| *~ вариации* | *variasiyaəmsalı* | *c. of variation* |
| *~ взрываемости* | *partlama əmsalı* | *blastability c.* |
| *~ влажности* | *nəmlik əmsalı* | *humidityc.* |
| *~ водоотдачи* | *suvermə əmsalı* | *c.of storage, c. of water yield* |
| *~ водопроницаемости* | *su keçirmə əmsalı* | *c.of permeability, transmission* |
| *~ воздухопроницаемости* | *hava keçirmə əmsalı* | *air permeability c.* |
| *~ восстановления* | *bərpa əmsalı* | *c. of recovery* |
| *~ вскрыши* | *açılış əmsalı* | *overburden r., stripping r.* |
| *~ вскрыши при выемке рудной залежи* | *filizyatağının çıxarılmasındaaçılış əmsalı* | *stipping-to-ore r.* |
| *~ вскрыши для рудного месторождения* | *filiz yatağı üçün açılış əmsalı* | *waste-to-ore r.* |
| *~ вязкости* | *özlülük əmsalı* | *c. of viscosity; viscosity f.* |
| *~ дробимости* | *doğrama əmsalı* | *crushability f.* |
| *~ загрузки* | *yüklənmə əmsalı* | *load f.* |
| *~ зажима* | *sıxma əmsalı* | *constraining f.* |
| *~ запаса* | *ehtiyyat əmsalı* | *assurance c., f.of ignorance,* |
| *~ запаса прочности каната* | *kanatın möhkəmlik əmsalı* | *rope safety f.* |
| *~ запаса прочности подъёмного каната* | *qaldırıcı kanatın möhkəmlik əmsalı* | *hoisting rope safety f.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ заполнения* | *doldurma əmsalı* | *c. of charge* |
| *~ заполнения шпура или скважины взрывчатым веществом* | *lağımınvə yaquyununpartlayığı maddə ilə doldurma* | *charge c. of borehole or well* |
| *~ извлечения* | *çıxartma əmsalı,çıxış əmsalı* | *recovery r., c. of recovery* |
| *~ использования* | *istifadə əmsalı* | *c. of utilization, capacity f., use f., utilization f.* |
| *~ кислотности (шахтных вод)* | *turşuluq əmsalı (şaxta sularının)* | *acidity c.* |
| *~ мощности* | *güc əmsalı* | *capacity f., power f.* |
| *~ нагрузки* | *yük əmsalı* | *load f.* |
| *~ наполнения* | *doldurma əmsalı* | *charge f.* |
| *~ насыщения* | *doyma (hopdurma)əmsalı* | *saturation c.,saturation f.* |
| *~ оседания* | *çökmə əmsalı* | *settlement f.* |
| *~ откоса* | *yamac əmsalı* | *slope f.* |
| *переводной ~* | *keçirmə (çevirmə) əmsalı* | *conversion f.* |
| *~передачи* | *ötürmə əmsalı* | *transmission f.* |
| *~пластичности (для бетонной смеси)* | *plastiklik əmsalı (beton qarışığı üçün)* | *plasticity c.* |
| *~поглощения* | *udma əmsalı* | *absorption c.,c.of absorption* |
| *~полезного действия* | *faydalı iş əmsalı* | *c. of efficiency, c.of performance* |
| *поправочный ~* | *düzəliş əmsalı* | *c.of correction,correction f* |
| *~пористости* | *məsaməlilik əmsalı* | *pore-solids r. , void r , porosity f.* |
| *~ потерь* | *itki əmsalı* | *loss c., leakage f.* |
| *~потерь воздуха* | *havanın itki əmsalı* | *airloss c.* |
| *~ потерь металла* | *metalın itki əmsalı* | *metal lossc.* |
| *~ прочности* | *möhkəmlikəmsalı* | *safety c. , strength f.* |
| *~ Пуассона* | *Puasson əmsalı* | *Poisson's ratio* |
| *~разбухания* | *şişmə əmsalı* | *expansion f. ,swelling f.* |
| *расчётный~* | *hesab əmsalı* | *design f., design r.* |
| *~ расширения* | *genişlənmə əmsalı* | *c.of expansion,expansion f.* |
| *~расширения скважин* | *quyunun genişlənmə əmsalı* | *c.of hole reaming* |
| *~расхода* | *sərf əmsalı* | *c. of discharge* |
| *~сближения зарядов* | *atımların yaxınlaşma əmsalı* | *burden-to-spacing r.* |
| *~сближения скважин* | *quyuların yaxınlaşma əmsalı* | *burden-to-spacing r.* |
| *~ сдвига* | *yerdəyişmə əmsalı* | *detrusion r.* |
| *~ сжатия* | *sıxılma əmsalı* | *compression r., compression c.* |
| *~ сжимаемости* | *sıxlılıq əmsalı* | *c. of compressibility , compression c.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~скольжения* | *sürüşmə əmsalı* | *sliding f.* |
| *~скорости* | *sürət əmsalı* | *c. ofvelocity* |
| *~ сопротивления* | *müqavimət əmsalı* | *c. of resistance* |
| *~сопротивления выработки* | *qazmanın müqavimət əmsalı* | *formation(resistivity) f., c. of mining resistance* |
| *~стока* | *axın əmsalı* | *run-off c.* |
| *~стока поверхностных вод* | *yerüstü suların axın əmsalı* | *runoff c. of surface water* |
| *~сцепления* | *ilişmə əmsalı* | *c. of adhesion, c. of cohesion, adhesion f.* |
| *~теплоотдачи* | *istilikvermə əmsalı* | *heat-transfer c.* |
| *~ трения* | *sürtünmə əmsalı* | *c. of friction, friction f.* |
| *~ трения выработки* | *qazmaların sürtünmə əmsalı* | *c. of friction generation* |
| *~ трещиноватости* | *çatlılıq əmsalı* | *crack formation f., cracking f., fracturing r.* |
| *~ турбулентной диффузии* | *turbulent diffuziya əmsalı* | *c. of eddy diffusion* |
| *~ удлинения* | *uzanma əmsalı* | *c. of extension* |
| *~ укрепления* | *bərkitmə əmsalı* | *reinforcement f.* |
| *~ уплотнения* | *sıxlaşma əmsalı, kipləşmə əmsalı* | *c. of consolidation, compactting f.* |
| *~ усадки* | *oturma əmsalı* | *contraction c., shrinkage f., shrinkage r.* |
| *~утечек* | *azalmaəmsalı* | *c. of leaking, leakage f.* |
| *~фильтрации* | *süzülmə əmsalı* | *c. of leaking, leakage f. , transmission c.* |
| *~ хрупкости* | *kövrəklik əmsalı* | *brittleness c.* |
| *~ шероховатости* | *kələ-kötürlük əmsalı* | *roughness c.* |
| *центробежный ~* | *mərkəzdənqaçma əmsalı* | *centrifugal c.* |
| **край** | **qıraq, kənar, çıxıntı** | **edge** |
| **крайний врубовый шпур** | **kənar oyuq lağımı, qıraq oyuq lağımı** | **rib snubber** |
| **кран** | **kran** | **crane** |
| *башенный ~* | *qülləli kran* | *column c.* |
| *~ бурильного молотка* | *qazıma çəkicinin kranı* | *drill throttle valve* |
| *грейферный~* | *qreyferli kran* | *grab[bing]c.* |
| *гусеничный ~ , ~ на гусеничном ходу* | *tırtıllı kran,tırtıl gedişli kran* | *crawler c.* |
| *~для сжатого воздуха* | *sıxılmış hava üçün kran* | *aircock* |
| *деррик-~* | *derrik-kran* | *derrick c.* |
| *мачтовый ~* | *dor ağac kranı* | *mast c., derrick c.* |
| *мостовой ~* | *körpü kran* | *overhead c, travelling c., bridge c.* |
| *~на автомобильном ходу* | *avtomobil gedişli kran* | *truck c.* |
| *перегрузочный ~* | *yükləyici kran* | *transshipment c.,transport c.* |

| | | |
|---|---|---|
| *передвижной ~* | *hərəkət edən kran* | *portable c. , travelling c.* |
| *плавучий ~* | *üzən kran* | *floating c.* |
| *поворотный ~* | *dönən, çevrilən kran* | *tower slewing crane* |
| *поворотный башенный ~* | *çevrilən qülləli kran* | *rotary-tower c.* |
| *подъёмный ~* | *qaldırıcı kran* | *lifting c.,hoisting c.* |
| *полноповоротный ~* | *tamçevrilən kran* | *full-rotating c.* |
| *портальный ~* | *portal kran* | *gantry c., portalc.* |
| *~ регулирования давления* | *təzyiq tənzimləyən kran* | *pressure controlvalve* |
| *~ со стрелой* | *oxlu kran, dirəkli* | *jib c.* |
| *стенной или настенный поворотный ~ (грейферного грузчика в шахтном стволе)* | *divarvə yadivaravurulan çevrilənkran (şaxtalüləsində qreyferliyükvuran)* | *wall c., wall-jib c.* |
| **кратковременная эксплуатация** | **qısa müddətli istismar** | **short-term service** |
| **крепежнаямашина** | **bərkidici maşın** | **timbering machine** |
| **крепежная рама** | **bərkidici çərçivə** | **frame set**, **lining set** |
| **крепежные материалы** | **bərkidici material** | **dunnage, fastening** |
| **крепежный** | **bərkidici** | **fastening, fixing** |
| *~ клин* | *bərkidici paz* | *fixing wedge* |
| *~ лес* | *bərkidici ağac* | *mine timber, timber* |
| **крепкая кровля** | **bərk tavan** | **hard roof** |
| **крепкая подошва** | **bərk daban** | **hardfloor,** *firm bottom* |
| **крепкая порода** | **bərk süxur** | **hard rock** |
| *~ подстилающая порода* | *bərk örtən süxurlar* | *whin sill* |
| **крепкая почва** *(пласта)* | **bərk daban** *(layın)* | **hard bottom,** *poundstone* |
| **крепкая руда** | **bərk filiz** | **solid ore, strong ore** |
| **крепкий (***о породе)* | **bərk (***süxur haqqında)* | **substantial** |
| **крепкий** | **bərk, davamlı** | **hard, strong** |
| *~ песчаник* | *bərk qumdaşı* | ***quartz*** |
| **крепление** | **bağlayıb bərkitmə, bağlama, bərkidilmə** | **timbering, lining** |
| *~ арочной крепью* | *arka bağı ilə bağlayıb bərkitmə* | *arch[y] lining* |
| *~ в слабых породах* | *zəif süxurlarda bağlayıb bərkitmə* | *running-ground timbering* |
| *~ венцами на стойках* | *dayaqlar üzərində çərçivə ilə bağlayıb bərkitmə* | *prop crib timbering* |
| *~выработки* | *qazmaların bağlanıb bərkidilməsi* | *road lining, timbering* |
| *~ горной выработки* | *dağ qazmalarının bağlanıb bərkidilməsi* | *walling, fastening excavation* |
| *~ канавы* | *kanavaları bərkitmə* | *trench sheeting* |
| *~ квершлага* (*туннеля или штрека)* | *kverşlağı bağlayıb bərkitmə (tuneli və ya ştreki)* | *tunnel lining* |
| *~ кольцами* | *halqalarla bağlayıb bərkitmə* | *circular lining* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ косторовой крепью* | *tonqalvari dayaqla bağlayıb bərkitmə* | *pigsty timbering* |
| *~ кострами* | *tonqallarla bərkitmə* | *nogs timbering* |
| *~ кровли* | *tavanı bərkitmə* | *roof timbering* |
| *~ кровли канатами* | *tavanı kanatla bərkitmə* | *cabling* |
| *~ кровли штанговой крепью* | *tavanı ştanq dayağı ilə bərkitmə* | *roofbolting* |
| *~ забивной крепью* | *vurmaqla bərkitmə* | *spilling* |
| *~ металлической крепью* | *metal dayaqla bərkitmə* | *steel timbering* |
| *~ монолитным бетоном* | *monolit betonlabərkitmə* | *monolithic walling* |
| *~ по паспорту* | *pasport üzrə bağlayıb bərkitmə* | *systematic timbering, standard timbering* |
| *~ призабойной зоны* | *dibyanı zonanın bağlanıb bərkidilməsi* | *producing sand consolidation, stabilization of producing formation* |
| *~ околоствольного двора* | *lüləyanı həyəti bağlayıb bərkitmə* | *station timbering, pit bottom timbering* |
| *~ распорной крепью* | *aralıq dayağı ilə bağlayıb bərkitmə* | *stull timbering* |
| *~ срубовой крепью (шахтного ствола)* | *çatı dayağı ilə bağlayıb bərkitmə (şaxta lüləsində)* | *walling* |
| *~ станковой крепью* | *dəzgahvari dayaqla bağlayıb bərkitmə* | *square-ser timbering* |
| *~ ствола шахты* | *şaxta lüləsini bağlayıb bərkitmə* | *shaft walling* |
| *~ стенок забоя штанговой крепью* | *dibin divarlarının ştanq bağlarla bağlanıb bərkidilməsi* | *side bolting* |
| *~ стенок (выработки) штанговой крепью* | *ştanq bağlarla divarların (qazmanın) bağlanıb bərkidilməsi* | *wall bolting* |
| *~ стойками* | *dayaqlarla bərkitmə* | *post timbering* |
| *~ траншей* | *xəndəyi bərkitmə* | *trench shoring* |
| *~ штанговойкрепью* | *ştanq dayağı ilə bərkitmə* | *rock bolting* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsini bağlayıb bərkitmə* | *shaft timbering, shaft lining* |
| **крепильщик** | **bərkidici fəhlə** | **timberman, timberer** |
| **крепить** | **bərkitmək, möhkəmlətmək** | **attach, timber, support** |
| *~ костровой крепью* | *tonqalvari dayaqla bərkitmə* | *crib, chock* |
| *~ обсадными трубами* | *qoruyucu borularla bərkitmək* | *case off* |
| *~ срубовой крепью* | *çatı dayaqla bərkitmək* | *crib* |
| **крепость горной породы** | **süxurların bərkliyi** | **toughness** |
| **крепь** | **dayaq, bərkidici** | **lining, timbering** |
| *арочная ~* | *tağ dayaq* | *arch lining* |
| *бетонная ~* | *beton (dayaq) bərkidici* | *concrete lining* |

| | | |
|---|---|---|
| *венцовая ~ (шахтного ствола)* | *tağa bənzər dayaq (şaxta lüləsinin)* | *casing, square set* |
| *временная ~* | *müvəqqəti dayaq, bərkidici* | *temporary l., false t.* |
| *~ выработки* | *qazmaların dayağı* | *roadway support* |
| *деревянная ~* | *ağac dayaq, bərkidici* | *timber l., wooden t.* |
| *железобетонная ~* | *dəmirbeton dayaq* | *reinforced concretel.* |
| *~ из кирпича* | *kərpicdən dayaq* | *brick l.* |
| *~ квершлага* | *kverşlaq dayağı* | *tunnel l.* |
| *костровая ~* | *tonqal tipli dayaq* | *cogtimbering, chock, cribwork* |
| *металлическая ~* | *metal dayaq* | *iron l.,metal[lic] l.* |
| *огнестойкая ~* | *odadavamlı dayaq* | *fireproof l, incombustible l* |
| *~откаточной выработки* | *daşınma qazmasının dayağı* | *drive support* |
| *~ очистного забоя* | *təmizləmə dibinin dayağı* | *stope support* |
| *податливая ~* | *elastiki dayaq* | *flexible l., yield t., collapsible t.* |
| *постоянная ~* | *daimi, sabit dayaq* | *permanent l.* |
| *прочная ~* | *davamlı dayaq* | *strong l .* |
| *~ прямоугольного ствола шахты* | *düzbucaqlı şaxta lüləsinin dayağı* | *walling* |
| *рудничная ~* | *filiz dayağı* | *mine t.* |
| *сплошная ~* | *bütöv,baaşdan-başa dayaq* | *permanent l.,,close[-set] t.* |
| *срубовая ~* | *çatı dayağı* | *crib t.* |
| *~устья штольни* | *ştolnanın ağzının dayağı* | *portal support* |
| *шахтная ~* | *şaxta dayağı* | *barring* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin dayağı* | *shaft l.* |
| *штанговая ~* | *ştanq dayağı* | *roof bolting* |
| *~ штрека* | *ştrekin dayağı* | *roadway support* |
| **крестовая головка бура** | **burun xaçşəkilli başlığı** | **crossbit** |
| **крестовая свивка** | **çarpaz hörülmə** | **ordinary lay, regular lay** |
| **крестовое долото** | **xaç şəkilli balta** | **x-chisel** |
| **крестообразный** | **xaçşəkilli, xaçaoxşar** | **cross,** *cross-shaped* |
| **кривая гранулометри-ческого состава** | **qranulometrik tərkibin əyrisi** | **particle size distribution curve , grain-size curve** |
| **кривая дисперсного состава** | **dispers tərkibin əyrisi** | **particle size distribution curve** |
| **кривая изменения запылён ности воздуха во времени** | **havanıntozluluğununza manladəyişmə əyrisi** | **concentration-time curve** |
| **критический диаметр** *(патронов взрывчатого вещества)* | **kritik diametr (***partlayıcı maddə patronunun***)** | **critical diameter** |
| **кровля** | **tavan, dam, dam örtüyü** | **roof, top** |
| *~выработки* | *qazmanın tavanı* | *mine roof, roof of a drift* |
| *высокая ~* | *hündür tavan* | *inaccessible r.* |
| *закреплённая ~* | *bərkidilmiş tavan* | *timbered back* |

| | | |
|---|---|---|
| *~камеры* | *kameranın tavanı* | *camera r.* |
| *крепкая ~* | *bərk, davamlı tavan* | *hard r.* |
| *ложная ~* | *saxta, yalançı dam* | *false r.* |
| *надёжная ~* | *etibarlı tavan* | *safe r.* |
| *незакреплённая ~* | *möhkəmləndirilməmiş tavan* | *unsupported r.* |
| *непосредственная ~* | *bilavasitə tavan* | *immediate[mine]r.* |
| *неустойчивая ~* | *dayanıqsız tavan* | *hazardous r., poor r.* |
| *обнажённая~* | *açılmış tavan, çılpaqlanmıştavan* | *exposed r.* |
| *обрушающаяся~* | *uçulmuş tavan* | *collapsible r., yielding r.* |
| *основная ~* | *əsas tavan* | *main r.* |
| *~очистного забоя* | *təmizləmə dibinin tavanı* | *stope hanging wall , stope back* |
| *~пласта* | *layın tavanı* | *roof of formation, formation top* |
| *пластичная ~* | *plastik tavan* | *flexible r.* |
| *плоская ~* | *yastı tavan* | *flat r.* |
| *прогибающаяся ~* | *əyilən tavan* | *bending r.* |
| *свежеобнажённая ~* | *təzə açılmış tavan* | *fresh r.* |
| *слабая ~* | *zəif tavan* | *soft r.* |
| *сланцевая ~* | *şistli tavan* | *slate r.* |
| *слоистая ~* | *laylı tavan* | *stratified r.* |
| *устойчивая~* | *dayanıqlı tavan* | *stable r.,solid r.* |
| **кронштейн** | **kronşteyn** | **arm, cantilever, corbel** |
| **кромка** | **haşiyə, kənar** | **edge** |
| *расширяющая ~ (бура)* | *genişləndirici (bur)* | *reaming e.* |
| *режущая ~* | *kəsici haşiyə* | *cutting e.* |
| *режущая~(ковша экскаватора,скрепера)* | *kəsici haşiyə (ekskavato - run, skreperin çömçəsinin)* | *digging e.* |
| *~ уступа* | *pillənin kənarı* | *bench e.* |
| **кроссинг** *(воздушный мост)* | **krossinq (***hava körpüsü***)** | **air-bridge** |
| **круг** | **dairə** | **circle, round** |
| *поворотный ~* | *döndərici, çevrici dairə* | *roller c., swinging c.* |
| **круглый, круговой** | **dairəvi, dəyirmi, yumru** | **round, circle, circular** |
| *~ канат* | *dairəvi kanat, yumru kanat* | *circular cable circular rope* |
| *~ шахтный ствол* | *dairəvi şaxta lüləsi* | *bricked circular shaft* |
| **круглое сечение ствола** | **lülənin dairəvi en kəsiyi** | **circular section of shaft** |
| **круглогодичный** | **ilboyu** | **year-round, all the year round** |
| **круглосуточный** | **gecə-gündüz** | **round-the-clock** |
| **круговой опрокидыватель** | **dairəvi çevirici** | **full-revolution dumper, revolving dumper** |
| **кружала** | **tağpara** | **centering, stringer** |
| *~ свода* | *tağın tağparası* | *arch centering* |
| **крупноблочное** | **iri bloklu** | **large-block** |

| | | |
|---|---|---|
| **крупногабаритный** | **iri qabaritli** | **bulky, large-dimension, large-size** |
| **крупное грохочение** | **iri şadarlama** | **scalping** |
| **крупнозернистый** | **iri dənəli** | **large-grained, coarse-grained** |
| *~ песчаник* | *iri dənəli qumdaşı* | *gritstone, coarse stone* |
| *~ цемент* | *iridənəli sement* | *grit cement* |
| **крупнокристаллический** | **iri kristallı** | **coarse-crystalline** |
| **крупнокусковая руда** | **iriparçalı filiz** | **bigmuck, lumpy ore** |
| *~ порода (после отбойки)* | *iriparçalı süxur (qopar-madan sonra)* | *big muck ,coarse muck* |
| *~ порода* | *iri parçalı süxur* | *coarse muck* |
| **крупномасштабный** | **iri ,böyük miqyaslı** | **large-scale** |
| **крупность(***частиц сыпучего материала***)** | **irilik (***səpələnən material-ların dənəcikləri)* | **size, coarseness, fineness** |
| *~ алмазов* | *almazın iriliyi* | *diamond size* |
| *~ дробления* | *doğramanın iriliyi* | *fragmentation size, crushing coarseness* |
| *~ зерен* | *dənələrin iriliyi* | *grain s.,cutting of grading* |
| **крупный** | **iri, yekə, böyük** | **large, big, major** |
| *~взрыв* | *böyük partlayış* | *largeblast* |
| *~песок* | *iri qum* | *gravel, coarsesand* |
| *~узлы* | *iri düyün, hissə* | *major components* |
| *~хвосты* | *iri (tullantı) fabrika altı* | *big residue* |
| **крутая выработка** | **sıldırım dağ qazması** | **steep slope** |
| **крутая траншея** | **sıldırım xəndək** | **steep trench, steep ramp** |
| **крутое падение** | **sıldırım düşmə** | **heavy dip, high dip,steep dip** |
| **крутонаклонный** | **sərt maili** | **steeply inclined** |
| **крутой** | **kəskin, sərt, sıldırım, dik** | **abrupt, high-pitched** |
| *~откос* | *sıldırım yamac, dik yamac* | *steep slope,scarp, clift* |
| *~ откос уступа* | *pillənin sıldırım yamacı* | *escarpment* |
| *~подъём* | *dik qaldırma* | *steep ascent, sharp climb, high grade* |
| *~склон* | *sıldırım yamac* | *bank, lip, scarp* |
| *~уклон* | *sərtyoxuş* | *heavy gradient, abrupt slope* |
| **крутка каната** | **eşmə, burma kanatı** | **spin of rope** |
| **крутизна** | **diklik, sıldırımlıq** | **ascent, steepness, steepslope** |
| **крутопадающий** | **sıldırım düşən** | **steeply-dipping** |
| *~ пласт* | *sıldırım düşən lay* | *steeply pitching seam , steeply dipping bed* |
| **крутящий момент бурильного молотка** | **qazıma çəkicinin burucu momenti** | **drilltorque** |
| **крыло** | **qanad, pər** | **limb, wing** |
| *~ антиклинали* | *antiklinalın qanadı* | *anticline l.,arch l.* |
| *~ синклинали* | *sinklinalin qanadı* | *trough l.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ выемочного поля* | *çıxartma sahəsinin qanadı* | *confrontation field l.* |
| *~ залежи* | *yatağın qanadı* | *pool l.* |
| *~ шахтного поля* | *şaxta sahəsinin qanadı* | *mine field l.* |
| *~ этажа* | *mərtəbənin qanadı* | *floor l.* |
| **крыльчатый анемометр** | **pərli anemometr** | **vane anemometer** |
| **крышка** | **qapaq** | **cap, bonnet** |
| *~ насоса* | *nasosun qapağı* | *pump bunnet* |
| *~ подъёмной клети* | *qaldırıcı qəfəsin qapağı* | *cage bunnet,bucket bunnet* |
| **крюк** | **qarmaq, çəngəl** | **hook** |
| **крючок** | **qarmaqcıq, cəftə** | **hook** |
| **кувалда** | **kürz, ağır çəkic** | **maul, sledger hammer** |
| **кузов** | **kuzov, ban, gövdə** | **body, basket** |
| *~ вагонетки* | *vaqonetin kuzovu* | *carbody* |
| *~ с боковым опорикидиванием* | *yana çevrilən kuzov* | *side-dump body* |
| *~ с опорокидыванием назад* | *arxaya çevrilən kuzov* | *rear-dump body* |
| **кулачок** | **yumruqcuq** | **cam** |
| *~ (цепи врубовой машины)* | *yumruqcuq (oyma maşının zənciri)* | *block , chain pick b.* |
| *запирающий~* | *bağlayıcı yumruqcuq* | *latching c.* |
| *~парашюта* | *paraşütyumruqcuğu* | *parachute c.* |
| **кулачковая муфта** | **yumrucuqlu mufta** | **jaw clutch, clutch coupling** |
| **кулачковый привод** | **yumrucuqlu ötürmə** | **cam drive** |
| **кулиса** | **ling, qol** | **crank, link** |
| **кумулятивный** | **kumulyativ** | **cumulative** |
| *~заряд* | *kumulyativ atım* | *shaped charge* |
| *~эффект* | *kumulyativ effekt* | *cumulative effect* |
| **кумулятивная струя** | **kumulyativ axın** | **jet stream** |
| *~ облицовка* | *kumulyativ üzlük* | *cumulative facing sheathing* |
| *~ действие взрыва* | *partlayışın kumulyativ təsiri* | *cumulative action of explosion* |
| **купол** | **günbəz, qübbə** | **cupola, dome, pot** |
| *~ в кровле* | *tavanda günbəz* | *saddle back* |
| **куполовидный** | **günbəzşəkilli** | **quaquaversal, arched** |
| **куполообразный** | **günbəzə bənzər** | **dome-shaped** |
| **кусок (***руды, породы)* | **parça, tikə** *(filiz, süxur)* | **lump** *(ore, rock)* |
| **кусковой** | **tikəli** | **lump** |
| **кусковатость** | **tikəlilik** | **lumpiness** |
| *~ руды* | *filizin tikəliliyi* | *ore lumpiness* |
| **куст** | **qrup, birləşmə** | **bush, cluster** |
| **кустовая крепь** | **qrup dayağı** | **clusterlining** |
| **кустовая разработка** | **birgə işlənmə** | **cluster development, clusterwell development** |
| **куча** | **yığın, topa, qalaq** | **heap, pile, cluster** |
| *~ породы* | *süxur qalağı (topası)* | *refuse heap, refuse pile* |
| *~ шихты* | *şixta (xəlitə) qalağı* | *batch pile* |

| | | |
|---|---|---|
| **кучка** | **kiçik yığın, kiçik qalaq** | **pile, heap** |
| **кучное расположение отбитой породы** | **qoparılmış süxurların topa yerləşməsi** | **bunching of broken rock** |
| **кювет** | **küvet** | **ditch** |
| **Лл** | | |
| **лабиринтовый пылеосадитель** | **labirint toz çökdürücüsü** | **labyrinth dust collector** |
| **лаборатория** | **laboratoriya** | **laboratory** |
| *научно-исследовательская~* | *elmi-tədqiqat laboratoriyası* | *research l.* |
| *~ обогатительной фабрики* | *zənginləşdirmə fabrikinin laboratoriyası* | *assay l.* |
| *~ по испытанию канатов* | *kanatları yoxlama laboratoriyası* | *rope-testing, laboratory service* |
| *~ технического обслуживания* | *texniki xidmət laboratoriyası* | *maintenance laboratory* |
| *~ химического анализа* | *kimyəvi analiz laboratoriyasi* | *chemical-analysis laboratory* |
| **лабораторная проба** | **laborator nümunəsi** | **laboratory sample** |
| **лабораторная флотационная машина** | **laboratoriya flotasiya maşını** | **mayeda cell** |
| **лабрадорит** | **labradorit** | **labradorite** |
| **лава** | **lava** | **face, long face,lava** |
| *базальтовая ~* | *basaltik lava* | *block lava, basalt lava* |
| *безлюдная ~* | *adamsız lava* | *manless face, unmanned lava* |
| *волнистая ~* | *dalğalı lava* | *dermolithiclava, ellipsoidal lava* |
| *~(вулканическая)* | *lava (vulkanik)* | *lava (volcanic)* |
| *грязевая ~* | *palçıq lavası* | *mudlava* |
| *действующая ~* | *fəaliyyət göstərən lava* | *active face, active working face* |
| *~ подвигающаяся по восстанию* | *qalxma üzrə hərəkət edən lava* | *rise f.* |
| *~ подвигающаяся по падению* | *düşmə üzrə aşağı hərəkət edən lava* | *dip f.* |
| *~ подвигающаяся по простиранию* | *uzanma istiqamət üzrə hərəkət edən lava* | *strike f.* |
| *спаренные ~* | *cütləşdirılmış, qoşalaşdırılmış lava* | *double face* |
| *~этаж* | *mərtəbə lava* | *horizon-face* |
| **лавина** | **ucqun, qalaq, yığın** | **avalanche, collapse** |
| **лагерь (***разведочной партии)* | **düşərgə (***kəşfiyyat partiyası)* | **camp** |
| *~ старателей* | *çıxaranlar düşərgəsi* | *mine camp, mining camp* |
| **лагуна** | **laqun** | **lagoon** |

| | | |
|---|---|---|
| **лагунный (***об отложениях)* | **laqun** *(çöküntüdən)* | **lagoonal** |
| **лаз** | **ləpir, iz, baca, deşik** | **manhole, manway, hatch** |
| *~ для очистки* | *təmizləmə üçün baca* | *cleanout manhole* |
| **лазер** | **lazer** | **laser** |
| *~ для сжатия* | *sıxılma üçün lazer* | *compression l.* |
| **лазерная обработка** | **lazerlə işləmə** | **laser processing, laser treatment** |
| **лазерное бурение** | **lazer qazıma** | **laser drilling** |
| **лазурит** | **lazurit** *(qiymətli daş)* | **lazurite, lapis lazuli** |
| **лак** | **lak** | **lacquer, varnish** |
| **лакколит** | **lakkolit** *(ağac)* | **laccolith** |
| *~ типа кедрового дерева* | *sidr ağacının lakkolit növü* | *cedar-tree 1.* |
| **ламинарный** | **laminar** | **laminar** |
| *~ струя* | *laminar axın, şırnaq* | *laminar jet* |
| *~ движение* | *laminar hərəkət* | *laminar motion* |
| *~ течение* | *laminar axın* | *laminar flow* |
| *~ поток* | *laminar axma* | *laminar flow* |
| *~ режим течения* | *axın laminar rejimi* | *laminar flow regime* |
| **лампа** | **lampa** | **lamp, light** |
| *аккумуляторная ~* | *аккumulyator lampası* | *accumulator1, storage battery l* |
| *ацетиленовая ~* | *asetilen lampası* | *acetylene 1.* |
| *большая ацетиленовая ~* | *böyük asetilen lampa* | *acetylene bucket 1.* |
| *бензиновая ~* | *benzin lampası* | *fuel-burning l.* |
| *безопасная ~* | *təhlükəsiz lampa* | *safety l.* |
| *висячая ~* | *asılan lampa* | *pendent l* |
| *водородная~* | *hidrogen lampa* | *hydrogen l.* |
| *газомерная ~* | *qazölçən lampa* | *gas-testing l.* |
| *головная ~ (шахтёров)* | *baş lampası (şaxtaçıların)* | *cap l.* |
| *~ для буровой* | *qazıma üçün lampa* | *derrick 1.* |
| *~ для лиц технадзора* | *müfəttiş üçün lampa* | *inspection 1.* |
| *звуковая индикаторная лампа, «ноющая» ~* | *səsli индикатор lampası, arası kəsilməyən lampa* | *singing 1., auditory indicator light* |
| *индикаторная ~* | *göstərici lampa* | *warning l.,indicatorl.* |
| *карбидная ~* | *karbidlampa* | *carbide l.* |
| *кольцевая ~ (люминесцентная)* | *halqaşəkilli lampa (lüminessensiya)* | *circline l. (luminescent)* |
| *~ Марсо предохрани-тельная бензиновая ~* | *Marso lampası, qoruyu - culu benzin lampası* | *Marsaut l.* |
| *маркшейдерская ~* | *markşeyder lampası* | *plummet 1.* |
| *масляная ~* | *yağ lampası* | *oil 1.* |
| *~ накаливания* | *közərmə lampası* | *glow 1, incandescent 1.* |
| *низковольтная ~накаливания* | *aşağı voltlu közərmə lampası* | *battery 1., low-tension lamp* |
| *паяльная ~* | *lehim(ləmə) lampası* | *heating l. , blow l.* |
| *пламенная ~* | *alovlu lampa* | *flame l.* |

| | | |
|---|---|---|
| *пламенная ~ для определения концентрации метана* | *metanınkonsentrasiyasını təyinetmək üçünalovlulampa* | *pieler's l.* |
| *пневмо-электрическая ~* | *pnevmoelektrik lampa* | *compressed-air-driven l.. , pneumatic-electric l.* |
| *подвесная ~* | *asma lampa* | *plummet 1.* |
| *предохранительная ~* | *qoruyuculu lampa* | *approved 1., safety l. , protective l.* |
| *предохранительная бензиновая ~* | *qoruyuculu benzin lampası* | *davy l., safety oil-l.* |
| *предохранительная ~ Вольфа* | *Volfun qoruyuculu lampası* | *Wolf (safety) 1.* |
| *предохранительная головная* | *qoruyucu baş lampası* | *safety cap l.* |
| *предохранительная пламенная ~* | *qoruyuculu alovlu lampa* | *permissible flame 1.* |
| *предохранительная~ с затвором* | *cəftəli qoruyuculu lampa* | *locked (safety) 1.* |
| *предохранительная~* | *qoruyucu lampa (şaxta)* | *permissible 1.* |
| *ртутная~* | *civəlilampa* | *mercury 1.* |
| *рудничная ~* | *mədən filiz lampası* | *miner's 1.* |
| *ручная~* | *əl lampası* | *hand 1.* |
| *ручная электрическая ~* | *əl elektrik lampası* | *hand electric 1.* |
| *~ с закрытым пламенем* | *bağlı alovlu lampa* | *flame-protected 1.* |
| *~ с открытым пламенем* | *açıq alovlu lampa* | *naked[-flame] 1.,open[-flame] l., open-light l.* |
| *~ с рассеянным светом* | *dağınıq, seyrək işıqlı lampa* | *antidazzle 1.* |
| *сигнальная~* | *siqnallampası* | *indicator 1.* |
| *спиртовая~* | *spirt lampası* | *alcohol 1.* |
| *шахтёрская~* | *şaxtaçı lampası* | *miner's 1.* |
| *шахтёрская аккумуля - торная~* | *şaxtaçı akkumulyator lampası* | *miner's electric l.* |
| *шахтёрская ~ с зажиганием* | *yandırmaqla şaxtaçı lampası* | *relighter 1.* |
| *шахтёрская ~ с рефлектором* | *reflektorlu şaxtaçı lampası* | *miner's flash l.* |
| **ламповая сажа** | **lampa hisi** | **lamp black** |
| **ламповой** | **lampaxana, lampalar saxlanan otaq** | **lamp tender** |
| **ламповый аккумулятор** | **lampa akkumulyatoru** | **lamp battery** |
| **ламподержатель** | **lampa** *(tutqacı)* **saxlayan** | **lamp jack** |
| **лампораздатчик, рабочий ламповой** | **lampaxana fəhləsi, işçisi** | **lamp cabin attendant** |
| **лапа** | **pəncə, caynaq** | **claw, dovetail, dap, grip** |
| *~бурового долота* | *qazıma baltasının pəncəsi* | *drilling bit leg* |
| *~ долота* | *balta pəncəsi* | *bit leg* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ клети* | *kletin (qəfəsin)pəncəsi* | *cage shoe* |
| **латерит (***глино подобная или каменистая кирпично -красная горная порода)* | **laterit***(giləoxşar vəya daş qırmızı kərpicsüxur)* | **laterite** |
| **латунь** | **latun, bürünc** | **brass** |
| **латунный** | **latun** | **brassy** |
| **лебёдка** | **bucurqad** | **winch, windlass** |
| *буровая~* | *qazıma bucurqadı* | *boring winch* |
| *вспомогательная ~* | *köməkçi bucurqad* | *auxiliary winch* |
| *головная~* | *əsas bucurqad* | *head winch* |
| *двухбарабанная ~* | *ikibarabanlı bucurqad* | *double-drum winch, two-drum winch* |
| *двухбарабанная скре-перная ~* | *ikibarabanlı skreper bucurqadı* | *double-drum scraper hoist, two-drum slusher* |
| *канатная~ ,<br>~ для кабеля* | *kanat bucurqadı,<br>kanat üçün bucurqad* | *rope winch* |
| *колонковая ~* | *kolonka bucurqadı* | *column hoist,tugger hoist* |
| *корчевальная ~* | *kötük çıxaran bucurqad* | *grubbing winch, stumping winch* |
| *лёгкая ~* | *yüngülbucurqad* | *tugger hoist* |
| *маневровая ~* | *manevr bucurqadı* | *shunting winch, trip-spotting hoist* |
| *небольшая ~* | *kiçik, balaca bucurqad* | *crab winch* |
| *однобарабанная ~* | *birbarabanlı bucurqad* | *single-drum winch, single-drum hoist* |
| *передвижная~* | *köçürülə bilən, səyyar bucurqad* | *jenny, portable hoist, portable winch* |
| *пневматическая ~* | *pnevmatik bucurqad* | *air winch, compressed ai r hoist, pneumatichoist* |
| *пневматическая подъ-ёмная ~* | *pnevmatik qaldırıcı bucurqad* | *compressed-air hoist* |
| *подъёмная ~* | *qaldırıcı bucurqad* | *hoisting winch,<br>lifting winch* |
| *рудничная ~* | *filiz bucurqadı* | *reel crab* |
| *ручная ~* | *əl bucurqadı* | *hand[-operated] winch* |
| *~скреперная* | *skreper bucurqadı* | *scraper win, drag scraper scraper hoist, slusher hoist* |
| *стреловая ~* | *oxlu bucurqad* | *boom hoist* |
| *трёхбарабанная ~* | *üçbarabanlı bucurqad* | *three-drum hoist,<br>triple-drum hoist* |
| *трёхбарабанная скреперная~* | *üçbarabanlı skreper bucurqad* | *three-drumwinch* |
| *фрикционная ~* | *sürtünmə təsirli hərəkət edənbucurqad* | *friction hoist* |
| *цепная ~* | *zəncirli bucurqad* | *chain winch* |
| *~ для навески и смены каната* | *yerinə salmavə kanatı dəyişdirmə bucurqadı* | *reeling winch, rope-reeling winch* |

| | | |
|---|---|---|
| *~грейфера* | *qreyferin bucurqadı* | *grab hoist* |
| *~ канатной откатки* | *kanatladaşımabucurqadı* | *haulagewinch* |
| *~ на уклоне* | *yoxuşda bucurqad* | *incline hoist* |
| *~ с вертикальным бара-баном* | *şaquli barabanlı bucurqad* | *capstan winch* |
| *~ с двумя тяговыми канатами* | *iki dartıcı kanatlı bucurqad* | *winch for double hauling* |
| *~ с механическим приводом* | *mexaniki ötürücülü bucurqad* | *geared hoist, power-operated winch* |
| *~ с одним тяговым канатом* | *bir dartıcı kanatlı bucurqad* | *winch for single hauling* |
| *~ стрелы (крана, экскаватора)* | *dirək bucurqadı (kranın, ekskavatorun)* | *jib hoist* |
| *~ угольного струга* | *kömür rəndəsinin bucurqadı* | *coal-plough winch, stripper winch* |
| *~ хвостовогоканата* | *sonluq kanat bucurqadı* | *tail crab, tail rope winch* |
| **лебедочная камера** | **bucurqad kamerası** | **winch camera** |
| **лебедчик** *(подъема)* | **bucurqadçı** *(qaldırmada)* | **winchman, top lander** |
| **легенда** *(на картах)* | **legenda** *(xəritədə)* | **legend** |
| **лёгкая врубовая машина** | **yüngül oyma** *(yarma)* **maşını** | **light coalcutter, sawing machine** |
| **лёгкий** | **yüngül** | **light, lightweight, free** |
| *~бетон* | *yüngül beton* | *light (weight) concrete* |
| *~бурильный молоток (для бурения неглубоких скважин)* | *yüngülqazıma çəkici (dayazquyuları qazımaq üçün)* | *light hammer drill* |
| *~ буровой раствор* | *yüngül qazıma məhlulu* | *light-weight drilling mud* |
| *~ путевой струг* | *yüngül yol vərdənəsi* | *maintainer* |
| **легко выветривающийся** | **yüngül aşınan** | **efflorescent** |
| **легко доступный** | **asan keçilə bilən, asan əldə edilən** | **easy-to-reach** |
| **легко обрушающийся** *( о породе)* | **asan uçan, dağılan** *(süxur haqqında)* | **free caving** |
| **легко обогащаемый** | **asan zənginləşən** | **free-milling, free-concen** |
| **легко обрабатываемый** | **asan emal edilən** | **free-milling, tracktable** |
| **легко воспламеняю - щийся материал** | **asan***(tez)* **alışan material** | **flammable material** |
| **ледопородная стенка** *(вокруг шахтного ствола***)** | **buzlusüxurdivar***(şaxtalu ləsinin ətrafında)* | **ice wall** |
| **лежачое крыло** | **yatan qanad** | **lying wing** |
| **лежачий** | **uzanmış, yatmış** | **lying** |
| *~ бок (почва пласта залежи)* | *yatan yan (yatağın, layın dabanı)* | *bottom layer,(пласта) foot wall* |
| **лежень** | **tir, dabanlıq, altlıq** | **floor bar, groundsill, log** |
| *~ дверного окладка* | *qapı çərçivəsinin dabanlığı* | *ground sill* |

| **лезвие** | **tiyə, ağız** | **blade, edge, cutting edge, wing** |
|---|---|---|
| *~бура* | *burun tiyəsi* | *bit edge, cutting face* |
| *~ гребкового скрепера* | *daraqlı skreperin tiyəsi* | *scraper blade* |
| *~ долота* | *baltanın tiyəsi* | *bit edge, chisel edge* |
| *~ коронки бура* | *burun tacının tiyəsi* | *bit wing* |
| *~ расширителя* | *genəldicinin tiyəsi* | *reamer blade* |
| *~ топора* | *baltanın tiyəsi* | *axe blade* |
| *~ утиного носа* | *ördək burun tiyə* | *duckbill blade* |
| **лемех** | **gavahın** | **blade, colter, plowshare, ploughshare** |
| *~ горного струга* | *mədən rəndəsinin gavahını* | *mining plough share* |
| *отбойный ~горного комбайна* | *mədən kombaynının qopardıcı gavahını* | *cutter loader colter* |
| *~ плуга* | *kotanın gavahını* | *plough share* |
| **лента** | **lent, bafta** | **belt, band, strap** |
| *бесконечная ~* | *sonsuz lent* | *endless belt* |
| *бесшовная конвейерная~* | *tikişsiz konveyer lenti* | *jointless conveyer belt* |
| *бронированная ~ (конвейера)* | *zirehli, zirehlə örtülmüş lent (konveyerin)* | *armoured belt* |
| *вискозная ~* | *viskozlent* | *rayon belt* |
| *гусеничная~* | *tırtıl lent* | *crawler belt, caterpillar belt* |
| *двойная ~ (конвейера)* | *ikiqat lent (konveyerin)* | *duplex belt* |
| *~ конвейера* | *konveyerin lenti* | *conveyer belt, conveying belt* |
| *конвейерная ~ с хлопча – тобумажной основой, хлопчатобумажная лента* | *pambıq parça əsaslı konveyerlenti* | *cotton belt* |
| *лотковая ~ (конвейера)* | *nov lenti (konveyerin)* | *trough belt, troughed belt* |
| *многослойная ~* | *çoxqatlı, çoxtəbəqəli lent* | *multiple belt* |
| *нижняя ветвь ~* | *lentin aşağı qanadı* | *bottom belt* |
| *породоотборная ~* | *süxurseçmə lenti* | *rock collecting belt,picking belt, handpicking belt* |
| *разъединённая ~* | *əlaqəsiz lent, aralanmış lent* | *opened belt, seperated belt* |
| *растянутая ~* | *dartılmış lent* | *paid-off belt, stretched belt* |
| *рудоразборная ~* | *filizseçmə (ayırma) lent* | *picking belt* |
| *скребковая ~* | *daraqlı lent* | *drag belt, scraper belt* |
| *сортировочная ~* | *çeşidləmə, sortlara ayıran lent* | *sorting belt* |
| *стальная мерная ~* | *polad lent* | *steel belt* |
| *тормозная ~* | *tormoz lenti, əyləc lenti* | *brake band* |
| *холостая ветвь~ (конвейера)* | *lentin boş qanadı (konveyerin)* | *empty belt, return belt* |
| *цепная ~* | *zəncirli lent* | *link-belt, chain belt* |
| *~ перегружателя* | *yükləyici boşaldıcı maşının lenti* | *pit car loader belt, loader belt* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ загрузочного конвейера* | *yükləmə konveyerinin lenti* | *loader belt* |
| *~ закладочной машины* | *doldurma maşınının lenti* | *thrower belt* |
| *~ питателя* | *qidalandırıcının lenti* | *feeder belt* |
| *~ скребкового конвейера* | *daraqlı konveyerin lenti* | *scraping belt* |
| **ленточная метательная закладочная машина** | **tullayıcı lentli doldurma maşını** | **throwing b elt** |
| **ленточная пила** | **lentəoxşarmişar** | **band saw, belt saw** |
| **ленточный** | **lentli** | **belt, type** |
| *~конвейер* | *lentli konveyer* | *belt conveyer* |
| *временный или переносный ~ конвейер* | *müvəqqəti və ya səyyar lentli konveyer* | *temporary belt* |
| *главный ~ конвейер* | *lentli əsas konveyer* | *gathering belt, main belt conveyer* |
| *забойный~конвейер* | *lentli dib konveyeri* | *face belt* |
| *канатно-~ конвейер* | *lentli kanat konveyeri* | *cable belt conveyer* |
| *~ конвейер на канатных подвесках* | *kanat asmalı lentli konveyer* | *cable-supported belt* |
| *~конвейер с бортами* | *yanlı (bortlu) lentli konveyer* | *entrenched belt* |
| *лотковый ~конвейер* | *növlü lentli konveyer* | *troughed belt* |
| *магистральный~ конвейер* | *magistral lentli konveyer* | *main belt, mother bel conveyer* |
| *наклонный ~конвейер* | *maili lentli konveyer* | *inclined belt, hoist belt conveyer* |
| *питающий ~конвейер* | *qidalandırıcı lentli konveyer* | *feed belt conveyer* |
| *плоский ~ конвейер* | *yastı, düz lentli konveyer* | *flat belt conveyer* |
| *разгрузочный ~конвейер* | *yükboşaldan lentil konveyer* | *discharge belt conveyer* |
| *сборочный ~ конвейер* | *quraşdırma (montaj) lentli konveyer* | *gathering belt conveyer* |
| *штрековый ~конвейер* | *ştrek lentli konveyer* | *gate belt conveyer* |
| *~ опорный целик* | *lentvari dayaqlıbütöv* | *strip abutment* |
| *~ питатель* | *lentli qidalandırıcı* | *feed belt* |
| *~сепаратор* | *lentli seperator* | *band separator* |
| *~ транспортер* | *lentli transportyor* | *band conveyer, conveyor belt* |
| *~ тормоз* | *lentli əyləc* | *band brake* |
| **лес** | **ağac, meşə** | **wood** |
| *крепёжный ~* | *ağac bərkidici* | *pit w., mine half-timbers* |
| *невыдержанный ~* | *yetişməmiş meşə, ağac* | *green w.* |
| *окаменелый ~* | *quruyub qalmış, daşlaşmış ağac* | *petrified w.* |
| *свежесрубленный ~* | *təzə qurulmuş ağac* | *green w.* |
| *строевой ~* | *tikintiyə yarayan ağac* | *lumberw.,building w.* |
| **лесистый** | **meşəli, meşəlik** | **arboreous, wooded, woody** |

| | | |
|---|---|---|
| **лесной склад** | **ağac ambarı** | **lumber yard, wood yard** |
| **лесодоставщик** | **agacdaşıyan** | **timber ruster** |
| **лесоматериал** | **meşə materialı, tikintiyə yararlı taxta-şalban,** | **lumber, wood, timber** |
| *сырой ~* | *nəm meşə materialı* | *green lumber,green timber* |
| *строевой ~* | *tikintiyə yararlı ağac materialı* | *timber wood, building timber* |
| **лесоспуск** | **ağac endirmə** | **timberslide, logway** |
| **лесосушилка** | **ağac qurutma** | **timber-drying plant** |
| **лёсс** | **lyoss** | **loess** |
| *пылеватый ~* | *tozşəkilli lyoss* | *dust loess* |
| **лестница** | **pilləkən, nərdivan** | **ladder, stair** |
| *~ буровой вышки* | *qazıma vışkası pilləkəni* | *derrick ladder, derrick stairs* |
| *вертикальная ~(при креплённая к стенке (выработки)* | *vertikal (qazmanındivarınab ərkidilmiş) pilləkən* | *cat ladder* |
| *рудничная ~* | *filiz mədən nərdivanı* | *step ladder* |
| *спасательная ~ (при проходке шахтных стволов)* | *xilasetmə nərdivanı (şaxtalüləsiniqazıbkeçərkən* | *safety ladder* |
| *цепная ~* | *zəncir nərdivan* | *chain ladder* |
| **лестничная площадка** | **pilləkən meydançası** | **ladder landing, stair platform, stair landing** |
| **лестничное отделение** | **nərdivan yolu (şöbəsi)** | **ladderway, foot way** |
| **лестничный полок** *(наклонного ствола шахты)* | **nərdivan dayanacaqları** *(maili saxta lüləsinin)* | **ladder sollar** |
| **летучая жидкость** | **uçucu maye** | **volatile fluid, volatile liquid** |
| **летучее вещество** | **uçucu maddə** | **volatile matter** |
| **летучесть** | **uçma qabiliyyəti** | **volatility** |
| **летучий** | **uçucu** | **volatile** |
| **лигнит** | **liqnit** | **lignite, earth coal** |
| **ликвидации** | **ləğvedilmə** | **opening** |
| выработки *(погашение выработки)* | **qazmanın ləğv edilməsi** *(dayandırılmış qazma)* | **opening elimination** |
| *~ пробки (в рудоспуске)* | *tıxacın ləğv edilməsi (filiz endiricidə)* | *stoppage cleaning* |
| *~ рудника* | *filiz mədəninin ləğv edilməsi* | *ore mining* |
| *~ шахты* | *şaxtanın ləğv edilməsi* | *mine abandonment* |
| *~ шахты или рудника* | *şaxtanın və ya mədənin ləğv edilməsi* | *mine abandonment* |
| **ликвидировать зависание** *(отбитой руды или породы)* | **asılmışları ləğvedilməsi***(qoparılmış süxuruvə yafilizi)* | **dislodge** |
| **лимб** | **limb** | **limb** |

| | | |
|---|---|---|
| **линейный взрывной мостик** | **xətti partlayış körpücüyü** | **wheatstone bridge** |
| **линейка** | **xəttkeş** | **rule** |
| *масштабная ~* | *miqyas xətkeşi* | *comparingr.* |
| **линза** | **linza** | **lens, streak** |
| **линзовидная залежь** | **linzavari yataq** | **lens pool, lens** |
| **линзовидное залегание** | **linzavari yatım** | **lensing** |
| *~ залегание нефти* | *linzavari neft yatımı* | *lensing of oil* |
| *~ рудное тело* | *linzvari filiz cismi* | *pod-like ore body, lenticular ore body* |
| **линзовидный пласт** | **linzavari lay** | **lenticular bed, lenticular sand** |
| **линзаобразный** | **linzavari** | **lens, lenticular, lensshaped** |
| **линия** | **xətt** | **line** |
| *~ действующих забоев* | *işləyən diblərin xətti* | *activeface line* |
| *~ запасных забоев* | *ehtiyat diblərin xətti* | *line of reserved faces* |
| *~ наименьшего сопротивление* | *ən az müqavimət xətti* | *line of the least resistance* |
| *~ обреза кровли* | *damı kəsmə xətti* | *face breaks, breaking edge* |
| *~обрушения* | *uçma xətti* | *break line, gob edge, caving line* |
| *~ отрыва (породы при отбойке)* | *ayrılma xətti (süxurların qoparılmasında)* | *break line* |
| *~ очистных забоев* | *təmizləmə diblərinin xətti* | *face room, mine face* |
| *~падения* | *düşmə xətti* | *line of dip* |
| *~простирания* | *uzanma xətti* | *bearing line, strike line* |
| *~резания* | *kəsmə xətti* | *cutting line* |
| *~сброса* | *tullama xətti* | *fault line* |
| **липа** | **cökə, cökə ağacı** | **lime, limetree** |
| **липарит** | **liparit** | **liparite** |
| **липкая руда** | **yapışan filiz** | **sticky ore** |
| **липкий** | **yapışan, yapışqan** | **sticky, viscous** |
| **лиственный** | **qara şam** | **deciduous** |
| **лиственница** | **qara şam** | **lach, larch** |
| **литологический** | **litoloji** | **lithologic** |
| **лицевая часть** | **ön hissəsi, üz hissəsi** | **facepiece cushion** |
| **лицензия** | **lisenziya** | **license** |
| **лицо,имеющее специальное горнотехническое образование** | **xüsusidağ-mədəntexnikitəhsiliolan şəxs** | **mining graduate** |
| **лобовой** | **alın, ön, qabaq, qarşı** | **frontal** |
| **лобовое опрокидывание** | **qarşıdan çevrilən** | **kick-back dump, rear dump** |
| **лобовое сопротивление** | **alın müqaviməti** | **frontal resistance, head resistance** |
| **ловильные работы** | **tutma işləri** | **fishing, fishing operations** |

| | | |
|---|---|---|
| **ловильный инструмент** | **tutucu alət** | **fishing tool** |
| *~ инструмент для буровых штанг* | *qazıma ştanqları üçün tutucu alət* | *fishing tool for drill rods* |
| **ловильный крючок для каната** | **kanat üçün tutucu qarmaq** | **rope grab, rope spear** |
| **ловить** *(вагонетку)* | **tutmaq (***vaqoneti)* | **catch** |
| **ловитель** | **tutucu** | **extractor, catcher** |
| *~ вагонеток* | *vaqonet tutucusu* | *car arrester,wagon retarder* |
| *~ вагонеток (при подъёме по бремсбергу)* | *vaqoneti tutan (bremsberq- lə qaldırmada)* | *backstay, car retarder* |
| *~ инструмента* | *tutan alət* | *grab* |
| **ловушка для пыли** | **toz üçün tələ** | **dust bell** |
| *~ шлюза* | *şlyuz tələsi* | *sluice box* |
| **ложе** | **yataq** | **couch, foot, bed** |
| *~ потока (ручья или реки)* | *sel yatağı (axın və ya çay)* | *stream bed* |
| **ложечное сверло** | **qaşıqlı burğu** | **auger, gauge drill** |
| **ложка** *(при опробовании)* | **qaşıq** *(sınamada)* | **spoon** |
| **ложная кровля** | **yalançı (aldadıcı) tavan** | **following, draw roof** |
| **ложная почва** | **yalançı daban** | **false floor** |
| **ложный кливаж** | **yalançı klivaj** | **slip cleavage** |
| **локализация пожара** | **yanğın mənbəyini məhdudlaşdırma** | **fire isolation** |
| **локализировать** | **lokallaşdırmaq** | **localize, locate** |
| **локальный** | **yerli, lokal** | **local** |
| **локальные связи сигнализация на горных предприятия** | **mədənmüəssisələrində yerlisiqnalizasiya əlaqələri** | **local interconnection in delf** |
| **локомотив** | **lokomotiv** | **engine, locomotive** |
| **локомотивная откатка** | **lokomotivlə daşıma** | **loco haulage, locomotive haulage** |
| **локомотивный транспорт** | **lokomotiv nəqliyatı** | **locomotive transport** |
| **лом** | **link** | **bar, steel bar** |
| *заострённый ~* | *itilənmiş link* | *pointed bar* |
| *лапчатый ~* | *pəncəli link* | *crow-bar* |
| **ломаный шахтный ствол** | **sınıq şaxta lüləsi** | **compound shaft, broken pit shaft** |
| **ломать** | **qırmaq, sındırmaq** | **break, batter, fracture** |
| **ломкая порода** | **kövrək** *(davamsız***) süxur** | **friable rock** |
| **ломкий** | **tezsınan, kövrək, davamsız** | **breakable, friable** |
| **ломкость** | **tez sınma, kövrəklik, davamsızlıq** | **fragility, frangibility, friability** |
| **ломок** | **balaca link** | **steel bar** |

| | | |
|---|---|---|
| **ломщик** *(на открытых работах)* | **lingçi** *(açıq işlərdə)* | **barman** |
| **лопата** | **kürək, bel** | **spade, blade, shovel** |
| *механическая ~* | *mexaniki bel* | *power-shovel, shovel loader* |
| *пневматическая ~* | *pnevmatik kürək* | *pneumatic shovel,pneumatic spade* |
| **лопасть** | **qanad, pər, ağız** | **blade, bucket** |
| *~ ротора* | *rotorun ağzı* | *rotor blade* |
| **лопатка** | **kürək, bel, kürəcik** | **blade** |
| *плоская ~* | *yastı, düzkürək* | *flat blade* |
| **лотковая лента** | **novşəkilli lent** | **troughed belt** |
| **лотковая опора** | **qanov dayaq** | **cradle, cradle bedding** |
| **лотковый затвор** | **nov sürgüsü, cəftəsi, rəzəsi** | **aprongate** |
| **лотковый конвейер** | **nov konveyer** | **troughedconveyor** |
| *~ ленточный конвейер* | *novşəkilli lentli konveyer* | *troughed belt* |
| **лоток** | **nov, qanov, tabaq** | **gutter, chute** |
| *~ для промывки золота* | *qızıl yumaq üçün tabaq* | *horn, rocker* |
| *~канала* | *nov, qanovyolu* | *canal basin* |
| *~лопаты* | *belin novu* | *shovel blade* |
| *отводный~* | *budaq tabağı (novu)* | *collectinggutter* |
| **лунка** | **çuxur, çala, oyuq** | **groove, hole, hitch** |
| *опо́рная ~* | *dayaq üçün çala* | *bearing hitch* |
| *~ под стойку* | *dayaq üçün oyuq* | *post hitch, prop hitch* |
| **людской ходок** | **adam yolu, adam keçidi** | **walkway, man way, access manway** |
| **люк** | **lyuk** | **chute, door, hatch** |
| *бетонный ~* | *beton lyuk* | *concrete c.* |
| *временный (для выдачи руды или породы при проходке восстающего)* | *müvəqqətilyuk ( qalxanı qazıyıbkeçərkənfilizivə yasüxurları vermək üçün)* | *joker c.* |
| *выпускной ~* | *buraxıcı lyuk* | *pull chute, chute door* |
| *двойной ~* | *ikiqatlyuk* | *two-way chute* |
| *~ в котором застряла руда или порода* | *filizvə yasüxurilişənlyuk* | *jammed c.* |
| *~ загрузочный жёлоб* | *lyuk, yükləmə novu* | *loading c.* |
| *забойный ~* | *dib lyuku* | *stope box* |
| *постоянный ~* | *daimi, sabit lyuk* | *permanent chute* |
| *переносный ~* | *daşına bilən, köçürülə bilən lyuk* | *portable chute* |
| *камера для установки ~* | *lyuk qurmaq üçün kamera* | *boxhole* |
| **люковая дучка** | **lyuk duçkası** | **chute gap** |
| **люковая погрузка** | **lyukdən yüklənmə** | **chute loading, chute tapping, chute work** |
| **люковой (***рабочий, выпускающий руду из люка***)** | **lyukçu** *(filizi lyukdan buraxan fəhlə)* | **chute drawer** |

| | | |
|---|---|---|
| **люковый затвор** | **lyuk cəftəsi** | **door, chute d, chute gate** |
| **люстра** *(проходческая)* | **lüstr** *(qazıb keçmə)* | **cluster, cluster lamp** |
| **люлька** | **beşik ,nənni** | **cradle** |
| **ляды** *(над устьем шахтного ствола)* | **taxtasədd***(örtük) (şaxtalüləsininağzının* | **shaft covers, shaft cover doors** |
| **Мм** | | |
| **магазинирование (***заполнение выработа нного пространства отбитой от массива рудой в процессе подземной разработки***)** | **maqazinləşdirmə** *(yeraltı işləmədə kütlədənqoparılmış filizinişlənmiş boşluğa (sahəyə) doldurulması)* | **shrinkage** |
| *~ полезного ископаемого* | *faydalı qazıntının maqazin- ləşdirilməsi* | *mineral shrinkage* |
| *~ руды* | *filizin maqazinləşdirilməsi* | *oreshrinkage* |
| **магистраль** | **magistral, ana (əsas) xətt** | **magistral, main** |
| *кольцевая ~(при электровзрывании)* | *dövrəvi maqistral (elektriklə partlayışda)* | *ring main* |
| *напорная ~* | *təzyiqli maqistral* | *pumping main* |
| **магистральная дорога** | **magistral yol** | **arterial road, backbone road, main road** |
| **магистральная линия** | **magistral (əsas) xətt** | **main line** |
| **магистральные провода** | **magistral məftil** | **mains** |
| **магистральные трубы** | **maqistral borular** | **main pipe, header pipe** |
| **магистральный качающийся конвейер** | **magistral yırgalanan konveyer** | **mother shaker** |
| **магистральный электровоз** | **magistral elektrovozu** | **main liner** |
| **магма** | **maqma** | **magma** |
| *активная интрузивная~* | *aktiv intruziv maqma* | *aggressive m.* |
| *жидкая ~* | *duru, maqma* | *molten m., liquid m.* |
| *расплавленная ~* | *ərimiş maqma* | *molten m.* |
| *риолитовая~* | *riolit magma* | *rhyolitic m.* |
| **магматические породы** | **maqmatik süxurlar** | **magmatic rocks** |
| **магматический** | **maqmatik** | **magmatic** |
| *~ бассейн* | *maqmatik hövzə* | *magma pocket, abyssal pool* |
| **магматическое месторождение** | **maqmatik yataq** | **magmatic deposit** |
| **магнезит** | **maqnezit** | **magnesite** |
| *необожжённый ~* | *yandırılmamış maqnezit* | *raw m.* |
| *обожжённый ~* | *yandırılmış maqnezit* | *calcined m., burnt m.* |
| **магнетизм** | **maqnetizm** | **magnetism** |
| *~ горных пород* | *süxurların maqnetizmi* | *rock m.* |
| *естественный остаточный ~ (горных пород)* | *təbii qalıq maqnetizm (süxurların)* | *natural remanent m.* |
| *земной ~* | *yer maqnetizm* | *earth m. ,terrestrial m.* |
| *термоостаточный ~* | *termostatlı maqnetizm* | *thermo-remanent m.* |

| | | |
|---|---|---|
| **магнетит** | **maqnetit** | **magnetit** |
| **магнит** | **maqnit** | **magnet** |
| *естественный ~* | *təbii maqnit* | *natural m.* |
| *~ для открывания затворов (шахтных предохранительных ламп)* | *sürgüləriaçmaq üçünmaqnitcəftələr (şaxtanınqoruyucululam* | *unlocker m.* |
| *колебательный~* | *titrəyişli maqnit* | *pulp m., escillatory m.* |
| *подвесной~(для извлечения металла, случайно попавшего в руду)* | *asmamaqnit (filizə təsadüfəndüşmüş metalın çıxarılması üçün)* | *suspended m.* |
| *постоянный ~* | *sabit maqnit* | *permanent m.* |
| *предохранительный ~* | *qoruyuculu maqnit* | *guard m.,safety m.* |
| **магнитная восприимчивость** | **maqnit həssaslığı** | **magnetıc susceptibility** |
| **магнитная проницаемость** | **maqnit keçiriciliyi** | **magnetic permeability** |
| **магнитная разведка** | **maqnit kəşfiyyatı** | **magnetic prospecting** |
| **магнитное обогащение руды** | **filizin maqnitlə zənginləşməsi** | **magnetic ore concentration** |
| **магнитное поле земли** | **yerin maqnit sahəsi** | **terrestrial magnetic field** |
| **магнитные анализаторы** | **maqnitli analizatorlar** | **magnetic analyzer** |
| **магнитные свойства** | **maqnit xassəsi** | **magnetic properties** |
| **магнитный** | **maqnitli** | **magnetic** |
| *~ железняк* | *maqnitli dəmir filizi* | *natural magnet, black iron ore* |
| *~ затвор* | *maqnitlicəftə,rəzə* | *magnetic lock* |
| *~ сепаратор* | *maqnitliseparator* | *magnetic separator* |
| *слабомагнитный (о рудах, минералах)* | *zəif maqnitli (süxur və filiz haqqında)* | *feebly magnetic, weak-magnetic* |
| *~ шкив* | *maqnitli şkiv* | *magnetic pulley* |
| **магнитограф** | **maqnitoqraf** *(yerin maqnit sahəsindəki dəyişiklikləri qeyd edən cihaz)* | **magnetograph** |
| **магнитометр** | **maqnitometr** *(maqnitləşməni ölçmək üçün cihaz)* | **magnetometer** |
| *индукционный ~* | *induksiyalı maqnitometr* | *coil m.* |
| **мазут** | **mazut** | **masout, massut, masut** |
| **макет** | **maket, model, nümunə** | **model** |
| **максимальная глубина бурения** | **qazımanın maksimal dərinliyi** | **maximum drilling depth** |
| **максимальная емкость вагонетки** | **vaqonetın maksımal tutumu** | **heap capacity** |
| **максимальная нагрузка** | **maksimal yük** | **maximum load** |
| **максимальная произ - водительность** | **maksimal məhsuldarlıq** | **maximum output** |
| **максимальная скорость** | **maksimal sürət** | **maximum speed** |
| **максимальное давление** | **maksimal təzyiq** | **maximum pressure** |

| | | |
|---|---|---|
| **максимальный коэф-фициент полезного действия** | **maksimal** *faydalı iş əmsalı* | **peakefficiency** |
| **макропоры** | **makroməsamələr** | **macropore** |
| **макроструктура** | **makrostruktura** | **macrostructure** |
| **макроскопический** | **makroskopik** | **macroscopic** |
| **макротрещины** | **makro çatlar** | **macrocracks** |
| **макротвердость горных пород** | **süxurların makro-sərtliyi** | **macrohardness rock** |
| **малахит** | **malaxit** | **malachite, green malachite** |
| **малогабаритный** | **kiçik qabaritli** | **small-sized** |
| **маломощная залежь** | **az qalınlıqlı yataq** | **low-capacity deposit** |
| **маломощное взрывча-тые вещества(ВВ)** | **azgüclü partlayıcı maddələr(PM)** | **low-strength explosive** |
| **маломощные полого - залегающие жилы** | **azqalınlıqlı, az maili damar** | **beef** |
| **маломощный** | **az qalınlıqlı** | **low-duty, low-power** |
| **малый компрессор** | **kiçik compressor** | **baby compressor** |
| **манганит** | **manqanit** | **manganite** |
| **маневр** | **manevr** | **maneuver** |
| **манёвренный** | **manevrli** | **manoeuvreable** |
| **маневровая лебедка** | **manevr bucurqadı** | **auxiliary winch, shunting winch** |
| **маневровая скорость** | **manevr sürəti** | **creep speed, flitting rate, rate of flitting** |
| *~ скорость погрузочной машины* | *yükləyici maşınının manevr sürəti* | *loader tramming speed* |
| **маневровые работы** | **manevr işləri** | **car change, switching, shunting works** |
| **маневровый аккумуля-торный электровоз** | **akkumlyatorlu manevrli elektovoz** | **storage-battery trammer** |
| **маневровый паровоз** | **manevr parovozu** | **pusher,shunter** |
| **маневровый путь** | **manevr yolu** | **branch track** |
| **манёвры грузовика** | **yük maşınının manevri** | **truck manipulation** |
| **манжета** | **manjet** | **cup** |
| *~ глубинного насоса* | *dərinlik nasosların manjeti* | *downhole pump c.* |
| *~ для цилиндров* | *silindr üçün manjet* | *cylinder c.* |
| **манипулятор (***для уста - новки бурильного молотка на погрузочной машине)* | **manipulyator***(qazıma çəkicininyükləyicimaşının üstündə qurulması üçün)* | **manipulyator** |
| **манометр** | **manometr** | **manometer, manoscope** |
| **марганец** | **manqan** | **manganese** |
| **марганцевая руда** | **manqan filizi** | **manganese ore, black iron ore** |
| **марка** | **marka, işarə** | **mark , grade peg** |
| *~ угля* | *kömürün markası* | *coal rank* |
| **маркировать** | **işarələmək** | **mark** |

| | | |
|---|---|---|
| **маркировка** | **damğalama, nişan** | **marking** |
| **маркшейдер** | **markşeyder** | **mine surveyor** |
| *главный ~* | *baş (əsas) markşeyder* | *chief surveyor* |
| *окружной ~* | *sahə markşeyderi* | *deputy surveyor, mineral surveyor* |
| **маркшейдерская служба** | **markşeyder xidməti** | **surveying** |
| **маркшейдерская съёмка** | **markşeyder planlaması** | **latching, plane survey, survey work** |
| **маркшейдерская точка** | **markşeyder nöqtəsi** | **survey peg,survey station** |
| **маркшейдерские инструменты и приборы** | **markşeyder alət və cihazları** | **surveying instrument** |
| **маркшейдерские работы** | **markşeyder işləri** | **surveying** |
| **маркшейдерский гвоздь** | **markşeyder mıxı** | **spud, spad** |
| **маркшейдерский знак** | **markşeyder nişanı** | **survey mark** |
| **маркшейдерский компас** | **markşeyder kompası** | **sight compass** |
| **маркшейдерский план** | **markşeyder planı** | **surveying plan** |
| **маркшейдерский учет** | **markşeyderuçotu** | **surveyingaccount** |
| **маркшейдерское дело** | **markşeyder işi** | **mine surveying** |
| **маска противогаза** | **əleyhqaz maskası** | **gas-mask, respirator** |
| **масленка** | **yağdan,yağqabı** | **lubricator, oilcup** |
| **масляная лампа** | **yağlampası** | **oil lamp** |
| **масляный фильтр** | **yağ filtri** *(süzgəc)* | **oil filter, oil cleaner** |
| **масса (***вещество)* | **kütlə** *(maddə)* | **mass, body, bulk** |
| *~ воздуха* | *hava kütləsi, havanın kütləsi* | *air mass, body of air* |
| *жидкая ~* | *mayenin kütləsi* | *molten mass* |
| *инрузивная ~* | *inruzivkütlə* | *intrusive mass* |
| *линзообразная ~* | *linzayabənzər kütlə* | *lenticular mass* |
| *~метана* | *metanın kütləsi* | *body of methane* |
| *расплавленная ~* | *ərimiş kütlə* | *molten mass, liquid mass* |
| *рудная ~* | *filiz kütləsi* | *ore mass* |
| *спёкшаяся~* | *bişmiş kütlə* | *caked mass* |
| *стекловидная ~* | *şüşəyəoxşar, şüşəvari kütlə* | *glassy mass* |
| *~частицы* | *hissəciklərkütləsi* | *mass of particle* |
| **массив** | **massiv** | **massif, solıd mass, mass** |
| *породный ~* | *süxur massivi* | *rock mass* |
| *почвенный ~* | *torpaq massivi* | *soil body* |
| **массивное месторождение** | **massiv yataq** | **massivedeposit** |
| **массивные породы** | **massiv süxurlar** | **rock mass, massive rock** |
| **массивный** | **ağır, iri, çox yekə, böyük, dolu, tökmə** | **massive** |
| **массовая добыча** | **kütləvi hasilat, kütləvi çıxartma** | **mining in bulk, mass mining** |
| **массовая отбойка** | **kütləviqopartma** | **mass breaking** |
| **массовая разработка** | **kütləvi işlənmə** | **bulkmining** |
| **массовое выемка** | **kütləvi çıxartma** | **mass excavation** |

| | | |
|---|---|---|
| **массовое обрушение** | **kütləvi uçurma** | **bulk-caving, mass-caving** |
| **массовое производство** | **kütləvi istehsal** | **mass production** |
| **массовый взрыв** | **kütləvi partlayış** | **huge blast, large-scale blast, major blast** |
| **мастер** *(горный)* | **usta (***mədən***)** | **master** |
| *буровой ~* | *qazıma ustası* | *boring master* |
| *горный сменный ~* | *mədən növbə ustası* | *mining shift foreman, shift attendant* |
| *~ цеховой* | *emalatxanaustası* | *foreman* |
| **мастика** | **mastika** | **mastic, lute** |
| *асфальтовая ~ (для влагоизоляции)* | *asfalt mastikası (rütubət-dən izolyasiya)* | *asphalt mastic* |
| **масштаб** | **miqyas, ölçü, dairə, həcm** | **scale, gage** |
| **масштабный фактор** | **miqyas amili** | **scale factor** |
| **мат** | **mat, ayaqaltı həsir** | **mat, mattress** |
| *~ для закрывания бетона* | *betonu örtmək üçün həsir* | *curing mats* |
| **материал** | **material** | **material, matter** |
| *водопроницаемый ~* | *sukeçirən material* | *seepy m., permeable m.* |
| *вспомогательные ~* | *köməkçi material* | *auxiliary m-s.* |
| *вяжущий ~* | *yapışdırıcı material* | *cementıng m., jointing m.* |
| *дальнепривозные ~* | *uzaqdan gətirilmiş material* | *long-haul m-s.* |
| *~ для затяжки* | *çulqac, örtmək üçün material* | *dace tightening material* |
| *~ для обогащения* | *zənginləşdirmə üçün material* | *mill feed* |
| *~ для оболочек* | *örtük üçün material* | *sheathing m.* |
| *~ для перемычек* | *arakəsmə üçün material* | *bulkhead m.* |
| *~ для покрытия дорог* | *yolu örtmək üçün material* | *paving m.* |
| *~ для приготовления бетона* | *beton hazırlamaq üçün material* | *concrete m-s.* |
| *~ для ремонта* | *təmir üçün material* | *repair m.* |
| *~ для уплотнения* | *bərkidilmə üçün material* | *caulking m.* |
| *жильный~* | *damar materialı* | *vein m.* |
| *инертный ~* | *təsirsiz material* | *inert matter* |
| *изоляционный~* | *izolyasiya materialı* | *sealing m., isolating matter* |
| *исходный ~ (обогащения)* | *başlanğıc, ilk, əsas mate-rial (zənginləşdirmə)* | *starting m.* |
| *забоечный ~* | *quyu dibi material* | *stemming m.* |
| *~ забойки* | *dib materialı* | *stemming m.* |
| *закладочный ~* | *doldurma materialı* | *backfill m , fill[ing] m. , packing m. , stowage m.* |
| *зернистый ~* | *dənəvər material* | *granular m.* |
| *конструктивный ~* | *konstruktiv material* | *structural m.* |
| *крупнокусковой ~* | *iri parçalı material* | *bulk m., rough m.* |
| *липкий ~* | *yapışan material* | *sticky m.* |

| | | |
|---|---|---|
| *мелкий ~* | *xırda, kiçik, material* | *fine m.* |
| *местные~* | *yerli materiallar* | *locally available m-s* |
| *низкосортный~* | *aşağı növlü material* | *low-grade m.* |
| *облицовочный ~* | *üzlük material* | *covering m.* |
| *основные~* | *əsas material* | *direct materials,basic m.* |
| *перелопаченный ~* | *bellənmiş material* | *shovelled m. shovel-run m.* |
| *пластический ~* | *plastik material* | *plastıc m.* |
| *природный ~* | *təbii material* | *natural m.* |
| *пылеватый ~ , пылевидный ~* | *tozşəkilli, toz halında, toz kimi material* | *dusty m.* |
| *рыхлый ~* | *yumşaq, ovulan material* | *friable m.* |
| *связный ~* | *əlaqəli material* | *coherent m.* |
| *слежавшийся ~* | *yaprıxan material* | *packed m.* |
| *строительные ~* | *tikintimaterialları* | *building m-s* |
| *сыпучий ~* | *dənəvər, səpələnən material* | *bulk m , discrete m., non-coherent m. , friable m.* |
| *сырой~* | *xam material* | *raw m.* |
| *текучий ~* | *qeyri-sabit, tez-tez dəyişən material* | *free-flowing m., flowable m.* |
| *удержанный ~(на сите)* | *tutulan material (ələkdə)* | *retained m.* |
| *упрочняющий ~* | *möhkəmləndirmə,bərkitmə materialı* | *strength-producing m., hard-facing material* |
| *утяжеляющий ~* | *ağırlaşdırıcı material* | *weighting m.* |
| *цементирующий ~* | *sementləyici material* | *cementitious m,jointing m.* |
| **материалы-заменители** | **əvəzləyicimateriallar** | **alternate m-s** |
| **материальный шахтный ствол** | **material şaxta lüləsi** | **supply shaft** |
| **материк** | **materik** | **mainland** |
| **материнская порода** | **ana süxur** | **matrix, parent material** |
| **матрица** | **matrisa, qəlib** | **matrix** |
| *~ мелкоалмазной буровой коронки* | *xırda almazlı qazıma tacı, matrisası* | *bit matrix ,diamond drill bit matrix* |
| *литая ~ (мелкоалмазной буровой коронки)* | *tökmə matrisa (kiçik almaz qazıma tacının)* | *cast matrix* |
| *~ (для заправки буров)* | *matrisa (bur doldurmaq, hazırlamaqüçün)* | *bolster* |
| **мачта** | **dor (***ağacı),***dirək** | **mast, tower** |
| *~ башенного экскаватора* | *gülləli ekskavatorun dirəyi* | *cableway mast* |
| *телескопическая ~ (для работы в высоких подземных камерах)* | *teleskopikdirək (yüksəkyeraltı kameralardaişləmək* | *telescopicmast* |
| **машина** | **maşın** | **machine** |
| *агломерационная ~* | *aqlomerasiyalımaşın* | *sintering m.* |
| *аэролифтная флотационная ~* | *aeroliftli flotasiyalı maşın* | *aırlift floatation m.* |
| *бурильная машина* | *qazma maşını* | *boring machine, coring machine* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ с дистанционным (кнопочным) управлением* | *uzaqdan idarə olunan qazıma maşını (düyməli, basma, düymə)* | *push-button drilling m.* |
| *буровая ~ для бурения глубоких скважин взрывных* | *dərinquyuları qazmaq üçünqazımamaşını* | *longhole m.* |
| *врубовая ~* | *yarma maşını, oyma maşını* | *cutting m., coal-cutting m. mining m., kerving m.* |
| *выемочная ~* | *çıxarma maşını* | *stoping m.* |
| *горная ~* | *mədən maşını* | *mining m.* |
| *глубокая аэролифтная (флотационная) ~* | *dərin aerolift maşını (flotasiya)* | *deep-cell m.* |
| *дробильная ~* | *daşdoğrayıcı maşın* | *crushing m.* |
| *закалочная ~ (для бурового инструмента)* | *bərkitmə, möhkəmləndirmə maşını(qazma alətləri üçün)* | *heat-treating m.* |
| *закладочная ~* | *doldurma maşını* | *filling m., stowing m.* |
| *камнерезная ~* | *daşkəsən maşın* | *stone-cuttingm.* |
| *комбинированная ~* | *kombinə edilmiş maşın* | *combıned m.* |
| *короткозабойная врубовая* | *qısadibli yarma maşını* | *development m.* |
| *корчевальная ~* | *kötükçıxaran maşın* | *grubbing machine, grabber* |
| *крепёжная ~* | *bərkidicimaşını* | *timbering machine* |
| *лёгкая врубовая ~* | *yüngül yarma maşını* | *development m.,kerving m.* |
| *лёгкая врубовая ~ (для вертикального вруба)* | *yüngülyarmamaşını (şaquliyarma üçün)* | *sawing m., light coal-cutter* |
| *метательная закладочная ~* | *tullayıcı doldurma maşını* | *gob-stowing m., throwing m.* |
| *механическая флотационная ~* | *mexanıki flotasıya maşını* | *mechanical flotation m.* |
| *многобаровая ~ (врубовая)* | *çoxbarlı maşın (oyuqaçan)* | *multıjib m,multiple-jib m.* |
| *многошарошечная (шахтобурильная) ~* | *çoxşaroşkalı maşın (şaxta lüləsini qazıma)* | *multiple-roller-cone m.* |
| *низкая ~* | *alçaq maşın* | *low-type m.* |
| *обогатительная ~* | *zənginləşdirmə maşını* | *dressing m.* |
| *пневматическая (флотационная) ~* | *pnevmatık (flotasıya) maşın* | *pneumatic m.* |
| *погрузочная ~* | *yükləyıcı maşın* | *loading m., mucking m.,* |
| *подъёмная ~* | *qaldırıcı maşın* | *hoisting m. ,winding m.* |
| *поливочная ~* | *suvarma maşını* | *flushing m., watering m.* |
| *породопогрузочная ~* | *süxur yükləyən maşın* | *rock m., rock-loading m., mucking m.* |
| *поршневая~* | *porşenli maşın* | *piston m.* |
| *проходческая врубовая ~* | *keçmə yarma maşını* | *heading m.* |
| *проходческая ~* | *keçmə maşını* | *development m.* |
| *проходческая ~(для вертикальных и наклонных выработок)* | *qazıyıbkeçmə maşını (şaqulivə mailiqazmaları keçmək üçün )* | *sinkingm.* |

| | | |
|---|---|---|
| *пузырьковая (флота-ционная) ~* | *qabarcıqlı, köpüklü ( flotasiya) maşını* | *bubble m.* |
| *ручная бурильная ~* | *əl qazıma maşını* | *hand-helddrillingm.* |
| *самоходная погрузочная ~* | *özüyeriyən yükləyici maşın* | *mobile loading m.* |
| *торфяная ~* | *torf maşını* | *peat m.* |
| *угледобывающая ~* | *kömür çıxarmamaşını* | *coal-winning m.* |
| *ударная врубовая ~* | *zərbə vurma maşını* | *percussion cutting m., percussive cutting m.,pick mining m. ,punching m.* |
| *универсальная ~* | *universal maşın* | *all-purpose m.* |
| *универсальная врубовая~* | *universal oyma maşını* | *universal cutting and shearing m.* |
| *флотационная ~* | *flotasiya maşını* | *floatation m.* |
| *холодильная ~* | *soyuducu maşın* | *cooling m.* |
| *цепная врубовая ~* | *zəncirli oyma maşını* | *chain [under]cutting m.* |
| *шаролитейная ~* | *kürə tökmə maşını* | *ball-casting m.* |
| *шахтопроходческая ~* | *şaxtakeçmə maşını* | *shaft-sinkingm.* |
| *шнекобурильная ~* | *şnekli qazıma maşını* | *auger[ing] machine* |
| *штрекобурильная ~* | *ştrek qazıma maşını* | *rock-tunnelling m. hard-rock tunneling m.* |
| *экспериментальная~* | *eksperimental maşın* | *experimental m.* |
| *~ударного действия* | *zərbə təsirli maşın* | *percussive m.* |
| *~ управляемая одним человеком* | *bir şəxs tərəfindən idar ə olunan maşın* | *one-man m.* |
| **машинное оборудование** | **maşın avadanlığı** | **machinery** |
| **машинная сборка** | **maşınla yığma** | **machine-assembled** |
| **машины** | **maşınlar** | **machinery** |
| *~ для угольных забоев* | *kömür diblər üçün maşınlar* | *coal-face m.* |
| *~ для открытых горных работ* | *açıq mədən işləri üçün maşınlar* | *quarry[ing] m.* |
| *~ для карьеров* | *karyerlər üçün maşınlar* | *quarry[ing] m.* |
| **машинист** | **maşinist, maşın sürən** | **machinist, operative, runner** |
| *~ бурового станка* | *qazıma dəzgahı maşinisti* | *drill runner, boring rig runner* |
| *~ врубовой машины* | *yarma maşının maşinisti* | *cutting machine man, coalcutter* |
| *~ врубо-погрузочной машины* | *oyma -yükləmə maşının maşinisti* | *cutter-loaderman* |
| *~ горного комбайна* | *mədən kombaynın maşinisti* | *cutter-loaderman* |
| *~ дробилки* | *doğrayıcı maşının maşinisti* | *breaker, crusher machinist* |
| *~ конвейера с самозагру-жающимся устройством* | *özüyükləyən qurğulu konveyer maşinisti* | *loading head man* |
| *~ лебедки* | *bucurqad maşinisti* | *winch driver,hoist operator* |
| *~ ленточного конвейера* | *lentli konveyer maşinisti* | *beltman,belt runner* |

| | | |
|---|---|---|
| *~локомотива* | *lokomotiv maşinisti* | *loco driver, locomotive operator* |
| *~ магистральной откатки* | *magistral daşıma maşinisti* | *main-line motorman* |
| *~механической лопаты* | *mexaniki belin maşinisti (ekskavatorun)* | *shovel runner, shovelman* |
| *~ погрузочной машины* | *yükləyici maşının maşinisti* | *loading machine man* |
| *~ подъемной машины* | *qaldırıcı maşının maşinisti* | *hoistman* |
| *~ сборочного или маневрового электровоза* | *quraşdırmavə yamanevrelektrovozunun* | *gathering motorman, relay motorman* |
| *~электровоза* | *elektrovoz maşinisti* | *loco driver, locomotive operator* |
| **машинная камера** | **maşın kamerası** | **engine room** |
| **машинная посадка кровли** | **tavanı maşınla oturtmaq** | **machineroof caving** |
| **машинное бурение** | **maşınla qazıma** | **mechanized drilling** |
| **маятник** | **kəfgir** | **pendulum** |
| *баллистический~* | *ballistik kəfgir* | *ballistic p.* |
| *вертикальный~* | *şaquli kəfgir* | *vertical p.* |
| *горизонтальный~* | *horizontal kəfgir* | *horizontal p.* |
| **медная руда** | **mis filizi** | **copper ore** |
| *порфировая ~* | *porfirli mis filizi* | *porphyry ore, disseminated ore* |
| **медный купорос** | **mis kuporosu** | **copperas, blue c.** |
| **медный рудник** | **mis filiz mədəni** | **copper mine** |
| **медь** | **mis** | **copper** |
| *кремнистая ~* | *silisiumlu mis* | *silicon c.* |
| *самородная ~* | *təbii, saf, xalis mis* | *native c.* |
| *черновая ~* | *qaramis* | *blister c.* |
| *цементационная ~ (при добыче методом выщелачивания)* | *sementləyicimis (qələviləşmə metoduilə çıxarmada)* | *cement c., precipitated c.* |
| **межгорный** | **dağarası** | **intermontane** |
| *~ котловина* | *dağarası hövzə, çala* | *intermountain basin* |
| **междукамерный** | **kameraarası** | **interchamber** |
| *~ столб* | *kameraarası sütun* | *interchamber column* |
| *~ целик* | *kameraarası bütöv* | *interchamber pillar* |
| **междупутье** | **yolarası** | **intertrack space** |
| **между забоем и стволом** | **dib və lülə arası** | **backbye, back bye** |
| **мелинит** *(взрывчатое вещество)* | **melinit** *(partlayıcı maddə)* | **lyddite, melinite** |
| **мелкие хвосты** | **fabrikaaltı,xırda** | **fine tailings** |
| **мелкий заполнитель (***бетона)* | **xırda** *(kiçik, narın)* **doldurucu (***beton)* | **fineaggregate** |
| **мелкий каменный материал** | **xırda daş material** | **blinding material** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ каменный материал для основания дорожного покрытия* | *yol örtüyünün əsası üçünxırdadaş materialı* | *granular subbase materials* |
| **мелкий штыб** | **narın, xırda (*ştıb)*** | **fine breeze** |
| **мелкоалмазная коронка** | **xırda almazlı tac** | **diamond-impregnated bit** |
| **мелкозернистый** | **xırda dənəli** | **close-grained, fine - grained, fine-graded** |
| **мелкозернистый олитовый известняк** | **xırda dənəli olit əhəngdaşı** | **whitbed** |
| **мельница** | **dəyirman** | **mill** |
| *барабанная ~* | *barabanlı dəyirman* | *tumbling m.* |
| *валковая ~* | *diyircəkli dəyirman* | *roller m.* |
| *вертикальная кольцевая~* | *şaquli dairəvi dəyirman* | *vertical circle mill* |
| *высокобортная ~* | *yüksək dövlü dəyirman* | *high-side m.* |
| *галечная ~* | *çınqıl dəyirman* | *pebble m.* |
| *галечная трубная ~* | *çınqıl boru dəyirmanı* | *pebble-tube m.* |
| *горизонтальная молотковая ~* | *üfüqi çəkic dəyirmanı* | *horizontal-hammer m.* |
| *горизонтальная роликовая~* | *üfüqi diyircəkli dəyirman* | *horizontal-roller m.* |
| *горная ~* | *mədən dəyirmanı* | *mill, mountain m.* |
| *двухкамерная ~* | *ikikameralı dəyirman* | *two-compartment m.* |
| *диафрагмовая ~* | *diafraqmalı dəyirman* | *grate m.* |
| *дисковая вальцовая ~* | *vallı dəyirman* | *disc roll m.* |
| *~ для сухого измельчения* | *quru xırdalama üçün dəyirman* | *dry m., dry grinding m.* |
| *жерновая ~* | *dəyirman daşı, daş dəyirman* | *buhr m.* |
| *инжекторная ~* | *injektorlu dəyirman* | *injector-type m.* |
| *камерная ~* | *kameralı dəyirman* | *compartment m.* |
| *коллоидная ~* | *kolloid dəyirman* | *colloidal m.* |
| *~ конечной стадии измельчения* | *xırdalanmanın son mərhələsidəyirmanı* | *finish[ing] m., backend grinding m.* |
| *коническая ~* | *konuslu dəyirman* | *conical m.* |
| *лабораторная ~* | *laboratoriya dəyirmanı* | *jar m., laboratorialm.* |
| *многокамерная ~* | *çoxkameralıdəyirman* | *compartmentm., multichamberm.* |
| *низкобортная (роликовая) ~* | *aşağıbortlu dəyirman (diyircəkli)* | *low-side m.* |
| *однороликовая ~ с горизонтальным кольцом* | *üfüqihəlqəlibirdiyircəklid əyirman* | *griffin m.* |
| *~ первой стадии измельчения* | *xırdalamanın birinci mərhələsinin dəyirmanı* | *primary m., primary grinding m.* |
| *~ работающая истира - нием* | *sürtünmə ilə işləyən dəyirman* | *attrition m.* |
| *роликовая ~* | *diyircəkli dəyirman* | *roller m.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ с высоким уровнем разгрузки* | *yüksək səviyyədə boşaldan dəyirman* | *high-level m.* |
| *~ с низким уровнем разгрузки* | *aşağı səviyyədə boşaldılan dəyirman* | *low-levelm.* |
| *~ с периферической разгрузкой* | *ətraflardan (periferiyadan boşalan) dəyirman* | *peripheral discharge m.* |
| *~ с постоянно траекторией движения* | *daimitrayektoriyailə hərəkətedəndəyirman* | *fixed-path m.* |
| *тарельчатая ~* | *boşqablı dəyirman* | *panm.* |
| *трубчатая ~* | *borulu dəyirman* | *tube m.* |
| *центробежная шаровая ~* | *mərkəzdənqaçma kürəcikli dəyirman* | *ball-bearing m., centrifugal ball m.* |
| *цилиндрическая шаровая ~ с решёткой* | *silindrik kürəcikli qəfəsli dəyirman* | *cylindrical grate ball m.* |
| *чашевая ~* | *kasalı dəyirman* | *bowl m.* |
| *четырёхкамерная ~* | *dörd kameralı dəyirman* | *four-compartment m.* |
| *шаровая ~* | *şarlı dəyirman* | *grinding m.,ball m.* |
| *шаровая ~ срешёткой* | *qəfəsli şarlı dəyirman* | *grate m., grate ball m.* |
| *шаровая трубная ~* | *şarlı borulu dəyirman* | *ball-tube m.* |
| **мембрана** | **pərdə, membran** | **membrane** |
| *пористая~* | *məsaməli membran* | *porous membrane* |
| **меньший** | **cüzı, kiçik, balaca** | **lesser, minor** |
| **мера** | **ölçü, meyar** | **measure** |
| *~ сыпучих тел* | *səpilən cismin ölçüsü* | *drym.* |
| *предохранительные ~* | *qoruyucu tədbirlər* | *preventive m-s* |
| *~ безопасности* | *təhlükəsizlik tədbirləri* | *safety m-s* |
| *~ ёмкости, кубическая ~* | *həcmi, kub ölçüsü* | *solid m., m. of capacity* |
| **мергель** | **mergel** | **marl, maln** |
| *известковый ~* | *əhəngli mergel* | *lime m.* |
| **мерзлый грунт** | **donmuş qrunt** | **frozen soil** |
| **мерило** | **ölçmək** | **measure** |
| **мерка** | **ölçü** | **measure** |
| **мерная лента** | **ölçü lenti** | **tape measure** |
| **мерная цепь** | **ölçü zənciri** | **chain measure** |
| **мертвый воздух** | **ölü hava, hərəkətsız hava** | **blackdamp, dead air** |
| **местная аварийная сигнализация** | **yerli qəza siqnalizasiyası** | **local system of protective signaling** |
| **местная вентиляция карьера** | **karyerın yerlı ventilya-siyası** | **local career ventilation** |
| **местная связь на горных предприятиях** | **mədən müəssisələrində yerli əlaqə** | **local communication in mining enterprises** |
| **местная утечка** | **yerli itki** | **local leakage** |
| **местное изменение угла падения залежи** | **yatağındüşmə bucağınınyerlidəyişikliyi** | **abnormal dip** |
| **местное загрязнение атмосферы карьера** | **karyer atmosferinin yerli çirklənməsi** | **local atmosphere pollution of the quarry** |

| | | |
|---|---|---|
| **местное нарушение стальногоканата** | **polad kanatın yerli pozulması** | **birdcage** |
| **местное проветривание** | **yerli hava dəyişmə** | **local ventilation** |
| **местное сопротивление** | **yerli müqavimət** | **local resistance** |
| **местное скопление богатой руды в залежи** | **layda yerli zəngin filizin toplanması** | **bonanza** |
| *~ скопление руды* | *filizin yerli toplanması* | *bunch* |
| **место заложения рудника** | **mədənin bünövrəsinin qoyulma yeri** | **virgin site** |
| *~ заложения шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin bünövrəsinin qoyulma yeri* | *shaft site* |
| *~ промывки (руды)* | *yuyulma yeri (filizin)* | *washery* |
| *~ расположения рудника* | *filiz mədəninin yerləşmə yeri* | *mining site* |
| **месторождение** | **yataq** | **deposit, field** |
| *аллювиальное ~* | *allüvial yataq* | *alluvial d.* |
| *алмазоносное ~* | *almazlı yataq* | *diamondiferous d.* |
| *бедное ~* | *kasıb yataq* | *low-grade d.* |
| *богатое ~* | *zəngin yataq* | *high-grade d.* |
| *~вкрапленных руд* | *səpələnmiş filiz yatağı* | *disseminated d.* |
| *газовое ~* | *qaz yatağı* | *gas f.* |
| *гидротермальное~* | *hidrotermal yataq* | *hydrothermal d.* |
| *главное ~* | *əsas yataq* | *major d.* |
| *глубоко залегающее ~* | *dərində yatan yataq* | *deep-seated d.* |
| *горизонтальное ~ весьма большой мощности* | *çox böyük qalınlıqlı üfüqi yataq* | *massive d.* |
| *долинное ~ (россыпь)* | *vadi depozitlər (səpinti)* | *low-lying d.* |
| *~ золота* | *qızıl yatağı* | *gold deposit, gold field* |
| *магматическое ~* | *maqmatik yataq* | *magmatic d.* |
| *массивное ~* | *kütləvi yataq* | *massive d.* |
| *металлорудное ~* | *metal filiz yatağı* | *metallic ore d.* |
| *метасоматическое ~* | *metasomatik yataq* | *metasomatic d.* |
| *~ минерального сырья* | *mineral xammal yataqları* | *mineral d.* |
| *нарушенное ~* | *pozulmuş yataq* | *dislocated d.* |
| *не разрабатывавшееся ~* | *işləməyən yataq* | *virgin f.* |
| *~ нефти* | *neft yatağı* | *oil field* |
| *обводнённое ~* | *sulaşmış yataq* | *water-bearing d.* |
| *обломочное ~* | *qırıntı yatağı* | *detrital d.* |
| *обширное ~* | *geniş yataq* | *extensive d.* |
| *окисленное ~,<br>~ окисленных руд* | *oksidləşmiş yataq,<br>oksidləşmiş filiz mədəni* | *oxidized d.* |
| *осадочное ~* | *çöküntü yatağı* | *bedded d. ,sedimentary d., stratified d.* |
| *осадочно – метаморфическое ~* | *çökmə - metamorfik yataq* | *sedimentary-metamorphic d.* |
| *пластовое ~* | *lay yatağı* | *stratified ore d.* |
| *первичное ~, коренное ~* | *ilkin yataq, ana yataq* | *primary d.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ полезного ископаемого* | *faydalı qazıntı yataqları* | *mine field, mining field , mineral deposit* |
| *полиметаллическое ~* | *polimetal yataq* | *complex d.* |
| *~ порфировых руд* | *porfir yatağı* | *porphyry d.* |
| *~ пригодное для открытой разработки* | *açıq işlənmə üçün yararlı yataq* | *strippable deposit* |
| *промышленное ~* | *sənaye yatağı* | *commercial d., minable d.* |
| *россыпное ~* | *səpinti yatağı* | *placer d..* |
| *рудное ~* | *filiz yatağı* | *ore d.,ore f.* |
| *~ средней мощности* | *orta qalınlıqlı yataq* | *medium deposıt* |
| *террасовое ~ (россыпь)* | *terras yatağı (səpinti)* | *high-lying d.* |
| *трещинное ~* | *çat yatağı* | *crevice d.* |
| *угольное ~* | *kömür yatağı* | *coal d.,coal field* |
| **месячная производите - льность труда рабочего** | **fəhlənin aylıq əmək məhsuldarlığı** | **monthly underground output per man-shift** |
| **металл** | **metal** | **metal** |
| *благородные ~* | *nəcib metal* | *precious m-s* |
| *главные цветные ~* | *əsas əlvan metallar* | *base m-s, non-ferrous metals* |
| *жёлтый ~* | *sarı metal* | *yellow m.* |
| *младшие ~* | *kiçik metal* | *minor m-s* |
| *~ платиновой группы* | *platin qruplu metallar* | *platinum m.* |
| *основные ~* | *əsas metallar* | *base m-s* |
| *редкоземельные ~* | *nadir torpaq metalları* | *rare[-earth] m-s* |
| *самородный ~* | *külçə metal* | *native m., virgin metal* |
| *цветные ~* | *əlvan metallar* | *non-ferrous m-s* |
| *чёрный ~* | *qara metal* | *ferrous m.* |
| *щелочной ~* | *qələvi metal* | *alkali m.* |
| *щёлочноземельный ~* | *qələvi torpaq metallar* | *earth m.* |
| **металлическая арка (***для крепления горных выработок)* | **metaltağ (***mədənqazmalarını bağlayıbbərkitmək üçün)* | **arch girder, metal arch** |
| **металлическая армировка ствола шахты** | **şaxta lüləsinin metalla armirovkası** | **steel work of shaft** |
| **металлическая крепь** | **metal dayaq** | **steel support** |
| **металлическая обшивка** | **metallik örtük** | **metal lining, metallic lining** |
| **металлическая опалубка** | **metal qəlib** | **steel form** |
| **металлическая стойка** | **metal dirək** | **steel prop** |
| **металлическое крепление** | **metalla bağlayıb bərkitmə** | **steel timbering** |
| **металлический** | **metal** | **metal, metalline** |
| *~ верхняк* | *metal üstlük* | *steel girder, steel roof bar* |
| *~ шарнирный верхняк* | *metal şarnirli üstlük* | *steel articulated roof bar* |
| **металлоносный** | **metallı** | **metalliferous** |
| **металлорежущий** | **metalkəsən** | **metal-cutting** |
| **металлургия** | **metallurgiya** | **metallurgy** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ извлечения* | *metalçıxarma* | *extractive metalurgy* |
| **металлургическая промышленность** | **metallurgiya sənayesi** | **metallurgy industry** |
| **метан** | **metan** | **methane** |
| **метан** | **metan, mədən qazı** | **fire damp** |
| **метание** | **atma, tullama, atılma, tullanma** | **throwing, casting** |
| **метанит** *(взрывчатое вещество )* | **metanit (***partlayıcı maddə***)** | **methanite** |
| **метанометр** | **metanölçən** | **methanometer** |
| **метанообильность** | **metanbolluğu** | **methane-bearing capacity** |
| *абсолютная ~* | *mütləq metanbolluğu* | *absolute methane-bearing capacity* |
| *относительная ~* | *nisbi metanbolluğu* | *relative methane-bearing capacity* |
| **метательная закладочная машина** | **tullayıcı doldurma maşını** | **gob stower,stowing gun** |
| **метла** *(для зачистки подошвы забоя)* | **süpürgə** *(dibindabanını təmizləmək üçün* | **broom** |
| **метод** | **metod** | **manner, modus, method** |
| *~ анализа пылевых суспензий под микроскопом* | *mikroskop altında toz suspensiyası təhlili metodu* | *deep-cell method* |
| *баллистический ~* | *ballistik metod* | *ballistic method* |
| *~ бурения* | *qazıma metodu* | *drillingmethod* |
| *~ воздушной проницаемости (измерения запылённости воздуха)* | *havakeçiriciliyimetodu ( havanıntozluluğunun ölçülməsi )* | *air-permeability method* |
| *~выемки слоев в восходящем порядке* | *qalxmaqaydasındaqatların çıxarılmametodu* | *ascending method* |
| *~ глубоких скважин* | *dərin quyularmetodu* | *deep-hole method* |
| *~ Дотриша (для испыта - ния взрывчатых веществ на скорость детонации)* | *Dotrismetodu (partlayıcı maddələrindetonasiyasürətinə sınanması üçün)* | *D'autriche method* |
| *~ измерения запыленности воздуха* | *havanın tozluluğunun ölçülmə metodu* | *dust control measurement techniques* |
| *~ изоляции (пластов)* | *izolyasiya metodu (laylar)* | *isolation method* |
| *~ камерных зарядов* | *atımların kameralar üsulu* | *chamber blasting method* |
| *~ колонкового бурения* | *sütunlu qazma metodu* | *core-drill[ing] method* |
| *~конденсации (для осаждения пылевых частиц)* | *kondensasiyametodu (tozhissəciklərini çökdürmək üçün)* | *condensation method* |
| *~ контролируемой плавучести* | *üzmə qabiliyyətinə nəzarət metodu* | *controlled-buoyancy method* |
| *~ корреляции* | *korrelyasiya metodu* | *correlationmethod* |
| *~ малых зарядов* | *kiçik atımlar metodu* | *shot-popping method* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ минных шурфов (при взрывании на открытых горных разработках)* | *minasurflarmetodu (açıqmədənişlənmələrində partlayışda)* | *bench[ing] method* |
| *многозабойный~* | *çoxdiblimetodu* | *multiple-heading m.* |
| *~ многорядного взрывания* | *çoxcərgəli partlatma metodu* | *multiple-row m.* |
| *~ обеспыливания* | *tozsuzlaşdırma metodu* | *dust-reduction m.* |
| *~ обнаружения пожара* | *yanğının aşkarlanması metodu* | *fire detection method* |
| *~ обогащения* | *zənginləşdırmə metodu* | *beneficiatingmethod* |
| *~ обогащения в тяжёлой среде* | *ağır mühitdə zənginləşdir - mə metodu* | *dense-medium method* |
| *~ однорядного взрывания* | *bir cərgəli partlayış metodu* | *single-row explosion method* |
| *~ определения влаги путём дренирования в вагонах* | *vaqonlarda drenaj ilə rütubətin təyini metodu* | *car-drainage m.* |
| *~ оценки по производи-тельности* | *məhsuldarlıq üzrə qiymətləndirmə metodu* | *productivity m.* |
| *~ отбойки глубокими скважинами* | *dərin quyularla qopartma metodu* | *deep-hole method, blasthole method* |
| *~ падающим грузом (вторичного дробления)* | *yüklə düşmə metodu (təkrar xırdalamada)* | *drop-ball m.* |
| *~ проходки* | *qazıb keçmə metodu* | *drivagemethod* |
| *~ повторных попыток* | *ikinci cəhd metodu* | *cut-and-try method* |
| *~ поисков (полезного ископаемого), ~разведки* | *axtarış metodu(faydalı qa-zıntının), kəşfiyyat metodu* | *prospecting m.* |
| *~ последовательных приближений* | *ardıcıl yaxınlaşma metodu* | *approximation method* |
| *приближённый ~* | *təxmini metod* | *approximation method* |
| *поточный ~* | *axın metodu* | *continuous-flow method* |
| *поточный ~ пылевого опробования* | *axın toz sınanma metodu* | *«once-through» m. of dust sampling* |
| *~ промывки (для улавли-вания пылевых частиц)* | *yumametodu (tozhissəcik-lərinitutmaq üçün)* | *washing- m.* |
| *~разгрузки от напряже-ний (для предупрежде- ния горных ударов)* | *gərginlikdənboşaltma metodu (dağ təzyiqinixəbərdaretmə* | *de-stressing method* |
| *сейсмический ~ (геофи - зической разведки)* | *seysmik metod (geofiziki kəşfiyyatda)* | *seismic m.* |
| *~ сопротивления (в пылевом контроле)* | *müqavimət metodu (toza nəzarətdə)* | *resistance m.* |
| *уступный ~ выемки* | *pillə-pillə çıxartma metodu* | *bench[ing] method , heading-and- bench m.* |
| **метр** | **metr** | **meter** |
| *погонный~* | *paqon metr* | *running meter* |
| **механизированный~** | **mexanikləşdirilmiş** | **mechanized** |

| | | |
|---|---|---|
| *~добыча* | *mexanikləşdirilmiş çıxarma* | *machine mining* |
| *~закладка* | *mexanikləşdirilmiş doldurma* | *mechanized packing* |
| *~ крепь* | *mexanikləşdirilmiş (dayaq)bərkidici* | *powered support* |
| *~погрузка* | *mexanikləşdirilmiş yükləmə* | *mechanical loading, mechanical filling* |
| *~передвижная крепь* | *mexanikləşdirilmiş (səyyar) köçürülən (dayaq) bərkidici* | *mechanizedmovable support* |
| *~ разработка* | *mexanikləşdirilmiş işlənmə* | *machine mining* |
| *~ стойка* | *mexanikləşdirilmiş dayaq* | *powered prop* |
| *~ шахта* | *mexanikləşdirilmiş şaxta* | *machine-worked mine* |
| *~рудник* | *mexanikləşdirilmiş filiz mədəni* | *machine-worked mine, mechanized mine* |
| **механизм** | **mexanizm** | **mechanism** |
| *~ вращения* | *fırlanma mexanizmi* | *rotationalm.* |
| *~ для смены вагонеток в шахтных клетях* | *şaxtaqəfəslərində vaqo-netlərindəyişdirilməsi üçünmexanizm* | *caging machine, caging unit* |
| *загребающий ~ (погрузоч - ноймашины)* | *kürəkləmə mexanizmi (yükləyici maşının)* | *gathering m.* |
| *загрузочный ~скипа* | *skipin yükləmə mexanizmi* | *skip-filling m.* |
| *~ независимого вращения* | *asılı olmayan fırlanma mexanizmi* | *independen trotationm* |
| *~переноса* | *daşınmamexanizmi* | *m. of transport* |
| *поворотный ~ (бурильного молотка)* | *döndərmə mexanizmi (qazıma çəkicinin)* | *rotating m.* |
| *поворотный ~ (погрузочной машины )* | *döndərmə mexanizmi (yükləyici maşının)* | *swing [ing] m.* |
| *~ подачи* | *vermə mexanizmi* | *feedm.* |
| *подъёмный ~* | *qaldırma mexanizmi* | *lifting m.* |
| *~ разрушения породы* | *süxurları dağıtma mexanizmi* | *m. of rock failure* |
| *~ регулирования натяжения ленты* | *kanatın dartılmasını tənzimləyən mexanizm* | *belt-lifting arrangement* |
| *~ свайного молота* | *paya (dayaq) çəkicinin mexanizmi* | *hammer-apparatus* |
| *~ сигнализирующий о перегрузке* | *yükləmədə işarə mexanizmi* | *overload-alarm m.* |
| *~ стрелы* | *dirək mexanizmi* | *boom machinery* |
| *ударный ~ (бурильного молотка)* | *zərbə mexanizmi (qazma çəkicinin)* | *percussive m.* |
| *~ для смены вагонеток в шахтных клетях* | *şaxtaqəfəslərində vaqo-netlərindəyişdirilməsi üçünmexanizm* | *caging machine* |

| | | |
|---|---|---|
| **механизировать** | **mexanikləşdirmək** | **mechanize** |
| **механизация** | **mexanizasıya** | **mechanization** |
| *~ работ в очистных забоях* | *təmizləmə dibində işlərin mexanikləşdirilməsi* | *face m.* |
| *~рудничного (шахтного) учёта* | *filiz mədənində (şaxtada) hesablanmanın mexanik-ləşdirilməsi* | *mechanization of mine accounts* |
| *~ угольного забоя* | *kömür diblərinin mexanikləşdirilməsi* | *coal-facem.* |
| **механик** | **mexanik** | **mechanic** |
| *главный ~* | *baş mexanik* | *master m.* |
| **механика** | **mexanika** | **mechanics** |
| *~ горных пород* | *süxurların mexanikası* | *rockm.* |
| *~грунтов* | *qruntlar mexanikası* | *soilm.* |
| *~ разрушения угля стругом* | *kömürün rəndə ilə dağıdıl-masınınmexanikası* | *m. of ploughıng process* |
| **механическая доставка** | **mexaniki gətirmə** | **mechanical delivery** |
| **механическая закладка** | **mexaniki doldurma** | **centrifugal stowing, mechanical stowage** |
| **механическая откатка** | **mexaniki daşıma, diyirlətmə** | **mechanical haulage** |
| **механическая подача** | **mexaniki vermə** | **mechanical feed** |
| **механическая подъемная лебедка** | **mexaniki qaldırma bucurqadı** | **motor hoistingwinch** |
| **механическая прочность горных пород** | **süxurların mexaniki möhkəmliyi** | **mechanical rock strength** |
| **механическая прямая лопата** | **mexaniki düz kürək** | **face shovel, power shovel** |
| **механическая уборка** | **mexaniki yığma** | **mechanical harvestıng** |
| **механическое бурение** | **mexaniki qazıma** | **machine drilling, mechanical drilling** |
| **механические свойства горных пород** | **süxurların mexaniki xassələri** | **mechanical rock properties** |
| **механический грохот** | **mexaniki şadara** | **power screen** |
| *~ вибрационный грохот* | *vibrasiyalı mexaniki şadara* | *moto-vibro screen* |
| *~ ударный грохот* | *zərbəli mexaniki şadara* | *mechanical impact screen* |
| **механический коэффи-циент полезного действия** | **hərəkətinmexanikif aydalı iş əmsalı** | **mechanical efficiency** |
| **механический струг** | **mexaniki rəndə** | **mechanical plough** |
| **механическое дробление горных пород** | **süxurların mexaniki doğranması** | **mechanical rock grinding** |
| **механическое обогащение** | **mexaniki zənginləşdirmə** | **mechanical cleaning, mechanical preparation** |
| **механическое оборудование** | **mexaniki avadanlıq** | **mechanical equıpment, machinery** |

| | | |
|---|---|---|
| **механическое опробование** | **mexaniki nümunə götür-mə** | **mechanical sampling** |
| **механическое разрушение** | **mexaniki dağıtma** | **desintegration, mechanical corrosion** |
| **механическое сито** | **mexaniki ələk** | **screening machine, mechanical sieve** |
| **механическая флотационная машина** | **mexaniki flotasiya maşını** | **mechanical flotation machine** |
| **меш** | **ilgək** | **mesh** |
| *игольчатый ~* | *iynəşəkilli ilgək* | *needle m.* |
| *~отверстие сита* | *ələyin ilgəkşəkilli deşikləri* | *sieve m.* |
| **мешалка** | **qarışdırıcı** | **agitator, blender** |
| *передвижная ~* | *hərəkətedənqarışdırıcı* | *travellıng agitator* |
| **мешок** | **torba, kisə** | **bag, sack** |
| *кислородный ~ (в горнос-пасательном кислород-ном аппарате)* | *oksigen torbası (dağ-mədən xilasetmə oksigen apara- tında)* | *breathingb.* |
| *тканевый ~* | *parça torba* | *fabric b.* |
| *~ цемента* | *sement kisəsi* | *bag of cement* |
| **мешочный фильтр (***для улавливания пыли)* | **filtrtorbası** *(toztutmaq üçün)* | **filter[ing] bag** |
| **мгновенное взрывание** | **ani partlatma** | **instantaneous blasting** |
| **миканит** | **mikanit** | **micanite** |
| **микроклимат** | **mikroiqlim** | **microclimate** |
| **микроманометр** | **mikromonometr** | **micromanometer** |
| **микрон** | **mikron** | **micron** |
| **микропривод** | **mikroötürücü** | **microdrive** |
| **микроскоп** | **mikroskop** | **microscope , magnifier** |
| **микроструктура** | **mikrostruktur** | **microstructure** |
| **микротвердость** | **mikrosərtlik** | **microhardness** |
| **мина (***взрывной снаряд)* | **mina (***partlayış mərmisi***)** | **mine** |
| **минерал** | **mineral** | **mineral** |
| *безрудный ~* | *filizsiz mineral* | *gangue m.* |
| *глинистый ~* | *gilli mineral* | *clay m.* |
| *жильный ~* | *damar mineralı* | *vein m.* |
| *~ зоны контакта* | *əlaqə zonasının mineralı* | *contact m-s* |
| *~ используемый в качестве удобрения* | *gübrə kimi istifadə olunan mineral* | *fertilizer m.* |
| *метамиктный ~* | *mineral metamikt* | *metamict m.* |
| *~ не подвергающиеся выветриванию* | *aşınmaya məruz qalmayan mineral* | *resistant m-s* |
| *невыветрелые ~* | *aşınmamış mineral* | *fresh m-s* |
| *нерудные ~* | *qeyri-filiz mineralları* | *barren m-s* |
| *основной ~* | *əsas mineral* | *base m* |
| *природный ~* | *təbii mineral* | *natural m.* |
| *породообразующий ~* | *süxur əmələ gətirən mineral* | *rock-forming m.* |

| | | |
|---|---|---|
| *промышленный ~* | *sənaye mineral* | *economic m., industrial m.* |
| *радиоактивный ~* | *radioaktiv mineral* | *atomic m.* |
| *распространённый ~* | *yayılmış mineral* | *abundant m.* |
| *растворимый ~* | *həllolan mineral* | *soluble m.* |
| *редкие~* | *nadir minerallar* | *hard-to-findm-s* |
| *редкоземельный ~* | *nadir torpaq mineralı* | *rare-earth m.* |
| *рудный ~* | *filiz mineralı* | *ore m., metallic m.* |
| *серебросодержащий~* | *gümüşlü mineral* | *silver m.* |
| *силикатный ~* | *silikat mineralı* | *silicate m.* |
| *сильно магнитный ~* | *güclü maqnitli mineral* | *strongly magnetıc m.* |
| *~ сложного состава* | *mürəkkəb tərkibli mineral* | *complex m.* |
| *сопутствующие ~* | *əlaqədar minerallar* | *ancillary m-s* |
| *тальковый ~* | *talk mineralı* | *talcose m.* |
| *тяжёлый ~* | *ağır mineral* | *base m., heavy m.* |
| *углеродосодержащий ~* | *karbonlu mineral* | *carbon-containing m.* |
| **минерализация** | **minerallaşması** | **mineralization** |
| *неравномерная ~* | *nizamsız minerallaşması* | *uneven m.* |
| *~ воды* | *suların minerallaşması* | *water salinity, water saltiness* |
| **минералог** | **mineroloq** | **mineralogist** |
| **минералогический** | **mineraloji** | **mineralogical** |
| *~ состав* | *mineroloji tərkib* | *mineralogical composition mineralogical makeup* |
| **минералогия** | **mineralogiya** | **mineralogy** |
| **минерализованный** | **minerallaşmış** | **mineralized** |
| **минеральная вода** | **mineral su** | **mineral water** |
| **минеральное сырье** | **mineral xammal** | **mineral raw materials** |
| **министерство** | **nazirlik** | **ministry** |
| *~ угольной промышленности* | *kömür sənayesi nazirliyi* | *m. of coal industry* |
| *~ горной промышленности* | *dağ mədən sənayesi nazirliyi* | *m. of mines, m. of mining industry* |
| **минный заряд** | **mina atımı** | **chamber charge** |
| **минная камера** | **mina kamerası** | **coyote-hole, blasting chamber** |
| **минная отбойка** | **mina ilə qopartma** | **chamber blasting, gopher hole blasting, powder blasting** |
| **минная штольня** | **mina ştolnası** | **blasting drift, coyote tunnel** |
| **минныйвзрыв** | **mina partlayışı** | **coyote blast, powder blast** |
| **минный орт** | **mina ortu** | **blasting drift, powder drift** |
| **минный штрек** | **mina ştreki** | **blasting drift, coyote drift, powder drift** |
| **минный шурф** | **mina şurfu** | **gopher hole, mine prospect – hole** |

| | | |
|---|---|---|
| **многобаровая врубовая машина** | **çoxbarlı oyma (*yarma)* maşını** | **multijib coalcutter, multijib machine** |
| **многовальковая дробилка** | **çoxvallı-oxlu doğrayıcı** | **multiroll crusher** |
| **многоканатный** | **çoxkanatlı** | **multirope** |
| **многоковшовый отвальный экскаватор** | **çoxçömçəli tullantı ekskavatoru** | **multiple-cut stacker** |
| **многолопастный** | **çoxpərli** | **multiblade** |
| **многопластовый** | **çoxlaylı** | **multilayer** |
| **многороликовый грохот** | **çoxdiyircəkli şadara** | **spool grizzly, multiroller crash** |
| **многорядное взрывание** | **çoxcərgəli partlatma** | **multirow blasting, multirow firing** |
| **многослойный** | **çoxlaylı, çoxqatlı** | **multilayer, multiwall** |
| **многосменный** | **çoxnövbəli** | **multiple-shift** |
| **многостадийное измельчение** | **çoxmərhələli xırdalama** | **multistage grinding, step-grind** |
| **многоступенчатый** | **çoxpilləli** | **multistage** |
| **многотрубная сушилка** | **çoxborulu quruducu** | **multi-tube dryer** |
| **многотрубный классификатор** | **çoxborulu təsnifatçı** | **multitube elutriator** |
| **многоэтажный** | **çoxmərtəbəli** | **multistorey** |
| **многочелюстней** | **çoxçənəli** | **multileaf, multijaw** |
| **многочерпаковая драга** | **çoxçalovlu draq** | **bucket dredge, bucket-lader dredge** |
| **многочерпаковый земле-черпательный снаряд** | **çoxçalovlu torpaq çömçələyən maşın** | **elevator dredge** |
| **многочерпаковый канавокопатель** | **çoxçalovlu kanavaqazan maşın** | **bucket trenching machine, multiple-cut trench excavator** |
| **многочерпаковый экскаватор** | **çoxçalovlu ekskavator** | **chain-and-bucket excava-tor, bucket-ladder dredge** |
| **многоэтажный** | **çoxmərtəbəli** | **multiple-deck** |
| **модель** | **model** | **model** |
| *геометрическая ~* | *həndəsi model* | *geometrical m.* |
| *горная ~* | *mədən modeli* | *mining m.* |
| *действующая ~* | *fəaliyyət göstərən model* | *working m.* |
| *каркасная ~* | *karkaslı model* | *skeleton m.* |
| *масштабная ~* | *miqyaslı model* | *scale m.* |
| *рабочая ~ (машины)* | *işçi model (maşının)* | *working m.* |
| *~ рудника* | *filiz mədəninin modeli* | *mining m.,peg mine,peg m* |
| *составная ~ шахты или рудника* | *filiz mədəninin və ya şax-tanın quraşdırmamodeli* | *peg mine m.* |
| *стандартная~* | *standart model* | *standard m.* |
| *~ шахты или рудника* | *şaxta və ya filiz mədəninin modeli* | *mine model* |

| | | |
|---|---|---|
| **модернизация** | **müasirləşdirilmə yeniləş -dirilmə, təkmilləşdirilmə** | **modernization** |
| **модернизировать** | **müasirləşdirmək,yeniləş-dirmək, təkmilləşdirmək** | **modernize** |
| **модуль** | **modul** | **modulus** |
| *~ крупности* | *irilik modulu* | *fineness m.* |
| *~ разрыва* | *qırılma modulu* | *rupture m.* |
| *~ сдвига* | *yerdəyişmə modulu* | *rigidity m., shear[ing] m.* |
| *~ сжатия* | *sıxılma modulu* | *compression m.* |
| *~ стока* | *axım modulu* | *modulus of flow* |
| *~ упругости* | *elastiklik modulu* | *elasticity modulus* |
| *~ упругости присжатии* | *sıxılmada elastiklik modulu* | *modulus of compression* |
| *~упругости при кручении* | *burulmada elastiklik modulu* | *modulus of torsion* |
| *~ Юнга (модуль упругости)* | *Yunq modulu (elastiklik modulu)* | *Young's m. (elasticity modulus)* |
| **мокрая закладка** | **yaşdoldurma** | **slushing,flashing** |
| **мокрая проба** | **yaşnümunə** | **wet sample** |
| **мокрое бурение** | **sulu qazıma** | **wet drilling** |
| **мокрое обогащение** | **yaş zənginləşmə** | **wet preparation, jig washing** |
| **мокрое пылеулавлива-ние** | **yaş toztutma** | **wet dust extraction** |
| **мокрые способы борьба с пылью** | **yaş üsulla tozla mübarizə** | **wet dust control** |
| **мокрые условия** | **nəm şərait** | **wet conditions** |
| **мокрый магнитный сепаратор** | **nəm maqnitli separator** | **wet magnetic cobber** |
| **моль** | **xırda şey, xırda-xuruş** | **mole** |
| **молекулярный** | **molekulyar** | **molecular** |
| **молекула** | **molekul** | **molecule** |
| **молибден** | **molibden** | **molybdenum** |
| **молние отвод** | **ildırım sipəri, ildırım keçiricisi, ildırım ötürən** | **lightning arrester, lightning conductor** |
| **момент** | **vaxt, zaman, məqam** | **moment** |
| *вращающий ~* | *fırladıcı moment* | *rotative m., turning m* |
| *~ вращения* | *fırlanma momenti* | *rotative m.* |
| *~ изгиба* | *əyilmə momenti* | *bending m.* |
| *изгибающий ~* | *əyici moment* | *bending m, deflection m* |
| *~ инерции* | *inersiya momenti* | *inertia m.* |
| *крутящий ~* | *burucu moment* | *torsion m., turning m* |
| *опрокидывающий ~* | *çevrilməmomenti* | *tilting m ,disturbing m.,* |
| *~ сопротивления* | *müqavimət momenti* | *resistance m.* |
| *статический ~ на валу барабана подъёмной машины* | *qaldırıcı maşınınbucur-qadınınoxundastatikmo ment* | *static hoisting m.* |

| | | |
|---|---|---|
| **молот для вторичного дробления руды** | **filizintəkrardoğranması üçün çəkic** | **bucker, hammer for recrushing** |
| **молот для забивки свай** | **paya vurmaq üçün çəkic** | **drop weight,monkey** |
| **молот копра для забивки свай** | **dirəklərin çalınması üçünkopyorungürzü** | **monkey of pile driver** |
| **молоток** | **çəkic** | **hammer** |
| *бурильный ~* | *qazıma çəkici* | *boring machine, gadder, drilling hammer* |
| *минералогический ~* | *mineralogiya çəkici* | *bucker* |
| *~ крепильщика* | *bağlayıb bərkidicinin çəkici* | *prop maul* |
| **монитор** | **monitor** | **monitor** |
| **«монобел» (***сорт предохранительного взрывчатого вещества)* | **‘’monobel***"(qoruyucup artlayıcı maddə növü)* | **monobel** |
| **монозаряд** | **monoatım** | **monocharge** |
| **монолит** | **monolit** | **monolith** |
| **монолитный** | **monolit, ayrılmaz, bütöv** | **monolithic** |
| *~ бетон* | *monolit beton* | *bulk concrete, mass concrete* |
| **мономинеральный** | **monomineral** | **monomineral** |
| **монорельс** | **monorels** | **monorail** |
| **монтаж** | **montaj, quraşdırma** | **mounting, assemblage, assembly** |
| **монтёр** | **montajçı, maşınquraş-dıran** | **service-man** |
| **монтирование** | **montajetmə, quraşdırma** | **embedding** |
| **морозостойкость** | **şaxtayadavamlılıq** | **frost resistance, tfreeze resistance** |
| **морозоустойчивость горных пород** | **süxurların şaxtaya-davamlılığı** | **freeze resistance of rock** |
| **морские отложение** | **dəniz çöküntüləri** | **marine deposit, sea deposit** |
| **мортира** *(для испытаний взрывчатых веществ***)** | **mortira** *(partlayıcı maddənin sınağı üçün)* | **mortar** |
| **мост** | **körpü** | **bridge** |
| *воздушный ~* | *hava körpüsü* | *air b.* |
| *отвальный ~* | *atma körpü* | *mobile b.* |
| **мостик** | **körpücük** | **bridge** |
| *взрывной ~* | *partlayıcı körpücük* | *resistance b.* |
| *~накаливания* | *közərmə körpücüyü* | *fusehead* |
| *платиновый ~ (в электровоспламенителе)* | *platin körpücük (elektrik alışqanında)* | *platinum [wire] b.* |
| *~ сопротивления* | *müqavimət körpücüyü* | *resistance b.* |
| *~электровоспламентеля* | *elektrik alışqanının körpücüyü* | *fuse b., detonator fuse b.* |
| **мостовой кран** | **körpülü kran** | **bridge crane, travelling crane** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ подъемный кран* | *körpülü qaldırıcı kran* | *bridge hoisting crane* |
| **мотание каната** | **kanat sarıma** *(dolama)* | **winding rope** |
| **мотыга** | **toxa, kərki** | **mattock** |
| **мощность** | **güc** | **thickness , *power*** |
| *~ вентилятора* | *ventilyatorun gücü* | *fan power* |
| *вертикальная ~пласта* | *layın şaquli qalınlığı* | *vertical bed thickness* |
| *видимая ~ пласта* | *layın görünən qalınlığı* | *observed bed thickness* |
| *~водоносного горизонта* | *sulu horizontun qalınlığı* | *thickness of water bearing horizon, magnitude of body of water* |
| *~ водоносного пласта* | *sulu layın qalınlığı* | *magnitude of body water* |
| *вскрытая ~ пласта* | *layın açılmışqalınlığı* | *exposed bed thickness* |
| *выемочная ~* | *çıxarma qalınlığı* | *stoping width, workable width, working thickness* |
| *выемочная ~ (жилы)* | *çıxarma qalınlığı, (damarın)* | *minable width* |
| *вынимаемая ~пласта* | *layın çıxarılan qalınlığı* | *extracting seam thickness, working-bed height* |
| *горизонтальная ~пласта* | *layın üfqi qalınlığı* | *horizontal bed thickness* |
| *~ залежи* | *yatağın qalınlığı* | *reservoir thickness* |
| *истинная ~* | *həqiqi qalınlıq* | *true width* |
| *истинная ~ пласта* | *layın həqiqi qalınlığı* | *true bed thickness* |
| *~ пласта* | *qalın lay* | *seamthickness* |
| *~ покрывающих пород* | *örtən süxurların qalınlığı* | *cover thickness* |
| *полезная ~ пласта* | *layın faydalı qalınlığı* | *useful seam thickness* |
| *полная ~ пласта* | *layın tam qalınlığı* | *total seam thickness* |
| *промышленная ~ (месторождения)* | *sənaye qalınlığı (yatağın)* | *stoping width* |
| *суммарная ~ (месторож-дения)* | *ümumi qalınlıq (yatağın)* | *overall width, total power* |
| *уменьшенная ~ (пласта, жилы)* | *azaldılmış qalınlıq (yatağın)* | *reduced width* |
| **мойка (***рудомойка, угле мойка)* | **yuma** *(filizyuma, kömür yuma)* | **washer, washing** |
| *корытная ~* | *təhnədə, tabaqda, çanaq da yuma* | *log w, through w.* |
| *гравиемойка* | *çınqılyuma* | *gravelwasher* |
| *~ для обогащения угля* | *kömürü zənginləşdirmək üçün yuma* | *coal washer* |
| *пескомойка* | *qumyuma* | *sand washer* |
| *противоточная гравиемойка* | *əksaxınlı çınqılyuma* | *contra-flow gravel w.* |
| *рудомойка* | *filizyuma* | *ore w.,washery, trough w.* |
| **моечный цех** *(обогати телной фабрики***)** | **yuma sexi (***zənginləşdirmə fabrikinin)* | **washer, washery** |
| **мрамор** | **mərmər** | **marble** |
| *доломитовый ~* | *dolomitli mərmər* | *dolomite m.* |

| | | |
|---|---|---|
| **мука буровая** | **qazıma unu** | **bore meal, drilling meal** |
| **мука горная** | **mədən unu** | **berg-meal, mountain meal** |
| **мука древесная (***при изготовлении взрывчатых веществ)* | **ağacunu***(partlayıcı maddəninhazırlanması)* | **wood meal, wood flour** |
| **мульда** | **mulda** *(yerdəyişmə)* | **trough** |
| *~ оседания (пород над горными выработками)* | *çökmə muldası (dağ qaz-malarının üstsüxurları)* | *subsidence trough* |
| **Нн** | | |
| **набивка** | **tıxama, doldurma** | **wadding, stuffing, filling** |
| **набивная свая** | **taxma dayaq** | **filling pile, builtin-place pile** |
| *~ бетонная свая* | *taxma beton dayaq* | *castin-place pile, concrete pile* |
| **наблюдательная скважина** | **müşahidə quyusu** | **inspection well, observation well** |
| **наблюдение** | **müşahidə** | **observation** |
| *~ рабочего времени* | *iş vaxtının müşahidəsi* | *o. actiontime* |
| *экспериментальное ~* | *eksperimentalmüşahidə* | *experimental o.* |
| **набор проб** | **nümunə yığma (***toplama)* | **collection test** |
| **набухание** | **şişmə, köpmə, qabarma** | **swell, swelling, dilatation** |
| *~ горной породы* | *süxurun şişməsi, süxurların qabarması* | *rock swelling* |
| **навал** | **qalaq, qalama** | **bulk, collision** |
| *~ взорванной горной массы* | *partladılmış mədən kütləsinin qalağı* | *pile of blown rock* |
| *~ породы* | *süxur qalağı* | *muck pile, muckpile, rock debris* |
| *~ пустой породы* | *boş süxur qalağı* | *burrow* |
| *~ породы (после взрыва)* | *süxur qalağı, (partlayışdansonra)* | *dirt pile* |
| *~ отбитой породы* | *qoparılmış süxur qalağı* | *broken-rock pile* |
| **навалка** | **qalama, yükləmə** | **loading, filling** |
| *~ вручну́ю* | *əl ilə yükləmə* | *hand loading* |
| *механизи́рованная ~* | *mexanikləşdirilmiş yükləmə* | *mechanized loading* |
| *~ угля* | *kömür yükləmə* | *coal loading* |
| **навалоотбойщик** | **qalaq yükləyən** | **getter, digger** |
| **наволочная машина (***погрузочная машина)* | **qalaqvuran maşın** *(yükləmə maşını)* | **loader** |
| **навальщик** | **yükvuran** | **miner, coal loader** |
| *~ вручную (при погрузоч-ной машине)* | *əl ilə yükvuran* | *cleanup man* |
| *~ на конвейер* | *konveyerə yükvuran* | *conveyer filler,conveyer loader* |
| *~ угля* | *kömüryükvuran* | *bandsman, coal loader* |
| **наваренный** | **qaynaqlanmış** | **welded-on, tipped** |
| **навес** | **örtük, çıxıq** | **canopy, shed, penthouse** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ скалы* | *qayanın örtüyü* | *canopy of rock* |
| **наветренная сторона карьера** | **karyerin külək döyən tərəfi** | **windward side of the quarry** |
| **наветренный борт карьера** | **karyerin külək döyən bortu, yanı** | **windward side pit wall** |
| **навивка** | **sarıma, sarınma, eşmə, eşilmə** | **winding, coiling** |
| *~каната* | *kanat sarıma, kanat eşmə* | *coiling of the rope* |
| *многослойная ~ (каната на барабан)* | *çoxlaylı sarıma (kanatı barabana)* | *multilayer winding* |
| *~ (подъёмного каната) в один слой* | *birqatsarıma (qaldırıcı kanatı )* | *winding on a single layer* |
| **наводнение** | **su basma** | **flood, inundation, overflow** |
| **наголовник сваи** | **dayaq başlığı** | **pile cap** |
| *~ для шпунтовой сваи* | *payaların vurulması üçün başlıq* | *sheeting cap* |
| **нагнетать** *(воздух)* | **əsmək, üfürmək** *(havanı)* | **blow** |
| **нагнетать** | **vurmaq, basmaq** | **blow in, inject, infuse, pump,compress** |
| **нагнетание** | **vurma, basma, təzyiqlə doldurma** | **injection, discharge, infusion, delivery, pump** |
| *~ бетона* | *beton vurma* | *concrete blowing* |
| *~ в пласт* | *laya vurma* | *infusion in seam* |
| *~ воды* | *suyu təzyiqlə vurmaq* | *water injection* |
| *~ газа* | *qaz vurma* | *gas-injection* |
| *~ (воды в пласт) по глубоким скважинам* | *dərin quyularda laya su vurma* | *longhole infusion* |
| *~жидкости* | *mayevurma* | *fluid injection* |
| *~ раствора* | *məhlulun təzyiqlə vurulması* | *solutioninjection* |
| *~ цементного раствора* | *sement məhlulunu təzyiqlə doldurma* | *cement injection, grout injection* |
| **нагнетательный** | **vurma, basma nasos** | **blowing, forcing, delivery** |
| *~ вентилятор* | *basma ventilyator* | *blower, blow fan* |
| *~ проветривание* | *basmaqla hava dəyişmə* | *blowing ventilation* |
| **нагорная канава** | **dağ kanavası** | **intercepting channel, catch ditch, hillside ditch** |
| **нагревательный элемент** | **qızdırıcı element** | **heating element** |
| **нагрузка** | **yük, ağırlıq yükləmə, yüklənmə** | **load, loading** |
| *безопасная ~* | *təhlükəsiz yük* | *safe l. ,safe allowable l.* |
| *динамическая ~* | *dinamik yük* | *dynamic l.,impact l.* |
| *дополнительная ~* | *əlavə yük* | *super [imposed] l.* |
| *допускаемая ~* | *buraxıla bilən yük* | *permissible l. , safe l.* |
| *допускаемая динами-ческая ~* | *mümkun dinamikyük* | *impact allowance l.* |

| | | |
|---|---|---|
| *допустимая ~* | *mümkün ola bilən yük* | *proof l., permissible l.* |
| *допустимая ~ на опору* | *dayağa buraxıla bilənyük* | *safe bearing l..* |
| *~на единицу длины* | *vahid uzunluğa düşən yük* | *linear l.* |
| *~ на единицу поверхности* | *vahid səthə düşənyük* | *surface l* |
| *~ на единицу площади* | *vahid sahəyə düşənyük* | *unit l. unit area l.* |
| *~ на очистной забой* | *təmizləmə dibinəyük* | *per face output* |
| *полезная ~* | *faydalı yük* | *net l. ,useful l* |
| *постоянная ~* | *daimi yük* | *steady l., quiescent l.* |
| *разрушающая ~* | *dağıdıcı yük* | *failure l.* |
| *расчётная ~* | *hesablanmış yük* | *rated 1. ,assumed l.* |
| *расчётная удельная ~* | *hesablanmış xüsusi yük* | *specified [rated] l.* |
| *сосредоточенная ~* | *toplanmış yük* | *point l., single [point] l.* |
| *статическая ~* | *statik yük* | *quiescent l. , static l.* |
| *удельная ~* | *xüsusi yük* | *unit l., specificl/* |
| *эксплуатационная ~* | *istismar yükü* | *service l., exploitation l.* |
| **надёжные запасы** | **etibarlı ehtiyat** | **safe yield** |
| **надземная база** | **yerüstü baza** | **above-ground base** |
| **надземное сооружение** | **yerüstü qurğular** | **superstructure, overground building** |
| **надземный** | **yerüstü** | **above-ground, overhead** |
| *~трубопровод* | *yerüstü boru kəməri* | *above-ground pipeline* |
| *~ железная дорога* | *yerüstü dəmir yolu* | *overhead railway* |
| **надшахтное здание** | **şaxtaüstü bina** | **collar house, sinking tipple, pithead building** |
| **надшахтное устройство** | **şaxtaüstü qurğu** | **overhead gear, collar house equipment** |
| **надшахтный бункер** | **şaxtaüstü bunker** | **headgearbin** |
| **надрешетный продукт** | **şəbəkəüstü məhsul** | **oversized material** |
| **надштрековый целик** | **ştreküstü bütöv** | **sill pillar, drift pillar** |
| **надувание** | **hava üfürmə, havadol - durma** | **inflation** |
| **надувная перемычка** | **hava ilə doldurulmuş sədd** | **inflatable crosspiece** |
| **наждачный круг** | **sumbata çarxı** | **emery wheel, sanding disc** |
| **наибольшая мощность** | **ən çox qalınlıq** | **extreme thickness** |
| **наибольший заряд** | **ən böyük atım** | **highest charge** |
| **наименьшая мощность** | **ən az** *(ən kiçik*) **qalınlıq** | **the least force, the least thickness** |
| **накал** | **közərtmə, közərmə** | **glow, heat, heating** |
| **накачать воды** | **nasosla su çəkmək** *(su vurmaq)* | **inflate, pumpwater** |
| **накладка** | **qoyma, qoyulma, örtmə, örtülmə** | **overlay, strap** |
| **накладной заряд** *(наруженный заряд)* | **üstə qoyulmuş atım (***xarici atım)* | **mudcap** |
| **наклон** | **meyl, maillik, əymə, əyilmə** | **pitch** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ вибрационного или качающегося грохота* | *vibrasiyalı və ya yırğalanan şadaranın meyilliyi* | *shaker p.* |
| *~ стрелы (крана или экскаватора)* | *dirəyin mailliyi (kranın və ya ekskavatorun)* | *boom p.* |
| **наклонный** | **maili, çəp** | **inclined, pitching, slanting** |
| *~бункер* | *maili bunker* | *inclined bin* |
| *~ вагонный подъемник* | *maili vaqon qaldırıcısı* | *inclined haulage* |
| *~вруб* | *maili oyuq* | *inclined cut* |
| *~выработка* | *maili qazma* | *inclined working* |
| *~ высота этажа* | *mərtəbənin maili hündürlüyü* | *inclined level unterval* |
| *~ горные выработки* | *maili dağ qazmaları* | *inclined mining* |
| *~заряды* | *mailiatımlar* | *inclinedcharge* |
| *~ заходка* | *maili giriş* | *obliquecut* |
| *~квершлаг* | *maili kverşlaq* | *inclinedcrosscut* |
| *~конвейерный подъёмник* | *maili konveyer qaldırıcısı* | *belt slope* |
| *~падение* | *maili düşmə* | *oblique fall* |
| *~пласт* | *maili lay* | *inclined bed, inclined seam* |
| *~ подземная выработка* | *maili yeraltı qazma* | *inclined underground working* |
| *~порода* | *maili süxur* | *inclined rock* |
| *~подъездной путь* | *maili yol kənarı* | *ramp* |
| *~скважина* | *maili quyu* | *inclined hole, slant hole* |
| *~ слоевое обрушение* | *maili qat uçurma* | *inclined topslicing, topslicing with inclined slices* |
| *~ слой* | *maili qat* | *inclined slice* |
| *~ ствол* | *maili lülə* | *slope, inclined shaft* |
| *~ ходок, наклонная выработка* | *maili keçid, maili qazma* | *dook,inclined development* |
| *~ шахтный ствол* | *maili şaxta lüləsi* | *inclined shaft* |
| *~штольня* | *maili ştolna* | *inclined adit* |
| *~шурф* | *maili şurf* | *inclined pit-hole* |
| **наконечник** | **ucluq** | **nozzle, tip, ramp** |
| **налегающая порода** | **üstünü örtmüşsüxurlar** | **overlying formation, top formation** |
| **намагниченный** | **maqnitləşdirilmiş** | **magnetized** |
| **намагниченность** | **maqnitləşmə** | **magnetization** |
| **намагничивание** | **maqnitləşdirmə** | **magnetization, magnetizing** |
| **наматывание** | **dolama** | **winding, reeling** |
| **наносы** | **çöküntü** | **covering drift, load soil** |
| **наносные породы** | **müasir süxurlar** | **debris** |
| **напластование** | **laylanma, təbəqələşmə** | **bedding, stratification** |
| *диагональное или косое ~* | *diaqonal və ya çəp laylaşma* | *false bedding* |

| | | |
|---|---|---|
| *неправильное~* | *qeyri-düzgün təbəqələşmə* | *false bedding* |
| *несогласное ~* | *razılaşmayan laylanma* | *discordant bedding, irregular bedding* |
| *первичное ~* | *ilkin laylanma* | *original bedding* |
| **напластование горных пород** | **süxurların laylanması** | **rock-bedding** |
| **напластованный** | **lay-lay yerləşdirilmiş, qat-qat qoyulmuş** | **bedded** |
| *диагонально ~* | *dioqanal təbəqələşmiş* | *cross-bedded* |
| *мощно ~* | *qalın təbəqələşmə* | *heavy b.* |
| *ровно ~* | *düzgün laylaşma* | *even-b.* |
| *тонко~* | *nazik təbəqələşmə* | *thin-b* |
| **напор воды** | **suyun təzyiqi, basqısı** | **water head, water height** |
| **напор насоса** | **nasosun təzyiqi** | **pump thrust** |
| **напорная передача** | **təzyiqli ötürmə** | **forcing transmission, pressure transmission** |
| **напорная фильтрация** | **təzyiqli süzmə** | **pressurefiltration** |
| **напорное черпание** | **təzyiqli çömçələmə** | **crowd-and-dig** |
| **напорные воды** | **təzyiqli sular** | **confined water** |
| **напорный** | **təzyiqli** | **forcing, pressure** |
| *~ бак* | *təzyiq bakı, çəni* | *pressure tank* |
| *~ градиент (гидравлический)* | *təzyiq qradienti (hidravlik)* | *forcing gradient* |
| **направление** | **istiqamət** | **direction** |
| *~ выемки* | *çıxarmanın istiqaməti* | *extraction direction* |
| *~ выброса* | *tullamanın istiqaməti* | *ejection direction, blowout direction* |
| *~ залегания руды* | *filizin yatım istiqaməti* | *ore run* |
| *~ падения* | *düşmə istiqaməti* | *dip direction* |
| *~ простирания* | *uzanma istiqaməti* | *strike direction* |
| *~по компасу* | *kompas istiqaməti üzrə* | *compass direction* |
| **направленный взрыв** | **istiqamətlənmiş partlayış** | **pin point blast, pin-point explosion** |
| **направляющая втулка бурильного молотка** | **qazıma çəkicinin istiqa-mətləndirici oymağı** | **chuck bare, drill chuck bare** |
| **направляющая рама** | **istiqamətləndirici rama,** *(yönəldici)* **çərçivə** | **directing frame, carrier** |
| **направляющая штанга расширителя** | **genəldicinin istiqamət-ləndirici ştanqı** | **reaming barrel** |
| **направляющие опоры** | **yönəldici dayaqlar** | **guidingargument** |
| **направляющие провод-ники** | **istiqamətləndirici, yönəldici** | **guiding conductor, guide wires** |
| **направляющий башмак (***клети)* | **istiqamətləndirici başmaq (***kletin*) | **guide shoe** |
| **направляющий блок** | **istiqamətləndirici blok** | **lead block, guide pulley** |
| **направляющий канат** | **istiqamətləndirici kanat** | **guide rope** |
| **направляющий конус** | **istiqamətləndirici konus** | **director cone** |

| | | |
|---|---|---|
| **направляющий ролик** | **istiqamətləndirici diyircək** | **guide roller, idler pulley** |
| *~ ролик (скипа)* | *yönəldici çarx, istiqamətləndirici çarx (skipin)* | *pony wheel* |
| **направляющий фонарь** *(бурового снаряда***)** | **istiqamətləndirici fənər** *(qazıma maşınında)* | **direction lamp, lantern** |
| **направляющий шкив** | **istiqamətləndirici şkiv** | **guide pulley, leading sheave** |
| **напряжение (***в вольтах)* | **gərginlik** *(voltda)* | **voltage** |
| *~ (тока) в забое или лаве* | *dibdə gərginlik və ya lavada* | *face v.* |
| *~ в сети* | *şəbəkə gərginliyi* | *haulage v.* |
| *~ сжатия* | *sıxılma gərginliyi* | *compression stress* |
| **напряженное состояние** | **gərgin vəziyyət, hal** | **stress condition** |
| **нарастание** | **artma, çoxalma, şiddətlənmə** | **buildup, growth, increase, accumulation** |
| *~горного давления* | *dağ təzyiqinin artması* | *building-up rock pressure, ground pressure, overburden pressure* |
| **наращивание** | **uzatmaq** | **extension, jointing, splicing** |
| *~ водопровода* | *su kəmərinin uzadılması* | *waterline extension* |
| *~ воздухопровода* | *boru kəmərinin uzadılması* | *airline extension* |
| *~ рельсовых путей* | *rels yolunun uzadılması* | *trackadvance* |
| *~ сваи* | *payaların uzadılması* | *pile extension, pile splice* |
| *~ труб (при проходке)* | *boruların uzadılması (qazıb keçmədə)* | *pipe extension* |
| **наращённые борты** | **bortun yanlarının uzadılması** | **overings** |
| **нарезать забой** | **dib kəsmək** *(bölmək)* | **slicing the face** |
| **нарезка** | **kəsmə, doğrama** | **cutting, slicing, rifling** |
| **нарезные выработки** | **kəsmə qazmaları** | **subordinate development workings** |
| *~ работы* | *kəsmə işləri* | *face-entry drivage* |
| **наружный вид** | **xarici görünüşü** | **appearance** |
| **наружный заряд** | **xarici atım** | **external charge** |
| **наружный конус** *(конусной дробилки)* | **xarici konus** *(konuslu doğrayıcının)* | **external cone** |
| **наружный рельс** | **xarici rels** | **external rail, outer rail** |
| **нарушение** *(залегания)* | **pozulma, pozuntu** *(yatımın)* | **disturbance, breach** |
| *~ пород* | *süxurların pozulması* | *rock disturbance* |
| *~ пласта* | *layın pozulması* | *formation failure* |
| **нарушенный ремонт** | **pozulmuş təmir** | **disturbed repair** |
| **насадка** | **ucluq, taxma, keçirmə** | **nozzle** |
| *калиброванная ~* | *kalibrlənmiş, ölçülmüş ucluq* | *calibrated n.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ короткий потрубок* | *taxma qısa borucuq* | *short nozzle* |
| *~ гидромонитора* | *hidromonitorun ucluğu* | *monitor nozzle* |
| **насечка** | **çərtmə, vurma, açma** | **cutting** |
| **наслоение** | **təbəqələşmə** | **bedding, stratification, deposition, stratum** |
| **насос** | **nasos** | **pump** |
| *буровой ~* | *qazma nasosu* | *boring p., drill p.* |
| *водоотливный ~* | *suboşaldan, suçəkən nasos* | *drainage p.,dewatering p.* |
| *воздушный ~* | *hava nasosu* | *air p.* |
| *всасывающий ~* | *sorucu nasos* | *aspiring-p.* |
| *вспомогательный ~* | *köməkçi, yardımçı nasos* | *gathering p.* |
| *выдающий ~* | *verici nasos* | *discharge p.* |
| *высоконапорный ~* | *yüksək təzyiqli nasos* | *high-head p., high-lift p.* |
| *газовый ~* | *qaz nasosu* | *gas p.* |
| *глубинный~* | *dərinlik nasosu* | *bore-hole p. ,deep-well p.* |
| *грязевой ~* | *palçıq nasosu* | *dredge p.* |
| *~ двойного всасывания* | *ikiqat sorma nasosu* | *double-suction p.* |
| *~ для буровых работ* | *qazıma işləri üçün nasos* | *bore-hole p.* |
| *~ для бурового станка* | *qazıma qurğusu üçün nasos* | *drill p.* |
| *~для подачи свежей воды* | *təzə su vermək üçün nasos* | *fresh-water p* |
| *дренажный ~* | *drenaj nasosu* | *drainage p.* |
| *~ на самом глубоком горизонте* | *ən dərin horizonda olan nasos* | *bottom p.* |
| *нагнетательный ~* | *vurucunasos* | *force p.* |
| *нагнетающий ~ для подачи закладочного материала* | *doldurucu materialı ver - mək üçün vurucu nasos* | *filling p.* |
| *(поршневой) ~ двойного действия* | *ikiqat təsirli nasos (porşenli)* | *double-acting p.* |
| *напорный ~* | *basqılı nasos* | *force p.* |
| *небольшой ~* | *kiçik nasos* | *donkey p.* |
| *песковый ~* | *qum nasosu* | *gravel p, dredge p.* |
| *питательный~* | *qidalandırıcı nasos* | *feed p.* |
| *пневматический ~* | *pnevmatik nasos* | *air p. ,air-driven p., air-operated p.* |
| *погружной~* | *sualtı nasos* | *deep-well p. ,bore-hole p.* |
| *пожарный~* | *yanğın nasosu* | *fire p.* |
| *поршневой~* | *porşenli nasos* | *displacement p.,position p.* |
| *ручной ~* | *əl nasosu* | *hand-force p. ,hand p.* |
| *~ с автоматическим управлением* | *avtomatik idarə olunan nasos* | *automatic control p.* |
| *~ с большой высотой подачи,насос высокого давления* | *yüksəkhündürlüyə vermək üçünyüksəktəzyiqlinasos* | *high-lift pump, high-pressure pump* |
| *~ с пневматическим приводом* | *pnevmatik ötürücülü nasos* | *air-driven p. , air-operatedp.* |
| *цементационный ~* | *sementləmə nasosu* | *cementation p.* |

| | | |
|---|---|---|
| *центробежный ~* | *mərkəzdənqaçma nasosu* | *centrifugal p.,rotary p.* |
| *штанговый~* | *ştanqlı nasos* | *bull p.* |
| **насосная камера** | **nasos kamerası** | **pump chamber** |
| **насосная станция** | **nasos stansiyası** | **pumping station** |
| **насосное отделение** | **nasos şöbəsi** | **pumping compartment** |
| **настил** | **döşəmə, döşənək** | **floor, flooring** |
| *~из бревен* | *tirlərdən döşəmə* | *log deck, pad* |
| **настилка** | **döşək, döşəmə** | **laying, decking** |
| *~ мата* | *döşəmə (ayaqaltı)döşəmək* | *flooring* |
| *~ пути* | *yol döşəmək, yol salmaq* | *track laying* |
| *~рельсов* | *relsləri döşəmək* | *rail laying* |
| *~ рельсового пути* | *rels yolunun salınması* | *rail laying* |
| **наступающая выемка** | **irəliyə çıxartma** | **advance mining, first working, first mining** |
| **насыпать** | **tökmək, doldurmaq, səpmək, təpə düzəltmək** | **fill, bulk, pour, trim** |
| **насыпная масса горной породы** | **süxurun tökülmüş çəkisi** | **bulk density** |
| **насыпной** | **tökülmüş, tökülərək düzəldilmiş** | **poured, piled up** |
| *~ груз* | *tökülmüş yük* | *bulkload* |
| *~ грунт* | *tökülmüş qrunt* | *made ground, filled sail* |
| **насыпь** | **təpə, qalaq** | **banquette, bank, bankette, sand mound** |
| **натяжное устройство** | **tarımlayıcı qurğu** | **tensioning device** |
| **натяжной барабан конвейера** | **konveyerin tarımlayıcı barabanı** | **conveyor tension drum, tension reel** |
| **натяжной механизм** | **tarımlayıcı mexanizm** | **tightening gear** |
| **научная организация труда** | **əməyin elmi təşkili** | **scientific organization of labour** |
| **начальник смены** | **növbə rəisi** | **shiftman, shift supervisor** |
| **начальник участка** | **sahə rəisi** | **section foreman** |
| **начальная точка подачи** *(воздуха, воды)* | **çatdırılmanınilkin nöqtəsi***(su, hava)* | **admission zero** |
| **начальное сдвижение кровли** | **tavanın başlanğıc hərəkəti, yerdəyişməsi** | **first weight** |
| **начальный контакт** | **başlanğıc kontakt** | **initial contact** |
| **начальный импульс** | **başlanğıc impuls** | **initial pulse, inceptive impulse** |
| **начальный участок свободный струн** | **sərbəst axının başlanğıc sahəsi** | **initial section free strings** |
| **небезопасный** | **təhlükəsiz, qorxusuz, xatalı** | **unsafe, insecure** |
| **неблагонадежное месторождение** | **etibarsız yataq** | **unreliablefield, deposit** |
| **небольшой кусок угля или породы** | **kömürvə yasüxurunkiçikhissəs** | **nubble, small piece of coal or rock** |

| | | |
|---|---|---|
| **невыработанный массив** | **işlənməmiş massiv** | **unusable massif, uncultivated massif** |
| **негабарит** | **qeyri-qabarit, qabaritsiz** | **lump, oversize** |
| **негабаритный** | **qeyri-qabarit** | **oversized** |
| **негазовый** | **qazsız** | **nongassy** |
| *~ месторождение* | *qazsız yataq* | *nonegasfield* |
| *~ шахта* | *qazsız şaxta* | *nonfiery* |
| **негорючая пыль** | **yanmayan toz** | **incombustible dust** |
| **недра** | **yeri təki** | **bowels, bosom, entrails** |
| *~ земли* | *yerin təki, altı* | *bowels of the earth* |
| **неизолированный** | **çılpaq** | **bare** |
| **неисчерпаемый** | **tükənməz** | **inexhaustible** |
| *~ запас* | *tükənməz ehtiyat* | *inexhaustible supply* |
| **нейтрализация** | **neytrallaşdırma** | **neutralization** |
| *~ кислотных вод* | *turşu neytrallaşdırılması* | *neutralizing of acid water* |
| *~ угольной пыли* | *kömür tozunu neytrallaş-dırma* | *neutralization of coal dust* |
| **неквалифицированная работа** | **ixtisaslaşmamış iş** | **unskilled work** |
| **неквалифицированный горнорабочий** | **ixtisassız mədən fəhləsi** | **unskilled miner** |
| **некондиционная руда** | **kondisiyaya uyğun olmayan filiz** | **unconditioned ore** |
| **некондиционные запасы** | **kondisiya uyğun olmayan ehtiyat** | **unconditioned resource** |
| **некрепкий** | **bərk olmayan** | **weak, not strong** |
| **необогащенная** | **zənginləşməmiş** | **unconcentrated** |
| **ненарушенный пласт** | **pozulmamış lay** | **unbroken layer, undistur-bed formation** |
| *~свинцовая руда* | *zənginləşməmiş qurğuşun filizi* | *bonze* |
| **неоднородный** | **müxtəlif cinsli, müxtəlif** | **nonhomogeneous** |
| **неосвешенная выработка** | **işıqlandırılmayan qazma** | **unlighted drilling** |
| **неподатливый крепь** | **elastik olmayan dayaq** | **nonyieldingsupport** |
| **неподвижный воздух** | **hərəkətsiz (*durğun*) hava** | **still air, dacker** |
| **неполный воздух** | **natamam hava** | **partial air** |
| **неполная закладка** | **natamam doldurma** | **partial back -filling** |
| **неполная крепежная рама** | **natamam bərkitmə çər -çivəsi** | **frame set** |
| **неполный дверной оклад** | **natamam qapı çərçivəsi** | **double timber, two-stick timbering** |
| **непосредственная кровля** | **bilavasitə tavan** | **immediate roof** |
| **неплотный** | **sıx olmayan** | **pervious, leaky, loose** |
| **непредохранительные вв** | **qoruyucusuz partlayıcı maddə** | **unprotected powder, blasting explosive** |

| *~ промышленные ВВ* | *qoruyucusuz sənaye PM* | *nonsafety industrial powder* |
|---|---|---|
| **непрерывная добыча** | **fasiləsiz** *(aramsız)* **çıxartma** | **continuous production** |
| **непрерывная подача - вагонеток** | **vaqonetlərin fasiləsiz** *(aramsız)* **verilməsi** | **continuous feedcarriage, car** |
| **непрерывного действия** | **aramsız təsirli, fasiləsiz** | **continuously working** |
| **непрерывный поток** | **aramsız axın** | **continuous flow, running stream** |
| **непрерывный транспорт** | **aramsız nəqliyyat, fasiləsiz nəqliyyat** | **uninterruptedt ransport** |
| **непроветриваемый** | **havası dəyişdirilməyən, havası təmizlənməyən** | **inactive, inert motionless, stagnant** |
| **непрерывный подъемник** | **fasiləsiz qaldırıcı** | **continuous lifting** |
| **непрерывное распределение утечки воздуха** | **hava itkisinin aramsız paylanması** | **continuous distribution air leaks** |
| **непрерывное питание дробью** | **qırma ilə aramsız qidalandırma** | **continued delivery,** *(feeding***) fraction** |
| **непромышленный** | **qeyri -sənaye** | **noncommercial** |
| **непромышленное месторождение** | **sənaye üçün əhəmiyyətsiz yataq** | **unprofitable occurrence** |
| **непрочная порода** | **davamsız süxur** | **unfast, unsound rock** |
| **непроницаемая порода** | **keçricisiz** *(su buraxma - yan)* **süxur** | **inpervious rock, tight rock** |
| **непыльная шахта** | **tozsuz şaxta** | **nondusty mine** |
| **нерабочая (***мертвая***) зона конвейера** | **konveyerin işləməyən zonası** (ölü) | **nonworking (***dead)* **conveyor, line area** |
| **нерабочий борт карьера** | **karyerin işləməyənyanı** | **non-mining flank of opencast** |
| **нерабочий пласт** | **işləməyənlay** | **unworked seam** |
| **неравная мощность** | **bərabər olmayan qalınlıq** | **unequal depth, power** |
| **неравнокрылое шахтное поле** | **qeyri-bərabər qanadlı şaxta sahəsi** | **unequal mine field** |
| **неравнокрылый этаж** | **qeyri-bərabər qanadlı mərtəbə** | **unequal stage, storey** |
| **неравномерно залегающий** | **qeyri-bərabəryatmış** | **irregularly, nonuniformly occur** |
| **неразведанный** | **öyrənilməmiş, kəşfiyyat aparılmamış** | **unexplored, undiscovered** |
| **неразрабатываемое месторождение** | **işləməyən yataq** | **maiden field, virgin field** |
| **неразрабатываемый пласт** | **işləməyən lay** | **unmined bed** |
| **нерудное месторождение** | **qeyri-filiz yatağı** | **non-metallic, ferous field** |
| **нерудный** | **qeyri-filiz** | **non-metallic, non-metalli- ferous** |

| | | |
|---|---|---|
| **нерудные ископаемые** | **qeyri-filizqazıntılar** | **nonmetailics, non-metallic minerals** |
| **несвязный** *(о грунте)* | **əlaqəsiz** *(qrunt haqqında)* | **noncohesive** |
| **нескользящий** | **sürüşməyən** | **antiski** |
| **несортированный** | **çeşidlənməmiş, sortlaşmamış** | **unscreened, unsized, unsorted** |
| **несортируемая мелочь** | **çeşidlənməyənxırda** | **unsegregated screening** |
| **несущая способность** | **aparıcı** *(daşıyıcı)* **qabiliyyət** | **bearing resistance, bearing strength, load-carrying capacity** |
| **несущий канат** | **daşıyıcı kanat** | **track cable** |
| **несущий слой** | **daşıyıcı qat** | **base layer** |
| **несущий орган** | **daşıyıcı orqan** | **load-bearingbody** |
| **несчастный случай** | **bədbəxt hadisə** | **accident, casualty** |
| *~ на производстве* | *istehsalatda bədbəxt hadisə* | *industrial accident* |
| *~ при горных работах* | *mədən işlərində bədbəxt hadisə* | *mining c., mining accident* |
| *~ с обрушением кровли* | *tavanın uçmasından bədbəxt hadisə* | *top failure, roof fall,roof caving* |
| *~ связанный с выполнением взрывных работ* | *partlayış işlərininhəyatakeçirilməs ilə* | *blasting accident* |
| *~ связанный с транспортом* | *nəqliyyatla əlaqədar bədbəxt hadisə* | *traffic accident* |
| *~ смертельный* | *öldürücü bədbəxt hadisə, qəza* | *fatal accident* |
| **нетексичная пыль** | **zərərsiz toz** | **harmless dust** |
| **нетронутый массив** | **toxunulmamış massiv** | **virgin coal** |
| **нетто** | **xalisçəki, qabsız çəki** | **net** |
| **неустановившиеся горное давление** | **müəyyənləşməmiş dağ təzyiqi** | **unsettledrock pressure** |
| **неустановившиеся движение подземных вод** | **yeraltı suların müəyyənləşməmiş hərəkəti** | **groundwater routing, nonsteady motion of ground-** |
| **неустойчивая кровля** | **davamsız tavan** | **poor roof** |
| **неустойчивая порода** | **davamsız süxur** | **incompetent rock** |
| **неустойчивость** | **dayanıqsızlıq** | **instability, unsteadiness** |
| **неустойчивый** | **davamsız, qeyri-sabit** | **changeable, uncertain, unstable** |
| **нивелир** | **nivelir** | **batter level, level** |
| **нивелирование** | **nivelirləmə** *(yer səthi nöqtələrinin nisbi yüksəkliyini təyin etmə)* | **leveling, alignment** |
| *продольное ~* | *uzununa nivelirləmə* | *levelling along the line* |
| **нивелировщик** | **nivelirləyici** | **leveler, levelman** |

| | | |
|---|---|---|
| **«нилит» (***сорт аммиачно-селитренного взрывча - того вещества* | **“nilit” (***ammonyak şoralı partlayıcı maddə növü)* | **nilite** |
| **нижележащий горизонт** | **aşağıda yatan horizont** | **underlying horizon** |
| **нижняя приемная площадка** | **aşağı qəbul meydançası** | **bottom, lower landing** |
| **нижнее черпание** | **aşağı çıxartma, aşağı çömçələmə** | **lower ladling, scooping** |
| **нижний, низкий** | **aşağı, alçaq** | **low** |
| *~ бровка уступа* | *pillənin aşağı qırağı, tini* | *toe of bench* |
| *~вруб* | *aşağı (alt) oyuq* | *bottom kerf, bottom cut* |
| *~горизонт* | *aşağı horizont* | *bottom lift* |
| *~ горизонт грунтовых вод* | *qrunt sularının aşağı horizontu* | *phreatic low* |
| *~ граница шахтного поля* | *şaxta sahəsinin aşağı sərhəddi* | *lower boundmine field* |
| *~ контур карьера* | *karyerin aşağı konturu* | *lower opencast mine, open pit career* |
| *~подэтаж* | *aşağı yarımmərtəbə* | *lowerstorey* |
| *~ погрузка* | *aşağı yükləmə* | *lowerloading* |
| *~ предел взрывоопасной запыленности выработки* | *qazmanın partlayış təhlükəli tozlanmasının aşağı həddi* | *lower limit explosive dust level excavation, mine working* |
| *~ часть* | *alt hissə, aşağı hissə* | *bottom* |
| *~ этажный штрек* | *aşağı mərtəbə şt reki* | *mother gatelevel* |
| **низкая стоимость** | **aşağı qiymət** | **low-rate** |
| **низкое атмосферное давление** | **aşağı atmosfer təzyiqi** | **low barometer** |
| **низкобризантный** | **aşağı brizantlı** | **lowbrisant, shattering** |
| **низкопроцентное нитроглицериновое ВВ** | **aşağı faizli nitroqliserinli PM** | **low-percent age glycerine explosive** |
| **низкосортный** | **aşağı çeşidli, aşağı növlü** | **low-grade** |
| *~ ( о полезном ископаемом)* | *aşağı növlü (faydalı qazıntı)* | *maggie (mineral)* |
| *~ технический алмаз* | *aşağı növlü almaz* | *crushing bortz, low-grade carbon* |
| **низменность** | **ovalıq, düzənlik** | **low country, lowland** |
| **нисходящая струя** | **enən axın** | **downward** |
| **нисходящее проветривание выработки** | **qazmanın enən hava dəyişməsi** | **descending airing ventilation mine working** |
| **нисходящий порядок разработки** | **yuxarıdan aşağıya düşməklə işlənmə** | **descending order development** |
| *~ порядок разработки слоев* | *qatları aşağı düşməklə işlənmə qaydası* | *descending order layer development* |
| *~ порядок разработки шахтного поля* | *şaxta sahəsini aşağı düşməklə işlənmə qaydası* | *descending order development mine field* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ порядок разработки этажей* | *mərtəbəni aşağı düşməklə işlənmə qaydası* | *descending order development* |
| **нити каната** | **kanatın telləri** | **yarn** |
| **«нитрамит»** *(сорт взрыв - чатого вещества)* | **nitramit (** *partlayıcı maddə növü)* | **nitramite** |
| **«нитрамон»** *(сорт аммиачно-селитренного взрывчатого вещества для открытых горных разработок)* | **“nitramon” (***açıqmədənişləri üçünammonyak şoralı partlayıcı maddə növü)* | **nitramon** |
| **«нитрамекс» (***сорт аммиач- но-селитренного взрывчатого вещества для открытых горных разработок)* | **nitrameks (** *açıqmədənişləri üçünammonyak şoralı partlayıcı maddə növü)* | **nitramex** |
| **нитробензол (***ВВ)* | **nitrobenzol PM** | **nitrobenzene explosive** |
| **нитрогликоль (***ВВ)* | **nitroqlikol PM** | **nitroglycol explosive** |
| **нитроглицерин (***ВВ)* | **nitroqliserin PM** | **nitroglycerine explosive** |
| **нитроглицериновые ВВ** | **nitroqliserinli PM** | **glycerine, sweet explosive** |
| *~предохранительный взрывчатые вещества* | *nitroqliserinli qoruyuculu partlayıcımaddə* | *nitroglycerine safetyexplosive* |
| **нитроглицериновый порох** | **nitroqliserinli barıt** | **glycerine, sweet blasting powder** |
| **нитроэфировые ВВ** | **nitroefirli PM** | **nitroethyl explosive** |
| **нитроклетчатка (***для изготов ления взрывчатых веществ)* | **nitroselüloz***(partlayıcı maddələrhazırlamaq üçün)* | **nitrocotton, nitrocellulose** |
| **«нитрон» (***сорт взрывчатого вещества для открытых работ* | **“nitron” (***açıqmədənişləri üçünpartlayıcı maddəninnövü)* | **nitrone** |
| **номинальная емкость ковша** | **çömçənin nominal tutumu** | **struck level capacity** |
| **нож** | **bıçaq, tiyə** | **blade,cutter** |
| *~бульдозера* | *buldozerin bıçağı, tiyəsi* | *bulldozer b.,bulldozing blade* |
| *~ грейдера* | *qreyderin tiyəsi* | *grader blade* |
| *~ скрепера* | *skreperin bıçağı, tiyəsi* | *scraper blade* |
| *~струга* | *rəndənin bıçağı* | *plough blade* |
| **носилки** | **xərək** | **barrow, hack barrow, hand barrow** |
| **норма** | **standart, norma** | **rate, ratio, standard** |
| *~ амортизации* | *amortizasiya norması* | *amortization rate* |
| *~ времени* | *vaxt norması* | *standard time* |
| *~выработки* | *istehsal norması* | *output rate, production rate* |
| *~ допустимой запыленности воздуха* | *havanın tozluğunun buraxıla bilənnorması* | *standard strick permissible dust level* |
| *~ затрат* | *xərc norması* | *cost standard* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ освещения* | *işıqlandırma norması* | *standard illumination, lighting rate* |
| *~ расхода материала* | *material sərfi norması* | *material consumption rate* |
| *~ рентабельности* | *rentabellik norması* | *operating ratio* |
| *~эксплуатации* | *istismar norması* | *rate of exploitation* |
| **нормализация процессов обеспыливания** | **tozsuzlaşdırma prosesinin normalaşdırılması** | **normalization process dedusting** |
| **нормализационный режим бурения с промывкой** | **yumaqla qazıma rejimi - nin normalaşdırılması** | **normalizing drilling practice, drilling technique** |
| **нормальная воронка выброса** | **normal tullanma qıfı** | **crater blowout, right anglecone** |
| **нормальная подача** | **normal vermə** | **normal feed, feeding** |
| **нормальное напряжение** | **normal gərginlik** | **normal stress** |
| **нормальный заряд** | **normal atım** | **normalcharge** |
| **нормальный развал** | **normal dağıntı** | **normaldemolition** |
| **норматив** | **normativ** | **standard, specification** |
| **нормативные расходы** | **normativ xərclər** | **standard consumption** |
| **нормирование труда** | **əməyin normallaşdırılması** | **work quotasetting** |
| **нормируемая время** | **normalaşdıran vaxt** | **normalizable time** |
| **нуль** | **sıfır** | **zero** |
| *абсолютный ~* | *mütləq sıfır* | *absolutez.* |
| **нулевой горизонт** | **sıfır horizontu** | **zero level** |
| **нулевой кислородный баланс** | **sıfır oksigen balansı** | **zero oxygen balance** |
| **Оо** | | |
| **обапол** | **yarım dirək** | **half beam, slab of timber** |
| *~ для затяжки* | *çulqaclamaq üçün yarım dirək* | *lagging slab, lagging plank* |
| **оббирать бока выработки** | **qazımanın yanlarının təmizlənməsi** | **scale** |
| *~ забой (после взрывания)* | *dibin yığılması, təmizlən-məsi (partlayışdan sonra)* | *bar down* |
| *~ кровлю* | *tavanın yığılması* | *scale* |
| *~ стенки ствола шахты (ломом)* | *şaxta lüləsinin divarlarının yığılması (linglə)* | *bar down* |
| **обвал** | **uçqun, uçma** | **caving, collapse, fall** |
| *~ горный породы* | *süxur uçqunu* | *rock fall* |
| *~ стенок ствола скважины* | *quyu lüləsi divarının uçması* | *caving-in of well, borehole wall collapse* |
| **обвалование** | **bənd çəkmə, hasar çəkilmiş** | **bank, banking, diking** |
| **обвалованный** *(о складе взрывчатых материалов)* | **hasar çəkilmiş (***partlayıcı maddə anbarı haqqında)* | **barricaded** |

| | | |
|---|---|---|
| **обводная канава** | **dövrləmə qanovu, çökmə arxı** | **bypass ditch, perimeter ditch** |
| **обводнение** | **sulaşma, subasma, su çıxartma** | **inundation, watering, water flood** |
| *~ горных пород* | *süxurların sululuğu* | *rock inundation* |
| *~ испытанного пласта* | *sınanmış layın sulaşması* | *water blockage of formation tested* |
| *~месторождения* | *yatağın sulaşması, yatağı su basması* | *inundation of deposit, deposit inundation* |
| *~пласта* | *layın sulaşması* | *seam inundation,water enroachment* |
| *~ скважины* | *quyunun sulaşması* | *drowning, well irrigation* |
| **обводненная залежь** | **sulaşmış (***su basmış)* **yataq** | **water-flooded reservoir** |
| **обводненное месторож-дение** | **yatağın sululuğu** | **watered field, water-bearing deposit** |
| **обводнённость** | **sululuq** | **watering** |
| **обезвоживание** | **susuzlaşdırma, qurutma** | **dehydration, dewatering, draining** |
| *~угля* | *kömürünsusuzlaşdırılması* | *coal dewatering* |
| **обеспыливание** | **tozsuzlaşdırmaq** | **dedusting, dustremoval** |
| *~ рудничного воздуха* | *mədən havasını tozsuzlaşdırmaq* | *dedusting mine air* |
| **обеспыливающая камера с орошением** | **suvarma ilə tozsuzlaşdı-rıcı kamera** | **spray washer, deduster chamber irrigation** |
| **обеспыливающее проветривание** | **hava dəyişməklə tozsuz-laşdırma** | **dedusterv entilation** |
| **обеспыливающее устройство** | **tozsuzlaşdırıcı qurğu** | **deduster** |
| **обеспыливающий** | **tozsuzlaşdırıcı** | **dedusting** |
| *~ грохот* | *tozsuzlaşdırıcı şadara* | *dedusting screen* |
| **обеспылить** | **tozsuzlaşdırmaq** | **willow, willy** |
| **обёртывать** | **dolamaq, sarımaq, bükmək** | **wrap, wrap up** |
| **обёртка** | **örtük, dolama, bükmə** | **wrap, wrapping** |
| *~бумажная (патрона взрывчатого вещества или забоечного патрона)* | *kağızabükülmüş (partlayı-cı maddəninpatronuvə yatıxacınpatronu)* | *paper-wrapping* |
| **обёрнутый** | **bükülü** | **wrapped** |
| **область** | **sahə, vilayət** | **area, zone, region** |
| *~ воздействия земле - трясения* | *zəlzələnin təsiretmə sahəsi* | *seismic area* |
| *~ влияния выработки* | *qazmanın təsir sahəsi* | *impact areaof workings* |
| *~ вторжения воды* | *suyun daxil olma sahəsi* | *water-invaded zone* |
| *~ вторжения газа* | *qazın tətbiq sahəsi* | *gas-invaded zone* |
| *~ применения* | *tətbiq sahəsi* | *application area, range of application* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ сжатия* | *sıxılma sahəsi* | *compression area* |
| **облицовка** | **üz çəkmə, üz** | **sheathing, lining, facing** |
| *каменная ~* | *daş üzlük* | *stone veneer, stone facing* |
| *кирпичная ~* | *kərpic üzlük* | *brick facing, brick veneer* |
| **облицовывать** | **üz çəkmək** | **veneer, coat, face** |
| **облицовочный** | **üzlük** | **facing** |
| *~ камень* | *üzlük daş* | *facing stone* |
| *~ материал* | *üzlük material* | *facing material* |
| **обломки** | **sındırma, qırıntı** | **debris, chips** |
| *~ выбуренной породы* | *qazılmış süxurların qırıntıları* | *drill cuttings, formation cuttings* |
| *~жилы* | *damar qırıntısı* | *drag* |
| **обломок породы** | **süxur qırıntıları** | **anemoclast, caving, crag** |
| **обломочная порода** | **qırıntılardan əməlgəlmiş süxur** | **ravelly ground, clastic** |
| **обломочная руда** | **qırıntılardan əmələ-gəlmiş filiz** | **drag ore** |
| **обломочное месторож-дение** | **qırıntılardan əmələ-gəlmiş yataq** | **detrital deposit** |
| **обломочный** | **qırıntılardan əmələ gəlmiş** | **fragmental, clastic, detrital rubbly** |
| *~ горные породы* | *qırıntılardan əmələgəlmiş süxurlar* | *fragmental detritalrocks* |
| *~ известняк* | *qırıntı əhəngdaşı* | *fragmental limestone* |
| **обмен** | **dəyişmə** | **change** |
| *~вагонеток* | *vaqon dəyişmə* | *car change* |
| *~ воздуха* | *hava dəyişmə, hava mübadiləsi* | *air change* |
| **обмотка** | **sarıma, dolama, sarğı** | **winding** |
| **обмывание** | **yuma, yuyub təmizləmə** | **washing, wash** |
| **обмывка** | **yuma, yuyucu** | **washing** |
| **обнажать** | **açmaq, aşkara çıxartmaq** | **uncover, crop out** |
| **обнажение** | **açma, sıyırma, çılpaq etmə** | **baring, uncovering, outcrop** |
| *~ горной породы* | *süxurları aşkara çıxartma* | *rock outcrop, outcropping of rock* |
| *~пласта* | *layın aşqarlanması* | *seam outcrop,baring* |
| **обнажённый** | **açılmış, çılpaq edilmiş** | **bare, exposed** |
| *~кровля* | *açılmış tavan* | *exposed roof* |
| *~поверхность* | *açılmış səth* | *exposedsurface* |
| **обнаружение** | **tapma, aşkar etmə** | **detection, discovery** |
| *~ газов (вредных)* | *qaz aşkaretmə (zərərli)* | *s d.* |
| *~метана* | *metanın aşkarlanması* | *ethane d.* |
| **обнаружить** | **aşkar etmək, üstünü açmaq, müəyyən etmək** | **scovery** |
| *~месторождение* | *yatağı aşkar etmək* | *field (deposit) discovery* |
| **обод** | **çənbər, sağanaq, çevrə** | **band, rim** |

| | | |
|---|---|---|
| **обогатимость** *(мокрым способом)* | **zənginləşmə** *(yaş üsulla)* | **washability** |
| **обогатитель** | **zənginləşdirici** | **dresser** |
| **обогатительный** | **zənginləşdirici, zənginləş-dirmə** | **concentrating, beneficating** |
| *~аппарат* | *zənginləşdirici apparat* | *dresser, ore-dressing apparatus* |
| *~машина* | *zənginləşmə maşını* | *concentrating machine, dressing machine* |
| *~ установка* | *zənginləşdirmə qurğusu* | *cleaning plant,mineral separation plant* |
| *~фабрика* | *zənginləşdirmə fabriki* | *washing plant, preparation plant* |
| *~хвосты* | *zənginləşmənin altı, qalığı* | *feigh, milltailings* |
| *~ящик* | *zənginləşdirici qutu* | *separation box* |
| **обогатить** | **zənginləşdirmək** | **enrich, concentrate** |
| **обогатиться** | **zənginləşmək** | **concentrate** |
| **обогащаемость** | **zənginləşmə** | **concentratibility** |
| **обогащать** | **zənginləşdirmək** | **concentrate ,enrich** |
| **обогащаться** | **zənginləşmə** | **to enlarge, to enrich** |
| **обогащение** | **zənginləşmə, zənginləş-dirmə, saflaşdırma** | **concentration, beneficia-tion,separation** |
| *~ в струе воздуха* | *hava axınında zənginləş-dirmə* | *blowing c.* |
| *воздушное ~* | *havadazənginləşmə* | *pneumatic cleaning , pneumatic s.* |
| *гравитационное ~* | *qravitasiyalı zənginləş-dirilmə* | *gravity c.* |
| *гравитационное ~ полезных ископаемых* | *faydalı qazıntının qravitasi- yalı zənginləşdirilməsi* | *gravitation mineral concentration* |
| *магнитное ~* | *maqnitli zənginləşdirilmə* | *magnetic dressing., magnetic c.* |
| *мокрое ~* | *yaşzənginləşdirmə* | *water c. , wet c.* |
| *~ (мокрым способом)* | *zənginləşdirilmə (yaş üsulla)* | *washing* |
| *пневматическое ~* | *pnevmatik zənginləşdirmə* | *pneumatic c.,air cleaning* |
| *~ полезных ископаемых* | *faydalı qazıntının zəngin-ləşdirilməsi* | *mineral c.* |
| *~руды* | *filizin zənginləşdirilməsi* | *oreb.,orecleaning* |
| *~ руды мокрым способом* | *yaş üsulla filizin zənginləş-dirməsi* | *jigging* |
| *~ руды в тяжелых средах* | *ağır mühitlərdə filizin zənginləşdirilməsi* | *float-and-sink process* |
| *сухое ~* | *quru zənginləşdirmə* | *dry c.,dry cleaning* |
| *~ угля* | *kömürlə zənginləşdirmə* | *coalwashing* |
| *~флотационное* | *flotasiyalı zənginləşdirmə* | *flotation c.* |

| | | |
|---|---|---|
| *химическое~* | *kimyəvi zənginləşdirmə* | *chemical processing* |
| *электрическое~* | *elektriklə zənginləşdirmə* | *electrical c.* |
| *электромагнитное~* | *elektromaqnitlə zənginləş-dirmə* | *magnetic separation* |
| **оболочка** | **qabıq, pərdə** | **enclosure, sheath, sheathing, skin** |
| *взрывобезопасная ~* | *partlayış təhlükəsizlik qabığı* | *flameproof enclosure* |
| *~взрывчатого вещества* | *partlayıcı maddə qabıq* | *wrapper* |
| *непроницаемая ~* | *sukeçirməyən qabıq* | *imperviousskin* |
| *предохранительная ~* | *qoruyucu qabıq* | *enclosure* |
| *предохранительная ~ (патро на взрывчатого вещества)* | *qoruyucu qabıq (partlayıcı maddə patronunun)* | *sheath,sheathing* |
| *~ заряда* | *atımın qabığı, örtüyü* | *cover charge* |
| **оборванная проволока** *(в канате)* | **qırılmış məftil** *(kanatda)* | **broken wire, loose wire , cracked wire** |
| **оборудование** | **avadanlıq, ləvazimat** | **equipment** |
| *буровое ~* | *qazıma avadanlığı* | *drilling e.* |
| *водоотливное ~* | *suboşaldan avadanlıq* | *pumping e.* |
| *вскрышное ~* | *açılış avadanlığı* | *stripping e.* |
| *вспомогательное ~* | *köməkçi avadanlıq* | *accessory e.,auxiliary e.* |
| *горное ~* | *mədən avadanlıqları* | *mining e.* |
| *горноспасательный ~* | *mədənxilasetmə avadanlığı* | *mine-rescue e.* |
| *~ для алмазного бурения* | *almaz qazıması üçün avadanlıq* | *diamond-drilling e.* |
| *~ для глубокого бурения* | *dərin qazıma avadanlığı* | *deep-drilling e.* |
| *~ для взрывных работ* | *partlayış işləri üçün avadanlıq* | *blasting e.* |
| *~ для бетонных работ* | *beton işləri üçün avadanlıq* | *concrete-handling e.* |
| *~ для пенной флотации* | *köpüklü flotasiya üçün avadanlıq* | *froth-floatation e.* |
| *~для погрузки или уборки породы* | *süxurlarınyüklənməsivə yatəmizlənməsi üçünavadanlıg* | *lashing e.* |
| *~ для открытых работ* | *açıq işlər üçün avadanlıq* | *surface e.* |
| *~ для открытых горных работ* | *açıq dağ-mədən işləri üçün avadanlıq* | *open mining e.,opencast mining machinery* |
| *~для затяжки болтов* | *boltların sıxılması üçün avadanlıq* | *tightening e.* |
| *~ для проходки туннелей* | *tunel qazıyıb keçmək üçün avadanlıq* | *tunnelling e.* |
| *~ для проходки горизон-тальных выработок* | *üfqiqazmanı qazıyıbkeçmək* | *tunnelling e.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~для проходки шахтных стволов, шахтопроходческое оборудование* | *şaxtalüləsinikeçmək üçünavadanlıq, şaxtakeçmə avadanlığı* | *sinking e.* |
| *дробильное ~* | *doğrayan, xırdalayan avadanlıq* | *crushing e.* |
| *забойное ~* | *dib avadanlığı* | *face e.* |
| *карьерное~* | *karyer avadanlığı* | *open-cut e.,pit e.* |
| *насосное ~* | *nasos avadanlığı* | *pumping e.* |
| *новое ~* | *yeni avadanlıq* | *new e.* |
| *~ поверхности* | *səth avadanlıqları* | *surface e.* |
| *~ поверхности шахты* | *şaxta üstüavadanlığı* | *shaft top arrangements* |
| *подземное ~* | *yeraltı avadanlıq* | *underground e.* |
| *подъёмное ~* | *qaldırıcı avadanlıq* | *hoisting e.* |
| *противопожарное ~* | *yanğınsöndürmə avadanlıqları* | *fire-fighting e.* |
| *проходческое ~* | *qazıyıb keçmə avadanlığı* | *heading e., sinking e.* |
| *ремонтное ~* | *təmir avadanlığı* | *repair e.* |
| *современное ~* | *müasir avadanlıq* | *modern e.* |
| *старое ~* | *köhnə avadanlıq* | *old e.* |
| *~ стрелы (напр. экскаватора)* | *dirəyin avadanlığı (məsələn, ekskavatorun)* | *boom e.* |
| *электромагнитное ~* | *elektromaqnit avadanlığı* | *electromagnetic e.* |
| *электронное ~* | *elektron avadanlıq* | *electronic e.* |
| *экскаваторное ~* | *ekskavator avadanlığı* | *earthmoving e.* |
| *флотационное ~* | *flotasiyalı avadanlıq* | *floatation e.* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsi avadanlığı* | *shaft e.* |
| **оборудовать** | **təchiz etmək** | **equip** |
| **обособленное провет - ривание** | **xüsusi** *(ayrı)* **hava vermə** | **separate ventilation** |
| **обочина** | **kənar, qıraq, ətək** | **shoulder,wayside margin** |
| *~ дороги* | *yolun kənarı (qırağı)* | *flank road-side, wayside, roadborder, verge* |
| **обработанный** | **işlənmiş** | **laboured, treated, waste** |
| **обработка** | **emal etmə, emal** | **treatment, processing** |
| **образец** | **nümunə, növ, çeşid** | **sample, pattern, specimen, assay** |
| *выбранный ~* | *seçilmiş nümunə* | *picked s.* |
| *контрольный ~* | *nəzarət nümunəsi* | *control s., check s.* |
| *запасный~* | *ehtiyat nümunəsi* | *alternate sample, sample for reference* |
| *пробный~* | *test nümunəsi* | *testing s., proof s.* |
| *~породы* | *süxur nümunəsi* | *rock s.* |
| *~правильной формы* | *düzgün formalı nümunə* | *sample of regular shape* |
| *~ с высоким содержанием ценного компонента* | *qiymətli komponentlərlə zəngin nümunə* | *high assay* |
| *~ с низким содержанием ценного компонента* | *tərkibində qiymətlikomponentlərazolannümunə* | *low assay* |

| | | |
|---|---|---|
| **образование** | **əmələgəlmə** | **formation, generation, initiation** |
| *~ пены* | *köpük əmələgəlmə* | *foaming, scumming* |
| *~ пробки при движении сыпучего материала* | *səpələnənmaterialınhərə-kətizamanı tıxaçın əmələ gəlməsi* | *slugging* |
| *~ пустот (после обвала породы)* | *boşluğun əmələ gəlməsi (süxurun uçmasından sonra)* | *caving, cupping* |
| *~ пыли* | *toz əmələ gəlmə* | *dust generation* |
| *~свода* | *tağın əmələ gəlməsi* | *arching* |
| **образовавшаяся трещина** | **əmələ gəlmiş çat** | **induced break** |
| **обратная вентиляционная струя** | **əks ventilyasiya axını** | **return air** |
| **обратная засыпка выемки** | **qazmanı əks doldurma** | **earth backing** |
| **обратная заходка** | **əks giriş** | **returncut** |
| **обратная лопата** | **əks bel** | **back-actings hovel,back-hoe, backhoeexcavator** |
| *~ механическая лопата* | *əks mexaniki bel* | *back digger, pull shovel* |
| **обратная продувка** | **əks üfürmə** | **reverse flow** |
| **обратная промывка** | **əks yuma** | **backwashing, backflow, reverse circulation** |
| **обратная тяга** | **geri çəkmə** | **downdraft, back draught** |
| **обратное визирование** | **geri nişan alma, tuşlama** | **backsight,reverse bearing** |
| **обратное движение** | **geri hərəkət** | **backward motion, inverse motion** |
| **обратное направление** | **əks istiqamət** | **return direction** |
| **обратное скатывание** | **geri yuvarlama** | **running-back** |
| **обратный порядок** | **əks qaydada** | **reversed order, inverted order, inverted position** |
| *~отработки* | *əks qaydada işləmə* | *retreat mining* |
| *~ отработки шахтного поля* | *şaxta sahəsinin əks qaydada işlənməsi* | *reversed order of mine-take working* |
| **обратный свод** *(в выработке)* | **əks tağ** *(qazmada)* | **arched floor, floor arch** |
| **обратный толкатель** *(вагонеток)* | **geri itələyici** *(vagonetkanı)* | **backshunt** |
| **обратный ход** | **geri gediş** | **back drive, returnmovement** |
| *~ холостой ход* | *geri boş gediş* | *"dead headings" back* |
| **обрушаемость горных пород** | **süxurların uçma qabiliyyəti** | **cavability** |
| **обрушающаяся кровля** | **uçan tavan** | **falling roof, loose roof** |
| **обрушающаяся порода** | **uçan süxur** | **caving ground, ravelly ground** |

| | | |
|---|---|---|
| **обрушающийся сразу послеподсечки** | **dibindən kəsən kimi dərhal uçma** | **caving readily, readily-caving** |
| **обрушать** | **uçurmaq, dağıtmaq** | **cave** |
| **обрушать(ся)** | **uçurulmaq ,dağıtmaq** | **cave (in), fall** |
| **обрушение** | **dağılma, uçma, sökülmə** | **caving, fall, collapse** |
| *блоковое~* | *bloklarla uçurma* | *block-caving* |
| *~блока* | *blokun uçurulması* | *block mining* |
| *внезапное ~* | *qəflətən uçma* | *spontaneous c.,sudden collapse* |
| *внезапное ~пород* | *süxurun qəflətən uçması* | *sudden rock failure* |
| *~ вырабатонного пространства* | *işlənmiş boşluğun uçması* | *gob caving* |
| *~ горной породы* | *süxurların uçması* | *rock fall , caving* |
| *~ забоя* | *dibin uçması* | *face fall* |
| *~ кровли* | *tavanın uçması* | *break of roof, roof caving* |
| *~кровли выработки* | *qazıma tavanının uçması* | *roof collapse, weighing-down* |
| *массовое ~* | *kütləvi uçma* | *bulk c.,mass c.* |
| *~ налегающих пород* | *örtən süxurların uçması* | *cover caving, overhead c.* |
| *неравномерное ~* | *qeyri-bərabər uçma* | *uneven c.* |
| *~ панели* | *panelin uçması* | *panel caving* |
| *подэтажное ~* | *yarım mərtəbə uçurma* | *sub-level caving, subdrift caving* |
| *~пространство* | *boşluğun uçması* | *space caving* |
| *преждевременное ~* | *vaxtından əvvəl uçma* | *premature caving* |
| *принудительное блоковое* | *məcburi bloklarla uçurma* | *induced block caving* |
| *~ руды* | *filizin uçması* | *ore caving* |
| *~ стенки* (*выработки*) | *divarların uçması (qazmanın)* | *wall caving* |
| *~ стенок выработки* | *qazmanın divarlarının uçması* | *rib fall* |
| *~ столба* | *sütun uçurma* | *pillarcaving* |
| *управляемое ~* | *idarə edilən uçurma* | *controlled c.* |
| *~ целика, выемка целика с обрушением* | *bütövlərinuçurulması, bütövləriuçurmaqla çıxartmaq* | *pillar caving* |
| *частичное ~ руды* | *filizin qismən uçurulması* | *partial ore caving* |
| *этажное ~* | *mərtəbələrlə uçurma* | *block-caving* |
| *этажное ~ с выемкой полями* | *sahələrlə çıxartmaqla mərtəbə uçurma* | *continuous c.* |
| **обрушенная порода** | **dağılmış, uçulmuş süxur** | **broken-down rock, loose rock** |
| **обрушенный** | **uçulmuş** | **caved, goafed** |
| **обрыв** | **qırılma, sınma, sıldırım** | **break, breakage** |
| *~ бурильной колонны* | *qazıma sütununqırılması* | *drill string breakage* |
| *~вагонетки на наклон-номпути* | *maili yolda vaqonetlərin qırılması* | *runaway* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ насосных штанг* | *nasos ştanqlarının qırılması* | *sucker rod breakage* |
| **обрывистый** | **sıldırımlı** | **abrupt, steep** |
| **обслуживание** | **xidmət etmə, qulluq etmə** | **maintenance** |
| **обслуживающий персонал** | **xidmətçi personal, qulluqçu heyət** | **maintenance staff, attending personnel** |
| **обтесывать камень** | **daş yonma** | **abate, char, boast** |
| **обходить** | **dolanmaq** | **bypass** |
| **обходная выработка** | **dolayı qazma** | **bypass , by-way** |
| **обходная дорога** | **dolayı yol** | **byway, road diversion** |
| **обходный путь** | **dolayı yol** | **run-around, run-around track, bypass route** |
| **обшивка** | **üz, örtü** | **coat, covering** |
| **обшивать** | **haşiyə vurmaq, üz vurmaq** | **braid, sew round, border, trim** |
| *~ досками* | *taxta ilə örtmək* | *plank, board up* |
| **обшивочный материал** | **üzlük material, örtü materialı** | **facing material, sheathing** |
| **общая вентиляция карьера** | **karyerin ümumi ventilyasiyası** | **generalventilationcareer** |
| **общая кислотность (***шахтной воды)* | **ümumi turşuluq** *(şaxta suyunun)* | **total acidity** |
| **общая линия забоев** | **diblərin ümumi xətti** | **generalfaces line** |
| *~ линия заземления* | *ümumi torpaqlanma xətti* | *common ground line* |
| **общее загрязнение атмосферы** | **atmosferin ümumi çirklənməsi** | **general pollution** |
| *~ загрязнение атмосферы карьера* | *karyer atmosferinin ümumi çirklənməsi* | *general pollution of career* |
| **общее шахтная телефонная станция** | **şaxtanın ümumi telefon stansiyası** | **all-mine telephone station** |
| **общий выход** | **ümumi çıxış** | **final yield, overall yield** |
| **объем** | **həcm** | **volume, capacity, size** |
| *абсолютный~* | *mütləq həcm* | *absolute v.* |
| *~ в разрыхлённом состоянии* | *xırdalanmış halda həcm* | *loose v.* |
| **~** *вскрыши и руды* | *açılışın və filizin həcmi* | *ore mining v.* |
| *~выемки* | *qazmanın həcmi* | *excavation v.* |
| *~добытой руды* | *çıxarılmış filizin həcmi* | *ore mined v.* |
| *единица~* | *vahid həcm* | *unitv.* |
| *~залежи* | *yatağın həcmi* | *reservoir v.* |
| *конечный ~* | *son həcm* | *final v.* |
| *~ нагрузки (мельницы)* | *yükün həcmi (dəyirmanda)* | *charge v.* |
| *~ зарядной камеры (для помещения заряда взрывчатого вещества)* | *doldurmakamerasınınhəcmi (partlayıcı maddə artımını yerləşdirmək üçün)* | *charging v.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ земляных работ* | *torpaq işlərinin həcmi* | *earth quantiies, cut-and-fill quantity* |
| *~ материала в разрых-лённом состоянии* | *yumşaldılmış halda materialların həcmi* | *apparent v.* |
| *~ молекул продуктов взрыва* | *partlayış məhsulları molekullarının həcmi* | *moleculear v. of the explosion products* |
| *~ насыпанного материала* | *səpilmiş materialların həcmi* | *bulk v.* |
| *начальный~* | *ilkin həcm,başlanğıc həcm* | *initial v.* |
| *~пустот (в горной породе)* | *boşluqların həcmi (süxurda)* | *void v.* |
| *~ пульпы* | *pulpanın həcmi* | *pulp v.* |
| *рабочий ~(мельницы)* | *işçi həcm (dəyirmanın)* | *struck v.* |
| *~руды* | *filizin həcmi* | *v. of ore* |
| *~товарной руды* | *satlıq filizin həcmi* | *v. of ore to be processed* |
| *~ствола скважины* | *quyu lüləsinin həcmi* | *borehole v.* |
| *удельный~* | *xüsusi həcm* | *unit v. , specific v.* |
| *экскавируемый~* | *ekskavasiya həcmı* | *excavationv.* |
| **объемная концентрация** | **həcmi konsentrasiya** | **bulk concentration** |
| **объемное расширение** | **həcmi genişlənmə** | **volume expansion, volumetric expansion** |
| **объемный** | **həcmi** | **volume, bulk** |
| *~вес* | *həcm çəkisi* | *volume weight* |
| *~ вес сыпучего материала* | *tökülən (səpilən) materi-alın həcm çəkisi* | *bulk density* |
| *~ вес уплотнённого сыпучего материала* | *kipləşdirilmiş səpələnən materialın həcm çəkisi* | *compaction weight* |
| **объёмистый** | **həcmli** | **voluminous, bulky** |
| **обыкновенная сталь** | **adi polad** | **simple steel** |
| **огневое взрывание** | **odla partlatma** | **cap-and-fuse blasting, fuse blasting** |
| **огневой забой** | **odlu dib** | **combustion face,fire face** |
| **огневой способ взрывания** | **od üsulu ilə partlatma** | **cap-and-fuse method, ignition blasting** |
| **огнетушитель** | **odsöndürən, yanğınsön-dürən** | **extinguisher** |
| *переносный ~* | *daşınan odsöndürən* | *portablef e.* |
| **огнеупорная глина** | **odadavamlı gil** | **fireclay, refractory clay** |
| **огнеупорный** | **odadavamlı** | **fireproof, refractory, apyrous** |
| **ограждение** | **çəpərləmə, hasarlama, çəpərlənmə, hasarlanma** | **blocking, safeguard** |
| **огораживать** | **çəpərləmək, hasarlamaq** | **enclose ,fence in** |
| **ограничитель** | **məhdudlaşdırıcı** | **limit_switch** |
| *~ скорости* | *sürət məhdudlaşdırıcısı* | *speed limiter, overspeed preventer* |
| **одиночный заряд** | **tək atım, tək-tək atım** | **single charge** |

| | | |
|---|---|---|
| **однобадейный подъем** *(при проходке шахтных стволов)* | **birbadyalı qaldırma***(şaxtalüləsi ninkeçilməsində)* | **single-bucket hoisting** |
| **однобарабанная** *~ буровая лебедка* | **birbarabanlı** *qazıma bucurğadı* | **single drum drawworks** |
| *~ машина* | *birbarabanlı maşın* | *single drum machine* |
| *~ подъемная машина* | *birbarabanlı qaldırma maşını* | *single drum hoist, single-drum winder* |
| *~ сушилка* | *birbarabanlı quruducu* | *single-shell rotary drier* |
| **однобортный** | **bir yanlı** | **single-breasted** |
| **одновалковая дробилка** | **bir oxlu doğrayıcı maşın** | **sledging rolls, single-roll crusher** |
| *~ молотковая дробилка* | *bir oxlu çəkicli doğrayıcı maşın* | *single-spindle hammer crusher* |
| **одновременной взрываемые заряды** | **eyni vaxtda partladılan atımlar** | **simultaneous shots** |
| **однодисковый** | **birdiskli, bir lövhəli** | **single-disc, single - disk** |
| **одноковшовый** | **birçömçəli** | **single-bucket** |
| *~ погрузчик* | *birçömçəli yükləyici* | *single- bucket loader* |
| *~ экскаватор* | *birçömçəli ekskavator* | *single-bucket excavator, shovel excavator* |
| **одноколейный путь** | **birkoleyalı yol, birizli yol** | **single track** |
| **одноконцевая откатка** | **birsonlu daşıma** | **single rope haulage** |
| *~ канатная откатка* | *birsonlu kanatla daşıma* | *single-rope haulage* |
| **однокрылая разработка** | **birqanadlı işlənmə** | **one-way mining** |
| **однокрылый этаж** | **birqanadlı mərtəbə** | **single-leaffloor** |
| **однокрылый выемочный участок** | **birqanadlı çıxartma sahəsi** | **one-winged stope** |
| **одноподъемный** | **birqaldırıcı** | **single-hoisting** |
| **однопородный пласт** | **bircinsli lay** | **uniform formation** |
| **однопутевая выработка** | **biryollu qazma** | **single-track drift** |
| **однопутевой** | **biryollu** | **single-track, single-gauge, single-line** |
| *~ штрек* | *biryollu ştrek* | *single-track drift* |
| **однапутная дорога** | **birxətli yol** | **single line, single-lane road** |
| **однопутный** | **biryollu, birxətli** | **single gauge, single track** |
| **однородный** | **oxşar, bircinsli, həmcins** | **homogeneous, similar** |
| **однородная порода** | **bircinsli süxur** | **homogeneousrock** |
| **однорядная расположение** | **bircərgəli yerləşmə** | **single-rowarrangement** |
| **однорядное бурение** | **bircərgəli qazıma** | **single-row drilling** |
| **однорядное взрывание** | **bircərgəli partlatma** | **one-row blasting, single-row blasting** |
| **однорядный** | **bircərgəli** | **single-row** |
| **односменный** | **birnövbəli** | **single-shift** |
| **односторонная заходка** | **birtərəfli giriş** | **single sided stope** |

| | | |
|---|---|---|
| **односторонний вруб** | **birtərəfli oyuq** | **draw- cut** |
| **односторонный скат** | **birtərəfli eniş** | **one-sided slope** |
| **одноступенчатый** | **birpilləli** | **single-stage** |
| *~ компрессор* | *birpilləli kompressor* | *single-stage compressor* |
| **одночерпаковая драга** | **birçömçəli draqa** | **dipper dredge, single-bucket dredge** |
| **одноэтажный** *(о клети)* | **birmərtəbəli** *(qəfəs, klet)* | **singledeck** |
| **одноярусный** *(о взрывании)* | **biryaruslu** *(partlayışda)* | **singledeck, one - layered** |
| **окала** *(вид известняка )* | **okala***(əhəngdaşının növü)* | **ocala** |
| **окаменеть, окаменевать** | **daşlaşmaq, daşa dönmək** | **petrify, harden, become** |
| **окаменение** | **daşlaşma, daşa dönmə** | **lithification, petrifaction** |
| **окаменелый** | **daşlaşmış** | **petrified, petrean** |
| **окапывание** | **belləmə, qazıma, qazılma** | **digging, spudding** |
| **окапывать** | **ətrafını, dibini qazımaq** | **dig round** |
| **окисленная зона** | **oksidləşmiş zona** | **oxidized area** |
| **окисление меди** *( на воздухе)* | **misin oksidləşməsi** *(havada)* | **aerugo, copper oxidation** |
| **окислитель** | **oksidləşdirici** | **oxidizer, oxidant** |
| **окислять** | **oksidləşdirmək** | **acidify, acidize, oxidize** |
| **окись углерода** | **dəm qazı** | **carbonic oxide, carbon monoxide** |
| **околоствольная бетонная площадка на поверхности** | **yer səthində lüləyanı beton meydança** | **concrete collar surface mat** |
| **околоствольные выработки** | **lüləyanı qazmalar** | **shaft siding** |
| **околоствольный двор** | **lüləyanı həyət** | **pit-bottom, pit's eye, plat, shaft inset** |
| *главный ~* | *əsas lüləyanı həyət* | *main station,main pitbottom* |
| *двусторонний ~* | *ikitərəfli lüləyanı həyət* | *two-side pit bottom* |
| *надэтажный ~* | *mərtəbəüstü lüləyanı həyət* | *intermediate station* |
| *односторонний~* | *birtərəfli lüləyanı həyət* | *single station, single-side pit bottom* |
| **околоствольный целик** | **lüləyanı bütöv** | **shaft pillar** |
| *~ предохранительный целик* | *lüləyanı qoruyucu bütöv* | *shaft pillar,shaft safety pillar* |
| **околоштрековый целик** | **ştrekyanı bütöv** | **entry stump, urtain wall** |
| **оконтуривание** *(залежи, рудного тела)* | **konturlama** *(yatağı, filiz cismini***) sərhədləndirmə** | **contouring, delineation** |
| *~ залежи* | *yatağı konturlama, sərhədləndirmə* | *mapping, outlining* |
| *~ рудной залежи* | *filiz yatağını sərhədləndirmə* | *mineral survey* |
| *~ рудного тела* | *filiz cismini (konturlama) sərhədləndirmə* | *delineation of orebody, make/define ore body* |

| | | |
|---|---|---|
| **оконтуривающая скважина** | **konturlayıcı quyu, sərhədləndirici quyu** | **development well, extension well** |
| **оконтуривающий шпур** | **sərhədləndirici lağım** | **line blast-hole** |
| **окружать валом** | **valın ətrafında olmaq** | **bank** |
| **окружающая атмосфера** | **ətraf atmosfer** | **ambient atmosphere** |
| **окружающая среда** | **ətraf mühit** | **environment** |
| **окружающие породы** | **ətraf süxurlar** | **environmental rocks** |
| **оксиликвиты** (*взрывчатые вещества на основе жидкого кислорода)* | **əsaslı oksilikvitlər***(mayeoksigen əsaslı partlayıcı maddə)* | **liquid-oxygen explosives** |
| **оксиметрическая трубка** *(для определения содержания кислорода в рудничной атмосфере)* | **oksimetrikborucuq***(mədənatmosferində oksigeninmiqdarını müəyyənetmək üçün)* | **flame test apparatus** |
| **олово** | **qalay** | **tin** |
| *~ содержащий сплав* | *qalay tərkibli ərinti* | *tin-bearing alloy* |
| **оолитовый** | **oolit** | **oolitic** |
| *~ известняк* | *oolit əhəngdaşı* | *oolitic limestone* |
| **опалубка (***для бетонных работ*) | **qəlib (***beton işləri üçün)* | **lining, shutter, timbering shuttering, lining sheeting** |
| *арочная ~(для бетониро - вания)* | *tağ qəlibi (betonlamaq üçün)* | *arch centering, vault centering* |
| *металлическая ~* | *metalqəlib* | *steel concrete shuttering, steel form* |
| *подвижная ~* | *hərəkətli (daşına bilən) qəlib* | *mobile shutter, travelling shuttering* |
| *~ ствола* | *lülənin qəlibi* | *shaft sheathing* |
| **опасное последствие** | **təhlükəli nəticə** | **hazard effect** |
| **опасное событие** | **təhlükəli hadisə** | **hazardous occurrence** |
| **опасность** | **qorxu, təhlükə** | **danger, risk, hazard** |
| *~ взрыва* | *partlayışın təhlükəsi* | *explosion hazard* |
| **опасный** | **təhlükəli** | **dangerous** |
| *~ опасный по газу* | *qaza görətəhlükəli* | *gas-hazardous* |
| *~ по внезапным выбросам* | *qəflətən tullamaya görə təhlükəli* | *prone sudden outbursts* |
| *~ по горным выбросам* | *dağ mədən tullamalarına görə təhlükəli* | *prone to rock-bumps* |
| *~ по пыли, угольная шахта* | *kömür şaxtalarında toza görətəhlükəli* | *closed-lamp colliery, safety-lamp mine* |
| *~ по силикозу* | *silikoza görə təhlükəli* | *silicotic mine* |
| *~ участок* | *təhlükəli sahə* | *dangerous area* |
| **операция** | **operasiya, əməliyyat** | **operation** |
| *~ выпуска* | *buraxma əməliyyatı* | *drawing o.* |
| *~ извлечения керна* | *kernin çıxarılma əməliyyatı* | *core run* |
| *~ погрузки (руды, породы)* | *yükləmə əməliyyatı (filizləri, süxurları)* | *lashing o.* |

| | | |
|---|---|---|
| **опережающая** | **qabaqlayan, ötən (emal)** | **fast track, leading** |
| *~ крепь* | *qabaqlayan dayaq* | *forepoling* |
| *~ подработка* | *qabaqlayan işləmə* | *advance underworking* |
| *~ скважина* | *qabaqlayan quyu* | *advance bore, pilot hole* |
| **опережающее бурение** | **qabaqlayıcı qazıma** | **advance boring** |
| **опережающие дренажные выработки** | **qabaqlayıcı drenaj qazmaları** | **drainage outstripping production** |
| **опережение** | **qabaqlama, ötmə, irəliləmə** | **advance, outstripping, lead** |
| **опиливание** | **mişarlanıb düzəldilmiş** | **filing, sawing** |
| **опилить** | **mişarlamaq** | **file, saw round** |
| **опилки** | **taxta kəpəyi, daş kəpəyi** | **filing, sawdust** |
| **оплетка** | **hörmə, hörgü** | **braid, braiding** |
| **оползание** | **sürüşmə** | **creep, hill-creep** |
| *~ грунта* | *qruntun sürüşməsi* | *soil creep, slump* |
| **оползневое перемещение** | **sürüşməklə yerdəyişmə** | **sliding** |
| **оползневые отложения** | **sürüşmə çöküntüləri** | **landslide deposits** |
| **оползень** | **sürüşmə** | **landslide, rockslide, slump** |
| **опора** | **dayaq, dirək, söykənəcək** | **abutment ,bearer, foot piece, bearing, support,** |
| *~ бурового долота* | *qazıma baltasının dayağı* | *drilling bit assembly, drilling bit bearing,* |
| *~ бурового инструмента* | *qazıma alətinin dayağı* | *drilling tool bearing assembly, drilling tool bearing* |
| *шарнирная ~* | *şarnirli dayaq* | *hinged support, knuckle bearing* |
| **опорная врубка** | **dayaq oyuğu** | **abutment** |
| **опорная колонка** | **dayaq sütunu** | **column mounting** |
| **опорная лунка** | **dayaq süxuru** | **bearing hitch** |
| **опорная стойка** | **dayaq dirəyi** | **support, bearing rod** |
| **опорная штанга** | **dayaq ştanqı** | **support shaft** |
| **опорный горизонт** | **dayaq horizontu** | **datum** |
| **опорный камень** | **dayaq daşı** | **abutment stone** |
| **опорная поверхность** | **dayaq səthi** | **surface bearing, supporting surface** |
| **опорное давление** | **dayaq təzyiqi** | **abutment pressure, bearing pressure** |
| **опорный венец** | **dayaq həlqə çərçivəsi** | **bearer, bearer set, bearing set, walling crib** |
| **опорный столб** | **dayaq sütunu** | **back post, rod post** |
| **опорный целик** | **dayaq bütövü** | **support pillar** |
| **определение** | **təyin etmə** | **definition, determination** |
| *~ абсолютного возраста (горных пород)* | *mütləq yaşın təyini (süxurların)* | *absolute age determination* |
| *~ возраста* | *yaşın təyini* | *age determnation* |
| *~ искривления скважины* | *quyuların əyriliyinin təyini* | *directional survey of well* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ крепости пород* | *süxurların bərkliyinin təyini* | *strata sensing determination* |
| *~ метана* | *metanın təyini* | *methane determination* |
| **~** *скорости* | *sürətin təyini* | *velocity determination* |
| *~ скорости детонации* | *detonasiya sürətinin təyini* | *velocity determination of detonation* |
| *~ средней крупности щебня* | *qırmadaşların orta irililiyinin təyini* | *aggregate averaging* |
| **опробовании** | **sınama, sınanma** | **sampling, testing** |
| *~ водоносного горизонта* | *sulu horizontunun yoxlanması* | *water-bearing sampling* |
| *~воздуха* | *havanın sınanması* | *air sampling, air testing* |
| *~газа* | *qazın sınanması* | *gastesting* |
| *~кровля* | *tavanın sınanması* | *testing of roof* |
| *~ пласта* | *layın sınanması* | *formation sampling, stratium testing* |
| *~пыли* | *tozun sınanması* | *dustsampling, dust testing* |
| *~руды* | *filizin sınanması* | *ore sampling,testing* |
| *~скважины* | *quyunun sınanması* | *well testing* |
| *~углей* | *kömürün sınanması* | *coaltesting* |
| **опробователь** | **sınayıcı** | **sampler, tester** |
| *~ исходной руды* | *başlanğıc filiz sınayıcısı* | *head s., sorce ore sampler* |
| **опробовать** | **sınamaq, yoxlamaq** | **test, sample** |
| *~ кровлю о стукиванием* | *tıqqıldatmaqla tavanı yoxlamaq* | *tap a roof, roof testing* |
| **опрокидная бадья** | **çevrilə bilənbadya** | **tilting bucket** |
| **опрокидная вагонетка** | **çevrilə bilən vaqonet, çevrilən vaqonet** | **dumper car, self-tipping car** |
| **опрокидная клеть** | **çevrilə** *(bilən)* **qəfəs, klet** | **self-dumping cage, dumping cage** |
| **опрокидное устройство** *(для опрокидование, бадьей, вагонеток, скип)* | **çevriciqurğu***(badyanı, vaqoneti, skipi)* | **dumping system** |
| **опрокидной** | **çevrilən, çevrilə bilən** | **dumping, tilting** |
| *~ скип* | *çevrilən, çevrilə bilənskip* | *self-dumping skip, tilting skip* |
| **опрокидывание** | **çevirmək, aşırmaq** | **dump, overturning** |
| *автоматическое ~* | *avtomatik çevirmək* | *automatic d.* |
| *боковое ~ (для разгрузки)* | *yana çevirmək (boşaltmaq üçün)* | *side d.* |
| *лобовое~* | *qabağaçevirmək* | *kick-back d.* |
| **опрокидыватель** | **boşaldıcı, çevrici** | **tipper, dump, dumper** |
| *автоматический ~* | *avtomatik boşaldıcı* | *automatic d.* |
| *вагоно~* | *vaqonet (boşaldan) çevrən* | *car d.* |
| *круговой~* | *dairəvi çevrici* | *full-revolution d., revol-ving d. rotary [car] d.* |
| *ручной~* | *əlçeviricisi* | *manually controlled d.* |

| | | |
|---|---|---|
| *полуавтоматический ~* | *yarıavtomat çevirici* | *push-button d., semi-automatic dump* |
| *скиповой ~* | *skip çevirən* | *skip dump* |
| **опрокидчик** | **çevirici** | **dumper** |
| **опрокидывающийся вагон** | **çevrilən vaqon** | **dumping waggon** |
| *~ думпкар* | *çevrilən dumpkar* | *tippingdumpcar* |
| *~ ковш* | *çevrilən çömçə* | *skip bucket, tipping skip* |
| *~ набок ковш* | *böyrü üstə çevrilən kovş* | *side-tipping pan* |
| **опрокинутый пласт** | **devrilmiş lay** | **oversteepened bed, over-steep layer, overturned bed** |
| **опыт** | **təcrübə** | **experience** |
| *~личный (производствнный)* | *xüsusi (istehsalat) təcrübə* | *first-hand e.* |
| *~обобщённый (как одна из основ науки горного дела)* | *ümumiləşdirilmiş təcrübə (dağ mədənelminin əsas-larındanbirikimi)* | *generalized e.* |
| *~практический* | *praktiki təcrübə* | *practical e.* |
| *~производственный* | *istehsalat təcrübəsi* | *field e.* |
| **опытная откачка** | **təcrübi boşaltma** | **pumping test** |
| *~ откачка колодца* | *quyunun təcrübi boşaldıl-ması* | *well test* |
| **опытная штольня** | **təcrübə ştolnası** | **test gallery, testing gallery** |
| **опытная эксплуатация** | **təcrübi istismar** | **trial operation, experi - mental operation** |
| **опытный рудник** | **təcrübə filiz mədəni** | **test mine** |
| **опытный штрек** | **təcrübə ştreki** | **pilotdrift, experienced drift** |
| **органная крепь** | **ağac bərkidici, dayaq** | **battery stulls, organ timbering** |
| **организация производ - ства на предприятия** | **müəssisədə istehsalın təşkili** | **factory organization** |
| *~ работы подъёма* | *qaldırmada işlərin təşkili* | *winding arrangement* |
| **ореол** | **alov, şəfəq, parıltı** | **aureole, halo, ghost** |
| *~ на предохранительной лампе* | *qoruyucu lampanın alovu* | *show*, safety-lampaureole |
| *~ (индикаторной или пре-дохранительной) лампы* | *alov (indikator və ya qoruyucu lampanın)* | *blue cap* |
| *~ вокруг пламени* | *alovun ətrafında şəfəq* | *burning halo, aureole flame* |
| *~ вокруг пламени (при определении концентра - ции метана с помощью пламенной лампы)* | *alovun ətrafında şəfəq (alovlampasınınköməkliyiil ə metanınkonsentra-siyasınıntəyinində )* | *burning halo, aureole flame* |
| **ороситель** | **suvarıcı** | **irrigator, moistener, spray nozzle, atomizer, water atomizer** |

| | | |
|---|---|---|
| **оросительное устройство** | **suvarma qurğusu** | **moistening apparatus, sprinkler, irrigative apparetus** |
| **оросительныйводопровод** | **suvarma boru kəməri** | **irrigationwater pipeline** |
| **орошать** | **sulamaq** | **irrigate, spray, dabble,** |
| **орошение** | **sulama** | **irrigation, spraying, moistening** |
| *дренажное ~* | *drenajlı sulama* | *drainage irrigation* |
| *поверхностное~* | *üzdən sulama* | *surface irrigation* |
| **орт** | **ort** | **ort, breakthrough, crosscut, crossdrift** |
| *выпускной ~* | *buraxılış ortu* | *drawpoint crosscut* |
| *минный ~* | *minaortu* | *powder crosscut,mine ort , drift blasting, powder drift* |
| *наклонный ~* | *maili ort* | *inclined crosscut,rising mine* |
| *откаточный ~* | *daşıma ortu* | *haulage cross-cut* |
| **осадка** | **çökmə, enmə, yatma, suya oturma dərəcəsi** | **settling, draw, slump, draft** |
| *~ горной выработки* | *mədən qazmalarının çökməsi (yatması)* | *excavation subsidence* |
| *~грунта* | *qruntun çökməsi* | *ground settlement, soil settlement* |
| *~кровли* | *tavanın çökməsi* | *crup ,roof settling, roof squeeze* |
| *~породы* | *süxurun çökməsi* | *rock sagging* |
| *~сооружений* | *binanın çökməsi* | *settlement of structure* |
| **осадок** | **çöküntü** | **precipitate, dreg, sludge** |
| *угольный ~* | *kömür çöküntüsü* | *carbonaceousdeposit* |
| **осадочная порода** | **çökməsüxurlar** | **sedimentary rock** |
| **осадочное месторождение** | **çökmə yataqlar** | **sedimentary deposit, bedded deposit, stratified deposit** |
| **осадочный** | **çöküntü** | **sedimentary** |
| **осаждение пыли** | **tozların çökdürülməsi** | **dust settling, precipitation of dust** |
| **освещение** | *~забоя* | *dibin işıqlandırılması* |
| *~забоя* | *dibin işıqlandırılması* | *face l.* |
| *~ лампами накаливания* | *közərmə lampaları ilə işıqlandırma* | *incandescent1.* |
| *местное ~* | *yerli işıqlandırma* | *spot l.* |
| *рудничное ~* | *mədənin işıqlandırılması* | *minel.* |
| *~переносными светиль-никами* | *daşınan işıqlandırıcılarla işıqlandırma* | *portable l.* |
| *стационарное электри - ческое ~* | *stasionar elektrik işıqlandırması* | *fixed electric 1.* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsini işıqlandırma* | *shaft l.* |
| **осеваянагрузка** | **oxboyu yük** | **axial load** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ сила* | *oxboyu qüvvə* | *axial force* |
| **осевое сжатие** | **oxboyu sıxılma** | **axial compression, simple compression** |
| **осевой** | **oxboyu** | **axial, axled, pivetal** |
| *~ вентилятор* | *oxlu ventilyator* | *axial fan* |
| **осевшая пыль** | **çökmüş toz, yatmış toz** | **depositeddust** |
| **осевший** | **çökmüş** | **lade-down, laid-down, sunken** |
| **оседание** | **çökmə, yatma, oturma** | **subsidence, settling** |
| *вторичное ~* | *təkrar çökmə* | *reprecipitation* |
| *~ горных пород* | *süxurunun çökməsi* | *rock subsidence* |
| *котлообразное~* | *qazana oxşar çökmə* | *cauldron subsidence* |
| *~кровли* | *tavanın çökməsi (oturması)* | *roof subsidence, mining subsidence* |
| *~поверхности* | *səthi çökmə* | *ground subsidence* |
| *~ поверхности (под влия-нием подземных горных разработок)* | *səthi çökmə (yeraltı mədənişlənmələrinintəsiri altında)* | *surface subsidence* |
| *~ полнее* | *tam çökmə* | *full subsidence* |
| *~пород* | *süxurun çökməsi* | *ground subsidence, rock subsidence* |
| *~ пыли* | *tozun çökməsi* | *deposition of dust* |
| **осина** | **ağcaqovaq** | **aspen** |
| **ослабление** | **zəifləşdirilmə, zəifləmə** | **weakening , slackening** |
| *~ породного массива* | *süxur massivinin zəifləməsi* | *rock-massw.* |
| *~ блока по границам (при этажном самообрушении)* | *sərhədlərboyuncablokunz əiflədilməsi (mərtəbələrlə öz-özünə uçmazamanı)* | *boundary block weakening* |
| **основание** | **əsas, özül, binövrə** | **base, foot, bed** |
| *грунтовое ~* | *qrunt əsası* | *ground base, foundation bed, basement soil* |
| *~ крепи* | *bağın əsası* | *crib bed, skid* |
| *~ опоры* | *dayağın əsası, dayağın özül* | *pier footing, footing* |
| *~ фундамента* | *fundamentin, özülün əsası* | *foundation bed* |
| **основная** | **əsas** | **main reef** |
| *~жила* | *damarın əsası* | *motherlode* |
| *~ залежь* | *yatağın əsası* | *major deposit, major pool* |
| *~ операция* | *əməliyyatın əsası* | *primary operation* |
| *~порода* | *süxurun əsası* | *basic rock ,base rock* |
| **основной** | **əsas** | **crib bed** |
| *~ венец* | *əsas çərçivə, həlqə* | *shaft, curving, wedge crib* |
| *~ вентилятор* | *əsas ventilyaitor* | *primary fan* |
| *~ горизонт* | *əsas horizont* | *basal level, main level, floor level, sill,* |
| *~ сигнал* | *əsas siqnal* | *main signal, main alarm* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ заряд* | *əsas atım* | *primary charge,base charge* |
| *~ участок свободной струи* | *sərbəst axının əsas sahəsi* | *main portion of the free jet* |
| *~ штрек* | *əsas ştrek* | *main gate, gangway, mother gate, sill drift* |
| *~ откаточный штрек* | *əsas daşıma ştreki* | *main entry, main lateral* |
| *~ элемент крепи* | *dayağın əsas elementi, bərkidicinin əsas elementi* | *main set member, main element of the lining* |
| *~ фонды* | *əsas fondlar* | *fixed capital, fixed assets* |
| **основные параметры горного предприятия** | **mədən müəssisəsinin əsas parametrləri** | **the basic parameters of the mining enterprise** |
| **оставить** | **tərk etmək** | **abandon** |
| **оставление рудника, шахты** | **filiz mədənin, şaxtanın** (*atılması*) **tərk edilməsi** | **abandonment of mine** |
| **оставленный забой** | **tərk edilmiş dib, buraxılmış dib** | **shut-in bottomhole, breast** |
| **остановка** *(вработе)* | **dayanma***(işdə)* | **workstoppage** |
| **остановленный забой** | **saxlanmış dib** | **stoppedface** |
| **остаточная вязкость** | **qalıq özlülük** | **residual viscosity** |
| **остаточная деформация** | **qalıq deformasiya** | **residual deformation** |
| **остаточная запылен-ность воздуха** | **havanın qalıq tozluluğu** | **residualdust air** |
| **остаточная стоимость оборудования** | **avadanlıqların qalıq dəyəri** | **residual value of assets, scrap value** |
| **остаточное давление** | **qalıq təzyiq** | **residual pressure** |
| **остаточное загрязнение** | **qalıq çirklənmə** | **residual impurity** |
| **остаточный гравий** | **qalıq çınqıl** | **lag, residual gravel** |
| **остроконечное долото** | **sivri balta, iskənə** | **common bit, diamond bit** |
| **остроконечные зубья** *(шарошки долота)* | **itiuclu diş** *( baltanın saroşkaları )* | **chisel teeth** |
| **остроконечный** | **sivri, sivriuclu, şiş təpəli** | **pointed,chisel-like, chisel shaped, sharp-pointed** |
| *~ бур* | *sivri bur, matqab* | *spear-pointed drill, v-drill* |
| **осушение** | **qurutma, qurudulma** | **drainage, draining, dewatering** |
| *~месторождения* | *yatağın qurudulması* | *dewatering of deposit* |
| **осушительные работы** | **qurutma işləri** | **drainage works** |
| **осыпание** | **səpmə, dağılma, tökmə** | **sloughing, rambling, fall** |
| **осыпающийся** | **səpilmiş, tökülmüş, dağılmış** | **sloughing, deciduoes** |
| **осыпь** | **yığıntı, çöküntü** | **mountain waste, hillside waste** |
| **ось** | **ox** | **axis [plaxes], axle** |
| *~ буровой скважины* | *qazıma quyusunun oxu* | *senter of borehole , borehole axle* |
| *ведущая ~* | *aparıcı ox* | *powered a., driving axle, guiding axle* |

| | | |
|---|---|---|
| *вертикальная ~* | *şaquli ox* | *vertical a.* |
| *~ вращения* | *fırlanma oxu* | *rotation axis, spin axis, swivel axis* |
| *~длинная (сечения выработки)* | *uzun ox (qazmanın en kəsiyi)* | *major a. , axis of length* |
| *задняя ~ скрепера* | *skreperin arxa oxu* | *scraper rear axle* |
| *передняя ~ скрепера (колёсного)* | *skreperin qabaq oxu (təkər)* | *scraper front axle* |
| *~ координат* | *koordinat oxu* | *coordinate axes* |
| *короткая ~ (сечения выработки* | *qısa ox (qazmanın en kəsiyi)* | *minor* |
| *нейтральная ~* | *neytral ox* | *neutral a.* |
| *погружающаяся ~* | *yükləyən ox* | *pitching a.* |
| *пространственные координатные оси* | *məkan koordinatın oxu* | *space a., spatial coordinates axis* |
| *~ подъема* | *qaldırmanın oxu* | *lifting, hoistingaxis* |
| *~свода* | *tağın oxu* | *arch a.* |
| *~складки* | *qırışığın oxu* | *fold a.* |
| *~ шарнира* | *şarnirin oxu* | *hinge axis, joint rivet* |
| *~ шкив* | *şkifin oxu* | *pulley, sheaveaxis* |
| **осевой** | **oxlu** | **axial** |
| **отбеливать** | **ağartmaq** | **blech, blench, whiten** |
| **отбивать** | **vurub sındırmaq, vurub qopartmaq, qırmaq** | **win, break out, break, beat off** |
| **отбивать (***ископаемое)* | **vurub sındırmaq***(qazıntını)* | **bring down** |
| **отбивать от массива** | **massivdən qopartmaq** | **break away** |
| **отбивать** *(уголь, руду, породу)* | **qoparmaq** *(kömürü, filizi, süxuru)* | **break down ,break off** *(coal, ore, rock)* |
| **отбитая порода** | **qopardılmış süxur** | **muck, broken rock** |
| **отбитая руда** | **qopardılmış filiz** | **muck, broken ore** |
| **отбитый** | **sındırılmış, qopardılmış** | **loose, broken, loosened** |
| *~от массива (о горной породе)* | *massivdən qopardılmış (süxurlardan)* | *broken-down* |
| **отбойка** | **qopartma, sındırma** | **break , breaking-up, breaage, breaking -out** |
| *валовая ~* | *ümumi qopartma,sındırma* | *breaking out in bulk* |
| *взрывная ~* | *partlayışla qopartma* | *breakage, blasting* |
| *гидравлическая ~* | *hidravliki qopartma* | *hydraulic breaking, impulse firing* |
| *гидровзрывная ~* | *hidropartlayışla qopartma* | *hydraulic blasting, impulse firing* |
| *массовая ~* | *kütləvi qopartma* | *mass-breaking* |
| *массовая взрывная ~* | *partlayışla kütləvi qopartma* | *bulk b., mass burcting breaking* |
| *минная ~* | *minalı qopartma* | *gopher hole blasting, powder b.* |

| | | |
|---|---|---|
| *первичная ~* | *ilkin qopartma* | *original b., primary breaking* |
| *селективная ~* | *selektiv, bütövqopartma* | *selective breaking -out* |
| *~ глубокими скважинами* | *dərin quyularla qopartma* | *blast-hole work, long blast-hole work* |
| *~ ископаемого* | *qazıntı qopartma* | *breaking of ground, fossil breaking* |
| *~ камерными зарядами* | *kameralı atımlarla qopartma* | *gopher hole blasting* |
| *~ клином* (*слоистой породы или угля)* | *pazlaqopartma (təbəqəlisüxurları və* | *gadding , wedge breaking* |
| *~ малыми камерными зарядами* | *kiçik kameralı atımlarla qopartma* | *gopher hole blasting* |
| *~ неглубокими скважинами* | *dayaz, dərin olmayan quyularla qopartma* | *short-hole blasting* |
| *~ подэтажей уступами* | *yarımmərtəbəli pillələrlə qopartma* | *sublevelbenching* |
| *~ руды* | *filizin qopardılması* | *breaking out of ore* |
| *~ сверху вниз* | *yuxarıdan aşağıya qopartma* | *downhill cutting* |
| *~ сжатым воздухом* | *sıxılmış hava ilə qopartma* | *air breaking* |
| *~ угля* | *kömür qopartma* | *coal drawing, coal getting, brinding of coal* |
| *~уступами сверху вниз* | *yuxarıdan aşağıya pillələrlə qoparma* | *benching-up* |
| **отбойный лемех горного комбайна** | **mədən kombayının qoparıcı kotanı** | **cutter loader colter** |
| **отбойный молоток** | **qoparıcı çəkic, sındırıcı çəkic** | **pick hammer,air-hammer, mining pick** |
| **отбойный полок** | **qoparma rəfi** | **barricade, blasting bulkhead, crossboard** |
| **отбойный щит** *(перед погрузочным люком)* | **dəfedicisipər***(yükləyiciy ükünqabağında)* | **baffle** |
| **отбойный шпур** | **qoparıcı lağım** | **main blasthole, outer blasthole, outer shot** |
| **отбойщик** | **qoparıcı** | **cutter, getter, breaker, digger, hewer, stripper** |
| **отбор** | **seçmə, seçilmə** | **selection, screening, separation** |
| *~ средней пробы (руды)* | *orta nümunə seçmə (filiz)* | *accreditation of the sample* |
| **отборщик** | **seçici** | **picker, sorter** |
| **отброс** | **tullantı, zibil** | **kick, residue, garbage, waste** |
| **отбросить** | **atmaq, tullamaq** | **discard, kick, throw off** |
| **отбросы** | **tullantı, tör-töküntü** | **dreg, refuse, waste** |
| **отброшенный** | **atılmış, tullanmış** | **rejected, discarded** |
| **отвал** | **atma, atılma, qalaq** | **dupm, slagheap** |

| | | |
|---|---|---|
| *абзетцерный ~* | *abzestor tullantıxana* | *stacker dump, stacker spoil dump* |
| *внешний ~* | *xarici tullantıxana* | *external dump, external spoil heap* |
| *внутренний ~* | *daxili tullantıxana* | *internal dump, internal spoil heap, spoil bank* |
| *горящий ~* | *yanan tullantıxana* | *fire bank, burning dump* |
| *~ грунта* | *qrunt llantıxanası* | *soil dump, disposal* |
| *групповой ~* | *qruplu tullantıxana* | *group dump* |
| *~ двухъярусный* | *iki yaruslu tullantıxana* | *double-deck d.* |
| *~ образованный механической лопатой* | *mexaniki bellə yaradılmış tullantıxana* | *shovel spoil bank , power shovel dump* |
| *~ пустой породы* | *süxur qalağı, süxur tullantıxanası* | *refuse, refuse heap* |
| *экскаваторный ~* | *ekskavatorla tullantıxana* | *excavatordump* |
| **отвалообразование** | **tullantıxana əmələgətirmə** | **piling, stacking handling** |
| **отвалообразователь** | **tullantıxana əmələgətirən** | **spreader filler, stoker** |
| **отвальный конвейер** | **tullantıxana konveyeri** | **spoil-bank conveyer, stacking conveyor** |
| **отвальный мост** | **tullantıxana körpüsü** | **conveyor bridge, mobile bridge** |
| **отвальный плуг** | **tullantıxana kotanı** | **spreader plough, mould bard plough** |
| **отвальный экскаватор** | **tullantıxana ekskavatoru** | **stacker stripping shovel** |
| **отвердевшие взрывча - тые вещества** | **bərkimiş partlayıcı maddə** | **cured explosive, caked explosive** |
| **отверстие** | **dəlik, deşik** | **opening , hole** |
| *водовыпускное ~* | *su buraxan deşik* | *drain o., drain outlet* |
| *воронкообразное выпускно* | *qıfabənzər buraxılış dəliyi* | *funnel-shaped opening* |
| *впускное ~* | *çıxış dəliyi* | *inlet o., intake o.* |
| *всасывающее ~* | *sorma dəliyi* | *suction o., intake o.* |
| *входное ~* | *giriş dəliyi* | *inlet o.* |
| *входное или выходное ~* | *girişli və ya çıxışlı dəlik* | *vent, inlet or outlet inter or outlet* |
| *выходное ~* | *çıxış dəliyi* | *outlet opening, exit, outlet* |
| *выхлопное ~* | *işlənmiş hava çıxması üçün deşik* | *air vent exhaust opening* |
| *~ для выхода воздуха* | *havanın çıxması üçün dəlik* | *air hole, airvent* |
| *~ для прохода бадьи* | *bagya keçməsi üçün dəlik* | *kibble opening* |
| *конусное ~* | *konusludəlik* | *tapered o.,one-shaped hole* |
| *приёмное ~ (дробилки)* | *qəbul dəliyi (doğrayıcı)* | *receiving o. crusher head, intake* |
| *разгрузочное ~* | *boşaltma dəliyi* | *discharge opening, delivery orifice* |

| | | |
|---|---|---|
| *разгрузочное ~бункера* | *bunkerin boşaltma dəliyi* | *hopper opening, hopper throat* |
| *~ сита* | *ələyin deşikləri* | *sieve opening, mesh, sieve mesh, cloth opening* |
| *узкое ~* | *dar dəlik* | *narrow opening* |
| **ответвление** | **zoğ , şaxə, qollara ayrılma, qol ayırma** | **branching, branch, offset, siding, spray** |
| *~ жилы* | *damarın şaxələrə ayrılması* | *corbond, dropper, swither, spur* |
| *~ пласта* | *layın qollara ayrılması* | *offset ofbed* |
| *~трубы* | *boruların qollara ayrılması* | *branch pipe* |
| **отвод** | **aparma, ayrılma, çəkmə** | **baffling, catchment, interception allotment** |
| *горный ~* | *mədən ayırma, ayrılma* | *mine allotment, mining claim* |
| *~ общественных земель* | *ümumi torpaqdanayırma* | *withdrawal of public land* |
| *~ земельного участка* | *torpaq sahəsi ayırmaq* | *acquisition of land, grant (ing) of land(s)* |
| **отгребать** | **kürəmək, kürəkləmək** | **muck rake away** |
| **отгруженный** | **yüklənmiş, yüklənib qurtarmış** | **shipped** |
| **отгрузить** | **yüklənmək, yükləyib qurtarmaq** | **dispatch, ship** |
| **отгрузка** | **yükləmə, yüklənmə, göndərmə, göndərilmə** | **dispatch, shipment** |
| *~ породы* | *süxurun yüklənməsi* | *muck removal, rock removal* |
| *~ пустой породы* | *boş süxurun yüklənməsi* | *waste disposal* |
| **отдача** | **vermə, qaytarma, verilmə, qaytarılma** | **yield, output** |
| *~ отбойного молотка* | *qoparıcı çəkicin verilməsi* | *back-blow of jackhammer, jackhammer backblow* |
| *~ пласта* | *layın verimi* | *productive capacity of reservoir* |
| *~ продуктивного пласта* | *məhsuldar layın verimi* | *productive capacity of pay* |
| *~ тепла* | *istilik vermə* | *heat emission, heat output* |
| **отдел горных работ** | **mədən işləri şöbəsi** | **mine engineering department** |
| *~ охраны труда и техники безопасности (горно- рудного управления министерства внутренних дел )* | *əməyinmühafizəsivə texnikitəhlükəsizlik şöbəsi (daxiliişlərnazirliyininfiliz mədənidarəsi)* | *health and safety division* |
| *~ техники безопасности* | *texniki təhlükəsizlik şöbəsi* | *safety department* |
| **отделение** | **şöbə** | **branch, department** |
| *~ блока от массива (при блоковом обрушении)* | *massivdənbloklarınayrılması (bloklarlauçurmada)* | *blockweakening* |

| | | |
|---|---|---|
| *вентиляционное ~* | *ventilyasiya şöbəsi* | *air compartment,air trunk, ventilation compartment* |
| *водоотливное ~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin suboşaldanşöbəsi* | *pump way* |
| *~ гезенка* | *gezenkin şöbəsi* | *winze compartment* |
| *клетевое ~(шахтного ствола)* | *şaxta lüləsinin klet (qəfəs) şöbəsi* | *cage roadway, cage way, cage compartment* |
| *трубное ~* | *boruşöbəsi* | *pipe compartment* |
| *~шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin şöbəsi* | *shaft compartment, shaft way* |
| **отжим** | **sıxac, sıxma** | **extraction, pressing** |
| **отжимный** | **sıxıcı** | **squeeze, squeezing** |
| **отказавший заряд** | **partlamayan atım, işləməyən atım** | **misfire charge** |
| **откатка** | **daşıma, daşınma** | **haulage, haul** |
| *~ безконечным канатом* | *sonsuz kanatla daşıma* | *endless-rope haulage* |
| *~вагонеток* | *vaqonetləri daşıma* | *carhaulage* |
| **~** *головным канатом* | *baş kanatla daşıma* | *direct-rope haulage, single-rope haulage* |
| **~** *головным и хвостовым канатом* | *baş və quyruq (dal) kanatları ilə daşıma* | *main-and-tail rope haulage* |
| *~ концевым канатом* | *sonlu kanatla daşıma* | *tail-rope haulage* |
| *~ по главному штреку* | *əsas ştreklə daşıma* | *main haulage service* |
| *~ по рельсовым путям* | *rels yolu ilə daşıma* | *haulagerail track* |
| *ручная ~* | *əllə daşıma* | *hand haulage,hand tramming* |
| **откаточная лебедка** | **daşıma bucurqadı** | **haulage winch** |
| **откаточная штольня** | **daşıma ştolnası** | **haulage adit** |
| **откаточные выработки** | **daşıma qazması** | **routing** |
| **откаточный горизонт** | **daşıma horizontla** | **haulage level** |
| **откаточный квершлаг** | **daşıma kverşlaqı** | **haulage crosscut** |
| *~ этажный квершлаг* | *daşıma mərtəbə kverşlaqı* | *haulage storeyedcrosscut* |
| **откаточный путь** | **daşıma yolu** | **haulage track** |
| **откаточный штрек** | **daşıma ştreki** | **haulage drift** |
| **откатчик** | **filiz daşıyan fəhlə** | **carman, haulage man** |
| *~вагонеток* | *vaqoneti daşıyan fəhlə* | *putter,runner* |
| **откачка воды** | **su çökmə, su çıxartma** | **unwatering** |
| **откидное днище** *(ковша экскаватора)* | **açılan dib** *(ekskavatorun çömçəsinin)* | **dipper door** |
| *~ днище скипа* | *skipin açılan dibi* | *skipdoor* |
| **отклонение скважины** | **quyunun əyilməsi** | **hole deviation** |
| **откос** | **yamac, eniş, mail səth** | **slope, slant, scrap** |
| *естественный ~* | *təbii yamac* | *natural s.* |
| *пологий ~* | *az meyilli yamac* | *shallows.* |
| *~ уступа* | *pillənin yamacı* | *bench slope* |
| *~ уступа (открытых работ)* | *pillənin yamacı (açıq işlərdə)* | *bank slope* |

| | | |
|---|---|---|
| **открытая горная выработка** | **açıq mədən qazması** | **open-pit mining, open working, opencast** |
| **открытая горная воронка** | **açıq mədən qıfı** | **glory hole, milling hole** |
| **открытая поверхность** | **açıq səth** | **exposed surface, open surface** |
| **открытая траншея** | **açıq xəndək** | **surface trench, open trench** |
| **открытая разработка** | **açıq işlənmə** | **open mining, open working, strip pit** |
| **открытое очистное пространство** | **açıq təmizləmə sahəsi** | **open face** |
| **открытые горные разработки** | **açıq mədən işlənmələri** | **strip-mining, opencast mining** |
| **открытый забой** | **açıq dib** | **open face, open stope** |
| **открытый заряд** | **açıq atım** | **open charge** |
| **открытый способ разработки** | **açıq işlənmə üsulu** | **open-cut mining method, open-pit method, quarrying** |
| **открыть** | **açmaq, tapmaq** | **open, discover, reveal** |
| *~ новые залежи руды* | *yeni filiz yataqları tapmaq* | *open up ore deposit* |
| **отламывать (***керн)* | **sındırmaq** *(kern)* | **break off** |
| **отливной насос** | **boşaldıcı nasos** | **dewatering pump, overboard pump** |
| **отложение смытой породы** | **yuyulmuş süxur çöküntüsü** | **accretion, washed rock sediment** |
| **отмывать руду от породы** | **süxurdan filizi yumaq** | **van** |
| **относительная влажность** | **nisbi nəmlik** | **relative humidity** |
| **относительная водоотдача** | **nisbi suvermə** | **relative water loss** |
| **относительная метанообильность** | **nisbi metan bolluğu** | **relative methane-bearing capacity** |
| **относительная погрешность** | **nisbi xəta** | **relative error** |
| **относительное смешение горных пород** | **mədən süxurlarının nisbi yerdəyişməsi** | **relative rock fold** |
| **отработанный** | **işlənmiş, istifadə edilmiş** | **worked-out,used** |
| *~ воздух* | *işlənmiş hava* | *exhaust air, used air, outgoing air* |
| *~ газ* | *işlənmiş qaz* | *discharge gas* |
| *~ кирпич* | *işlənmiş kərpic* | *used brick* |
| *~ раствор* | *işlənmiş məhlul* | *spent solution* |
| **отработать** | **işləmək** | **debug, work out** |
| **отработка** | **işləmə** | **debugging** |
| **отражатель** | **qaytarıcı** | **reflector, baffle, baffler** |

| | | |
|---|---|---|
| **отрезанный** | **kəsilmiş** | **cut** |
| **отрезать** | **kəsmək, ayırmaq** | **cut off** |
| **отрезка от массива** | **massivdən kəsmək** | **loose cutting** |
| **отрезок** | **kəsik, parça** | **offcut, distance, section** |
| **отрезная выработка** | **kəsmə qazması** | **cutoff** |
| **отрезной восстающий** | **kəsmə qalxanı** | **cut raise, cut-loose raise, cut-out raise** |
| **отрезной щель** | **kəsmə yarığı** | **cutoff stope, end stope, blasted slot** |
| **отрицательный кислородный баланс** | **mənfi oksigen balansı** | **oxygen deficiency, oxygen deficit, negative oxygen** |
| **отрог** | **qol** | **spur** |
| **отрыв породы взрывом** | **süxurun partlayışla qoparılması** | **breakage** |
| **отсадка** *(способ обогащения полезных ископаемых)* | **çökdürmə, çökdürülmə, (***faydalı qazıntılarınzənginləşdirm* | **jigging** |
| **отсадочная машина** | **çökdürücü maşın** | **jigging machine, jolting machine, jigger** |
| **отсек** | **bölmə, şöbə** | **bay, cabinet, chamber, compartment, partition** |
| **отслоение** | **laylanma, lay-lay çökmə** | **peeling, cleavage, exfoliation** |
| **отслоить** | **laylanmaq** | **peel off, exfoliate, detach** |
| **отсортированная порода** | **çeşidlənmiş süxur** | **graded rock, picked rock** |
| *~ руда* | *çeşidlənmiş filiz* | *finished ore,firsts* |
| **отсос** | **sorma, sorulma** | **draft, exhaust, suction** |
| *~воздуха* | *hava sorma* | *pumping of air, air suction* |
| *~ газа* | *qaz sorma* | *gas suction* |
| *~пыли* | *toz sorma* | *aspirating, aspiration* |
| **отстой** | **çöküntü, xılt, durulma** | **residue, sediment, sludge** |
| **отстойное корыто для шлама** | **şlam üçün durulducu təknə** | **run, sump wash-tub for sludge** |
| **отстойник** | **durulducu hovuz, durulducu çən** | **mud box, sediment box, settling tank** |
| **отступающая выемка** | **geri çəkilməklə çıxartma** | **back coming,retreat** |
| **отступающий забой** | **geri çəkilən dib** | **divergent face, retreating face** |
| **отсыпать** | **tökmək, boşaltmaq** | **dump, fill, pour out** |
| **оттаивание** | **əritmə, donunu açma** | **thawing, defrosting** |
| *~грунта* | *qruntun donunu açma* | *frost retreat, soil defrosting* |
| *~паром* | *buxarla donunu açma* | *steam thawing* |
| **отток** | **nov, novalça, suaxan** | **outflow, reflux** |
| **оттяжка** | **döyüb uzatma, uzatma** | **guy line, span rope, guy wiper** |
| **оттяжной канат** | **dartıcı kanat** | **stay rope, side-pull line, side haul line** |

| | | |
|---|---|---|
| **отходы** | **tullantı** | **rejection, waste, tailings** |
| *карьерные ~* | *karyer tullantıları* | *top spit from quarry* |
| *~ при добыче камня в карьере* | *karyerlərdə daşların çıxarılmasında tullantılar* | *quarry waste* |
| *~обогащения* | *zənginləşmənin tullantıları* | *cleaning[plant] rejects* |
| **отцепки** | **açma, açılma** | **uncoupling** |
| *~ вагонетки* | *vaqonetləriaçma* | *uncoupling wagon* |
| **отцепление** | **açma, açılma** | **uncoupling** |
| **отшлифовка** | **cilalanma, cilalama, pardaxlanma** | **polish, grind** |
| **охлаждение** | **soyutma** | **cooling** |
| *~ бурового долота* | *qazma baltasının soyudulması* | *drilling bit cooling* |
| *~воздуха* | *havanı soyutma* | *air-cooling* |
| *~ воздуха после сжатия в компрессоре* | *kompressorda sıxılmadan sonra havanı soyutma* | *after-cooling* |
| *естественное ~* | *təbii soyutma* | *natural c.* |
| *испарительное ~* | *buxarla soyutma* | *evaporative c.* |
| *~ рассолом* | *duzlu su ilə soyutma* | *brinec.* |
| *~ рудничного воздуха* | *filiz mədən havasını soyutma* | *mine-air refrigeration* |
| **охлаждающая жидкость** | **soyuducu maye** | **coolant liquid, refrigerating fluid** |
| **охлаждающая среда** | **soyuducumühit** | **cooling medium , refrigerating medium** |
| **охладитель с водяным охлаждением** | **su ilə soyutma** | **water-cooled, water cooling** |
| **охрана** | **qoruma, mühafizə** | **guarding, protection** |
| *~ недр* | *yer təkinin qorunması* | *conservation of mineral resources* |
| **охранный целик** | **qoruyucu bütöv** | **protective pillar** |
| **оценка** | **qiymətləndirmə** | **valuation** |
| *~ месторождения* | *yatağı qiymətləndirmə* | *mine v., deposit evaluation* |
| *~ плана горных работ шахты или рудника* | *şaxtavə yafilizmədənişlərininplanı nınqiymətləndirilməsi* | *mine layout assessment* |
| *~ рудника* | *filiz mədəninin qiymətləndirilməsi* | *mine v.* |
| *~ угольного месторождения* | *kömür yatağının qiyməti* | *coal-depositv.* |
| **очаг** | **mənbə** | **focus, hearth, isolated area** |
| *~ аварии* | *qəza mənbəyi* | *accidenthearth* |
| *~ горение* | *yanma mənbəyi* | *heat source* |
| *~ землетрясения* | *zəlzələ mənbəyi* | *seismic center,seismic focus* |
| *~ нарушения* | *pozulma mənbəyi* | *seat of disturbance* |
| *~пожара* | *yanğın mənbəyi* | *seat of fire* |
| *~самовозгорания* | *öz-özünə yanma mənbəyi* | *place of self-ignition* |

| **очистка** | **təmizləmə** | **cleaning, purification** |
|---|---|---|
| *~забоя* | *dibi təmizləmək* | *face cleaning,place cleaning* |
| *~ перед заряжениям* | *doldurmadan qabaq təmizləmə* | *cleaning-out,cleanout* |
| *~ продувкой сжатым воздухом* | *sıxılmış hava ilə üfürməklə təmizləmə* | *air-blast cleaning* |
| *~ ствола скважины* | *quyu lüləsinin təmizlən-məsi* | *borehole cleaning, borehole cleanout* |
| *~ шпура* | *lağımın təmizlənməsi* | *hole cleanout* |
| **очистная выемка** | **təmizləyib çıxartma** | **stoping** |
| *~ выемка сплошной системой* | *bütöv sistemlə çıxarılmada təmizləmə qazması* | *longwall stoping* |
| *уступная ~выемка* | *pilləli çıxarılmada təmizləmə qazması* | *bench stopping* |
| *~ выемка угля* | *kömür çıxarılmada təmizləmə qazması* | *brushing* |
| **очистная выработка** | **təmizləmə qazması** | **stope** |
| **очистная камера** | **təmizləmə kamerası** | **room, stope** |
| **очистное пространство** | **təmizləmə sahəsi** | **stope, stoping zone** |
| **очистной забой** | **təmizləmə dibi** | **stope** |
| *~вкрест простирания* | *uzanmanın çəpinə təmizləmə dibi* | *transverse stope* |
| *горизонтальный ~* | *üfüqi təmizləmə qazması* | *flat back stope, horizontal back stope* |
| *двухкрылый ~* | *ikiqanadlı təmizləmə qazması* | *double stope, double swing stope* |
| *действующий~* | *işləyən təmizləmə dibi* | *active face stope* |
| *механизированный ~* | *mexanikləşdirilmiş təmizləmə dibi* | *fully-mechanized longwall* |
| *отработанный ~* | *işlənmiş təmizləmə dibi* | *finished stope* |
| *~по восстанию* | *yüksələn üzrə təmizləmə dibi* | *raise face stope* |
| *~по диагонали* | *dioqanal üzrə təmizləmə dibi* | *slanting face stope* |
| *почвоуступный ~* | *daban pilləli təmizləmə dibi* | *bottom stope* |
| **очистные работы** | **təmizləmə işləri** | **stoping, actual mining** |
| **очиститель** | **təmizləyəci** | **cleaner, purifier** |
| **очистительное устройство** | **təmizləmə qurğusu** | **suction cleaning device** |
| **очищать** | **təmizləmək** | **purify, clean, clear** |
| *~ действующие забои* | *işlək dibin təmizlənməsi* | *sweep the workings* |
| **П** | | |
| **падать** *(о пластах, о залежи)* | **düşmək, uçulmaq, enmək** *(layda, yataqda)* | **fall, decrease, drop, dip** |
| **падать несогласно** *(о пластах)* | **uçulmaq, sökülmək, dağılmaq** | **hade against the dip** |

| | | |
|---|---|---|
| **падать***(о производительности)* | **düşmək, azalmaq, zəifləmək***(məhsuldarlıq)* | **drop off** *(productivity)* |
| **падающая добыча** | **enən hasilat** | **declining production, decollement** |
| **падающий груз** *(для дробления негабарита)* | **düşənyük (***qeyriqabaritlərinxırdalanması üçün)* | **drop-ball** *(for oversize crushing)* |
| **падение** | **düşmə** | **fall, dip, collapse, dropping** |
| *~ бурильной колонны (в скважину)* | *qazıma sütununun düşməsi (quyuda)* | *fall of drill stem, fall of drill string* |
| *~добычи* | *istehsalın düşməsi* | *production decline* |
| *~залежи* | *yatağın düşümü* | *dip of bed* |
| *~ месторождения (рудного тела или пласта)* | *yatağındüşümü (filizcisminin və yalayın)* | *fall of oc currence (ore body or bed)* |
| *~напора* | *təzyiqin düşməsi* | *head fall, pressure decrease, pressure drop,* |
| *~пласта* | *layın düşməsi, layın enişi* | *gradient, pitch, slant, dip* |
| *~пластов* | *layların düşməsi* | *pendage* |
| *крутое ~* | *sıldırımdüşmə* | *dip at high angles, pitching, steep dip* |
| *пологое ~* | *az meyilli düşmə, yatma* | *dip at low angles, low dip low pitch* |
| *угол ~* | *düşmə bucağı* | *angle of incidence, hade* |
| **паз** | **oyuq, yuva, nov** | **groove, slot** |
| *~ для шпонки* | *işgil üçün paz* | *key groove, key seat, key way, keyway* |
| **пазовка** *(инструмент для обработки камня)* | **işkənə (***daş emaletmək üçünalət)* | **claw chisel** |
| **палец** | **mil), diş, atma, tir** | **(crank) pin, finger, claw** |
| **палеозойская эра** | **paleozoy erası** | **palaeozoic** |
| **панель** | **panel** | **panel , board** |
| **панельный бремсберг** | **panel bremsberqi** | **district gravity incline, panel brake incline** |
| **панельный вентиля - ционный штрек** | **panel ventilyasiya ştreki** | **air panel, venting drift panel** |
| **панельный скреперный штрек или орт** | **panel skreper ştreki və ya örtü** | **panel scram, scraper drift panel or unit vector** |
| **панельный целик** | **panel bütövü** | **panel barrier pillar** |
| **панельный уклон** | **panel yoxuşu** | **panel incline** |
| **панельный участок** | **panel sahəsi** | **panel section** |
| **панельный штрек** | **panel ştreki** | **cross-entry face entry, panel entry** |
| **панельный выработка** | **panel qazıma** | **panel excavation, mine working** |
| **пар** | **buxar** | **vapo[u]r** |
| *водяной ~ (в рудничной атмосфере)* | *su buxarı (mədən atmosferində)* | *water vapour (in mining atmosphere)* |

| | | |
|---|---|---|
| **параллельная работа вентиляторов** | **ventilyatorların paralel işi** | **fan parallel operation** |
| **параллельное соединение** | **paralel birləşmə** | **parallel hole** |
| *~ соединение (при электровзрывании)* | *paralel birləşmə (elektropartlayışda)* | *parallel hookup* |
| *~ соединение (электровзрывной сети)* | *paralel birləşmə (elektropartlayış şəbəkəsi)* | *parallel wiring* |
| *~ соединение выработок (в вентиляционной системе)* | *qazmaların paralel birləşdirilməs(ventilyasiya i sistemində)* | *parallel flow, split flow* |
| *~ соединение шпуров или скважин* | *quyuların və ya lağımların paralel birləşdirilməsi* | *parallel hole connection* |
| **параллельные скважины** | **paralel quyular** | **parallel hole** |
| **параллельный способ проветривания** | **paralel havadəyişmə üsulu** | **compound ventilation** |
| **параллельно-последова-тельное соединение (***электровзрывной сети)* | **paralel-ardıcılbirləşmə** *(ektropartlayış şəbəkəsi)* | **parallel-series wiring** |
| **~** *скважин или шпуров (при взрывании)* | *lağımvə yaquyularınparalel-ardıcılbirləşdiril- məsi* | *parallel-series hole connection* |
| **параметры скважины** | **quyunun parametrləri** | **hole uell parameters** |
| **парафинирование** | **parafinləmə** | **waxing** |
| *~ образцов пород* | *süxur nümunələrinin parafinlənməsi* | *rock waxing* |
| **парашют** | **paraşüt** | **parachute** |
| *шахтный ~* | *şaxta paraşütü* | *catch gear* |
| **парк вагонеток** | **vaqonet parkı** | **car fleet, car park** |
| *~ шахтных вагонеток* | *şaxtanın vaqonet parkı* | *standage* |
| *~ машин для перемещения грунта и пород* | *süxurlarınvə qruntlarınyerləşdirilməsi üçünmaşınparkı* | *earthmoving fleet* |
| **парные колонны** | **qoşa sütunlar** | **coupled columns** |
| **парные штреки** | **qoşa (cüt) ştreklər** | **double-gallery, gallery in pairs, pair of entries, t** |
| **паровоз** | **paravoz** | **steam loco, engine** |
| **паровозное депо** | **paravoz deposu** | **engine-house** |
| **паровой** | **buxar** | **steam-coil, vaporous, vapour** |
| *~ взрыв* | *buxar partlayışı, partlaması* | *steamexplosion* |
| *~ забойный нагреватель* | *buxar dib qızdırıcısı* | *steam bottomhole heater* |
| **парообразный** | **buxarabənzər** | **vapourous** |
| **пары ртути** | **civə buxarı** | **mercury vapor, mercury vapour** |

| | | |
|---|---|---|
| **парус** *(вентиляционный)* | **yelkən** *(ventilyasiya)* | **vapor brattice, canvas brattice, air canvas** |
| **парусина** | **parusin** *(qalın kətan parça)* | **canvas, cotton duck, sailcloth** |
| **паспорт выработки** | **qazıma pasportu** | **chart of working** |
| *~ крепления* | *bərkitmənin pasportu* | *chart of supports, support pattern, timbering plan* |
| *~ крепления забоя* | *dibin bərkidilmə pasportu* | *face-timbering plan* |
| *~ прочности горной породы* | *suxurların möhkəmlik pasportu* | *strength certificate of rocks* |
| *~ крепления горной выработки* | *mədən qazmasının bağlanıb bərkidilmə pasportu* | *support pattern mine opening, timbering mine working* |
| *~на буровзрывные работы* | *qazıma partlayış işlərinin pasportu* | *chart of blasting, blasting chart* |
| *~ расположения шпуров* | *lağımların yerləşdirilmə pasportu* | *direction sheet of borehole* |
| **пассивная деформация** | **passiv deformasiya** | **passive deformation** |
| **пассивное давление** | **passiv təzyiq** | **passive lateral thrust** |
| **патент** | **патент** | **license,patent** |
| **патрон** | **патрон** | **stick, cartridge, cathead** |
| *~ аэрдокс (для беспла - менного взрывания)* | *aerdoks patronu (alovsuz partlama üçün)* | *airdox blaster* |
| *боевой ~* | *dolu patron* | *live primer, primer-cartridge, priming stick* |
| *~ взрывчатого вещества* | *partlayıcı maddə patronu* | *blasting cartridge, explosive cartridge, powder stick* |
| *~ взрывчатого вещества, застрявший в шпуре или скважине* | *quyudavə yalağımdailişibqalmış partlayıcı maddə* | *stuck c.* |
| *~ гидрокс (для беспламен- ного взрывания)* | *hidroks patron (alovsuz partlayış üçün)* | *hydrox blaster, hydrox cylinder* |
| *~ для отбойки сжатым воздухом* | *sıxılmış hava ilə qoparmaq üçün patron* | *air breaker, air breaker shell, airbreaker* |
| *~ для отбойки угля сжатым воздухом* | *kömürü sıxılmış havailə qoparmaq üçünpatron* | *air blaster* |
| *длинный ~ (взрывчатого вещества)* | *uzun patron (partlayıcı maddənin)* | *king-size cartridge., long-length c.* |
| *забоечный ~* | *tıxac patronu* | *stemming plug,tamping plug* |
| *невзорвавшийся ~* | *partlamayan patron* | *unexploded cartridge* |
| *оксиликвитный ~* | *oksilikvit patronu* | *liquid-oxygen cartridge* |
| *передающий ~* | *ötürücü patron* | *transmission c.* |
| *~ предохранительного взрывчатого вещества* | *qoruyuculu partlayıcı maddə patronu* | *permissible cartridge, safety explosive cartridge* |
| *~ с известью (для забойки при взрывании)* | *əhəngli patron (partlayışda tıxac üçün)* | *lime c.* |
| **патронная гильза** | **patron gilizi** | **cartridge case** |

| | | |
|---|---|---|
| **патронированное взрывчатое вещество** | **patronlaşdırılmış partla-yıcı maddə** | **sticked explosive** |
| **патрубок** | **qol boru, gödək boru** | **pipe sleeve** |
| **пачка** | **paçka, dəstə** | **pack, packet** |
| *верхняя ~* | *üst dəstə* | *top bench, top bottom, top layer, upper leaf* |
| *нижняя~ (угольного пласта)* | *alt dəstə (kömür lağımın)* | *bench-floor* |
| *грязная~ (угля)* | *çirkli dəstə (kömür)* | *dirty bench, mining dirt* |
| *~ осадочных пород* | *çöküntü süxur dəsti* | *sedimentary unit* |
| *~ пласта* | *lay dəsti* | *split* |
| *~ пласт угля (на откры-тых работах)* | *kömürlayı dəsti (açıqişlərdə)* | *bank, coal bank, coal seam* |
| *~ угля* | *kömür paçkası* | *coal band, coal bench* |
| **«паук»** *(устройство для подключения нескольких пневматических буриль-ных молотков)* | **"hörümçək***"(birneçə pnevmatikqazıma çəkiciniişə salmaq üçünqurğu)* | **manifold** |
| **~** *(для присоединения нескольких шлангов)* | *hörümçək (bir neçə şlanq birləşdirmək üçün)* | *wampus cat* |
| **паяльник** | **lehim aləmi** | **soldering iron, solderer** |
| **паяльная лампа** | **lehimləmə lampası** | **blow lamp** |
| **пеллетол (***сорт взрывча - того вещества для открытых работ)* | **pelletol***(açıqmədənişləri üçünpartlayıcı maddə)* | **pelletol** |
| **пена** | **köpük** | **foam, froth** |
| *богатая ~(прифлотации)* | *zəngin köpük (flotasiyada)* | *mineral froth* |
| *бедная ~(прифлотации)* | *az, sadə köpük* | *gangue froth* |
| *~воздушно-механическая* | *hava-mexaniki köpük* | *air foam,mechanical foam* |
| *двухфазная ~* | *iki fazalı köpük* | *two-phase foam* |
| *мягкая ~(при флотации)* | *yüngül köpük (flotasiyada)* | *tender froth* |
| *трехфазная ~* | *üçfazalı köpük* | *three-phase foam* |
| *жидкая ~* | *maye köpük* | *fluid foam* |
| *химическая ~* | *kimyəvi köpük* | *chemical foam* |
| **пенная сепарация** | **köpüklü separasiya** | **foam separation** |
| **пенная флотация** | **köpüklü flotasiya** | **foam flotation** |
| **пенный огнетушитель** | **köpüklü odsöndürən** | **foam fire extinguisher, foamite extinguisher** |
| **пенный слой** | **köpüklü təbəqə** | **foam blanket** |
| **пенный способ** *(пыле улавливания)* | **köpük üsulu** *(toz tutmada)* | **foam method** |
| *~ способ борьбы с пылью* | *köpük üsulu ilə tozla mübarizə* | *foam method dust control* |
| **пенобетон** | **penobeton** *(iri məsaməli beton)* | **foam concrete, aerocrete** |
| **пеногаситель** | **köpük söndürücü** | **dow, vanol, defoamant** |

| | | |
|---|---|---|
| **пеногенератор** | **köpük generatoru** | **foam generator** |
| **пенообразование** | **köpüklənmə** | **foaming** |
| **пенообразователь** | **köpük əmələgətirən** | **foaming agent, frothing agent** |
| **пенообразующая жидкость (***при пыле улавливании)* | **köpük əmələgətirənməhlul(***tozlarıntutulmasında***)** | **foam-forming liquid** |
| **пенопласт** | **penoplast** *(çoxməsaməli plastic kütlə)* | **foam plastic** |
| **пентолит** | **pentolit** | **pentolit** |
| **пенька** | **kəndir** | **hemp, gallow grass** |
| **пеньковая сердцевина** | **kəndir özək** | **hemp center** |
| **пеньковый канат** | **kəndir kanat** | **hemp cable** |
| **пепел** | **kül** | **ash** |
| **первичная посадка кровли** | **tavanın ilkin oturdulması** | **primary roof caving** |
| **первичная обработка** | **ilkin emal** | **original treatment)** |
| **первичная очистка** | **ilkin təmizləmə** | **primary purification, primary treatment** |
| **первичная пористость** | **ilkin məsaməlik** | **original porosity** |
| **первичная порода** | **ilkin süxur** | **primary rock** |
| **первичная флотация** | **ilkin flotasiya** | **primary flotation** |
| **первичное взрывание** | **ilkin partlatma** | **first blasting** |
| **первичное давление** | **ilkin təzyiqi** | **initial pressure** |
| *~ горное давление* | *ilkin dağ təzyiqi* | *primary rock pressure* |
| **первичное дробления** | **ilkin doğrama** | **primary crusher** |
| **первичное крепление кровли** | **tavanın ilkin bağlanıb bərkidilməsi** | **primary roof control** |
| **первичное сдвижение пород кровли** | **tavanın süxurlarının ilkin yerdəyişməsi** | **first weight** |
| **первичный инициатор (***в искровом электродетонаторе)* | **ilkin (***inisirləyici)* **oyadıcı (***qığılcımlı elektrodetenatorlarda)* | **flashing pill, primary initiator** |
| **первичный концентрат** | **ilkin konsentrat** | **primary concentrate** |
| **первой категории** *(о газовой шахте)* | **birincikateqoriya***(qazlı şaxtahaqqında)* | **first category** |
| **первоначальная стоимость** | **ilkin dəyər** | **first cost, initial cost** |
| **переброска (***буровой установки)* | **daşıma, aparma,daşınma** *(qazıma maşınını)* | **move, transfer, transport** |
| *~ машины (из забоя в забой)* | *maşının aparılması (dibdən-dibə)* | *loader tramming, flitting* |
| **переброшенный** | **keçirilmiş, daşınmış, aparılmış** | **capsized, overthrown, overturned, upset** |
| **перебур** | **əlavə qazıma, artıq qazıma** | **sub-drilling, overdrill** |
| **перебуривание** | **əlavə qazımaq** | **redrilling** |

| | | |
|---|---|---|
| **перевалка** | **boşaldıb yükləmə, boşaldı-lıb yüklənmə, yükboşaltma məntəqəsi** | **overcasting, rehandling** |
| **перевалочные работы , перевалочные операции** | **boşaldıb yükləmə işləri, boşaldılıb yükləmə əməliyyatları** | **reloading operations** |
| **переводной коэффициент** | **keçirmə, çevirmə əmsalı** | **conversion factor** |
| **переводный рельс** | **köçürmə rels** | **switch blade** |
| **перевозка** | **daşıma** | **conveyance, haulage, transportation, shipment** |
| *~ руды* | *filiz daşıma* | *ore transportation* |
| *~ угля* | *kömür daşıma* | *coal haulage* |
| **перевозочные средства** | **daşımavasitələri** | **transportation, transportation facilities** |
| **перегон** | **ötmə, keçmə** | **driving** |
| **перегородка** | **arakəsmə, çəpər,səd** | **partition** |
| *вентиляционная ~* | *ventilyasiya səddi, ventilya-siyaarakəsməsi* | *air partition* |
| **перегружатель** | **yükləyici -boşaldıcı** | **reloader, elevator, overloader** |
| *~ для вагонеток* | *vaqonet üçün yükləyici-boşaldıcı maşın* | *car-loading elevator,pit-car loader* |
| *конвейерный ~* | *konveyerli yükləyici-boşaldıcı maşın* | *elevating conveyor* |
| *передвижной конвейерный ~* | *səyyar konveyer yükləyici-boşaldıcı maşın* | *mobile elevating conveyer* |
| *самоходный конвейерный ~ (для открытых работ)* | *özüyeriyənkonveyerliyükləyici-boşaldıcı maşın (açıqişlər üçün)* | *belt elevator, belt car , belt wagon, self-propelled belt loader* |
| **перегруженный** | **həddindən artıq yüklənmiş** | **overdriven, overfed, overladen** |
| **перегрузка** | **həddən artıq yükləmə** | **overload** |
| **перегрузочное устройство или оборудование** | **yükləmə qurğusuvə yaavadanlığı** | **load-transfer device, transfer equipment** |
| **перегрузочный кран** | **yükləmə kranı** | **transport crane, unloading c.** |
| **передаточный механизм** | **ötüürücü mexanizm** | **connecting gear, running gear** |
| **передаточный штрек** | **nəqledici ştrek** | **transfer drift** |
| **передача детонации на расстояние** | **detonasiyanı məsafəyə ötürmək** | **sympathetic detonation** |
| **передвижка** | **köçürülən, səyyar** | **shifting,haulage, hauling** |
| *~ врубовой машины* | *oyma maşınının köçürülməsi* | *shifting of cutting machine* |
| *~ путей* | *yolun köçürülməsi,* | *track shifting* |
| **передвижная база** | **köçürülə bilən baza** | **mobile base** |

| | | |
|---|---|---|
| **передвижная буровая установка** | **köçürülə bilən qazıma qurğusu** | **mobile drilling rig, portable rig, portable drilling rig** |
| **передвижная дробилка** | **köçürülə bilən doğrayıcı maşın** | **mobile crusher** |
| **передвижная дробильно-сортировочная установка** | **köçürülə bilən doğrayıcı-çeşidləyici qurğu** | **mobile rock crushing and screening plant** |
| **передвижная крепь** | **köçürülə bilən dayaq bərkidici** | **self-advancing support, advancing support** |
| *~ металлическая крепь* | *səyyar metal bərkidici* | *movable shield* |
| **передвижная опалубка** | **köçürülə bilən qəlib, səyyar qəlib** | **sliding form** |
| **передвижная платформа** | **səyyar platforma** | **traveling platform** |
| **передвижная электро-станция** | **səyyar elektrik stansiyası** | **portable electrical power plant** |
| **передвижной** | **köçürülə bilən, səyyar** | **moveable, portative, transportable** |
| *~ вращатель* | *köçürülə bilən fırladıcı* | *movable rotary mechanism, movable rotary table* |
| *~ гидромонитор (при подземных гидравлических разработках)* | *köçürülə bilənhidromonitor (yeraltı* | *jet cutting car* |
| *~ компрессор* | *səyyar kompressor* | *movable compressor* |
| *~ конвейер* | *köçürülə bilən konveyer* | *mobile conveyor* |
| *~ кран* | *köçürülə bilən kran* | *travelling crane* |
| *~ мостовой кран* | *səyyar körpü kranı* | *gantry traveller* |
| *~ портальный кран* | *səyyar portalkran* | *travelling gantry* |
| *~ ленточный конвейер* | *səyyar lentli konveyer* | *belt loader, mobile belt conveyer* |
| *~ питатель* | *səyyar (köçürülə bilən) qidalandırıcı* | *travelling feeder, tripper car, tripping car* |
| **передняя головка** *(бурильного молотка)* | **ön başlıq** *(qazıma çəkicinin)* | **front head, fronthead** |
| **передняя часть (***машины***)** | **ön hissə** *(maşının)* | **nose-piece** |
| **передняя стойка** | **ön dayaq** | **fore support** |
| **передовая выработка** | **qabaqcıl qazma, öndə gedən qazma** | **pilot mining** |
| **передовая крепь** | **qabaqcıl dayaq** | **advance timbering, cantilever timbering, console support** |
| **передовая скважина** | **qabaqcılquyu** | **advanced bore hole, sump hole** |
| **передовой** | **ön, qabaqcıl, irəlidə gedən** | **advancing, front, pilot** |
| *~ забой* | *qabaq dib* | *advancing heading, forefield, first advance* |

| | | |
|---|---|---|
| **переезд** | **keçid, yol, keçmə** | **passage, journey, crossing** |
| **пережим** | **sıxma, daralma (** *filiz damarının çox dar yeri)* | **nip-out, wedging cut, wedging-out** |
| *~ складки* | *qırışığın buğumu* | *squeeze of fold* |
| *~ пласта* | *layın buğumu* | *baulk, horseback, rock fault(up), roll (down)* |
| *~ шпура* | *lağımın daralması* | *squeeze of blast hole* |
| **перезаряжание шпуров или скважин** | **quyuların və ya lağımla-rın yenidən doldurulması** | **reloading** |
| **перезаряжать** | **yenidən doldurulma** | **reload, overcharge, recharge** |
| **перезаточка буровой коронки или зубка** | **qazmatacını və yadişiniyenidənitiləmək** | **bit regrinding** |
| **перекачка воды** | **suyu çəkib vurma** | **stage pumping** |
| **перекидка** | **atma, tullama** | **handling, overhaul overhauling, recasting** |
| *~ вскрышных пород* | *açılış suxurlarını atma* | *overburden recasting* |
| **перекидной клапан** | **atılan klapan** | **fly gate, shifting valve** |
| **перекидной мостик** | **aşırma körpü** | **footbridge, gangway** |
| **переклад** | **atma tir** | **cap,** *(ceiling)* **girder** |
| *~ из рельса* | *relsdən atma tir* | *rail cap* |
| **перекладина** | **köndələn tir, tir** | **spanner, stempel, stemple, crossbar** |
| **перекос** | **əyilmək, əyrilik, çəplik** | **sag, crook, cocking, skewness** |
| **перекрепление** | **yenidən bərkitmə** | **timber replacement** |
| *~ крепи* | *dayağın yenidən bərkidilməsi* | *fastening, attaching* |
| **перекрывающие породы** | **örtən süxurlar** | **overlapping rocks** |
| **перекрывающий слой** | **örtən qat, lay** | **lap-over seam, lap seam, superimposed bed, superjacent bed** |
| **перекрытие** | **üstü örtülmə, taxtapuş** | **bridging over, canopy, overlap, roofing** |
| *~ забоя ствола шахты* | *şaxta lüləsinin dibinin örtülməsi* | *bottomhole coverage* |
| *~пластов* | *layların üstünün örtülməsi* | *overlap* |
| **перелопачивание** | **kürəkləmək, kürəklə çevirmək** | **overcasting, overturn, overturning, recasting** |
| **переменная величина** | **dəyişkən miqdar, həddi** | **variable quantity** |
| *переменная деформация* | *dəyişən deformasiya* | *variable deformation* |
| *переменная скорость* | *dəyişkən sürət* | *variable velocity, variable speed* |
| **переменный (***о нагрузке)* | **dəyişən** *(yük haqqında)* | **variable** |
| *переменные породы* | *süxurun yerini dəyişməsi* | *variable rock* |
| **перемещение** | **yerdəyişmə, yeri dəyişdirilmə** | **shifting, shift, relocation, dislocation, displacement** |

| | | |
|---|---|---|
| *боковое ~* | *yanayerdəyişmə* | *lateral shift* |
| **перемычка** | **sədd, bənd, ara, tağ** | **brattice, barrier, girth, barricade, seal, jumper** |
| *аварийная ~* | *qəza səddi* | *astillen emergency s.* |
| *бетонная ~* | *beton sədd* | *concrete s. ,cloth s* |
| *брезентовая ~* | *brezent sədd* | *air stopping, ventilation s., tarpoulin jumper* |
| *~ в шахтном стволе* | *şaxta lüləsində sədd* | *shaft dam* |
| *~ в штольне* | *ştolnadasədd* | *brattish, wood brattice* |
| *вентиляционная ~* | *ventilyasiyali sədd* | *airway s. ,bayshon, ventilation jumper* |
| *воздухонепроницаемая ~* | *hava buraxmayan* | *air-tight s , sealed s., air-locked jumper* |
| *взрывобезопасная ~* | *partlayişa təhlükəsiz sədd* | *explosion-proof s.* |
| *временная ~* | *müvəqqəti sədd* | *temporary s.* |
| *деревянная ~* | *ağac sədd* | *wooden jumper* |
| *~ для защиты от взрыва* | *partlayışdan qorunmaq üçün sədd* | *blasting bulkhead* |
| *кирпичная ~* | *kərpic sədd* | *brick s.* |
| *~ отделяющая вырабо - танное пространство* | *işlənmiş qazma boşluğu ayıran sədd* | *gob s.* |
| *продольная вентиляцион ная ~* | *uzununa ventilyasiya səddi* | *canvas line b s,longitudi-nal ventilation brattish* |
| *противопожарная ~* | *yanğın əleyhinə sədd* | *fire barrier* |
| *разделяющая ~* | *ayıran, bölən sədd* | *subdividing jumper* |
| **перенасыщенный** | **həddindən artıq doymuş sədd** | **oversaturated, supersaturated** |
| **переноска** | **daşıma, daşınma, aparma** | **flitting, shifting** |
| **переносная крепь** | **daşına bilən dayaq** | **portable lining** |
| **переносная лампа** | **daşına bilən lampa** | **portable lamp** |
| **переносная лебедка** | **daşina bilən bucurqad** | **portable winch** |
| **переносная лестница** | **daşına bilən pilləkən** | **portable ladder** |
| **переносная сумка** | **daşına bilən çanta** | **carrying case** |
| **переносной конвейер** | **köçürülə bilən konveyer** | **portable conveyor** |
| **переносный светильник** | **daşına bilən çıraq** | **portablen light** |
| *~ светильник с батарей* | *batareyalı daşına bilən çıraq* | *battery lamp* |
| *~ трубопровод* | *daşına bilən boru kəməri* | *portable pipeline* |
| *~ фрезерный станок* | *daşına bilən frezer dəzgahı* | *portable millingmachine* |
| **переносчик** | **yayan, yayıcı, köçürən** | **carrier, vehicle** |
| *~конвейера* | *konveyeri köçürən* | *conveyer shifter* |
| *~ пути (рельсового)* | *yolu (rels) köçürən* | *track shifter* |
| *~ решетаков* | *şadara köçürən* | *pan mover, panman* |
| *~ твердых частиц* | *bərk hissəcikləri yayan* | *solid carrier* |
| **переоборудование** | **yenidən təchiz etmə** *(edilmə)* | **retrofit, reconstruction, reequipment, revamping** |

| | | |
|---|---|---|
| ~ скважины | *quyunu yenidən təchiz etmə* | recompletion, requipment of the well |
| **переоборудованный шахтный ствол** | **şaxta lüləsini yenidən təchiz etmə** | **rehabilitated shaft** |
| **перепиленный** | **mişarlanıb iki bölünmüş** | **sawn in two** |
| **перепилить** | **mişarlayıb bölmək** | **saw** |
| **перепускной лоток** | **tökücü** *(boşaldıcı)* **növ** | **transfer slide** |
| **переработка** | **yenidən işləmə, emal, yenidən işlənmə, hasilat** | **processing, treatment** |
| **переработанный** | **işlənilmiş, emal edilmiş, yenidən işlənmiş** | **refined** |
| **перерыв** | **fasilə** | **breaking, break** |
| *~ на завтрак или обед* | *səhər yeməyi və ya naharda fasilə* | *meal b.* |
| *~ между сменами* | *növbələr arası fasilə* | *midshift* |
| **прерывать** | **kəsmək, dayandırmaq, saxlamaq** | **break of, interrupt** |
| **пересечение** | **kəsişmə** | **intersection, intercept** |
| *вентиляционное~* | *ventilyasiyakəsişməsi* | *airwaysi.* |
| *~ выработок* | *qazımalarınkəsişməsi* | *intercept output* |
| *~ под острым углом* | *iti bucaq altında kəsişmə* | *acute angle intersection* |
| *~ под прямым углом* | *düz bucaq altında kəsişmə* | *right-angle intersection* |
| *~ руды* | *filiz kəsişməsi* | *oreintersection* |
| *~ с железной дорогой* | *dəmir yolu ilə kəsişmə* | *railway crossing* |
| **переслойка** | **ara qat, lay-lay tökmə** | **gayer, band** |
| **пересортировка руды** | **filizi yenidən sortlara ayırma** | **regradingore** |
| **перестановка** | **yerini dəyişdirmə, yer dəyişdirmə** | **shifting** |
| *~ клетей (на подъём с другого горизонта)* | *qəfəsin (kletin) yerdəyiş-dirlməsi (başqahorizontdaqaldırma* | *s. of cages* |
| *~ опалубки* | *taxta qəlibin yerinin dəyişdirməsi* | *resetting of forms* |
| **переход** | **keçid, yol** | **crossing, passage, pass** |
| **переходник** *(бурового снаряда)* | **keçirici** *(borunu tacla birləşdirən mexanizm***)** | **adapter, adaptor, connector** |
| *~ соединительное устройство* | *birləşdirici qurğunun keçiricisi* | *adapter* |
| **переходные поры** | **keçirici məsamələr** | **transitionalpores** |
| **переходный (***премежу-точный)* **режим** | **keçid** *(aralıq)* **rejimi** | **transitional** *(intermediate)* **conditions** |
| **перецепка** | **yenidən qoşma, yenidən bir-birinə bağlama, bağlanma** | **hitching, hooking** |
| **переэкскавация** | **təkrar ekskavasiya, yenidən ekskavasiya** | **rehandling, reexcavation** |

| | | |
|---|---|---|
| **периметр** | **perimetr** | **perimeter** |
| **период опасных дефор - маций поверхности** | **yersəthinintəhlükəlid eformasiyadövrü** | **period of dangerous surface deformations** |
| **периодическое питание дробью** | **qırma ilə vaxtaşırı** *(dövrü)* **qidalama** | **periodic (al) fraction feed** |
| **периодичность осланце-вания выработок** | **qazmanın şistlənməsinin dövriliyi** | **frequency of working** |
| **периферический врубо-вый шпур** | **ətraf oyuq lağımı** | **rib snubber** |
| **перо** *(бура)* | **pər**, **pero** *(müxtəlif qurğu və cihazlarda)* | **wing** |
| *~ буровой коронки* | *qazıma tağının pəri (tiyəsi)* | *bit wing* |
| *~ стрелки* | *oxunpəri* | *switch tongue( blade)* |
| **персонал** | **personal, heyət** | **personnel, people** |
| **перспективный план вентиляции** | **ventilyasiyanın perspektiv planı** | **ventilationtask plan** |
| **перфоратор** | **perforator** | **perforator** |
| **перфорация скважин** | **quyunu deşmək, quyunu dəlmək** | **borehole perforation** |
| **перфорировать** | **deşmək, dəlmək, deşik açmaq** | **perforate** |
| **пески** | **qumlar** | **sands** |
| **песок** | **qum** | **sand** |
| *битуминозный ~* | *bitumlu qum* | *bituminous s.* |
| *водоносный ~* | *sulu qum* | *water-bearing s. ,quick s.* |
| *вулканический ~* | *vulkan qumu* | *volcanic s.* |
| *газоносный ~* | *qaz keçirən qum* | *gas s.* |
| *гранитный ~* | *qranit qumu* | *granite s.* |
| *грязный ~* | *çirkli qum* | *dirty s.* |
| *~ для строительного раствора* | *tikinti məhlulu üçün qum* | *mortar s.* |
| *карьерный~* | *karyer qumu* | *pit s., dredged s.* |
| *кварцевый ~* | *kvars qumu* | *silica s. ,quartz s.* |
| *крупнозернистый ~* | *iridənəli qum* | *top s., coarse s.* |
| *крупнозернистый строительный ~* | *iridənəli tikinti qumu* | *torpedo s.* |
| *крупный ~* | *iri qum* | *coarse s.* |
| *магнитный ~* | *maqnitli qum* | *magnetic s.* |
| *мелкий ~* | *narın qum* | *fine s.* |
| *мелкозернистый ~* | *xırdadənəli qum* | *close s., fine s.* |
| *малопористый ~* | *az məsaməli qum* | *low porous s.,close s.* |
| *морской ~* | *dəniz qumu* | *marine s.,beach s., sea-s.* |
| *наносный ~* | *müasir çöküntü qumları* | *drift s., alluvial s.* |
| *озёрное отложение ~* | *göl çöküntü qumları* | *flat-laying lake s.* |
| *остаточный ~ (образо-вавшийся из выветрелых пород)* | *qalıqqum (aşınmış süxur - lardan əmələ gəlmiş)* | *residual s.* |

| | | |
|---|---|---|
| *остроугольный ~* | *itibucaqlı qum* | *sharp s., acute-angled s.* |
| *~ полученный при дроблении камня* | *daşların doğranmasından alınan qum* | *manufactured s.* |
| *пористый ~* | *məsaməli qum* | *open s. , porous s.* |
| *природный ~* | *təbii qum* | *natural s.* |
| *сортированный~* | *çeşidləşdirilmiş, (növlərə, çeşidlərə) ayrılmış qum* | *gradeds.* |
| *среднезернистый ~* | *ortadənəli qum* | *medium s.* |
| *сухой ~* | *quru qum* | *dry s.* |
| *сыпучий ~* | *dənəvər, səpələnən qum* | *loose s.,running s.* |
| *тонкий ~* | *narın qum* | *fine s.* |
| *шлаковый~* | *şlak qumu* | *slag s.* |
| **песчаник** | **qumdaşı** | **sandstone** |
| *асфальтовый~* | *asfalt qumdaşı* | *natural bituminized s.* |
| *белый ~* | *ağ qumdaşı* | *white s.* |
| *бурый ~* | *bozqumdaşı* | *brown s.* |
| *водопроницаемый ~* | *sukeçirənqumdaşı* | *filter s.* |
| *глинистый ~* | *gilli qumdaşı* | *argillaceous s.* |
| *кварцевый ~* | *kvars qumdaşı.* | *quartzy s.* |
| **печь** | **peç, ocaq, soba** | **slant, stove, furnace** |
| *~ широкая выработка в угольном пласте* | *kömürlayındageniş qazılmış qazımapeçi* | *board* |
| **петлевая схема около - ствольного двора** | **lüləyanı həyətindolamasxemi** | **serpentine yard scheme, the loop circuit court** |
| **петрографические свойства горных пород** | **süxurların petroqrafik xassəsi** | **petrographic rock** |
| **пика отбойного молотка** | **qoparıcı çəkicin nizəsi** | **drill pick** |
| **пикодержатель** | **nizə saxlayan, nizə tutqacı** | **bracket, carrier, chuck, clamp, holder, retainer** |
| **пикраты ВВ** | **pikratlar PM** | **picrates** *(explosive)* |
| **пила** | **mişar** | **saw** |
| *алмазная ~* | *almazlımişar* | *diamond s.* |
| *камнерезная~* | *daşkəsən mişar* | *stone s.* |
| *ленточная ~* | *lentşəkilli mişar* | *belt-s.* |
| *ручная ~* | *əl mişarı* | *arm s., hand s.* |
| *ручная камнерезная ~* | *daş kəsən əl mişarı* | *fillet s.* |
| *пневматическая ~* | *pnevmatik mişar* | *pneumatics.* |
| *продольная ~* | *uzununa mişar* | *rips.* |
| *циркулярная ~* | *dairəvi, girdə mişar* | *circular s., buzz s.* |
| **пиление** | **mişarlama** | **sawing** |
| **пиленый** | **mişarlanmış, doğranmış** | **sawn** |
| **пиленый камень** | **mişarlanmış daş** | **sawn stone** |
| **пилить** | **mişarlamaq** | **saw** |
| **пильный камень** | **mişar daşı** | **saw stone** |
| **пилообразный** | **dişli, diş - diş, mişara oxşar** | **serrated, saw-shape, saw-edged** |
| **пильщик** | **mişarlayıcı** | **sawyer** |

| | | |
|---|---|---|
| **пирамидальная выемка** | **piramidaşəkilli qazma** | **pyramidal stoping** |
| **пирамидальный вруб** | **piramidaşəkilli oyuq** | **pyramidal cut** |
| **питание** | **qidalanma , təmin etmə, təchiz etmə** | **feed** |
| *головное ~ (обогатительной фабрик* | *bqş qidalanma (zənginləşmə fabrikinin)* | *heads* |
| *гравитационное~* | *qravitasiyalı qidalanma* | *gravity feed* |
| *избыточное ~* | *artıq qidalanma* | *overfeeding* |
| **питатель** | **qidalandırıcı** | **feeder** |
| *барабанный ~* | *barabanlı qidalandırıcı* | *drum feeder, roll feeder* |
| *вибрационный ~* | *vibrasiyalı qidalandırıcı* | *cushion feeder, shaking feeder, vibrating feeder* |
| *~ грохот* | *qidalandırıcı şadara* | *screen feeder* |
| *качающийся ~* | *yırğalanan qidalandırıcı* | *swinging feeder* |
| *крыльчатый ~* | *qanadlı qidalandırıcı* | *vaned feeder* |
| *ленточный ~* | *lentli qidalandırıcı* | *band feeder* |
| *лопастное ~* | *kürəkli qidalandırıcı* | *rotary-vane feeder* |
| *лотковый ~* | *novlu qidalandırıcı* | *chute feeder* |
| *~ мельницы* | *dəyirmanı qidalandıran* | *mill feeder* |
| *пластинчатый~* | *lövhəli qidalandırıcı* | *apron feeder, plate feeder* |
| *поршневой ~* | *porşenli qidalandırıcı* | *piston feeder* |
| *скребковый ~* | *daraqlı (qaşovlu) qidalandırıcı* | *scraper feeder* |
| *тарельчатый ~* | *nimçəşəkilli qidalandırıcı* | *disk-feeder, plate feeder* |
| *цепной ~* | *zəncirli qidalandırıcı* | *chain feeder* |
| *шнековый ~* | *şnekli qidalandırıcı* | *screw feeder, spiral feeder* |
| *электровибрационный ~* | *elektrovibrasiyalı qidalandırıcı* | *electrovibration feeder* |
| **питающая трубка** | **qidalandırıcı borucuq** | **feed pipe** |
| **питающий конвейер** | **qidalandırıcı konveyer** | **conveyor** *[conveyorized]* **feeder** |
| **пихта** | **ağ şam ağacı** | **abies** |
| **плавка** | **əritmə, əridilmə** | **smelting** |
| **плавление** | **ərimə** | **melt,fuse** |
| **плавный** | **hamar, rəvan axar** | **smooth** |
| *~ход* | *hamar, rəvan hərəkət* | *smooth running* |
| **плавучий** | **üzən, üzücü** | **buoyant, floating** |
| *~ кран* | *üzən kran* | *derrick barge* |
| **плавучесть** | **üzmə qabiliyyəti** | **buoyancy, floatage, floatation** |
| **пламегаситель** | **alovsöndürən** *(cihaz)* | **flame arrester** |
| **пламенная лампа** | **alovlu lampa** | **flaming, fierylamp** |
| *~ передохранительная лампа* | *alovlu qoruyuculu lampa* | *flaming adapter lamp* |
| **план** | **plan** | **plan, schedule, map,** |
| *вентиляционный ~* | *ventilyasiya planı* | *ventilation map* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ выработок* | *qazmaların planı* | *excavation, mine working plan* |
| *~ горизонта* | *horizontun planı* | *horizonplan* |
| *~ горного отвода* | *mədən ayrımının planı* | *mining lease plan* |
| *~ горных выработок* | *dağ qazmalarının planı* | *map of mine working* |
| *~ горных работ* | *mədən işlərinin planı* | *layout map. , mine plan, map of mine working* |
| *~ поверхности* | *yer səthinin planı* | *surface plan* |
| *~ подэтажа* | *yarımmərtəbənin planı* | *storey plan* |
| *~ рудника* | *filiz mədəninin planı* | *mine plan* |
| *~ шахты* | *şaxtanın planı* | *mine plan* |
| *~ ликвидации аварий* | *qəzanın ləğv edilmə planı* | *accident, breakage plan* |
| *~ местности* | *yerin planı* | *drawing of site, site plan* |
| **планетарная передача** | **planetar ötürücü** | **planetary gear** |
| **планиметр** | **planimetr** | **planimeter** |
| **планирование горного производства** | **dağ mədən istehsalatının planlaşdırılması** | **mining planning** |
| **планировка** | **planlaşdırma** | **layout, leveling, planning** |
| *~ поверхности* | *səthin planlaşdırılması* | *surface layout, reclamation leveling* |
| *~ поверхностирудника* | *mədən səthinin planlaş-dırılması* | *mine yard planning* |
| *~пути* | *yolu planlaşdırma* | *track levelling* |
| **планировочные работы** | **planlaşdırma işləri** | **planning works** |
| **планировщик** | **planlaşdırıcı** | **maintainer, planner** |
| **плановое задание** | **plan tapşırığı** | **planned target** |
| **плановое подвигание** | **planlı irəliləmə** | **target advance** |
| **плановое хозяйство** | **planlı təsərrüfat** | **planned economy** |
| **планово – предупреди-тельный ремонт** | **plan ehtiyyat təmiri** | **preventive maintenance overhaul** |
| **планограмма** | **planoqramma** | **planogram** |
| **планка** | **planka, tamasa** | **plank, slat, strap** |
| **пласт** | **lay, təbəqə, qat** | **bed, sheet** |
| *верхний ~* | *üst qat* | *upper bed* |
| *горизонтальный ~* | *horizontal qat, üfüqi lay* | *flat b.* |
| *мощный ~* | *qalın lay* | *thick b.* |
| *наклонный ~* | *maili lay* | *inclined b., sloping b* |
| *нарушенный ~* | *pozulmuş lay* | *disrupted b., disrupted b.* |
| *неразрабатываемый ~* | *işlənməyən lay* | *unmined b.* |
| *однородный ~* | *bircinsli lay* | *uniform b.* |
| *песчаный ~* | *qumdaşı layı* | *sand b.* |
| *угольный ~* | *kömür layı* | *coal bed* |
| *перекрывающий ~* | *örtən lay* | *superjacent b.* |
| *подстилающий ~* | *döşəmə lay* | *underlying b.* |
| *пологопадающий ~* | *maili düşən lay* | *flat-dipping b.* |
| *промышленный ~* | *sənaye layı* | *pay b. ,commercial b.* |
| *рабочий~* | *işçi lay* | *workable b., commercial b.* |

| | | |
|---|---|---|
| *разрабатываемый ~* | *işlənən lay* | *mined b.* |
| *сложный~* | *mürəkkəb lay* | *multiple b. , composite b.* |
| *соляной ~* | *duz layı* | *salt b.* |
| *тонкий ~* | *nazik lay* | *thin b.* |
| *торфяной ~* | *torflu lay* | *peat b.* |
| *~ выходящий на поверхность* | *yer səthinə çıxan lay* | *outcropping b.* |
| *~ горных пород* | *süxur qatı, süxur layı* | *rock b.* |
| *~ пригодный для разработки* | *işlənmək üçün yararlı lay* | *commercial b.* |
| *~ средней мощности* | *orta qalınlıqlı lay* | *expanding b., medium b.* |
| *~ с увеличивающейся мощностью* | *artan qalınlıqlı lay* | *expanding b.* |
| **пласты** | **laylar** | **measures, layers, beds** |
| *вышележащие ~* | *üstə yatan laylar* | *underlying b.* |
| *горизонтальные ~* | *horizontal laylar* | *flat m-s, horizontal b.* |
| *крутопадающие ~* | *sıldırım laylar* | *steep m-s,steeplydipping b.* |
| *крутозалегающие ~* | *sıldırım yatan laylar* | *upturned b.* |
| *нижние угольные ~* | *aşağı kömür layları* | *lower coal (m-s) b.* |
| *перекрывающие ~* | *örtən laylar* | *underlying b.* |
| *пологопадающие ~* | *maili yatan laylar* | *flat layers, inclined eying* |
| **пластинка** | **lövhəcik, plastinka, val, nazik maye təbəqəsi** | **plate** |
| **пластина** | **lövhə, plitə** | **plate, slab** |
| **пластинчатый** | **lövhəşəkilli, lövhəyəbənzər, qat-qat, zolaq-zolaq** | **laminal, disk-shaped** |
| *~ конвейер* | *lövhəyəbənzər konveyer* | *apron conveyor, crocodile* |
| *~питатель* | *lövhəşəkilli qidalandırıcı* | *feed apron, feeder apron* |
| **пластическая дефор - мация** | **plastiki deformasiya** | **plastic deformation** |
| **пластическое разрушение** | **plastiki dağılma** | **plastic fracture** |
| **пластичноевзрывчатое вещество ВВ** | **plastiki PM** | **gelatinous explosive, plastic-type explosive** |
| **пластичность** | **plastiklik** | **plasticity** |
| *~ горной породы* | *süxurların plastikliyi* | *rock plasticity* |
| **пластичный** | **plastik** | **ductile, plastic, soft** |
| *~ динамит* | *plastik dinamit* | *nitro gelatine* |
| *~питатель* | *plastik qidalandırıcı* | *plastic feeder* |
| **пластовая залежь** | **lay** *(təbəqə halında olan)* **yataq** | **bedded deposit, sheet deposit, flat sheet** |
| **пластовое давление** | **lay təzyiqi** | **formation pressure, rock pressure,reservoir pressure** |
| **пластовое месторождение** | **lay yatağı** | **bedded deposit, stratified deposit** |
| **пластовые воды** | **lay suları** | **reservoir water, stratal water** |

| | | |
|---|---|---|
| **пластообразное рудное тело** | **layabənzər filiz cismi** | **tabular orebody** |
| **пластообразная залежь** | **layabənzər yataq** | **bedding plane deposit, blanket deposit** |
| **пластообразная рудная залежь** | **layşəkilli filiz yatağı** | **stratified ore deposit** |
| **пластообразное место - рождение** | **layşəkilli yataq** | **sheet ground, bedding plane deposit, blanket deposit, blanket formation** |
| **платформа** | **platforma** | **platform** |
| *~ для вагонеток* | *vaqonet üçün platforma* | *cage* |
| *~клети* | *qəfəs platforması* | *cage platform* |
| **плёнка** | **nazik pərdə, nazik təbəqə, qabıq** | **film, thin layer** |
| *~воды* | *su pərdəsi* | *water film* |
| *~собирателя* | *toplayıcının pərdəsi* | *film of collector* |
| **плечо** | **qol** | **arm, shoulder** |
| *~ кривошипа* | *krivoşip, çarx qolu* | *crank arm* |
| **плетёный** | **hörülmüş, toxunmuş** | **woven, wattled** |
| **плита** | **lövhə, pilətə, tava** | **bed, plate, slab, flag** |
| *анкерная ~* | *anker lövhəsi* | *anchor p.* |
| *бетонная ~* | *beton tava* | *concrete p.* |
| *~ врубовой машины* | *oyma maşının lövhəsi* | *cutter bedding, coal-cutter plate* |
| *консольная ~* | *konsol plitəsi* | *back s.* |
| *общая ~ врубовопогру-зочной машины* | *oyucu – yükləyici maşınının ümumi plitəsi* | *cutter-loader-bed plate* |
| *опорная ~* | *dayaq lövhəsi* | *bed p., back p.* |
| *толстая ~* | *qalın tava* | *deep s.* |
| *фундаментная~* | *özül tava* | *bed plate, foundation p.* |
| **плитняк** | **tava daşı** | **broad stone, flake stone, slab-stone, slabs** |
| **плитняковый** | **tavadaşı, tavadaşından qayrılmış** | **slabby, flag, flagstone** |
| **плоское перекрытие** | **üstü düz örtülmüş** | **simple flat-slab deck** |
| **плоскость** | **dayazlıq, yastılıq, müstəvi, səthilik** | **plane** |
| *~ изгиба* | *əyilmə müstəvisi* | *flexure p.* |
| *~кливажа* | *klivaj müstəvisi* | *cleavagep.* |
| *~ контакта* | *kontakt müstəvisi* | *contactp., juncturep.* |
| *~ напластования* | *təbəqələşmə müstəvisi* | *stratification p.,beddingp.* |
| *~ наслоения* | *laylaşma müstəvisi* | *stratification p.* |
| *~ падения* | *düşmə müstəvisi* | *incidence p.* |
| *~ разрыва* | *qırılma müstəvisi* | *fracture p.* |
| *~соприкосновения* | *toxunma müstəvisi* | *junction p.* |
| **плотина** | **bənd, sədd** | **weir, dam, dike, barrage** |
| *водосливная ~* | *suaşıran bənd* | *overflow weir, spillway dam* |

| | | |
|---|---|---|
| **плотная горная порода** | **sıx dağ süxuru** | **compact rock** |
| **плотная порода** | **sıx süxur** | **dense rock** |
| **плотность** | **sıxlıq, kiplik** | **density** |
| *~взрывная веществ* | *partlayıcı maddənin sıxlığı* | *explosive d.* |
| *~ горных пород* | *dağ süxurlarının sıxlığı* | *rock d.* |
| *~ заряжения* | *doldurmanın kipliyi* | *charge d.* |
| *~ крепи* | *dayağın kipliyi (sıxlığı)* | *support d.* |
| *~ света* | *işığın sıxlığı* | *lightd.* |
| **плотный** | **sıx, bərk, bərkimiş** | **solid, compact, dense** |
| *~ грунт* | *sıx qrunt* | *compact ground, firm ground, solid ground* |
| **плохо проветриваемый участок** | **havası pis dəyişdirilən sahə** | **air area, poorly ventilated area** |
| **площадка** | **meydança** | **area** |
| *~ затупления режущего инструмента* | *kəsici alətin kütləşmə səthi (sahəsi)* | *blunting cutting toolarea* |
| *~ лестницы* | *pilləkən meydançası* | *ladder area, resting place* |
| *~ лестничного отделения (шахтного ствола)* | *pilləkən şöbəsinin meydan-çası (şaxta lüləsinin)* | *ladder compartment area* |
| *~ на подошве уступа* | *pillənin dabanında meydança* | *area at the base of the ledge, face toe area* |
| *~ околоствольного двора (на подземном горизонте)* | *lüləyanı həyətinmeydan - çası (yeraltı horizontda)* | *pit bottom area* |
| *~ притупления* | *kütləşmə səthi* | *blunting area* |
| *~ рудника* | *mədənin meydançası, sahəsi* | *mine area, plant area* |
| *~ уступа* | *pillə meydançası* | *bench area, bench surface* |
| *~ уступа карьера* | *karyer pilləsinin sahəsi* | *berm, berme* |
| **площадь** | **sahə** | **area** |
| *~ в свету* | *işıqda sahəsi* | *light area.* |
| *~ влияния скважины* | *quyunun təsir sahəsi* | *a.influence of well* |
| *водосборная ~* | *suaşıran sahə* | *drain[age] a., built-up a., catchment a., producing a.* |
| *~ выпуска (руды или породы)* | *buraxma sahəsi (filizin və ya süxurun)* | *draw a., outpul a.* |
| *~ горного отвода* | *mədən ayrımının sahəsi* | *claim a.* |
| *действующая ~ очистной камеры* | *işlək təmizləmə kamerasının sahəsi* | *active stope a.* |
| *~ для отвала* | *tullantıxana üçün sahə* | *spoila., dumpa.* |
| *~ забоя* | *dibin sahəsi* | *a. of face* |
| *~ контакта* | *kontakt (əlaqə) sahəsi* | *contact a.* |
| *~ обнажения* | *açma sahəsi* | *uncoveringa.* |
| *общая ~* | *ümumi sahə* | *gross a. , total a.* |
| *~ опоры* | *dayaq sahəsi* | *bearing a.* |
| *~ оседания (поверности)* | *çökmə sahəsi (səthin)* | *subsidence a.* |
| *~осушения* | *qurutma sahəsi* | *drain[age] a.* |
| *~ очистного забоя* | *təmizləmə dibinin sahəsi* | *stope a.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ очистной камеры* | *təmizləmə kamerasının sahəsi* | *belled a., stope a.* |
| *~поверхности частицы* | *hissəciklərin səthinin sahəsi* | *particlesurface a.* |
| *~ поглощения* | *udma, udulmasahəsi* | *catchment a.,absorption a.* |
| *полезная ~ (горной выработки)* | *yararlı, mənfəətli sahə (dağ qazmaların)* | *effective a.* |
| *~ поперечного сечения* | *en kəsiyinin sahəsi* | *cross-sectional a., sectional a.* |
| *~ поперечного сечения выработки* | *qazmanın en kəsiyinin sahəsi* | *cross-sectional a. of a working* |
| *~ поперечного сечения выработки в свету* | *işıqdaqazmanınenkəsiks ahəsi* | *cross sectional yield a., plan a., sectional a.* |
| *продуктивная ~* | *məhsuldar sahə* | *producing a.* |
| *рабочая~* | *iş sahəsi, işçi sahə* | *work a., active a.* |
| *рабочая ~ грохота или сита* | *şadaranın və ya ələyin iş sahəsi* | *screen a.* |
| *рабочая ~ сита* | *işçi ələyin sahəsi* | *wire-cloth a. , screen a.* |
| *~ распределения давления* | *təzyiqin yayılma sahəsi* | *bearing a., pressure distribution a.* |
| *~ свободного сечения* | *sərbəst kəsiyin sahəsi* | *effective a.,loose section a.* |
| *~ сечения* | *kəsik sahəsi* | *section area, net area* |
| *~ сечения арматуры (железобетона)* | *armatur kəsiyinin sahəsi (dəmir betonun)* | *reinforcing steela., steel a., a. of reinforcement* |
| *~ сечения бетона* | *beton kəsiyinin sahəsi* | *concrete a.* |
| *~ сечения шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin en kəsiyinin sahəsi* | *shaft section a.* |
| *~ сечения арматуры (в железобетоне)* | *armaturun en kəsiyinin sahəsi (dəmir betonda)* | *steel a., a. of reinforcement* |
| *~ сдвига* | *sürüşmə sahəsi* | *shearing a., shift a.* |
| *~ среза или скалывания* | *kəsilmə sahəsi və ya qoparma* | *shear section or cleavage a.* |
| *суммарная ~ сечения проволок* | *yonulmuş məftilin ümumi sahəsi* | *aggregate a. of wires* |
| **плуг** | **kotan** | **plow,plough** |
| **плунжер** | **plunjer, sürgü qolu** | **ramming piston, plunger** |
| **плунжерный насос** | **plunjerli nasos** | **plunger pump** |
| **плывун** | **lil, axar qum, üzəgən** | **drift sand, drifting sand,** |
| **плывунный песчаный грунт** | **lilli qumlu qrunt** | **running sand, quicksand soil** |
| **плывучесть** | **duruluq, sıyıqlıq** | **floatiness, running** |
| **плывучий** | **duru, sıyıq** | **running, quick** |
| **пневматическая закладка** | **pnevmatik doldurma** | **pneumatic stowing** |
| **пневматическая закладочная машина** | **pnevmatik doldurma maşını** | **blast stower, pneumatic stower** |
| **пневматическая лебедка** | **pnevmatik bucurqad** | **air winch** |
| **пневматическая лопата** | **pnevmatik bel** | **pneumatic digger** |

| | | |
|---|---|---|
| **пневматическая погрузочная машина** | **pnevmatik yükləyici maşın** | **air-driven mine car load** |
| **пневматическая подача** | **pnevmatik vermə** | **pneumatic feed** |
| **пневматическая скреперная лебедка** | **pnevmatik skreper bucurqadı** | **airslusher** |
| **пневматическая флотация** | **pnevmatik flotasiya** | **pneumatic flotation** |
| **пневматическое бурение** | **pnevmatik qazıma** | **pneumatic (air) drilling** |
| **пневматическое долото** | **pnevmatik balta** | **pneumatic chisel** |
| **пневматическое заряжение** | **pnevmatik doldurma** | **pneumatic charge** |
| **пневматическое обогащение** | **pnevmatik zənginləşdirmə** | **pneumatic concentration, pneumatic preparation** |
| **пневматическое сверло** | **pnevmatik burğu** | **air drill** |
| **пневматическое управление** | **pnevmatik idarəetmə** | **pneumatic control** |
| **пневматический автоподатчик** | **pnevmatik avtoverici** | **pneumatic feeder** |
| **пневматический бурильный молоток** | **pnevmatik qazıma çəkici** | **air drill, miner's hammer** |
| **пневматический бутобой** | **pnevmatik daş sındıran** | **air chipper, pavement breaker,pneumatic maul** |
| **пневматический двигатель** | **pnevmatik mühərrik** | **air-feed motor, pneumatic engine** |
| *~ забойный двигатель* | *pnevmatik dib mühəriki* | *air-operated downhole drill* |
| **пневматический домкрат** | **pnevmatik domkrat** | **pneumatic jack** |
| **пневматический зарядчик** *(пневмозарядчик)* | **pnevmatik doldurucu (***pnevmodoldurucu***)** | **pneumatic charger** |
| **пневматический молоток** | **pnevmatik çəkic** | **air-operated hammer, riveter** |
| *~ отбойный молоток* | *pnevmatik qoparıcı çəkic* | *air-operated drill, pneumatic pick* |
| **пневматический перфоратор** | **pnevmatik perforator** | **air perforator, pneumatic drill** |
| **пневматический питатель** | **pnevmatik qidalandırıcı** | **packer feed aerovator, air-operated feeder** |
| *~ камерный* | *kameralı pnevmatik qidalandırıcı* | *chamber pneumatic feeder* |
| **пневматический погрузчик** | **pnevmatik yükləyici** | **air-driven mine car loader** |
| **пневматический тормоз** | **pnevmatik tormoz** | **pneumatic brake** |
| **пневматический транспорт** | **pnevmatik nəqliyat** | **pneumatic transport** |
| **пневмозарядник** | **pnevmodoldurucu** | **air-operated blast-role loader** |
| **пневмозарядчик** *(для* | **pnevmodoldurucu** *(dərin* | **pneumatic charging** |

| | | |
|---|---|---|
| *заряжания глубоких взрывных скважин)* | *partlayış quyularını doldurmaqüçün)* | **apparatus, pneumatic loading apparatus** |
| **пневмоколонка** | **pnevmosütun** | **air column** |
| **пневмокониоз** | **pevmokonioz** | **pneumoconiosis, dust fibrosis, grit fibrosis** |
| *~ шахтеров* | *şaxtaçıların pnevm - okoniozu* | *pneumoconiosis* |
| **пневмоподдержка** | **pnevmatik dayaq** | **pneumatic attachment** |
| *~ для бурильного молотока* | *qazıma çəkici üçün pnevmo dayaq* | *jackleg* |
| **пневмостойка с автоматической подачей** *(бурильного молотка)* | **avtomatik vericili pnevmo-dayaq** *(qazıma çəkicinin)* | **pusher leg** |
| **пневмоударник** | **pnevmovurucu (***pnevmatik zərbə vuran***)** | **pneumostriker, pneumatic impact tool** |
| **победит** | **pobedit** | **tungsten carbide** |
| **побелка** | **ağartma, ağardılma** | **whitewashing** |
| *~ выработки* | *dağ qazmalarının ağardılması* | *road w.* |
| **побелыцик** *(выработок)* | **ağardan***(qazmada)* | **whitewasher** |
| **побочная работа** | **əlavə iş** | **incidental job** |
| **побочные продукты** | **əlavə məhsullar** | **coproducts, wasteproducts** |
| **побудитель** | **hərəkətə gətirən** | **activator** |
| **поведение** | **hərəkət tərzi, davranış** | **behaviour** |
| *~ кровли (в подземных выработках)* | *tavanın davranışı (yeraltı qazmalarda)* | *ground behavior* |
| **поверхностная трещина** | **səth çatı** | **surface crack** |
| **поверхностное оборудование** | **yerüstü avadanlıqlar** | **mine yard, surface equipment** |
| **поверхностное трение** | **səthi sürtünmə** | **skin friction** |
| **поверхностный транспорт** | **yerüstü nəqliyyat** | **surface transport** |
| **поверхность** | **üz, səth, səthilik** | **area, surface, face** |
| *~ грунтовых вод* | *qrunt suların səthi* | *ground-water surface* |
| *опорная ~* | *dayaq səthi* | *bearing area* |
| *осадка ~* | *səthin çökməsi* | *surface break* |
| *~рудника* | *filiz mədənin səthi* | *mine yard* |
| **поворот** | **çevirmə, çevrilmə, dönmə** | **turn, winding, turning** |
| **поворотная букса** | **döndərici buksa** | **guide nut, rotation chuck** |
| **поворотная платформа экскаватора** | **ekskavatorun döndərici platforması** | **swinging circle** |
| **поворотная плита** | **döndərici pilətə** *(lövhə)* | **turnplate, turnsheet** |
| **поворотная рама** | **döndərici çərçivə** | **revolving frame, upper turntable** |
| **поворотная стрела** | **çevirici əqrəb** | **swinging arm, swivel boom** |

| | | |
|---|---|---|
| **повторное измельчение** | **təkrar xırdalama** | **regrinding** |
| **поворотное устройство** *(для ленты конвейера)* | **döndərici qurğu** *(konveyer lenti üçün)* | **turning device** |
| **поворотный** | **döndərici, çevirici** | **rotary, turning, swinging** |
| *~ кран* | *çevirici kran, döndərici kran* | *rotating crane, slewing crane* |
| *~ башенный кран* | *qülləli çevirici kran* | *rotary-tower crane* |
| **поворотный кронштейн** | **çevirici kronşteyn** | **swinging arm** |
| **поворотный лист** | **döndərici təbəqə** | **turn sheet** |
| **поворотный механизм** | **döndərici mexanizm** | **rotating gear, swinging gear** |
| *~ механизм механической лопаты* | *mexaniki belin döndərici mexanizmi* | *shovel swing engine* |
| **поворотный пункт** | **döndərici məntəqə, dönüş məntəqəsi** | **turning point** |
| **повреждение** | **zədə, şikəstlik, zərər** | **damage, wreck,injury** |
| **погашение** | **ödəmə** *(borcu),* **sönmə, söndürmə, zəifləmə** | **extinction, extinguishing, depreciation** |
| *~выемочного участка* | *çıxarma sahəsinin dayandırılması* | *reclamation* |
| *~выработки участка или месторождения* | *qazmanın və ya yatağın dayandırılması* | *depletion* |
| *~ целиков* | *bütövlərin dayandırılması* | *pillar recovery, pillar robbing, previous yield* |
| **поглотитель** *(во взрывчатом веществе)* | **uducu** *(partlayıcı maddə)* | **dope , adsorbent** *(explosive)* |
| **поглотительная способность** | **udma qabiliyyəti** | **absorbability, absorptive power, adsorption power** |
| **погонный** | **uzununa ölçülən** | **linear** |
| **пограничный слой** | **sərhəd (boyu) təbəqəsi** | **boundary layer** |
| **погрешность инструмента** | **alətin xətası** | **instrument error** |
| **погрузка** | **yükləmə, yüklənmə** | **loading** |
| *~из люка* | *lyukdən yükləmə* | *chute pulling ,chute tapping* |
| *~краном* | *kranla yükləmə* | *crane loading, overhead loading* |
| *~породы* | *süxur yükləmə* | *mullocking, muck loading* |
| *~руды* | *filiz yükləmə* | *ore handing* |
| *~самотеком* | *öz axını ilə yükləmə* | *gravity loading* |
| **погрузочная емкость** | **yük tutumu** | **loading capacity** |
| *~ емкость скрепера* | *skreperin yük tutumu* | *loading capacity of scraper* |
| **погрузочная платформа** | **yükvurma platforması** | **ramp, loading platform** |
| **погрузочная площадка** *(для клети или скипа)* | **yükvurmameydançası** *(kletvə yaskip üçün)* | **landing point** |
| **погрузочная станция** | **yükvurma stansiyası** | **loading station, loading terminal** |

| | | |
|---|---|---|
| **погрузочно – доставочная машина** | **yükləmə – daşıma maşını** | **load-haul-dump unit, loader-trammer** |
| **погрузочно –разгрузочное оборудование** | **yükləmə – boşaltma avadanlığı** | **handling equipment** |
| **погрузочно – разгрузочные работы** | **yükləmə – boşaltma işləri** | **handling operations** |
| **погрузочное устройство** | **yükvurma quruluşu** | **loading device, mucking device** |
| *~ устройство роторного экскаватора* | *rotorlu ekskavatorun yüklə- mə quruluşu* | *loading mechanism* |
| **погрузочная машина** | **yükvuran maşın** | **loader, loaded machine** |
| *~ковшевые* | *çömçəli yükvuran maşın* | *loader shovel* |
| *~ конвейерные* | *konveyerli yükvuran maşın* | *conveyor loader* |
| *~ на гусеничном ходу* | *tırtıl gedişli yükvuran maşınlar* | *truck-mounted machine* |
| *~ на рельсовом ходу* | *rels üzərində hərəkət edən yükvuran maşınlar* | *track loader* |
| *скреперные ~* | *skreperli yükvuran maşın* | *scraper 1.* |
| **погрузочные средства** *(при откатке ископаемого в вагонетках)* | **yükvuranvəsait***(qazın tını vaqonetlərlə daşıyarkən)* | **car loading facilities** |
| **погрузочный бункер** | **yükvuran bunker** | **load hopper, loading hopper** |
| **погрузочный горизонт** | **yükvuran horizont** | **loading level** |
| **погрузочный грейфер** | **yükvuran qreyfer** | **loading grab** |
| **погрузочный ковш** | **yükvuran kovş** | **loading edge, mucking bucket** |
| **погрузочный лоток** | **yükvuran nov** | **loading bucket, loading tray** |
| **погрузочный пункт** | **yükvuran məntəqə** | **discharge point, loading point** |
| **погрузочный штрек** | **yükləmə ştreki** | **loader gate, loading gate** |
| **погрузчик** | **yükləyici** | **loader** |
| *вагонеточный ~* | *vaqonet yükləyici* | *mine-car loader* |
| *гидравлический ~* | *hidravlik yükləyici* | *hydraulic loader* |
| *грейферный ~* | *qreyfer yükləyici* | *clam-type loader* |
| *~ породы в бадью* | *süxurları badyaya yükləyən* | *kibble-filler* |
| **подавлять пыль** | **tozyatırtmaq** | **lay the dust** |
| **податливая арка** | **elastiki tağ** | **yieldable arch** |
| *~ металлическая арка* | *elastiki metal tağ* | *yieldable steel arch, yielding steel arch* |
| **податливая крепь** | **elastiki dayaq, elastiki bərkidici** | **yieldingsupport** |
| **податливая стойка** | **elastiki dayaq** | **adjustable jack, adjustable prop, collapsible prop** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ рудничная стойка* | **elastiki mədən dayağı** | *yielding prop* |
| **податливость крепи** | **dayağın elastikliyi** | **yielding of support** |
| *~ кровли* | *tavanın elastikliyi* | *roof flexibility* |
| **податчик (***бурильной установки)* | **verici (***qazıma qurğusunun)* | **feeder** |
| *~ автоматический* | *avtomatik verici* | *automatic feeder* |
| *~ ручной* | *əllə verilən* | *manualfeeder* |
| **подача** | **vermə, verilmə** | *delivery, feed(ing)* |
| *~ бурильного молотока* | *qazıma çəkicini vermə* | *drill feed* |
| *~ в забой* (*погрузочной машины)* | *dibə vermə (yükləyici maşının)* | *moving-in* |
| *~ воздуха* | *hava vermə* | *air delivery ,air output, air supply* |
| **~** *врубовой машины* | *oyucu maşının verilməsi* | *cutter feed* |
| *~ гружёных вагонеток* | *yüklü vaqonetləri vermə* | *carload delivery* |
| *~ дроби* | *qırma vermə* | *shot feeding* |
| *~ материала самотеком* | *öz axını ilə material vermə* | *gravity flow* |
| *~ порожняка* (*под погрузку)* | *boş vaqonu vermə (yük altına)* | *car supply, tub-changing* |
| *~ поршнем* | *porşenlə vermə* | *plunger feeding* |
| *~ промывочный воды* | *yuyucu suyun verilməsi* | *closed water feed* |
| *~ самотеком* | *öz axını ilə vermə* | *gravity feed* |
| *~ свежего воздуха* | *təzə hava vermə* | *fresh supply* |
| *~ сжатого воздуха* | *sıxılmış hava ilə vermə* | *air supply* |
| *~ состава* | *qatar vermə* | *car feeding), trip feeding* |
| **подающая часть врубовой машины** | **oyma maşının verici hissəsi** | **cutter feed, cutter haulage end** |
| **подающий конвейер** | **verici konveyer** | **feeding conveyer** |
| **подающий механизм горной машины** | **mədən maşının verici mexanizmi** | **feed mechanism, feeder, feeding mechanism** |
| **подающий шахтный ствол** | **verici şaxta lüləsi** | **intake shaft** |
| **подвесная дорога** | **asma yol** | **telpherage line** |
| *~ канатная дорога* | *asma kanat yol* | *cable railway, cable tram-way, wire-rope tramway* |
| *~ монорельсовая дорога* | *asma çoxresli yol* | *runway, monorail* |
| *~ одно рельсовая дорога* | *asma tək relsli yol* | *overhead monorail system, runway* |
| **подвесная крепь** | **asma dayaq** | **suspended tubbing** |
| **подвесная лампа** | **asma lampa** | **plummet lamp** |
| **подвесная полка** | **asma rəf** | **stage** |
| **подвесная рама** | **asma çərçivə** | **suspension frame** |
| *~ рама крепи (шахтного ствола)* | *dayağın asma çərçivəsi (şaxta lüləsinin)* | *hanging set, hanger frame* |
| **подвесное крепление кровли** | **tavanın asma dayaqla bağlanıb bərkidilməsi** | **suspension roof support** |
| **подвесное устройство** | **asma qurğu** | **suspension gear** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ устройство клети* | *qəfəsin asma qurğusu* | *cage bail* |
| **подвесной конвейер** | **asma konveyer** | **underslung conveyer, aerial conveyer** |
| *~ качающийся конвейер* | *asma yellənən konveyer* | *suspended shaker* |
| **подвесной полок** *(в стволе шахты)* | **asma rəf (***şaxta lüləsində)* | **galloway stage, cradle, handing scaffold** |
| **подвесной подшипник** *(в конусной дробилке***)** | **asma yastıq** *(konuslu doğrayıcıda)* | **suspension bearing** |
| **подвигание** | **irəliləmə** | **advance** |
| *годовое ~* | *illik irəliləmə* | *annual a.* |
| *годовое ~ забоя* | *dibin illik irəliləməsi* | *yearly a. of face* |
| *~ забоя* | *dibin irəliləməsi* | *face advance* |
| *~ забоя проходки* | *keçmədə dibin irəliləməsi* | *beading advance* |
| *~ забоя проходки* | *keçmədədibin irəliləməsi* | *heading a.* |
| *~ за один комплект шпуров* | *bir dəst lağımlardan irəliləmə* | *a. per round* |
| *~ за цикл* | *dövr ərzindəirəliləmə* | *face advance per attack* |
| *~ лавы* | *lavanın irəliləməsi* | *wall a., lava a.* |
| *~ на одну передвижку качающегося конвейера* | *yellənənkonveyerinbird əyişmədə irəliləməsi* | *face advance per shaker move* |
| *одновременное ~* | *eyni zamanda irəliləmə* | *a. in synchronism, simultaneous a. in face* |
| *плановое ~ (забоя)* | *planlı irəliləmə (dibdə)* | *target advance* |
| *~ по восстанию* | *qalxma üzrəirəliləmə* | *a. to the raise* |
| *суточное ~* | *gündəlik irəliləmə* | *daily face advance* |
| *~ штрека* | *ştrekinirəliləməsi* | *face advance of drift* |
| **подвижная опалубка** *(для бетонирования)* | **hərəkətli (səyyar) qəlib** *(betonlama üçün)* | **mobile shutter, travelling shutter** |
| **подвижной состав** | **hərəkətli tərkib** | **carriage rolling stock** |
| *~ состав карьерного транспорта* | *karyer nəqliyyatının hərəkətli tərkibi* | *transport vehicles, rolling stock of quarry transport* |
| **подвод** | **sualtı** | **supply, intake, crown tree** |
| **подводная работа** | **sualtı iş** | **submarine work** |
| *~ взрывная работа* | *sualtı partlayış işi* | *submarine shot operations* |
| **подводящий кабель** | **çatdırıcı kabel** | **trailing cable, ntrance cable** |
| **подводящий канал** | **çatdırıcı kanal** | **approach channel, supply canal** |
| **подготовительные выработки** | **hazırlıq qazması** | **winnings, heading work, preparatory works** |
| **подготовительные работы** | **hazırlıq işləri** | **first workings** |
| *~ работы (при подземной разработке)* | *hazırlıq işləri (yeraltı işlənmədə)* | *whole work, working in the whole mine* |
| **подготовительный забой** | **hazırlıq dibi** | **development face** |
| **подготовительный участок** | **hazırlıq sahəsi** | **development section** |

| | | |
|---|---|---|
| **подготовка месторождения** | **yataq hazırlamaq** | **development work** |
| **подготовка шахтного поля** | **şaxta sahəsini hazırlamaq** | **mine development** |
| **подготовленное месторождение** | **hazırlanmış yataq** | **developed field** |
| **подготовленные запасы** | **hazırlanmış ehtiyyatlar** | **developed proved reserves, prepared reserves** |
| *~ рудные запасы* | *hazırlanmış filiz ehtiyatları* | *developed ore* |
| **поддержание** | **saxlama** | **maintenance** |
| *~ выработки или штрека* | *qazmaların və ya ştrekin saxlanması* | *road[way] m.* |
| *~ горизонта* | *horizontu saxlama* | *level m.* |
| *~ горизонтальной выработки* | *üfuqi qazmaların saxlanılması* | *m. of drift* |
| *~ давления* | *təzyiqi saxlama* | *pressure m.* |
| *~ концентрации рассола (на необходимом уровне)* | *həlledicininkonsentrasiyası-nı saxlama (lazımisəviyyədə)* | *brine m.* |
| *~ кровли целиками* | *tavanın bütövlərlə saxlanması* | *pillar support* |
| *систематическое ~ (выработок)* | *sistematik saxlama (qazmaları)* | *constant m.* |
| *~ ствола шахты* | *şaxta lüləsinin saxlanması* | *shaft m.* |
| *~ этажных выработок* | *mərtəbəli qazmaların saxlanması* | *level m.* |
| **поддерживаемая площадь** | **saxlanılan sahə, mühafizə edilən sahə** | **supporting area** |
| **поддерживающая крепь** | **saxlayıcı dayaq, tutucu bərkidici** | **standing support** |
| **поддерживающий домкрат** | **saxlayıcı domkrat** | **supporting jack** |
| **поддон** | **altlıq** | **pallet** |
| **подземная авария** | **yeraltı qəza** | **underground emergency** |
| **подземная бурение** | **yeraltı qazıma** | **underground drilling, underground boring** |
| **подземная выемка** | **yeraltı çıxartma** | **underground excavation, underground mining** |
| **подземная выплавка серы** | **kükürdün yeraltı əridilməsi** | **underground sulfurmelt** |
| **подземная выщелачивание руды** | **filizin yeraltı qələviləşdirilməsi** | **underground ore leaching** |
| **подземная газофикация** | **yeraltı qazofikasiya** | **underground gasification** |
| **подземная геология** | **yealtı geologiya** | **subsurface geology** |
| **подземная гидродинамика** *(подземная гидравлика)* | **yeraltı hidrodinamika** *(yeraltı hidravlika)* | **underground hydrodynamics** |

| | | |
|---|---|---|
| **подземная гидродобыча** | **yeraltı hidroçıxartma** | **underground hydraulic mining** |
| **подземная гидромеханизация** | **yeraltı hidromexanizasiya** | **hydraulic excavation** |
| **подземная горная выработка** | **yeraltı mədən qazması** | **underground digging** |
| **подземная добыча** | **yeraltı çıxartma (istehsal)** | **underground winning** |
| **подземная дорога** | **yeraltı yol** | **subway** |
| *~ железная дорога* | *yeraltı dəmir yolu* | *underground subway* |
| *~ подвесная дорога* | *yeraltı asma yol* | *underground aerial tramway* |
| **подземная откатка** | **yeraltı daşıma** | **underground haulage** |
| **подземная подстанция** | **yeraltı yarımstansiya** | **underground wiring** |
| **подземная радиосвязь** | **yeraltı radioəlaqə** | **underground radio communication** |
| **подземная разведка** | **yeraltı kəşfiyyat** | **subsurface exploration** |
| **подземная разработка** | **yeraltı işlənmə** | **underground mining** |
| **подземная связь** | **yeraltı rabitə** | **underground communication** |
| **подземная сортировка** | **yeraltı çeşidləmə** | **underground sorting** |
| **подземная шахтная разработка месторождений** | **yatağınyeraltı şaxtailə işlənməsi** | **underground mining activity** |
| **подземное хозяйство** | **yeraltı təsərrüfat** | **underground facility** |
| **подземное охлождение** *(воздуха)* | **yeraltı soyutma** *(havanı)* | **underground refrigeration** |
| **подземное освещение** | **yeraltı işıqlandırma** | **underground leaching** |
| **подземное пожарное депо** | **yeraltı yanğın deposu** | **underground firedepartment** |
| **подземные воды** | **yeraltı sular** | **underground water** |
| **подземные горные выработки** | **yeraltı mədən qazmaları** | **underground mining workings** |
| **подземные горные работы** | **yeraltı mədən işləri** *(yeraltı işlər)* | **subsurface mining, closed work** |
| **подземный рабочий, шахтёр** | **yeraltı işçi, şaxtaçı** | **underground worker** |
| **подземный** | **yeraltı** | **underground** |
| *~ гараж* | *yeraltı qaraj* | *underground garage* |
| *~ горноспасательный пункт* | *yeraltı mədən xilasetmə məntəqəsi* | *underground mine-rescuepost* |
| *~ кабель* | *yeraltı kabel* | *underground cable* |
| *~ поезд* | *yeraltı qatar* | *underground train* |
| *~ пожар* | *yeraltı yanğın* | *mine fire, underground fire* |
| *~ склад* | *yeraltı ambar* | *underground storage* |
| *~ склад взрывчатых материалов* | *partlayıcı materialların yeraltı ambarı* | *powder room, underground powder storage* |
| *~ способ добычи* | *yeraltı üsulla çıxartma* | *underground mining method* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ сток* | *yeraltı axım* | *interflow,groundwater flow* |
| *~ транспорт* | *yeraltı nəqliyyat* | *underground transportation* |
| **подкладка** *(для штанги при креплении штанговой крепью)* | **altlıq, dayaq***(ştanqbağları ilə bərkidilərkən ştanqlar* | **lining, support** |
| **подклетовой кулак** | **qəfəsaltı yumruq** | **cage seat** |
| **подклинивать** | **paz vurmaq** | **wedgeup** |
| **подобие** | **bənzəyiş, oxşayış** | **similarity** |
| **подковообразный** | **nalşəkilli, nalooxşar** | **horseshoe-shaped** |
| *~ ковш (скрепера)* | *nalşəkilli çömçə (skreperin)* | *horseshoe bucket* |
| *~ (металлический) оклад* | *nalşəkilli (metal) çərçivə* | *horseshoe set* |
| *~ скрепер* | *nalşəkilli skreper* | *crescent scraper, scoop scraper* |
| **подкоп** | **altdan qazıma** | **undermining, sap** |
| **подкопанный** | **altı qazılmış** | **digged down** |
| **подкос** | **maili dirək, dəstək, çəp dayaq** | **diagonal brace** |
| **подмешивание** | **qarışdırma, qatışıq, aşqar** | **admixture, adulteration** |
| **поднимать по шахтному стволу** | **şaxta lüləsi üzrə qaldırma** *(qaldırıcı maşınla)* | **wind** |
| **подниматься** | **qaldırılmaq, qalxmaq** | **ascend, rise** |
| **поднимающийся** | **qaldırılan** | **upward, rising** |
| **подножка** | **ayaq yeri** *(yük maşınında***)** | **step, sideboard, footstep** |
| **поднять лебёдкой или подъёмноймашиной** | **bucurqadvə yaqaldırıcı maşınlaqaldırma** | **wind up** |
| **подошва** | **daban, alt, əsas, özül** | **bottom, floor** |
| *~ выработки* | *qazmanındabanı* | *bottom ,floor* |
| *~ карьера* | *karyerin dabanı* | *quarry b., quarry f.* |
| *~ откоса* | *yamacın dabanı* | *foot of slope* |
| *~ рельса* | *relsin altı, relsin dabanı* | *rail base* |
| *~ уступа* | *pillənin dabanı* | *bench b., bench-f.* |
| *~ фундамента* | *özülün dabanı* | *foundation base, bottom of foundation* |
| **подпор подземных вод** | **yeraltı suların səthinin qalxması** | **groundwater afflux, groundwater ascent** |
| **подпорка** | **dayaq, dəstək, dirək** | **prop** |
| *~ для поддержания кровли* | *tavanı saxlamaq üçün dayaq* | *balk, baulk* |
| **подпочва** | **torpaqaltı qat, torpağın ana qatı** | **substratum, undersoil, underground** |
| **подработка** | **işləmə, işlənmə** | **underworking** |
| *~ кровли* | *tavanı işləyib qurtarmaq* | *overcut* |
| **подрезка** | **kəsmə, dibindən kəsmə** | **across cutting, facing** |
| **подрезной** | **kəsici** | **cutting** |

| | | |
|---|---|---|
| **подрубать** | **dibindən kəsmə, çapmaq** | **cut, underhollow** |
| **подрубка** | **dibindən kəsmə, çapma, kəsmə** | **cutting, cutting-in, felling, undercut** |
| **подрыв** | **pozma, dağıtma, parlatma, parçalama** | **undermining, blasting, blowing up** |
| **подрывать** | **qoparmaq, parçalamaq, dağıtmaq, partlatmaq** | **undermine** |
| *~ подошву* | *dabanı qopartmaq* | *bate* |
| **подрывка** | **dağıtma, altını, dibini qazma** | **ripping, slashing** |
| *~ боковых пород* | *yan süxurları dağıtma* | *datalling, brushing* |
| *~ кровли* | *tavanı dağıtma* | *ripping, top breaking* |
| *~ лежачего бока* | *yatan yanı dağıtma* | *footwalling, footwall blasting* |
| *~ подошвы выработки* | *qazmanın dabanını dağıtma* | *bating, pavement brushing, underbreaking* |
| *~ породы* | *süxurları dağıtma* | *canch, canch work, caunch* |
| *~ почвы* | *torpağı dağıtma* | *footwalling, bottom ripping* |
| **~** *пустой породы* | *boş süxurları dağıtma* | *rock brushing, brushing* |
| **~** *стоек* | *dayaqları dağıtma* | *prop blasting* |
| *~ штрека* | *şt*reki dağıtma | *gangway ripping, gate ripping* |
| **подрывник** | **partladıcı** | **shot-firer, blaster** |
| **подсечка** | **dibindən kəsmə, dibindən kəsilmə** | **undercutting, undermining** |
| *~ блока* | *bloku dibindən kəsmə* | *block undercutting* |
| **подсечной штрек** | **kəsmə şt**reki | **interdrive, lead stope, stope drift** |
| **подсобное предприятие** | **yardımçı** *(köməkçi)* **müəssisə** | **auxiliary enterprise, subsidiary enterprise** |
| **подсобные работы** | **köməkçi işlər** | **back works, shiftwork** |
| **подсобный материал** | **köməkçi material** | **incidental material** |
| **подсобный рабочий** | **köməkçi işçi** | **backman, shift man, shiftsman** |
| **подстилающая коренная порода** | **döşəmə ana süxur** | **underlying, bedding, underlying bedrock** |
| **подстилающий пласт** | **döşəmə** *(alt)* **lay** | **subjacent seam, underlying seam** |
| **подстилающий слой** | **döşəmə** *(alt)* **qat** | **binding course, underlayer** |
| **подступ** | **yarımpillə** | **approach** |
| **подсчет запасов** | **ehtiyatların hesablanması** | **calculation of reserves** |
| *~ запасов руды* | *filiz ehtiyatlarının hesablanması* | *ore reserve calculation* |
| **подсчёт уклонов** | **yoxuşun hesablanması** | **grade computations** |
| **подсыпка** | **tökmə, tökülmə** | **cushion fill, bedding course** |

| | | |
|---|---|---|
| **подхваты** | **altdan tutma** | **folding boards, wings** |
| **подушка** | **yastıq** | **bolster pillow** |
| **породная подушка** | **süxur yastığı** | **pad, rock cushion** |
| **подцепить** | **bağlamaq, qoşmaq** | **hook, pick up, hook on** |
| **подштрековый целик** | **ştrekaltı bütöv** | **entry pillar** |
| **подъездной путь** | **magistrala** *(əsas yola)* **çıxan yollar** | **rail-road siding, railway siding, service roadway** |
| **подъём** | **qaldırma, qalxma** | **wind, winding, lift, hoisting** |
| *~без направляющих* | *istiqamətləndiricisiz qaldırma* | *winding without guides* |
| *~воды* | *su qaldırma* | *water winding* |
| *гидравлический шахтный ~* | *şaxtada hidravliki qaldırma* | *winding by water* |
| *двухбадейный ~* | *ikibadyalı qaldırma* | *double-hoppet w.* |
| *двухклетевой ~* | *ikiqəfəsli qaldırma* | *two-cage hoisting* |
| *~людей из шахты* | *şaxtadan qaldırma* | *persons outbye convey* |
| *клетевой ~* | *kletlə, qəfəslə qaldırma* | *cage w.* |
| *людской ~* | *adam qaldırma* | *man w.* |
| *многоканатный ~* | *çoxkanatlı qaldırma* | *multirope w.* |
| *однобадейный~* | *bir badyalı qaldırma* | *single-hoppet w.* |
| *одноклетево ~* | *birqəfəsli qaldırma* | *single-cage w* |
| *~полезного ископаемого* | *faydalı qazıntı qaldırma* | *mineral w.* |
| *~пустой породы* | *boş süxurları qaldırma* | *rock w.* |
| *~руды* | *filiz qaldırma* | *jerky w.* |
| *~скипами* | *skiplə qaldırma* | *skip-w.* |
| *~с больших глубин* | *böyük dərinlikdən qaldırma* | *deep w.* |
| *~с нескольких горизонтов* | *bir neçə horizontdan qaldırma* | *multilevel w.* |
| *уравновешенный ~* | *bərabər səviyyəli qaldırma* | *balanced w.* |
| **подъемная клеть** | **qaldırıcı qəfəs,klet** | **hoisting cage, bucket** |
| **подъёмная лебёдка** | **qaldırıcı bucurqad** | **drawing-machine** |
| **подъемная машина** | **qaldırıcı maşın** | **winder** |
| *автоматизированная ~* | *avtomatlaşdırılmış qaldırıcı maşın* | *automatic winder* |
| *двухбарабанная ~* | *ikibarabanlı qaldırıcı maşın* | *double-drum w.* |
| *барабанная ~* | *barabanlı qaldırıcı maşın* | *drum w.* |
| *однобарабанная ~* | *birbarabanlı qaldırıcı maşın* | *single-drum w.* |
| *проходческая ~* | *qazıb keçən qaldırıcı maşın* | *finking* |
| *~с автоматическим управлением* | *avtomatik idarə edilən qaldırıcı maşın* | *automatic managed w.* |
| *электрическая ~* | *elektrik qaldırıcı maşın* | *electric hoist, electric winder* |

| | | |
|---|---|---|
| *~установленная на копре* | *kopyorda quraşdırılmış qaldırıcı maşın* | *friction-drum w.* |
| **подъемная мощность** | **qaldırma gücü** | **lifting capacity, hauling capacity** |
| **подъёмная таль** | **qaldırıcı tal** | **hoisting pulley-block, hoisting block** |
| **подъемная сила** | **qaldırıcıqüvvə** | **lifting force** |
| **подъемная цепь** | **qaldırıcı zəncir** | **hoisting chain** |
| **подъемная установка** | **qaldırıcı qurğu** | **hoisting plant, winding plant** |
| **подъёмный шахтный ствол** | **qaldırıcı şaxta lüləsi** | **haulage shaft, landings shaft, hoisting shaft** |
| **подъемник** | **qaldırıcı** | **hoist, hoisting,lift,winder** |
| *бадейный ~* | *badyalı qaldırıcı* | *kibble w.* |
| *скиповый ~* | *skipli qaldırıcı* | *skip w.* |
| **подъемное оборудование** | **qaldırma avadanlığı** | **hoisting equipment, hoisting gear** |
| **подъемное отделение** | **qaldırma şöbəsi** | **hoisting compartment** |
| **подъемное усилие ковша** | **çömçənin qaldırma gücü** | **bail pull** |
| **подъёмное устройство** | **qaldırma qurğusu** | **lifting device** |
| **подъемный** | **qaldırıcı** | **elevating, lifting, raising** |
| **подбемный блок** | **qaldırıcı blok** | **derrick block, hoisting tackle** |
| **подъемный канат** | **qaldırıcı kanat** | **hoisting cable, winding cable** |
| **подъемный кран** | **qaldırıcı kran** | **hoisting crane** |
| **подъемный крюк** | **qaldırıcı qarmaq** | **hoisting hook, lifting hook, pulling hook** |
| **подъемный механизм** | **qaldırıcı mexanizm** | **lifting mechanism** |
| *~ механизм механической лопаты* | *mexaniki belin qaldırıcı mexanizmi* | *shovel-hoisting engine* |
| **подъемный рычаг ковша** | **çömçənin qaldırıcı qolu** | **bucket lift arm** |
| **подъемный сосуд** | **qaldırıcı qab** | **lifting vessel** |
| **подъемный ствол** | **qaldırıcı lülə** | **winding shaft** |
| **подъемный шкив** | **qaldırıcı şkif** | **hoisting sheave** |
| **подэтаж** | **yarımmərtəbə** | **by-level, short wall, story, sublevel** |
| **подэтажная выемка** | **yarımmərtəbə ilə çıxartma** | **substopping, sublevel work, sublevel-stoping** |
| **подэтажная выработка** | **yarımmərtəbə qazması** | **sub-level, sublevel** |
| **подэтажная разработка** | **yarımmərtəbə işlənmə** | **semi-horizon mining** |
| **подэтажное обрушение** | **yarımmərtəbə ilə uçurma** | **combined top slicing and ore caving, sublevel caving** |
| **подэтажный горизонт** | **yarımmərtəbə horizontu** | **sublevel** |
| **подэтажный штрек** | **yarımmərtəbə ştreki** | **sub level drift, subdrift, sublevel** |

| | | |
|---|---|---|
| **подшипник** | **podşipnik** | **bearing** |
| **поезд** *(вагонеток)* | **qatar (vaqonet)** | **train** |
| **пожар** | **yanğın** | **fire** |
| *рудничные ~* | *mədən yanğınları* | *mine fires* |
| *экзогенный ~* | *ekzogen yanğın, xarici yanğın* | *freely burning fire* |
| *эндогенный (рудничный)~* | *endogen yanğın, daxili yanğın (mədən)* | *breeding fire* |
| **пожарная команда** | **yanğın komandası** | **fire-fighting crew**, fi**re-department, firebrigade** |
| **пожарная машина** | **yanğın maşını** | **fire truck** |
| **пожарная охрана** | **yanğın dəstəsi** | **fire patrol, fire-watch** |
| **пожарный надзор** | **yanğın nəzarəti** | **fire inspection** |
| **пожарный сигнал** | **yanğın siqnalı** | **fire-alarm signal** |
| **пожарный участок** *(шахты, рудника)* | **yanğın sahəsi** *(şaxtanın, mədənin)* | **burning area, burning section** |
| **пожароопасность** | **yanğın qorxulu** | **fire hazard, fire risk** |
| **поиск месторождений** | **yataqların axtarışı** | **oil search** |
| *~ полезных ископаемых* | *faydalı qazıntı axtarışı* | *mineral exploration, exploration activity* |
| **поисковое бурение** | **axtarış qazıması** | **prospecting drilling, wildcat drilling** |
| **показатель** | **göstərici** | **data, factor** |
| *~взрывных работ* | *partlayış işlərinin göstəricisi* | *blast data* |
| *~газоотдачи* | *qazvermə göstəriciləri* | *gas yield factor* |
| *~действия взрыва* | *partlayışın təsir göstəricisi* | *blasting factor* |
| *~потока* | *axın göstəricisi* | *ribbon factor, flow factor* |
| *~твердости* | *sərtlik göstəricisi* | *hardness index* |
| *~твердости породы* | *süxurun sərtlik göstəricisi* | *rock hardness factor* |
| *~экономический* | *iqtisadi göstərici* | *economic factor* |
| **покров** | **qabıq, qat, örtük** | **mantle, cover, cloak** |
| *почвенный* **~** | *torpaqörtüyü* | *mantle of soil, şaxtasoil cover* |
| *скальный* **~** | *qaya örtüyü, qatı* | *rock mantle* |
| **покрывать** | **örtmək** | **mantle, cover** |
| **покрывающая порода** | **örtən süxur** | **burden, overburden rock, cup rock, baring** |
| **поле** | **sahə, meydan, kənar** | **area, field** |
| *~обрушения* | *uçma sahəsi* | *collapse area* |
| *шахтное~по восстанию* | *qalxma üzrə şaxta sahə* | *mine take to the rise* |
| *шахтное~по падению* | *düşmə üzrə şaxta sahə* | *mine take to the dip* |
| **полевая выработка** | **çöl qazması** | **rock drift, field working** |
| **полевая геологоразведочная партия** | **çöl – geoloji kəşfiyyat partiyası** | **fieldparty** |
| **полевая съёмка** | **çöl planalması** | **fieldwork, field survey** |

| | | |
|---|---|---|
| **полевой бремсберг** | **çöl bremsberqi, sahə bremsberqi** | **rock incline, stone brake incline** |
| **полевой геолог** | **çöl geoloqu, sahə geoloqu** | **field geologist** |
| **полевой скат** | **çöl enişi, sahə enişi** | **field slope** |
| **полевой ходок** | **çöl keçidi , sahə keçidi** | **stone passageway** |
| **полевой шпат** | **çöl şpatı** | **oligoclase, feldspar** |
| **полевой штрек** | **çöl ştreki, sahə ştreki** | **fringedrift, drift** |
| **полевые выработки** | **çöl qazmaları, sahə qazmaları** | **waste development** |
| **полезная мощность** | **faydalı qalınlıq** | **useful power, available capacity** |
| **полезная площадь** | **faydalı sahə** | **usable area** |
| **полезное извлечение** | **faydalı çıxartma** | **commercial recovery** |
| **полезные ископаемые** | **faydalı qazıntılar** | **mineral deposits, mineral resources** |
| **полезный груз** | **faydalıyük** | **pay load, net load, useful load** |
| **полезный компонент** | **faydalı komponent** | **commercial component** |
| **полезный напор** | **faydalı təzyiq** | **available pressure head** |
| **ползучесть горной породы** | **dağ süxurlarının sürüşməsi** | **rock creep** |
| **поливочная машина** *(для борьбы с пылью)* | **suvarmamaşını** *(tozlamübarizə üçün)* | **flushing machine** |
| **полигональная рама** | **çoxbucaqlı çərçivə** | **polygonized frame** |
| **полиметаллическая руда** | **polimetallik filiz** | **polymetallic ore, complex ore** |
| **полиметаллическое месторождение** | **polimetallik yataq** | **complex deposit** |
| **полированный** | **pardaxlanmış, cilalanmış** | **polished** |
| *~ материал* | *pardaxlanmış material* | *polished material* |
| **полировка** | **pardaxlama, cilalama** | **polish, polishing** |
| **полировщик** | **pardaxçı, cilalayıcı** | **polisher** |
| **полиспаст** | **polispast** | **polyspast, pulley block** |
| **полка** | **rəf, taxça** | **shelf** |
| **полная выемка** | **tam çıxartma** | **complete mining** |
| **полная закладка** | **tamdoldurma** | **complete packing, solid stowing, whole fill** |
| **полная работа** | **tam iş** | **complete operation, total work** |
| **полная мощность** | **tam qalınlı, tam güc** | **ultimate capacity, total output** |
| **полная подработка поверхности** | **səthin tam işlənməsi** | **complete underworking surface** |
| **полная себестоимость** | **tam maya dəyəri** | **total cost, full self-cost** |
| **полная стоимость** | **tam dəyər** | **overall cost, overall value** |
| **полное извлечение** | **tam çıxartma** | **complete extraction, whole extraction** |

| | | |
|---|---|---|
| **полное обрушение** *(в горных выработках)* | **tam uçurma** *(dağ qazmalarının)* | **cave-in, full failure** |
| **полное сечение** | **tam kəsik, tam kəsim** | **full cross-section, bulk cross-section** |
| *~в проходке* | *qazıb keçmədə tam kəsik* | *overall rock section* |
| **полноповоротный кран** | **tam dönəbilən kran** | **full-rotating crane, whirler, whirley** |
| **полностью загруженный бункер** | **tam yüklənmiş bunker** | **binful** |
| **полнота горения** | **yanmanın tamlığı** | **rate of combustion** |
| **полный дверной оклад** | **tam qapı çərçivəsi** | **closed frame, four-piece set, full set** |
| **полный коэффициент полезного действия взрыва ВВ** | **PM part lamasının tam faydalı iş əmsalı** | **overall efficiency of blasting explosive** |
| **полный напор** | **tam təzyiq, tam basqı** | **total head, total pressure** |
| *~вентилятора* | *ventilyatorun tam təzyiqi* | *fan head* |
| **полный срок службы шахты** | **şaxtanın tam xidmət müddəti** | **mine age, mine life, term of life** |
| **пологозалегающий** *(о пластах)* | **maili yatmış, az meylli yatmış** *(laylar haqqında)* | **flat-lying, light-pitching** |
| **пологопадающий** | **maili düşmüş** | **slightly pitching,blanket, moderately pitching** |
| *~ пласт* | *maili düşmüş lay* | *flat, slightly inclined seam, flat dipping bed, flat seam, gently sloping bed* |
| **положительный кислородный баланс (***во взрывчатом веществе* | **müsbət oksigen balansı** *(partlayıcı maddənin)* | **excess oxygen balance** |
| **полок** | **səki, rəf** | **scaffold** |
| *крепёжный ~* | *bərkidici rəf* | *bricking scaffold, walling scaffold* |
| *подвесной ~(в шахтном стволе)* | *asılan rəf (şaxta lüləsində), asılan səki* | *hangingscaffold* |
| *~в шахтном стволе* | *şaxta lüləsində rəf* | *sollar, soller* |
| **поломка** | **sınma, sındırma** | **breakage** |
| *~буров* | *burun sınması* | *bit b.* |
| *~крепи* | *dayağın sınması* | *timber b.* |
| **полоса** (угля) | **zolaq, şırım (kömür)** | **rib, ribbing** |
| *~ при выемке* | *çıxartmada zolaq* | *split* |
| **полость в породе (***заполненная водой или газом)* | **süxurdaboşluq***(qazlavə yasuilə dolmuş)* | **bag** |
| **полотно** | **döşəmə yol, yataq, lent** | **canvas, cloth, saw blade** |
| **полувагон** | **yarım vaqon** | **gondola car, open wagon** |
| **полукруглый ковш** | **yarımdairə çömçə** | **crescent bucket** |
| **полустационарный** | **yarımstasionar** | **semiportabie, semipermanent** |

| | | |
|---|---|---|
| **помост** | **taxta səki, taxta körpü** | **jetty, stage** |
| **помощник** | **köməkçi** | **assistant** |
| *~ бурильщика* | *qazmaçının köməkçisi* | *assistant driller* |
| *~ бурового мастера* | *qazıma ustasının köməkçisi* | *driller helper,assistant tool pusher* |
| *~ взрывника* | *partladıcının köməkçisi* | *shotfirer's assistant, assistant shooter* |
| *~скрепериста* | *skreperçinin köməkçisi* | *scraper boy* |
| *~управляющего* | *rəisin köməkçisi* | *sub-manager* |
| **понижение** | **endirmə, endirilmə, aşağı düşmə, aşağı salma, aşağı salınma** | **decrease, diminution, reduction, descent, decrement, saddle** |
| *~ горных работ* | *dağ mədən işlərinin aşağı düşməsi* | *rate of progress in depth, degradation in mining* |
| *~ поверхности* | *səthin aşağı düşməsi* | *degradation of surface* |
| **понизитель твердости** | **sərtliyi aşağı salanlar** | **softener** |
| **понтон** | **ponton (***müvəqqəti körpü üçün dayaq rolunu oynayan yastıdibli qayıq)* | **open caisson, pontoon** |
| **поперёк** | **eninə, köndələninə** | **across** |
| **поперечина** | **köndələn atılan tir** | **sleeper, cross bar** |
| **поперечная буровой каретки** | **eninə qoyulan qazma karetası** | **jumbo arm, transversal oil-ring carriage** |
| **поперечная выработка** | **eninə qazma, köndələn qazma** | **cross heading, cross hole, cross level** |
| **поперечная деформация** | **eninə deformasiya** | **lateral deformation** |
| **поперечная сила** | **eninə qüvvə** | **cross force, side force, lateral force** |
| **поперечное сечение** | **eninə kəsik** | **cross-section, transverse section** |
| *~ сечение выработки* | *qazmanın eninə kəsiyi* | *roadway cross-section* |
| **поперечный** | **eninə qoyulan, köndələn** | **cross, transverse, transversal, cross-cut** |
| *~ изгиб* | *eninə əyilmə* | *cross bending, lateral bending* |
| *~ лежень* | *eninə qoyulmuş tir* | *transversal sleeper* |
| *~ масштаб* | *eninə miqyas* | *diagonal scale* |
| *~ разрез* | *eninə kəsiliş* | *cross-section* |
| *~ расстрел* | *eninə tir* | *cross strut* |
| *~ штрек* | *eninə ştrek* | *cross gangway* |
| **поправочный коэффи - циент** *(анеомометра)* | **düzəliş əmsalı** *(aneomometrin)* | **evaluating factor** |
| **поплавок** *(в устройствах для автоматизации водоотлива)* | **üzgəc***(suboşalmasını avtomatlaşdırmaq üçünqurğu* | **buoyant torsion balance, float** |
| **по простиранию** | **uzanma üzrə** | **across the pitch** |
| **пористая порода** | **məsaməli süxur** | **permeable rock** |

| **пористость** | **məsaməlilik** | **porosity** |
|---|---|---|
| *~закрытая* | *bağlı məsaməlilik* | *closed p.* |
| *~открытая* | *açıq məsaməlilik* | *open p.* |
| *~эффективная* | *effektiv məsaməlilik* | *effective p.* |
| **пористый** | **məsaməli** | **pored** |
| **порог (***при отбойке уступа)* | **kəndar** *(pillənin qoparıl – masında)* | **toe, threshold** |
| **порода** | **süxur** | **rock** |
| *абразивная ~* | *abraziv süxur* | *sharp r. abrasive r.* |
| *безрудная ~* | *filizsiz süxur* | *barren r.* |
| *боковая ~* | *yan süxur* | *wallrock, adjoining r. , partition r.* |
| *весьмакрепкая~* | *çox bərk süxur* | *strongly coherent r.* |
| *водоносная ~* | *sulu, rütubətli süxur* | *water-bearing r.* |
| *вулканическая ~* | *vulkanik süxur* | *volcanic r.* |
| *вынутая ~(при проходке выработки)* | *çıxarılmış süxur (qazma ların qazıb keçirilməsində)* | *shifted r.* |
| *глубинная ~* | *dərinlik süxuru* | *abyssal r., deep-seated r., plutonian r., typhonic r.* |
| *жильная ~* | *damar süxuru* | *vein-r.* |
| *крепкая ~* | *bərk süxur* | *good r.,hard r. , resistant r., secure r.* |
| *крупнокусковая ~* | *iri parçalı süxur* | *larger-s.,lumpr.,coarse r.* |
| *материнская ~* | *ana süxur* | *motherr.,nativer.,naturalr.* |
| *нарушенная ~* | *pozulmuş süxur* | *shaken-upr.,dislocatedr.* |
| *нефтеносная ~* | *neftlilik, neftvermə qabiliy-yətli süxur* | *oil-bearing r.* |
| *неустойчивая ~* | *davamsız süxur* | *bad ground, heavy ground, insecure rock,* |
| *неустойчивая водоносная~* | *qeyri-sabit sulu süxur* | *quick ground* |
| *осадочная ~* | *çöküntü süxurları* | *sedimentary r.* |
| *рудоносная ~* | *filizli süxur* | *ore r. , ore-bearing r.* |
| *слабая~* | *zəif süxur* | *soft r.* |
| *сланцевая~* | *şist süxur* | *shale r., schist r.* |
| *слоистая~* | *lay-lay,laylı süxur* | *stratified r.* |
| *устойчивая ~* | *möhkəm, dayanıqlı süxur* | *resistant r.,competent r. , secure r., good r.* |
| *~для закладки* | *doldurmaq üçün süxur* | *packingr.* |
| *~кровли* | *tavan süxuru* | *roof r.* |
| *~не требующая крепления* (*при проходке в ней выработок)* | *bərkitmə tələbolunmayansüxur (onlardaqazmaları* | *self-supporting r.* |
| *~средней крепости* | *orta bərklikli süxur* | *medium-hard r.* |
| **породная бадья** | **süxur badyası** | **debris kibble, mucking bucket** |

| | | |
|---|---|---|
| **породная вагонетка** | **süxur vaqoneti** | **rock car, rock wagon** |
| **породная выработка** | **süxur qazması** | **deading** |
| **породная закладка** | **süxur doldurma** | **rock fill, rockfill** |
| **породная мелочь** | **süxur xırdası** | **small rock, small stone** |
| **породная полоса** | **süxur zolağı** | **building, pack, rock wall** |
| **породная стенка** | **süxur divar** | **packwall, rock wall** |
| *~ стенка (в шахте)* | *süxur divar (şaxtada)* | *check* |
| **породное включение** *(в угольном пласте)* | **süxur qarışığı** *(kömür layında)* | **rock intercalation** |
| **породное отделение** | **süxur şöbəsi** | **rock compartment** |
| **породные работы** | **süxur işləri** | **rock work, rockwork** |
| **породный бункер** | **süxur bunkeri** | **rock pocket, waste bin** |
| **породный забой** | **süxur dibi** | **deading, hard heading** |
| **породный целик** | **süxur bütövü** | **bigging, rock pillar** |
| **породный шпур** | **süxur lağımı** | **rock-hole** |
| **породообразующий** | **süxurəmələgətirən** | **rock-building, rockforming** |
| *~ минерал* | *süxur əmələgətirən mineral* | *rock-forming mineral* |
| **породоотборный стол** | **süxurseçmə stolu** | **picking table, sorting table** |
| **породоотборочная лента** | **süxurseçmə lenti** | **picking belt** |
| **породоспуск** | **süxurenidirici** | **waste pass, debris chute, mill hole, milling hole** |
| **породоуборочная бригада** | **süxuryığan briqada** | **mucking crew** |
| **породоуборочная смена** | **süxuryığma növbəsi** | **cleaning shift** |
| **порожняковая ветвь** | **boş (***yüksüz)* **qol** | **empty way** |
| **порожняковая откаточная выработка** | **boş vaqonlar daşıma qazması** | **empty-car haulage drift** |
| **порожняковый путь** | **boş qatar yolu, boş vaqonların yolu** | **empties track, empty train way** |
| **порожняя вагонетка** | **boş vaqonet** | **empty, empty car, led** |
| **порох** | **barıt (partlayıcı maddə)** | **powder** |
| *бездымный~* | *tüstüsüz barıt* | *smokeless p.* |
| *дымный ~* | *tüstülü barıt* | *brown p., smoky p.* |
| *зернистый ~* | *dənəvər barıt* | *corned p., granular p.* |
| *прессованный ~* | *preslənmiş barıt* | *pellet p., pressed p.* |
| *порошкообразный~* | *tozaoxşar narın barıt* | *mill p.* |
| *чёрный ~(для производства взрывных работ)* | *qarabarıt (partlayış işlərіaparmaq üçün)* | *black [blasting] p., miner's p.* |
| **пороховая нить** | **barıtlı sap** | **black-powder train, powder train** |
| **порошкообразное взрывчатое вещество** | **tozaoxşar partlayıcı maddələr** | **bulk powder, powder-type explosive** |
| **порошок** | **toz, ovuntu** | **powder** |
| *алмазный ~* | *almaz tozu* | *diamond p.* |

| | | |
|---|---|---|
| *доломитовый~* | *dolomit tozu* | *dolomite p.* |
| **портал** | **portal,piştağ** | **gauntry, portal** |
| **портальный конвейер (***при проходке горизонтальной выработки* | **portalkonveyer***(üfüqiq azmalarınqazılıbkeçilm əsində)* | **bridge conveyer, bridge conveyor, car passer, grasshopper** |
| **порядок** | **qayda, üsul, tərz, yol,** | **sequence, order, method** |
| *~взрывания скважин* | *quyuların partladılma (ardıcıllığı) qaydası* | *firing order of well* |
| *~взрывания шпуров* | *lağımların partladılma (ardıcıllığı) qaydası* | *firing order of bore-hole* |
| *~выпуска руды* | *filizin buraxılma qaydası* | *drawings* |
| **посадить** *(кровлю)* | **oturtmaq, salmaq***(tavanı)* | **sit, seat, set, put** |
| **посадка** | **enmə, oturma** | **caving** |
| *~кровли* | *tavanı oturtmaq (uçurmaq)* | *caving, roof caving* |
| **последовательно - параллельное соединение шпуров** | **lağımların ardıcıl – paralel birləşdirilməsi** | **series-parallel hole connection, parallel-series hole connection** |
| **последовательное взрывание** | **ardıcıl partlama** | **consecutive firing, sequence blasting,series shot-firing** |
| **последовательное проветривание** | **ardıcıl hava dəyişmə, ardıcıl hava vermə** | **sequential ventilation** |
| **последовательное соединение выработок** | **qazmaların ardıcıl birləşdirilməsi** | **series flow** |
| *~ соединение шпуров* | *lağımların ardıcıl birləşdirilməsi* | *series hole connection* |
| *~ соединение электровзрывной сети* | *elektrik partlatma şəbəkəsinin ardıcıl birləşdirilməsi* | *parallel-series wiring , series connection of electro-blasting set* |
| **последовательность** | **ardıcıllıq** | **sequence** |
| *~бурения* | *qazmanın ardıcıllığı* | *drilling s.* |
| *~взрывания* | *partlatmanınardıcıllığı* | *blasting s.* |
| *~рудообразования* | *filiz əmələ gəlmənin ardıcıllığı* | *mineral s.* |
| *~отработки пластов* | *layların işlənmə ardıcıllığı* | *s. of extraction* |
| *~постановки* | *qoyulmanın ardıcıllığı* | *landing s.* |
| *~промывки (скважин)* | *yuyulma ardıcıllığı (quyuların)* | *washing s.* |
| *~цементации* | *sementləmənin ardıcıllığı* | *grouting s.,s.of cementation* |
| **последующая закладка** *(после выемки камеры)* | **sonrakı doldurma (***kameraları çıxarıldıqdan sonra)* | **early backfilling, subsequent fill** |
| **последующая цементация под давлением** | **təzyiq altında sonradan sementlətmə** | **controlled pressure grouting** |
| **послойный** | **laylar üzrə** | **lit-by-lit, layer by layer** |
| **посменно** | **növbə ilə** | **in shifts** |
| **посменный** | **növbəli** | **by turns, in shifts** |
| **постель** | **yataq** | **bed** |

| | | |
|---|---|---|
| *качающаяся ~(при гравита -ционном обога-щении )* | *yellənən yataq (qravitasiyalı zənginləşdirmədə)* | *shaken b.* |
| *неподвижная ~* | *hətəkətsiz yataq* | *stationary b.* |
| *полуподвижная ~(при грави- тационном обогащении)* | *yarıhərəkətliyataq (qravita- siyalı zənginləşdirmədə)* | *semistationary b.* |
| *разрыхлённая ~(при грави- тационном обогащении)* | *xırdalanmış yumuşaldılmış yataq (qravitasiyalı zənginləşdirmə)* | *dilated b., loosened b.* |
| *уплотнённая ~* | *sıxışdırılmış yataq* | *compacted b.* |
| **постоянная крепь** | **daimi dayaq** | **final support** |
| *~ распорная крепь* | *daimi dayaq bərkidici* | *permanent stulls* |
| **постоянная мощность** | **daimi qalınlıq** | **uniform thickness, permanent output** |
| **постоянная перемычка** | **daimi sədd** *(arakəsmə)* | **permanent stopping** |
| **постоянная эксплуатация** | **daimi istismar** | **day-in-day-out service, full time service** |
| **постоянный путь** | **daimi yol** | **permanent track** |
| **постоянный сигнал** | **daimi siqnal** | **steady signal** |
| **постоянный геодезический знак** | **daimi geodeziya işarəsi** | **permanent bench mark** |
| **постоянный маркшейдеский знак** | **daimi markşeydr işarəsi** | **permanent (survey) peg** |
| **поступление** | **daxil olma, girmə** | **entrance, entry, income** |
| **поступающие на работу вшахту** | **şaxtada işə girən** | **applicants for mine work** |
| **посыпанный** | **səpələnmiş, tökülmüş** | **sanded** |
| **посыпать** | **səpmək, tökmək** | **dust, pour, sprinkle** |
| **потери** | **itkilər** | **losses** |
| *~ воздуха* | *hava itkiləri* | *ventilation l.* |
| *нормативные ~* | *normatik itkilər* | *normative l.* |
| *~руды* | *filiz itkiləri* | *ore l.* |
| **потеря** | **itki** | **loss** |
| *~давления* | *təzyiq itkisi* | *pressure l.* |
| *~полезного ископаемого в целиках* | *bütövlərdə faydalı qazıntı itkisi* | *ground l.* |
| **поток** | **axın, sel, konveyer üsulu** | **flow, current, stream** |
| *~воздушный* | *hava axını* | *air flow, air current* |
| *~руды* | *filiz axını* | *ore flow, ore stream* |
| **потолкоуступная выемка** | **tavanpilləli çıxartma** | **stepping,overhead mining, overhand stopping** |
| *~ выемка с закладкой* | *doldurmaqla tavan pilləli çıxartma* | *filling-up system, overhand stoping on waste* |

| | | |
|---|---|---|
| **потолкоступная система разработки** | **tavanpilləli işlənmə sistemi** | **overhand step method, overhand step system, overhand stope method, overhand stope system** |
| **потолкоступный** | **tavanpilləli** | **heading and overhand, overhead** |
| *~ забой* | *tavanpilləli dib* | *back-stope,overhand stope* |
| *~ очистной забой* | *tavanpilləli təmizləmə dibi* | *overhead stope* |
| **потолок** | **tavan** | **ceiling** |
| **потолочина** | **tavan tiri, tavan taxtası** | **ceiling, roof coal** |
| **потолочная крепь** | **tavandayağı, tavan bərkidicisi** | **canopy support, prop timbering** |
| **потолочная толща** | **tavanın qalınlığı** | **overlying bed** |
| **потолочный целик** | **tavan bütövü** | **crown pillar** |
| **поточная организация производства в забое** | **dibdə istehsalınarasıkəsilməz***(axınşəkilli)* **təşkili** | **continuous organization of production** |
| **поточная технология** | **arasıkəsilməz texnologiya** | **continuous flow process technology** |
| **поточная схема** | **arasıkəsilməz sxem** | **continuous scheme** |
| **поточное производство** | **arasıkəsilməz istehsal** | **flow production, continuous working** |
| **поточный процесс** | **arasıkəsilməz proses** | **flow process** |
| **потухание** | **sönmə, zəifləmə** | **extinction** |
| **почва** | **torpaq, yer, daban** | **floor, bottom, bed** |
| *~пласта* | *layın dabanı* | *seam floor, ground* |
| *непосредственная ~угольного пласта* | *kömür layının bilavasitə dabanı* | *coal seat* |
| **почвенная толща** | **torpaq qatının qalınlığı** | **soil stratum** |
| **почвенные воды** | **torpaq suları** | **soil waters** |
| **почвоступная выемка (***угля)* | **dabanpilləli çıxartma** *(kömür)* | **bankswork, underhand stoping** |
| **почвоступный забой** | **dabanpilləli dib** | **underhand stope, bottom stope** |
| *~ очистный забой* | *dabanpilləli təmizləmə dibi* | *bottom stope* |
| **правила безопасного ведения горных работ** | **mədənişlərinintəhlükəsizaparılmaqaydaları** | **mine safety decisions** |
| **правила безопасности** | **təhlükəsizlik qaydaları** | **safety regulations** |
| *~ техники безопасности* | *təhlükəsizlik texnikası qaydaları* | *safety regulations, safety specifications* |
| **правила ведения взрывных работ** | **partlayış işlərinin aparılma qaydaları** | **shotfiring regulations** |
| **правила технический эксплуатации** | **texniki istismar qaydaları** | **engineering instruction** |
| **практический опыт** | **praktik təcrübə** | **practical experience** |
| **предварительная дегазация** | **ilkin deqazasiya** | **preliminary methane drainage** |

| | | |
|---|---|---|
| **предварительная цементация** | **ilkin sementləmə** | **advance grouting, precementation** |
| **предварительное крепление** | **ilkin bağlayıb bərkitmə** | **preliminary support** |
| **предохранительная планка** | **qoruyucu planka** | **striking plate, guard plate** |
| **предохранительная площадка** | **qoruyucu meydança** | **safety platform** |
| *~породная подушка* | *qoruyucu süxur yastıq* | *safety rock cushion* |
| *~ толща* | *qoruyucu qalınlıq* | *safety stratum* |
| **предупредительная сигнализация** | **xəbərdarlıq siqnalizasiyası** | **safety alarm** |
| **предохранительное приспособление** | **qoruyucu apparat** | **safety guard, safety device** |
| **предохранительное устройство** | **qoruyucu qurğu** | **permissible blasting device, safe guarding equipment** |
| **предохранительные взрывчатые вещества** | **qoruyuculu partlayıcı maddələr** | **safety explosives** |
| **предохранительный вал** | **qoruyucu səddd** | **protection embankment** |
| **предохранительный зажим** | **qoruyucu sıxama** | **safety clamp, safety clip** |
| **предохранительный канат** | **qoruyucu kanat** | **safety rope** |
| **предохранительный клапан** | **qoruyucu qapaq** | **safety valve** |
| **предохранительный полок** | **qoruyucu rəfləri** | **penthouse** |
| **предохранительный пояс** | **qoruyucu kəmər** | **safety** *(valve)* **belt** |
| **предохранительный целик** | **qoruyucu bütöv** | **protective pillar, safety pillar, rib** |
| **преждевременный взрыв** | **vaxtından əvvəl partlama** | **premature explosion** |
| **преодоление подъема** | **yoxuşu aşma** | **grade climbing, hill climbing** |
| **прерыватель** | **cərəyan kəsici** | **interrupter, breaker** |
| **прибрежная россыпь** | **sahilboyu səpinti** | **beach-sand placer deposit** |
| **прибрежный** | **sahilboyu** | **coastal, beachy** |
| **приближать(ся)** | **yaxınlaşmaq** | **approach** |
| **приблизительный** | **təxmini** | **approximately, rough** |
| **приближение** | **yaxınlaşma** | **approach** |
| **прибор** | **cihaz, alət** | **apparatus, instrument, device** |
| *~для испытания на водонепроницаемость* | *su keçiriliyinin sınanması üçün cihaz* | *permeameter a.* |
| *~для искусственного дыхания* | *süni nəfəsalma üçün cihaz* | *resuscitation a. , resuscitator* |

| | | |
|---|---|---|
| *измерительный ~* | *ölçü cihazı* | *measuring a.* |
| *самопишущий или регистрирующий ~* | *özüyazan və ya qeydedən cihaz* | *recording a. , registering a.* |
| *маятниковый ~* | *kəfkirli cihaz* | *pendulum a.* |
| **привод** | **ötürücü** | **drive** |
| *~вентилятора* | *ventilyatorun ötürücüsü* | *fan drive* |
| *~конвейерный* | *konveyer ötürücüsü* | *conveyer drive head, conveyer driving head* |
| *~лебедки* | *bucurqad ötürücüsü* | *winch drive* |
| *~насоса* | *nasosun ötürücüsü* | *pump drive* |
| *~питателя* | *qidalandırıcının ötürücüsü* | *feeder drive* |
| **приводная секция конвейера** | **konveyerin ötürücü seksiyası** *(bölməsi)* | **belt head section, conveyer head section** |
| **приводной барабан** | **ötürücü baraban** | **driving drum** |
| **приводной ремень** | **ötürücü qayış** | **drive belt, belt gear** |
| **приводной шкив** | **ötürücü şkiv** | **driving pulley, fleet wheel** |
| **приготовление промывочного раствора** | **yuma məhlulunun hazırlanması** | **drilling mud preparation** |
| **приемная площадка** | **qəbul meydançası** | **receiving platform** |
| *~ площадка в шахтном стволе* | *şaxta lüləsində qəbul meydançası* | *reception area in the mine shafts, receiving platform in the shaft* |
| **признак(** *нефти или другого полезного ископаемого)* | **əlamət (***neftvə yabaşqafaydalı qazıntının)* | **show, indication** |
| *~ (напр. нефти, руды)* | *əlamətləri (məsələn, neftin, filizin)* | *showings, signs, features* |
| *~ газа* | *qaz əlamətləri* | *gas-s* |
| *~ нефти* | *neft əlamətləri* | *oil s-s* |
| *~ (нефти) в песке* | *qumda (neft) əlamətləri* | *sand s-s* |
| **прилаживать** | **qayırmaq, quraşdırmaq, salmaq** | **adapt, adjust, fit** |
| **прилегать** | **uyğunlaşmaq, yapışmaq** | **adjoin** |
| **прилегающий** | **bitişən** | **adjoining** |
| *прилегающая порода* | *bitişik (yanaşı) süxur* | *adjoining rock* |
| **прилипание** | **yapışan** | **adherence, adhesion, attachment** |
| *~ пузырьков* | *qabarcıqların yapışması* | *bubble-attachment* |
| *~ пузырька воздуха к минералу* | *minerala hava qabarcıq-larının yapışması* | *air-mineral adhesion, bubble-mineral attachment* |
| **прилипать** | **yapışmaq** | **adhere, stick** |
| **приложжение (***силы, нагрузки)* | **tətbiq (***güc, yük)* | **application of force** |
| **приложения в горном деле** *(о теориях, новой технике)* | **dağ-mədənişlərinə tətbiq (***nəzəriyyə, yenitexnikahaqqında)* | **mine applications** |
| **применение** | **tətbiq edilmə, etmə** | **application** |

| | | |
|---|---|---|
| *практическое ~* | *təcrübi tətbiq etmə* | *practical a.* |
| *~в горячем виде* | *isti halda tətbiq etmə* | *hot a.* |
| **применять** *(силу, нагрузку)* | **tətbiq etmək** *(güc, yük***)** | **apply** |
| **примесь** | **qatışıq, aşqar** | **admixture, adulterate** |
| **примыкать** | **yanaşı olmaq, bitişik olmaq** | **adjoin** |
| **примыкающий** | **yanaşı olan** | **adjacent** |
| **принадлежности** | **aid olma** | **accessories, appliance** |
| *~взрывания* | *partlayışa aid olma, partlatma ləvazimatı* | *blasting accessories, blasting tools* |
| *~для заряжания* | *doldurmaya aid olan, doldurma ləvazimatı* | *charging accessories* |
| **принудительный** | **məcburi** | **compulsory, forced** |
| *~обрушение* | *məcburiuçurma* | *forced collapse* |
| *~блоковое обрушение* | *blokla uçurma* | *forced block collapse* |
| *~этажное обрушение* | *məcburi mərtəbə uçurma* | *forced floor collapse* |
| **прирезка** | **kəsmə, kəsib qatma** | **cutback, dilution** |
| **природная соль** | **təbii duz** | **natural halide, natural salt** |
| **природное залегание** | **təbii yatım** | **natural occurrence** |
| *~ залегание месторождения* | *yatağın təbii yatımı* | *natural occurrence of mine* |
| **природные условия** | **təbii şərait** | **environment,environment al conditions** |
| **природные факторы** | **yanmanın təbii amilləri** | **natural elements, natural factors** |
| **природный газ** | **təbii qaz** | **natural gas** |
| **природный минерал** | **təbii mineral** | **natural mineral** |
| **приспособление** | **qurğu, uyğunlaşdırma, alət cihaz, mexanizm** | **appliance, adjustment, attachment** |
| *гравитационное ~* | *qravitasiyalı qurğu* | *gravitative adjustment* |
| *~для заточки буров* | *burların itilənməsi üçün alət* | *grinding attachment* |
| **приспособлять** | **uyğunlaşdırmaq** | **adapt** |
| **приспособляемость** | **uyğunlaşdırma qabiliyyəti** | **adaptability** |
| **приспосабливать** | **uyğunlaşdırmaq** | **adjust** |
| **пристукать** | **döyəcləmək** | **adhere** |
| **притяжение** | **çəkmə, cəzb etmə** | **attraction** |
| *~капиллярное* | *kapilyar cazibə* | *capillarya.* |
| *~между частицами* | *hissəciklər arasında cazibə* | *interparticle a.* |
| **приток** | **axıb gəlmə, dolma,axın** | **flow, inflow, influx** |
| *~воды* | *su axını* | *waterflow* |
| *~ воды в руднике* | *mədənə su axını* | *flow of water, mine inflow* |
| *~ воды в шахты* | *şaxtaya su axını* | *mine inflow* |
| *~ (в шахту) с поверхности* | *yer səthindən su axını (şaxtaya)* | *surface inflow* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ воздуха* | *hava axını* | *air intake* |
| **прицеп** | **qoşulan, qoşma** | **trailer** |
| **прицепить** | **qoşmaq, bağlamaq** | **hitch, hook, couple** |
| **прицепка вагонеток** (*к тяговому канату)* | **vagonetkaların bağlan-ması** *(dartıcı kanata)* | **attachment of cars** |
| **прицепное устройство** (*при канатной откатке*) | **qoşmaq, bağlamaqqur-ğusu***(kanatladaşımada)* | **grip, drawbar hitch** |
| **прицепной** | **qoşulan, qoşma** | **trailer, towed** |
| *~ вагон* | *qoşulan vaqon* | *trailer car* |
| **причина** | **səbəb** | **cause, reason, motive** |
| *~возгорания* | *yanmanın səbəbi* | *ignition cause* |
| *~отказа* (*при взрывании*) | *rəddetmənın səbəbi (partlayışda)* | *misfire cause* |
| **проба** | **sınama, yoxlama, nümunə** | **assay, sample, test, trial** |
| *весовая ~ (для определения запылённости воздуха)* | *çəkinümunəsi (havanıntozluluğunutəy inetmək üçün)* | *gravimetric sample, balance assay* |
| *~газа* | *qaz nümunəsi* | *gas s.* |
| *~горных пород* | *süxurların nümunəsi* | *rock s.* |
| *поверочная ~* | *yoxlama nümunəsi* | *umpire a., control testing* |
| *предварительная ~* | *ilkin nümunə* | *preliminary a.* |
| *~пыли* | *toz nümunəsi* | *dust s.* |
| *~пульпы* | *pulpa nümunəsi* | *pulp a.* |
| *средняя~* | *orta nümunə* | *average s.* |
| *сухая ~* | *quru nümunə* | *dry a.* |
| *физическая ~(руды)* | *fiziki nümunə (filizin)* | *physical a.* |
| **пробирер** | **probçu, əyarçı** | **assayer** |
| **пробщик** | **probvuran** | **assayer** |
| **пробка** | **tıxac** | **cork, plug, stopper** |
| **пробная нагрузка на грунт** | **qrunta sınaq yükü** | **test soil loading** |
| **пробная откачка** | **sınaq, suçıxarma** | **bailing test** |
| **пробная эксплуатация** | **sınaq istismarı** | **test production** |
| **пробный шурф** | **sınaq şurfu** | **test pit, prospecting hole** |
| **пробоотборник** | **nümunə götürən** | **samplers** |
| *механическая ~* | *mexaniki nümunə götürən* | *mechanical s.* |
| *стационарные ~* | *stasionar nümunə götürən* | *stationary s.* |
| **пробурить** | **qazımaq** | **bore, drill** |
| **провал** | **sökülmə, uçulma** | **gap, failure, defection** |
| **проведение выработки** (*проходка выработки* | **qazmanın keçirilməsi** (*dağ qazmanın keçirilməsi)* | **roadway construction** |
| **проведение квершлага** | **kverşlaqın keçirilməsi** | **crosscutting** |
| **проведение опытных работ** | **təcrübə işlərinin aparılması** | **experimentation** |

| | | |
|---|---|---|
| **проведение траншей** | **xəndəyin keçirilməsi** | **trench work** |
| **провентилированный** | **havası təzələnmiş, havası dəyişdirilmiş** | **ventilated** |
| **провентилировать** | **havasını təzələmək, havasını dəyişmək** | **ventilate** |
| **провес каната** | **kanatın sallaq yeri** | **cable bent, rope sag** |
| **провес кровли** | **tavanın sallaq yeri** | **pendant, rock pendant, roof pendant** |
| **проветренный** | **havası təzələnmiş, havası dəyişilmiş, havaya verilmiş** | **air-dried, air-dry** |
| **проветривание** | **havasını təmizləmə, hava vermə, havasını dəyişmə** | **air supply, aeration, ventilation** |
| *~ выработки после взрыва* | *partlayışdan sonra qazmanın havasının dəyişdirilməsi* | *gas clearing* |
| *~ выработки сжатым воздухом(после взрыва)* | *sıxılmış havailə qazmanınhavasınındəyişdi* | *blowing of smoke* |
| *~ диффузией* | *diffuziya ilə hava dəyişmə* | *diffusion ventilation* |
| *естественное ~* | *təbii hava dəyişdirmə* | *natural ventilation* |
| *~ забоя (после взрывания шпуров)* | *dibin havasının dəyişdirilməsi (lağımların partladılmasından sonra)* | *blowing-over* |
| *~ забоя сжатым воздухом* | *sıxılmış hava ilə dibin havasının dəyişdirilməsi* | *blowing –out* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ искусственное (шахты, рудника)* | *süni hava dəyişdirmə (şaxtanın, filiz mədəninin)* | *artificial ventilation* |
| *~ передового забоя* | *qabaqcıl dibin havasının dəyişdirilməsi* | *heading ventilation* |
| *~ шахт* | *şaxtanın havasının dəyişdirilməsi* | *mine ventilation* |
| **проветривать выработку** | **qazmanın havasını dəyişmək** | **dad, dash, mining ventilation** |
| *проветривать после взрыва* | *partlayışdan sonra havasını dəyişmək* | *clear the smoke* |
| **провисание (***каната)* | **kanatınəyilməsi** | **slaking ,whipping** |
| ~(*кровли*) | *damın əyilməsi* | *creep, creeping* |
| *~ провисание (стенки грохота)* | *əyilməsi (şadaranın divarlarının)* | *swaying,whip* |
| **проводить штрек** | **ştrek keçirmək** | **make an entry** |
| **проводник** | **bələdçi, keçirici** | **conductor, lead, guide** |
| *~ в шахтном стволе* | *şaxta lüləsindəbələdçi* | *pit guide, shaft guide* |
| *~ клети* | *qəfəsin bələdçisi (keçiricisi)* | *cage conductor, cage guide* |
| *~ поезда* | *qatarın bələdçisi* | *conductor, train guide* |

| **провод** | **tel, məftil, sim** | **wire** |
|---|---|---|
| *голый ~* | *açıq məftil* | *bare w.* |
| *зачищенный ~* | *təmizlənmiş məftil* | *clean-scraped w.* |
| *звонковый ~* | *zəngli məftil* | *bell w.* |
| *контактный ~* | *kontakt məftil* | *overheadw., contract – w.* |
| *магистральный ~* | *mağistral məftil* | *bus w., buss w.* |
| *обратный ~* | *əks məftil* | *return w.* |
| *обесточенный ~* | *cərəyanı kəsilmiş məftil* | *dead w.* |
| *средний ~* | *orta məftil* | *centre w.* |
| *сигнальный ~* | *siqnal məftil* | *pilot w.* |
| *~ с изоляцией из пласт-массы (для электровз-рывания под водой)* | *plastmasdanizolyasiyalı məftil (sualtındaelektriklə partlayış üçün)* | *plastic-covered w-s* |
| **провода взрывной сети** | **partlayış şəbəkəsinin məftilləri** | **wiring, explosive net wire** |
| *~ для подвода электроэнергии* | *elektroenerjini çəkmək üçün məftil* | *power wiring* |
| **проволока** | **məftil, sim, tel** | **wire** |
| *арматурная~* | *armatur məftili* | *reinforcing w., binding w., concrete reinforcement w.* |
| *вязальная ~* | *hörmə məftil* | *binding w. , tie w.* |
| *~ для отвеса* | *şaqul üçün məftil* | *plumb w.* |
| *~ для привязи или скрепления* | *sarımaq və ya bərkitmək üçün məftil* | *lashing w.* |
| *~ для сетки (металли-ческой)* | *tor üçün məftil (metallik)* | *screen w.* |
| *измерительная~* | *ölçü məftil* | *measuring w.* |
| *~ каната* | *kanatın məftili* | *rope w* |
| *лопнувшая ~* | *çatlamış məftil* | *cracked w.* |
| *наружные ~ (каната)* | *xarici məftillər ((kanatın)* | *out[er] w-s* |
| *натяжная ~* | *taxılan, geydirilən məftil, dartıcı, tarımlayıcı məftil* | *stretching w., straining w.* |
| *оборванная ~ (в канате)* | *qırılmış məftil (kanatda)* | *loose w., broken w., cracked w.* |
| *~ отвеса* | *şaqulin məftili* | *plumb w.* |
| *~ троса* | *trosun məftili* | *straining w.* |
| **проволочная сетка** | **məftilli tor** | **wiremesh,wire screen** |
| **проволочное сито** | **məftilli ələk** | **wirescreen** |
| *~ плетёное сито* | *hörmə məftilli ələk* | *woven-wirescreen* |
| **проволочный грохот** | **məftil şadara** | **wire sieve** |
| **прогиб** | **əyilmə, qırılma, əyri** | **deflection,** *flexure, sagging* |
| *~ кровли* | *tavanın (qırılması) əyilməsi* | *roof deflection* |
| *~ рельса* | *relsin əyilməsi* | *rail deflection* |
| *~ штанги бура* | *burun ştanqının əyilməsi* | *stem deflection* |
| **прогибание** *(кровли выработки)* | **əyilmə (***qazmanın tavanının)* | **bent** |

| | | |
|---|---|---|
| **прогон** | **dayaq tiri** | *balk, bearer***, mud sill, stanchion** |
| *~боковой* | *yan dayaq tiri* | *lateralbaulk* |
| *~деревянный* | *ağac yan dayaq tiri* | *timber stringer* |
| *~металлический* | *metal yan dayaq tiri* | *metallic baulk* |
| **прогонная балка** | **ana tir, dayaq tiri** | **stringer** |
| **прогресс технический** | **texniki tərəqqi** | **technical progress** |
| **продажная цена** | **satış qiyməti** | **sale** *(selling)* **price** |
| **продвигание забоя** | **dibin irəliədilməsi, dibin irəli çəkilməsi** | **face advance, face progress** |
| *~ забоя за одно взрывание* | *bir partlayışda dibin irəlilə- dilməsi* | *feet per round, face advance at a blasting* |
| *~ забоя обратным ходом* | *geri gedişlə dibin irəlilə-dilməsi* | *coming-back of face* |
| *~ штрека* | *ştrekin dibin irəlilədilməsi* | *entry advance* |
| **продолжительность ездки** | **gediş müddəti** | **journey time, round-trip time** |
| *~ оборота поезда* | *qatarın dövr müddəti* | *round-trip time* |
| *~ смены* | *növbəninmüddəti* | *shift duration* |
| *~ цикла* | *dövrə müddəti* | *duration of cycle* |
| **продольная вентиля-ционная перегородка** | **uzununa ventilyasiya arakəsməsi** | **air split** |
| *~ перегородка (в горной выработке)* | *uzununa arakəsmə (dağ qazmasında)* | *dividing wall* |
| *~ перегородка для про-ветривания выработки* | *qazmanınhavasınındəyiş-məsi üçünuzununaarakəsmə* | *air barrage, line brattice* |
| *~ распорка* | *uzununa dirək* | *collar brace* |
| **продольный** | **uzununa** | **longitudinal** |
| *~изгиб* | *uzununa əyilmə* | *buckling, lateral bending, flexure produced by axial compression* |
| *~калибр* | *uzununa kalibr* | *longitudinal pass gauge* |
| *~лежень* | *uzununa tir* | *longitudinal sill, longitudinal sleeper* |
| *~профиль* | *uzununa profil* | *lengthwise section* |
| *~разрез* | *uzununa kəsik* | *longtitudinal section* |
| *~уклон* | *uzununa yoxuş* | *longitudinal slope* |
| **продувка** | **üfləmə** | **blowing, blow** |
| *~ сжатым воздухом* | *sıxılmış hava ilə üfləmə* | *air flushing, air blasting* |
| *~ шпура или скважины* | *quyuları və ya lağımları üfüləmə* | *blowing of blast hole* |
| **продутый** | **üfürülmüş, üfürülüb** | **blown** |
| **продувной** | **yelçəkən** | **sharp, shifty, slim, smart** |
| **продукт** | **məhsul** | **product** |
| *~взрыва* | *partlayışın məhsulları* | *explosion p-s.* |
| *~камерный* | *kamera məhsulu* | *flotation tail* |

| | | |
|---|---|---|
| *~надрещетный* | *şadaraüstü məhsul* | *cupp.,retainedp.* |
| *~промежуточный* | *aralıq məhsulu* | *middling p.* |
| *~сгущенный* | *qatılaşmış məhsul* | *thickened p.* |
| **проезд** | **yol, keçid, döngə, dalan** | **pass, passage, passing** |
| **проезжая часть дороги** | **yolun işlək hissəsi** | **driveway, roadway,** |
| **проект** | **layihə** | **project, design** |
| *~горного предприятия индивидуальный* | *mədən müəssisəsinin fərdi layihəsi* | *custom design, individual project of mining enterprise* |
| *~горного предприятия комплексный* | *mədən müəssisəsinin kompleks layihəsi* | *integrated mining project* |
| *~разработки месторождения* | *yatağın işlənmə layihəsi* | *field-development project* |
| *~технический* | *texniki layihə* | *technical project* |
| **проектировать** | **layihəsini hazırlamaq, layihə tərtib etmək** | **project, plan** |
| **проектная мощность** *(шахты рудника)* | **layihə gücü** *(şaxtanın, filiz mədəninin)* | **designed capacity, designed rating** |
| **проектная стоимость** | **layihə dəyəri** | **estimated cost, project cost** |
| **проектные параметры горного предприятия** | **mədən müəssisəsinin layihə parametrləri** | **design parameters of mining enterprise** |
| **прожекторное освещение** | **projektorla işıqlandırma** | **floodlight, spotlighting** |
| **прожилка** | **damar, damarcıq** | **vein** |
| **прожилок** | **damarcıq** *(süxurlarda)* | **veinlet,fine v.** |
| *~ пирита* | *pirit damarcığı* | *pyrite v.* |
| **производить зарубку** | **yarıq əmələ gətirmək** | **benchout** |
| **производительность** | **məhsuldarlıq, səmərəlilik** | **capacity, production, productivity, output** |
| *~ вентилятора* | *ventilyatorun məhsuldarlığı* | *fan productivity* |
| *~ водоотлива* | *su boşaltmanın məhsuldarlığı* | *pumping c.* |
| *~ грохота или сита* | *ələyin və ya şadaranın məhsuldarlığı* | *screenc.* |
| *~ дренажной выработки* | *drenaj qazmasının məhsul-darlığı* | *drainage c.* |
| *годовая ~* | *illikməhsuldarlıq* | *annualc., yearly o.* |
| *~ горных машин* | *mədən maşınlarının məhsuldarlığı* | *c. of a mining machine* |
| *~горных машин теоретическая* | *mədən maşınlarının nəzəri məhsuldarlığı* | *theoretical c. of a mining machine* |
| *~ горных машин техническая* | *mədən maşınının texniki məhsuldarlığı* | *tecnical c. of a mining machine* |
| *~ горных машин эксплуатационная* | *mədən maşınlarının istismar məhsuldarlığı* | *service c. of a mining machine* |
| *~ горнорабочего* | *mədən fəhləsinin məhsuldarlığı* | *production per miner* |

| | | |
|---|---|---|
| *~зарубки* | *yarmanın məhsuldarlığı* | *cutting c.* |
| *максимальная ~* | *maksimal məhsuldarlıq* | *ultimate c.* |
| *~ месячная* | *aylıq məhsuldarlıq* | *monthly labour c.* |
| *~ насоса* | *nasosun məhsuldarlığı* | *dischargec., pump o.* |
| *~оборудования* | *avadanlığın məhsuldarlığı* | *equipmentproductivity* |
| *общая ~* | *ümumiməhsuldarlıq* | *totalp.* |
| *опытная~* | *təcrübi məhsuldarlıq* | *tested c.* |
| *основная ~* | *əsasməhsuldarlıq* | *basic c.* |
| *~ пласта* | *layın məhsuldarlığı* | *productive capacity* |
| *повышенная ~* | *artmışməhsuldarlıq* | *forced p.* |
| *~ погрузки* | *yükləmənin məhsuldarlığı* | *loading c.* |
| *~ погрузочной машины* | *yükləmə maşınlarının məhsuldarlığı* | *loading c.* |
| *~ подземного потока* | *yeraltı axının məhsuldarlığı* | *underground stream c.* |
| *~ подъёма* | *qaldırmanın məhsuldarlığı* | *hoisting c.* |
| *проектная ~* | *layihəliməhsuldarlıq* | *rated c., designed productivity* |
| *расчетная ~* | *hesablanmış məhsuldarlıq* | *design c. ,rated c.* |
| *~ рудника* | *mədənin məhsuldarlığı* | *mine c.,output c.of mine* |
| *~ скважины* | *quyunun məhsuldarliği* | *c. of well, well production c.* |
| *~ скважинного подъемника* | *quyu qaldırıcının məhsuldarlığı* | *lift c.* |
| *~ скрепера* | *skreperin məhsuldarlığı* | *scraper c.* |
| *~ сменная* | *növbəlik əmək məhsul-darlığı* | *output per shift* |
| *суточная ~* | *gündəlik məhsuldarlıq* | *daily c., daily o.* |
| *~ труда* | *əmək məhsuldarlığı* | *labour c.* |
| *~флотации* | *flotasiyanın məhsuldarlığı* | *flotation c.* |
| *~ шахты* | *şaxtanın məhsuldarlığı* | *mine c., output c.of mine* |
| *~ угольной шахты* | *kömür şaxtasının məhsul - darlığı* | *colliery output* |
| **производственная мощность** | **istehsalat gücü** | **productive capacity** |
| *~ мощность горного предприятия* | *mədən müəssisəsinin istehsal gücü* | *productive capacity of mining* |
| *~ мощность шахты* | *şaxtanın istehsal gücü* | *mine capacity* |
| **производственная себе-стоимость продукции горного предприятия** | **mədənmüəssisəsininməhsulistehsalınınmayadəyəri** | **production costs c. of mining** |
| **производственное испытание** | **istehsal sınağı** | **production testing, field trial** |
| **производственные показатели** | **istehsal göstəriciləri** | **performance figures** |
| **производственные условия** | **istehsal şəraiti** | **working conditions** |
| **производственные потери** | **istehsal itkiləri** | **wokring losses** |

| | | |
|---|---|---|
| **производственный комплекс (***комплекс рабочих процессов)* | **istehsal kompleksi (***işçi proseslər kompleksi)* | **production complex** |
| **производственный опыт** | **istehsalat təcrübəsi** | **practical experience, field experience** |
| **производственный план** | **istehsal planı** | **production plan** |
| **производственный процесс** | **istehsal prosesi** | **flow process, production process** |
| **производственный пыль** | **istehsal tozu** | **productive dust** |
| **производство** | **istehsal, istehsal etmə** | **manufacture, production** |
| *~пыли (инертной)* | *toz istehsalı (inert, təsirsiz)* | *dust manufacture (inert)* |
| *~ верхнего вруба* | *yuxarı oyuq istehsalı* | *bannocking* |
| **происхождение** | **mənşə törəmə, əmələgəlmə** | **origin** |
| *магматическое ~* | *maqmatik mənşəli* | *magmatic o.* |
| *осадочное ~* | *çöküntümənşəli* | *sedimentary o.* |
| *растительное ~ (угля)* | *bitki mənşəli (kömür)* | *vegetable o.* |
| *~ угля* | *kömür mənşəli* | *coal o.* |
| **прокладка** | **ara qat, çəkmə, salma** | **laying, spacer** |
| *~ кабеля* | *kabel çəkmə* | *cable laying* |
| *~ труб* | *boru çəkmə* | *pipe laying* |
| *~ трубопровода* | *boru kəmərini çəkmə* | *pipeline laying, pipelining* |
| **прокол** | **deşmə, dəlmə, deşik, dəlik** | **puncture, prick** |
| **прокоп** | **qazıma, qazıb içindən keçmə** | **cut, cutoff** |
| **прокопать** | **qazımaq, yol açmaq** | **dig** |
| **пролёт** | **uçuş, uçma, ara, aralıq, aşırım, mənzil** | **span** |
| *арочный ~* | *tağlı ,tağlı aşırım* | *arch s.* |
| *незакреплённый ~* | *bərkidilməmiş ara, aşırım* | *unsupported s., open s.* |
| *свободный ~* | *sərbəs ara, sərbəst aşırım* | *clear s.* |
| *средний ~* | *ortaaşırım* | *centrals.* |
| **промежуток** | **aralıq, müddət, fasilə** | **gap, space** |
| *воздушный ~ (между частями заряда взрывча - того вещества)* | *havaaralığı(partlayıcı maddələrinatımlarının hissələriarasında)* | *air space, gap space* |
| **промежуточный** | **aralıqdakı, aradakı, ortadakı** | **intermediate, intervening** |
| *~ боёк (в бурильном молотке)* | *aralıqdakı vurucu (qazma çəkisində)* | *anvil block* |
| *~ бремсберг* | *aralıq bremsberqi* | *intermediate incline* |
| *~ бункер* | *aralıq bunkeri* | *storage bunker, transfer hopper* |
| *~ выработка* | *aralıq qazması* | *intermediate excavation* |
| *~ горизонт* | *aralıq horizontu* | *counterlevel, **i**ntervening level* |

| | | |
|---|---|---|
| *~детонатор* | *aralıq detanatoru* | *booster, intermediate detenator* |
| *~ дробление* | *aralıq doğrama* | *intermediate crushing* |
| *~ откаточный штрек* | *aralıq nəqliyyat şt̆reki* | *counter, counter-gangway* |
| *~ патрон из инертного материала (между частями рассредаточного заряда)* | *inert materialdan aralıq patron (paylanmış atım hissələri arasında)* | *spacer* |
| *~ породная полоса* | *aralıq süxur zolağı* | *midwall* |
| *~ продукт (в обогащении)* | *aralıq məhsul (zənginləş-mədə)* | *middles, middlings* |
| *~ продукт отсадки* | *çökmənın aralıq məhsulu* | *jigging middlings* |
| *~разгрузочное устройство* | *aralıq yükboşaltma qurğusu* | *intermediate unloader* |
| *~ штрек* | *aralıq şt̆reki* | *intermediate roadway* |
| **промывка** | **yuma, yuyub ayırma** | **flushing, washing** |
| *~ буровой скважины* | *qazıma quyusunu yuma* | *irrigating of drill hole* |
| *~ водой* | *su ilə yuma* | *water flushing* |
| *противоточная~* | *əks axınlı yuma* | *countercurrentwashing* |
| *~ руды* | *filizi yuma* | *ore washing* |
| *~ угля* | *kömür yuma* | *coal washing* |
| **промывочная штанга** | **yuma şt̆anqı** | **washrod** |
| **промывочное устройство** | **yuma qurğusu** | **washer** |
| **промывочный аппарат** | **yuma aparatı** | **washer, washing device** |
| *двухшнековый ~ аппарат* | *ikişnekli yuma aparatı* | *double-screw washer* |
| *рудопромывочный аппарат* | *filiz yuma aparatı* | *ore washer* |
| *шнековый ~ аппарат* | *şnekli yuma aparatı* | *screw washer* |
| **промывочный барабан с лопастями** | **pərli yuma barabanı** | **blademill** |
| **промывочный грохот** | **yuyucu şadara** | **washing screen** |
| *~ качающийся грохот* | *yuyucu yırğalanan şadara* | *shaking-screen washer* |
| **промывочный прибор** | **yuma cihazı** | **flushing apparatus** |
| **промывочный раствор** | **yuma(gilli) məhlulu** | **washing mud** |
| **промыватель** | **yuyucu** | **washer** |
| *поточный ~* | *arakəsilmədən yuyucu* | *surfwasher* |
| **промышленная руда** | **sənaye filizi** | **payable ore, industrial ore** |
| **промышленная ценность** | **sənaye dəyəri** | **commercial value** |
| **промышленное взрывчатое вещество** | **sənaye partlayıcı maddəsi** | **commercial explosive, industrial explosive** |
| **промышленное месторождение** | **sənaye yatağı** | **commercial deposit, minable deposit** |
| **промышленность** | **sənaye** | **industry** |
| *горная ~, горнодобывающая ~* | *dağ mədən sənayesi, mədən- çıxarma sənayesi* | *mining i.* |

| | | |
|---|---|---|
| *каменноугольная~* | *daş kömür sənayesi* | *bituminous coal i.* |
| *золотодобывающая ~* | *qızıl çıxarma sənayesi* | *gold-mining i.* |
| *крупная~* | *iri sənaye* | *major i., large-scale i.* |
| *~нерудных ископаемых* | *qeyri – filiz sənayesi* | *rock products i.* |
| *урано-добывающая ~* | *uran çıxarma sənayesi* | *uranium mining i.* |
| **промышленные воды** | **sənaye suları** | **industrial waters, commercial waters** |
| **промышленные запасы** | **sənaye ehtiyatları** | **recoverable reserves, ultimate reserves, commercial reserve** |
| **промышленный газ** | **sənaye qazı** | **industrial gas, artificial gas, commercial gas** |
| **промышленный минерал** | **sənaye mineralı** | **industrial mineral** |
| **промышленный пласт** *(месторождения***)** | **sənaye layı** *( yatağı)* | **commercial bed, pay bed, minable seam** |
| **промышленный (***о руде)* | **sənaye (**filiz) | **mineable** |
| **промышленный участок** | **sənaye sahəsi** | **industrial area** |
| **пропил** | **mişar yeri, mişarlanmış yer** | **saw cut, kerf** |
| **пропиленный** | **mişarlanmış** | **sawed** |
| **пропилить** | **mişarlamaq, mişarla kəsmək** | **saw, kerf** |
| **пропитанный** | **hopdurulmuş** | **soaked** |
| *~водой* | *su ilə hopdurulmuş* | *water-s.* |
| **пропласток (***угля***)** | **ara təbəqə, ara (***kömürdə***)** | **seam, rider** |
| **пропускание руды** | **filizi buraxma** | **barring of ore** |
| **пропускная способность** | **buraxma qabiliyyəti, daşıma qabiliyəti, keçirmə qabiliyyəti** | **carrying capacity, delivery capacity, throughflow capacity** |
| *~ способность дороги* | *yolun daşıma qabiliyyəti* | *road capacity, traffic capacity* |
| *~ способность транс - портного участка* | *nəqliyyat sahəsinin daşıma qabiliyyəti* | *carrying capacity* |
| *~ способность трубы* | *borunun buraxma qabiliyyəti* | *pipe capacity* |
| **проработанный** | **işlənilmiş** | **used** |
| **проработать** | **işləmək** | **operate, work** |
| **прорезание** | **kəsmək** | **slotting, grooving ,bite** |
| **прорезать** | **mişarlamaq** | **bite, slit, split, slot** |
| **прорезиненная ткань** | **rezinləşmiş parça, rezinləşdirilmiş parça** | **mackintosh, rubber cloth, waterproof cloth** |
| **прорезь** | **kəsik, deşik, yarıq** | **groove, slot, silt** |
| **прорубка** | **yarma, yarılma, çapma** | **chopping, cutting** |
| **прорыв** | **suyun yarıb keçməsi** | **breakthrough, bursting** |
| *~ (воды, плывуна)* | *yarıb keçmə (suyun, lilin)* | *blowout, rash* |
| *~ газа* | *qazın yarıb keçməsi* | *gas breakthrough, gas inrush, gas leakage* |

| | | |
|---|---|---|
| **просадка** | **çökmə, oturma, yatma** | **subsidence, slump** |
| **просачивание** | **sızma, sızıb keçmə,keçmə** | **seepage, leakage** |
| *~воздуха* | *havanın sızması* | *air s.* |
| *~воды* | *suyun sızması* | *waters.* |
| *~извне* | *bayırdan sızma* | *influent s.* |
| *~изнутри* | *daxildən sizma* | *effluent s.* |
| **просачиваться по капле** | **damcı üzrə sızma** | **zighyr** |
| **просек** | **cığır** | **through-cut** |
| **просеивание** | **ələmə** | **sifting, sieving, screening** |
| *~песка* | *qumun ələnməsi* | *sand sifting* |
| **просеивать** | **ələmək** | **sift, sieve** |
| **просечка** | **kəsik** | **dog-hole, doghole,manhole** |
| **прослоек** | **qat, ara qat, nazik qat, lay, ara təbəqə** | **band, dirt band, interlayer, interburden** |
| *глинистый ~* | *gilli qat, gilli təbəqə* | *clay band* |
| *~глины* | *gil qatı, gil təbəqəsi* | *clay band, scud, sloam* |
| *землистый ~* | *torpaq təbəqə* | *drift band* |
| *мягкий ~* | *yumşaq təbəqə* | *drift band* |
| *~песчаника* | *qumdaşı qatı* | *sandstone band* |
| *породный ~ (тонкий)* | *süxur təbəqə* | *dirt band, lamina* |
| *~пустой породы* | *boş süxur (qatı) təbəqəsi* | *barren intercalation, dirt band, barren layer* |
| *слабый ~* | *zəif qat, zəif təbəqə* | *weak band* |
| *~сланца* | *şist qatı* | *band shale, shale band* |
| *~сланца* | *şist qatı (kömür layında)* | *horse back, horseback* |
| *~углистого сланца* | *kömür şistli qat* | *bone band, morgan* |
| **прослой** | **ara təbəqə** | **interlayer, streak** |
| *прослойка* | *qat, ara qat, nazik qat, lay* | *interlayer, interburden* |
| **проскальзывание** | **sürüşub getmək** | **slippage, slipping, backlash** |
| *~каната* | *kanatın sürüşüb getməsi* | *wireline slippage, slip of rope* |
| **простая жила** | **sadə damar** | **simple vein** |
| **простирание** | **uzanma, istiqamət** | **extent, course, strike, trend** |
| *~жилы или пласта* | *damarın və ya layın uzanma istiqaməti* | *course* |
| *~ месторождения* | *yatağın uzanma istiqaməti* | *deposit strike* |
| *~пласта* | *layın uzanma istiqaməti* | *strike of seam* |
| *~рудного тела* | *filiz cisminin uzanması* | *ore trend* |
| **простираться** | **uzanmaq, yayılmaq** | **extend,run,range, spread** |
| **простое нагружение** | **adi yüklənmiş** | **simple loading** |
| **простой в работе** | **işdə boş dayanma** | **deadtime, idleness, standstill** |
| **простой сдвиг** *(о деформации)* | **sadə yerdəyişmə (***deformasiya)* | **simple shear, hearing strain** |

| | | |
|---|---|---|
| **простойный день** | **işsiz dayanma günü** | **lay day** |
| **пространственный** | **məkanlı** | **space,spatial** |
| **пространство** | **fəza, məkan boşluq, sahə** | **space** |
| *вредное ~(в цилиндре)* | *zərərli məkan (silindrdə)* | *clearance s.* |
| *выработанное~* | *işlənmiş məkan, sahə* | *mined-out s.* |
| *~для отвода буровой мелочи* | *qazıma xırdalarını ayırmaq üçün sahə* | *chipway s.* |
| *кольцевое ~* | *dairəvi, həlqəvi sahə* | *annular s.* |
| *полезное ~* | *faydalı məkan, sahə* | *usable s.* |
| *рабочее ~* | *işlək sahə* | *working s.* |
| *свободное ~* | *boş sahə* | *bursting s., white s.* |
| *стеснённое ~(в выработке малого сечения)* | *sıxılmış sahə (kiçikenkəsikliqazmada)* | *confined s.* |
| **простреливание** | **vurub deşmək, atıb yoxlamaq** | **shooting ,firing, perforating** |
| *~скважины* | *quyunu vurub deşmə* | *well shooting* |
| **прострелка скважин** | **quyunu vurub deşmək** | **burning , springing** |
| *~ взрывной скважины* | *partlayış quyusunu atıb yoxlamaq* | *blasthole springing* |
| *~ шпуров* | *lağımları atıb yoxlamaq* | *bore-hole burning* |
| **простреляннный** | **vurulub, deşilmiş** | **perforated** |
| **противовес** | **əks ağırlıq, əks yük** | **balance weight, counter-weight, donkey** |
| **противодавление** | **əks təzyiq** | **backpressure, counter-pressure,return pressure** |
| **противодействующая сила** | **əks təsir göstərən qüvvə** | **counter force, reacting force** |
| **противопожарная дверь** | **yanğına qarşı qapı** | **fire door, fireproof door** |
| **противопожарная канава** | **yanğına qarşı kanava** | **gutter trench** |
| **противопожарная охрана** | **yanğına qarşı mühafizə dəstəsi** | **fire protection** |
| **противопожарная перемычка** | **yanğına qarşı arakəsmə** | **fire barrier, dam** |
| **противопожарная профилактика** | **yanğına qarşı** *(əleyhinə)* **profilaktika** | **fire prevention, fire protection** |
| **противопожарная служба** | **yanğına qarşı xidmət** | **fire fighting service** |
| **противопожарные мероприятия** | **yanğına qarşı tədbirlər** | **fire prevention, fire precaution measures** |
| **противопожарные средства** | **yanğın söndürən vasitələr** | **fire powers, fire-fighting system** |
| **противопожарный** | **yanğına qarşı** | **fireproof** |
| *~ заслон* | *yanğına qarşı sipər* | *fire barrage* |
| *~целик* | *yanğının qarşısını alan bütöv* | *fire pillar, fire rib* |

| | | |
|---|---|---|
| **противопылевой фильтр** | **toza qarşı filtr, süzgəc** | **dust arrester** |
| **протяжение** | **uzunluq, məsafə, sahə** | **extent, extention spread, length, spreading** |
| **проушина** | **deşik, göz** | **ear, eye, eyelet** |
| **профессионал** | **peşəkar, professional** | **professional, expert** |
| **профессиональная вредность** | **peşə ilə əlaqədar ziyan (*zərər)** | **occupational hazard** |
| **профессиональные заболевания** | **peşə xəstəlikləri** | **occupational diseases, professional illness** |
| **профилирование горных выработок** | **dağ qazmalarını profilləmə** | **mine profiling** |
| **профиль** | **profil , kəsik** | **contour, lateral section** |
| *~дороги* | *yolun profili* | *road cutting, road cross section* |
| *поперечный ~дороги* | *yolun eninə profili* | *cross-section of road* |
| *продольный ~дороги* | *yolun uzununa profili* | *vertical alignment of road* |
| **проход** | **keçmə yol, keçid** | **duct,gang-way, pass, port** |
| **проходка** | **qazıb irəliləmə, qazıma** | **drifting, driving, cutting, sinking** |
| *~выработки* | *dağ qazmasını qazıb keçmə, irəliləmə* | *place driving, road- way construction,opening driving* |
| *~выработки малого сечения* | *kiçik en kəsikli qazmanın keçilməsi* | *narrow work* |
| *~выработки по породе* | *süxurda qazmanın keçilməsi* | *stone drift work, tunnel driving* |
| *~восстающей выработки* | *qalxanın qazılıb keçirilməsi* | *raise work,raise advance* |
| *~гезенка* | *gezenkin qazılıb keçilməsi* | *winze sinking* |
| *~горизонтальной выработки* | *üfqi qazmanın qazılıb keçilməsi* | *drifting operation, drive working* |
| *~камеры* | *kameranın keçilməsi* | *room-driving* |
| *~канавы* | *kanavanın qazılıb keçilməsi* | *ditching, trenching* |
| *~наклонного шахтного ствола (сверху вниз)* | *maili şaxtalüləsininkeçil-məsi (yuxarıdanaşağıya)* | *slope sinking* |
| *~нарезной выработки* | *kəsmə qazmanın keçilməsi* | *threaded operation, threaded driving* |
| *~орта* | *ortun qazılıb keçilməsi* | *crosscutting, cross cutting* |
| *~основного горизонта* | *əsas horizontun keçilməsi* | *silling* |
| *~по восстанию* | *qalxma üzrə qazıb keçmə* | *driving up the pitch* |
| *~по породе* | *süxur üzrə qazıyıb keçmə* | *dead work, driving in rock* |
| *~подготовительных выработок* | *hazırlıq qazmalarının qazılıb keçilməsi* | *roadway development* |
| *~под сжатым воздухом (кессонный способ)* | *sıxılmış havaaltındaqazı-yıbkeçmə (kesonüsulu)* | *caisson operation, pneumatic process* |

| | | |
|---|---|---|
| *~подэтажных выработок* | *yarımmərtəbə qazmalarını qazıyıb keçilmə* | *sublevel work* |
| *~полным сечением* | *tam kəsiklə qazıyıb keçmə* | *full advance* |
| *~снизу вверх* | *aşağıdan yuxarıya qazıyıb keçmə* | *raising, rising* |
| *~слабо наклонной выработки* | *az maili qazmaların qazıyıb keçirilməsi* | *drifting operation* |
| *~сплошным забоем* | *bütöv diblə qazıyıb keçmə* | *full-face driving* |
| *~способом замораживания* | *dondurma üsulu ilə qazıyıb keçmə* | *freezing* |
| *~ствола* | *lülənin qazılıb keçilməsi* | *sinking pit,shaft sinking* |
| *~ствола бурением* | *lüləni qazımaqla keçmə* | *shaft drilling, shaft sinking by borehole* |
| *~траншей* | *xəndəyin qazılıb keçilməsi* | *trenching* |
| *~туннеля* | *tunelin qazılıb keçilməsi* | *tunnel work ,tunnel drivage, tunnel heading* |
| *~узким забоем* | *dar diblə qazıyıb keçmə* | *driving with narrow face* |
| *~уклона* | *yoxuşun qazılıb keçilməsi* | *slope sinking* |
| *~уступным забоем* | *pilləli diblə keçmə* | *step cutting* |
| *~шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin qazılıb keçilməsi* | *shaft sinking,pit sinking* |
| *~шахтного ствола бурением* | *şaxta lüləsinin qazımaqla keçilmə* | *shaft drilling, shaft sinking by borehole* |
| *~шахтного ствола в мокрых условиях* | *şaxtalüləsininyaş şəraitdə keçilməsi* | *wet sinking* |
| *~шахтных стволов обычным способом* | *şaxta lüləsinin adi üsulla keçməsi* | *conventional shaft sinking* |
| *~шахтного ствола с передовой скважиной* | *şaxtalüləsininqabaqcılq uyuilə keçilməsi* | *sinking with pilot shaft* |
| *~шахтного ствола снизу вверх* | *şaxta lüləsinin aşağıdan yuxarıya keçilməsi* | *shaft raising* |
| *~узкого забоя* | *ensiz diblə keçmə* | *shortwalling* |
| *~широким забоем* | *enli diblə keçmə* | *driving with broad face* |
| *~штрека* | *ştrekin keçilməsi* | *roadway construction, roadway driving* |
| **проходческая бригада** | **keçmə briqadası, qazmaçılar briqadası** | **drift crew, sinking gang, sinking team** |
| **проходческая погрузочная машина** | **qazıb keçmə yükləmə maşını** | **front-end loader** |
| **проходческая подъемная машина** | **qazıbkeçmə qaldırma maşını** | **sinking winder** |
| **проходческая смена** | **qazıb keçmə növbəsi** | **sinking shift** |
| **проходческое оборудование** | **qazıb keçmə avadanlığı** | **sinking equipment, heading equipment** |
| **проходческий агрегат** | **qazıb keçmə aqreqatı** | **shaft-sinking set** |
| **проходческий копер** | **qazıb keçmə kopyoru** | **sinking headgear** |

| | | |
|---|---|---|
| **проходческий насос** | **qazıb keçmə nasosu** | **sinking pump** |
| **проходческий полок** | **qazıb keçmə rəfi** | **sinking platform** |
| **проходческий скип** | **qazıbkeçmə skipi** | **sinking skip** |
| **проходческий цикл** | **qazıb keçmə dövrü** | **sinking cycle** |
| **проходческий щит** | **qazıb keçmə sipəri** | **driving shield** |
| **проходчик** | **qazıb keçici, qazmaçı** | **sinker, shaftman, drifter** |
| *~ (вертикальных и наклонных выработок)* | *qazmaçı (şaquli və maili qazmada)* | *sinker, hewer* |
| *~ (на проходке шахтных стволов)* | *qazmaçı (şaxta lüləsinin qazılıb keçilməsində)* | *shaft man, pit man* |
| **прохождение** | **keçmə, keçilmə** | **passage, transit** |
| *~ударной волны(при взрывных работах или сейсморазведке)* | *zərbə dalğasınınkeçməsi (partlayış işlərində və yaseysmikkəşfiyyatda)* | *wave disturbance* |
| **процент использования** | **istifadə faizi** | **recovery, utilization rate** |
| **процент утечки** | **axın faizi, itki faizi** | **leakage percent** |
| **процесс** | **proses** | **process** |
| *~гниения* | *çürümə prosesi* | *decay process, mouldering* |
| *~ добычи* | *çıxartma prosesi* | *extraction process* |
| *~ отработки* | *işləmə prosesi* | *mining process* |
| *~фильтрации* | *filtrasiya prosesi* | *filteration process* |
| **прочистка** | **təmizləmə** | **clearing,** *through-scaven-ging* |
| **прочищать** *(скважину, шпур)* | **təmizləmək** **(***quyunu, lağımı)* | **blow out, clean out** |
| **прочная крепь** | **davamlı dayaq, möhkəm bərkidici** | **strong lining** |
| **прочность** | **möhkəmlik, davamlıq, bərklik** | **durability, solidity, firmness, strength** |
| *~ в сухом состоянии* | *quru vəziyyətdə möhkəmliyi* | *dry strength* |
| *~ горной породы* | *süxurların möhkləmliyi* | *rock strength* |
| *~ на изгиб* | *əyilməyə möhkəmlik* | *bendingstrength, flexural strength* |
| *~ на раздавливание* | *əzilməyə möhkəmlik* | *collapsing strength, crushing strength* |
| *~ на раскалывание* | *sındırmağa möhkəmlik* | *cleavage strength* |
| *~ сцепление* | *ilişmə möhkəmliyi* | *adhesive strength, cohesive strength* |
| **прочный** | **möhkəm, bərk, davamlı** | **stable, durable, coherent** |
| **проявление** | **təzahür, ifadə, görünmə** | **manifestation, display** |
| *~ горного давления* | *dağ təzyiqinin təzahürü* | *rock pressure manifestation* |
| **прямая лава** | **düz lava** | **straight lava** |
| **прямая механическая лопата** | **düz mexaniki bel** | **face power shovel, shovel dipper** |
| **прямая продувка** | **düz üfləmə** | **normal flow** |
| **прямая промывка** | **düz (***bilavasitə)* **yuma** | **direct flushing** |

| | | |
|---|---|---|
| **прямой вруб** | **düz oyuq** | **burned cut, burn cut, cylinder cut** |
| **прямолинейная выработка** | **düzxətli qazma** | **straight way, straight roadway** |
| **прямолинейный забой** | **düzxətli dib** | **continuous face, straight face** |
| **прямолинейный участок** | **düzxətli sahə** | **straight section** |
| **прямоточная схема водоснабжения** | **düzaxınlı su təchizatı sxemi** | **direct-flow water supply system** |
| **прямоугольное сечение** | **düzbucaqlı en kəsik** | **rectangular cross-section** |
| *~ сечение выработки* | *qazmanın düzbucaqlı en kəsiyi* | *rectangular cross-section of a roadway* |
| *~ сечение ствола* | *lülənin düzbucaqlı en kəsiyi* | *rectangular cross-section of shaft* |
| **прямоугольные камеры** | **düzbucaqlı kameralar** | **rectangular chambers** |
| **прямоугольный шахтный ствол** | **düzbucaqlı şaxta lüləsi** | **rectangular shaft** |
| **психрометр (***прибор для определения степени влажности воздуха)* | **psixrometr (***havanınnəm-nəmlikdərəcəsini ölçəncihaz)* | **psychrometer, wet-bulb thermometer** |
| **пузырек** *(воздуха, газа)* | **qovuqcuq, qabarcıq (***havanın, qazın)* | **bead, bubble** |
| **пульпа** | **pulpa** | **pulp, effluent** |
| *заиловочная ~(для борьбы с пожарами или профилактики в горном деле*) | *tökmə pulpası (dağ mədənişlərində yanğınlarlamüba- rizə və yaprofilaktika üçün)* | *flushing pulp* |
| *закладочная~* | *doldurma pulpası* | *stowing [filling] pulp* |
| *рудная ~* | *filiz pulpası* | *ore pulp* |
| **пульповод** | **pulpa kəməri** | **pulp line** |
| **пульпосгуститель** | **pulpa qatılaşdıran** | **pulp thickener** |
| **пункт первой помощи (***на горном предприятии)* | **ilkyardımməntəqəsi** *(dağ mədənmüəssisəsində* | **first aid station, first-aid room, medical room** |
| *пункты отбора проб* | *nümunə götürmə məntəqəsi* | *sampling works* |
| **пусковой рычаг** | **işə salma qolu** | **starting lever** |
| **пустая порода** | **boş süxur** | **baren rock, dead rock** |
| **пустота (** *в руде или породе)* | **boşluq***(filizdə və yasüxurda)* | **cavity, voog, zawn** |
| **пустой** *(о руде, породе)* | **boş (***süxur,filiz haqqında)* | **bare** |
| *~ не содержащий полезного ископаемого* | *tərkibində faydalı qazıntı olmayan boş süxur* | *dead ,valueless* |
| **пустотелый** | **içiboş** | **hollow, hollow-bored** |
| **путевое устройство** | **yol qurğusu** | **track devices** |
| **путевой рабочий** | **yol işçisi** | **track worker, trackman** |
| **путевой ствол** | **yol lüləsi** | **track shaft** |
| **путевые работы** | **yol işləri** | **track works** |

| | | |
|---|---|---|
| **путепередвигатель** | **yol çəkən, yolun yerini dəyişən** | **shifter, rail-shifting machine** |
| *комбинированный ~* | *kombinasiyalı yolçəkən* | *compound s.* |
| *мостовой ~* | *körpülü yol çəkən* | *bridge track-shifter* |
| *~непрерывного действия* | *fasiləsiz hərəkətli yol çəkən* | *continuous track-shifter* |
| **путеукладчик** | **yol çəkən, rels düzəldən** | **track layer, track shifter** |
| **путь** | **yol** | **path, road, route, track,** |
| *~ (сейсмической волны)* | *seysmik dalğanın yolu* | *rail-track, wave path* |
| *~воздуха* | *havanın yolu* | *air course , air way* |
| **пучение** | **şişmə, qabarma** | **heaving** |
| *~горных пород* | *süxurların şişməsi* | *rock h.* |
| *~грунта* | *qruntun şişməsi* | *soil h.* |
| **пыж** | **tıxac** | **wad** |
| *бумажный ~* | *kağız tıxac* | *paper wad* |
| **пылевая нагрузка** | **toz yükü** | **dust burden, dust loading** |
| **пылевая проба** | **toz nümunəsi** | **dust sample** |
| **пылевое облако** | **toz dumanı** | **dust cloud** |
| **пылевой аэрозоль** | **toz aerozolu** | **dustaerozol** |
| **пылевой контроль** | **toz nəzarəti** | **dust control** |
| **пылевой поток** | **toz seli, toz axını** | **dust flow** |
| **пылевой препарат** | **toz preparatı** | **dust slide** |
| **пылевой фактор** | **toz amili** | **dust factor** |
| **пылевой фильтр** | **toz filtri** | **dust filter** |
| **пылевые частицы** | **toz hissəcikləri** | **dust particles** |
| **пылеизмерительные приборы** | **toz ölçən cihazlar** | **dust measuring instrument** |
| **пылемер** | **tozölçən cihaz** | **dust counter** |
| **пыленепроницаемая** | **toz keçirməyən** | **dustproof** |
| **пылеобразование** | **toz əmələgəlmə** | **dust formation** |
| **пылеобразующий** | **toz əmələgətirən** | **dust-making** |
| **пылеосадитель** | **toz oturdan** | **dust precipitator, dust arrester, dust extractor** |
| **пылеотделитель** | **tozayıran** | **dust separator, dust collector** |
| **пылеотсасывающий агрегат** | **tozsoran qurğu** | **air-aspirating unit** |
| **пылеотсос** | **tozsoran** | **dust extraction** |
| **пылеподавление** | **tozyatırtma** | **dust control, dust suppression** |
| **пылеразбрасыватель** *(для инертной пыли)* | **toz dağıdan** *(inert tozlar üçün)* | **stone duster, stone dust apparatus** |
| **пылесборник** | **tozyığan** | **dust collector, dust arrester** |
| **пылесос** | **tozsoran** | **dust collecting fan, vacuum cleaner** |
| **пылеулавливание** | **toz yığma, toztutma** | **dust catching, dust collection** |

| **пылеуловитель** | **toztoplayan, tozyığan** | **dust exhauster, extractor** |
|---|---|---|
| **пыль** | **toz** | **dust, powder** |
| *безвредная ~* | *zərərsiz toz* | *harmless d.* |
| *биологически агрес-сивная ~* | *bioloji aqressiv toz* | *active d.,injurious d.* |
| *буровая ~* | *qazıma tozu* | *drill[ing] d.* |
| *вдыхаемая ~* | *nəfəs alınan toz* | *respirable d.* |
| *витающая~* | *asılmış toz* | *aerial d.,airborne d. , floating d.* |
| *взвешенная ~* | *ölçülmüş toz* | *aerial d.,floating d.* |
| *взрывчатая ~* | *partlayan toz* | *explosive d.,inflammable d.* |
| *влажная ~* | *nəm toz* | *moist d.* |
| *воспламеняющаяся ~* | *alışan, alovlanan toz* | *inflammable d.* |
| *вредная~* | *zərərli toz* | *deleterious d.* |
| *горючая угольная ~* | *yanar kömür tozu* | *inflammable coal d.* |
| *доломитовая инертная ~* | *inertli dolomit tozu* | *dolomite inert d.* |
| *известняковая ~* | *əhəngdaşı tozu* | *limestone d.* |
| *инертная~* | *inert toz* | *incombustible d., inert d., preventive d.* |
| *каменная~* | *daş tozu* | *rock p., rock d.* |
| *кварцевая ~* | *kvars tozu* | *quartz d.* |
| *мышьяковая ~* | *arsen tozu* | *arsenical d.* |
| *невзрывчатая ~* | *partlamayan toz* | *inexplosive d.* |
| *негорючая~* | *yanmayan toz* | *incombustible d.* |
| *несмоченная ~* | *isladılmamış toz* | *unwetted d.* |
| *нетоксичная ~* | *zəhərsiz toz* | *non-injurious d.* |
| *осевшая ~* | *oturmuş toz* | *settled d. ,gobled d.* |
| *остаточная тонкая ~* | *qalıq nazik toz* | *residual fine d..* |
| *породная ~* | *süxur tozu* | *rock d.* |
| *производственная ~* | *istehsalat tozu* | *occupational d.* |
| *промышленная ~* | *sənaye tozu* | *industrial d.* |
| *радиоактивная ~* | *radioaktiv toz* | *radioactive d.* |
| *рудничная ~* | *mədən tozu* | *mine d.* |
| *силикозоопасная~* | *silikoz-təhlükəli toz* | *injurious d.* |
| *сланцевая ~* | *şist toz* | *shale d.,stone d.* |
| *смоченная ~* | *isladılmış toz* | *wetted d.* |
| *тонкодисперсная~ (наиболее вредная для организма)* | *incə disperslitoz (insanorqanizmi üçünzərərli)* | *pathological d., fine d.* |
| *тончайшая~* | *narın toz* | *ultrafined.* |
| *увлажнённая~* | *rütubətli toz* | *moist d.* |
| *угольная ~* | *kömür tozu* | *coal d.* |
| *угольная (чёрная) ~* | *kömür (qara) toz* | *black d.* |
| *уловленная~* | *tutulmuş (tutula bilən) toz* | *trapped d.* |
| *ультра-микроскопичес-кая ~* | *ultra mikroskopik toz* | *ultrafine d., ultra microscopic d.* |
| *ядовитая~* | *zəhərli toz* | *deleterious d.* |

| | | |
|---|---|---|
| **пыль, задержанная в лёгких** | **ağciyərdə saxlanmış toz** | **trapped dust in lungs** |
| **пыль от взрывных работ** | **partlayış işlərinin tozu** | **blasting dust** |
| **пыльность** | **tozluluq** | **dustiness** |
| *~ пласта* | *layın tozluluğu* | *seam d.* |
| *~ шахты (рудника)* | *şaxtanın (filiz mədəninin) tozluğu* | *mine d.* |
| **пыльный** | **tozlu** | **dusty, powdery** |
| **пьезометр** | **pyezometr** | **piezometer** |
| **пьезометрическая линия** | **pyezometrik xətt** | **piezometric line** |
| **пьезометрическая поверхность** | **pyezometrik səth** | **piezometric surface** |
| **пьезометрический (***напорный***) уровень подземных вод** | **yeraltı sularınpyezo - metriksəviyyəsi** | **piezometric water level** |
| **пьезопроводимость** | **pyezokeçiricilik** | **piezoconductivity** |
| **пята** | **tag** | **abut, abutment** |
| *~ арки* | *arkanın dabanı* | *arch abutment* |
| *~ свода* | *tağın dabanı* | *skew back* |
| **Рр** | | |
| **работа** | **iş** | **work** |
| *безопасная ~* | *təhlükəsiz iş* | *safew., safe operation* |
| *беттонные ~* | *beton işləri* | *concretew.* |
| *бригадная ~* | *müştərək iş* | *team work* |
| *буровзрывные ~* | *qazıma-patlayış işləri* | *drillingandblasting o-s* |
| *~ бурового долота* | *qazıma baltasının işi* | *bit operation* |
| *быстрая ~* | *tez iş, sürətli iş* | *sharp w.* |
| *~ в две смены* | *iki növbəli iş* | *double-shift w.* |
| *~ в забое* | *dibdə iş* | *face w., face o-s* |
| *~ в одну смену (на проходке выработки)* | *birnövbədə işləmək (qazmanınqazılıbkeçilməs ində)* | *single-shift working* |
| *~ в три смены (на проходке выработки)* | *üç növbəliiş (qazmanınqazılıbkeçilm* | *treble-shift working* |
| *~ в целике (угля или руды)* | *bütövdə iş (kömürvə yafiliz)* | *virgin work, solid work* |
| *~ взрыва* | *partlayışın işi* | *explosion job* |
| *взрывные~* | *partlayış işləri* | *blasting operations* |
| *вспомогательные ~* | *köməkçi işlər* | *odd works, auxiliary w.* |
| *~ горноспасательной команды* | *dağ-mədən xilasetmə qruplarınınişi* | *helmet w., mine-rescue group work* |
| *горноспасательные ~* | *dağ-mədən xilasetmə işləri* | *rescue work* |
| *двухсменная* **~ (***рудника, шахты)* | *ikinövbəli iş ( filiz mədəni-nin , şaxtanın)* | *two-shift o.* |
| *дренажные ~* | *drenaj işləri* | *drainage works* |
| *изыскательские ~* | *kəşfiyyat işləri, axtarış işləri* | *survey work* |

| | | |
|---|---|---|
| *земляные~* | *torpaq işləri* | *earth w.,trench work* |
| *кессонные ~* | *kesson işləri* | *caission w.* |
| *монтажные ~* | *montaj işləri* | *erection work* |
| *~на поверхности* | *yerüstü iş, yer səthində iş* | *daywork, top w. , surface w.* |
| *научно-исследовательская~* | *elmi tədqiqat işləri* | *research work* |
| *непрерывная ~* | *fasiləsiz iş* | *continuous work, hour-to-hour o.* |
| *открытые (горные***) ~** | *açıq (dağ) işləri* | *open w.* |
| *очистные ~ (при камерно-столбовой или камерной системах разработки)* | *təmizləmə işləri( kamera - sütunvə yakamerasistem-ləriilə işlənmədə)* | *room w.* |
| *~ по подрывке породы* | *süxurların altını qazıma üzrə iş* | *canch work* |
| *~ по породе* | *süxur üzrə iş* | *deadw., rock work* |
| *~ по поддержанию* | *saxlama üzrə işlər* | *upkeep work, maintenance work* |
| *~ по обрушению* | *uçurma üzrə işlər* | *caving o-s* |
| *подготовительные ~* | *hazırlıq işləri* | *heading work, preparatory work* |
| *подготовительные ~ (при подземной разра-ботке)* | *hazırlıq işləri (yeraltı işləmədə)* | *working in the whole mine* |
| *поденная ~* | *günəmuzdiş* | *time- work,tune w., day – work* |
| *подземные горные ~* | *yeraltı dağ-mədən işləri* | *closed work,subsurface mining, underground mining* |
| *подземные и открытые горные ~* | *yeraltı və açıq mədən işləri* | *underground and opencast mining work* |
| *подрывные~* | *partlatma işləri* | *blasting, demolition work, shooting* |
| *подрядная ~* | *müqavilə üzrə işlər* | *contract w.,contractor w.* |
| *полевые ~* | *çöl işləri* | *field work, field operations* |
| *прерывная ~* | *fasiləli işlər* | *discontinuous running* |
| *разведочные ~* | *kəşfiyyat işləri* | *prospecting work* |
| *~ разрушения* | *dağıtmanın işi* | *fracture energy* |
| *~ с бульдозером* | *buldozerlə işləmə* | *bulldozing* |
| *свайные ~* | *paya vurma işləri* | *pile w.* |
| *текущая ~* | *cariiş* | *current w., day-to-day w.* |
| *экспериментальная ~* | *eksperimental iş* | *experimental work* |
| **работаспособность** | **işləmək qabiliyyəti** | **working capacity** |
| *~взрывчатого вещества* | *partlayıcı maddələrin iş görmə qabiliyyəti* | *strength of an explosive* |
| **работник пункта первой помощи, работник меди-ко-санитарной части (***горного предприятия)* | **ilkyardımməntəqəsinini şçisi, mədən-sanitarhissəsinin əməkdaşı** *(dağ* | **medical roomattendants** |

| | | |
|---|---|---|
| **рабочая бригада** | **fəhlə briqadası** | **operating crew, working crew** |
| **рабочая ветвь** | **işçi qol** *(konveyerin)* | **chain taut side** |
| **рабочая время** | **iş vaxtı** | **working hours, labour time** |
| **рабочая зона карьера** | **karyerin iş zonası** | **working area of quarry** |
| **рабочая мощность** | **işçi qalınlığı** | **operating power** |
| **рабочая нагрузка на крепь** | **dayağa düşən yük (***təzyiq)* | **support load, support pressure load** |
| **рабочая платформа** | **işçi platforması** | **working deck, working platform, work platform** |
| **рабочая площадка** | **işçi meydança, işçi sahə** | **operating platform, working station** |
| **рабочая сила** | **iş qüvvəsi** | **labor, labor force, manpower** |
| **рабочая скорость подачи горной машины** | **mədənmaşının (***hərəkət)* **verilməsininiş sürəti** | **operating feed rate of the machine** |
| **рабочая смена** | **iş növbəsi** | **working shift** |
| **рабочая шахта** | **işlək (***işçi)* **şaxta** | **working shaft** |
| **рабочая шестерня** | **işlək dişli çarx** | **operating gear** |
| **рабочая ширина** | **işçi eni** | **working width** |
| **рабочее место** | **iş yeri** | **working place** |
| **рабочее пространство** | **iş sahəsi** | **stall, working place, work space** |
| **рабочее сопротивление** | **işçi müqaviməti** | **working resistance** |
| **рабочие параметры экскаватора** | **ekskavatorun işçi parametrləri** | **operating parameters of excavator** |
| **рабочие поверхности** | **işçi səth** | **surface labour** |
| **рабочие подземные на шахтах** | **şaxtada yeraltı işçi** | **working underground in mines** |
| **рабочие размеры** | **iş ölçüləri** | **working dimensions, limitations** |
| **рабочие условия** | **iş şəraiti** | **operating conditions, working conditions** |
| **рабочий** | **fəhlə, işçi** | **worker, work man** |
| *временный ~* | *müvəqqəti işçi* | *outside man* |
| *~ горизонт* | *iş horizontu, işçi horizont* | *working level, service level* |
| *~ день* | *iş günü, işçi gün* | *workday, working day* |
| *забойный ~* | *dib işçisi* | *face worker* |
| *~ инструмент* | *işçi alət, iş aləti* | *operating tool* |
| *~ канат (при ударно-канатном бурении)* | *işçikanat (zərbə-kanatqazmasında)* | *drilling cable, drill cable, drilling line* |
| *~ напор* | *işçi basqı, işçi təzyiq* | *working head, effective head* |
| *~ настил* | *işçi döşəmə* | *stage, staging* |
| *~ по добыче* | *çıxartma üzrə fəhlələr* | *pit worker* |
| *~ по ремонту вагонеток* | *vaqonet təmiri üzrə fəhlə* | *corder* |
| *подённый ~* | *günəmuzd işçi* | *oncost man, day man* |

| | | |
|---|---|---|
| *подручный, вспомогательный ~* | *yardımçı, kömәkçi işçi* | *handy-man, indirect employee* |
| *~ пласт (пласт, пригодный для разработки)* | *Işçilay (işlənmə üçünyararlı lay)* | *commercial seam* |
| *~ процесс* | *iş prosesi* | *working process* |
| *ремонтный ~* | *təmir işçiləri* | *repair man* |
| *~ сигнал* | *iş siqnalı* | *operational signal, running signal* |
| *~ участок* | *iş sahəsi* | *producing section, working block* |
| *~ ход* | *iş gedişi, işçi gediş* | *working stroke, forward stroke* |
| *~ цикл* | *işçi dövr* | *operation cycle, work cycle* |
| **равнина** | **düzənlik** | **flat,flat topography, level, plain** |
| **равновесие** | **tarazlıq, müvazinət** | **balance, equilibrium** |
| **равнозернистый, равномерно-зернистый** | **bərabər dənəli, bərabər ölçülü, dənəli** | **even-grained, evengranular** |
| **равномерная нагрузка** | **bərabər yük** | **even load, uniform load** |
| **равномерно нагруженный** | **müntəzəm yüklənmiş** | **uniformly loaded** |
| **равномерно распределенная нагрузка** | **bərabər paylanmış yük** | **uniformly distributed load, evenly distributed load** |
| **равномерно ускоренное движение** | **bərabər sürətlənən hərəkət** | **uniformly accelerated motion** |
| **равномерное давление** | **bərabər təzyiq** | **uniform pressure** |
| **равномерное распределение газа** | **qazın bərabər paylanması** | **uniform gas distribution** |
| **равномерное течение** | **bərabər axma** | **uniform flow** |
| **равномерный выпуск руды** | **filizin bərabər buraxılması** | **even draw, even flow, uniform draw** |
| **равномерный поток** | **bərabər axın** | **smooth flow, steady flow** |
| **равносторонний** | **bərabərtərəfli** | **equilateral** |
| **радиальный** | **radial** | **radial** |
| *~арматура* | *radialarmatur* | *radial reinforcement* |
| *~вентиляция* | *radial ventilyasiya* | *radial ventilation* |
| *~допуск* | *radial buraxma* | *radial allowance, tolerance* |
| *~зазор* | *radial boşluq, ara* | *radial clearance, radial space* |
| *~нагрузка* | *radial yük* | *radial load* |
| *~подшипник* | *radial yastıq* | *radial bearing* |
| *~поток* | *radial axın* | *radial flow* |
| *~сброс* | *radial çökmə, tullama* | *radial fault* |
| *~скреперование* | *radial skreperləmə* | *radialscraper* |
| *~фильтрация* | *radial süzmə, süzülmə* | *radial filtration* |

| | | |
|---|---|---|
| *~штанга* | *radial ştanq* | *radial bar* |
| **радиация** | **radiasiya** | **radiation** |
| **радиоактивный** | **radioaktiv** | **radioactive** |
| *~порода* | *radioaktiv süxur* | *radioactive rock* |
| *~пыль* | *radioaktiv toz* | *radioactive dust* |
| **радиоактивность** | **radioaktivlik** | **radioactivity** |
| *~ горных пород* | *süxurların radioaktivliyi* | *radioactivity of rocks* |
| *~ окружающей среды* | *ətraf mühitin radioaktivliyi* | *environmental activity* |
| *природная ~* | *təbii radioaktivlik* | *natural r.* |
| *~ руды* | *filizin radioaktivliyi* | *radioactivityore* |
| **радиус** | **radius, sahə** | **radius** |
| *~ взрыва* | *partlayışın radiusu* | *blasting radius, radius of exploration cavity* |
| *~ влияния дренажной скважины* | *drenaj quyusunun təsir radiusu* | *of influence drain, range radius of drain hole* |
| *~ воронки взрыва* | *partlayış qıfının radiusu* | *r. funnelexplosion* |
| *~ вращения* | *firlanma, dolanma radiusu* | *rotation r.* |
| *габаритный ~* | *qabarit radius* | *clearancer.* |
| *~закругления* | *əyrilik radiusu* | *curvature r.,r. of corner* |
| *наименьший ~* | *kiçik radius* | *least r.* |
| *~поворота* | *dönmə radiusu* | *turning r., r.of corner, swinging r.* |
| *~разрушения* | *dağılma radiusu* | *of disruptive action* |
| *~черпания* | *çömçələmə radiusu* | *cutting [digging] excavating* |
| *~черпания экскаватора* | *ekskavatorun çömçələmə radiusu* | *cutting r. , digging r., excavating r.* |
| *~частицы (минеральной при флотации)* | *hissəciklərin radiusu (flotasiyada mineral)* | *particle* |
| **радиус действия** | **təsir radiusu** | **range of duty, working radius, radius of action** |
| *~взрыва* | *partlayışın təsir radiusu* | *explosive distance, explosive range* |
| *~заряда* | *atımın təsir radiusu* | *charge range* |
| *~механической лопаты* | *mexaniki belin təsir radiusu* | *shovel access, shovel reach, power shovel range* |
| *~экскаватора* | *ekskavatorun təsir radiusu* | *jib head radius, excavator range* |
| *~экскаваторный ковш* | *ekskavatorun çömçəsinin təsir radiusu* | *excavator bucket range* |
| **радон** | **radon** | **radon** |
| **разбежка между окладами крепи** | **dayaq çərçivələri arasındakı ara** | **set spacing** |
| **разбивать** | **sındırmaq, qırmaq** | **splinter, break away, disintegrate, lay out** |
| *~крупные куски* | *iri parçaları sındırmaq* | *bulldose* |

| | | |
|---|---|---|
| *~руду (для ручной сортировки)* | *filizi sındırmaq (əl ilə çeşidləmədə)* | *spall* |
| **разбирать** | **seçmək** | **pick, pick down** |
| **разбитая трещинами порода** | **çatlarla dağıdılmış süxur** | **rock fracture, cracked rocks** |
| **разборка** | **sökmə, sökülmə, ayırma dağıtma, dağıdılma, çeşidlərə, seçmə** | **dismantling, wrecking, resolution, stripping** |
| **разборный** | **sökülən, sökülə bilən, sökülüb quraşdırıla bilən** | **collapsible, demountable dismountable** |
| **разборщик** | **sökən (*fəhlə)*** | **picker, disassembler** |
| **разбурить** | **qazımaq** | **drill** |
| **разбухание** | **şişmə, köpmə, qabarma** | **swelling** |
| **развал** | **uçma, dağılma, sökülmə** | **breakdown, collapse, disintegration, decay** |
| *~ (навал) взорванной породы* | *partladılmış süxur qalağı* | *disintegration of broken rock* |
| **разваленный** | **uçurdulmuş, dağıdılmış** | **collapsed, demolished** |
| **развалка** | **uçurtma, uçurdulma, yıxma, yıxılma, dağıtma** | **spreading** |
| **разведанная площадь** | **tədqiq edilmiş sahə** | **explored area, proved field** |
| **разведанные запасы** | **tədqiq edilmiş ehtiyyatlar** | **known reserves, discove-red reserve** |
| *~месторождение* | *yatağın tədqiq edilmiş ehtiyyatları* | *explored reserves* |
| *~руды* | *filizin tədqiq edilmiş ehtiyyatları* | *proven ore reserves* |
| **разведка** | **kəşfiyyat** | **exploration, prospecting, survey** |
| *геологическая ~(с попут - нойдобычей)* | *geolojikəşfiyyat (yol üstü çıxartmaqla)* | *geological e.* |
| *гравитационная ~* | *qravitasiyalı kəşfiyyat* | *gravitational e ,gravitational prospecting* |
| *детальная ~* | *dəqiqaxtarış* | *detailed exploration* |
| *подземная ~ (месторождения)* | *yeraltı kəşfiyyat (yataq)* | *subsurface e. (deposit)* |
| *~полезных ископаемых* | *faydalı qazıntıların kəşfiyyatı* | *mineral exploration, mineral prospecting* |
| *~помощью буровых скважин* | *qazıma quyularının köməyi ilə kəşfiyyat* | *drill-hole e.* |
| *сейсмическая ~* | *seysmik kəşfiyyat* | *seismic prospecting* |
| **разведочная буровая скважина** | **kəşfiyyat qazıma quyusu** | **test borehole** |
| **разведочная бригада** | **kəşfiyyat briqadası** | **explortian team** |
| **разведочная выработка** | **kəşfiyyatqazması** | **exploratory working, exploration mine working** |
| **разведочная канава** | **kəşfiyyat kanavası** | **explorating trench** |

| | | |
|---|---|---|
| **разведочная партия** | **kəşfiyyat dəstəsi** | **survey party** |
| **разведочная скважина** | **kəşfiyyat quyusu** | **prospecting hole, test hole,wildcat well,pioneer well exploratory well,** |
| **разведочная траншея** | **kəşfiyyatxəndəyi** | **exploratory trench** |
| **разведочная шахта** | **kəşfiyyatşaxtası** | **exploring mine** |
| **разведочная штольна** | **kəşfiyyatştolnası** | **exploratoryadit** |
| **разведочно-эксплуата-ционная скважина** | **kəşfiyyat –istismar quyusu** | **exploratory well** |
| **разведочное бурение** | **kəşfiyyat qazıması** | **exploratory drilling, test boring** |
| **разведочное оборудование** | **kəşfiyyat avadanlıqları** | **exploration equipment, survey unit** |
| **разведочные выработки** | **kəşfiyyatqazmaları** | **exploratory mining works** |
| **разведочные работы** | **kəşfiyyatişləri** | **prospecting works** |
| **разведочный шахтный ствол** | **kəşfiyyat şaxta lüləsi** | **exploring shaft, prospecting shaft** |
| **разведочныйштрек** | **kəşfiyyat ştreki** | **explorationdrift** |
| **разведочныйшурф** | **kəşfiyyatşurfu** | **prospecting pit** |
| **разветвление путей** | **yol ayrıcı** | **branching** |
| **развинчивание** | **vintləmə** | **backoff, unfastening, unscrewing** |
| *~ буровых штанг* | *qazma ştanqlarını vintləmə* | *rod uncoupling* |
| *~ труб* | *boruları vintləmə* | *pipes uncoupling* |
| **развинчивать** | **burub açmaq, vintini açmaq, sökmək** | **break out, uncouple, unscrew** |
| **разворот очистных работ** | **təmizləmə işlərinin inkişaf etdirilməsi** | **turn of stope** |
| **разгребать** | **dağıtmaq, yaymaq, səpələmək, qazımaq** | **rake, shovel** |
| **разгружатель** | **yükboşaldan** | **unloader** |
| **разгрузка** | **yükboşaltma, boşaltma** | **discharge, unloading, loading-out** |
| *~вагонетки* | *vaqonetləri boşaltma,vaqo- netlərin işini yüngülləşdirmə* | *car dump, open-end dump* |
| *~ленты (конвейера)* | *lentin (konveyer) yükünü boşaltma* | *belt discharge* |
| *~мельницы* | *dəyirmanın yükünü boşaltma* | *mill discharge* |
| *~через дно* | *dibindən boşaltma* | *bottom-dumping* |
| **разгрузочная станция** | **yükboşaltma stansiyası** | **deposit station, discharge station** |
| **разгрузочная отверстие** | **yükboşaldan deşik** | **delivery orifice, discharge hole** |

| | | |
|---|---|---|
| **разгрузочное устройство** | **yükboşaltma qurğusu** | **unloading installation, discharge facility** |
| **разгрузочный бункер** | **yükboşaltma bunkeri** | **unloading bunker** |
| **разгрузочный клапан** | **yükboşaldan klapan***(qapaq)* | **unloading valve** |
| **разгрузочный мост** | **yükboşaltma körpüsü** | **unloading bridge** |
| **разгрузочный полок** | **yükboşaltma səkisi** | **loading ramp, box ramp** |
| **разгрузочный пункт** | **yükboşaltma məntəqəsi** | **unloading point** |
| **разгрузочный целик** | **yükboşaltma bütövü** | **unloading pillar** |
| **раздавливание** | **əzmək** | **crushing** |
| *~ целика* | *bütövləri əzmək* | *squeezing, thrust* |
| **раздаточный склад ВМ** | **partlayıcı maddələrin paylanma ambarı** | **distributing explosive storage** |
| **раздвижной** | **aralanmış, açılan, siyirmə** | **collapsible, expansible, extensible, sliding** |
| **разделение** | **bölmə, bölünmə, bölgü, ayırma, ayrılma** | **separation , splitting, classification** |
| *~вентиляционной струи* | *ventilyasiya axının bölünməsi, paylanması* | *airsplit ,splitting* |
| *~струи воздуха* | *hava axınının paylanması, qollara bölünməsi* | *splitting of air current* |
| **разделенный поток** | **bölünmüş (***ayrılmış***) axın** | **split flow, separate flow** |
| **разделка пробы** | **nümunənin hazırlanması** | **sample cutting** |
| **раздельная выемка** | **ayrı çıxartma, ayrılıqda çıxartma** | **resue stoping, resuing stoping, selective mining** |
| **раздельная выработка** | **müstəqil qazma** | **resuing, separate output** |
| **раздельная добыча** | **ayrı çıxartma (***istehsal***)** | **selective production** |
| **раздельная отбойка** | **ayrı qopartma** | **separatebreaking** |
| **раздельная разгрузка** | **ayrı yükləmə** | **separate unloading** |
| **раздельное истечение** | **ayrı axma (***tökülmə)* | **separate outflow** |
| **раздельный подъем** | **müstəqil** *(ayrı***) qaldırma** | **separatehoisting** |
| **раздробить** | **xırdalamaq, parçalamaq, doğramaq** | **fracture, desintegrate** |
| **раздробление** | **xırdalama, parçalama, doğrama, doğranma** | **breaking, cutting, crushing** |
| **раздув (***пласта, жилы***)** | **şişmə (***layın, damarın***)** | **bulge, upswell** |
| **разжижать** | **mayeləşdirmək, durulaşdırmaq** | **dilute, dispel, thining** |
| **разжижение** | **durulaşdırma, durulaşdı-rılma, durulaşma** | **dilution, thinning out, rarefaction** |
| *~ газа* | *qazın durulaşdırılması* | *gas d.* |
| *~ концентраций пыли* | *toz konsentrasiyasının durulaşdırılması* | *dust d.* |
| *~ запылного воздуха* | *tozlu havanın durulaşdırıl-ması (seyrəkləşdirilməsi)* | *d.of dusty air* |
| **разламывать** | **sındırmaq, dağıtmaq, parça-parça etmək** | **break, fracture, snap, clastate** |

| | | |
|---|---|---|
| **разложение** | **ayırma, ayrılma, dağılma** | **breakdown, decay, dissolution** |
| **размер** | **ölçü** | **size, dimension** |
| *~выработки в проходке* | *qazıyıb keçmədə qazmanın ölçüləri* | *rock dimensions* |
| *~кусков полезного ископаемого* | *faydalı qazıntı parçalarının ölçüləri* | *grinding-rnili feed-s., mineral size* |
| *~месторождение* | *yatağın ölçüləri* | *field d.* |
| *нестандартный ~* | *qeyri-standart ölçü* | *off-standard s., nonstandard s.* |
| *~панели* | *panelin ölçüsü* | *panel s.* |
| *полный ~* | *tam ölçü* | *full s.* |
| *~пор* | *məsamələrin ölçüsü* | *pore s.* |
| *точный ~* | *dəqiq ölçü* | *dead s., exact s.* |
| *улавливаемый ~ (в пылеулавливании)* | *tutula bilən ölçü (tozların tutulması)* | *collectible s.* |
| *~участка* | *sahənin ölçüləri* | *site dimensions* |
| *~частиц* | *hissəciklərin ölçüsü* | *particle s.* |
| *~цементных частиц* | *sement hissəciklərinin ölçüsü* | *cement patricle s.* |
| **разметка** | **nişanlama, nişan qoymaq** | **laying-out, layout, mark, marking** |
| *~скважин* | *quyu nişanlamaq* | *pointing of holes, layout wells* |
| *~шпуров* | *lağımları nişanlamaq* | *pointing of blast hole* |
| **размещать** | **yerləşdirmək, yerbəyer etmək, bölüşdürmək** | **allocate, place, put, arrange** |
| **размещение** | **yerləşdirmə, düzmə, yerləşdirilmə** | **spacing, arrangement, disposition, placement** |
| *~ вскрышных пород* | *aşılış süxurlarının yerləşdi- rilməsi* | *overburden disposal* |
| *~ горной промышленности* | *dağ mədən sənayesinin yerləşdirilməsi* | *accommodation mining* |
| *~ рудного тела* | *filiz cisminin yerləşməsi* | *oreplacing* |
| **разминовка** | **dəyişiləcək, dəyişdirici** | **by-pass, by-lay, monkey heading, turn-out** |
| **размыв** | **yuyub aparma, uçurtma** | **wash, washout, erosion** |
| **размывать** | **yuyub aparmaq, uçurtmaq, dağıtmaq** | **erode, wash out** |
| **размытый** | **yuyulmuş, su yuyub dağıtmış** | **eroded** |
| **разнорабочий** | **ixtisassız fəhlə** | **unskilled labourer, odd-job man** |
| **разрабатываемый** | **işlənən, işlənə bilən** | **workable** |
| *~ блок* | *işlənən blok* | *workableblock* |
| *~ горизонт* | *işlənən horizont* | *workable horizon* |

| **разрабатывать** | **işləmək, hazırlamaq** | **develop, exploit, work out** |
|---|---|---|
| *~ месторождение* | *yatağı işləmək* | *exploit , excavate, mine* |
| *~ рудную жилу* | *filiz damarını işləmək* | *reef* |
| **разработанный** | **işlənmiş, hazırlanmış** | **developed** |
| **разработать** | **işləmək, hazırlamaq** | **exhaust, develop,work out** |
| **разработка** | **işlənmə, çıxartma, çıxarma** | **development, mining, exploitation,working** |
| *вскрытие, первона-чальная~* | *açma, ilkin işlənmə* | *early d. , initial development* |
| *~выемочного поля* | *çıxarılma sahəninin işlənməsi* | *development taking-out field, excavation field* |
| *~выемочного поля обратным ходом* | *geri gedişlə çıxarılma sahəsinin işlənməsi* | *back excavation, field development* |
| *выгодная ~* | *əlverişli işlənmə* | *remunerative m.* |
| *гидравлическая ~* | *hidravlik işlənmə* | *hydraulic w.* |
| *гидромеханизированная ~* | *hidromexanikləşdirilmiş işlənmə* | *hydromechanized mining, development* |
| *~гидромонитором* | *hidromonitorla işlənmə* | *hydraulic excavation* |
| *~длинными столбами* | *uzun sütunlarla işlənmə* | *long-pillar work* |
| *~жил* | *damarın işlənməsi* | *developmentvein, lode mining* |
| *~землесосной драгой* | *torpaqsoran draqa ilə işlənmə* | *development dredge-pumping* |
| *~камерами* | *kameralarla işlənmə* | *chamber m.* |
| *~карьера* | *karyerlə işlənmə* | *earth excavation* |
| *~короткими забоями* | *qısa diblərlə işlənmə* | *shortwall mining* |
| *~крутопадающих пластов* | *sıldırım düşən layların işlənməsi* | *pitching bed m.* |
| *массовая ~* | *kütləvi işlənmə* | *bulk mining development* |
| *~месторождения* | *yatağın işlənməsi* | *mining, field development, reserve development* |
| *~месторождений металлических руд* | *metal filiz yatağının işlənməsi* | *metal m., metal ore deposit mining* |
| *~месторождений полезных ископаемых* | *faydalı qazıntı yataqlarının işlənməsi* | *mining ,exploitation of mineral deposits* |
| *~месторождений полез-ных ископаемых комбини-рованными горными работами* | *kombinasiyalı mədənişləriilə faydalı qazıntı yataqlarınınişlənməsi* | *development of mineral deposit combined mining* |
| *~месторождений полез ных ископаемых откры ми горными работами* | *açıqmədənişləriilə faydalı qazıntı yataqlarınınişlənməsi* | *mining mineral deposit* |
| *~месторождений полез-ных ископаемых подзем-ных горнымиработами* | *yeraltı mədənişləriilə faydalı qazıntı yataqlarınınişlənməsi* | *underground mining of minerals* |

| | | |
|---|---|---|
| *~месторождения камня* | *daş yatağının işlənməsi* | *rock-cut job, development of stone deposit* |
| *~месторождений угля* | *kömür yatağının işlənməsi* | *coal m. coal deposit mining* |
| *механизированная ~* | *mexanikləşdirilmiş işlənmə* | *machine m., mechanized development* |
| *~механической лапатой* | *mexaniki bellə işlənmə* | *shovel m.* |
| *~морских месторождений* | *dəniz yatağının işlənməsi* | *offshore mining* |
| *~нерудных месторож-дений* | *qeyri-filiz yataqlarının işlənməsi* | *nonmetallic minerals mining* |
| *~нефтяного месторождения* | *neft yatağının işlənməsi* | *oil-field d.* |
| *~обратным ходом* | *geri gedişlə işlənmə* | *retreat, return trace mining* |
| *~открытым способом* | *açıq üsullaişlənmə* | *open cast mining, open pit mining,strip mining* |
| *~под морским дном* | *dənizin dibinin altından işlənmə* | *undersea m. ,sea floor development* |
| *~подэтажными штреками* | *yarımmərtəbə şturmları ilə işlənmə* | *substoping, sublevel drifts mining* |
| *подэтажная~* | *yarımmərtəbəli işlənmə* | *semi-horizon m.* |
| *~пластовых месторож-дений* | *lay yataqlarının işlənməsi* | *bedded deposit deve-lopment, stratified reserve development* |
| *~прямым ходом* | *düz gedişlə işlənmə* | *forward stroke, outward, forward trace mining* |
| *~россыпей* | *səpintilərin işlənməsi* | *alluvial mining* |
| *~рудный месторождений* | *filiz yataqlarının işlənməsi* | *ore m.* |
| *~с закладкой* | *doldurmaqla işlənmə* | *mining with stowing , m. with filling* |
| *~с обрушением* | *uçurmaqla işlənmə* | *splinting,back-s.* |
| *~с полным извлечением полезного ископаемого* | *faydalı qazıntınıntam çıxarmaqlaişlənməsi* | *clean m., mining with full extraction of minerals* |
| *~сверху вниз* | *yuxarıdan aşağıya işlənmə* | *mining from top down, top-down development* |
| *селективная ~* | *bütov işlənmə* | *selective m.* |
| *~слоями* | *qatlarla işlənmə* | *strata mining* |
| *~тонких пластов* | *nazik layların işlənməsi* | *girdle thin-bed m.* |
| *~угольного пласта* | *kömür layının işlənməsi* | *bank excavation, coal strata (bed) mining* |
| *~целиков* | *bütövlərin işlənməsi* | *pillar,development pillars* |
| *~шахтного поля* | *şaxta sahəsinin işlənməsi* | *development of a mine field* |
| *~шахтного поля обратным ходом* | *şaxta sahəsinin geri gedişlə işlənməsi* | *retreat longwall face development* |
| *~шахтного поля прямым ходом* | *şaxta sahəsinin düz gedişlə işlənməsi* | *mining to the boundary* |
| *~штольней* | *ştolna ilə işlənmə* | *adit-cut mining* |

| **разравнивание (***бетона)* | **hamarlama (***beton)* | **screeding** |
|---|---|---|
| *~ грунта* | *qruntun hamarlanması* | *subgrading* |
| **разрежение** | **seyrəkləşdirmə, seyrəklənmə** | **attenuation** |
| *~воздуха* | *havanı seyrəkləndirmə* | *rarefaction, rarefication* |
| **разрежать** | **seyrəkləşdirmək, seyrəltmək** | **rarefy, exhaust** |
| **разрежённый** | **seyrək, seyrəklən(diril)miş** | **rarefied, rare** |
| *~воздух* | *seyrəkləndirilmiş hava* | *rarefied air* |
| **разрез** | **kəsiliş, kəsmə, kəsik** | **section** |
| *~ вкрест простирания* | *uzununa perpendikulyar, çəpinə kəsiliş* | *cross section* |
| *геологический ~* | *geoloji kəsiliş* | *axial section, geological s.* |
| *продольный~* | *uzununa kəsiliş* | *lengthwise s.longitudinal s* |
| *поперечный~* | *eninə kəsiliş, en kəsiyi* | *cross s.* |
| **разрезка целика** | **bütöv kəsmə** | **pillar splitting** |
| **разрезная выработка** | **kəsiliş qazması** | **first cut, cut mining** |
| **разрезная печь** | **kəsmə peçi** | **face entry, set-up entry** |
| **разрезная траншея** | **kəsiliş xəndəyi** | **initial cut, pioneer cut, stripping line** |
| **разрезная щель** | **kəsən yarıq** | **opening slot** |
| **разрезной забой** | **kəsilmiş dib** | **face to work from, cut face** |
| **разрезной шпур** | **kəsici lağım** | **breaker, cutting hole** |
| **разрезной штрек** | **kəsiciştrek, kəsiliş ştreki** | **stope drift, cutting drift** |
| **разрушать(ся)** | **dağıtmaq, partladılmaq** | **fail , collapse, break** |
| *~при сжатии* | *sıxılmada dağılma* | *f. in compression* |
| *~при срезе* | *kəsimdə dağılma* | *fail in shear* |
| **разрушающее напряжение** | **dağıdıcı gərginlik** | **failing stress, failure stress, fracture stress** |
| **разрушающее усилие** | **dağıdıcı güc** | **disturbing force, breaking force** |
| **разрушение** | **dağıtma, dağılma, uçurtma** | **break(age), breakdown, failure, damage** |
| *~ действием вод* | *suyun təsiri ilə dağıtma* | *ablation* |
| *динамическое ~ горной породы* | *süxurların dinamiki (zərbə) dağıdılması* | *dynamic fracture of rocks* |
| *~ горной породы* | *süxurların dağıdılması* | *destruction of rock, disintegration of rock* |
| *гидравлическое ~ горной породы* | *süxurların hidravliki dağıdılması* | *hydraulic fragmentation* |
| *инфразвуковое ~ горной породы* | *süxurların infrasəslə dağıdılması* | *infrasonic destruction of rock* |
| *~ крепи* | *dayaqları uçurtmaq, dağıtmaq* | *timber damage* |
| *~ породы* | *süxurları dağıtmaq* | *destruction of rock, rockfailure* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ породы взрывом* | *süxurları partlayışla dağıtmaq* | *shatteringprocess* |
| *~ размывом* | *yumaqla dağıtmaq* | *fountain failure* |
| *~ целика* | *bütövü dağıtmaq* | *pillar disintegration, pillar rashing* |
| **разрыв** | **kəsilmə, qırılma, sınıq partlama** | **abruption, break, breakdown, disruption** |
| *~пласта* | *layın qırılması* | *formation breakdown, seam fracture* |
| *~трубопровода* | *bory kəmərinin qırılması* | *pipeline breaking, pipeline rupture* |
| **разрывающее усилие каната** | **kanatı qıran güc** | **rope capacity, ripping force** |
| **разрыхление** | **yumşaltma, yumşaldılma** | **scarification, loosening, shattering** |
| *~после отбойки* | *qopartmadan sonra yumşaltma* | *expansion on breaking* |
| **разрыхленный** | **yumşaldılmış, xırdalanmış** | **distended, loosened** |
| *~порода* | *yumşaldılmış süxur* | *ripped material* |
| **разрыхлитель** | **yumşaldıcılar** | **aerator-fluffer, fluffer, opener, baking powder, desintergrator** |
| **разрыхляемость** | **yumşalma qabiliyyəti** | **rippability** |
| *~горных пород* | *süxurların yumşalma qabiliyyəti* | *rock rippability* |
| **разряд тарифный** | **tarif dərəcəsi** | **wage category, tariff category** |
| **разрядка аккумулятора** | **akkumulyator boşaltma** | **discharging, accumulator discharge** |
| **разряжать** | **boşaltmaq** | **discharge** |
| **разубоживание** | **kasıblaşma, yoxsullaşma** | **dilution** |
| *видимое ~* | *görünən kasıblaşma* | *visual d* |
| *допустимое ~* | *buraxıla bilən kasıblaşma* | *permissible d.* |
| *истинное ~* | *həqqiqi kasıblaşma* | *true d.* |
| *~ руды* | *filizin kasıblaşması* | *ore dilution* |
| **разубоживать** | **yoxsullaşdırmaq** | **dilute** |
| **разъезд** | **yol ayrıcı, məntəqə, dağılışma** | **passing place** |
| **разъемный** | **sökülə bilən, detallarına ayrıla bilən** | **separable, dismountable, sectional, split** |
| **«ракарок» (***сорт взрыв - чатого вещества для горных работ)* | **''rakarok "(***mədənişləri üçünpartlayıcı maddə növü)* | **rack-a-rock** |
| **район** | **rayon** | **area** |
| *золотодобывающий ~* | *qızıl çıxarılan rayon* | *gold-mining area* |
| *~ пожара* | *yanğın rayonu* | *burning area, fire area* |

| **ракушечник** | **əhəngdaşı, balıqqulağı** | **coquina, shell rock** |
|---|---|---|
| **рама** | **çərçivə, rama** | **bale,carriage, rack, frame, framework** |
| *~ блока* | *blok çərçivəsi* | *pulley frame* |
| *верхняя ~* | *yuxarı çərçivə* | *upper frame* |
| *~ грузовика* | *yük avtomobilinin raması* | *truck f.* |
| *деревянная ~* | *ağac çərçivə, rama* | *wooden f.* |
| *~ конвейера* | *konveyerin çərçivəsi* | *conveyer frame, conveyer carriage* |
| *~ крепежная* | *bərkitmə çərçivəsi, raması* | *lining set, frame set* |
| *основная ~* | *əsas çərçivə* | *bed f., main f.* |
| *~ шкива* | *qasnağın çərçivəsi* | *pulley f.* |
| *~ -шаблон (для проверки вертикальности стенок ствола)* | *qəlib çərçivə (lülənin şaquliliyiniyoxlamaq üçün)* | *parrot cage* |
| **рампа** | **rampa** | **float, ramp** |
| **раскалённый** | **bərk qızdırılmış** | **scorching, burning, red-hot** |
| **раскалывать** | **yarmaq, sındırmaq, doğramaq** | **split, cleave, chop, crack, break** |
| **раскалывание** | **yarmaq, sındırmaq, parçalamaq, doğramaq** | **cleavage, cracking, spalling, splitting, splintering** |
| **раскапывание** | **qazıma, qazıyıb çıxarma** | **unearthing** |
| **раскапываться** | **qazılmaq, qazılıb çıxardılmaq** | **dig out, grub up out, excavate** |
| **расклинивать** | **pazı çıxartmaq** | **wedge, wedgeagainst** |
| **раскол** | **yarma, yarılma, parçalama, parçalanma** | **split,crack, flaw, fracture, oversplitting, rift** |
| **расколоть** | **yarmaq, sındırmaq, doğramaq** | **split, cleave, break** |
| **раскопка** | **qazıma, qazılma** | **excavation** |
| **раскопать** | **qazımaq, qazıb çıxartmaq** | **excavate** |
| **распил** | **mişarlanma, mişarlama** | **saw cut, cut** |
| **распиленный** | **mişarlanmış** | **sawed,sawn** |
| **распиливание** | **mişarlama** | **cutting, sawing** |
| **распиливать** | **mişarlamaq** | **buck,saw up,cut up** |
| **распилить** | **mişarlamaq, mişarla doğramaq** | **rip,saw up, cut up, flitch** |
| **распиловка, распилка** | **mişarlama, mişarlanma** | **sawing, cutting** |
| **распиловщик** | **mişarçı** | **sawyer** |
| **расположение** | **yerləşmə, yerləşdirmə, yerləşdirilmə, vəziyyət** | **layout, laying-out, location, arrangement** |
| *~ выработки* | *qazmaların yerləşməsi* | *workings layout* |
| *~ зарядов* | *atımların yerləşdirilməsi* | *blast layout* |
| *~ комплекта шпуров* | *lağımlar komplektinin yerləşdirilməsi* | *round layout, a set of borehole disposition* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ околоствольного двора* | *lüləyanı həyətin yerləşdirilməsi* | *bottom layout, mine-bottom plan, pit bottom disposition* |
| *~ скважин* | *quyuların yerləşdirilməsi* | *well location* |
| *уступное ~* | *pilləli yerləşmə* | *step arrangement* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin yerləşdirilməsi* | *shaft location* |
| *~ шпуров* | *lağımların yerləşdirilməsi* | *boring pattern, bore-hole disposition, distribution of drill holes, hole pattern,* |
| **распор** | **aşırma qüvvəsi, təzyiq** | **arch action, end thrust, thrust, drift** |
| **распорка** | **dayaq, dirək** | **brace , sprag, spread, distance - piece, cross-piece** |
| *горизонтальная ~* | *üfüqi dayaq, tir* | *horizontal b.* |
| *диагональная ~* | *dioqanal dayaq* | *diagonal b.* |
| *диагональная ~ (квадратного оклада)* | *dioqanal dayaq (kvadrat çərçivədə)* | *x-frame b., angle beam, angle brace* |
| *~ квадратного оклада* | *kvadrat çərçivənin dayağı* | *square giet* |
| *поперечная ~* | *eninə, köndələn dayaq* | *tranverse b., cross brace* |
| *продольная ~* | *uzununa dayaq* | *collar b.* |
| **распорная балка** | **dayaq tiri** | **brace** |
| **распорная гайка** | **dayaq qaykası** | **expansder** |
| **распорная колонка** | **dayaq sütunu** | **mine bar, jack column, mounting column** |
| **распорная колонка буровой каретки** | **qazıma arabacığının dayaq sütunu** | **jumbo jack** |
| **распорная колонка для бурильного молотока** | **qazıma çəkici üçündayaqsütunu** | **single-jack bar** |
| **распорная стойка** | **dayaq dəstəyi** | **anchor post** |
| **распорный винт** | **dayaq vinti** | **spacing screw ,thrust screw** |
| **распределение** | **bölüşdürmə, paylama** | **distribution, allotment, allocation** |
| *~ взрывчатого вещества* | *partlayıcı maddənin paylanması, bölüşdürülməsi* | *d. of explosive* |
| *~ (вентиляционного) воздуха* | *havanın (ventilyasiya) paylanması* | *air splitting* |
| *~воздуха* | *havanın paylanması* | *air coursing* |
| *географическое ~* | *coğrafi paylanma* | *geographical d.* |
| *~ инертной пыли* | *inert tozların paylanması* | *dust spreading, inert gas distribution* |
| *~ напряжений* | *gərginliyin paylanması* | *pressure distribution* |
| *~пластов* | *layların paylanması* | *seam distribution* |
| *~ по крупности* | *iriliyinə görə bölüşdürmə* | *size distribution* |
| *~пылевых частиц по крупности* | *iriliyinə görə toz hissəciklərinin paylanması* | *size-frequency d. of dust particles* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ рудных участков в месторождении* | *yataqda filiz sahələrinin paylanması* | *ore distribution, ore site distribution beds* |
| **распределитель** | **paylaşdırıcı, bölüşdürücü** | **distributor** |
| **распределительная головка** | **bölüşdürücü başlıq** | **distributionhead** |
| **распределительная коробка** | **bölüşdürücü qutu** | **distribution box** |
| **распределительная сеть** | **bölüşdürücü şəbəkə** | **distribution network, supply network** |
| **распределительная труба** | **bölüşdürücü boru** | **distribution pipe** |
| **распределительный вал** | **bölüşdürücü val** | **distribution shaft** |
| **распределительный клапан** | **paylaşdırıcı (qapaq) klapan** | **distribution valve, regulating valve** |
| **распределительный трубопровод** | **bölüşdürücü boru kəməri** | **distributing piping, distribution pipeline** |
| **распределительный трансформатор** | **bölüşdürücü transformator** | **distribution transformer** |
| **распределительный щит** | **bölüşdürücü, paylayıcı lövhə** | **distributing board, switchboard** |
| **распределять** | **bölüşdürmək, paylamaq** | **allocate, apportion, distribute** |
| **распространение пыли** | **tozların yayılması** | **dust dispersal, dust dispersion, dust spreading** |
| **распространение пожара** | **yanğın yayılması** | **fire spread** |
| **распространение рудничного взрыва** | **mədən partlayışının yayılması** | **advance of mine explosion, expansion of mine explosion** |
| **распространение взрыва** | **partlayışın yayılması** | **explosion spread** |
| **распространённый** | **geniş, çox yayılmış** | **abundant, spreading, widespread** |
| **распылять** | **tozlandırmaq,səpələmək, parçalamaq, yaymaq** | **atomize, spray, pulverize** |
| **распыление** | **tozlandırma** | **atomization, atomizing, dispersion, spray[ing]** |
| *~ воды* | *suyun tozlandırılması* | *water spraying* |
| **распылитель** | **püskürdücü, tozlandırıcı** | **atomizer, diffuser, spray jet, pulverizer, sprayer** |
| **распыляемость инертной пыли** | **inert tozların yayılması** | **stone dust dispersability** |
| **рассечка** | **yarma (*şaxta lüləsindən*)** | **inset** |
| **рассечь** | **yarmaq, çapmaq** | **cleave, dissect, split** |
| **рассеяние газов** | **qazların səpələnməsi** | **dispersal of gases** |
| **расслоение** | **laylara ayrılma, təbəqələşmə, təbəqələnmə** | **breaking, disintegration, exfoliation** |
| *~ пород* | *süxurun təbəqələşməsi* | *rock foliation* |
| **расслойка** | **lay, qat, təbəqə** | **stratification** |

| | | |
|---|---|---|
| **рассредоточение** | **paylanma, səpələnmə, yayılma** | **deconcentration, dispersal** |
| **рассредоточенный заряд** | **paylanmış atım** | **decked charge, divided charge** |
| **расстояние** | **məsafə** | **distance, carry, spacing, span space** |
| *~ доставки* | *daşıma məsafəsi* | *transportationdistance* |
| *~ между зарядами* | *atımlar arasında məsafə* | *chargedistance* |
| *~ между шпалами* | *şpallar arasında məsafə* | *tie spacing, sleeper spacing, sleeper distance* |
| *~ откатки* | *su çəkmə məsafəsi* | *load d. ,haul distance* |
| **расстрел (***в шахтном стволе)* | **dayaq, dirək** *(şaxta lüləsində)* | **bunton, shaftb** |
| *бетонный ~* | *beton dirək* | *concrete b.* |
| **рассыпка** | **səpələmə tökmə** | **spillage** |
| **рассыпной** | **səpələnən, dənəli, dən-dən** | **loose, placer** |
| **рассыпчатость** | **kövrəklik, tez ovulan** | **friability, mealiness** |
| **растачивать** | **oymaq, yonmaq** | **bore, chisel out** |
| **раствор** | **məhlul, qatışıq** | **solution** |
| *~ бентонита в воде* | *bentonitin suda məhlulu* | *bentofiite-water s.* |
| *~ битума* | *bitum məhlulu* | *bitumen s* |
| *водный ~* | *suluməhlul* | *aqueous s.* |
| *минерализующий~* | *minerallaşdırılmış məhlul* | *mineralizing s,mineralized s* |
| *пропиточный ~* | *hopdurma məhlulu* | *impregnating s.* |
| *соляной ~* | *duzlu məhlul* | *brine s., saiine s., salt s.* |
| *цементный ~* | *sement məhlulu* | *grout mixture, grouting mortar ,cement matrix* |
| **растворимость** | **ərimə qabiliyyəti, həll ola bilmə** | **solubility, solvability, dissolubility** |
| **растворимый** | **əriyən, həll olunan, həll edilən** | **soluble, solvable** |
| *~ битум* | *əriyən, həll olunan bitumlar* | *soluble bitumen* |
| *~ в воде* | *suda həll olunan* | *water-s.* |
| *~ в кислоте* | *turşuda həll olunan* | *acid-s. acid-soluble* |
| **растворение** | **ərimə, həll olma** | **dissolution, solution** |
| **растворенное вещество** | **əridilmiş maddə** | **dissolved matter, solute** |
| **растворенный газ** | **həll olmuş qaz** | **dissolved gas, solute gas** |
| **растворитель** | **əridici, həlledici** | **dissolvent, solution medium, solvent, vehicle** |
| **раструб** | **boru ağzı, ağzı genlik** | **faucet, funnel, bell mouth, socket, bell, flare** |
| *~ вентиляционной трубы* | *ventilyasiya borusunun ağzı* | *wind cowl ,ventilation tubing bell mouth* |
| **растяжение** | **dartılma, genişlənmə, gərilmə, uzanma** | **tension, extension, stretching** |

| **расхождение** | **aralanma, ayrılma** | **divergence** |
|---|---|---|
| **расход** | **xərc, sərf, məsrəf, məxaric** | **consumption, expense, expenditure** |
| *~ буровой стали* | *qazıma poladının sərfi* | *drill steel c.* |
| *~ взрывчатых материалов* | *partladıcı materialların sərfi* | *explosiveconsumption* |
| *~ воды* | *suyun sərfi* | *water c.* |
| *~ воздуха* | *hava sərfi* | *air consumption* |
| *~ на взрывные работы* | *partlayış işlərinə xərc* | *blasting expenses* |
| *~ на ремонт* | *təmir xərcləri* | *repair expenses* |
| *~ по содержанию* | *saxlama xərcləri* | *expenses of maintenance* |
| *~ сжатого воздуха* | *sıxılmış hava sərfi* | *compressed air consumption* |
| *~ топлива* | *yanacaq sərfi* | *fuel consumption, fuel input, fuel rate* |
| *~ цемента* | *sement sərfi* | *cement c.* |
| *эксплуатационные ~* | *istismar xərcləri* | *lifting expenses, working e-s* |
| *~ энергии* | *enerji sərfi* | *energy consumption, power consumption* |
| **расходная смета** | **xərc smetası** | **budgetexpenses** |
| **расходный склад** | **sərfambarı** | **active storage ofblasting** |
| **расчёт** | **hesab, haqq-hesab, hesablama** | **account, calculation** |
| *~ проветривания (вентиляции)* | *hava dəyişməni hesablama (ventilyasiyanı)* | *calculation ofairing, ventilation* |
| **расчетная норма** | **hesablama norması** | **engineered standard** |
| **расчетная емкость** | **hesablama tutumu** | **rated capacity** |
| **расчетная линия сопротивления** | **hesablanmış müqavimət xətti** | **calculated resistance line** |
| **расчетная мощность** | **hesablanmış qalınlıq** | **rated capacity calc** |
| **расчетная нагрузка** | **hesablama yükü** | **calculated load, normal load** |
| **расчетная производи - тельность** | **hesablanmış məhsuldarlıq** | **design capacity, rated productivity** |
| **расчетный заряд** | **hesablanmış atım** | **calculatedcharge** |
| **расчетный коэффициент** | **hesablanmış əmsal** | **design factor, design ratio, design coefficient** |
| **расчетный метод** | **hesab metod** | **calculated method** |
| **расчетный расход** | **hesablanmış sərf** | **design discharge** |
| **расчетный срок службы** | **hesablanmış xidmət müddəti** | **design-to-life cycle, estimated service life** |
| **расширять** | **genişləndirmək** | **ream, reamer, enlarge** |
| *~ буровую скважину или шахтный ствол* | *quyunuvə ya şaxtalüləsinigenişləndirmə* | *underream, expand* |
| *~ забой скважины* | *quyu dibini genişləndirmək* | *chamber, expand faces* |
| *~ выработку* | *qazmanı genişləndirmək* | *slipe out, expand drilling* |
| **расширяться** | **genişlənmək, genişlən-dirmək** | **expand, chamber** |

| | | |
|---|---|---|
| **расширяющаяся пробка** | **genişləndiricitıxac** | **expanding plug, expansion plug** |
| **расширяющееся сопло** | **genişləndirici ucluq** | **expanding nozzle** |
| **расширяющие зубья** | **dişlərin genişləndirilməsi** | **reaming teeth** |
| **расширяющийся цемент** | **genişləndiricisement** | **expanding cement** |
| **расширение** | **genişlənmə, genişləndirmə** | **expansion, extension, dilatation** |
| *~ буровой скважины* | *qazıma quyusunun genişləndirilməsi* | *extension of drilling well* |
| *~ выработок* | *qazmanın genişləndiril-məsi* | *expansion workings* |
| *~ газа* | *qazın genişlənməsi* | *gas expansion* |
| *~ горной породы* | *süxurun genişlənməsi* | *rock expansion* |
| *~ жилы* | *damarın genişlənməsi* | *vein,( lode) expansion* |
| *~ пласта* | *layın genişlənməsi* | *thickening of stratum* |
| *~ скважины (взрывом)* | *quyunun genişləndirilməsi (partlayışla)* | *pipe straight reaming, springing* |
| *~ струи* | *şırnağın genişlənməsi* | *jet spread* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin genişləndirilməsi* | *shaft expansion* |
| *~ шпура* | *lağımın genişləndirilməsi* | *hole springing* |
| **расширитель** | **genişləndirici, genəldicilər** | **reamer, boring head, opener, expander** |
| *~ (при алмазном бурении)* | *genişləndirici (almazlı qazımada)* | *reaming shell, dilator,reamer* |
| *~гидравлический* | *hidravliki genişləndirici* | *hydraulic reamer* |
| *~ шарошечный* | *şaroşkalı genişləndirici* | *pin-and-roller type reamer* |
| **расширяющееся сопло** | **genişlənən ucluq** | **divergent nozzle, expanding nozzle** |
| **расштыбовщик** | **xırda təmizləyən, xırdaçıxardan** | **gummer, bugduster, gum loader, gum stower** |
| **расщебенка** | **doğrama, çınqıl etmə (daşı), xırda çınqıl** | **crushing** |
| **рафинировать** | **təmizləmək,saflaşdırmaq** | **refine, purefy** |
| **рафинированный** | **təmizlənmiş, saflaşdırılmış** | **refined** |
| **рафинирование** | **təmizləmə, saflaşdırma** | **refinement, refining** |
| **рационализация** | **səmərələşdir(il)mə, təkmilləşdirmə** | **rationalization** |
| **реагент** | **reaktiv** | **agent, reagent** |
| **ребро** | **til, yan** | **arris, blade, break, edge, feather, fin, rib,web** |
| **реверсивный вентилятор** | **reversiv ventilyator** | **reversible fan** |
| **реверсивное устройство** | **reversiv qurğu** | **reversing arrangement** |
| **реверсия вентиляцион-ной струи** | **ventilyasiya axının reversiyası** | **reversal, reversion** |

| | | |
|---|---|---|
| **реверсирование** | **hərəkət istiqamətini dəyişdirmə** | **backing, reversing, reversal** |
| **регистрация сигналов** | **siqnalların qeydi** | **signal recording** |
| **региональная геология** | **regional geologiya** | **regional geology** |
| **регулировать** | **tənzim etmək** | **adjust, control, regulate** |
| **регулирование** | **tənzimləmə** | **regulation, adjustment, control** |
| *~водного режима* | *su rejimini tənzımləmə* | *water regulation,water management* |
| *~ движения* | *hərəkəti nizama salma* | *traffic control, handling of traffic* |
| *~ теплового режима шахт (рудников)* | *şaxtanın istilik rejiminin nizamlanması (filiz mədəninin)* | *thermal regulation, regulation of mine thermal conditions* |
| **регулировка** | **nizama salma, tənzim** | **adjustment, regulation, setting, trimming** |
| **регулировочное приспособление** | **tənzimedici qurğu** | **adjusting device, adjuster** |
| **регулируемая добыча** | **tənzimlənən istehsal, hasilat** | **controlled production** |
| **регулируемая тяга** | **tənzimləyən dartı** | **adjustable rod** |
| **регулирующий** | **tənzim edən, nizamlayan** | **adjusting, controlling** |
| **регулятор** | **nizamlayıcı, tənzimçi** | **adjuster, control, regulator** |
| *автоматический воздушный ~* | *avtomatik hava tənzimləyicisi* | *automatic air regulator* |
| *~ воздуха* | *hava tənzimləyici* | *air regulator* |
| *~давления* | *təzyiq tənzimləyicisi* | *pressurer.* |
| *~ подачи смазочного масла* | *yağlama yağının verilməsinin tənzimləyicisi* | *baffler* |
| **редкий** | **nadir, seyrək, az tapılan** | **rare** |
| *~ газы* | *nadir qazlar* | *rare gas* |
| *~ металлы* | *nadir metallar* | *rare metals* |
| *~ минералы* | *nadir minerallar* | *rare minerals* |
| **редуктор** | **reduktor** | **reducer, reducing gear** |
| *~ давления* | *təzyiq reduktoru* | *pressure reducer* |
| *~ подъемных машин* | *qaldırıcı maşınların reduktoru* | *gear winder, lifting machinery reduction gear* |
| **реечная передача** | **tamasalı intiqal, ötürmə** | **rack gear, rack-and-gear drive** |
| **режим бурения** | **qazıma rejimi** | **drilling practice, drilling technique** |
| *горных работ(при откры - том способе разработки)* | *dağ işlərininrejimi (açıq üsullaişlənmədə)* | *mining operations regime* |
| *~ движения воздуха* | *havanın hərəkət rejimi* | *mode of air flow* |
| *~ подземных вод* | *yeraltı suların rejimi* | *groundwater regime* |
| *~ промывки* | *yuma rejimi* | *washing regime* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ работы* | *iş rejimi* | *mode of working* |
| *~ работы предприятия* | *müəssisənin iş rejimi* | *plant schedule* |
| **режущая головка** | **kəsici başlıq** | **boring head** |
| **режущая кромка** | **kəsici til** | **cutting edge, active face, chisel edge** |
| **режущая поверхность** | **kəsici** *(üz)* **səth** | **cutting face, incisal surface** |
| **режущая пламя** | **kəsici alov** | **cutting flame** |
| **режущая цепь** | **kəsici zəncir** | **cutting chain** |
| **режущая часть врубовой машины** | **oyma maşının kəsici hissəsi** | **cutter drive end, active part of a coa l-cutter** |
| **режущее буровое долото** | **kəsici qazma baltası** | **drag-drilling bit** |
| **режущее перо (долота)** | **kəsici pər (***baltada)* | **cutting wing** |
| **режущее усилие** | **kəsici qüvvə** | **cutting effort** |
| **режущие зубья** | **kəsici dişlər** | **cutting teeth, cutting prongs** |
| **режущий** | **kəsici, iti, kəsən** | **edgy, cutting, sharp** |
| *~ инструмент* | *kəsici alət* | *cutting tool, edge tool* |
| *~край* | *kəsici qıraq* | *cutting edge* |
| **режущие кромки** | **kəsici haşiyələr** | cutting edges |
| *боковые ~* | *yan kəsici haşiyələr* | *middle cutting edge* |
| *главные ~* | *əsas kəsici haşiyələr* | *main cutting edge, tool major cutting edge* |
| *~резца* | *kəsici tiyənin haşiyəsi kənarı (qırağı)* | *cutting edge of the blade,reaming edge* |
| **резание** | **kəsmə, kəsilmə** | **cutting ,slicing** |
| *~горной породы* | *süxurlarının kəsilməsi* | *rock cutting* |
| **резанный** | **kəsilmiş, doğranmış** | **cut, shear, slice** |
| **резать** | **kəsmək, doğramaq** | **carve, cut, slice,knife** |
| **резервная емкость** | **ehtiyat tutumu** | **idle capacity, reserve capacity** |
| **резервная мощность** | **ehtiyat gücü** | **reserve capacity, emergency capacity, idle capacity, spare capacity** |
| **резервное оборудование** | **ehtiyat avadanlığı** | **redundant equipment, standby equipment,** |
| **резервный забой** | **ehtiyat dib** | **reserve face** |
| **резервный вентилятор** | **ehtiyat ventilyator** | **redundant fans** |
| **резервный компрессор** | **ehtiyat kompressor** | **standby compressor** |
| **резервный насос** | **ehtiyat nasos** | **standby pump** |
| **резервуар сжатого воздуха** | **sıxılmış hava çəni** | **pneumatic accumulator, compressed air reserve** |
| **резец** | **kəsər, kəsgi, tiyə, kəsici diş** | **cutter ,bit, chisel** |
| *буровой ~* | *qazıma tiyəsi* | *rotary bit ,boring bit* |
| *~ буровой угольный* | *kömür qazıma tiyəsi* | *coal cutter drilling* |
| *~ врашающийся* | *fırlanan kəsici diş* | *rotary bit* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ многократного использования* | *təkrarən işlədilən kəsici diş* | *reusable cutter* |
| *~ радиальный* | *radial kəsici diş* | *radial pick, radial chisel* |
| *съёмный ~* | *çıxarıla bilən (kəsici) diş* | *removable cutter* |
| *~ стержневой* | *oxlu kəsici diş* | *rod cutter* |
| *тангенциальный ~* | *tangensial kəsici diş* | *tangential pick, shaving tool* |
| **резка** | **kəsmə, kəsilmə, doğrama** | **cutting** |
| *~камня* | *daş kəsmə, daş doğrama* | *stone sawing* |
| **резца** | **kəsik** | **cutter, chisel, cutting tool** |
| *геометрия ~* | *kəsici dişin həndəsəsi* | *cutting-tool geometry,bit geometry* |
| *задняя грань ~* | *kəsici dişin arxa üzü* | *back edge of tool* |
| *передняя грань ~* | *kəsici dişin qabaq üzü* | *face of tool, tool face* |
| *боковые поверхности ~* | *kəsici dişin yan səthi* | *lateral surface cutter* |
| **резцевой инструмент** | **diş aləti** | **incisal tool, cutting tool** |
| **резкий контакт (***между полезным ископаемым и пустой породой)* | **kəskinkontakt***(faydalı qazıntı və boş süxurarasında)* | **distinct boundary, sharp contact** |
| **резьба** | **yiv** | **thread, carving** |
| **резьбовое соединение** | **yivli birləşmə** | **thread connection** |
| **резина** | **rezin** | **rubber** |
| **резиновый ремень** | **rezin kəmər** | **rubber belt** |
| **резиновый шланг** | **rezin şlanq** | **rubber hose, rubber sleeve, rubber tube** |
| **резиновый штуцер** | **rezin ştuser** | **rubber choke, rubber carbine** |
| **результат взрыва** | **partlayışın nəticəsi** | **explosion result** |
| **результаты полевых наблюдений** | **çöl müşahidələrinin nəticələri** | **field observational results** |
| **резцедержатель** | **kəsici diş saxlayan** | **tool holder** |
| **рейка** | **reyka, tamasa, ensiz taxta** *(dərəcələrə bölünmüş uzun taxta)* | **sword, staff, rod, stick, pole, lath, strip of wood** |
| **рейс** | **reys (***avtomaşının, qatarın müəyyən marşrut üzrə yolu)* | **flight, journey, tour, trip, run** |
| *~ рудничного локомотива* | *mədən lokomotivinin peysi* | *mine locomotive flight, mine locomotive trip* |
| **рейсовое питание дробью** | **qırma ilə reys qidalandırma** | **scheduled power shot** |
| **рекультивация земель** | **yerin rekultivasiyası** *(yerin bərpası)* | **land recultivation, rehabilitation** |
| **рельеф** | **relyef** | **projection, button, relief** |
| *~ местности* | *yerin relyefi* | *lay of land, relief* |
| *~ поверхности* | *səthin relyefi* | *surface relief, surface topography* |
| **рельс** | **rels** | **rail, runway, track, rails** |

| | | |
|---|---|---|
| *ведущий ~* | *aparıcı rels* | *guider* |
| *внутренний ~(на кривой)* | *daxili rels (əyri üzrə)* | *low r., inner rail* |
| *выдвижные ~* | *çəkilən, çıxarılan rels, siyirtmə rels* | *extension r-s,slide extension r-s, sliding r-s, advance r-s* |
| *наружный ~ на кривой* | *əyridə xarici rels* | *high r,external rail in the curve* |
| *несущий ~ (подземной подвесной дороги)* | *daşıyıcı rels, aparıcı rels (yeraltı asma yolda)* | *overhead r., bearing rail* |
| *нормальный ~* | *normal rels* | *flat-bottom r., normal rail* |
| *рудничный ~* | *mədən relsi* | *pit r., mine rail* |
| *упорный ~ (комбайна)* | *dayaq rels* | *rubbing r., preserving rail* |
| **рельсовая колея** | **rels koleyası** | **rail-gauge** |
| **рельсовая откатка** | **relslə daşıma** | **rail haulage, track haulage** |
| **рельсовая подкладка** | **rels altlığı** | **butt plate, rail bearing plate** |
| **рельсовый путь** | **rels yolu** *(dəmir yolu)* | **rail track, track,** |
| **рельсовый стык** | **rels bitişiyi** | **rail splice, rail joint** |
| **рельсовый транспорт** | **rels nəqliyyatı** | **rail transport** |
| **ремень** | **kəmər, qayış, toqqa** | **belt** |
| *бесконечный ~* | *sonsuz kəmər (ötürücü)* | *continuous b.* |
| *плоский ~* | *yastı kəmər* | *flat b.* |
| *приводной ~* | *intiqal qayışı* | *driving b., belt* |
| **ременная передача** | **qayış ötürməsi** | **belting, be lt drive** |
| **ременный привод** | **qayış intiqalı** | **belt-drive,belt transmission** |
| **ременный шкив** | **qayış şkivi** | **belt pulley, belt sheave** |
| **ремонт** | **təmir** | **repair, maintenance** |
| *~ выработки или штрека* | *qazmanın və ya ştrekin təmiri* | *preventive maintenance, mining or drift maintenance* |
| *капитальный ~* | *kapital təmir* | *capital r.* |
| *краткосрочный ~* | *qısa müddətli təmir* | *temporary r.* |
| *наружный~* | *xaric təmir* | *outside r.* |
| *предупредительный ~* | *xəbərdaredicitəmir* | *preventive maintenance* |
| *текущий ~* | *cari təmir* | *running maintenance, running r.permanent r.maintenance work , current maintenance* |
| *текущий~ ствола шахты* | *şaxta lüləsinin cari təmiri* | *shaft m.* |
| **ремонтировать** | **təmir etmək, düzəltmək** | **mend** |
| **ремонтная бригада** | **təmir briqadası** | **repair crew, maintenance crew** |
| **ремонтная работа** | **təmir işi** | **repair work** |
| **ремонтная сигнализация** | **təmir siqnalizasiyası** | **repair signalling** |
| **ремонтный мастер** | **təmir ustası** | **mender, repairman** |
| **ремонтный рабочий** | **təmir işçisi** | **repairman** |
| **рента** | **renta** *(gəlir)* | **rent** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ за эксплуатацию недр* | *yeraltı sərvətlərin istisma-rından gəlir* | *acreage r.* |
| *~ постоянная* | *daimi gəlir* | *fixed r., constant rent* |
| *~ пропорциональная добыче* | *istehsala mütənasib gəlir* | *tentall r., proportional mining rent* |
| *~ горная* | *mədən gəliri* | *rent mining* |
| **рентабельность** | **gəlirlilik** | **efficiency, profitability** |
| **рентабельный** | **gəlirli, səmərəli** | **payable, commercial, breakeven, profitable** |
| **реологические свойства горной породы** | **süxurlarının reoloji xassəsi** | **rheological properties of rock, flowing properties** |
| **репер** | **reper** | **bench mark, reference stake** |
| **респиратор** | **respirator** | **breathing mask** |
| *противопылевой ~* | *toz əleyhinə respirator* | *dust mask* |
| *~ противопылевой бесклапанный* | *toz əleyhinə klapansız respirator* | *valveless dust mask* |
| *фильтрующий ~* | *filterli respirator* | *mechanical filter-type r.* |
| **ресурсы подземных вод** | **yeraltı su ehtiyatları** *(mənbələri)* | **groundwater resources, ground water storage** |
| **рециркуляция воздуха** | **havanın dövr etməsi** | **air recirculation** |
| **решающий фактор** | **əsas amil, həlledici amil** | **determinant, determinant factor** |
| **решётка** | **şəbəkə, barmaqlıq, tor, hörmə** | **grill, grid, grate, lattice** |
| *~ молотковой дробилки* | *çəkicli doğrayıcının şəbəkəsi* | *hammer-mill grate* |
| **решето** | **xəlbir, şadara** | **bolter, strainer, sieve, riddle** |
| **решетчатая дверь** | **şəbəkəli qapı** | **lattice door** |
| **решетчатая перегородка** | **şəbəkəli arakəsmə** | **latticed partition wall** |
| **ржавчина** | **pas** | **corrosion, rust** |
| **ржавление** | **paslanma, pas atma, pas** | **corrosion ,rusting** |
| **рихтовка** | **düzlətmə, hamarlama** | **dressing, flattening, lining, straightening** |
| **ролик** | **diyircək, təkərcik, çarx** | **sheave, pulley,roll, roller** |
| *~ конвейерной ленты* | *konveyer lentinin çarxı* | *belt roller, conveyor belt* |
| **роликовая опора ленточного конвейера** | **lentli konveyerin çarx dayağı** | **belt roller section** |
| **роликовый грохот** | **diyicəkli şadara** | **revolving roll picker, roller screen** |
| **роликовый питатель** | **diyircəkli qidalandırıcı** | **roll feeder, pulley feeder, pulley-type feeder** |
| **россыпи золотые** | **qızıl səpintisi** | **gold placers** |
| **россыпное золото** | **səpinti qızıl** | **alluvial gold** |
| **россыпные месторождения** | **səpinti yataqları** | **gravel deposit** |

| | | |
|---|---|---|
| **россыпь** | **səpinti** | **alluvial deposit** |
| **ротационный компрессор** | **rotasiya kompressoru** | **rotary compressor** |
| **ротор** | **rotor** | **rotor, rotation** |
| *барабанный ~* | *barabanlırotor* | *drum rotor* |
| *бескамерный ~* | *kamerasız rotor* | *tubeless rotor* |
| *~колесо вентилятора* | *ventilyator təkərinin rotoru* | *rotor fan wheel* |
| **роторный комплекс** | **rotorlu kompleks** | **rotary complex** |
| **роторный способ бурения** | **rotorlu qazıma üsulu** | **rotary drilling system** |
| **роторный экскаватор** | **rotorlu ekskavator** | **rotary bucket excavator, wheel excavator** |
| **роторасширитель** | **ağız açan, ağızgenişlən-dirən** | **mouth-gag** |
| **ртуть** | **civə** | **mercury, quicksilver, hydrargyrum** |
| **руда** | **filiz** | **ore** |
| *баритовая ~* | *barıt filiz* | *barium o.* |
| *бедная ~* | *kasıb filiz* | *low-grade o., lean o.* |
| *богатая ~* | *zəngin filiz* | *high-gradeo.,first-class o.* |
| *богатая свинцовая~* | *zəngin qurğuşun filizi* | *bing o., high-grade lead o.* |
| *болотная ~* | *bataqlıq filizi* | *marsh o.* |
| *болотная железная ~* | *bataqlıq dəmir filizi* | *bog [iron] o.* |
| *добытая ~* | *çıxarılmış filiz* | *o. in stock, produced o., mined ore* |
| *доменная~* | *domna filiz* | *blast-furnace o., first-class o.* |
| *золотая~* | *qızıl filizi* | *auriferous o., gold o.* |
| *красная~ (железная)* | *qırmızı filiz (dəmir)* | *red o.* |
| *красная медная ~* | *qırmızı mis filizi* | *red copper o.* |
| *~ крепкая* | *bərk (möhkəm) filiz* | *strong o.* |
| *крупная ~, крупнокусковая* | *iri filiz,iri parçalıfiliz* | *coarse o.* |
| *коричневая ~* | *qəhvəyifiliz* | *brown o.* |
| *магнетитовая~* | *maqnetit filizi* | *magnetite o.* |
| *массивная ~* | *massiv filiz* | *massive o.* |
| *металлическая ~* | *metal filiz* | *metallic o.* |
| *мягкая руда, слабая, неустойчивая ~* | *yumşaq, davamsız, zəif filiz* | *soft o.* |
| *никелевая ~* | *nikel filiz* | *nickel o.* |
| *обогащаемая ~* | *zənginləşən filiz* | *concentrating o.* |
| *обожжённая ~* | *yandırma filiz* | *calcined o.* |
| *отбитая ~* | *qoparılmış filiz* | *broken o.* |
| *обрушенная ~* | *uçurulmuşfiliz* | *broken o.* |
| *порошкообразная ~* | *tozşəkilli filiz* | *powder o.* |
| *промышленная ~* | *sənaye filizi* | *commercialo.* |
| *пылеватая ~* | *tozşəkilli filiz* | *dust o.* |

| | | |
|---|---|---|
| *радиоактивная ~* | *radioaktiv filiz* | *atomic o.* |
| *рыхлая ~* | *yumşaq filiz* | *friable o.* |
| *рядовая~* | *adi filiz* | *run-of-mine o.* |
| *серебряная ~* | *gümüş filiz* | *agentiferous o., silver o.* |
| *свинцовая ~* | *qurğuşun filiz* | *lead o.* |
| *сложная ~* | *mürəkkəb filiz* | *complex o.* |
| *средняя по содержанию ~* | *orta tərkiblifiliz* | *medium-grade ore* |
| *сульфидная ~* | *sulfid filizi* | *sulphide o.* |
| *сульфидная медная ~* | *sulfidli mis filizi* | *copper-sulphide o.* |
| *сухая ~* | *quru filiz* | *dry o.* |
| *товарная ~* | *satlıq, satış üçün (filiz* | *salable o.* |
| *чистая руда, неразу - боженная ~* | *təmiz filiz , kasıblaşmış filiz* | *clean o.* |
| *урановая ~* | *uran filiz* | *uranium o.* |
| **рудная масса** | **filiz kütləsi** | **ore mass, lode rock** |
| **рудная мелочь** | **filiz xırdası** | **screened ore** |
| *~ мелочь при горохочении* | *şadarlamada filiz xırdası* | *fell, fine ore* |
| **рудная складка** | **filiz qırışığı** | **ore fold** |
| **рудник** | **filiz mədəni** | **mine, pit** |
| *глубокий~* | *dərin filiz mədəni* | *deep[-level] m.* |
| *гипсовый~* | *gips mədəni* | *anhydrite m.,gypsum mine* |
| *заброшенный ~* | *tərkedilmis filiz mədəni* | *derelict mine, waste mine* |
| *железный ~* | *dəmir filizi mədəni* | *iron m.* |
| *золотой ~* | *qızılmədəni* | *gold m.* |
| *медный ~* | *mis mədəni* | *copper m.* |
| *металлический ~* | *metal filiz mədəni* | *metal m., metalliferous* |
| *подземный ~* | *yeraltı filiz mədəni* | *underground m.* |
| *ртутный~* | *civəmədəni* | *quartz m.* |
| *~по добыче золота и серебра* | *qızıl və gümüs hasilat filiz mədəni* | *royal mines, m. of gold and silver* |
| *~ неопасный по силикозу* | *silikoza təhlükəli olmayan filiz mədəni* | *non-silicotic m.* |
| *~опасный по силикозу* | *silikoz təhlükəli filiz mədəni* | *silicotic m.* |
| *свинцово-цинковый ~, полиметаллический ~* | *qurğuşun-sink mədəni, polimetal filiz mədəni* | *lead-zinc m., semimetal mine* |
| *соляной~* | *duz mədəni* | *salt mine.* |
| *урановый ~* | *uranmədəni* | *uranium m.* |
| *цинковый ~* | *sink mədəni* | *zinc m.* |
| **рудничная авария** | **mədən qəzası** | **mine accident** |
| **рудничная атмосфера** | **mədən atmosferi** | **underground air, mine air** |
| **рудничная аэродинамика** | **mədən aerodinamikası** | **mine aerodynamic** |
| **рудничная аэрология** | **mədən aerologiyası** | **mine aerology** |
| **рудничная вагонетка** | **mədən vaqoneti** | **mine car** |

| | | |
|---|---|---|
| *рудничная вагонетка* | *mədən vaqoneti* | *mine car (truck, lorry)* |
| *рудничная вагонетка людская* | *adamlar üçün mədən vaqoneti* | *mine car (human)* |
| *рудничная вагонетка специального назначения* | *xüsusi təyinatlı mədən vaqoneti* | *mine car (specialpurpose)* |
| **рудничная вода** | **mədən suyu** | **mine water** |
| **рудничная вентиляция** | **mədən ventilyasiyası** | **mine ventilation** |
| **рудничная газодинамика** | **mədən qazodinamikası** | **mine gas dynamics** |
| **рудничная крепь** | **mədən dayağı** | **mine support** |
| **рудничная лампа** | **mədən lampası** | **jack-lamp** |
| **рудничная лебедка** | **mədən bucurqadı** | **minewindlass, mine winch** |
| **рудничная лестница** | **mədən pilləkəni** | **stepladder, mine ladder** |
| **рудничная откачка** | **mədən su çıxartması** | **mine pumping** |
| **рудничная перемычка** | **mədən arakəsməsi** | **mine girt** |
| **рудничная проба** | **mədən (*filiz*) nümunəsi** | **mine sample** |
| **рудничная пыль** | **mədən tozu** | **mine dust** |
| **рудничная термодинамика** | **mədən termodinamikası** | **mine thermodynamics** |
| **рудничное освещение** | **mədən işıqlandırma** | **mine illumination, mine light** |
| **рудничное поле** | **mədən sahəsi, filiz sahəsi** | **mine field** |
| **рудничные газы взрывчатых веществ** | **partlayıcı maddələrin mədən qazları** | **firedamp explosion** |
| **рудничные респираторы** | **mədən respiratorları** | **mine respirators** |
| *рудничные респираторы рабочие* | *işçi mədən respiratoru* | *labour mine respirators* |
| **рудничный водоотлив** | **mədən su boşaltması** | **mine pumping, mine drainage** |
| **рудничный газ** | **mədən qazı** | **firedamp, pit gas** |
| **рудничный геолог** | **mədən geoloqu** | **mininggeologist** |
| **рудничный двор** | **mədən həyəti** | **mine yard** |
| **рудничный локомотив** | **mədən lokomotivi** | **mine locomotive** |
| **рудничный насос** | **mədən nasosu** | **mine pump** |
| **рудничный отвал** | **mədən tullantıxanası** | **mine dump** |
| **рудничный пожар** | **mədən yanğını** | **mine fire** |
| **рудничный или шахтный поселок** | **mədən və ya şaxta qəsəbəsi** | **townsite, mine area** |
| **рудничный путь** | **mədən yolu** | **mine road, tram road** |
| **рудничный респиратор** | **mədən respiratoru** | **mine respirator** |
| **рудничный светильник** | **mədən çırağı** | **mine light, miner's lamp, miner's light** |
| **рудничный слесарь** | **mədən çilingəri** | **mechanics boy** |
| **рудничный телефон** | **mədən telefonu** | **mine phone** |
| **рудные подъемные установки** | **mədənin qaldırma qurğuları** | **mine hoisting rigs** |
| **рудный** | **filiz** | **ore, ore mining** |
| *~бассейн* | *filiz hövzəsi* | *orefield ,ore basin* |

| | | |
|---|---|---|
| *~блок* | *filiz bloku* | *ore block* |
| *~бункер* | *filiz bunkeri* | *ore bin* |
| *~желвак* | *filiz şişi* | *aetite* |
| *~запас* | *filiz ehtiyatı* | *ore reserves* |
| *~минерал* | *filiz mineralı* | *ore mineral* |
| *~перегружатель* | *filiz yükləyici* | *ore gantry* |
| *~пласт* | *filiz layı* | *ore bed* |
| *~прожилок* | *filiz damarcığı* | *boke,crevice, ore vein* |
| *~скат* | *filiz enişi filiz yamacı* | *ore pass, gravity ore pass, mine slope* |
| *~целик* | *filiz bütövü* | *natural pillar, ore in place, ore pillar* |
| *~шлам* | *mədən şlamı* | *ore slurry , ore sludge* |
| *~штрек* | *filiz ştreki* | *ore drift,ore drive* |
| **рудоноситель** | **filizli daşıyıcı** | **ore bringer** |
| **рудоносный** | **filizli** | **ore-bearing** |
| *~ горизонт* | *filizli horizont* | *ore horizon* |
| *~ очаг* | *filiz mənbəyi* | *ore bringer* |
| **рудообогатительная фабрика** | **filiz zənginləşdirmə fabriki** | **ore-concentration plant, ore-treatment plant** |
| **рудоотборка** | **filizarıtlama, filiz seçmə** | **ore separation,waling** |
| **рудоподъемный** | **filiz qaldıran** | **ore-lifting** |
| **рудопромывочный** | **filizyuyan** | **ore-washing** |
| **рудоразборка** | **filiz çeşidləmə** | **ore sorting, ore-picking** |
| **рудоразборная установка** | **filiz quraşdıran qurğu** | **bal** |
| **рудоскат** | **filiz enişi** | **ore roll, ore slope** |
| **рудосодержащий** | **filizli, filiz olan** | **ore-bearing** |
| **рудосортировка** | **filiz çeşidləmə** | **mineral separation plant, ore sorting** |
| **рудоспуск** | **filizendirən, filizendirici** | **draw hole,bing hole, draw raise, mill hole, ore pass** |
| *вспомогательный ~* | *kömәkçi filizendirici* | *jockey chute, auxiliary ore pass* |
| *капитальный ~* | *kapital filizendirici* | *major orepasses* |
| **рудоспускное отделение** | **filiz endirən şöbə** | **mill hole, millhole, ore pass section, milling hole** |
| **рудоуправление (***шахта управление)* | **mədən idarəsi (***şaxta idarəsi)* | **mine group, mining department** |
| **рукавообразный** | **qolşəkilli** | **shoestring** |
| **рукоятка (рукоять)** | **dəstək, sap, qulp, tutacaq** | **arm, handle, grip** |
| *~ ковша экскаватора* | *ekskavatorun çömçəsinin sapı* | *shovel stick s.,dipper s., skiper arm* |
| *~ ковша механической лопаты* | *mexaniki belli çömçənin sapı* | *dipper sticker,skipperarm.* |
| *~ обратнойлопаты* | *əks belil çömçənin sapı* | *ditcher stick* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ у отбойного или бурильного молотка* | *qoparıcı çəkicinvə yaqazıma çəkicininsapı* | *grasp, pick or drill hammer gripe* |
| **рулетка** | **ruletka** *(ölçü lenti)* | **measuring reel, flexible ruler** |
| **русло** | **çaylaq, çay yatağı, məcra** | **bed, river bed, canal** |
| **русловая россыпь** | **çaylaq səpinti** | **riverbed placer, channel-fill placer** |
| **ручка** | **dəstə, qulp, sap** | **handle grip, handle, helve** |
| *~бурильного молотка* | *qazma çəkicinin dəstəyi* | *arm,handle grip* |
| *~для инструмента* | *alət üçün sap* | *tool handle* |
| *~крана* | *kranın dəstəyi* | *cock handle* |
| *~молота* | *gürz, böyük çəkicin sapı* | *shaft of hammer, hammer body* |
| *~насоса* | *nasosun qulpu* | *pump-handle* |
| *~регулятора давления* | *təzyiq tənzimləyici dəstək* | *pressure control grip* |
| *~тормоза* | *əyləc dəstəyi* | *brake crank* |
| *~трубного ключа* | *boru açarı dəstəyi* | *core tong handle* |
| *~тяжёлого ручного инструмента* (*топора, кувалды, кирки, мотыги)* | *ağır əlalətininsapı (balta-nın,gürzün,ağır çəkicin, külüngün,kərkinin)* | *helve* |
| *~управления* | *idarəetmə dəstəyi* | *control knob, operating handle* |
| **ручная бурильная машина** | **əllə qazıma maşını** | **hand-held drill** |
| **ручная дрель** | **əl burğusu** | **hand drill** |
| **ручная заливки** | **əl ilə doldurma** | **manual priming** |
| **ручная загрузка** | **əllə yükləmə** | **hand loading, manual loading** |
| **ручная лампа** | **əl lampası** | **hand lamp** |
| **ручная лебедка** | **əl bucurqadı** | **crab winch, hand winch** |
| **ручная машина** | **əl maşını** | **hand-guided tool, portable tool** |
| **ручная откатка** | **əllə daşıma** | **hand tramming, hand haulage, hand putting** |
| **ручная подача** | **əl ilə vermə** | **manual feed, hand feed** |
| **ручная работа** | **əl işi** | **handicraft, handiwork** |
| **ручная сортировка** | **əllə çeşidləmə** | **manual sort, hand picking** |
| **ручная трамбовк** | **əllə döyəcləmə, döyəclə yib bərkitmə, toxaclama** | **bishop, hand rammer hand tamper** |
| **ручное сверло** | **əl burğusu** | **hand drill** |
| **ручное бурение** | **əllə qazıma** | **hand boring, hand drilling, jump drilling** |
| **ручное управление** | **əllə idarə etmə** | **hand control, manual control, hand steering, manual steering** |

| | | |
|---|---|---|
| **ручной бур** | **əl matqabı, əl buru** | **hand drill, nager, jumper drill** |
| **ручной бурильный молоток** | **əllə qazıma çəkici** | **hammer hand drill, hand - held drill, hand-held rock drill, jackhammer drill** |
| **ручной домкрат** | **əl domkratı** | **hand jack** |
| **ручной инструмент** | **əl aləti** | **hand tool** |
| **ручной ключ** | **əl açarı** | **hand tongs** |
| **ручной копер** | **əl kopyoru** | **hand pile-driver** |
| **ручной перфоратор** | **əl perforatoru** | **gad,ratchet drill, jackleg, hand perforator** |
| **ручные горные работы** | **əl dağ mədən işləri** | **hand mining** |
| **рытый** | **qazılmış, qazıq,eşələnmiş** | **dug** |
| *рытье канавы, рытье траншеи* | *qazılmış kanava, qazılmış səngər (ensiz arx)* | *trenching, dug trench* |
| **рыть** | **qazımaq, oymaq** | **grub, dig, excavate, mole,** |
| **рытьё** | **qazıntı, qazıma** | **digging,spading** |
| **рыться** | **qazılmaq** | **dig, delve, excavate,** |
| **рыхлая порода** | **yumşaq süxur** | **loose rock, friable ground, soft ground** |
| **рыхление** | **yumşaltma, toxalama** *(torpağı)* | **loosening** |
| *первичное ~* | *ilkin yumşaltma* | *first l.* |
| **рыхлость** | **yumşaqlıq** | **loose condition** |
| **рыхлый** | **yumşaq, boş** *(torpaq və s.)* | **loose,friable,noncoheren, mellow, spongy** |
| **рыхлитель** | **torpaq yumşaldan (alət, maşın)** | **scarifier, ripper** |
| *однозубчатый ~* | *birdişli torpaq yumşaldan* | *single-pointed s.* |
| **рычаг** | **ling, qol, manivela** | **arm, lever, pinchbar,rod** |
| *маневровый ~погрузочной машины* | *yükləyici maşının manevr lingi* | *loader tramming lever* |
| *перекидной (рабочий) ~* | *aşırma (işçi) ling* | *operating lever* |
| *переключающий ~, ~обратного хода* | *dəyişdirici ling, əks gedişli ling* | *reversing lever, switching lever* |
| *подъёмный ~ковша (механическойлопаты)* | *çömçənin qaldırıcı lingi (mexaniki belli)* | *bucket lift arm* |
| *пусковой ~* | *buraxıcı ling* | *starting l,. lever barring gear* |
| *ручной ~* | *əl linği* | *hand lever* |
| *тормозной ~* | *əyləc linği, əyləc dəstəyi* | *brake arm, brakelever* |
| *~управления* | *idarə lingi* | *control, controls lever* |
| **рычажная передача** | **lingli ötürmə** | **leverage, lever transmission** |
| **рычажный домкрат** | **lingli domkpat** | **lever jack** |
| **рычажный тормоз** | **linğli tormoz (əyləc)** | **lever brake** |

| **ряд** | **cərgə, sıra** | **row** |
|---|---|---|
| *~взрывных скважин* | *partlayış quyularının cərgəsi* | *shothole row* |
| *~глубоких скважин* | *dərin quyular cərgəsi* | *deep well row* |
| *задний ~(скважин при многорядном взрывании)* | *arxacərgə,(quyuların çox-cərgəlipartlayışı zamanı)* | *backrow* |
| *обрезной ~* | *kəsik cərgə* | *breaker r.* |
| *однорядный ~* | *bircərgəli* | *single-r.* |
| *органный ~* | *orqan cərgəsı* | *breaker r.* |
| *~органной крепи* | *ağac dayağı cərgəsi* | *fence r.* |
| *передний ~(скважин при многорядном взрывании* | *öncərgə (quyuların çox-cərgəlipartlayışı zamanı)* | *front r.* |
| *~стоек* | *dirək cərgəsi, dayaq cərgəsi* | *row of props* |
| **рядовой** | **adi, cərgəli** | **run of mine, pit-run, raw** |
| **Cc** | | |
| **сажа** | **his, qrum, duda** | **smoke-black, soot, smut** |
| *сажа ( поглотитель в составе некоторых взрывчатых веществ)* | *qrum (bəzipartlayıcı mad-dələrintərkibində uducu)* | *carbon black* |
| **салазки** | **kirşə** | **sleds, sledge, saddle** |
| *~ автоподатчика* | *avtovericinin kirşəsi* | *banjo saddle* |
| **сальник** | **kipgəc** | **gland** |
| **самовозгораемость** | **öz-özünə yanma, öz-özünə alışma qabiliyəti** | **self-ignition** |
| **самовозгорание** | **öz-özünə yanma** | **spontaneous combustion** |
| **самовоспламенение** | **öz-özünə alışma, odlanma** | **spontaneous firing** |
| **самовзрывной** | **özü partlayan** | **self-firing** |
| **самодвижущийся** | **öz-özünə hərəkət edən** | **self-travelling** |
| **самодействующий** | **öz-özünə təsir edən** | **selfacting** |
| **самоизмельчение** | **özü xırdalanan** | **self-grinding, self-milling** |
| **самозакрывающийся** | **özü bağlanan** | **self-closing** |
| **самоочищающаяся коническая шарошка** | **özü təmizlənən konus-şəkilli şaroşka** *(qazıma baltası)* | **self-cleaning roling cone mill** |
| **самоочищающийся** | **öz-özünə təmizlənən** | **self-cleaning** |
| **самопроизвольное опро-кидывание (***вентиля-ционной струи)* | **öz-özünə çevrilmə (***ventilyasiyaaxını***)** | **backlash, spontaneous tipping** |
| **саморазрушение** | **özü dağılan, öz-özünə dağılan** | **autodestruction, self-destruction** |
| **самораскрывающийся** | **özü açılan** | **self-opening** |
| **саморегулирование** | **özü tənzimlənən** | **self-regulation** |
| **самородная медь** | **təbii, saf mis** | **native copper** |
| **самородная сера** | **təbii, saf kükürd** | **native sulphur, brimstone** |

| | | |
|---|---|---|
| **самородное золото** | **xalis, təbii qızıl** | **native gold, gold nugget** |
| **самородок** | **külçə, (***təbii halda tapılan saf filiz)* | **nugget** |
| **самосвал** | **özüboşaldan** | **dumper, dump truck** |
| **самосветящиеся знаки** | **özüişıqlanan işarələr** | **self-luminous mark** |
| **самоспасание** | **öz-özünü xilasetmə** | **self-rescuing** |
| **самоспасатель** | **öz-özünü xilasedici** | **self-rescuer** |
| **самотек** | **özbaşına axan** | **self-flowing, gravity flow** |
| **самотечная водоподача** | **öz-özünə su vermə** | **gravity water supply** |
| **самотечнаядоставка** | **öz axını ilə çatdırılma, gətirmə** | **gravity transport** |
| **самотечная закладка** | **öz axını ilə doldurma** | **gravity stowing** |
| **самотечная подача** | **öz-özünə vermə** | **gravitation** |
| **самотечная транспор-тировка** | **öz-özünə nəqletmə** | **gravitation, gravity transportation** |
| **самотёчное водоснабжение** | **öz-özünə su ilə təmin etmə** | **gravity water supply** |
| **самоходная тележка** | **özüyeriyən arabacıq** | **self-propelled truck,car** |
| *~ тележка для горного надзора (на пневматичес - ком ходу)* | *mədənnəzarətçisi üçün özüyeriyənarabacıq (pnevmatikgedişli)* | *supervisor's car, driveless truck for mining supervision* |
| **самоходное оборудование** | **özüyeriyən avadanlıq** | **self-propelled equipment, self-streered equipment** |
| **самоходный** | **özü yeriyən** | **self-propelled, self-travelling** |
| *~ агрегат* | *özü yeriyən aqreqat* | *self-propelled unit* |
| *~ буровой агрегат (для подземных работ)* | *özü yeriyənqazmaaqre - qatı (yeraltı işlər üçün)* | *mobile mine drill, self-propelled drilling unit* |
| *~ буровой станок (для бурения горизонтальных скважин в карьерах)* | *özü yeriyənqazımadəzga - hı (karyerlərdə horizontalquyularınqazılm* | *horizontal strip borer, stripborer, self-propelled boring rig* |
| *~ грейдер* | *özü yeriyən qreyder* | *self-propelled grader* |
| **санитарно-гигиеничес-кие условия труда (***на горных предприятиях)* | **sanitar-gigiyenikiş şəraiti (***mədənmüəssisələrində***)** | **sanitary - hygienic labour conditions** |
| **санитария** | **sanitariya** | **sanitation** |
| *рудничная ~* | *mədən sanitariyası* | *mine s.* |
| **санитарная норма запылённости** | **tozluluğun sanitar norması** | **safe dust concentration** |
| **санки** | **əl kirşəsi, kirşə, xizək** | **sledge, sled** |
| **санный путь, санный транспорт** | **xizək (kirşə) yolu, xizək nəqliyyatı** | **sledding, sleigh-road** |
| **саночник** | **kömür daşıyan, filizdaşı - yan fəhlə** | **drawer** |
| **сапфир** | **sapfir, göy yaqut** | **sapphire** |
| **сбли́жение кро́ вли и по́ чвы** | **tavanın və dabanın yaxınlaşması** | **convergence of roof and floor** |

| | | |
|---|---|---|
| **сближенность пластов** | **layların yaxınlığı** | **closeness of seams** |
| **сближенные пласты** | **yaxınlaşmış lay** | **contiguous seams** |
| **сбор** | **yığma, toplama, yığılma, toplanma, yığım** | **collecting, collection, gathering** |
| **сборка** | **quraşdırma, montaj** | **assemblage, assembly** |
| **сборкавагонеток** | **vaqonetin montajı** | **relaying** |
| **сборный желоб** | **quraşdırma nov** | **collection trough, collector trough** |
| **сборный зубчатый барабан** | **dişli baraban quraşdırma** | **composite sprocket** |
| **сборный колодец** | **quraşdırma quyu** | **collecting well** |
| **сборочная откатка** | **yığıb daşıma** | **gathering service, assemblying haulage** |
| **сборочное зажимное приспособление** | **quraşdırma sıxıcı alət** | **assembly jig** |
| **сборочный барабан** | **quraşdırmabaraban** | **assembly drum** |
| **сборочный конвейер** | **quraşdırma konveyer** | **collecting conveyor, assembly line** |
| **сбойка** | **yeraltı, əlaqələndirici yol** | **connection, cross passage** |
| *~ (между скважинами или стволами шахт)* | *yeraltı yol (quyularvə ya şaxtalülələriarasında)* | *linkage* |
| *вентиляционная ~* | *ventilyasiya yolu* | *air connection.,ventilation breakthrough* |
| *восстающая ~* | *qalxan yeraltı yol* | *box raise, box-hole raise, rising linkage* |
| *~ встречными забоями* | *qarşılıqlı diblərlə yeraltı yol* | *counter -stope b.* |
| *~выработок* | *qazmalarda yeraltı yol* | *breakthrough, cross-cut* |
| *~двух выработок* | *iki qazmalı yeraltı yolu* | *two-holing linkage* |
| *гидравлическая ~* | *hidravlikyol* | *hydrauiiclinkage* |
| *пневматическая~* | *pnevmatikyol* | *pneumatic linkage* |
| *~ на границе шахтного поля* | *şaxta sahəsinin sərhədində yol* | *boundary breakthrough* |
| *~ на горизонте шахтного поля* | *şaxta sahəsinin horizon-tunda yol* | *limiting hole, limiting holing* |
| *~ по породе* | *süxur üzrə yol* | *rock hole* |
| *~ по простиранию* | *uzanma istiqaməti üzrə yol* | *strike breakthrough* |
| *~ с дневной поверхностью* | *yer səthində yol* | *surface b.* |
| *~с квершлагом* | *kverşlaqla yeraltı yol* | *cross cut access* |
| *~через целик* | *bütövdən keçən yol* | *block-hole, blockhole* |
| *~ шахтных стволов* | *şaxta lüləsinin yolu* | *shaft piercing* |
| *~ штреков* | *ştrekyolu* | *entrypiercing* |
| **сброс** | **tullama, atma, çökmə** | **fault, displacement, deposit, sediment** |
| *вертикальный ~* | *vertikal (şaquli) çökmə* | *vertical f.* |
| *диагональный~* | *dioqanal çökmə* | *diagonal f.,oblique f.(deposit)* |

| | | |
|---|---|---|
| *закрытый ~* | *bağlı çökmə* | *closed f. (deposit)* |
| *нормальный ~* | *normal çökmə, tullama* | *normal f., centripetal f. (deposit)* |
| *~попростиранию* | *uzanma üzrə çökmə* | *strike f* |
| *~попадению* | *düşmə üzrə çökmə, tullama* | *dip f.* |
| *простой ~* | *sadə tullama, atma* | *slip f, ,single f.* |
| *ступенчатый~* | *pilləli çökmə,tullama* | *step f., echelon f.* |
| **сварка** | **qaynaq** | **welding** |
| *автогенная ~* | *avtogen qaynaq (iki metal-hissəsini əridərək birləş-dirmə)* | *autogenous w. , gas w.* |
| *газовая ~* | *qaz qaynağı* | *gas w.* |
| *~ трубопроводов* | *boru kəmərlərinin qaynağı* | *welding of pipelines* |
| *электросварка* | *elektrik qaynağı* | *electric w.* |
| **сварщик** | **qaynaqçı, qaynaq ustası** | **welder** |
| **свая** | **paya, dirək** | **pile** |
| *анкерная ~* | *ankerdirək* | *anchor p.* |
| *бетонная ~* | *betondirək* | *concrete p.* |
| *висячая ~* | *asılan dirək* | *friction p., hanging pile* |
| *деревянная шпунтовая ~* | *taxta zivanalıdirək* | *framing sheet p., timber-piling* |
| *железобетонная~* | *dəmirbetondirək* | *reinforced concrete p.* |
| *забитые ~* | *çalınmış vurulmuşdirək* | *driven p-s* |
| *замыкающая ~ (в ряду)* | *tamamlayan dirək (cərgədə)* | *closing p.* |
| *крайняя ~, наружная ~* | *sonuncu dirək* | *border p., utmost p.* |
| *набивная~* | *basma, doldurma dirək* | *filling p.,built-in-place p.* |
| *набивная бетонная~* | *beton basmadirək* | *cast-in-place p.* |
| *наклонная~* | *maili dirək* | *batterp.* |
| *направляющая~* | *yönəldici dirək* | *guide p., guiding p.* |
| *несущая ~* | *daşıyıcı dirək* | *bearing p.* |
| *передовая~* | *aparıcı dirək* | *leading p.* |
| *опорная ~* | *dayaq, istinaddirək* | *bearing p.* |
| *остроконечная ~* | *sivri-ucludirək* | *pointed p.* |
| *откосная~* | *çəp, mailidirək* | *batterp.* |
| *пустотелая ~* | *içiboşdirək* | *hollow p., tubular p.* |
| *~ с насадкой,<br>~ с наголовником* | *ucluqlu dirək,başlıqlı dirək* | *capped p.* |
| *трубчатая ~* | *boruşəkilli dirək* | *tubular p.* |
| *упорная ~* | *dayaq dirəyi* | *stay p., pertinacious pile* |
| *шпунтовая ~* | *zivanalı dirək* | *grooved p.,sheet[ing] p., interlocking p.,slotted p.* |
| **сверление** | **dəlmə (*dəlinmə*), burğu-la(n)ma** | **boring, drilling** |
| **сверлить** | **deşmək, dəlmək** | **drill,wimble, bore** |
| **сверло** | **burğu , matqab** | **borer, auger, drill** |
| *гидравлическое ~* | *hidravlik burğu* | *hydraulic auger* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ для бурения по мягкому углю* | *yumşaqkömürü qazımaq üçünburğu* | *breast auger, soft coal auger* |
| *колонковое ~* | *sütunlu burğu* | *core bit* |
| *~перфоратора* | *perforator burğusu* | *jackbit* |
| *пневматическое ~* | *пневматик burğu* | *air drill,pneumatic drill* |
| *~ по камню* | *daş burğusu* | *stone drill* |
| *~ по углю* | *kömür burğusu* | *coal auger* |
| *ручное ~* | *əl burğusu* | *manual auger,hand drill* |
| *спиральное ~* | *spiralburğu* | *twist drill, spiral drill* |
| *угольное ~* | *kömür burğusu* | *coalborer* |
| *электрические ~* | *ekektrik burğusu* | *electrical auger* |
| **светильник** | **işıq, çıraq, lampa** | **light** |
| *аварийный ~* | *qəza çırağı* | *emergency l.* |
| *безопасный ~* | *təhlükəsiz çıraq* | *permissible l., safe l.* |
| *взрывобезопасный ~* | *partlayışa təhlükəsiz çıraq* | *flame-proof luminaire* |
| *головной светильник* | *baş(əsas) lampa* | *cap lamp, caplamp* |
| *переносной ~* | *gəzdirilənlampa* | *portable 1.* |
| *рудничный ~* | *mədən lampası* | *mine l., mine's l.* |
| *стационарный ~* | *stasionar lampa* | *fixed 1-s , stationary l.* |
| *шахтный ~* | *şaxta lampası* | *pit l.* |
| **световая сигнализация** | **işıq siqnalizasiyası** | **light, warning lights** |
| *~ аварийная сигнализация* | *qəza işıq siqnalizasiyası* | *light alarm* |
| *~ тревожная сигнали-зация* | *həyəcanlı işıqlı siqnalizasiya* | *light alarm* |
| **свивка** | **dolanma (buraz), sarıma, eşilmə** | **lay, spin, twisting** |
| *крестовая(каната)* | *xaçşəkilli sarınma, dolanma (kanat)* | *cross l, ordinary l., regular1.* |
| *левая ~* | *sol dolanma* | *left 1.* |
| *параллельная ~* | *paralel dolanma* | *albert l., universal l., parallel spin* |
| *параллельная~ , ~ Ланга* | *paralel dolanma, Lanqa dolanması* | *lang 1.* |
| *правая~* | *sağ dolanma* | *right 1.* |
| **свинцовая руда** | **qurğuşun filiz** | **blanch, lead-ore** |
| **свинцовая бомба** | **qurğuşun bomba** | **lead bomb** |
| **свинцовая кровля** | **qurğuşun tavan** | **lead roofing** |
| **свинцовая руда высшего качества** | **yüksək keyfiyyətli qurğuşun filizi** | **bing, first – class lead-ore** |
| **свинцово – цинковый рудник** | **qurğuşun- sink filiz mədəni** | **lead-zinc mine** |
| **свинчивающаяся буровая штанга** | **vintlənib bərkidilən qazıma ştanqı** | **extension rod, extension steel** |
| **свита** | **dəstə, lay dəstəsi** | **assise, suite** |
| *каменно-угольная~* | *daş kömür lay dəstəsi* | *coal measure strata* |
| *нижняя ~* | *aşağı lay dəstə* | *lower measures, lower suite* |
| *~ горных пород* | *süxur lay dəsti* | *set of rocks* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ жил* | *damar dəstəsi* | *series of veins* |
| *~ осадочных пород* | *çökmə süxur lay dəsti* | *sedimentary complex* |
| *~ пластов* | *lay dəstəsi* | *series of strata* |
| **свободная кислота** *(в шахтной воде)* | **sərbəst turşu** **(** *şaxta suyunda)* | **free acid** |
| **свободная поверхность** | **açıq (***sərbəst)* **səth** | **free surface** |
| *~ поверхность (при взрывной отбойке)* | *açıq səth (partlayışla qoparmada)* | *open air* |
| *~ поверхность грунтовых вод* | *qrunt sularının sərbəst (açıq) səthi* | *free groundwater surface, groundwater table* |
| **свободно горящий** | **sərbəst yanan, açıq yanan** | **freelyburning** |
| **свободное падение** | **sərbəst düşmə** | **free fall** |
| **свободное течение** | **sərbəst axın** | **free flow** |
| **свод** | **tağ, qübbə, tağ, tavan** | **arch** |
| *~давления* | *təzyiqin təbii tarazlıq tağı* | *pressure arch* |
| *~ естественного равновесия* | *təbii tarazlıq tağı* | *natural self-supporting arch* |
| *кирпичный ~* | *kərpic tağ* | *brick arch* |
| *~ крепи из блоков* | *blokdan dayaq tağı* | *block arch* |
| *обратный ~* | *tərs tağ* | *inverted arch* |
| *~обрушения* | *uçma tağı* | *roof arch* |
| *~равновесия* | *tarazlıq tağı* | *dome of equilibrium* |
| *сегментный~* | *seqmenttağ* | *segmental arch* |
| **сводчатая крепь** | **tağşəkilli dayaq, bərkidici** | **arch support, arched support** |
| кирпичная ~ | tağlı kərpic | brick arch |
| **сводчатый** | **tağlı** | **arched, vaulted, curbed** |
| **сводчатая форма** | **tağlı forma** | **domed shape** |
| **свойство** | **xassə, xüsusiyyət** | **property** |
| *акустические ~* | *akustikxassə* | *acoustic p-s.* |
| *вяжущие ~( цемента)* | *yapışdırıcı xassəsi (sementdə)* | *binding p-s., bonding p-s.* |
| *детонационные ~* | *detonasiyaxassəsi* | *detonation p-s* |
| *магнитные ~* | *maqnitxassəsi* | *magnetic p-s* |
| *основное ~* | *əsasxassə* | *key p.* |
| *~ растрескиваться* | *çatlamaqxassəsi* | *decrepitative p.* |
| *строительные ~грунта* | *qruntun inşaat xassəsi* | *structural p-s of soil* |
| *~ текучести* | *axıcılıqxassəsi* | *flow p-s.* |
| *химические ~* | *kimyəvi xassə* | *chemical p-s.* |
| *физические ~* | *fiziki xassə* | *physical p-s.* |
| *упругие ~* | *elastiklik xassəsi* | *elastic p-s.* |
| *уплотняющее ~* | *sıxlaşdırma xassələri* | *plugging ability,sealing property* |
| *эксплуатационные ~* | *istismarxassələri* | *working p-s,exploitation p-s* |
| **связка** | **dəstə, əlaqə, bağlanma** | **bunch, bundle, sheaf** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ патронов взрывчатого вещства (для ликвидации зависания руды или породы)* | *partlayıcı maddələrinpat-rondəstəsi (filizvə yasüxurunasılı qalmasınınləğvedilməsi* | *hot bundle, explosive cartridge bunch* |
| *~ динамитных патронов (для ликвидации зависания в рудоспуске)* | *dinamitpatronlardəsti (filizendiricidə asılı qal-manınləğvedilməsi üçün)* | *b. of dynamite sticks, dynamitic cartridge bunch* |
| **связь** | **əlaqə, bənd** | **brace, bracing, bond, connection** |
| *аварийная ~* | *qəza əlaqəsi* | *emergency communication* |
| *горизонтальные ~* | *horizontal əlaqə* | *lateral bracing, lateral strat* |
| **связывание осевшей пыли** | **oturan tozların əlaqələnməsi** | **binding of dust** |
| **связывать** | **əlaqələndirmək, bir-birinə bağlamaq** | **brace, bond, bind** |
| **связывать (***верёвкой***)** | **toxumaq (***kəndir,ip)* | **cord, rope** |
| **связный** | **əlaqəli** | **cohesive, coherent** |
| **связность** | **əlaqəlilik, bağlılıq** | **adhesive bond cohesiveness** |
| *~ породы* | *süxurların əlaqəliliyi* | *coherence* |
| *~ грунта* | *qruntun əlaqəliliyi* | *soil cohesion* |
| **связующая добавка к грунту (***при проходке***)** | **qrunta əlavə əlaqələn-dirici (***keçmədə***)** | **soil binder** |
| **связующее приспособ-ление** | **əlaqələndirimə qurğusu** | **binder** |
| **сгибание** | **əymə, qatlama, bükmə** | **bending** |
| **сгораемость** | **yanma qabiliyyəti, alışma qabiliyyəti** | **combustible** |
| **сгорание** | **yanma** | **combustion** |
| *полное ~* | *tam yanma* | *perfect c., complet c.* |
| *неполное ~* | *natamam yanma* | *incomplete c.* |
| **сгребание** | **kürəmək, kürüyüb yığmaq** | **raking** |
| **сгребать бульдозером** | **buldozerlə kürəmək** | **bulldoze** |
| *~ в кучу* | *topaya kürəmək, torpağa yığmaq* | *balk, bunch* |
| **сгружать** | **boşaltmaq** | **unload** |
| **сгруженный** | **boşaldılmış** | **unloaded** |
| **сгрузка** | **boşaltma, boşaldılma** | **unloading** |
| **сгуститель** | **qatılaşdırıcı, qəlizləşdirici** | **thickener** |
| *многоярусный ~* | *çox yaruslu qatılaşdırıcı* | *tray t., main-tier thickener* |
| *~ непрерывного действия* | *fasiləsiz təsirli qatılaşdırıcı* | *continuous t.* |
| *одноярусный ~* | *biryaruslu qatılaşdırıcı* | *single-compartment t.* |
| *~ периодического действия* | *dövri təsirli qatılaşdırıcı* | *intermittentt.* |
| *трёхъярусный ~* | *üçyarusluqatılaşdırıcı* | *three-tray t.* |

| **сгущение** | **qatılaşdırma, qatılaşma** | **thickening** |
|---|---|---|
| *прерывное ~* | *fasiləsiz qatılaşdırma* | *intermittent t.* |
| *~ сетки скважин* | *quyu şəbəkəsinin sıxlaşdırılması* | *close hole spacing* |
| **сгущенный продукт (***мокрой классификации***)** | **qatılaşmış (***qatı)* **məhsul (***nəmlik təsnifatı)* | **underflow, oversize** |
| **сдвиг** | **hərəkət, yerdəyişmə** | **displacement, shift** |
| **сдвижжение** | **hərəkətə gəlmə** | **movement, dispacement** |
| *~ горных пород* | *süxurların yerdəyişməsi* | *rock dispacement* |
| **себестоимость** | **maya dəyəri** | **cost price, final c., prime cost** |
| *~ добычи руды* | *filizin çıxarmanın maya dəyəri* | *production cost* |
| **сегрегация** | **seqreqasiya, ayırma** | **segregation** |
| **сегментная рама (***арочной крепи)* | **seqment çərçivə (***tavanın bərkidilməsində)* | **segmental arch** |
| **седиментатор (***для отбора проб пыли)* | **sedimentator (***toz nümu - nəsini seçmək üçün)* | **sedimentator** |
| **седло** | **yəhər** | **saddle** |
| *~ бара* | *barın yəhəri* | *jib saddle* |
| *~ (клапана)* | *yəhər (klapanın)* | *valve seating* |
| **сезон** | **mövsüm** | **season** |
| *~ полевых работ (при геологической разведке)* | *çölişlərimövsümü (geolojikəşfiyyat)* | *open s.* |
| *рабочий ~* | *işçimövsümü* | *working s.* |
| **сезонный** | **mövsümlük, mövsümi** | **seasonal** |
| **сейсмограф** | **seysmoqraf (***yer səthinin titrəyişini avtomatik surətdə qeyd edən aparat***)** | **seismograph, geophone** |
| *~ магнитного типа* | *maqnit tipliseysmoqraf* | *moving armature g., magnetic type seismograph* |
| *~ электродинамического типа* | *elektrodinamik tipli seysmoqraf* | *moving conductor g., electrodynamic type seismograph* |
| **сейсморазведка** | **seysmik kəşfiyyat** | **shooting, seismic prospecting** |
| **сейсмическое действие взрыва** | **partlayışın seysmik təsiri** | **blasting concussion, seismic impact of brust** |
| **сейсмостойкий** | **seysmikliyə davamlı** | **earthquake proof, antiseismic** |
| **секторный затвор** | **sektor cəftəsi** | **radial door, radius gate, drum gate** |
| **секущая жила** | **kəsici damar** | **cross vein, counter-lode** |
| **секционная крепь** | **seksiya dayağı** | **section-type support** |
| **секция** | **seksiya, bölmə** | **section** |
| *~ конвейера* | *konveyerinseksiyası* | *conveyor section* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ желоба конвейера* | *konveyer novunun seksiyası* | *conveyor trough section* |
| *~ щитовой крепи* | *sipər dayağın seksiyası* | *shield* |
| **селективная выемка** | **bütöv çıxartma, ayrılıqda çıxartma** | **selective mining** |
| **селективная флотация** | **bütöv flotasiya** | **selective flotation** |
| **селективное опрабование** | **bütöv sınama** | **selective sampling** |
| **селективность** | **seçmə qabiliyyəti** | **selectivity** |
| **селитра** | **şora** | **saltpeter, nitre, niter** |
| *калиевая~* | *kalium şorası* | *saltpeter* |
| **сенсибилизатор** | **sensibilizator** | **sensitizer, sensibilizator** |
| **сепаратор** | **separator** | **separator** |
| *винтовой ~* | *vintli separator* | *spiral s.* |
| *магнитный ~* | *maqnitli separator* | *magnetic s.* |
| *фотометрический ~* | *fotometrik separator* | *photometric s.* |
| *электрический ~* | *elektrik separatoru* | *electric s.* |
| **сепарация** | **ayırma, təmizləmə** | **separation** |
| *магнитная ~* | *maqnitliayrılma* | *magnetic s.* |
| *электрическая ~* | *elektriklə ayırma* | *electrical s.* |
| **сепарирование** | **separasiya, ayırma, təmizləmə** | **separation** |
| **сердечник** | **mil, ox, nüvəli, özək** | **core** |
| *~каната* | *kanatın özəyi* | *cable core, rope c.* |
| **сердцевина (***огнепроводного шнура)* | **odötürücü qaytanın özəyi (***mərkəzi***)** | **central c., pith, heart** |
| **серебро** | **gümüş** | **silver, argentum** |
| **середина** | **orta, ortalıq, iç** | **middle, medium** |
| *~свободного пролёта* | *sərbəst aşırımın ortası* | *midspan* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin ortası* | *midshaft* |
| **средний** | **orta** | **middle** |
| **средняя выработка** | **orta qazma** | **average output** |
| **средняя точка** | **orta nöqtə** | **midpoint** |
| **сердолик** | **əqiq** | **carnelian** |
| **серия** | **seriya, sıra, silsilə** | **series** |
| **серный колчедан** | **kükürd kolçedanı** | **brassil, pyrite,iron pyrite** |
| **сероводород (***в рудничной атмосфере)* | **hidrogen sulfid (***filiz mədəninin atmosferində***)** | **stink damp, hydrogen sulphide** |
| **серьга** | **halqa, üzük, asqı** | **shackle** |
| *~ вертлюга* | *fırlanğıc halqası* | *swivel bail* |
| *~ для каната* | *kanat üçün halqa* | *rope shackle* |
| *~ для подвески буриль-ных труб* | *qazımaborularını asmaq üçünhalqa* | *clivers, clevis* |
| **сетка** | **tor, şəbəkə** | **mesh, meshwork, gauze,** |
| *~ для закладки* | *doldurmaq üçün tor, şəbəkə* | *flushing gauze* |
| *~для отсева пыли* | *toz üçün tor* | *duster wire cloth* |

| | | |
|---|---|---|
| *защитная ~* | *mühafizə şəbəkəsi* | *guard mesh* |
| *металлическая~* | *metalşəbəkə* | *metal gauze, metal mesh* |
| *~ предохранительной лампы* | *qoruyucu lampanın toru* | *lamp g., safety lamp g.* |
| *проволочная ~* | *məftil şəbəkə, tor* | *wire gauze, wire mesh* |
| *~ с длинными щелями* | *uzun yarıqlıtor* | *long-slot wire cloth, ty-rod wire cloth* |
| *~ с мелкими отверстиями* | *xırda deşikli tor* | *close-mesh network, close-mesh grid* |
| *~ с овальными ячейками* | *yumru dəlikli tor* | *oval mesh* |
| *~ скважин* | *quyu şəbəkəsi* | *hole pattern, spacing pattern* |
| *стальная проволочная ~* | *polad məftilli tor, şəbəkə* | *steel wire cloth* |
| *~ размещения скважин* | *quyuların yerləşdirilmə şəbəkəsi* | *well spacing,borehole grid* |
| *~ разработки* | *işlənmə şəbəkəsi* | *well spacing* |
| *~ расположения скважин* | *quyuların şəbəkədə yerləşdirilməsi* | *well spacing and arrangement* |
| **сечение** | **kəsik, kəsim** | **section** |
| *~ в свету* | *işıqda en kəsiyi* | *finished section, inside dimension* |
| *~ (выработки) в проходке* | *keçmədə qazmaların en kəsiyi* | *rock section* |
| *~( выработки) вчерне* | *qaranlıqda qazmanın en kəsiyi* | *rough section* |
| *~ горной выработки* | *dağ qazmasının en kəsiyi* | *drift size* |
| *полное ~* | *tam kəsik* | *bulk cross-s, gross* |
| *постоянное поперечное ~* | *daimi en kəsiyi* | *uniform cross-section* |
| *~ туннеля* | *tunelin en kəsiyi* | *tunnel size* |
| **сжатие** | **sıxma, sıxılma** | **compression, squeeze, squeezing, pressure, grip** |
| *адиабатическое ~* | *adiabatik sıxılma* | *adiabatic c.* |
| *всестороннее ~* | *hərtərəflısıxılma* | *triaxial c., uniform c.* |
| *изотермическое ~* | *izotermik sıxılma* | *isothermal c.* |
| *одноосное~* | *biroxlu sıxılma* | *simple c., uniaxial c.* |
| *осевое~* | *ox sıxılma* | *axial c.* |
| *ступенчатое~* | *pilləli sıxılma* | *stage c.* |
| **сжимаемость** | **sıxılma qabiliyyəti** | **compressibility** |
| *~ горной породы* | *süxurların sıxılma qabiliyyəti* | *rock compressibility* |
| **сигнал** | **siqnal, işarə** | **signal** |
| *звуковой ~* | *səs siqnalı* | *audible signal,bell s.* |
| *~опасности* | *təhlükə siqnalı* | *danger signal* |
| *~пожарной тревоги* | *yanğın həyəcan siqnalı* | *fire s.* |
| *предупредительный~* | *xəbərdarlıq siqnalı* | *warning signal* |
| *стрелочный~* | *əqrəb (qovşaq) siqnalı* | *junction s., pointer signal* |
| *~тревоги* | *həyəcan siqnalı* | *warning s., alarm s.* |

| | | |
|---|---|---|
| **сигнализатор** | **siqnalizator, siqnallayıcı cihaz** | **alarm, indicator, signalizator** |
| *~ взрывоопасных газов* | *partlayış təhlükəli qazların siqnalizatoru* | *explosive-gas indicator* |
| *~ утечки газа* | *qaz sızması həyəcanı* | *gas alarm* |
| **сигнализационное устройство** | **siqnal avadanlığı, siqnal-vermə qurğusu** | **signalling device** |
| **сигнализация** | **siqnalizasiya** | **signalization, signaling** |
| *~ в шахтном стволе* | *şaxta lüləsində siqnaliza-siya* | *shaft signals* |
| **сигнальное устройство** | **siqnalvermə qurğusu** | **signal installation, signaling device** |
| **сигнальный кабель** | **siqnal kabeli** | **signal cable** |
| **сигнальный канат** | **siqnal kanatı** | **bell rope, pull rope** |
| **сигнальный трос** | **siqnal trosu** | **signal rope** |
| **сигнальщик** | **siqnalçı, rabitəçi** | **signalman, signaller** |
| *~ (при взрывных работах на поверхности)* | *siqnalçı (yersəthində partlayış işlərində)* | *flagman* |
| **сигналист** | **siqnalçı** | **bellman, signaller** |
| **сила** | **qüvvə, qüvvət, güc** | **power, force** |
| *~ взрыва* | *partlayışın gücü* | *explosive p.* |
| *~ взрывчатого вещества* | *partlayıcı maddənin gücü* | *violence of explosive,* |
| *вяжущая ~* | *yapışdırıcı güc, qüvvə* | *cementing value* |
| *~ выброса (при взрывании)* | *atma gücü (partlayışda tullama gücü )* | *pull,discharge power* |
| *движущая ~* | *hərəkətverici qüvvə* | *motivep.* |
| *действующая ~* | *təsiredici güc, qüvvə* | *availablepower* |
| *лошадиная ~* | *at gücü* | *horse power* |
| *мускульная ~* | *əzələ gücü* | *muscle p.* |
| *полезная~* | *faydalı güc* | *available power, a valuable power* |
| *~ прилипания* | *yapışma qüvvəsi* | *adhesive power* |
| *~ притяжения* | *cazibə qüvvəsi* | *attractive power* |
| *рабочая ~* | *işçi qüvvəsi, iş qüvvəsi* | *man-p.,labourf.* |
| *~ сцепления* | *ilişmə qüvvəsi* | *adhesive power* |
| *~ тяги* | *dartma qüvvəsi* | *tractive power,tractive force* |
| *~ тяжести* | *ağırlıq qüvvəsi* | *power of gravity* |
| *~удара* | *zərbə qüvvəsi* | *impact force* |
| **сопротивления** | **müqavimət qüvvəsi** | **resistance force** |
| **силикоз** | **silikoz** | **silicosis** |
| *чистый ~* | *təmiz silikoz* | *plain s., pure s.* |
| *~ шахтеров* | *şaxtaçıların silikozu* | *miner's consumption , miner's asthma* |
| **силикатизация** | **silikatlaşdır(ıl)ma** | **silicatization** |
| *~ горных пород* | *süxurların silikatlaşdırması* | *rock silicatization* |
| **силовой кабель** | **güc kabeli** | **power cable** |
| *~ кабель экскаватора* | *ekskavatorun güc kabeli* | *shovel cable* |

| **система** | **sistem** | **system, method** |
|---|---|---|
| *~ аварийной сигнализации* | *qəza siqnal sistemi* | *alarm signal system, alarm warning system* |
| *аспирационная ~ (пыле улавливания)* | *aspirasiya sistemi (toz tutmada)* | *vacuum extraction system* |
| *~ безопасности* | *təhlükəsizlik sistemi* | *security system* |
| *~ блокового обрушения* | *blok uçurma sistemi* | *block caving system, block-caving method* |
| *~ вентиляции* | *ventilyasiya sistemi* | *ventilation system, aeration system* |
| *~водообработки* | *su emalı sistemi* | *water -supplysystem* |
| *~ водоотливная* | *suboşaldan, suçəkən sistem* | *pumping -out system* |
| *~водоснабжения* | *su təchizatı sistemi* | *water -supply system* |
| *~ водяное охлаждение* | *su soyutmasistemi* | *water-coolingsystem* |
| *~ воздушного охлаждения* | *hava soyutma sistemi* | *air-cooling system* |
| *~ выемки диагональными слоями* | *dioqanal qatlarla çıxarma sistemi* | *diagonal slicing* |
| *~ выемки вертикальными прирезками* | *şaquli (vertikal) kəsiklərlə çıxatma sistemi* | *vertical slice system* |
| *~ выемки камер обратным ходом* | *əks gedişlə kameraların çıxartma sistemi* | *retreat room mining system* |
| *вытяжная ~* | *sorucu sistem* | *exhaust s.,exhausting s.* |
| *~ газификации* | *qazlaşdır(ıl)ma sistemi* | *gasification system* |
| *горная ~* | *mədən sistemi* | *mountain system* |
| *~ горных воронок* | *mədən qıflar sistemi* | *bell work* |
| *~ длинных столбов* | *uzun sütunlar sistemi* | *long-pillar system* |
| *~жил* | *damarsistemi* | *complex vein* |
| *замкнутая ~* | *qapalı sistem* | *closed system* |
| *зачистная ~* | *təmizləmə sistemi* | *stripping system* |
| *камерная ~ разработки* | *kamera işləmmə sistemi* | *room-and-pillar s., heading-and-stall m.* |
| *камерно-столбовая ~* | *kamera-sütun sistemi* | *pillar-and-room method* |
| *камерно-столбовая ~ с камерами большой ширины* | *böyük enli kameralarla kamera sütun sistemi* | *long-face s.* |
| *камерно-столбовая ~ с магазинированием угля* | *kömürün magazinləşməsi ilə kamera sütun sistemi* | *battery breast m., battery breast s.* |
| *камерно – столбовая ~ с нарезкой узких столбов* | *ensiz sütunlar kəsməklə kamera -sütun sistemi* | *room-and-rance s.* |
| *камерно-столбовая ~ разработки с обрушением* | *uçurmaqla kamera-sütun işlənmə sistemi* | *room-and-pillar caving* |
| *камерно-столбовая ~ разработки* | *kamera-sütun işlənmə sistemi* | *chamber-and-pillar m., board-and-pillar s* |
| *комбинированная почвопо-толкоступная~ разработки* | *daban- tavan pilləli kombinasiyalı işlənmə sistemi* | *combined underhand-overhand method system* |

| | | |
|---|---|---|
| *комбинированная ~ разработки* | *kombinasiyalı işlənmə sistemi* | *combined mining m., combined m.* |
| *~ массового обрушения* | *kütləvi uçurmasistemi* | *bulk-caving m.,bulk-caving s.* |
| *минералогическая ~* | *mineraloji sistem* | *system of mineralogy* |
| *~ многоканатного подъёма* | *çoxkanatlı qaldırma sistemi* | *multi-rope winding system* |
| *~ ортовой выемки* | *ortlu işlənmə sistemi* | *cross system,crosscut s.* |
| *~ парных штреков* | *çüt ştreklər sistemi* | *post-and-stall s.,pillar- and-stall s* |
| *~ подэтажной выемки* | *yarımmərtəbələrlə çıxartma sistemi* | *sublevel system,pillar method,sublevel m.* |
| *~ подэтажной выемки с отбойкой глубокими скважинами* | *dərinquyularlaqopart-maqlayarımmərtəbə çıxartmasistemi* | *sublevel blast-hole system method* |
| *~ подэтажной выемки с открытым выработан - ным пространством* | *açıqişlənmiş sahələrlə yarımmərtəbə çıxartmasistemi* | *sublevel open stope system method* |
| *~ подэтажных штреков или ортов* | *ştreklərlə və ya ortlarla yarımmərtəbəsistemi* | *sublevel s., sublevel m. , sublevel open stope s.m.* |
| *~ подэтажного обрушения* | *yarımmərtəbə uçurma sistemləri* | *sublevel caving system, sublevel caving m.* |
| *~ подэтажного само-обрушения* | *yarımmərtəbələrlə özü-özünə uçurulma sistemi* | *sublevel undercut-caving method* |
| *полидисперсная ~* | *yarımdisperssistemi* | *polydisperse system* |
| *потолкоуступная ~ разработки* | *tavan pillə işlənmə sistemi* | *overhand step m., overhand stopes.* |
| *~ раздельной выемки с закладкой* | *ayrı-ayrı çıxartmaqla doldurma sistemi* | *resue method of mining* |
| *~ разработки* | *işlənmə sistemləri* | *method of working,mining s.* |
| *~ разработки блоковым обрушением* | *bloklarla uçurma işlənmə sistemi* | *block-caving method* |
| *~ разработки горизон-тальными слоями* | *üfüqi qatlarla işlənmə sistemi* | *flat back method, horizontal slicing method* |
| *~ разработки горизонтальными слоями с закладкой* | *doldurmaqla üfüqiqatlarlaişlənmə sistemi* | *flat-back cut-and-fill s.,* |
| *~ разработки горными воронками* | *mədən qıfları ilə işlənmə sistemi* | *mill system, milling s.,mill m.,milling m., mining-funnel development system* |
| *~ разработки открытыми горными воронками* | *açıq mədən qıfları ilə işlənməsistemi* | *glory-hole m ,glory-hole s., strip-mining funnel system* |
| *~разработки диагональ-ными слоями* | *diaqonal qatlarla işlənmə sistemi* | *rill s.,rilling s., diagonal strata development system* |
| *~разработки длинными забоями* | *uzun diblərlə işlənmə sistemi* | *longwall method, wall system* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ разработки длинными столбами* | *uzun sütunlarla işlənmə sistemi* | *long-pillarm. system, room-and-pillarsystem* |
| *~ разработки длинными столбами по восстанию* | *qalxma üzrə uzunsütunlarlaişlənmə* | *heading-and -stallm. system* |
| *~ разработки короткими забоями* | *qısa diblərlə işlənmə sistemi* | *shortwall method* |
| *~ разработки короткими столбами* | *qısa sütunlarla işlənmə sistemi* | *honeycomb s.,open-end s., pillar-and-board m.* |
| *~разработки комбинированная* | *kombinasiyalı işlənmə sistemi* | *combined m., combined mining m.* |
| *~разработки место-рождения* | *yatağın işlənmə sistemi* | *field development system* |
| *~разработки наклонными слоями* | *maili qatlarla işlənmə sistemi* | *rill system, sloping stratum development system* |
| *~открытой разработки* | *açıq işlənmə sistemi* | *stripping s.* |
| *~разработки с выемкой длинными забоями* | *uzundiblərlə çıxartmaqlaişlənmə* | *long-face m., long-face s.* |
| *~разработки с выемкой горизонтальны слоями снизу вверх* | *üfüqiqatlarlaaşağıdany uxarıya çıxartmaqlaişlənmə* | *flat-back m., flat -back s.* |
| *~разработки с выемкой лавами* | *lavalarla çıxarmaqla işlənmə sistemi* | *long-face m., long-face system* |
| *~разработки подземными воронками* | *yeraltı qıflarla işlənmə sistemi* | *underground glory-hole m.,underground glory-hole s.* |
| *~разработки подэтажны ми штреками с обрушением* | *yarımmərtəbə şteklərilə uçurmaqlaişlənmə sistemi* | *undercut-caving system* |
| *~разработки с обрушнием* | *uçurmaqla işlənmə sistemi* | *caving method, caving s., sublevel caving method* |
| *~разработки с закладкой* | *doldurmaqla işlənmə sistemi* | *filling m., flushing m., filling s., flashing s.* |
| *~разработки с открытым забоем* | *açıq diblə işlənmə sistemi* | *open-stope m.* |
| *~ разработки с остав - лением целиков* | *bütövlər saxlamaqla işlənmə sistemi* | *barrier m.,barrier s.* |
| *~ разработки слоями с закладкой* | *doldurma qatlarla işlənmə sistemi* | *back-filling m., back-filling s.* |
| *~ разработки с частичной закладкой выработанного пространство* | *işlənmiş boşluğunqisməndoldurul ması ilə işlənmə sistemi* | *flushlng m.* |
| *~ разработки слоёвым обрушением* | *qatlarla uçurma işlənmə sistemi* | *bottom slicing method* |
| *~ с выемкой прямым ходом* | *düz gedişlə çıxartma sistemi* | *gob road system* |
| *слоевая ~ разработки* | *qatlarla işlənmə sistemləri* | *slicing system, slicing m.* |

| | | |
|---|---|---|
| *слоевая ~ разработки с выемкой снизу вверх* | *aşağıdanyuxarıya çıxart-maqlaqatlarlaişlənmə sistemləri* | *upward slicing system* |
| *сплошная ~ разработки* | *başdan-başa işlənmə sistemləri* | *longwall system, longwall method* |
| *сплошная ~ разработки с выемкой лавами от границ шахтного поля* | *şaxtasahəsininsərhədin-dənlavalarla çıxarmaqlabaşdan-başaişlənmə sistemi* | *longwall retreat m., longwall retreat s.* |
| *сплошная ~ разработки с выемкой обратным ходом* | *əksgedişlə çıxarmaqlabaşdan-başaişlənmə sistemi* | *retreat longwall system* |
| *сплошная ~ разработки с выемкой по падению* | *düşmə üzrə çıxarmaqlabaşdan-başaişlənmə sistemi* | *longwall advancing to the dip* |
| *сплошная ~ разработки с выемкой по простиранию* | *uzanma üzrə çıxarmaqlaişlənmə* | *longwall advancing on the strike* |
| *сплошная ~ разработки с потолкоуступным забоем* | *tavanpillə diblərlə baş-dan- başaişlənmə sistemi* | *overhand longwall* |
| *сплошная ~ разработки с почвоуступным забоем* | *daban pillə diblərlə baş -dan- başa işlənmə sistemi* | *underhand longwall* |
| *сплошная ~ разработки с уступным забоем* | *pilləlidiblə başdan-başaişlənmə sistemi* | *breast-and-bench m., breast-and-bench s.* |
| *~ разработки столбами* | *sütünlarla işlənmə sistemi* | *square working* |
| *столбовая ~ разработки* | *sütunlu işlənmə sistemləri* | *barrierm.,barriers.,pillarsboard-andpillars., single-roadstalls* |
| *столбовая ~ разработки с оставлением тонких целичков* | *nazikbütövlərsaxlamaqlas ütunluişlənmə sistemi* | *wild work* |
| *столбовая ~ разработки сближенных пластов* | *yaxınlaşmış layların sütunlu işlənmə sistemi* | *warwickshire system, warwickshire method* |
| *столбовая~ разработки с оставлением промежу-точных целиков* | *aralıqbütövlərsaxlamaqlas ütunluişlənmə sistemi* | *retreating intermittent longwall* |
| *столбовая ~ разработки сближенных пластов* | *yaxınlaşmış layların sütunlu işlənmə sistemi* | *warwickshire system, warwickshire method* |
| *щитовая ~разработки* | *sipərli işlənmə sistemi* | *shield mining s.* |
| *установленная ~разработки* | *müəyyənləşdirilmiş işlənmə sistemi* | *regular stoping m.* |
| *этажная ~разработки* | *mərtəbə işlənmə sistemi* | *horizon mining* |
| **сито** | **ələk** | **sieve, strainer** |
| *вибрационное ~* | *vibrasiyalı ələk* | *shaking sieve,shaker* |
| *~-конвейер* | *ələk -konveyer* | *conveyer screen* |
| *~ скрупными отверс-тиями* | *iri deşikli ələk* | *coarse screen,wide-meshed screen* |
| *~с мелкими отверстиями* | *xırda deşikli ələk* | *fine-mesh sieve* |

| | | |
|---|---|---|
| *~с прямоугольными отверстиями* | *düzbucaq şəkilli deşikli ələk* | *slot-mesh screen* |
| **скала** | **qaya** | **rock, cliff,scar** |
| **скалистый** | **qayalı, qayalıq** | **rocky, cliffed** |
| **скалывание** | **sındırma, qəlpələndirmə, qoparma** | **cleaving, shearing, spalling** |
| **скалывающее действие** | **çapıcı (*qoparıcı*) təsir** | **chippingaction,wedging action** |
| **скальный грунт** | **qaya qruntu** | **rocky ground** |
| **скарпель** | **daşyonan balta** | **gab, dog** |
| **скат** | **yamac, eniş, meyl** | **chute, slope, pitch, descent** |
| *~ для угля* | *kömür üçün eniş* | *coal chute* |
| **скважина** | **quyu** | **bore, borehole ,well** |
| *артезианская~* | *artezian quyusu* | *blow w., artesian well* |
| *буровая ~* | *qazıma quyusu* | *borehole, borewell* |
| *взрывная ~* | *partlayış quyusu* | *blasthole,shothole* |
| *водопонизительная ~* | *su azaldan quyu* | *unwatering borehole* |
| *водяная ~* | *su quyusu* | *water w.* |
| *~вскрывшая новый пласт или новое месторождение* | *yenilayvə yayeniyataqaçanquyu* | *discovery w.* |
| *газовая ~* | *qaz quyusu* | *gas w.* |
| *геологическая ~* | *geolojiquyu* | *earth b., geological well* |
| *~ для добывания рассола* | *duzlu suların çıxarılma quyusu* | *brine w.* |
| *~ для нагнетания воды* | *su vurmaq üçün quyu* | *water-injection w.* |
| *~ для спуска закладочного материала* | *doldurma materialını endirmək üçün quyu* | *dumping down hole* |
| *~дробового бурения* | *qırma qazıma quyusu* | *shot boring well* |
| *заброшенная ~* | *tərk edilmiş quyu* | *abandoned w.* |
| *загрязнённая ~* | *çirklənmiş quyu* | *contaminated w.* |
| *замораживающая ~* | *dondurucuquyu* | *freezingb.* |
| *истощённая (нефтяная)~* | *tükənmiş (neft) quyusu* | *dead w.,stripper w.* |
| *~ малого диаметра* | *kiçik diametrli quyu* | *slim hole w.* |
| *мелкая ~* | *dayaz quyu, xırda quyu* | *midge w.* |
| *непродуктивная ~* | *səmərəsiz quyu* | *dry w., unproductive w.* |
| *новая ~* | *yeni quyu* | *new w .* |
| *обводнённая ~* | *su ilə təmin edilmiş quyu* | *water w.* |
| *оконтуривающая ~* | *sərhədləndirici quyu* | *extension w.* |
| *первая ~* | *ilkin quyu* | *pioneer w.* |
| *передовая буровая ~* | *qabaqcıl qazıma quyusu* | *advance borehole* |
| *подсасывающая ~* | *sorucu quyu* | *offset w.* |
| *подсолевая ~* | *duzlanmışquyu* | *subsalt w.* |
| *~ пробурённая на воду* | *suda qazılmış quyu* | *water w.* |
| *пробная ~* | *sınaq quyusu* | *test w.* |
| *разведочная ~* | *kəşfiyyat quyusu* | *exploratory w.,pioneer w., test w. ,prospecting b.* |
| *старая ~* | *köhnə quyu* | *old w.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ расположенные рядами в шахматном порядке* | *şahmat qaydasında yerləşdirilmiş quyular* | *staggered w-s* |
| *сухая ~* | *quru quyu* | *dry w.* |
| *~ эксплуатационные* | *istismar quyuları* | *producing w, operationalw* |
| **скважинный заряд** | **quyu atımı** | **deep-hole charge** |
| **скип** | **skip** | **skip, dumpster** |
| *опрокидной ~* | *çevrilən skip* | *dumping s.,tilting s.* |
| *проходческий ~* | *qazıb keçmə skipi* | *sinking s. ,tipping s.* |
| *~ сразгрузкойчерездно* | *dibindən boşalan skip* | *bottom-dump s.* |
| *шахтный~* | *şaxta skipi* | *mine s.* |
| **скиповая лебедка** | **skip bucurqadı** | **skip winch** |
| **скиповое отделение** | **skip şöbəsi** | **skip compartment, skip way** |
| **скиповый подъёмник** | **skiplə qaldırma** | **skip winder, skip hoist** |
| **склад** | **anbar, yığım, qalaq** | **yard, magazine, store, storage,warehpuse, depot** |
| *~ аварийный* | *qəza anbarı* | *emergency storage* |
| *~ без кровли* | *tavansız anbar* | *open storage* |
| *~ взрывчатых материалов* | *partladıcı materiallar anbarı* | *explosive magazine, explosives storage* |
| *динамитный ~* | *dinamit anbarı* | *dynamite store* |
| *кирпичный ~* | *kərpic anbarı* | *brick yard* |
| *лесной ~ (шахты)* | *ağac anbarı(şaxtanın)* | *lumber yard,wood yard* |
| *подземный~взрывчатых веществ* | *partlayıcı maddələrin yeraltı anbarları* | *underground powder storage, powder room* |
| *товарный ~* | *satış anbarı* | *warehouse* |
| *цементный ~* | *sement anbarı* | *cement warehouse* |
| **складирование** | **anbara yığma, anbara vurma** | **yarding,storage,storing** |
| *~ руды* | *filizi anbara yığma* | *ore storing* |
| **складированный** | **anbara yığılmış, anbara vurulmuş** | **stored, warehoused** |
| **складировать** | **anbara yığmaq** | **store, stock** |
| **складка** | **qırışıq** | **fold** |
| *антиклинальная ~* | *antiklinal qırışıq* | *anticlinal f.* |
| *рудная ~* | *filiz qırışığı* | *ore f.* |
| **склон** | **eniş meyl, yamac** | **slope** |
| **скоба** | **dəmir bənd, pərçim, çənbər** | **buckle, clinch, yoke,clip** |
| *~( крепёжная)* | *dəmir bənd (bərkidicinin)* | *bracket* |
| *двойная ~ (крепёжная)* | *ikiqat pərçim(bərkidicinin)* | *double bracket* |
| *~ для извлечения* | *çıxartma üçün pərçim* | *pulling yoke, extracting brocket* |
| *~ для крепления труб* | *boruları möhkəmlətmək üçün dəmir bənd* | *saddle,pipe fixing bracket* |
| *~ для труб* | *boru üçün dəmir bənd* | *pipe clamp* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ для опускания патронов взрывчатого вещества в скважину* | *partlayıcı maddə patron-larını quyuyasallamaq üçündəmirbənd* | *sling* |
| *~ крепления* | *bağlayıb bərkitmə dəmir bəndi* | *support bracket* |
| *подъёмная~* | *qaldırıcı dəmir bənd* | *pulling yoke* |
| *соединительная ~* | *birləşdirici dəmir bənd* | *brace, clivers, schackle* |
| **скол** | **qopuq** | **spall, spalling, cleavage** |
| **сколотыйкирпич** | **çapılmış, qopardılmış kərpic** | **spalled brick** |
| **скольжение** | **sürüşmə** | **slippage,sliding** |
| *~ каната* | *kanatın sürüşməsi* | *rope slippage* |
| *~ ленты конвейера* | *konveyer lentinin sürüşməsi* | *belt slip* |
| *~ ремня* | *kəmərinsürüşməsi* | *belt slip,conveyer belt slip* |
| **скопление** | **yığma, toplama, yığılma, toplanma** | **accumulation** |
| *~ газа* | *qazyığılması* | *gas a.* |
| *~ пыли* | *toz yığılması, toz yığını* | *dust a.* |
| **скоростная проходка** | **sürətli qazıyıb keçmə** | **speedy drivage** |
| **скоростная фильтрация** | **sürətlifiltrasiya** | **velocity filtering, phase velocity filtering** |
| **скорость** | **sürət** | **velocity, speed, rate** |
| *~ бетонирования* | *betonlama sürəti* | *pouring rate, concrete casting rate* |
| *~ бурения* | *qazıma sürəti* | *penetration rate, drilling s.* |
| *~ воздуха (воздуха воздушного потока)* | *havanın sürəti (hava axını sürəti)* | *air velocity* |
| *~ воздуха у забоя* | *dibdə havanın sürəti* | *face air v.* |
| *~ вращения* | *fırlanma sürəti* | *rotary s. , rotation[al] s.* |
| *~ выемки* | *çıxartma sürəti* | *mining rate ,mining s.* |
| *~ выноса (на поверхность бурового шлама)* | *çıxarılmadərəcəsi (qazıma şlamısəthində)* | *washover v.* |
| *~ выхода, ~ выпуска* | *çıxış sürəti, buraxılış sürəti* | *drawing r.,outlet v.* |
| *~ горения* | *yanma sürəti* | *burning rate ,burning speed* |
| *~ движения (без рельсо-вого транспорта)* | *hərəkət sürəti (relssiz nəqliyyatın)* | *road s.* |
| *~ движения вентиляцион - ной струи* | *ventilyasiya axınının hərəkətinin sürəti* | *face air v.* |
| *~ движения каната* | *kanatın hərəkət sürəti* | *rope s.* |
| *~ движения струга (при выемке)* | *rəndənin hərəkətinin sürəti (çıxarmada)* | *ploughing s.* |
| *~ дегазации* | *deqazasiya sürəti* | *degasification r.* |
| *~ детонации* | *detonasiyasürəti* | *detonation v ,detonation r.,* |
| *~ жидкости* | *maye sürəti* | *fluid v.* |
| *~ заливки бетона* | *beton tökmə sütəti* | *pouring rate* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ затупления (бура)* | *kütləşmə sürəti* | *rapidity of dulling* |
| *~ зарубки или подрубки* | *doğranma və ya parçalan - ma sürəti* | *shearing s.* |
| *~ изменения* | *dəyişmə sürəti* | *change rate* |
| *~ истечения* | *axın sürəti* | *discharge v.* |
| *конечная ~* | *son sürət* | *terminalv.* |
| *линейная ~* | *xətti sürət* | *linearv.* |
| *максимальная ~* | *maksimalsürət* | *tops.,deliberatespeed, maximumspeed* |
| *начальная ~* | *başlanğıc sürəti* | *initial v..,starting v* |
| *~ опускания груза* | *yükün endirilməsürəti* | *load-lowering speed* |
| *~ опускания кровли* | *tavanın endirilmə sürəti* | *sag rate* |
| *~ оседания* | *çökmə sürəti* | *settling v., rate of fall* |
| *~ осаждения* | *enmə sürəti* | *deposition r. , settling v.* |
| *~ откачки* | *nasos sürəti* | *pumping s., pumping r.* |
| *~ падения (частиц в жидкости)* | *düşmə sürəti (hissəciklərin mayeyə)* | *fall v.* |
| *переменная ~* | *dəyişkən sürət* | *variablev.* |
| *~ поворота* | *dönməsürəti* | *slewing s., slew rate* |
| *~ поглощения* | *udma sürəti* | *absorption rate* |
| *~ погрузки* | *yükləmə sürəti* | *loading s.* |
| *~ подачи* | *vermə sürəti, ötürmə sürəti* | *feed speed,intake v.* |
| *~ подвигания (забоя)* | *irəliləmə sürəti (dibdə)* | *advance rate* |
| *~ подвижки (породы при взрыве)* | *hərəkət sürəti (süxurların partlayışda)* | *movement s.* |
| *~ подъёма* | *qaldırma sürəti* | *winding s.,hoisting s, lifting s.* |
| *~ подъёма бадьи* | *badyaların qaldırılma sürəti, keçmə sürəti* | *hoppet s., lifting bucket rate* |
| *постоянная ~* | *sabit sürət* | *uniform v., steady speed* |
| *~ проникания* | *hopma sürəti* | *penetration speed* |
| *~ проходки* | *qazıb keçilmə sürəti, keçirilmə sürəti* | *advance rate, driving rate* |
| *~ проходки (вертикаль - ной или наклонной выра- ботки)* | *qazıbkeçmə sürəti (şaqulivə yamailiqazmada)* | *sinking s.* |
| *~ проходки ствола шахты* | *şaxta lüləsinin qazıyıb keçilmə sürəti* | *shaft-sinking speed* |
| *равномерная~* | *bərabər sürət* | *uniform velocity* |
| *~ распространения* | *yayılma sürəti* | *propagation speed* |
| *~ распространения удар- ной волны(взрыва)* | *zərbə dalğasınınyayılmasürəti* | *shock v., air-blast velocity* |
| *~ резания* | *kəsmə sürəti* | *cutting speed, cutting rate* |
| *~ свободного падения* | *sərbəst düşmə sürəti* | *free-falling v.* |
| *~ сейсмической волны* | *seysmik dalğa sürəti* | *seismic-wave v.* |
| *~ смешивания* | *qarışdırma sürəti* | *mixing speed* |
| *угловая ~* | *bucaq sürəti* | *angular v.,angular s.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ углубки* | *dərinləşmə sürəti* | *sinking rate, sinking speed* |
| *~ удара* | *zərbə sürəti* | *shock v.* |
| *~ фильтрации* | *süzülmə sürəti* | *percolationr., filtrationr.* |
| *~ флотации* | *flotasiya sürəti* | *flotation velocity* |
| *~ хода (экскаватора или погрузочной машины)* | *gediş sürəti (ekskavatorunvə* | *propel s.* |
| *~ холостого хода* | *boş gediş sürəti* | *flitting s., no-load speed* |
| *~ частицы* | *hissəciklərin sürəti* | *particle v.* |
| *эксплуатационная ~* | *istismar sürəti* | *operating speed, service s.* |
| **скос** | **yamac, eniş, əyrilik,əymə** | **rake, slant** |
| **скрап** | **skrap** | **scrap** |
| **скребковый конвейер** | **ərsinli konveyer** | **chain conveyer, pusher-bar conveyer** |
| **скребок** | **ərsin, kürəkcik** | **scraper, flight** |
| *~ для очистки стенок скважины* | *quyu divarını təmizləmək üçün ərsin* | *wall scraper, wall cleaner scraper* |
| *~ для чистки трубопроводов* | *boru kəmərini təmizləmək üçün ərsin* | *pipeline scraper, pipeline cleaner scraper* |
| *~ погрузочной машины* | *yükləyici maşınının kürəkciyi* | *loader gathering arm* |
| *загрузочный ~ (погрузочной машины)* | *yükləmə maşınının ərsini* | *loading arm, loader scraper* |
| *~ конвейера погрузочной машины* | *yük maşınının konveyerinin kürəkciyi* | *loader conveyer f.* |
| *направляющий ~* | *istiqamətləndirici ərsin* | *snubbing arm, way wiper* |
| *~ перегружателя* | *yükləyici –boşaldıcı maşının ərsini* | *elevator f.* |
| **скрепер** | **skreper** | **scraper, scow, slusher, carry-scraper** |
| *гребковый~* | *daraqlı skreper, şanalı skreper* | *rakes., hoe[-type] s.* |
| *канатный ~* | *kanatskreper* | *cable [drag] s.* |
| *колёсный~* | *təkərliskreper* | *carryall s.,wheel s.* |
| *опрокидной ~* | *çevrilən skreper* | *rotaryscraper* |
| *подковообразный ~* | *nalşəkilli, nalaoxşarskreper* | *scoop s..,crescent s.* |
| *полуящичный~* | *yarımqutuskreper* | *partial box-type s.* |
| *роторный~* | *rotorluskreper* | *rotarys.* |
| *рудный~* | *filizskreper* | *ore s.* |
| *~ с заслонкой* | *qapaqlıskreper* | *door-equipped s.* |
| *самозагружающийся ~* | *öz-özünə yüklənən skreper* | *self-loading s.* |
| *самоходный ~* | *özüyeriyən skreper* | *self-powered s.* |
| *тракторный ~* | *traktor skreper* | *carryall s.,tractor s.* |
| *ящичный ~* | *yeşik skreper* | *box-type s.* |
| **скреперист** | **skreperçi** | **scraperman** |
| **скреперная закладка** | **skreperlə doldurma** | **scraper stowing** |
| **скреперная выработка** | **skreper qazması** | **scraper working, slusher drift** |

| | | |
|---|---|---|
| **скреперная доставка** | **skreperlə daşıma,gətirmə** | **scraper haulage, scraping** |
| **скреперная закладка выработанного пространства** | **işlənmiş boşluğun skre-perlə doldurulması** | **gob slushing** |
| **скреперная лебёдка** | **skreper bucurğadı** | **scraper hauler,scraper winch** |
| **скреперная разгрузка** | **skreperlə boşaltma** | **discharge by scraping, scraper unloading** |
| **скреперная установка** | **skreper qurğusu** | **scraper equipment** |
| **скреперные работы** | **skreper işləri** | **scraping** |
| **скреперный канат** | **skreper kanatı** | **scraperrope** |
| **скреперный ковш** | **skreper çömçəsi** | **scraper bucket** |
| **скреперный конвейер** | **skreper konveyeri** | **scraper conveyor** |
| **скреперный штрек или орт** | **skreper ştreki və ya ortu** | **scram, scraper drift** |
| **скреперование** | **skreprləmə** | **slushing,scraping** |
| *двухстороннее ~* | *ikitərəfli skreprləmə* | *double-end s.* |
| *одностороннее ~* | *birtərəfli skreprləmə* | *single-end s.* |
| *~ под углом* | *bucaq altında skreperləmə* | *dog-leg slushing* |
| **слабая концентрация** | **zəif konsentrasiya** | **dilute concentration** |
| **слабая кровля** | **zəif tavan** | **hazardous roof, soft roof** |
| **слабая порода** | **zəif süxur** | **soft rock, poor rock** |
| **слабаяводоноснаяпорода** | **zəif sulu süxur** | **difficult ground, weak water-bearing rock** |
| **слабыепороды** | **zəif süxurlar** | **weak rocks running measures** |
| **слабо – наклонный пласт** | **az meylli lay** | **gently inclined seam** |
| **слёживаемость** | **yaprıxma, yatmaq** | **slumping ability** |
| **слёживаться** *(о руде)* | **yaprıxma (***filizlə)* | **compact** |
| **слёживание** | **yaprıxma** | **compacting, packing** |
| *~ руды* | *filizin yaprıxması* | *ore packing* |
| **слепая рудная жила** | **kor filiz damarı** | **blind chimney** |
| **слепой** | **kor** | **blind** |
| *~ ствол* | *kor lülə* | *blind shaft* |
| *~ шахтный ствол (слепой ствол)* | *kor şaxta lüləsi (kor lülə)* | *blind shaft, underground shaft* |
| **слипание** | **yapışma** | **glueing, adhesion** |
| **слоевая выемка** | **qatlarla çıxarma** | **slice mining** |
| *~ выемка по простиранию* | *uzanma üzrə qatlarla çıxarma* | *drift slicing* |
| *~ выемка с обрушением* | *uçurmaqla qatlarla çıxarma* | *top slicing-and-filling, top slicing-and-caving* |
| **слоевое обрушение** | **qatlauçurma** | **slicing and caving** |
| *~ обрушение с выемкой горизонтальными слоями* | *üfüqi qatlarla çıxartmaqla uçurma* | *horizontal topslicing* |

| **сложная жила** | **mürəkkəb damar** | **complex vein** |
|---|---|---|
| **сложный разрез** | **mürəkkəb kəsik, kəsiliş** | **composite section** |
| **слоистая горная порода** | **laylı süxur** | **foliated rock, laminated rock** |
| **слоистая порода** | **laylı süxur, qat-qat süxur** | **layered rock, stratified rock** |
| **слоистая текстура** | **laylı tekstura** | **bedded structure, stratified structure** |
| **слоистое залегание** | **laylı yatım** | **stratified deposits** |
| **слоистость** | **laylılıq, qat-qat olma** | **bedding, stratification** |
| *диагональная ~* | *dioqanal laylılıq* | *cross stratification* |
| *косая ~* | *əyri laylılıq* | *cross-bedding* |
| **слоистый** | **laylı, qatlı, təbəqəlilik** | **bedded,layered, laminated** |
| *~ грунт* | *laylı qrunt* | *stratified soil* |
| *~ известняк* | *layliəhənğdaşı* | *laminated limestone* |
| *~ песчаник* | *laylı qumdaşı* | *leastone, sand-flag, band sandstone* |
| **слой** | **qat, lay, təbəqə** | **bed, layer, slice** |
| *верхний ~* | *üst qat, təbəqə* | *surface l.,top l., uppermost l.* |
| *вечномёрзлый ~* | *əbədi donmuş qat* | *everfrozen layer* |
| *водоносный~* | *sulu qat,təbəqə* | *water-bearing bed* |
| *водопроницаемый~* | *su keçirən qat,lay* | *pervious c.* |
| *горизонтальный ~* | *üfuqi qat* | *horizontal s.* |
| *гидроизолирующий ~* | *hidroizolyasiya təbəqəsi* | *damp course* |
| *диагональный ~* | *dioqanal qat* | *diagonal slice* |
| *изоляционный ~* | *izolyasiyaedici təbəqə* | *insulating layer* |
| *защитный ~* | *qoruyucu qat* | *protective l.* |
| *мощный ~* | *qalın qat, qalın lay* | *thick b., heavy layer* |
| *наклонный ~* | *maililay* | *inclined layer* |
| *наружный ~* | *xarici lay* | *outermost l., periblast* |
| *несущий ~* | *daşıyıcı, aparıcı qat* | *bearing course* |
| *нижний ~* | *alt lay, aşağı lay* | *bottom layer, lower layer* |
| *~ руды под верхним этажным штреком* | *yuxarı mərtəbəli ştrekinaltındafilizqatı* | *topmost slice* |
| *соединительный ~* | *birləşdirici qat* | *adjoining course* |
| *толстый ~* | *qalın qat* | *heavy 1ayer* |
| *тонкий ~* | *nazik qat* | *thin b.,shallow l.,thin l.* |
| **служебная камера** | **xidmət kamerası** | **chamber** |
| **случай** | **hadisə** | **case, event, incident** |
| *аварийный~* | *qəza hadisəsi* | *emergency case* |
| *несчастный ~* | *bədbəxt hadisə* | *unforeseeable case, casualty, accident* |
| *несчастный ~ при горных работах* | *mədən işində bədbəxt hadisə* | *miningcasualty* |
| *свежий ~ (заболевания силикозом)* | *təzə hadisə (silikozla xəstələnmə)* | *fresh case* |

| | | |
|---|---|---|
| *частный ~* | *xüsusi hadisə* | *special case* |
| **смазка** | **sürtkü, yağ, sürtkü yağı** | **grease, lubrication** |
| *внутренная ~* | *daxili yağlama* | *internal l.* |
| *~ для буровых штанг* | *qazıma ştanqları üçün sürtkü yağı* | *rod grease,rod dope* |
| *~ для каната* | *kanat üçün sürtkü yağı* | *cable lubricant, rope lubricant* |
| *~ для опалубок* | *taxta qəlib üçün yağ* | *concrete form oil* |
| *кольцевая ~* | *həlqəvi yağlama* | *ring 1.* |
| *наружная ~* | *xarici yağlama* | *externall.* |
| **смазочное масло** | **sürtkü yağı** | **lubricant, lubricating oil** |
| **смачивание** | **islatmaq, su vurmaq** | **wetting, moistening** |
| *~ породы* | *süxuru islatmaq* | *rock wetting* |
| **смачиваемость** | **rütubətlənmə, rütubəti saxlama qabiliyyəti** | **wetability** |
| *~ горной породы* | *süxurların islanma qabiliyyəti* | *rock w.* |
| *~пласта* | *layın rütubətlənmə qabiliyyəti* | *wettability of formation, layer wettability* |
| *~ пыли* | *tozların islanma qabiliyyəti* | *dust wetability* |
| **смоченный** | **biraz isladılmış, nəmedilmiş** | **wetted** |
| **смачиватель** | **rütubətləndiricilər** | **wettingreagent** |
| **смачивающая жидкость** | **rütubətləndirici maye** | **wetting liquid** |
| **смачивающая способность** | **islanma qabiliyyəti** | **wetting ability** |
| **смачивающая среда** | **islatma mühiti** | **wetting agent** |
| **смачивающее вещество** | **islatma maddəsi** | **wetting agent** |
| **смежный** | **bitişik, yanaşı, qonşu** | **adjacent** |
| *~выработка* | *yanaşı qazma* | *adjacent workings* |
| *~сетка* | *yanaşı tor* | *adjacent grid* |
| *~ скважина* | *yanaşı quyu* | *adjacent well, adjoining well* |
| **смена** | **növbə, dəyişmə, əvəzetmə** | **change, changing, shift** |
| *~ бура* | *burların dəyişdirilməsi* | *steel change,bore change* |
| *буровая ~* | *qazıma növbəsi* | *drilling shift* |
| *~ бурового долота* | *qazıma baltasının dəyişdirilməsi* | *drilling bit change* |
| *~ бурового инструмента* | *qazıma alətinin dəyişdirilməsi* | *drilling tool change* |
| *~ вагонетка* | *vaqonetin dəyişdirilməsi* | *car change* |
| *~ бурового раствора* | *qazıma məhlulunun dəyişdirilməsi* | *change of drilling mud, drilling mud changeover* |
| *дневная ~* | *gündüz növbəsi* | *day shift* |
| *добычная ~* | *çıxartma (hasilat) növbəsi* | *winding shift, getting shift* |
| *~ долота* | *baltanın dəyişdirilməsi* | *bit change* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ инструмента* | *alətin dəyişdirilməsi* | *change of tool* |
| *~ каната* | *kanatın dəyişdirilməsi* | *гope changing, rope change* |
| *ночная ~* | *gecə növbəsi* | *dog shift, night shift* |
| *первая ~* | *birinci növbə* | *fore shift* |
| *угледобычная ~* | *kömür çıxarma növbəsi* | *coal-turning s.,* |
| **сменная производитель - ность труда** | **növbəlik əmək məhsuldarlığı** | **output per man-shift** |
| **сменная производитель - ность труда всех рабочих** | **bütünfəhlələrinnövbəlik əməkməhsuldarlığı** | **overall output per manshift** |
| **сменный** | **növbəli** | **shift** |
| *односменный* | *bir növbəli* | *one-shift, single-shift* |
| *двухсменный* | *iki növbəli* | *double-shift, two-shift* |
| *трёхсменный* | *üç növbəli* | *triple shift* |
| *~ горный техник* | *növbə mədən texniki* | *shifter* |
| *~ мастер* | *növbə ustası* | *shift engineer* |
| **смертность** | **ölüm** | **mortality, death-rate** |
| **смертность шахтёров** | **şaxtaçıların ölümü** | **m. of miners** |
| *~ от силикоза* | *silikozdan ölüm (mədən fəhlələrinin peşə xəstəliyi)* | *silicosis m.* |
| **смесь** | **qarışıq, qatışıq, xəlitə** | **mixture** |
| *асфальтобетонная ~* | *asfaltbeton qarışığı* | *bitumen-concrete m.* |
| *бетонная ~* | *beton qarışığı* | *concrete m* |
| *взрывчатая ~* | *partlayıcı qatışıq* | *explosive m.* |
| *газопылевая ~* | *qaz -tozqatışığı* | *gas-and-dust m.* |
| *горючая ~* | *yanarqatışıq* | *inflammable m.* |
| *гремучая ~* | *partlayıcı qatışıq* | *detonating m* |
| *густая ~* | *qatı, qəliz qatışıq* | *coarse m.,densemixture* |
| *замораживающая ~* | *dondurucu qatışıq* | *freezing m.* |
| *нагревательная ~ (в патр-не для беспламенного взрывания)* | *qızdırıcı qarışıq (alovsuzpartlayış üçünpatronda)* | *heater m.* |
| **смеситель** | **qarışdırıcı** | **blender, mixer** |
| *~ барабанного типа* | *baraban tipli qarışdırıcı* | *drum m.* |
| *барабанный ~* | *barabanlı qarışdırıcı* | *rotary[-drum] m.* |
| *гидравлический~* | *hidravlik qarışdırıcı* | *jet m.* |
| **смесительная воронка** | **qarışdırıcı qif** | **mixing hopper** |
| **смесительная камера** | **qarışdırıcı kamera** | **mixing chamber** |
| **смесительнаястанция** | **qarışdırıcı stansiya** | **mixing station** |
| **смесительнаяустановка** | **qarışdırıcı qurğu** | **mixing plant** |
| **смесительное сопло** | **qarışdırıcı ucluq** | **mixing nozzle** |
| **смесительное устройство** | **qarışdırıcı qurğu** | **mixing device** |
| **смесительный вентиль** | **qarışdırıcı ventil** | **mixing valve** |
| **смесительный бак** | **qarışdırıcı çən** | **blending tank, mixing tank** |
| **смесительный вентиль** | **qarışdırıcı ventil** | **mixing valve** |
| **смесительный резервуар** | **qarışdırıcı rezervuar** | **blending tank, mixing tank** |

| | | |
|---|---|---|
| **смесительный шнек** | **qarışdırıcı şnek** | **mixing screw conveyer, stirring screw conveyer** |
| **смета** | **smeta** | **appraisement, estimate** |
| **смешанная крепь** | **qarışıq dayaq, bərkidici** | **composite support, composite timbering** |
| *~ дерево-бетонная крепь* | *qarışıq taxta-beton dayaq* | *composite timber-concrete support* |
| **смола** | **qatran** | **resin, pitch, tar, rosin** |
| **смыв** | **yuma, yuyulma** | **washout, ablation** |
| *~ грунта* | *qruntun yuyulması* | *groundablation* |
| **смывание** | **yuma, yuyulma, yuyub aparma** | **ablation, washing** |
| *~ пыли* | *tozu yuma* | *dust washout* |
| **снаряд** | **maşın, alət, alətlər komplekti** | **equipment, tool,shell** |
| *~ землесос* | *torpaqsoran maşın* | *suction dredge tool* |
| **«собачий ходок»** *(при разработке системой подэтажного обрушения)* | **"it keçidi"(***yarımmərtə-bəli uçurma sistemində)* | **doghole** *(in sublevel caving development system)* |
| **собачка** | **dilçək** | **dog, powl, rip** |
| **содержание** *(напр.ценного компонента металла в руде)* | **miqdar (***məsələn, filizdə metalınqiymətlikompo - nentləri)* | **assay, content, maintenance** |
| *~ в концентрате* | *konsentratda miqdar* | *a. of concentrate* |
| *~ в исходном материале* | *əsas materialın miqdarı* | *a. of feed, raw material content* |
| *~ метана* | *metanın miqdarı* | *methane content* |
| *~ пыли* | *tozun miqdarı* | *dustcontent* |
| *рациональное ~* | *səmərəli, rasional tərkib* | *rational content* |
| *~ свободной кислоты (в подземных водах или нефтепродуктах)* | *sərbəstturşununtərkibi (yeraltı sulardavə yaneftməhsullarında)* | *free acid content* |
| **соединение** | **birləşdirmə,birləşdirilmə** | **connection, joint, conjunction** |
| *без резьбовое ~* | *rezbasız birləşdirilmə* | *slip j.* |
| *болтовое ~* | *boltlu birləşdirmə* | *bolt j. , bolt connection* |
| *~ в замок* | *qıfılda birləşdirmə* | *lock joint, fish-mouth joint* |
| *~ в зуб* | *dişli birləşdirmə* | *toe j.* |
| *~ в накладку* | *üst-üstə birləşdirmə* | *patch joint ,l-j.* |
| *~ в лапу* | *pəncəyə birləşdirmə* | *dapped shoulder j.,* |
| *~ в паз* | *paza birləşdirmə* | *circular cut j.* |
| *~ в притык* | *yanaşı birləşdirmə* | *butt j.,edge butt j., plain butt j.* |
| *~ в шип* | *çıxıntıya (uca) birləşdirmə* | *tenon j.,mortised j., tonguing* |
| *~ в шпунт* | *zivana birləşdirmə* | *tongue-and-groove connection* |

| | | |
|---|---|---|
| *вентиляционное ~* | *ventilyasiyalıbirləşdirmə* | *air c.* |
| *винтовое ~* | *vintli birləşdirmə* | *screw c. ,screwj.* |
| *~ встык* | *uc – uca birləşdirmə* | *abutment j.,abutting j.* |
| *гибкое ~* | *elastik birləşdirmə* | *flexible c.* |
| *жёсткое ~* | *sərt birləşmə, birləşdirmə* | *rigid c.* |
| *конусное ~* | *konuslu birləşdirmə* | *flush c., taper j.* |
| *~ крепи* | *dayaqların birləşdirilməsi* | *timber joint* |
| *~ ленты конвейера* | *konveyer lentinin birləş-dirilməsi* | *apron belt j.* |
| *~ муфтой* | *muftalı birləşdirmə* | *sleeve joint,socket j.* |
| *параллельное ~ шпуров или скважин* | *lağım və ya quyuların para- lel birləşdirilməsi* | *parallel hole c.* |
| *проволочное ~* | *məftil birləşməsi* | *twist j.* |
| *резьбовое ~ (буровой коронки со штангой или штанг между собой)* | *rezbalı birləşdirmə (qaz-matacı ştanqlavə ya ştanqlarınbir-biriilə)* | *thread[ed] c.* |
| *~ (вагонетки) с тяговым канатом* | *dartıcı kanatla birləşdirmə (vaqonetləri)* | *coupling to rope* |
| *стыковое ~* | *uc-uca birləşdirilmə* | *edge j., bult – joint* |
| *трубное ~* | *boru birləşdirilməsi* | *pipe joint* |
| *фланцевое ~* | *flanslı birləşdirmə* | *flanged c.,butt – joint* |
| *X-образное стыковое ~* | *X-şəkillı uc-uca calamaqla birləşdirmə* | *double-bevel butt j.* |
| *шарнирное ~* | *şarnirlibirləşdirmə* | *knuckle joint,socket-joint , swing j.,pivot j.,turning j.* |
| *шаровое ~* | *şarlı birləşdirmə* | *ball j.* |
| *~ шлангов* | *şlanqların birləşdirilməsi* | *hose connection* |
| **соединительная выработка между двумя штреками** | **iki ştrekarasındabirləşdirici qazma** | **shoefly** |
| **соединительная муфта** | **birləşdirici mufta** | **coupling** |
| *~ муфта шланга* | *şlanqın birləşdirici muftası* | *hose coupling* |
| **создание** | **yaratma, yaradılma, yaranma** | **creation** |
| **соль** | **duz** | **salt** |
| *инертная ~ (для предохранительных взрывчатых веществ)* | *təsirsizduz (qoruyuculupartlayıcı maddələr üçün)* | *inert s.* |
| *калийная ~* | *kalium duzu* | *potash s.* |
| *калиево-магниевые ~ (низко- качественные)* | *kalium-maqnezium duzları (aşağı keyfiyyətli)* | *abraum s-s* |
| *каменная ~* | *daş duz* | *rock s.* |
| *минеральная ~* | *mineral duz* | *mineral s.* |
| *очищенная ~, столовая ~* | *təmizlənmiş duz,xörək duzu* | *refined s* |
| *поваренная ~* | *xörək duzu* | *solar s., common s.* |
| *промышленная ~* | *sənaye duzu* | *industrial s.* |

| | | |
|---|---|---|
| *техническая ~* | *texniki duz* | *industrial s.* |
| **соледробилка** | **duzxırdalayan, duzdoğ-rayan maşın** | **salt grinder** |
| **соледобывание** | **duzçıxarma, duz istehsalı** | **salt-mining** |
| **соледобывающий** | **duzçıxarma, duzçıxaran** | **salt-mining** |
| **солемер** | **duzölçən** | **salinometer, salimeter** |
| **соленосный** | **duzlu** | **saliferous, salt-bearing** |
| **солёность** | **duzluluq, şorluq** | **salinity** |
| **соляное обеспыливание** | **duzlu tozsuzlaşdırma** | **salt dust removal** |
| **соляной раствор** | **duzlu məhlul** | **brine, brine solution** |
| **соляной пласт** | **duz layı** | **salt bed** |
| **сооружение перемычек** | **arakəsmə tikmək, arakəsmə qurma** | **bulkheading** |
| **соотношение** | **əlaqə, nisbət** | **relation, relationship** |
| **сопло** | **ucluq** | **nozzle** |
| *~гидромонитора* | *hidromonitorun ucluğu* | *giant nozzle, hydraulic giant nozzle* |
| *стру́йное ~* | *şırnaqlı ucluq* | *jet nozzle* |
| *су́живающееся ~* | *daralan ucluq* | *converging nozzle* |
| **сопротивление** | **müqavimət** | **resistance** |
| *аэродинамическое ~* | *aerodinamik müqavimət* | *air-flow r.* |
| *внутреннее ~* | *daxili müqavimət* | *internal r..* |
| *временное ~* | *müvəqqəti müqavimət* | *ultimate r.* |
| *ходовое ~* | *gediş müqavimət* | *running r.* |
| *удельное ~* | *xüsusi müqavimət* | *specific r.* |
| *~ вагонетки (при движении)* | *vaqonetlərin müqaviməti (hərəkət zamanı)* | *carr.* |
| *~ выработки* | *qazmanın müqaviməti* | *develop resistance* |
| *~ движению* | *hərəkətə müqavimət* | *tractive r., r. of motion* |
| *~ дыханию* | *tənəffüsə müqavimət* | *breathing resistance* |
| *~ износу* | *aşınmaya müqavimət* | *wear resistance* |
| *~ истиранию* | *yeyilmə müqavimət* | *abrasion r.,abrasive r.* |
| *~ крепи* | *dayağa müqavimət* | *support resistance* |
| *~организма (к силикозу)* | *orqanizmin müqaviməti (silikoz xəstəliyinə)* | *body r.* |
| *~ потоку* | *axına müqaviməti* | *flow r.* |
| *~ пути* | *yola müqaviməti* | *track resistance* |
| *~ разрушению* | *dağıtmaya müqavimət* | *rupture resistance, breakage resistance* |
| *~ скольжению* | *sürüşməyə müqavimət* | *sliding r.,skidresistance* |
| *~ разрыву* | *qırılmaya (kəsilməyə) müqavimət* | *rupture resistance, fracture stress* |
| *~ растяжению* | *uzanmaya müqavimət* | *stretching r., strength of extension* |
| *~ трения* | *sürtünmə müqaviməti* | *friction[al] resistance* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ срезу, сдвигу или скалыванию* | *kəsilməyə, üfüqi yerdəyiş-məyə və ya qəlpələnməyə müqavimət* | *shearstrength* |
| **сопротивляемость** | **müqavimət qabiliyyəti** | **resistance, resistivity** |
| *~ разрушению* | *dağıtmaya müqavimət* | *resistance power* |
| **сопряжение выработок под прямым углом** | **qazmaların düzbucaq altında birləşdirilməsi** | **T- intersection, T-junction** |
| **сорт** | **sort, növ, çeşid** | **sort, class,grade** |
| *~ алмазов* | *almaz növü* | *grade of diamonds, diamond quality* |
| *~ взрывчатого вещества* | *partlayıcı maddə növü* | *grade of explosive, giant powder* |
| *~ предохранительного взрывчатого вещества* | *qoruyuculu partlayıcı maddə növü* | *douglaspowder* |
| *~ цемента* | *sement növü* | *cement brand, cement class* |
| **сортировка** | **çeşidləmə** | **screener, sorting** |
| *подземная ~* | *yeraltı çeşidləmə* | *underground sorting* |
| *~руды в забое* | *dibdə filiz çeşidlənməsi* | *underground sorting* |
| *~ полезных ископаемых* | *faydalı qazıntıların çeşidlənməsi* | *mineral sizing,mineral grading* |
| **сортированный** | **çeşidlənmiş** | **graded** |
| *~на шахте (об угле)* | *şaxtada çeşidlənmiş (kömür)* | *colliery-screened* |
| **сортировочнаястанция** | **çeşidləmə stansiyası** | **yard, switchyard** |
| **сортировщик** | **çeşidləyici** | **sorter, dresser, trimmer** |
| **сосредоточенный** | **cəmlənmiş, mərkəzləşdi-rilmiş, bir yerə yığılmış** | **concentrated, lumped** |
| *~ заряд* | *cəmlənmiş atım, topa atım, yığcam atım, bir yerə yığılmış atım* | *concentrated charge* |
| **состав** | **tərkib, heyət, qatar** | **composition, compound, composite** |
| *~ атмосферы* | *atmosferin tərkibi* | *atmosphere composition* |
| *вещественный ~* | *madditərkib* | *material constitution* |
| *~ воздуха* | *havanın tərkibi* | *air composition* |
| *воспламенительный ~ (при взрывании)* | *alışdırıcı tərkib(partlayış zamanı)* | *priming composition* |
| *гранулометрический ~* | *qranulometrik tərkib* | *grain composition, gradation composition* |
| *~ грунта* | *qruntun tərkibi* | *composition of the ground* |
| *детонирующий ~* | *detonasiyalayıcı tərkib* | *detonating composition* |
| *~ по крупности* | *iriliyinə görə tərkib* | *size c.* |
| *зажигательный ~* | *yandırıcı tərkib, alışdılrıcı tərkib* | *igniting composition, ignition compound* |
| *~ породы* | *süxurun tərkibi* | *rock composition* |
| *~ смеси* | *qarışığın tərkibi* | *mix composition, mixture ratio* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ сыпучей смеси* | *səpələnən qarışığın tərkibi* | *bulk c.* |
| *~угля* | *kömürün tərkibi* | *composition of coal* |
| *химический ~* | *kimyəvi tərkub* | *chemical composition* |
| **составная часть** | **tərkib hissə** | **componentpart** |
| **составной бур** | **quraşdırılmış bur,matqab** | **detachable drill bit** |
| **состояние** | **vəziyyət** | **condition** |
| *~ вентиляции* | *ventilyasiyanın vəziyyəti* | *atmospheric c-s* |
| *~ кровли* | *tavanın vəziyyəti* | *roof c-s* |
| *напряжённое ~* | *gərginlik halı* | *stress c.* |
| *~ породы* | *süxurun vəziyyəti* | *rock c-s* |
| *~ пыли* | *tozun vəziyyəti* | *c.of dust* |
| *свободное ~* | *sərbəst vəziyyət* | *loose c., free, state* |
| **сосуд** | **qab** | **vessel** |
| *~ подъемные* | *qaldırma qabları* | *lifting vessels* |
| **сочетание** | **uyğunlaşma, uydurma,** | **combination** |
| *~ реагентов* | *reagentlərin uyğunlaşması* | *combination of reactants* |
| **сохнущий** | **quru** | **drying dry** |
| **спасательная команда** | **xilasedici komanda** | **rescue crew** |
| **спасательная лестница (***при проходке шахтных стволов)* | **xilasedicipilləkən, nərdivan***(şaxtalüləsininq azılıbkeçilməsində)* | **safety ladder** |
| **спасательная люлька** | **xilasedici nənni, beşik** | **safety box, safety cradle** |
| **спасательное дело** | **xilasetmə işi** | **rescue work** |
| **спасательные работы** | **xilasetmə işləri** | **rescue operation, rescue work** |
| **спасательный люк** | **xilasetmə lyuku** | **escape hatch** |
| **спасательный пояс** | **xilasetmə kəməri** | **safety belt, life-belt** |
| **спекание** | **qızdırıb bitişdirmək, bitişmə, yapışma** | **caking, sintering process, agglomeration** |
| **сохранность** | **qorunma,mühafizə** | **safety** |
| **сошка** | **dayaq,dəstək** | **bipod** |
| **спайдер** | **spayder** | **spider** |
| *~стояка* | *dikborunun spayderi* | *riser spider* |
| *~-элеватор* | *spayder-elevator* | *elevator spider, spider-elevator* |
| **спайдерная балка** | **spayderli tir** | **load beam, spider beam** |
| **спекание** *(угля)* | **qızdırıb bitişdirmə** *(kömür)* | **clinkering, agglomeration** |
| *~рыхлых руд* | *yumşaq filizlərin bişirilməsi* | *cooking of rocks, porous rocks agglomeration* |
| **специальная крепь** | **xüsusi dayaq, xüsusi bərkidici** | **waste edge support, wasteedge chock** |
| **спецодежда для подземных работ** | **yeraltı işlər üçün xüsusi geyim** | **underground cloth** |
| **спиральное расположение шпуров** | **lağımların spiralvari yerləşdirilməsi** | **spiral arrangement of holes** |
| **спиральный** | **spiral, spiralşəkilli** | **spiral** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ бур* | *spiralşəkilli bur, matqab* | *auger drill* |
| *~ вруб* | *spiralşəkilli oyuq* | *spiral cut* |
| *~ сепаратор* | *spiralşəkilli separator* | *spiral,spiral separator* |
| *~ сепаратор для антрацита* | *antrasit üçün spiralşəkilli separator* | *anthracite s.* |
| **списочный состав рабочих** | **işçilərin siyahı tərkibi** | **workers on payroll** |
| **сплав** | **ərinti, xəlitə, qatışıq** | **alloy** |
| **сплошная выемка** | **başdan-başa çıxartma** | **complete mining, continuous mining** |
| **сплошная почвоуступ - ная выемка** | **başdan –başa daban pillələrlə çıxartma** | **breast underhand stoping** |
| **сплошная деревянная крепь***(ствола шахты)* | **başdan-başaağacdayaq** *(şaxtalüləsinin)* | **solid cribbing** |
| **сплошная закладка** | **başdan– başa doldurma** | **complete backfilling, whole filling, complete stowing** |
| **сплошной** *(о крепи)* | **başdan-başa***(dayaq* | **close-set, longwall** |
| *~ (о породе, массе)* | *başdan-başa (süxur, kütlə)* | *solid, compact* |
| *~ забой* | *bütöv dib* | *continuous face,continuous stope* |
| *~ заряд* | *bütöv atım* | *continuous charge* |
| *~ орошение* | *tam suvarma* | *continuous irrigation* |
| *~ очистной забой* | *bütöv təmizləmə dibi* | *continuous stope* |
| **сползание** | **sürüşmə, sürüşüb düşmə** | **displacement, sliding, run** |
| *~ почвы* | *torpağın sürüşməsi* | *creeping* |
| *~ по наклонной плоскости* | *maili səth üzrə sürüşmə* | *sliding-down* |
| **способ** | **üsul, qayda, tərz** | **method** |
| *~ бетонирования отдельными слоями* | *ayrıca qatlarla betonlama üsulu* | *bulkheadm.* |
| *~бурения* | *qazıma üsulu* | *drilling m.* |
| *~ бурения шахтных ство-лов с промывкой глинис - тым раствором* | *gilliməhlullayumaqla şaxtalüləsiilə qazıma üsulu* | *mud-flush m. of sinking* |
| *~ валовой выемки* | *ümumi çıxarma üsulu* | *bulk method of mining* |
| *~ ведения работ* | *işlərin aparılma qaydası* | *m. of working* |
| *~ ведения очистных работ* | *təmizləmə işlərinin aparılma qaydası* | *stoping method* |
| *~ вскрытия* | *açma üsulu* | *opening method* |
| *всасывающий ~ (проветривания)* | *sorma üsulu (havadəyişmədə)* | *exhaust m. ,suction method* |
| *~ выемки* | *çıxarma üsulu* | *mining m., m. of working* |
| *~выемки обратным ходом* | *əks gedişlə çıxartma üsulu* | *retreat method, retreat system, retreating system* |
| *~ выемки от ствола к границам шахтного поля* | *lülədən şaxtasahəsininsərhəddinə doğru çıxarma üsulu* | *full-advance method, full advance system* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ выемки прямым ходом* | *düz gedişlə çıxartma üsulu* | *full-advance m.* |
| *~ выемки стругом* | *rəndə ilə çıxartma üsulu* | *planing method* |
| *~ гидравлического бурения* | *hidravlik qazma üsulu* | *jetting m. of drilling* |
| *~глубокого замораживания* | *dərin dondurma üsulu* | *deep-refrigerating m.* |
| *~ детонации* | *detonasiya üsulu* | *detonation method* |
| *~ замораживания (при проходке горных выработок)* | *dondurma üsulu (mədənqazımalarınınqa zılıbkeçilməsizamanı)* | *freezing method, chilling method* |
| *~ заряжания* | *doldurma üsulu* | *method of charging* |
| *~заряжания (шпуров или скважин)* | *doldurma üsulu ( lağımların və ya quyuların)* | *alternate method of charging* |
| *~ измельчения* | *xırdalama üsulu* | *milling m* |
| *~ испытания твёрдости по вдавливанию шарика* | *kürəciyə içərisinə basmaqlasərtliyinyoxlanma üsulu* | *ball method* |
| *кессонный ~ (проходки стволов)* | *kesson üsulu (lülənin qazılıb keçilməsində)* | *caisson-m.* |
| *кессонный ~ проходки (шахтных стволов)* | *qazıyıb keçmədə kesson üsulu (şaxta lüləsini)* | *pneumatic m. of sinking* |
| *комбинированный ~* | *kombinə edilmiş üsul* | *combined m.* |
| *комбинированный ~ проветривания* | *kombinə edilmiş hava dəyişmə üsulu* | *overlap m.* |
| *~ крепления* | *bağlayıb bərkitmə üsulu* | *support system* |
| *~ крепления сплошного забоя* | *bütöv diblərin bağlanıb bərkidilmə üsulu* | *fence row method* |
| *люковый ~ погрузки* | *yükləmənin lyuk üsulu* | *chute m. of loading* |
| *~ массовой выемки* | *kütləvi çıxarma üsulu* | *bulk method of mining* |
| *нагнетательный* | *vurma üsulu* | *blow-in m.* |
| *~ направленного (вращательного) бурения* | *istiqamətlənmiş qazıma üsulu (fırlanmada)* | *hall-row wedging m.* |
| *неправильный ~ разработки* | *qeyri qüzgün işlənmə üsulu* | *wrong method of mining* |
| *~ обогащения* | *zənginləşdirmə üsulu* | *method of preparation , milling m., concentration method* |
| *огневой ~ взрывания* | *odla partlatma üsulu* | *cap-and-fuse method* |
| *~ отбора проб* | *nümunə götürmə üsulu* | *samplingm.* |
| *пенный (пылеулавливания)* | *köpük üsulu (toz tutmada)* | *foam m.* |
| *~отбойки штучного камня посредством клиньев, загоняемых в скважины* | *quyularaqoyulanpazlarvasitəsiilə dənəbirdaşlarınqoparılması üsulu* | *plug-and-teather method, plug-and-tether method* |
| *~ очистной выемки* | *təmizləyib çıxartma üsulu* | *stoping method* |
| *~ подготовки* | *hazırlama üsulu* | *development m.* |
| *~ поперечной выемки* | *eninə çıxarma üsulu* | *crosscut m.,cross m.* |
| *~ потолкоуступной выемки* | *tavan-pillə çıxarma üsulu* | *flat-back m., overhand m.* |
| *~ приготовления* | *hazırlanma üsulu* | *method of preparation* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ проходки горизонтальных или слабо наклонных выработок* | *üfüqivə yaazmeylliqaz - malarınkeçrilmə üsulları* | *drifting m.* |
| *~ проходки под сжатым воздухом* | *sıxılmış hava altında keçrilmə üsulu* | *pneumatic caisson m.* |
| *~ проходки под сжатым воздухом (шахтных стволов и других горных выработок)* | *sıxılmış havailə keçrilmə üsulu (şaxtalüləsininvə başqaqazmaların)* | *closed caisson-method* |
| *~ проходки с опускной крепью* | *endirmə dayaqla keçrilmə üsulu* | *caisson m.* |
| *~ проходки (шахтных стволов) с помощью погружной крепи* | *yükləmə dayağınköməyiilə keçrilmə (şaxtalülələrini)* | *open-caisson m.* |
| *~ проходки с помощью опускной крепи* | *endirmə dayağınköməyiilə* | *drop-shaft m.* |
| *~ проходки шахтных стволов* | *şaxta lüləsinin keçrilmə üsulu* | *boring m.* |
| *~ проходки шахтных стволов с помощью цементации* | *sementlənməninköməyiilə şaxtalüləsininkeçrilmə üsulu* | *cementation m.* |
| *~ разработки* | *işlənmə üsulu* | *mining m., excavation m.* |
| *открытый~разработки* | *açıq işlənmə üsulu* | *open-cut m., open-pit m.* |
| *~разработки, подземный* | *yeraltı işlənmə üsulu* | *underground mining* |
| *~ расчёта* | *hesablama üsulu* | *method of calculation* |
| *~ ремонта бетонной крепи* | *beton dayaqların təmir üsulu* | *mud-jack m.* |
| *~ соединения* | *birləşdirmə üsulu* | *m. of connecting* |
| *~ сухого обогащения* | *quru zənginləşdirmə üsulu* | *dry m. of preparation* |
| *~углубки шахтных стволов* | *şaxta lülələrinin dərinləşdirmə üsulu* | *shaft means* |
| *~ ударного бурения на сплошных штангах* | *bütöv ştanqlarlazərbə qazıma üsulu* | *pole-tool m.* |
| *уступный ~ разработки* | *pilləli işlənmə üsulu* | *bank method of attack* |
| *~ цементации* | *sementləmə üsulu* | *cementation m.* |
| *~ цементации скважин* | *quyuların sementlənməsi üsulu* | *casing m. of cementing* |
| *широко распространённый* | *geniş yayılmış üsul* | *all-round method* |
| **способность** | **qabiliyyət, bacarıq** | **ability, capacity** |
| *абсорбционная~* | *absorbsiya qabiliyyəti* | *absorbing c,absorption c.* |
| *~ деформироваться без разрушения* | *dağılmadan deformasiya qabiliyyəti* | *strain c.* |
| *~ заполнять трещины в роде* | *süxurlarda çatları doldurmaqabiliyyəti* | *ability to fill openings* |
| *~ к передаче детонации (взрывчатого вещества)* | *detonasiya ötürmə qabiliyyəti (partlayıcı maddənin)* | *propagationpower* |

| | | |
|---|---|---|
| *~преодолевать подъёмы (грузового автомобиля)* | *yoxuş aşma qabiliyyəti (yük avtomaşının)* | *hill climbing c., climbing ability* |
| *~ преодолевать уклон* | *yoxuş aşma qabiliyyəti* | *climbing c.* |
| *пропускная ~* | *buraxma qabiliyyəti* | *flow c.* |
| *пылеулавливающая ~* | *toz tutma qabiliyyəti* | *dust-catching power* |
| *режущая ~* | *kəsmə qabiliyyəti* | *cutting ability* |
| *~ руды к обрушение* | *filizin uçma qabiliyyəti* | *cavability of ore* |
| *~ сцепления* | *ilişmə qabiliyyəti* | *adhesive c.* |
| *удерживающая ~ (штанговой крепи)* | *saxlama qabiliyyəti (ştanq bərkidicisinin)* | *holding c.* |
| *уплотняющая ~* | *sıxlaşdırma qabiliyyəti* | *sealing ability* |
| **спуск** | **eniş, enmə, sallama, endirmə** | **descent, backfall** |
| *~ (бадьи, клети)* | *endirmə (badyanı, qəfəsi)* | *lowering* |
| *~ рабочих в шахту* | *fəhlələrin şaxtaya endirilməsi* | *men l.* |
| *~ рабочих по стволу шахты* | *fəhlələrin şaxtalüləsiilə endirilməsi* | *l. of labour force* |
| **среда** | **mühit, ara, içəri** | **medium** |
| *восстановительная ~* | *bərpaedici mühit* | *reducing ambient* |
| *дисперсная ~* | *dispers mühit* | *dispersion m.* |
| *плотная ~* | *sıx mühit* | *dense m.* |
| *сыпучая ~* | *səpələnən mühit* | *flowing m.* |
| *твёрдая ~* | *sərt mühit* | *solid m.* |
| *тяжёлая ~* | *ağır mühit* | *dense m.* |
| **средние породы** | **orta süxurlar** | **intermediate rocks** |
| **средней крепости** | **orta bərklik** | **medium-hard** |
| **среднее значение** | **orta qiymət** | **average value, mean value** |
| **средняя глубина** | **orta dərinlik** | **average depth** |
| **средняя проба** | **orta nümunə** | **average sample** |
| **средства** | **vasitə, üsul, vəsait** | **means** |
| *~ взрывания* | *partlatma vasitələri* | *means of initiation* |
| *~ для резания или бурения* | *kəsmə və ya qazıma üçün vasitə* | *cutter m.* |
| *~грохочения для разделения по крупности* | *irilik üzrə ayırmaq üçünsadaralamavasitəsi* | *screeningm.* |
| *~инициирования* | *oyatma vasitəsi* | *m-s of initiation* |
| *~ зажигания огнепроводного шнура* | *od ötürücü qaytanı yandırma vasitəsi* | *fuse igniter* |
| *~ пылеулавливания* | *toztutma üsulu* | *dust-allaying m.* |
| *режущее ~ (при бурении)* | *kəsici vəsait (qazımada)* | *cutting m., drilling m.* |
| **срез** | **kəsik, kəsilmiş** | **cut, section** |
| **срок службы** | **xidmət müddəti** | **life, 1ifetime** |
| *~ буровой головки или коронки* | *qazıma başlığı və ya tacının işləmə müddəti* | *bit l.* |
| *~ бурового оборудования* | *qazıma avadanlığının xidmət müddəti* | *drilling equipment life* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ буровой штанги* | *qazıma ştanqının xidmət müddəti* | *drill-rod l.* |
| *~выработки* | *qazmanın işləmə müddəti* | *road l.* |
| *~ до полного износа* | *tam aşınmaya qədər işləmə müddəti* | *wearing l.* |
| *~долота* | *baltanın işləmə müddəti* | *bit life* |
| *~ дороги* | *yolun işləmə müddəti* | *road life* |
| *~ забоя* | *dibin işləmə müddəti* | *face 1.* |
| *~ каната* | *kanatın işləməmüddəti* | *rope 1.* |
| *~ конвейерной ленты* | *konveyer lentinin işləmə müddəti* | *belt 1.* |
| *короткий ~* | *qısa xidmət müddəti* | *short life* |
| *~ крепи* | *dayağın işləmə müddəti* | *support life* |
| *~ панели* | *panelin işləmə müddəti* | *panel l.* |
| *~ режущего зубка* | *kəsici dişlərin işləmə müddəti* | *bit l.* |
| *~ резца или шарошки* | *kəsicinin və ya şaroşkanın işləmə müddəti* | *cutter l..* |
| *~ рудника* | *filiz mədəninin işləmə müddəti* | *mine life* |
| *средний ~* | *orta işləmə müddəti* | *mean life* |
| *~ существования рудника, шахты* | *mədənin, şaxtanın mövcud müddəti* | *mine 1.* |
| *~ шахты* | *şaxtanın işləmə müddəti* | *minelife* |
| *эксплуатационный ~* | *istismar xidmət müddəti* | *operation life* |
| **срок эксплуатации** | **istismar müddəti** | **lifetime** |
| *~ эксплуатации месторождения* | *yatağın istismar müddəti* | *property life, deposit exploitation life* |
| **сросток** | **bitişik, qovuşuq** | **joint** |
| *кабельный ~* | *kabel bitişiyi* | *cable joint* |
| *~ кабеля* | *kabel qovuşuğu* | *split joint* |
| *~ каната или кабеля* | *kanat və ya kabelin qovuşuğu* | *cable splice* |
| **сруб** | **kəsmə, qırma, çatı** | **cradle, cradling** |
| **срубовая крепь** | **tirlərdən tikilmiş bərkidici dayaq** | **cribbing** |
| *двойная ~* | *ikiqat tirlərdən tikilmiş bərkidici dayaq* | *double c.* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin tirlərdən tikilmiş bərkidicisi* | *shaft c.* |
| **стабилизатор** | **stabilizator** | **stabilizer** |
| *~трубы* | *sütuncuqlu boru stabilizatoru* | *core-barrel stabilizer* |
| **стадия** | **mərhələ, pillə, dövr** | **stage** |
| *~дробления* | *doğranma mərhələsi* | *reduction stage* |
| *~ обогащения* | *zənginləşmə mərhələsi* | *enrichment stage* |
| *~обработки* | *emal mərhələsi* | *operating step* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ проектирования* | *layihələndirmə mərhələsi* | *design stage* |
| *~разработки* | *işlənmə mərhələsi* | *development stage* |
| *~ разработки месторож-дения* | *yatağın işlənmə mərhələsi* | *stage of reservoir development* |
| *~ силикоза* | *silikozun mərhələsi* | *silicosis s.* |
| **стакан** | **stəkan** | **glass** |
| **стакер** | **staker** | **stacker** |
| **стальная сетка** | **polad tor** | **steel mesh mat** |
| **стальной анкер** | **polad anker** | **steel anchor** |
| **стальной бак** | **polad çən** | **steel pit** |
| **стальной бункер** | **polad bunker** | **steel bunker, bin** |
| **стальной буровой шланг** | **polad qazıma şlangı** | **steel drilling hose** |
| **стальной канат** | **polad kanat** | **steel rope, steel wire rope** |
| **стальной переклад** | **polad atqı** | **steel cap** |
| **стальной трос** | **polad tros** | **steel cable, steel-wire rope** |
| **стандарт** | **standart** | **standard** |
| **стандартизация** | **standartlaşdırma** | **standardization** |
| **станина** | **özül** | **frame, housing, bed** |
| **станковая крепь** | **dəzgahvarı dayaq, dəzgahvarı bərkidici** | **rectangular lining, square set timber** |
| **станок** | **dəzgah** | **machine** |
| *~ алмазного бурения* | *almaz qazıma dəzgahı* | *diamond drill* |
| *буровой ~* | *qazıma dəzgahı* | *drilling machine,boring rig* |
| *бурозаправочный ~* | *matqab hazırlayan dəzgah* | *drill-sharpening machine dressing m.,* |
| *~ вибрационного бурения* | *vibrasiyalı qazıma dəzgahı* | *vibratory drill* |
| *~ горизонтального бурения* | *horizontal qazıma dəzgahı* | *highwall-drilling machine* |
| *~ для бурения глубоких (взрывных) скважин* | *dərinquyularınqazılması üçündəzgah (partlayış)* | *longholing machine, blasthole machine* |
| *~для заточки буровых коронок* | *qazıma taclarını itiləmək üçün dəzgah* | *grinder,bit-sharpener* |
| *~ для резки буровой стали* | *qazıma poladını kəsmək üçün dəzgah* | *drill-steel cut-off machine* |
| *~для нарезки труб* | *boru kəsən dəzgah* | *pipe-threading machine* |
| *~ ударного бурения* | *zərbəli qazımadəzgahı* | *percussion drill* |
| *~ ударно-вращательного бурения* | *zərbə-fırlanma qazıma dəzgahı* | *rotary-percussion drill* |
| *~ канатно - ударного бурения* | *zərbəli-kanat qazıma dəzgahı* | *cable rig, bcable tool drill, rope drill* |
| *~ ударно-штангового бурения* | *zərbə-ştanq qazıma dəzgahı* | *rod-tool drilling rig* |
| **старатель** | **qızılçıxardan, qızılaxtaran** | **gold digger, hatter, prospector** |
| **старение** | **köhnəlmə** | **ageing** |
| **старая выработка** | **köhnə qazma** | **guag, gwag** |

| | | |
|---|---|---|
| **старые выработки** | **köhnə qazmalar** | **abandoned workings, previous development** |
| **старые брошенные выработки** | **köhnə atılmış qazmalar** | **hollows** |
| **старые горные работы** | **köhnə dağ mədən işləri** | **guag, gwag (***old mining)* |
| **старый выработанный участок** | **işlənmiş köhnə sahələr** | **guag, gwag (***old worked out areas)* |
| **стационарная лампа** | **stasionar lampa** | **stationary lamp** |
| **стационарная лебедка** | **stasionar bucurğad** | **stationary winch** |
| **стационарная люлька** | **stasionar nənni** | **stationary cradle** |
| **стационарнаяустановка** | **stasionar qurğu** | **stationary plant, fixed plant** |
| **стационарное освещение** | **stasionar işıqlandırma** | **stationary illumination** |
| **стационарные машины** | **stasionar maşınlar** | **fixed machines** |
| **ствол** | **lülə** | **shank, trunk, shaft** |
| *~скважины* | *quyu lüləsi* | *borehole, wellbore* |
| *~для спуска закладочного материала* | *doldurma materialı endirmək üçün lülə* | *rockshaft* |
| **стволовая породоуборочная машина** | **lülədə süxuryığan maşın** | **shaft mucker** |
| **стволовой** | **kletçi** *(şaxtada)* | **onsetter** |
| *~ на подземном горизонте* | *yeraltı horizontda kletçi* | *bottomman,bottomer* |
| *~ (рабочий)* | *kletçi (fəhlə)* | *runner-on, signal man* |
| **стволообразующая шарошка** *(бурового долота)* | **lülə əmələgətirən şaroşka (***qazımabaltası)* | **hole-forming rolling cutter** |
| **стекание** | **axma, axıb tökülmək** | **runoff** |
| **стеллаж** | **stellaj, qəfəs** | **rack, rack stack, shelves** |
| **стена** | **divar, qazımanın divarları** | **wall** |
| *~ стенка горной выработки* | *qazımanın divarları* | *side-w.* |
| *бутовая ~* | *yontalanmamış daş divar* | *stone w., pack w., boulder wall* |
| *двойная ~* | *ikiqat divar* | *double w* |
| *защитная ~* | *qoruyucu divar* | *protecting w.* |
| *кирпичная ~(крепи)* | *kərpic divar (bərkidici)* | *brick w.* |
| *наклонная ~* | *maili süxurdivar* | *flaring w., inclined rock wall, sloping end* |
| *породная ~ для изоляции пожарного участка* | *yanğınsahəsininizolyasi-yası üçünsüxurdivarı* | *fire w.* |
| *шпунтовая ~* | *zivanalı divar* | *piling w., sheet piling* |
| *породная ~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin süxur divarı* | *shaft rock w.* |
| *подпорная ~* | *dayaqdivarı* | *retaining w., relieving w., protecting w.,head w.* |
| *~ наклонного шахтного ствола* | *maili şaxta lüləsinin divarı* | *slope w. , sloping shaft wall* |

| **степень** | **dərəcə** | **rate, degree** |
|---|---|---|
| *~выветривания* | *aşınma dərəcəsi* | *decay rate* |
| *~ выработки месторож-дения* | *yatağın işlənmə dərəcəsi* | *depletion of reserves, deve-lop-ment rate of the deposit* |
| *~ измельчения* | *xırdalanma, doğranma dərəcəsi* | *reduction ratio, grain graminess granularity* |
| *~ использования шахтного поля* | *şaxta sahəsinin işlədilmə dərəşəsi* | *mining area-utilisation rate* |
| *~ концентрации* | *konsentrasiya dərəcəsi* | *concentration ratio* |
| *~ плотности* | *sıxlıq dərəcəsi* | *degree of compactness* |
| *~ распада* | *dağılmadərəcəsi* | *decay rate* |
| *~ расширения* | *genişlənmə dərəcəsi* | *expansion ratio* |
| *~сокращения руды (при обогащении)* | *filizin azalma dərəcəsi (zənginləşdirilmədə)* | *concentration ratio, reduce rate of ore* |
| **стержень** | **çubuq, ox, mil, qol** | **rod, bar, stalk, shank,** |
| *геликоидальный ~ (бурильного молотка)* | *helikoidal mil (qazıma çəkicinin)* | *riffle b., helical rod* |
| *~ для выделывания углубления (в патроне взрывчатого вещества под детонатор)* | *dərinləşmənin (detonatorun altında partlayıcı maddənin patronunda) ayrılması üçün mil* | *pricker* |
| **стоимость** | **dəyər, qiymət** | **value, cost** |
| *~бурения* | *qazımanın dəyəri* | *drilling c.* |
| *~ буровых работ* | *qazıma işlərinin dəyəri* | *c of development,drilling c* |
| *~ взрывных работ* | *partlayış işlərinin dəyəri* | *firing c.,explosivevalue* |
| *~ деревянной крепи* | *ağacda yağın dəyəri* | *timbering c.* |
| *~ добычи в карьере* | *karyerdə çıxartmanın (hasilatın) dəyəri* | *cost of borrow, cost of mining in quarry* |
| *~ дробления* | *doğramanın dəyəri* | *crushing core (value)* |
| *начальная~* | *ilk dəyər* | *prime c.,initialcost* |
| *низкая ~* | *aşağıdəyər* | *low-c.* |
| *~ оборудования* | *avadanlığın dəyəri* | *capital c-s ,equipment c.* |
| *окончательная ~* | *sondəyər* | *final c.* |
| *остаточная ~* | *qalıq dəyər* | *earring v., depreciable v., residual value* |
| *~ отбойки полезного ископаемого* | *faydalı qazıntının qoparılma dəyəri* | *face c., mineral breaking cost* |
| *~ отвальных работ* | *tullantı işlərinin dəyəri* | *wasting c. ,salvage v.* |
| *~ откатки* | *daşımanın dəyəri* | *haulage c.* |
| *~ откачки воды* | *suyu çəkmədəyəri* | *pumping c.* |
| *относительная ~* | *nisbidəyər* | *relative c.* |
| *первоначальная ~* | *ilkindəyər* | *first c., initial c.* |
| *~ перевозки* | *daşınmanın dəyəri* | *overhaul c., transportation cost* |
| *~ поддержения* | *saxlamanın dəyəri* | *upkeep c,maintenance cost* |
| *приблизительная ~* | *təxmini, təqribi dəyər* | *approximate cost* |
| *проектная ~* | *layihədəyər* | *estimated c.,designed cost* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ производства работ* | *istehsalat işlərinin dəyəri* | *working c-s* |
| *~ проходки (шахтного ствола)* | *keçmənin dəyəri (şaxta lüləsinin)* | *sinking c.* |
| *~ рабочей силы* | *işçi qüvvəsinin dəyəri* | *labour c-s* |
| *~ сортировки* | *çeşidlənmə dəyəri* | *screening c.* |
| *~ тюбингов* | *tubinqlərin dəyəri* | *tubbing c.* |
| *~ штанговой крепи* | *ştanq dayağının dəyəri* | *bolting c.* |
| **стой** | **stop** | **lie, stop** |
| **сток** | **axar, axma, nov, novça** | **runoff** |
| *~воды* | *su axını* | *water r.* |
| *подземный ~* | *yeraltı axım* | *r. in depth* |
| **стойка** | **dayaq, dirək, tir, dəstək** | **prop, post** |
| *вертикальная ~* | *şaquli dirək* | *upright post* |
| *винтовая ~ (распорная)* | *vintşəkilli dayaq* | *threadedprop* |
| *вспомогательная ~* | *köməkçi, yardımçı dayaq* | *double-up post,helper post, reinforcing post, relief post* |
| *гидравлическая ~* | *hidravlik dayaq* | *hydraulic prop ,powered prop* |
| *деревянная ~* | *ağac dayaq* | *timber post, wooden prop* |
| *двойная ~* | *ikiqat dayaq* | *double prop* |
| *дубовая (рудничная) ~* | *palıd (mədən) dayaq* | *oak prop* |
| *домкратная ~* | *domkrat dayağı* | *screw prop, screw post* |
| *~ из двутаврового железа* | *ikitavrolu, dəmir dayaq* | *İ-prop* |
| *жёсткая ~* | *palıd, sərt dayaq* | *nonyielding prop, rigid prop* |
| *кривая ~* | *əyri dayaq* | *crook prop, crook post* |
| *комбинированная рудничная ~ из стали и дерева* | *ağacvə poladdankombi-nasiyalı mədəndayağı* | *kirk by prop, steel-wood prop* |
| *металлическая ~* | *metal dayaq* | *metal prop, iron post, beam post* |
| *механизированная ~* | *mexanikləşdirilmiş dayaq* | *powered prop, mechanized prop* |
| *наклонная ~* | *maili dayaq* | *battered prop,raking prop, battered post* |
| *направляющие ~* | *yönəldici, istiqamətləndirici dayaq* | *guide posts* |
| *неизвлечённая ~* | *çıxarılmamış dayaq* | *buried prop* |
| *неподатливая ~* | *şişlənməmiş dayaq* | *unyielding prop* |
| *незаострённая ~* | *daraldılmamış dayaq* | *untapered prop* |
| *окорённая ~* | *qabığı soyulmuş dayaq* | *barked prop* |
| *опорная ~* | *şəbəkə dayağı* | *pier column* |
| *податливая ~* | *elastiki dayaq* | *adjustable prop, compres sible prop, yielding prop* |
| *полужёсткая ~* | *yarı sərt dayaq* | *semi-rigid prop* |
| *предохранительная ~* | *qoruyucu dayaq* | *safety post* |
| *пустотелая ~ (металлическая или железобетонная)* | *içi boş dayaq (metal və ya dəmir beton)* | *hollow prop* |

| | | |
|---|---|---|
| *раздвижная ~* | *aralanan, açılan dayaq* | *adjustable prop,expanding prop, expansion post* |
| *распорная ~* | *dayanacaq dayağı* | *strain post, anchor prop, anchor post* |
| *рудничная ~* | *filiz mədən dayağı* | *pit prop* |
| *стальная трубчатая ~* | *polad boru dayağı* | *steel tubular p.* |
| *сгнившая ~* | *çürümüş dayaq* | *decayed prop* |
| *сминающаяся ~* | *açılıb-bükülən dayaq* | *collapsible prop* |
| *составная~* | *quraşdırılan dayaq* | *compoundpost* |
| *телескопическая ~* | *teleskopik dirək* | *telescopic prop, expansion post* |
| *угловая ~ (деревянной крепи шахтного ствола)* | *küncdayağı (şaxtalüləsininağac* | *corner post* |
| *упорная~* | *dayaq dirəyi* | *anchor prop, anchor post* |
| *шарнирная ~* | *şarnir dayağı* | *hinge prop* |
| **стойкость** | **davamlılıq, möhkəmlik, dayanıqlılıq** | **resistance, durability** |
| *~ буровой коронки (долота)* | *qazıma tacının, (baltasının) davamlılığı* | *jack bit durability* |
| **столб** | **sütun, dirək, şalban** | **column** |
| *анкерный ~* | *anker sütun* | *anchorpole* |
| *бетонный ~ (для поддержания кровли)* | *beton sütun (tavanı saxla-maq üçün)* | *concrete column* |
| *~ воды* | *su sütunu* | *column of water* |
| *~ воздуха* | *hava sütunu* | *air column* |
| *длинный ~* | *uzun sütun* | *gold mining, longwall* |
| *короткий ~* | *qısa sütun* | *tambour* |
| *~ на границе горного отвода* | *mədən ayırma sahəsinin sərhədindəsütun* | *boundary post* |
| *рудный ~* | *filiz sütunu* | *ore column, ore shoot* |
| **столбовая выемка** | **sütunlu çıxartma** | **pillar-and-panel work, long- pillar work** |
| **столбовые системы разработки** | **sütunlu işlənmə sistemi** | **pillar mining, longwall retreating** |
| **столбовой** | **sütunlu (***dirək)* | **long-pillar, column** |
| **столбчатый** | **sütunvari** | **columnar** |
| **столкновение** | **toqquşma** | **collision** |
| *~ капельки с пылинкой (при пылеулавливании)* | *damcılarıntozlatoqquşma sı (toztutmada)* | *c. between droplet and dust particle* |
| **стопор** | **stopor** | **stopor** |
| **стопорное устройство** | **dayandırıcı qurğu** | **stop device** |
| **стопорный кран** | **dayandırıcı kran** | **stopcock** |
| **стопорный механизм** | **dayandırıcı mexanizm** | **stopping device** |
| **стоячий шток** | **dik ştok** | **standing stock** |
| **стрела** | **ox, tir, mil, dirək** | **arm, shaft, dart** |
| *~ буровой каретки* | *qazma arabası dirəyi* | *rig b.,drilling carriage shaft* |
| *выгрузочная ~* | *boşaltma dirəyi* | *distributing b.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ крана* | *kran dirəyi* | *crane boom* |
| *~ на четыре бурильных молотка* | *dörd qazıma çəkicinin dirəyi* | *quadruple b.* |
| *поворотная ~* | *döndərici dirək* | *swinging b.* |
| *~ погрузочной машины* | *yükləyici maşının dirəyi* | *loading b.,loaderb.* |
| *раздвижная ~* | *tərpədilən dirək* | *telescoping boom* |
| *~ траншейного экскаватора* | *xəndək ekskavatorunun dirəyi* | *dltcher b* |
| *удлинённая ~ (крана, экскаватора)* | *uzunsov dirək (kranın, ekskavatorun)* | *high-lift boom* |
| *укороченная ~* | *qısaldılmış dirək* | *cut-down b.* |
| *~ экскаватора* | *ekskavatorun dirəyi* | *shovel b.* |
| **стрелка** | **əqrəb, ox, mil** | **point, pointer, arrow** |
| *пневматическая ~* | *pnevmatik əqrəb* | *pneumatically-operated point* |
| *светящаяся указательная ~* | *parlayan göstərici əqrəb* | *flashing arrow* |
| *~ с пневматическим приводом* | *pnevmatik ötürücülü əqrəbi* | *pneumatically-operated point* |
| **стрелочник** | **strelkaçı, yolayıran (***dəmir yolunda)* | **switchman,pointsman shunter** |
| **стреляние горной породы** | **süxur atma** | **air burst, bump, burst** |
| **строгание** | **rəndələmə, yonma** | **shaping** |
| **строительные материалы** | **tikinti materialları** | **building materials, construction materials** |
| **строительный раствор** | **tikintiməhlulu** | **building mortar, mortar** |
| **строп** | **strop (***yük və s.qaldırmaq və endirmək üçün ip)* | **connecting link, hitch,sling, strap, strop** |
| **стропило** | **çatı, çatma** | **joist, rafter, truss** |
| **стропильная крепь** | **çatma dayaq** | **rafter timbering** |
| **струг** | **rəndə, vərdənə** | **slicer, plough, plane** |
| *горный ~* | *mədənvərdənəsi* | |
| *колёсный ~* | *təkərli vərdənə* | *wheel p.* |
| *механический ~* | *mexanikivərdənə* | *mechanical p.* |
| *самоходный ~* | *özüyeriyən vərdənə* | *self-propelled p.,tractor p.* |
| *самоходный угольный ~* | *özüyeriyən kömürlü vərdənə* | *tractor coal p.* |
| *~ со ступенчатым ножом* | *pilləli bıçaqlı vərdənə* | *stepped-knife p.* |
| *ударный ~* | *zərbəli vərdənə* | *percussive p.* |
| **стружка** | **yonqar** | **chips, shavings, cuttings** |
| **структура** | **struktur, quruluş** | **structure** |
| *~ бассейна и горной системы* | *hövzənin və mədən sisteminin strukturu* | *basin-and-range structure* |
| *~ бурового раствора* | *qazıma məhlulunun quruluşu* | *mud body* |
| **струя** | **axın, cərəyan, şirnaq** | **jet, stream, current** |
| *~ воды* | *su axını* | *water jet, water current* |

| | | |
|---|---|---|
| *воздушная струя* | *hava axını* | *air jet, air flow,air current* |
| *газовая ~* | *qaz axın* | *gasjet* |
| *~ гидромонитора* | *hidromanitorunaxını* | *giant jet* |
| *компактная струя* | *kompakt axın* | *pencil jet* |
| *отбойная ~* | *qoparıcı axın* | *impinging jet* |
| *режущая ~* | *kəsici axın* | *cutting jet* |
| *сверляющая ~* | *deşici axın* | *piercing jet* |
| *свежая ~* | *təmiz axın* | *fresh air* |
| *свежая ~ воздуха* | *təmiz hava axını* | *intake air* |
| *свежая входящая ~* | *təzə daxil olan axın* | *fresh intake* |
| *свободная струя* | *sərbəst axın* | *free jet ,open jet* |
| **стык** | **qovuşuq yeri, çatqı, calaq** | **butt, splice, joint, juncture** |
| **стыковой соединитель (***шахтных рельсовых путей)* | **qovuşuqbirləşdirici (***şaxtarelsyolunu)* | **bond, butt contact** |
| *стыковой соединитель* | *qovuşuq birləşmə* | *track b., rail b.* |
| **ступенчатая выработка** | **pilləli çıxartma** | **benching** |
| **ступенчатая коронка** | **pilləli tac** | **step-face bit** |
| *~ буровая коронка* | *pilləli qazıma tacı* | *pilot bit, pilot-type bit* |
| *~ коронка долота* | *baltanın pilləli tacı* | *stepped-crown bit* |
| **ступенчатая разработка** | **pilləli işlənmə** | **bench-system** |
| **ступенчатое долото** | **pilləli balta** | **step bit, step-face bit** |
| **ступенчатое дробление** | **pilləli doğrama** | **graded crushing, stage breaking** |
| **ступенчатое залегание** | **pilləli yatım** | **lob** |
| **ступенчатое цементирование** | **pilləli sementləmə** | **stage cementing** |
| **ступенчатый** | **pilləli, pillə-pillə, mərhələ** | **benched,stepped** |
| *~ шкив* | *pilləli şkiv* | *stepped pulley* |
| **ступень** | **pillə, dərəcə** | **stage** |
| *~ высокого давления* | *yüksək təzyiqdərəcəsi* | *high-pressure stage* |
| *~ газового давления* | *qaz təzyiqinin səviyyəsi* | *gas pressure level* |
| *~ давления* | *təzyiq dərəcəsi* | *pressure stage* |
| **ступенька рудничной лестницы** | **mədən nərdivanının pilləsi** | **rung** |
| *~ шахтной лестницы* | *şaxta nərdivanının pilləsi* | *ladder rung* |
| **суглинок** | **gilçə, gillicə, giltorpaq** | **loam,clay loam, loam soil** |
| *тяжёлый ~* | *ağırgilçə* | *heavyl.* |
| **суглинистый** | **gilli, gillə qarışıq** | **loamy,argillo-arenaceous** |
| **сужение** | **daralma, sıxılma** | **restraint,constriction** |
| **сумка взрывника** | **partladıcının çantası** | **powder sack** |
| **сумка для детонаторов** | **detonator üçün çanta** | **detonator case** |
| **суммарная поверхность** | **ümumi səth** | **surface area** |
| *~ поверхность зёрен грунта* | *qurunt dənəciklərinin ümumi səthi* | *interstitial surface area of soil, interstitial surface of soil* |

| | | |
|---|---|---|
| **суммарный приток** | **ümumi axın** | **cumulativeinflow, total flux** |
| *~ приток газа* (*из пласта*) | *ümumi qaz axını (laydan)* | *cumulative gas encroach-ment, cumulative gas influx* |
| **суточная бригада** | **gündəlik briqada** | **day crew** |
| **суточная выработка** | **gündəlikhasilat** | **daily output** |
| **суточная добыча** | **gündəlik çıxartma** | **daily output, daily rate of mining** |
| **суточная производительность** | **gündəlik məhsuldarlıq** | **daily output** |
| **суточный** | **birgünlük, gündəlik** | **daily** |
| **супесок, супесь** | **qumluca, qumlu torpaq** | **loamy sand** |
| **суфляр** | **suflyar** | **blower, piper** |
| **суфлярное выделение метана** | **metanın suflyar ayrılması** | **bleeding, blower** |
| **сухая закладка** | **quru doldurma** | **dry packing** |
| **сухое бурение** | **quru qazıma** | **dry boring, dry drilling** |
| *~ термическое бурение* | *quru termiki qazıma* | *fusion piercing* |
| *~ ударное бурение* | *quru zərbəqazıması* | *dry percussive drilling* |
| **сухое измельчение** | **quru xırdalama** | **dry milling,dry grinding** |
| **сухое обогащение** | **quru zənginləşdirmə** | **dry preparation, dry concentration** |
| **сухой** | **quru, qurumuş** | **dry** |
| *~ пылеуловитель* | *quru toztutucu* | *dry-type(dust) collector* |
| *сухой шахтный ствол* | *quru şaxta lüləsi* | *dry shaft* |
| **сухость** | **quruluq** | **dryness** |
| *~ воздуха* | *havanın quruluğu* | *dryness of air* |
| **сушильная печь** | **quruducu peç** | **drier, drying oven** |
| **сушка** | **qurutma** | **drying** |
| *~ пробы* | *nümunələri qurutma* | *sample d.* |
| **сушилка (***в рудничном бытовом комбинате)* | **quruducu(***mədənməişətk ombinatında)* **cihaz** | **dry house, hothouse, dryer** |
| *~ для проб* | *nümunə üçün quruducu* | *sample d.* |
| *~ непрерывного действия* | *fasiləsiz işləyən quruducu* | *continuous d.* |
| *~ с грохотом* | *şadara ilə quruducu* | *screen-type d.* |
| *~ с наружным и внутренним нагревом* | *xaricivə daxiliqızdırıcı ilə qurutma* | *direct-indirect-heat d.* |
| *шахтная ~* | *şaxta quruducusu* | *shaft d.* |
| *шкаф-сушилка* | *quruducu şkaf* | *cabinet d.* |
| **сушить** | **qurutmaq** | **dry** |
| **сфера** | **mühit, sahə, dairə** | **sphere** |
| *~ разрушения* | *dağılma sahəsi* | *sphere of destruction* |
| *~ рыхления* | *xırdalama sahəsi* | *looseningsphere* |
| *~ сжатия* | *sıxılma sahəsi* | *sphere of compression* |
| **сферическая зона** | **sferikzona** | **spherical zone** |
| **схема** | **sxem** | **scheme, project, circuit, diagram** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ вентиляции* | *ventilyasiya sxemi* | *ventilation scheme* |
| *~ движения* | *hərəkət sxemi* | *traffic diagram* |
| *~ дробления* | *doğrama sxemi* | *crushing circuit* |
| *~ измельчения* | *xırdalama sxemi* | *grinding circuit* |
| *~ ликвидации аварии* | *qəzanı ləğvetmə sxemi* | *scheme of elimination of accident* |
| *~ обогащение* | *zənginləşmə sxemi* | *treatments.* |
| *~ процесса* | *prosesin sxemi* | *flowsheet* |
| *~ технологического процесса* | *texnoloji prosesin sxemi* | *flowsheet of technological process* |
| *~ обработки* | *emal sxemi* | *treatment s.* |
| *~ орошения* | *suvarma sxemi* | *irrigation s.* |
| *~ проветривания* | *havavermə sxemi* | *ventilation scheme* |
| **схемы карьерного конвейерного транспорта** | **karyerkonveyernəqliyyatınınsxemləri** | **career conveyor transport schemes** |
| *~ разрушения забоя* | *dibin dağıdılma sxemləri* | *face destruction schemes* |
| *~ резания* | *kəsmə sxemləri* | *cutting pattern* |
| *~ рудничной вентиляции* | *mədən ventilyasiyasının sxemləri* | *mine ventilation diagram* |
| *~ шахтного поля* | *şaxta sahəsinin sxemləri* | *schemes of a mine field* |
| *~ экскавации* | *ekskavasiya sxemi* | *excavation scheme* |
| *~ электровозной сети* | *elektrovoz şəbəkəsinin sxemləri* | *wiring diagram* |
| **сцеп** | **bağlama, bağlanma, qoşma, qarmaq** | **hook, link, tractive connection** |
| **сцепка** | **qarmaq, ilişdirmə, qarmaqlama** | **coupler, coupling** |
| *автоматическая ~ (вагонеток и вагонов)* | *avtomatik qoşma (vaqonet və vaqonları)* | *automatic coupler, automatic coupling* |
| *~ вагонетки* | *vaqonetlərin qarmağı* | *car coupler,car coupling* |
| *вращающаяся ~* | *firlanan qarmaq* | *rotating c.* |
| *полуавтоматическая ~* | *yarıavtomatik qoşma* | *semi-automatic coupler* |
| **сцепление** | **ilişmə, yapışma** | **cohesion, coherence** |
| *~ частиц породы* | *süxur hissəciklərinin ilişməsi, yapışması* | *cohesion of rock* |
| **сцепной вес** | **qoşulan çəki, ilişən çəki** | **adhesion weight, service weight** |
| **сцепщик** | **qoşucu** | **coupler, connecter** |
| *~ вагонеток* | *vaqonet qoşucusu* | *car coupler* |
| **счёт** | **hesab** | **bill, account, counting** |
| **счётная концентрация пыли** | **tozun hesablanmış konsentrasiyası** | **dust count, dust index** |
| **счётчик** | **hesablayıcı, sayqac** | **counter** |
| *~ пыли* | *toz hesablayıcı* | *dust counter* |
| **съезд** | **eniş, enmə** | **slope** |
| **съёмка** | **planalma, çəkiliş** | **survey, mapping** |
| **съемная буровая** | **çıxarılıb taxıla bilən** | **shoulder bit, removable** |

| | | |
|---|---|---|
| **коронка** | **qazıma tacı** | **oil-rig crown** |
| **съемный** | **çıxarılan, çıxarıla bilən, çıxarılıb taxılan** | **detachable, dismountable** |
| **сыпаться** | **tökmək, tökülmək** | **run, fall, pour, run out** |
| **сыпучая порода** | **dənəvər süxur** | **running soil, soft ground** |
| *~ горная порода* | *dənəvərsüxur* | *loose rock* |
| **сыпучее взрывчатые вещества** | **dənəvər***(səpələnən)* **partlayıcı maddələr** | **slurry explosive** |
| **сыпучесть** | **səpələnmək** | **looseness, flowability, friability** |
| **сыпучий** | **dənəvər, səpələnən** | **granular, loose** |
| *~ грунт* | *dənəvər (səpələnən) qrunt* | *granular earth, granular soil* |
| *~ песок* | *dənəvər (səpələnən) qum* | *quick sand ,loose sand* |
| **сырой** | **xam, nəm** | **raw, crude** |
| **сырьё** | **xammal, xam material** | **crude, raw material** |
| **сшивание (***ленты конвейера)* | **tikmə** *(konveyer lentini)* | **lacing, ligation** |
| **сшивка** | **tikiş yeri, tikiş** | **lacing, cross-link** |
| **T t** | | |
| **табель** | **cədvəl, tabel** | **table** |
| **табельщик** | **tabelçi** | **time checker, timekeeper** |
| **талевая система** | **tal sistemi** | **block-and-tackle system, tackle system** |
| **талевый блок** | **tal bloku** | **tackle block, traveling block** |
| **талевый канат** | **tal kanatı** | **casing line, calf line** |
| **тали** | **tal** | **pulley tackle, tackle** |
| **таль** | **tal** | **purchase tackle** |
| **тальк** | **talk** | **talc** |
| **тамбур** | **tambur** | **tambour** |
| **тампонированный взрыв** | **tamponlanmış partlayış** | **tamped explosion** |
| **тампонировать** | **tamponlamaq** | **plug** |
| **тачка** | **araba, əl arabası** | **barrow, wheel barrow** |
| *~двухколёсная тележка* | *iki təkərli araba* | *hurlbarrow* |
| *~для земляных работ* | *torpaq işləri üçün araba* | *navvy barrow* |
| *~опрокидывающаяся вперёд* | *irəli boşaltma arabası* | *end-tipping barrow* |
| **тахеометр** | **taxeometr** | **tacheometer,tachymeter** |
| **тахеометрическая съемка** | **taxometrik planalma** | **tacheometry, tachymetry** |
| **тахограф** | **taxoqraf** | **tachograph** |
| **тахиметр** | **taximetr** | **tachymeter** |
| **твердая горная порода** | **bərk, möhkəmsüxur** | **hard formation** |

| | | |
|---|---|---|
| **твердение(***бетона, цемента)* | **bərkimə (***beton, sement***)** | **hardening, solidifying** |
| **твердое вещество** | **bərk maddə** | **solid matter, solid substance** |
| **твердомер** | **sərtlik ölçən** | **durometer, hardness gage** |
| **твердость** | **sərtlik,bərklik, möhkəmlik** | **hardness, solidity** |
| **твердые осадки** | **bərk çöküntü** | **solid precipitation** |
| **твердые полезные ископаемые** | **bərk faydalı qazıntılar** | **hard minerals, solid minerals** |
| **твердые сплав** | **sərt ərinti** | **hard alloy** |
| **текстура** | **tekstur** | **texture** |
| **тектоническая карта** | **tektonik xəritə** | **tectonic map** |
| **тектоническаяструктура** | **tektonik quruluş** | **tectonic structure** |
| **тектонический контакт** | **tektonik kontakt** | **tectonic contact** |
| **тектоническое движение** | **tektonik hərəkət** | **tectonic movement** |
| **тектоническое землетря-сение** | **tektonik zəlzələ** | **tectonic earthquake, dislocation earthquake** |
| **тектоническое напряжение** | **tektonik gərginlik** | **tectonic stress** |
| **текучесть** | **axıcılıq, axarlıq** | **fluidity** |
| *~пород* | *süxurun axıcılığı* | *rockfluidity* |
| **текущее давление** | **cari təzyiq** | **current pressure** |
| **текущие дела** | **cari iş** | **current routine affairs** |
| **текущие расходы** | **cari xərclər** | **running costs** |
| **текущий ремонт** | **cari təmir** | **maintenance work, remedial works** |
| **тележка** | **arabacıq** | **carriage, cart, truck, buggy, larry** |
| *ручная ~* | *əl arabacığı* | *hand c.* |
| *натяжная~ (канатной откатки)* | *dartıcı araba (kanatla daşınmada)* | *tension carriage* |
| *самоходный ~* | *özüyeriyən arabacıq* | *self-propelled carriage* |
| *~лесопильной рамы* | *ağackəsən dəzgah arabacığı* | *saw carriage* |
| **телескопный бурильный молоток** | **teleskoplu qazıma çəkici** | **air stoper, stoper** |
| **телескопическая подача** | **teleskopik vermə** | **telescopic feed** |
| **телескопическая стойка** | **teleskopik dayaq** | **telescopic prop** |
| **телескопическая труба** | **teleskopik boru** | **telescoping tube** |
| **телескопическое подающее устройство** | **teleskopik verici qurğu** | **telescopic feeder** |
| **телефон** | **telefon** | **telephone** |
| *клетевой ~* | *klettelefonu* | *cage t.* |
| *переносный ~* | *daşına bilən telefon* | *portable t.* |
| *рудничный ~* | *mədən telefonu* | *mine t.* |
| *шахтный ~* | *şaxta telefonu* | *mine t.* |

| | | |
|---|---|---|
| **телефонная связь** | **telefon rabitəsi, telefon əlaqəsi** | **telephone communication** |
| **тельфер** | **telfer** | **telpher, crab** |
| **темппадения добычи** | **çıxartmanın düşmə tempi** | **production decline rate** |
| **темп подготовительных работ** | **hazırlıq işlərinin tempi** | **rate of development** |
| **температура** | **temperatur** | **temperature** |
| *~в скважине* | *quyudatemperatur* | *downhole t., subsurface t.* |
| *~ в шахте или руднике* | *mədəndə və ya şaxtada temperatur* | *minet.* |
| *~ взрыва* | *partlayışın temperaturu* | *explosive t.* |
| *~ воспламенения* | *alovlanma temperaturu* | *ignition t.* |
| *допустимая ~в горных выработках* | *mədən qazmalarında yol verilə bilən temperatur* | *comfort t. in mining* |
| *критическая ~* | *kritik temperatur* | *critical t.* |
| *~ окружающей среды* | *ətraf mühitin temperaturu* | *ambient t.* |
| *отрицательная ~* **(***в горных выработках***)** | *mənfi temperatur (dağ qazmalarında)* | *subfreezing t.* |
| *рудничная ~* | *filiz mədənin temperaturu* | *mine t.* |
| *~ у забоя* | *dibdə temperatur* | *bottom-holet.* |
| **температурный коэффициент** | **temperatur əmsalı** | **temperature coefficient, temperature factor** |
| **тенерес (***инициирующее взрывчатое вещество)* | **teneres** *(inisirləyici partlayici maddə***)** | **lead styphnate** |
| **теодолит** | **teodolit** | **theodolite** |
| **теория** | **nəzəriyyə** | **theory** |
| *~ разрушения горных пород* | *süxurların dağıdılma nəzəriyyəsi* | *t. of rock failure* |
| *~ пластичности* | *plastiklik nəzəriyyəsi* | *t.of plasticity, plastic t.* |
| *~ прочности* | *möhkəmlik nəzəriyyəsi* | *t. of strength* |
| **тепловая защита** | **istilik müdafiəsi** | **thermal protection, thermal shield** |
| **тепловой баланс** | **istilik balansı** | **thermal balance, heat balance** |
| **тепловой удар (***при работе в глубокой шахте)* | **istilikvurma (***dərin şaxtalardaişləyərkən***)** | **heat apoplexy, heat stroke** |
| **~** *при высокой температуре в подземных выработках* | *yeraltı işlərdə yüksək temperaturda istilik zərbəsi* | *thermoplegia* |
| **тепловоз** | **teplovoz** | **diesel locomotive, diesel loco** |
| **теплоемкость горных пород** | **süxurların istilik tutumu** | **heat capacity ofrock** |
| **теплопроводность** | **Istilik keçirmə** | **thermal conduction** |
| **теплота** | **istilik** | **heat** |
| *~взрыва* | *partlayışın istiliyi* | *explosion h.* |

| | | |
|---|---|---|
| *~горных пород* | *süxurlarının istiliyi* | *rockh.* |
| **термическая обработка (***буров***)** | **termiki emal (***burların***)** | **heat treat, heat treatment** |
| **термическая разведка** | **termiki kəşfiyyat** | **thermal prospecting** |
| **термическая сушка** | **termiki qurutma** | **thermal drying** |
| **термическая сушилка** | **termik quruducu** | **thermaldryer** |
| **термическое бурение** | **termiki qazıma** | **flame-jet drilling** |
| **термическое разрушение** | **termik dağıtma** | **thermal breakdown** |
| **термостойкое взрывча - тое вещество** | **istiliyədavamlı partlayıcı maddə** | **heat-resistant explosive** |
| **терраса** | **terras** | **terrace** |
| **террасовая россыпь** | **terras səpinti** | **bench gravel, bench placer** |
| **тетрил** (*инициирующее взрывчатое вещество*) | **tetril (***partlayıcı oyadıcı maddələr)* | **tetryl (***explosive booster charges***)** |
| **террикон** | **terrikon** | **waste bank, pit refuse heap, cone-shaped dump** |
| **технадзор** | **texniki nəzarət** | **engineering supervision** |
| **техника** | **texnika** | **engineering, technics, technique** |
| *~ безапосности* | *texniki təhlükəsizlik* | *safety engineering* |
| *~ бурения* | *qazma texnikası* | *drilling technique* |
| *~ взрывного дела* | *partlayış işlərinin texnikası* | *explosives technique* |
| *горная ~* | *mədən texnikası* | *mining technique,mine t.* |
| *~ проходки (вертикаль-ных выработок)* | *qazıb keçmə texnikası (şaquli qazmaları)* | *sinking technique* |
| *~ разведки* | *kəşfiyyat texnikası* | *exploration technique, prospecting technique* |
| *~ сейсмической разведки* | *seysmik kəşfiyyat texnikası* | *seismic technique* |
| **технический надзор** | **texniki nəzarət** | **inspection personnel, technical inspection** |
| **технический проект** | **texniki layihə** | **technical plan,engineering design** |
| **техническое условие** | **texniki şərait** | **technicalcondition** |
| **технология** | **texnologiya** | **technology** |
| *~горных работ* | *mədən işlərinin texnologiyası* | *mining technology* |
| *~открытых горных работ* | *açıq mədən işlərinin texnoloqiyası* | *open-cut technology, stripping mining methods* |
| **технологическая схема** | **texnoloji sxem** | **flowsheet** |
| *~горнодобывающего предприятия* | *dağ mədən müəssisəsinin texnoloji sxemi* | *flowsheet of a mine* |
| *~разработки* | *işlənmənin texnoloji sxemi* | *technological development plan* |
| *~разработки карьера* | *karyerin işlənmə texnolo-giya sxemi* | *quarry mining plan* |

| | | |
|---|---|---|
| *~разработки месторождения* | *yatağın işlənməsinin texnoloji sxemi* | *initial field development plan* |
| **технорук** | **texniki rəhbər** | **chief engineer** |
| **течение** | **axma, axın, axıntı** | **current, flow** |
| *~воды* | *su axını* | *water course* |
| *~воздуха* | *hava axını* | *air flow* |
| *~пород* | *süxur axını* | *rock flow* |
| **течь** | **axma, axmaq, sızma** | **leak, leakage** |
| **тип крепи** | **bərkidicinin, dayağın tipi** | **form of support** |
| **тип руды** | **filizin tipi** | **ore type** |
| **тип ствола шахты** | **şaxta lüləsinin tipi** | **shaft type** |
| **типовой проект** | **nümunəvi layihə** | **type design** |
| **типовой расчет** | **nümunəvi hesab** | **routine calculation** |
| **ткань** | **parça** | **babric, cloth, textile** |
| *асбестовая ~* | *asbest parça* | *asbestos f.* |
| *проволочная ~* | *məftil parçası* | *wire f., wire network* |
| *прорезиненная ~* | *rezinlənmiş parça* | *rubberized f.* |
| *фильтровальная ~* | *süzgəc parça* | *filtration f.* |
| **тление** | **alovsuz yanma, yanma yavaş-yavaş, közərmə,** | **glow, smoldering** |
| **тлеющий фитиль** | **alovsuz yanan fitil** | **smoldering fuse** |
| **товарная продукция** | **əmtəəlik məhsul** | **saleable output, commodity output, salable production** |
| **товарная руда** | **əmtəəlik filiz** | **salable ore** |
| **товарная сортирован-ная руда** | **əmtəəlik çeşidlənmiş filiz** | **direct shipping ore, sorted commodity ore** |
| **токсичные газы** | **zəhərləyici qazlar** | **toxic gas, poison gas** |
| **тол** (*взрывчатое вещество*) | **tol (***partlayıcı maddə***)** | **trinitrotoluene, trinitrotoluol** |
| **толкатель** | **təkanverən, təkançı** | **pusher, follower, thruster, tappet** |
| *~ вагонеток* | *vaqonetlərə təkanverən* | *car pusher* |
| *~состава* | *qatara təkanverən* | *trip feeder* |
| **толчок** | **təkan vermə, təkan, itələmə** | **knock, percussion, shock, push, shove, jolt, bump** |
| **толща** | **dərinlik, qalınlıq** | **strata, mass, thickness** |
| *~горных пород* | *süxurların qalınlığı* | *rock mass* |
| *~пласта* | *layın qalınlığı* | *bulk of reservoir rock* |
| **толщина** | **qalınlıq** | **thickness** |
| *~лезвия* | *tiyənin qalınlığı* | *wing t.* |
| *~ лезвия буровой коронки* | *qazıma tacının tiyəsinin qalınlığı* | *bit-wing t.* |
| *~пласта* | *qatın qalınlığı* | *formation t.,stratum t.* |
| *~покрывающих пород* | *örtən süxurların qalınlığı* | *depth of cover , t. of covering rocks* |

| | | |
|---|---|---|
| *~продуктивного пласта* | *məhsuldar layın qalınlığı* | *reservoir t,productive stratum t* |
| *~слоя при отбойке* | *qopartmada qatın qalınlığı* | *burden* |
| *~среза* | *kəsiyin qalınlığı* | *section t. , t. of cut* |
| *~стружки* | *yonqarın qalınlığı* | *depth of cut, chip t.* |
| **тонкая древесная стружка** | **nazik ağac yonqarı** | **woodwool, thin wood chip** |
| **тонкий пласт** | **nazik (***incə)* **qat** | **girdle** |
| **тонкий слой** | **nazik qat** | **thin layer** |
| **тонко измельчённый каменный материал** | **incə xırdalanmış daş material** | **meal, fine-grain stone material** |
| *~ измельчённая руда* | *incə xırdalanmış filiz* | *fine ore, finely ground ore* |
| **топливо** | **yanacaq** | **fuel, combustible** |
| *бездымное ~* | *tüstüsüz yanacaq* | *smokeless f.* |
| *~ для двигателей внутреннего сгорания* | *daxili yanma mühərriki üçün yanacaq* | *motor f.* |
| *твёрдое ~* | *bərk yanacaq* | *solid f.* |
| **топливные ресурсы** | **yanacaq ehtiyatları** | **fuel resources** |
| **торец** | **pilləbaşı, şalbanbaşı** | **butt-end** |
| **торкрет-аппарат** | **torkret-apparat** | **throwing jet** |
| **торкрет- бетон** | **torkret - beton** | **gunite** |
| **торкретирование** | **torkretləmə** | **cement rendering, gunite coating, gunniting** |
| **торкретировать** | **torkretləmək** | **gunite, gun-concrete** |
| **торкретированный** | **torkretləmə** | **gunnited** |
| **тормоз** | **əyləc, tормоз** | **brake, obstacle** |
| *аварийный ~* | *qəza əyləci* | *emergency b* |
| *автоматический ~* | *avtomatik əyləc* | *automatic b., self-acting b.* |
| *воздушный~локомотива* | *lokomotivin hava əyləci* | *locomotive airb.* |
| **торпеда** | **torpeda** | **torpedo** |
| **торпедирование** | **torpedləmə** | **torpeding, shooting** |
| *~ скважины* | *quyunun torpedlənməsi (deşilməsi)* | *well shooting* |
| **торф** | **torf** | **peat, turf** |
| **торфодобыча** | **torf hasilatı** | **peat extraction cutting** |
| **торфоразработка** | **torf işlənmə** | **peatery, peatbog** |
| **торфорез** | **torf kəsən maşın** | **peat cutter** |
| **траверс** | **траверса** | **traverse** |
| **травматизм** | **travmatizm** | **traumatism** |
| *производственный~* | *istehsal travmatizm* | *industrial injuries* |
| **трактор** | **traktor** | **tractor** |
| *гусеничный ~* | *tırtıllı traktor* | *caterpillart., track- layingt* |
| *колесный ~* | *təkərlitraktor* | *rollert.,whelledt.* |
| *подземный ~* | *yeraltı traktor* | *undergroundt.* |
| *~ тягач* | *yedəkçi traktor* | *pushert., truck-type t.* |
| **тракторныйпогрузчик** | **traktor yükləyicisi** | **tractor loader** |

| | | |
|---|---|---|
| **тракторный подъемник** | **traktor qadırıcısı** | **tractor hoist** |
| **тракторный скрепер** | **traktor skreperi** | **carryall scraper, tractor-scraper** |
| **трал** | **tral** | **drag, trawl** |
| **трамбование** | **döyəcləmə** | **tamping, ramming** |
| **транспорт** | **nəqliyyat** | **transport, transportation** |
| *автомобильный ~* | *avtomobil nəqliyyatı* | *autotruck transportation, motor t.* |
| *без рельсовый ~* | *relssiz nəqliyyat* | *flexible t.* |
| *внутрирудничный ~* | *mədən daxili nəqliyyat* | *internal t., inter mining t.* |
| *гидравлический ~* | *hidravlik nəqliyyat* | *hydraulic t.* |
| *конвейерный ~* | *konveyer nəqliyyatı* | *conveyer t.* |
| *рудничный ~* | *mədən nəqliyyatı* | *mine t.* |
| *трубопроводный ~* | *boru kəməri nəqliyyatı* | *pipeline t.* |
| **транспортер** | **transportyor** | **conveyor, transporter** |
| **транспортные средства** | **nəqliyyat vasitələri** | **transportation, hauling units, vehicle** |
| **транспортный штрек** | **nəqliyyat şt reki** | **haula ge roadway** |
| *главный ~ штрек* | *əsas nəqliyyat ştreki* | *main haulage roadway* |
| **транспортирование** | **daşıma, nəql etmə** | **transportation,conveying** |
| **транспортировать** | **nəql etmək, daşımaq** | **transport, transmit** |
| **транспортно – отвальный мость** | **nəqliyyat tullantıxana körpüsü** | **conveyor bridge, overburden conveying bridge** |
| **траншея** | **xəndək** | **ditch, trench** |
| *внешняя ~* | *xarici xəndək* | *external incline (trench)* |
| *внутренняя ~* | *daxili xəndək* | *internal incline (trench)* |
| *водоотводная ~* | *suyu kənara axıdan xəndək* | *water trench* |
| *вскрышная ~* | *açılış xəndəyi* | *overburden haulage incline out of the pit* |
| *выездная ~* | *çıxış xəndəyi* | *transport incline* |
| *групповая ~* | *qrup xəndəyi* | *common box-cut* |
| *дренажная ~* | *drenaj xəndəyi* | *drainage d.,drainage t.* |
| *кабельная ~* | *kabel xəndəyi* | *cable t.* |
| *капитальная ~* | *kapital xəndək* | *finished t.,permanent t.* |
| *разведочная ~* | *kəşfiyyat xəndəyi* | *exploratory t.* |
| *разрезная ~* | *kəsiliş xəndəyi* | *working t.* |
| *~стационарная* | *stasionar xəndək* | *stationaryt.* |
| **траншейные работы** | **xəndək işləri** | **digging** |
| **траншейный экскаватор** | **xəndək ekskavatoru** | **trencher** |
| **трапп** | **texniki su axıb getməsi üçün döşəmədə dəlik** | **trap, traprock** |
| **трасса** | **yol, istiqamət** | **route, alignment** |
| *~ дороги* | *yolun istiqaməti* | *highway alignment* |
| **трассирование** | **istiqamətini təyin etmə** | **tracing, routing, alignment** |
| **трассирование дороги** | **yolun istiqamətini təyin etmə** | **highway location, layout of road** |

| | | |
|---|---|---|
| **трассировка** | **istiqaməti göstərilmə** | **routing, tracing, layering** |
| **требование** | **tələb etmə, tələbnamə** | **requirement** |
| *~ к вентиляции* | *ventilyasiya tələb* | *ventilation r-s* |
| **трение** | **sürtünmə** | **friction** |
| *~ скольжения* | *sürtünmə müqaviməti* | *sliding f.* |
| **трещина** | **çat, çatlılıq** | **crack** |
| *~ выветривания* | *aşınma çatları* | *weathering joints* |
| *макротрещины,большие ~* | *makro çatlar,böyük çatlar* | *macro-c-s* |
| *начальные ~* | *ilkin çatlar ( süxurlarda)* | *initial c-s* |
| **трещиноватый** *(о породе)* | **çatlı (***süxur haqqında***)** | **crumbling,fissured** |
| **трещиноватость** | **çatlılıq** | **fissuring, jointing, fracturing** |
| **троллейвоз** | **trolleyvoz** | **electric truck, trackless troll** |
| **трос** | **troc, buraz** | **rope, cable, wire** |
| **тротил** | **trotil** | **trotyl** |
| **труба** | **boru** | **pipe, tube** |
| *буровая ~* | *qazıma borusu* | *drill p.,well tube* |
| *вентиляционная ~* | *ventilyasiya borusu* | *fan p.***,** *ventilation tube* |
| *всасывающая~ (насоса)* | *sorucu boru(nasos)* | *draft tube,tail p., suction p.* |
| *воздуховыпускная~* | *hava çıxış borusu* | *air-escape p.* |
| *воздухопроводная~* | *hava keçiriciboru* | *air p.* |
| *впускная~* | *giriş borusu* | *induction p., inlet p.* |
| *всасывающая ~ (насоса)* | *sorucu boru (nasos)* | *suctionp., tail p.* |
| *выпускная ~* | *çıxış borusu* | *outlet pipe* |
| *вытяжная вентиляционная ~(в шахтном стволе)* | *işlənmiş havalandırmaborusu* | *upcast ventilation p.* |
| *выхлопная~* | *işlənmiş boru* | *exhaust p.* |
| *газовая ~* | *qaz borusu* | *gas p.* |
| *~ для гидравлической разработки ( при добыче рассыпного золота)* | *hidravlikişlənmə üçünboru ( səpələnənqızılın* | *spatter p.* |
| *~из жести (для рудничной вентиляции)* | *dəmirdənboru (mədənventilyasiyası* | *galvanized p.* |
| *нагнетательная вентиляционная ~(в шахтном стволе)* | *vurma ventilyasiya borusu (şaxta lüləsində)* | *downcast ventilation p.* |
| *спускная ~* | *buraxıcı boru* | *drain p.,overflow p.* |
| **трубка** | **borucuq** | **pipe, tube** |
| *~ для продувки скважин* | *quyu üfürmək üçün borucuq* | *air blowpipe* |
| *~для продувки шпуров* | *lağımı üfürmək üçün borucuq* | *air blowpipe* |
| *составная ~(для продувки глубоких взрывных скважин перед заряжанием* | *quraşdırılmış boru (dol - durmadan əvvəldərinpart-layıcı quyularının üfləməsi üçün* | *coupled p., compound tube* |

| | | |
|---|---|---|
| **трубная муфта** | **boru muftası** | **pipe coupling** |
| **трубное отделение** | **boru şöbəsi** | **pipe compartment, pipeway** |
| **трубопровод** | **boru kəməri** | **pipeline, conduct pipe** |
| *вентиляционный ~* | *ventilyasiya boru kəməri* | *air duct,vent-tubing* |
| *всасывающий ~* | *sorucu boru kəməri* | *intake p.* |
| *выпускной отводящий ~* | *yükboşaltma boru kəməri* | *discharge pipeline* |
| *~ для гидротранспорта угля* | *kömür hidronəqliyyatı üçün boru kəməri* | *coal p.* |
| *~ для сырой нефти* | *xam neft üçün boru kəməri* | *crude-oil p.* |
| *дренажный ~* | *drenaj boru kəməri* | *drainagepipeline* |
| *нагнетательный ~* | *vurma, basma boru kəməri* | *pressure p.* |
| *напорный ~* | *basqı əmələ gətirən, təzyiq əmələ gətirən boru kəməri* | *pressure p.* |
| *подводный ~* | *sualtı boru kəməri* | *submarinepipeline* |
| **труборезка** | **borukəsən (alət)** | **pipe-cutter** |
| *автоматическая ~* | *qoruyucu boru üçün avtomatik borukəsən* | *automatic casing cutter* |
| *~ для обсадных труб* | *qoruyucu boru üçün borukəsən* | *casing cutter* |
| **трубчатая забивная крепь** | **boruşəkilli vurma dayaq** | **pipe spilling, pipe spilling support** |
| **труд** | **əmək** | **labour , work** |
| *квалифицированный ~* | *ixtisaslaşdırılmış əmək* | *skilled labour* |
| **труднобуримая порода** | **çətin qazılan süxur** | **resistant rock** |
| **трудновзрываемая порода** | **çətin partlayan süxur** | **hard-shot ground, hard – shot** |
| **труднопроходимая местность** | **çətin keçilən yer** | **difficult terrain, difficult region** |
| **трудоспособность** | **əməkqabiliyyəti** | **vital capacity, working capacity** |
| **туннель** | **tunel** . | **tunnel** |
| *~ большого сечения* | *böyük en kəsikli tunel* | *large-bore t.* |
| *~ небольшого поперечного сечения* | *kiçik en kəsikli tunel* | *narrow-bore t.* |
| *~ подковообразного сечения* | *en kəsiyi nalşəkilli tunel* | *horse-shoe t.* |
| **тупик** | **dalan** | **impasse, blind alley,dead end** |
| **тупиковая выработка** | **dalanlı qazma** | **cul-de-sac** |
| **тупиковая траншея** | **dalanlı xəndək** | **end cut** |
| **тупиковый** | **dalanlı** | **blind, dead end** |
| *~ забой* | *dalanlı dib* | *dead end,end cut* |
| *~ путь* | *dalanlı yol* | *dead-end track, spur track* |
| *~ штрек* | *dalanlı ştrek* | *blinddrift* |
| **турбобур** | **trubobur** | **turbodrill** |
| **турбобурение** | **trubo qazıma** | **turbodrilling** |

| | | |
|---|---|---|
| **турбовентилятор** | **truboventilyator** | **turbofan** |
| **турбогенератор** | **trubogenerator** | **turbogenerator** |
| **турбокомпрессор** | **trubokompressor** | **turbocompressor** |
| **турбулентное движение** | **turbulent hərəkət** | **turbulent motion** |
| **турбулентный поток** | **turbulent axın** | **turbulent flow, turbulent current** |
| **турбулентный** | **turbulent, burulğan** | **turbulent** |
| **туф** | **tuf** | **tufa, tuff** |
| *вулканический ~* | *vulkanik tuf* | *tuff, volcanic tuff* |
| **тушить** | **söndürmək** | **extinguish, put out** |
| **тушение** | **söndürülmə** | **extinguishing** |
| **тушение пеной** | **köpüklə söndürən** | **foaming** *(oil fire)* |
| **тушение пожара** | **yanğın söndürmə** | **firefighting** |
| **тэн** (*технологический и экологический надзор)* | **ten (***texnoloji və ekoloji nəzarət***)** | **process and ecological supervision** |
| **тюбинг (***для крепления шахтного ствола***)** | **tyubinq (***şaxtalüləsinibağlayıbbər* | **tubing** |
| **тюбинговая крепь** | **tyubinq dayaq** | **tubbing** |
| **тюбинговый** | **tyubinq** | **tubbing** |
| **тяга** | **hərəkət qüvvəsi, dartı qüvvəsi** | **drawing, draught, traction** |
| *~воздуха* | *havanı çəkmə* | *air draught* |
| *гусеничная ~* | *tırtıllı çəkmə* | *crawling traction* |
| *естественная ~* | *təbii dartı qüvvəsi* | *natural draught* |
| *икусственная~ (о рудничной вентиляции)* | *sünidartı qüvvəsi (mədən ventilyasiyası üçün)* | *forced draught,induced draught* |
| *канатная ~* | *kanatla çəkmə* | *cable traction* |
| *механическая~* | *mexaniki dartı qüvvəsi* | *power traction, mechanical traction* |
| *обратная ~* | *əks dartı qüvvəsi* | *back draught* |
| **тягач** | **dartıcı, yedəkçi** | **draughter,tractor, hauler** |
| **тяговая цепь** | **dartıcı zəncir** | **haulage chain, tail chain** |
| **тяговое оборудование** | **dartma avadanlıq** | **pulling equipment, haulage equipment** |
| **тяговое усилие** | **dartı gücü** | **drawbar, tractive force** |
| **тяговый барабан** | **dartıcı baraban** | **hauling drum** |
| **тяговый канат** | **dartıcı kanat** | **haulage rope** |
| **тяговый крюк** | **dartıcı qarmaq** | **drawhook,drawbar hook** |
| **тяжёлая работа** | **ağır iş** | **tough job, heavy work** |
| **тяжелые условия** | **ağır şərait** | **tough terms, tough treatment** |
| **тяжелый бурильный молоток** | **ağır qazıma çəkici** | **large drill** |
| **тяжелый бетон** | **ağır beton** | **heavy concrete** |
| **тяжелый шпат** | **barıt, ağır şpat** | **barite** |
| **тяжеловоз** | **ağır yükdaşıyan** | **heavy duty trailer** |

| | | |
|---|---|---|
| **тяжелогрузная автомашина** | **ağır yük avtomobili** | **heavy-load truck** |
| **У** | | |
| **уборка** | **yığma, yığılma, toplama** | **cleaning** |
| *~руды или породы* | *filizləri və ya süxurları yığışdırma* | *lashing* |
| *~ отбитой породы* | *qoparılmış süxurları yığışdırma* | *handling of brown rock* |
| *~породы (из забоя)* | *süxurları yığışdırma (dibdən)* | *mucking* |
| *~породы* (*при подземных и взрывных работах*) | *süxurları yığışdırma (yer-altı və partlayış işlərində)* | *mucking* |
| *~ породы из забоя шахтного ствола* | *şaxtalüləsinindibindənsü xurlarınyığışdırılması* | *shaft –cleaning (driving)* |
| *~ пыли* | *tozlarıyığmaq, yığışdırma* | *dust collection* |
| **уборщик породы** | **süxur yığan** | **muckshifter** |
| **уборщик руды** | **filiz yığan** | **lashing boy** |
| **увлажненный** | **rütubət çəkmiş, nəm çəkmiş, nəm, yaş** | **wetted, damped, moistened** |
| **увлажнённость** | **nəmlik** | **wetness** |
| **увлажнитель** | **rütubətləndirici, nəmləndirici** | **humidifier, moisturizer** |
| **углеводород** | **karbohidrogen** | **hydrocarbon** |
| **углевоз** | **kömürdaşıyan** | **coal vessel, coaler** |
| **угледобывающая машина** | **kömürçıxaran maşın** | **coal-mining machine** |
| **угледобывающая смена** | **kömürçıxaran növbə** | **coal shift** |
| **угледобывающая промышленность** | **kömürçıxarma sənayesi** | **coal-miningindustry** |
| **угледобыча** | **daş kömür hasilatı** | **coal mining, coal output** |
| **угледробилка** | **kömürdoğrayan maşın** | **coal breaker, coal crusher** |
| **углекислый газ** | **karbon qazı** | **carbon-dioxide** |
| **углекислый газ** | **karbon qazı** | **heavy air, carbonic acid** |
| **углекоп** | **kömürçıxaran (*fəhlə)* qazmaçı** | **coal digger, coal miner** |
| **углемойка** | **kömür yuyulan yer** | **washery, coal washery** |
| **угленит** | **uqlenit** *(partlayıcı maddə)* | **uglenite** |
| **угленосный бассейн** | **kömür hovuzu** | **coal bearing basin, coalfield** |
| **угленосный район** | **kömür rayonu** | **coal district, coal region** |
| **углеобогатительная фабрика** | **kömür zənginləşdirici fabrik** | **coal-cleaning plant, coal preparation plant** |
| **углеобразование** | **kömür əmələgəlmə** | **coal-formation, coal-forming** |
| **углепогрузочный** | **kömür yükləyən** | **coal-loading** |
| **углепогрузочный кран** | **kömür yükləyici kran** | **coal crane, coaling crane** |
| **углепромышленность** | **kömür sənayesi** | **coal industry** |

| | | |
|---|---|---|
| **углесос** | **kömürsoran** | **coal pump,coal-insucker** |
| **угловая стойка** | **künc dayağı** | **corner post** |
| **углубка** | **dərinləşdirmə** | **bating, deepening, sinking** |
| *~буровой скважины* | *qazıma quyusunu dərinləşdirmə* | *putting-down of borehole* |
| *~ствола* | *lüləni dərinləşdirmə* | *shaft sinking* |
| *~ствола снизу вверх* | *lülənin aşağıdan yuxarıya dərinləşdirilməsi* | *sinking by raising* |
| *~ствола шахты* | *şaxta lüləsini dərinləşdirmə* | *shaft extension* |
| **углубление** | **dərinləşdirmə** | **dipping, deepening, slot** |
| *~горных работ* | *dağ mədən işlərinin dərinləşməsi* | *deepening of mining* |
| **углублять шахтный ствол** | **şaxta lüləsini dərinləşdirmək** | **sink the shaft** |
| **угол** | **bucaq** | **angle** |
| *вертикальный ~* | *vertikal bucaq* | *vertical a.* |
| *~внутренного трения* | *daxili sürtünmə bucağı* | *internal friction angle* |
| *~естественного откоса* | *təbii yamac bucağı, təbii meyl bucağı* | *depositional gradient, slope of repose* |
| *~естественного откоса отбитой горной массы* | *qoparılmış mədənkütlə-sinintəbiimeylbucağı* | *muck slope* |
| *~заточки коронки* | *tacın itilənmə bucağı* | *bit cutting angle* |
| *~метания* | *tullama bucağı* | *angle of throw* |
| *~наклона* | *meyl bucağı* | *pitch angle, vertical drift, inclination angle* |
| *~наклона борта карьера* | *karyer yanının meyl bucağı* | *angle ofslope* |
| *~наклона пласта* | *layın meyl bucağı* | *angle of bedding* |
| *~наклона скважины* | *quyunun meyl bucaği* | *borehole inclination,hole inclination* |
| *~обрушения* | *uçma bucağı* | *cavingangle, inbreak angle* |
| *~обхвата* | *sarınma bucağı* | *angle of contact, wrapping angle* |
| *~откоса* | *yamacın bucaqı* | *angle of slope* |
| *генеральный ~откоса* | *ümumi yamacın bucaqı* | *front-to-back slope* |
| *устойчивый ~откоса* | *davamlıyamacının bucaqı* | *stable slopegradient* |
| *~отклонения* | *meyl, yayılma bucağı* | *deflection, deviation angle* |
| *~падения* | *düşmə bucağı* | *incidence angle, slope angle, hade* |
| *генеральный ~падения* | *əsas düşmə bucağı* | *full dip, principal angle of incidence* |
| *~паденияпласта* | *layın düşmə bucağı* | *seam inclination,amount of inclination* |
| *~предельного откоса* | *yamacın hüdud bucağı* | *angle of rest, limit angle of slope* |

| | | |
|---|---|---|
| *~преломления* | *refraksiya bucaqı* | *refraction a.* |
| *~поворота* | *dönmə bucağı* | *angle of bend, angle of curvature* |
| *~поворота между ударами* | *zərbələr arasında dönmə bucağı* | *angular rotation between blows* |
| *~приострения коронки* | *tacın ağzının itilənmə bucağı* | *bit cutting angle, bit face angle* |
| *~подъёма* | *qaldırma bucağı* | *angle of elevation* |
| *~развала* | *dağıntının bucağı* | *flare angle* |
| *~резания* | *kəsmə bucağı* | *cutting angle, shearing angle* |
| *~сдвижения* | *yerdəyişmə bucağı* | *shift angle* |
| *~смешения* | *qarışma bucağı* | *angle of pitch, displacement angle* |
| *~трения* | *sürtünməbucağı* | *friction angle* |
| **уголь** | **kömür** | **coal** |
| *активированный ~* | *aktivləşdirilmiş kömür* | *active coal ,activated carbon* |
| *ископаемый ~* | *qazıntı kömür* | *pit coal, mineral carbon* |
| *каменный ~* | *daş kömür* | *bituminous coal, hard coal* |
| **угольная промышленность** | **kömür sənayesi** | **coal industry** |
| **угольная пыль** | **kömür tozu** | **carbon dust, coal dust** |
| **угольная шахта** | **kömür şaxtası** | **coal mine** |
| *~ шахта опасная по газу* | *qaza görə qorxulu kömür şaxtası* | *closed-lamp colliery, fiery colliery* |
| *~ шахта опасная по пыли* | *toza görə qorxulu kömür şaxtası* | *closed-lamp colliery, safety-lamp mine* |
| **угольный бассейн** | **kömür hövzəsi** | **coalfield** |
| **угольный комбайн** | **kömür kombaynı** | **coal cutter-loader** |
| **угольный пласт** | **kömür layı** | **coal bed** |
| **угольный разрез** | **kömür kəsilişi** | **opencast colliery** |
| **угольный штыб** | **kömür xırdası** | **coal slack, carbine rubble** |
| **угольный экскаватор** | **kömür ekskavatoru** | **coalexcavator** |
| **удаление** | **çıxartma, çıxardılma** | **removal,removing** |
| *~ бурового раствора* | *qazıma məhlulunun çıxarılması* | *mud removal* |
| *~ бурового шлама* | *qazıma palçığının çıxarılması* | *chip removal, cuttings removal bore mud removal* |
| *~ буровой мелочи* | *qazıma xırdasının çıxarılması (təmizlənməsi)* | *chip removal ,cutting pick-up* |
| *~газов проветриванием* | *hava verməklə qazların kənar edilməsi* | *fume removal* |
| *~ крепи* | *dayağın çıxarılması* | *chock release, timber removing* |
| *~ наносов* | *gəlmə süxurların çıxarılması* | *overburden removal, retrogressive deposition* |

| | | |
|---|---|---|
| *~пустой породы* | *boş süxurun çıxarılması* | *spoil disposal, waste rock disposal* |
| **удалять** | **çıxarmaq** | **withdraw, remove** |
| **удар** | **zərbə,vurma** | **blow, punch, impact, thrust** |
| *воздушный~* | *hava zərbəsi* | *air blow* |
| *горный~* | *dağzərbəsi* | *blow,rock bump* |
| *резкий~* | *kəskin zərbə* | *snappy blow, punch* |
| *~пики (отбойного молотка)* | *nizə (qoparıcı çəkicin)* | *pickblow* |
| **ударная волна** | **zərbə dalğası** | **shock wave** |
| **ударная дробилка** | **zərbəli doğrayıcı** | **impact breaker, impact crusher, percussion mill** |
| **ударная штанга** | **zərbə ştanqı** | **sinker bar, driving monkey** |
| **ударный копёр** | **zərbə kopyoru** | **impact machine** |
| **ударник** | **vurucu** | **ram tester, striking pin** |
| *~молотка* | *paya çəkicinin vurucusu* | *hammer,striker* |
| **ударно – вращательное бурение** | **zərbə-firlanma qazıması** | **percussive rotary dril - ling, rotary-percussion drilling** |
| **ударно–канатное бурение** | **zərbəli-kanat qazıması** | **cable-churn drilling** |
| **ударный способ бурения** | **zərbə üsulu ilə qazıma** | **percussion system** |
| **ударный способ бурения с промывкой** | **yumaqla zərbə qazıma üsulu** | **raky system** |
| **ударное бурение** | **zərbəli qazıma** | **percussion drilling, percussion boring** |
| **ударное дробление** | **zərbə ilə doğrama** | **percussivemilling** |
| **удерживающая способность** | **tutma (***saxlama***) qabiliyyəti** | **holding capacity, holding power, retention** |
| **удельная емкость** | **xüsusi tutum** | **specific capacity** |
| **удельная мощность** | **xüsusi güc** | **specific capacity, unit power** |
| **удельная поверхность (***рудничной пыли или других тонкодисперсных материалов)* | **xüsusi səthi (***mədən tozları və ya başqa nazik disper materiallar)* | **specific surface** |
| **удельная энергия** | **xüsusi enerji** | **specificenergy** |
| *~ энергия заряда* | *artımın xüsusi enerjisi* | *specific charge energy* |
| *~ энергия разрушения* | *dağıtmanın xüsusi enerjisi* | *specific crushing energy* |
| **удельное сопротивление** | **xüsusi müqavimət** | **specific resistance** |
| **удельное аэродинамичес-кое сопротивление выра ботанного пространство** | **işlənmiş boşluğunxüsusiaerodina mikmüqaviməti** | **specific aerodynamic resistance yield space** |
| **удельный вес** | **xüsusi çəki** | **specific weight** |
| *~ вес воздуха* | *havanın xüsusi çəkisi* | *specific weight ofair* |
| *~ вес горных пород* | *süxurların xüsusi çəkisi* | *relative density of rocks* |

| | | |
|---|---|---|
| **удельный выход газа** | **qazın xüsusi çıxışı** | **specific yield of gas** |
| **удельный выход пыли** | **tozun xüsusi çıxışı** | **specificdust yield** |
| **удельный заряд** | **xüsusi artım** | **specific charge** |
| **удельный объем** | **xüsusi həcm** | **specific volume** |
| **удельный расход** | **xüsusi sərf** | **specific charge ,weight-to-volume ratio** |
| **удельный расход ВВ (***взрывчатого вещества***)** | **PMxüsusisərfi** *(partlayıcımaddə)* | **explosive ratio, powder factor** |
| *~ расход взрывчатого вещества на отбойку* | *qopartmayapartlayıcı maddəninxüsusisərfi* | *initial explosive ratio, primary explosive ratio* |
| *~ расход воды* | *suyun xüsusi sərfi* | *specific discharge of water* |
| *~ расход воздуха* | *havanın xüsusi sərfi* | *specific air consumption* |
| **удерживать** | **saxlamaq** | **hold** |
| **удерживающее устройство** | **saxlama qurğusu, saxlayıcı qurğu** | **holding arrangement** |
| **удлиненное рабочее оборудование** | **uzadılmış işçi avadanlığı** | **extended working equipment** |
| **удлиненное рудное тело** | **uzunsov filiz cismi** | **chute** |
| **удлиненный заряд** | **uzadılmış atım** | **extended charge** |
| **удостоверение взрывника** | **partladıcının vəsiqəsi** | **fireman's certificate, blasting certificate** |
| **удушливая** | **boğucu** | **stifling,rank, suffocating, choking** |
| *~атмосфера* | *boğucu atmosfer* | *stifling atmosphere* |
| **узел** | **buğum, bənd, qovşaq, hissə** | **unit, assembly, knot** |
| **узкая выработка** | **ensiz** *(dar)* **qazma** | **narrow opening, strait,** |
| **узкая заходка** | **ensiz (***dar***) giriş** | **stub entry, stub heading** |
| **узкая колея** | **ensiz (***dar)* **koleya** | **narrow gage** |
| **узкий забой** | **ensiz (dar) dib** | **bord, narrow face, narrow place** |
| **узкоколейная железная дорога** | **ensiz koleyalı dəmir yolu** | **light railroad, narrow-gage railroad** |
| **указатель глубины** | **dərinlik göstərən** | **depth indicator** |
| **укладка** | **döşəmə, yığma, yerləşdirmə** | **placement, laving, laying, packing, installation** |
| *~бетона* | *beton döşəmə* | *concrete placement* |
| *~гидравлической закладки* | *hidravliki doldurucunun yerləşdirilməsi* | *inwash* |
| *~ рельсового пути* | *rels yolunun döşənməsi* | *track laying,the instalation of track* |
| **уклон** | **eniş, yoxuş** | **inclination, slope** |
| *~вверх* | *yuxarı yoxuş* | *upward grade* |
| *~в сторону движения груза* | *yükün hərəkət tərəfinə yoxuş* | *favouring g.* |
| *величина ~* | *yoxuşun ölçüsü* | *slope size* |
| *естественный ~* | *təbii (yamac)yoxuş* | *ground line slope, natural grade* |

| | | |
|---|---|---|
| *крутой ~* | *dikyoxuş* | *steep s., heavy slope* |
| *обратный ~* | *əks yoxuş* | *reverse slope* |
| *оптимальный~* | *optimalyoxuş* | *economic slope* |
| *основной ~* | *əsas yoxuş* | *ruling slope, base slope* |
| *~против грузового движения* | *yüklü hərəkətə qarşı yoxuş* | *grade against the load* |
| *~пути* | *yolun yoxuşu* | *track gradient, gradient of route* |
| *~штрека* | *ştrekinyoxuşu* | *grade of entry* |
| **укрепление** | **möhkəmlətmə, bərkidilmə** | **anchoring, strengthening** |
| **укрытие** | **örtmə, sığınacaq, sipər** | **encasement, encasing, cover, shelter** |
| **уловитель, уловитель газа** | **tutucu, qaztutan (cihaz)** | **catcher, trap** |
| **универсальная врубовая машина** | **universal oyma maşını** | **longwall-shortwall coalcutter, universal coalcutter** |
| **универсальные харак - теристики вентиляторов** | **ventilyatorun universal xarakteristikası** | **universal characteristics of fans** |
| **универсальный** | **universal** | **universal, all-purpose** |
| *~ бульдозер* | *universal buldozer* | *angledozer,bull grader* |
| *~ крюк* | *universal qarmaq (çəngəl)* | *universalhanger* |
| **уничтожение** | **məhv etmə** | **destruction, annihilation, overthrow** |
| *~взрывчатых веществе* | *partlayıcı maddələrin məhv edilməsi* | *distruction of explosives* |
| **уплотнение (***сыпучего материала)* | **sıxlaşma, sıxlaşdırma** | **compaction,compression, consolidation** |
| *~ горных пород* | *süxurların sıxlaşması* | *rock compaction* |
| *~ грунта* | *qruntun sıxlaşması* | *compaction of soil, soil consolidation* |
| *~ закладки* | *doldurucunun sıxlaşdırılması* | *pack compression* |
| **упор** | **dayaq, dirək, tir** | **buttress, stop, prop** |
| **управление** | **idarə, idarə mexanizmi** | **management, steering** |
| *~водным режимом* | *su rejiminin idarə edilməsi* | *control, controlling water relationships* |
| *~горным давлением* | *dağ təzyiqinin idarə edilməsi* | *mining pressure control* |
| *~горным предприятием* | *mədən müəssisəsinin idarə edilməsi* | *mining management* |
| *~ движением ковша* | *çömçənin hərəkətini idarə etmə* | *scoop-control* |
| *~кровлей* | *tavanın idarə edilməsi* | *roof control ,strata control, top control* |
| *~рудником* | *filiz mədənini idarə etmə* | *mine management* |

| | | |
|---|---|---|
| *~шахтой (угольной)* | *şaxtanı idarə etmə (kömür)* | *collierymanagement* |
| **управляющий делами** | **işlər müdiri** | **business man** |
| **управляющий шахтой *или* рудником** | **şaxtanın və ya filiz mədəninin müdiri** | **mine manager** |
| **упрочнение горных пород** | **süxurların bərkidilməsi, möhkəmləndirilməsi** | **hardening of rocks** |
| **упругая деформация** | **elastiki deformasiya** | **elastic deformation** |
| **упругая податливость** | **elastiki yumşaqlıq** | **elastic compliance, elastic flexibility** |
| **упругость** | **elastiklik** | **elasticity** |
| *~кровли* | *tavanin elastikliyi,tavanın möhkəmliyi* | *roof flexibility* |
| **уравнение Бернулли** | **Bernuli tənliyi** | **Bernoulli equation** |
| **уравнительное устройство** | **bərabərləşdirici qurğu** | **balancer, equalizing mechanism** |
| **уравновешивание** | **tarazlaşdırma** | **counterbalancing, balancing** |
| **уравновешивать** | **tarazlaşdırmaq** | **balance** |
| **уравновешенные долото** | **müvazinətləşdirilmiş balta** | **balanced bit** |
| **урановая руда** | **uran filizi** | **uranium ore** |
| **уровень** | **səviyyə, dərəcə** | **level** |
| *~ головки рельсов* | *rels başlığının səviyyəsi* | *track elevation, railhead level* |
| *~ запыленности* | *tozlaşma dərərcəsi* | *dust concentration* |
| *~ поверхности* | *səthin səviyyəsi* | *ground level, surface level* |
| *~ подземных вод* | *yeraltı suların səviyyəsi* | *underground water level, groundwater stage* |
| **уровнемер** | **səviyyə ölçən** | **level gauge, level meter** |
| **усадка** | **sıxılma, sıxlaşma** | **shrinkage** |
| *~бетона* | *betonun sıxlaşması* | *concreteshrinkage* |
| *~закладки* | *doldurmanın sıxlaşması* | *backfilling shrinkage* |
| *~пород* | *süxurların sıxlaşması* | *rock contraction* |
| *~цементного раствора* | *sement məhlulunun sıxılması* | *cement shrinkage* |
| **усиление** | **gücləndirmə, qüvvətləndirmə** | **amplification** |
| **усиливать** | **gücləndirmək** | **amplify** |
| **усилие** | **güc, qüvvə** | **effort, strain, force** |
| *разрывающее ~* | *dağıdıcı qüvvə* | *tensile strain, tension strain* |
| *тяговое ~* | *dartma gücü* | *hauling power,tractive, effort* |
| *~подачи* | *vermə gücü* | *feed force, forward force* |
| **усилитель** | **gücləndirici** | **booster, amplifier** |
| **условия** | **şərait** | **condition** |
| *~ бурения* | *qazıma şəraiti* | *drilling conditions* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ вентиляции* | *ventilyasiya şəraiti* | *atmospheric conditions* |
| *~залегания* | *yatım şəraiti* | *mode of occurence* |
| *~ испытания* | *sınama şəraiti* | *test conditions* |
| *~ эксплуатации* | *istismar şəraiti* | *operating conditions, service conditions* |
| **усреднение** | **ortalaşdırma** | **average, averaging** |
| *~руд* | *filizin ortalaşdırması* | *ore blending* |
| **установившееся давление** | **müəyyənləşdirilmiş təzyiq** | **steady-state pressure** |
| *~ горное давление* | *müəyyənləşdirilmiş dağ təzyiqi* | *steady-state rock pressure* |
| *~ пластовое давление* | *müəyyənləşmiş lay təzyiqi* | *equilibrium formation pressure, equilibrium reservoir pressure* |
| **установившееся движение** | **müəyyənləşdirilmiş hərəkət** | **steady motion** |
| *~ движение подземных вод* | *yeraltı suların müəyyənləş-dirilmiş hərəkəti* | *steady groundwater motion* |
| **установленный** | **müəyyən edilmiş** | **mounted** |
| **установка** | **qurğu, mexanizm** | **mounting, installation, setting** |
| *~арок* | *tağ qurma* | *archsetting* |
| *~верхняка* | *üstlüyü qurma* | *girder propping, setting a girder* |
| *~для вращательного бурения* | *fırlanma qazıması üçün qurğu* | *rotary drilling rig* |
| *~для испытания штанговой крепи* | *ştanq bağlarının sınağı üçün qurğu* | *anchorage-testing apparatus* |
| *~для отбойки сжатым воздухом* | *sıxılmış hava ilə qoparmaq üçün qurğu* | *air breaking installation* |
| *~крепи* | *dayaq qurmaq* | *support setting, timber setting* |
| *~костровой крепи* | *tonqal dayağını qurmaq* | *cording* |
| *~арочной крепи* | *tağvarı dayaq qurmaq* | *arch-setting* |
| **установочное сопротив-ление крепи** | **dayağın müəyyənləşdiril-miş müqaviməti** | **standardizing support resistance** |
| **устойчивый** | **sabit, möhkəm, dayanıqlı** | **steady** |
| *~ порода* | *davamlı süxur, dayanıqlı süxur* | *resistant rock,competent rock* |
| *~ работа вентилятора* | *ventilyatorun davamlı işi* | *steady fan operation* |
| **устойчивость** | **davamlılıq** | **stability, rigidity** |
| *~ всячего бока* | *asılan yanın davamlılığı, dayanıqlığı* | *hanging wall condition stability* |
| *~ горной выработки* | *dağ qazmalarının davamlılığı* | *opening strength, mining stability* |
| **устройство** | **mexanizm, qurğu, maşın, konstruksiya** | **arrangement, facility, installation** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ для загрузки вагонеток в клеть и выгрузки вагонеток из клети* | *vaqonetləriqəfəsə yüklə-məkvə vaqonetləriqəfəs-dənboşaltmaq üçünqurğu* | *decking plant* |
| *~ для загрузки скипа* | *skipin yüklənməsi üçün qurğu* | *skip loading arrangement* |
| *~ для распределения материала самотёком* | *materialın öz axını ilə bö-lüşdürülməsi üçün qurğu* | *gravity apparatus* |
| *~ для торможения (клети)* | *əyləc üçün qurğu (qəfəsin)* | *slow banker* |
| *подъёмное ~* | *qaldırıcı qurğu* | *lifting device, hoisting device* |
| *шагающее ~(экскаватора)* | *addımlayan qurğu (ekskavatorun)* | *walkingarrangement* |
| **уступ** | **pillə** | **bench** |
| *верхний ~* | *üst pillə* | *top b., upper b.* |
| *нижний ~* | *aşağı pillə* | *lower b.* |
| *средний ~* | *orta pillə* | *middleb.* |
| *~ карьера* | *karyerin pilləsi* | *open-pit b.* |
| *~ очистного забоя* | *təmizləmə dibinin pilləsi* | *face of stope* |
| **уступная выемка** | **pilləli çıxartma** | **benching, bench mining** |
| *~ на открытых горных разботах* | *açıq mədən işlərində pilləli çıxartma* | *mining in benches* |
| *~забоя или камеры* | *dibin və ya kameranın pillələrlə çıxarılması* | *face-and-slab work* |
| **устье** | **ağız, mənsəb** | **mouth, orifice, outfall** |
| *~ буровой скважины* | *qazma quyusunun agzı* | *heel,drill hole collar* |
| *~ вентиляционного ствола* | *ventilyasiya lüləsinin ağzı* | *air end, air shaft mouth* |
| *~ (выработки)* | *qazmanın ağzı* | *drilling mouth* |
| *~ главного шахтного ствола* | *əsas şaxta lüləsinin ağzı* | *mine mouth* |
| *~ главной штольни* | *əsas ştolnanın ağzı* | *mine mouth* |
| *~ канала(впороде)* | *kanalın agzı (süxurda)* | *opening of channel, canal mouth* |
| *~ наклонного шахтного ствола* | *maili şaxta lüləsinin ağzı* | *slope mouth,slope collar* |
| *~ рудоспуска* | *filiz endiricinin ağzı* | *chute mouth, ore pass mouth* |
| *~ ствола* | *lülənin ağzı* | *shaft collar, shaft mouth* |
| *~ уклона* | *yoxuşun ağzı* | *slope collar* |
| *~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin ağzı* | *shaft mouth,pit mouth, shaft collar* |
| *~ шахтного уклона* | *şaxta yoxuşunun ağzı* | *pit top, pittop* |
| *~ шпура* | *lağımın ağzı* | *hole collar, holemouth* |
| *~ штольни* | *ştolnanın ağzı* | *adit mouth,adit collar* |
| **утечка** | **itki, azalma, əksilmə** | **leak, leakage** |
| *~ воздуха* | *hava itkisi* | *airleakage* |
| *~ воды* | *su itkisi* | *water leak, water leakage* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ газа* | *qaz itkisi* | *gas leak* |
| **утяжеление** | **ağırlaşdırma, ağırlaşdırılma, ağırlaşma** | **weighting** |
| **утяжеленный цемент** | **ağırlaşdırılmış sement** | **weighted cement** |
| **утяжелитель** | **ağırlaşdırıcısı** | **weighting material, suspensoid** |
| *~ бурового раствора* | *qazıma məhlulu ağırlaşdırıcısı* | *weighting agent, weighting material, fine medium* |
| *~ для глинистого раствора* | *gil məhlulu üçün ağırlaşdırıcı* | *barite,barytes,haematite, hematite* |
| **уход бурового раствора в трещины породы** | **qazımaməhlulununsüxurun çatlarınagetməsi** | **loss of fluid into formation** |
| **участок** | **yer, hissə, bölmə, sahə** | **area, zone** |
| *~ буровых работ* | *qazma işləri sahəsi* | *drill site* |
| *~ взрыва* | *partlayış sahəsi* | *blast a.* |
| *выработанный~* | *işlənmiş sahə* | *mined-out a.* |
| *~ горных работ* | *mədən işləri sahəsi* | *mining district* |
| *закреплённый ~* | *bağlanmış sahə* | *timbered a.* |
| *~ закреплённый бетоном* | *betonla bərkidilmiş sahə* | *non-reinforced section* |
| *~ закреплённый станковой крепью* | *dəzgah dayağıyla bərkidilmiş sahə* | *square-set a.* |
| *изолированный~* | *izolyasiya edilmiş sahə* | *sealed a.* |
| *обособленный ~ (горных работ)* | *ayrıca sahə (dağ mədən işlərinin)* | *isolated a.* |
| *обрушенный ~* | *uçurulmuş sahə* | *caveda.* |
| *опасный ~* | *təhlükəli sahə* | *dangerousa.* |
| *~ опасный по газу* | *qaza görə təhlükəli sahə* | *gaseous section* |
| *~ опасных работ* | *təhlükəli iş sahəsi* | *dangerous a.* |
| *~ очистных работ* | *təmizləmə işlərinin sahə* | *winning a.,stoping a.* |
| *~ подготовительных работ* | *hazırlıq iş sahəsi* | *development district* |
| *пожарный~* | *yanğın sahəsi* | *fire a., burning a.* |
| *промышленный ~ (месторождения)* | *sənaye sahəsi (yatağın)* | *payable a., industrial a.* |
| *~ промышленной руды* | *sənaye filizinin sahəsi* | *pay shoot, industrial ore a.* |
| *~ промышленной руды в жиле* | *damarda sənaye filizinin sahəsi* | *ore-shoot, industrial ore area in the core* |
| *~ рудного тела* | *filiz cismi sahəsi* | *shrinkagea.* |
| *~ с бедной рудой* | *kasıb filiz sahəsi* | *low-grade a.* |
| *~ с неустойчивыми породами* | *dayanıqsız suxurlar sahəsi* | *unstable rocks a., trouble a.* |
| *~ шахты или рудника* | *şaxta və ya mədən sahəsi* | *mine section* |
| **участковый бремсберг** | **sahə bremsberqi** | **district incline** |
| **участковый вентиляционныймост** | **sahə ventilyasiya körpüsü** | **district air crossing** |
| **участковый геолог** | **sahə geoloqu** | **resident geologist** |
| **участковый склад** | **sahə anbarı** | **districtwarehouse** |

| | | |
|---|---|---|
| **учение по выводу людей из шахты (***по сигналу тревоги)* | **şaxtadaninsanların çıxardılmasınagörə təlim (***həyəcansiqnalınagörə***)** | **evacuation drill** |
| **ученик** | **şagird** | **apprentice** |
| *~ бурильщика* | *qazmaçı şagirdi* | *apprentice-driller* |
| *~ забойщика* | *dibçinin şagirdi* | *apprentice-hewer* |
| **учёт трещин** | **çatların hesablanması** | **crack count** |
| **Фф** | | |
| **фабрика** | **fabrika** | **mill, plant, factory** |
| **~** *для магнитного обогащения* | *maqnitli zənginləşdirmə üçün fabrik* | *magnetic p.* |
| *~ для обогащения руд самородной меди* | *təmiz mis filizininzənginləşdirilməsi üçünfabrik* | *native-copper m.* |
| *гравитационная ~* | *qravitasiya fabriki* | *gravity m.* |
| *обогатительная~* | *zənginləşdirmə fabriki* | *concentrating m., beneficiation* |
| *флотационная ~* | *flotasiya fabriki* | *floatation m., floatation p.* |
| **фаза** | **faza** | **phase** |
| **фактическая глубина скважины** | **quyunun faktiki dərinliyi** | **true depth, factual depth** |
| *~ бурения* | *qazımanın faktiki dərinliyi* | *actual drilling depth* |
| **фактическая добыча** | **faktiki hasilat** | **actual mining** |
| **фактическая емкость** | **faktiki tutum, həcm** | **actual capacity** |
| **фактическая нагрузка** | **faktiki yük** | **actual load** |
| **фактическая производительность** | **faktiki məhsuldarlıq** | **actual output** |
| **фактические потери** | **faktiki itkilər** | **actual losses, real losses** |
| **фактор** | **amil, səbəb, faktor** | **factor** |
| **фанера** | **faner** | **(***monostratal***) veneer, (***scale board***) plywood** |
| **фигурный заряд** | **fiquralı atım** | **shaped charge** |
| **физическая разведка** | **fiziki kəşfiyyat** | **physical exploration, physical prospecting** |
| **физическая стойкость** | **fiziki davamlıq** | **physical stability** |
| **физическая сущность действия взрыва** | **partlayışın təsirinin fiziki mahiyyəti** | **physics of explosive action** |
| **физические свойства** | **fiziki xassələr** | **physical aspects, physical features, physical nature** |
| *~ свойства горных пород* | *süxurların fiziki xassələri* | *physical properties of rock* |
| **физико-механические свойства горных пород** | **süxurların fiziki - mexaniki xassələri** | **physical-mechanical properties of rocks** |
| **фиксация** | **qeydetmə, yazma** | **fixation** |
| *~ сигналов* | *siqnalların qeydi* | *signal of fixation* |
| **фильтр** | **süzgəc, filtr** | **cleaner, filter, strainer** |
| **фильтруюший респиратор** | **süzücü respirator** | **filter respirator** |
| **фильтры** | **filtrlər, süzgəclər** | **filters** |

| | | |
|---|---|---|
| *~ пылевого контроля* | *toza nəzarət filtrləri* | *dust control filters* |
| **финансовая отчётность горного предприятия** | **dağ-mədən müəssisəsinin maliyyə hesabatı** | **mine accounting** |
| **фитиль** | **piltə, fitil** | **wick,fuse** |
| *~лампы* | *lampanın piltəsi* | *lamp wick* |
| *тлеющий ~* | *alovsuz yanan fitil* | *smouldering fuse* |
| **фланг** | **cinah, qanad** | **flank, wing** |
| **фланговое проветривание** | **cinahdan havavermə** | **flanking aeration** |
| **фланговое расположение** | **ventilyasiya lüləsini cinahda yerləşdirmə** | **flanking disposition** |
| **фланец** | **flans** | **flange** |
| *соединительный ~* | *birləşdirici flans* | *connecting flange, coupling flange* |
| **флегматизатор** | **fleqmatizator** | **phlegmatizer, retarder** |
| **флотационная активность** | **flotasiya aktivliyi** | **flotation activity** |
| **флотационная ванна** | **flotasiya vannası** | **floatation cell** |
| **флотационная грануляция** | **flotasiyalı dənəvərləmə** | **oil-air separation** |
| **флотационная камера** | **flotasiya kamerası** | **flotationcell** |
| **флотационная колонка** | **flotasiya kalonkası** | **flotation column** |
| **флотационная машина** | **flotasiya maşını** | **flotation machine** |
| **флотационная фабрика** | **flotasiya fabriki** | **froth floatation plant, flotation plant** |
| **флотационный колчедан** | **flotasiyalı kolçedan** | **flotation pyrites** |
| **флотационный реагент** | **flotasiya reagenti** | **flotation agent, flotation reagent** |
| **флотационные хвосты** | **flotasiya tullantıları qalığı, flotasiyaaltı** | **floatation tailings** |
| **флотация** | **flotasiya** (*filizləri zənginləş- dirmə üsullarından biri)* | **floatation, flotation** |
| *беспенная ~* | *köpüksüz flotasiya* | *nonfrothing flotation* |
| *вторая перечистная ~* | *ikinci təmizləyici flotasiya* | *recleaner f.* |
| *вторичная ~* | *ikinci (təkrar) flotasiya* | *secondary f.* |
| *грубая ~* | *kobud flotasiya* | *rougher f.* |
| *избирательная ~* | *seçmə flotasiya* | *selective flotation* |
| *коллективная ~* | *kollektiv flotasiya* | *bulk flotation* |
| *котионная* | *kation flotasiya* | *cationic f.* |
| *основная ~* | *əsas flotasiya* | *rougher f., main f.* |
| *пенная ~* | *köpüklü flotasiya* | *froth f ., foam f.* |
| *первичная ~* | *ilkin flotasiya* | *primary f.* |
| *перечистная ~* | *təmizləyiciflotasiya* | *recleaner flotation,recleaning f* |
| *песочная ~* | *qumlu flotasiya* | *sand flotation* |
| *плёночная ~* | *plyonkalı flotasiya* | *film flotation* |

| | | |
|---|---|---|
| *пневматическая ~* | *pnevmatik flotasiya* | *air flotation* |
| *последовательная ~* | *ardıcıl flotasiya* | *stage flotation* |
| *прямая ~* | *düz flotasiya* | *direct flotation* |
| *~ пыли* | *toz flotasiyası* | *dust f.* |
| *~ с применением масла* | *yağ tətbiq etməklə flotasiya* | *oil flotation* |
| **флотировать** | **flotasiyaetmək** | **float** |
| **флотируемость** | **flotasiya qabiliyyəti** | **floatability** |
| **флотирующийся** | **flotasiya edən** | **floatative, floatable** |
| **флоудин (***сорт взрывчатого вещества***)** | **floudin (***partlayıcı madd - ənin növü )* | **flodyn** |
| **флюс** | **flüs, aşqar** | **flux** |
| **фонд** | **fond (ehtiyat, vəsait)** | **fund, foundation** |
| *амортизационный ~* | *amartizasiya fondu* | *sinking fund, redumption fund* |
| *страховой ~* | *sığorta fondu* | *insurance fund* |
| *~ добывающих скважин* | *hasilat quyu fondu* | *well stock* |
| *~ заработной платы* | *əmək haqqı fondu* | *wages fund ,wage fund* |
| **фонтанирование скважины** | **quyuların fontan vurması** | **well flowing** |
| *открытое ~ ~* | *quyuların açıq fontan vurması* | *open well flowing, wild flowing* |
| *свободное ~ ~* | *quyuların sərbəst fontan vurması* | *open well flowing ,wide-open flow* |
| *~ нефтяной скважины* | *neft quyularının fontan vurması* | *oil-well blowing* |
| **фонтанировать** | **fontan vurmaq** | **gush,spout** |
| **фонтанирующая скважина** | **fontanvuran quyu** | **gusher well, flowing well** |
| *~ газовая скважина* | *fontanlayan qaz quyusu* | *roarer, flowing well* |
| **фонтанирующий слой** | **fontanlayan qat** | **spouted bed** |
| **фонтанная арматура** | **fontan armatur** | **christmas tree, X-mas tree, production tree** |
| **фонтанная задвижка** | **fontan siyirtməsi** | **flow control valve** |
| **фонтанная насосно-компрессорная колонна** | **fontan nasos-kompressor (kolonu) sütunu** | **flow string** |
| **фонтанная пробка** | **fontan tıxac** | **flow plug** |
| **фонтанная эксплуатация** | **fontanlı istismar** | **flowing operation** |
| **фонтанная эксплуатация скважины** | **quyunun fontan istismarı** | **flowing well operation** |
| **фонтанное оборудование (***устья скважины)* | **fontan avadanlığı (***quyunun ağzında***)** | **flow head** |
| **фонтанный период (***жизни скважины***)** | **fontan dövrü (*quyunun ömrü)*** | **flush stage** |
| **фонтанный подъемник** | **fontan qaldırıcısı** | **flow lift** |
| **фонтанный предохранительный клапан** | **fontan qoruyucu qapaq** | **flow safety valve** |

| **фонтанный штуцер** | **fontan ştuseri** | **flow bean, flow nipple** |
|---|---|---|
| **форма** | **forma** | **form, shape** |
| *~ алмаза* | *almazın forması* | *shape of diamond* |
| *~ буровой головки* | *qazıma başlığının forması* | *bit configuration, bit shape* |
| *~ залегания* | *yatım forması* | *mode of occurrence* |
| *~ заряда* | *atımın forması* | *charge shape* |
| *~ поперечного сечения* | *en kəsiyinin forması* | *cross-sectional shape* |
| *~ режущего зубка* | *kəsici dişin forması* | *bit configuration* |
| *~ сечения шахтного ствола* | *şaxta lüləsinin en kəsiyinin forması* | *form of shaft, shaft shape* |
| **формальдегид** | **formaldehid (***zəhərli qaz***)** | **formaldehyde, methylene oxide** |
| **форсунка** | **forsunka** | **nozzle, sprayer** |
| *водяная~* | *su forsunkası* | *water-spray nozzle, watering nozzle* |
| *~ для образования водяного тумана* | *su dumanı yaratmaq üçün forsunka* | *mist atomizer* |
| *~-распылитель* | *forsunka tozlandırıcı* | *spray nozzle, spraying nozzle* |
| **форсайт (***сорт взрывчатого вещества для горных работ)* | **«forsayt» (***dağ-mədənişləri üçünpartlayıcı maddə* | **forcite** *(a sort of explosive for mining***)** |
| **фотометр (***для определения концентрации пыли в воздухе)* | **fotometr***(havadatozunk onsentrasiyasını təyinetmək üçün)* | **photometer** |
| *~ для рудничных ламп* | *mədən lampası üçün fotometr* | *mine-lamp p.* |
| *~ шахтный* | *şaxta fotometri* | *pit p.* |
| **фотометрия** | **fotometriya** | **photometry** |
| **фотоэлектрические пылемеры** | **fotoelektrik toz ölçənləri** | **photoelectric dust counters** |
| **фракционный анализ** | **fraksion analiz** | **fractional analysis** |
| **фракция** | **fraksiya** | **fraction** |
| *~ гранулометрического состава* | *qranulometrik tərkibin fraksiyası* | *grading fraction, size fraction* |
| **франко** | **franko** | **franco** |
| **франковагон** | **frankovaqon** | **free on rail, free on wagon** |
| **франко – склад** | **franko-anbar** | **free warehouse** |
| **фреза, фрезер** | **frez, frezer** | **milling, cutter** |
| *~ для перемешивания грунта* | *qruntu qarışdırmaq üçün frez* | *rotary tiller,rototiller* |
| **фрезерование** | **frezləmə** | **milling** |
| *~ горной породы* | *dağ süxurunun frezlənməsi* | *rock milling* |
| **фронт** | **cəbhə, sıra, ön tərəf** | **front** |
| *~ (взрывной) волны* | *dalğa (partlayışda) zərbəsi* | *wave front,wavefront* |
| *~ детонационной волны* | *detonasiya dalğa zərbəsi* | *detonation f.* |
| *~ забоя* | *diblərin istiqaməti* | *faceline* |

| | | |
|---|---|---|
| *очистный~* | *təmizləmə diblərinin istiqaməti* | *front of working face ,front production faces* |
| *~ погрузки* | *yükləmə cəbhəsi* | *loading area* |
| *~ работ* | *iş cəbhəsi* | *front,quarry face,work front* |
| *~работкарьера* | *karyerin iş cəbhəsi* | *working front of a strip mine, front of strip mine* |
| *~разгрузки* | *boşaltma cəbhəsi* | *unloading area* |
| *~ ударной волны взрыва* | *partlayışın zərbə dalğası* | *blast shock front, blast shock-wave front* |
| **фронтальность** | **ön tərəfə yönəldilmə** | **frontal** |
| **фронтальный** | **ön tərəfdən yönəldilmiş** | **frontal** |
| **фтористый водород** | **hidrogen ftor** | **fluorine hydride** |
| **фтористый кальций** | **kalsium ftor** | **calcium fluoride** |
| **фугасное действие** | **fuqas təsiri** | **mine action,mining effect** |
| *~ действие ВВ* | *PM fuqas təsiri* | *propellant effect, propel-lent action, rending action* |
| *~ действие взрыва заряда* | *atımın partlamasının fuqas təsiri* | *heaving action* |
| **фугасность** | **fuqaslıq** | **fougasseness, fugacity** |
| **фугасный** | **fuqas** | **pushing, rending, high-explosive** |
| **~ заряд** | **fuqas atım** | **booster charge** |
| **фульминат** | **fulminat** | **fulminate** |
| **фумарола** | **fumarola** | **fumarole** |
| **фундамент** | **bünövrə, özül, əsas** | **foundation, basis** |
| *бетонный ~* | *betontəməl* | *concrete f.* |
| *сейсмостойкий ~* | *seysmikliyə davamlı təməl* | *earthquake-prooff.* |
| *шахтный ~* | *şaxta təməli* | *pit f.* |
| **фурлонг** (*мера длины)* | **furlong***(uzunluq ölçüsü)* | **furlong** |
| **футеровка** | **futerləmə, futerlənmə** | **lining** |
| **футляр** | **futlyar** | **inclosure,case; container** |
| **фюзен** | **fyuzen** | **fusain , mother of coal** |
| **фюзеновая пыль** | **fyuzen toz** | **smush** |
| **Xx** | | |
| **халатность** | **yarıtmazlıq,səhlənkarlıq** | **carelessness** |
| *~ (напр. в обращении с оборудованием)* | *səhlənkarlıq (məs.avadan-lıqlarlarəftarda)* | *negligence* |
| **халькопирит** | **xalkopirit** | **chalcopyrite, copper pyrites,** |
| **характер** | **xarakter, xüsusiyyət** | **nature, character, pattern** |
| *~ аварии* | *qəzanın xüsusiyyəti* | *accident mode* |
| *~грунта* | *qruntun xüsusiyyəti* | *nature ofground* |
| *~ износа* | *köhnəlmənin xüsusiyyəti* | *mode of wear ,wear pattern* |
| *~ искривления (ствола скважины)* | *əyilmənin xüsusiyyəti (quyu lüləsinin)* | *mode of deviation* |
| *~ залегание* | *yatımın xüsusiyyəti* | *mode of occurrence* |
| *~ поверхности породы* | *süxur səthinin xarakteri* | *surface texture* |

| **характеристика** | **xarakteristika** | **characterization, characteristic** |
|---|---|---|
| *~ безопасности* | *təhlükəsizlik xarakteristikası* | *safety characteristic, safety performance* |
| *~ бурового долота* | *qazıma baltasının xarakteristikası* | *hydraulics of drilling bit,drilling bit hydraulics* |
| *~ вентилятора* | *ventilyatorun xarakteris-tikası* | *fan characteristic ,fan performance* |
| *вентиляционная ~ (шахты )* | *ventilyasiya xarakteristikası (şaxtanın)* | *ventilation characteristic* |
| *гидравлическая ~ бурового долота* | *qazıma baltasının xarakteristikası* | *hydraulics of drilling bit* |
| *~ горных пород* | *süxurların xarakteristikası* | *rock characteristic* |
| *~ месторождения* | *yatağın xarakteristikası* | *field characteristic* |
| **~** *добычи* **(***с начала разра-ботки месторождения)* | *hasilatxarakteristikası (yatağınişlənməsinin əvvəlindən)* | *production history* |
| **~** *естественной тяги* | *təbii hava çəkmənin xarakteristikası* | *mine characteristic, natural draught characteristic* |
| *~пласта* | *layın xarakteristikası* | *formation characteristic* |
| *~ прочности породы* | *süxurun möhkəmlik xarakteristikası* | *strength characteristic of rock* |
| *рабочая ~* | *işçi xarakteristika* | *operatingc.* |
| *~ разработки месторождения* | *yatağın işlənmə xarakteristikası* | *field development data* |
| *~ разрушения горной породы* | *süxurların dağılma xarakteristikası* | *disintegration (failure) characteristic of rock* |
| *ситовая ~* | *ələk xarakteristikası* | *size c., sieve c.* |
| *~ скважины* | *quyunun xarakteristikası* | *well characteristic, well data* |
| *~течения* | *axınxarakteristikası* | *flow characteristic, flow properties* |
| *тяговая ~* | *dartmaxarakteristikası* | *tractive c-s* |
| *физическая ~* | *fiziki xarakteristika* | *physical c.* |
| *~шахты* | *şaxtanın xarakteristikası* | *mine characteristic* |
| **характерная особенность** | **xarakterxüsusiyyəti** | **attribute, unique feature, quality** |
| **«хайдробел» (***сорт водоус-тойчивого взрывчатого вещества***)** | **"xaydrobel" (***suyadavamlı partlayıcı maddə növü)* | **hydrobel** |
| **хвостохранилище** | **fabrikaltı saxlanan** | **tailing dump, tailing pit, tailings storage facility** |
| **хвосты (***пустая порода)* | **fabrikaltı** *(boş süxur)* | **tailings** |
| *крупные ~* | *iri fabrikaltı (boş süxur)* | *coarse tailings* |
| *мелкие ~* | *xırda fabrikaltı(boş süxur)* | *fine tailings* |
| *окончательные ~* | *son (yekun) fabrikaltı* | *cleaner tailings, final t.* |
| *обогатительные ~* | *zənginləşmə tullantısı* | *mill tailings* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ при обогащении руды* | *filiz zənginləşməsinin fabrikaltı* | *refuse ore* |
| *~флотационные* | *flotasiya fabrikaltı* | *flotation tailings* |
| **хвостоваячасть** | **axırıncı hissə** | **tail piece** |
| **хвостовой канат** | **axırıncı kanat** | **tail rope, tail cable, back cable** |
| **хвостовой отвал** | **fabrikaltı tullantıxana** | **tailing dump, tailing dam** |
| **хвостовой шкив** | **axırıncı şkiv** | **tail sheave, tail pulley** |
| **хвостовые вагоны** | **tullantı vaqonlar** | **tail vogon** |
| **хвостовик бура** | **matqabın küpü** | **shank end, bit shank, drill shank, steel shank** |
| **химическая активность** | **kimyəvi aktivlik** | **chemical activity** |
| **химическая обработка** | **kimyəvi emal** | **chemical treatment** |

| | | |
|---|---|---|
| **химическая стойкость ВВ** | **PM kimyəvi davamlığı** | **chemical endurance, chemical stability** |
| **химическая разработка** | **kimyəvi işlənmə** | **chemical mining** |
| **химический состав ВВ** | **PM kimyəvi tərkibi** | **elemental composition, chemical composition** |
| **химический способ взрывания** | **kimyəvi üsulu partlatma** | **chemical method of explosives** |
| **химический способ ук - репления горных пород** | **süxurların kimyəvi üsulla bərkidilməsi** | **chemical rock stabilization** |
| *химический способ укрепления грунта* | *qruntun kimyəvi üsulla bərkidilməsi* | *chemical soil stabilization* |
| **химическое разложение** | **kimyəvi ayrılma, kimyəvi dağılma** | **decomposition, chemolysis** |
| **хищническая разработка** | **talançılıqla işlənmə** | **buckeying, high-grading, selective mining** |
| **хищнический эксплуатация рудника** | **mədənin talançılıqla istismarı** | **mine stripping** |
| **хищнический** | **vəhşi** | **rapacious, predatory** |
| **ход** | **gediş, hərəkət, yol, işləmə** | **movement,running** |
| *~ буровых работ* | *qazıma işləri gedişi (yolu)* | *drilling progress* |
| *~ всасывания* | *sorma yolu* | *outstroke* (*piston pump*) |
| *обратный ~* | *geriyə yeriş,dal - dalı yeriş* | *reverse, backward stroke, backward motion* |
| *передний ~* | *irəli yeriş* | *forward running* |
| *плавный ~(машины)* | *hamar gediş (maşın)* | *smoothr.* |
| *холостой ~* | *boş gediş, boş hərəkət* | *idle r. idle stroke* |
| *~ назад* | *geriyə hərəkət* | *back stroke* |
| *~поршня* | *porşenin yolu* | *piston stroke, piston travel* |
| **ходовая выработка** | **işlək qazma** | **manway, passage way** |
| **ходовая рама вагонетки илитележки** | **vaqonetinvə yaarabanınhərəkət** | **truck frame** |
| **ходовая цепь** | **işlək zəncir** | **propelling chin** |

| | | |
|---|---|---|
| **ходовая часть** | **gediş hissəsi, hərəkət hissəsi, işlək hissəsi,** | **undercarriage, running gear** |
| **ходовое отделение** | **gediş şöbəsi** | **manway, travelling way** |
| *~ отделение вверх* | *yuxarı gediş şöbəsi* | *manwayup* |
| *~ отделение вниз* | *aşağı gediş şöbəsi* | *manwaydown* |
| *~ отделение уклона или на- клонного шахтного ствола* | *yoxuşunvə yamaili şaxtalüləsiningediş (işlək) şöbəsi* | *slope manway* |
| **ходовой шкив** | **işlək şkiv** | **propelling sheave** |
| **ходок** | **keçid, yol, gediş** | **manway, footway, passageway** |
| *вентиляционный ~* | *ventilyasiya yolu* | *air passage, air conduit* |
| *~ для доставки крепи в очистной забой* | *təmizləmə dibinə bərkidi- cilərigətirmək üçünkeçid* | *pole roadway* |
| **Ц ц** | | |
| **цапфа** | **sapfa (***oxun yaxud valın yataqda hərlənən hissəsi***)** | **pillar, pivot, journal, pivot shaft, wrist pin** |
| *~ ковша* | *kovşun sapfası* | *trunnion of ladle* |
| *~ лапы долота* | *balta pəncəsinin sapfası* | *bit leg journal* |
| *~подшипника* | *yastığın(podşipnik) sapfası* | *bearing journal* |
| *~ шарошки* | *şaroşkanın sapfası* | *cone pin* |
| **царапание** | **sıyrıntı** | **abrasion** |
| **царапать, царапина** | **cızmaq** | **abrasion, scratch** |
| **цветной** | **rəngli, əlvan** | **coloured** |
| *~бетон* | *rəngli beton, əlvan beton* | *coloured concrete* |
| *~металл* | *əlvan metal* | *non-ferrous metals* |
| **целик** | **bütöv, kütlə** | **pillar, stope** |
| *барьерный ~* | *alçaq divar bütövü* | *barrier pillar* |
| *забойный ~* | *dib bütövü* | *stope pillar* |
| *защитный ~* | *qoruyucu bütöv* | *protective p.* |
| *извлекаемый ~* | *çıxardılan bütöv* | *recoverable pillar* |
| *ленточный ~* | *lentəoxşar bütöv* | *rib p., chain p.* |
| *междукамерный~* | *kameralar arası bütöv* | *interchamberpillar* |
| *междупанельный ~* | *panellərarası bütöv* | *interstall p.* |
| *междуэтажный ~* | *mərtəbələrarası bütöv* | *crown pillar, floor p.* |
| *надштрековый ~* | *ştreküstü bütöv* | *entry pillar ,drift p. stump p.,sill p.* |
| *надштрековый или над- ортовый~* | *ştreküstü və ya orta üstü bütöv* | *sill p.* |
| *небольшой ~* | *kiçik bütöv* | *thin pillar* |
| *околоствольный ~* | *lüləyanı bütöv* | *shaft pillar,high p.* |
| *околоштрековый ~* | *ştrek yanı bütöv* | *heading chain p.* |
| *опорный ~* | *dayaq bütövü* | *support p.* |
| *оставшийся ~* | *qalmış bütöv* | *residual p.* |
| *охранный ~* | *qoruyucu bütöv* | *protective p., safety p.* |
| *охранный ~ шахтного ствола* | *şaxta lüləsini qorumaq üçün bütöv* | *shaft p.* |

| | | |
|---|---|---|
| *панельный ~* | *panel bütövü* | *panel barrierp.* |
| *пограничный ~* | *sərhəd bütövü* | *barrier pillar* |
| *под штрековый ~* | *ştrekaltı bütöv* | *entry pillar,arch pillar* |
| *половина ~* | *yarım bütöv* | *half- pillar* |
| *предохранительный ~* | *qoruyucu bütöv* | *protective [protecting, safety] pillar* |
| *предохранительный ~ над штреком* | *ştrek üstü qoruyucu bütöv* | *chain p., safety pillar on drift* |
| *предохранительный околоствольный ~* | *lüləyanı qoruyucu bütöv* | *shaft protective pillar* |
| *промежуточный ~* | *aralıq bütövü* | *intermediate p.* |
| *противопожарный ~* | *yanğına qarşı bütöv* | *fire pillar, fire barrier* |
| *разбуренный~* | *qazılmış bütöv* | *drilled (-off) p.* |
| *рудный ~* | *filiz bütövü* | *pitch p., ore p., natural p.* |
| *сплошной~* | *başdan – başa bütöv* | *solid p.* |
| *фланговый~* | *cinahbütövü* | *endp.* |
| *центральная часть~* | *bütövün mərkəzi hissəsi* | *half-pillar* |
| *~главного штрека* | *əsas ştrekin bütövü* | *main-entry p.* |
| *~ в процессе выемки обратным ходом* | *əks gedişlə çıxarma prosesində bütöv* | *retreating p.* |
| *~для поддержания висячего бока* | *asılı yanı saxlamaq üçün bütöv* | *wall pillar* |
| *~ для поддержания кровли* | *tavanı saxlamaq üçün bütövlər* | *cramp, roog maintenance pillar* |
| *~ между горными отводами* | *mədən ayırmaları arasındakı bütövlər* | *field barrier* |
| *~ между двумя выработками* | *iki qazma arasındakı bütöv* | *stentonwall* |
| *~между обрушениями* | *uçmalar arasında bütöv* | *pillar stope* |
| *~ между соседними панелями* | *qonşu panellər arasında bütöv* | *barrier pillar* |
| *~ над основным штреком* | *əsas ştrekin üstündə bütöv* | *stump p.* |
| *~не подлежащий извлечению* | *çıxarmağa aid olmayan bütöv* | *squeeze p.* |
| *~ откаточной выработки* | *daşıma qazmasının bütövü* | *wagon-way p.* |
| *~ оставляемый в центре шахтного ствола* | *şaxtalüləsininmərkəzində saxlananbütöv* | *central core pillar* |
| *~ под верхним откаточным штреком* | *yuxarı daşıma ştrekinaltındabütöv* | *sheet p.* |
| *~ под дном карьера* | *karyerin dibində bütöv* | *open-pitsillp.* |
| *~ руды* | *filiz bütövü* | *cranch* |
| *~увеличенныхразмеров* | *ölçüləri böyüdülmüş bütöv* | *oversize p.* |
| *~ у штрека* | *ştrekin yanında bütöv* | *stub p.* |
| *~ у наклонного шахтного ствола* | *maili şaxta lüləsinin yanında bütöv* | *slope p.* |

| **целый,цельный** | **bütöv, tam** | **total, whole** |
|---|---|---|
| **цельныйбур** | **bütöv bur, bütöv matqab** | **integral bit, forged bit, integral steel** |
| **цельнометаллический** | **bütövlükdə metal** | **all-metal** |
| **цельносварной** | **tam qaynaqlanmış** | **all-welded** |
| **цемент** | **sement** | **cement** |
| *асбест~* | *asbest sement* | *asbestos-c.* |
| *беспримесный ~* | *qatışıqsız, təmiz sement* | *neat –c.* |
| *быстросхватываю-щийся ~* | *teztutan sement* | *early strength c.,high-speed cement* |
| *быстротвердеющий~* | *tezbərkiyən sement* | *rapid hardening c., high early [strength] c* |
| *гидравлический~* | *hidravlik sement* | *hydraulic c. ,water-c.* |
| *гипсовый ~* | *gipsli sement* | *gypsum c.* |
| *~ горных пород* | *süxurların sementi* | *rock cement* |
| *железистый или шлаковый портланд ~* | *dəmirli və ya şlakli portland sement* | *iron portland c.* |
| *комковатый ~* | *kəsəkli sement* | *lumpy c.* |
| *крупнозернистый~* | *iridənəli sement* | *grit c., coarse-grained c.* |
| *магнезиальный ~* | *maqneziumlu cement* | *magnesia c.* |
| *портланд-~* | *portlandsement* | *portland c.* |
| *обычныйпортланд-~* | *adi portland sement* | *regular portland c.* |
| *расширяющийся ~* | *genişlənən sement* | *expanding c.* |
| *строительный ~* | *inşaat sementi* | *construction c.* |
| *сухой ~* | *quru sement* | *dry c.* |
| *~ без добавок* | *qatışığı olmayan sement* | *plain cement,straight c.* |
| *~ в мешках* | *kisədə sement* | *sacked c.* |
| *~ для каменной кладки* | *daş hörgüsü üçün sement* | *masonry c.* |
| *~ из естественного сырья* | *təbii xammaldan sement* | *natural c.* |
| *~с большим содержанием кремнезема* | *silisiumu yüksək olan sement* | *high-silica c.* |
| *~ тонкого помола* | *narın üyüdülmüş sement* | *fine-ground c.* |
| *чистый ~* | *təmiz sement* | *neat-c.* |
| *шлаковый ~* | *şlak sementi* | *metallic c.* |
| *шлако-портланд~* | *şlak-portlənd sement* | *portland blast-furnace c.* |
| **цементирующая способность** | **sementləmə qabiliyyəti** | **cementing capacity, cementitiousness** |
| **цементирующий** | **sementləyici** | **cementing, cementitious** |
| **цементирующее вещество** | **sementləyici maddə** | **cementing agent, grouting agent cementer** |
| **цементационная бригада** | **sementləmə briqadası** | **grouting crew** |
| **цементационная труба** | **sementləmə borusu** | **grout pipe** |
| **цементационный насос** | **sementləmə nasosu** | **grouting pump** |
| **цементация** | **sementləmə, sementasiya** | **cementation, cemeting, grouting** |
| *гидравлическая~* | *hidravliki sementləmə* | *hydraulic cementing* |
| *~ горных пород* | *süxurların sementlənməsi* | *rock cementation* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ пространства за крепью* | *dayağın arxasındakı boşluğun sementlənməsi* | *skingrouting* |
| *~ трещин* | *çatların sementlənməsi* | *fissure cementation* |
| **цементный раствор** | **sement məhlulu** | **grout, cement g. , cement water g.** |
| **ценность** | **dəyər** | **value** |
| *~ руды* | *filizin qiymətliyi, filizin dəyərliyi* | *ore value* |
| *валовая~ (руды в месторождении)* | *ümumi dəyər (yataqda filiz)* | *gross v.* |
| *промышленная ~ (месторождения)* | *sənaye dəyərliyi(yataqda)* | *economic v.* |
| *предполагаемая ~ месторождения* | *yatağın təxmin olunan dəyəri* | *prospective v.* |
| **ценный** | **qiymətli** | **valuable** |
| **центнер** | **sentner** | **hundredweight, center** |
| *метрический ~* | *metrik sentner* | *metric centner,double c.* |
| **централизатор** | **mərkəzləşdirici** | **centralizer** |
| **центр** | **mərkəz** | **centre** |
| *гипо~* | *hiposentr (zəlzələnin mənbəyi)* | *hypocentre ,c. of origin* |
| *правильный ~* | *həqiqi (düz) mərkəz* | *correct c.* |
| *~ землетрясения, эпицентр* | *zəlzələnin mərkəzi,episentiri* | *earthquake c.,quake c.* |
| *~ ствола шахты* | *şaxta lüləsinin mərkəzi* | *shaft c.* |
| *~ тяжести* | *ağırlıq mərkəzi* | *centre of gravity* |
| **централизованное пылеуловливание** | **mərkəzləşdirilmiş toztutma** | **centralized dust collection** |
| **центральнаяжила** | **mərkəzi damar** | **central core** |
| **центральная схема проветривания** | **mərkəzi havadəyişənin sxemi** | **air circulation** |
| **центральное проветривание** | **mərkəzi havadəyişmə** | **middle ventilation** |
| **центральный** | **mərkəzi, baş** | **center, central, pivotal** |
| *~ вруб* | *mərkəzi oyuq* | *center cut* |
| *~ врубовой шпур* | *mərkəzi oyuq lağımı* | *centre snubber* |
| *~ подошвенный шпур* | *mərkəzi daban lağımı* | *centre lifter* |
| *~ шпур* | *mərkəzi lağım* | *center hole* |
| **центробежная сушилка** | **mərkəzdənqaçma quruducusu** | **centrifugal drier** |
| **центробежный вентилятор** | **mərkəzdənqaçma ventilyatoru** | **centrifugal blower, fan blower** |
| **центробежный шламовый насос** | **mərkəzdənqaçma suspenziya nasosu** | **sand pump** |
| **центробежный сепаратор** | **mərkəzdənqaçma seperatoru** | **centrifugal separator** |
| **центрифуга** | **sentrifuqa** | **centrifuge** |

| **цепь** | **zəncir** | **chain, range** |
|---|---|---|
| *ведущая ~ перегружателя* | *yükləyici boşaldıcı maşının aparıcı zənciri* | *elevator drag chain* |
| *~ взрывателя* | *partladıcının zənciri* | *detonator circuit* |
| *грузоподъёмная ~* | *yükqaldırma zənciri* | *lifting chain* |
| *конвейерная ~* | *konveyer zənciri* | *conveyer chain* |
| *предохранительная ~* | *qoruyucu zəncir* | *safety chain* |
| *плоская ~* | *yastı, düz zəncir* | *band chain.* |
| *подъёмная~* | *qaldırıcı zəncir* | *hoisting c., lifting c.* |
| *подъёмный блок ~* | *qaldırıcı blokunzənciri* | *block chain* |
| *режущая ~* | *kəsici zəncir* | *cutter chain, cutting chain* |
| *роликовая ~толкателя* | *itələyicinin rolikli zənciri* | *haul roller chain* |
| *~ бара (врубовой машины)* | *bar zənciri (oyma maşının)* | *cutter chain* |
| *~погрузочной машины* | *yükləyici maşının zənciri* | *loader gathering chain* |
| *~ погрузочного механизма* | *yükləyici mexanizmin zənciri* | *gathering chain,loader gathering chain* |
| *~ поддерживающая подвесной полок или клеть* | *açılankletivə yaqəfəsisaxlayanzəncir* | *bridle chain* |
| *~ тока* | *cərəyan zənciri* | *current circuit* |
| *замкнутая ~* | *qapalı zəncir* | *closed circuit, completed circuit* |
| *силовая ~* | *güc zənciri* | *power circuit* |
| *~ толкателя* | *itələyicinin zənciri* | *travelling chain* |
| *черпаковая ~* | *çömçələyən zəncir* | *bucket chain* |
| **цепная врубовая машина** | **zəncirli oyma maşını** | **chain coalcutter** |
| **цепная завеса (***для предохранения от разлёта кусков при взрывании забоя)* | **zəncirlipərdə (***dibdə partlayış zamanı parçalarınuçmasını* | **chain mat (***for pratecting flying rocks during the explosion in the face*) |
| **цепная передача** | **zəncirli ötürmə** | **chain gear, chain drive** |
| **цепная подача** | **zəncirli vermə** | **chain feed, chain haulage** |
| **цепная подвеска** | **zəncirli asma** | **chain suspender** |
| **цепной** | **zəncirli** | **chain** |
| **цепной бар** | **zəncirli bar** | **chain bar** |
| **цепной грохот** | **zəncirli şadara** | **chain grizzly** |
| **цепной канат** | **zəncirli kanat** | **cable chain** |
| **цепной конвейер** | **zəncirli konveyer** | **chain conveyor** |
| **цепной многочерпаковой экскаватор** | **zəncirli çoxçömçəli ekskavator** | **chain bucket excavator** |
| **цепной питатель** | **zəncirli qidalandırıcı** | **chain feeder** |
| **цепной привод** | **zəncirli intiqal** | **chain drive** |
| **цепной толкатель (***для смены вагонеток в шахтных клетях)* | **zəncirliitələyici (***şaxtakletində vaqonetləridəyiş- mək* | **chain cager** |
| **цех** | **sex** | **workshop** |
| **циан** | **sian** | **cyanogen** |
| **цианирование** | **sianlaşdırma** | **cyanidation** |

| **цикл** | **dövr, silsilə** | **cycle, round** |
|---|---|---|
| *~ бурения* | *qazıma dövrü* | *drilling cycle* |
| *~ в забое* | *dibdə dövr* | *facecycle* |
| *~ в сутки* | *gündə dövr* | *daily cycle,one-day c.* |
| *выемочный ~* | *çıxartma dövrü* | *cycle of goal getting, winning cycle* |
| *~доизмельчения* | *xırdalanmaya qədər dövr* | *regrinding circuit* |
| *~ дробления* | *doğrama dövrü* | *crushing circuit* |
| *~ измельчения* | *xırdalama dövrü* | *disintegration cycle, grinding circuit* |
| *~ обогащения* | *zənginləşdirmə dövrü* | *cleaning circuit* |
| *открытый ~* | *açıq silsilə* | *open cycle,open circuit* |
| *~переработки* | *emal dövrü* | *processing cycle* |
| *~ погрузки* | *yükləmə dövrü* | *loading cycle, loading run* |
| *~ подъема* | *qaldırma dövrü* | *hoisting cycle* |
| *~ поиска* | *axtarış dövrü* | *search cycle* |
| *производственный ~* | *istehsal dövrü* | *production cycle* |
| *проходческий ~* | *qazıyıb keçmə dövrü* | *sinking c.* |
| *~ работы в забое* | *dibdə işlərin dövrü* | *face-preparation cycle* |
| *~разработки* | *işlənmə dövrü* | *development cycle* |
| *~ экскавации* | *ekskavasiya dövrü* | *digging cycle* |
| **циклизация** | **dövrləşdirilmə** | **cyclization, ring formation** |
| **цикличная организация** | **dövrlütəşkil** | **cyclic organization** |
| *~ организация производства в забое* | *dibdə istehsalın dövri təşkili* | *synchronization of production in bottom* |
| **циклично - поточная технология** | **dövri- axınlı texnologiya** | **cyclical-and-continuous method** |
| **цикличный** | **dövrlü, dövrü** | **cyclic, cyclical** |
| **циклограмма** | **dövrü-qramma** | **cyclogram,sequence diagram** |
| **циклон** | **siklon** | **cyclone** |
| **циклонит (***мощное взрывчатое вещество,применяемое для перфорирования труб***)** | **siklonit (***borunudeşmək üçüntətbiqediləngüclü partlayıcı maddə***)** | **cyclonite** |
| **цилиндр** | **silindr** | **barrel, cylinder** |
| *~бурильного молотка* | *qazma çəkici silindri* | *drill cylinder* |
| *~ бурового насоса* | *qazıma nasosunun silindri* | *mud piston* |
| *~ вакуумного тормоза* | *vakuum əyləcinin silindri* | *vacuum brake cylinder* |
| *~ высокого давления* | *yüksək təzyiq silindri* | *high-pressure cylinder* |
| *~ насоса* | *nasosun silindri* | *pump barrel* |
| *~перфоратора* | *perferatorun silindri* | *drill cylinder* |
| **цилиндрическая фреза** | **silindrik frez** | **cylindrical cutter, plain (***milling***) cutter** |
| **цилиндрический** | **silindrik, silindr şəkilli** | **cylindrical** |
| *~ барабан* | *silindr şəkilli baraban* | *cylindrical drum* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ грохот* | *silindr şəkilli şadara* | *cylindrical-shaped screen, cylindrical trammel* |
| *~ канатный проводник* | *silindrik kanat istiqamətləndirici* | *tubular guide rope* |
| **цилиндроконический барабан (***шахтного подъемника)* | **silindr-konus şəkillibaraban (***şaxta qaldırıcısının***)** | **cylindro-conical drum** |
| **циркуляция** | **dövr etmə, dövran** | **circulation** |
| *~ бурового раствора* | *qazıma məhlulunun dövr etməsi* | *drilling mud circulation, mud circulation* |
| *~ воды* | *suyun dövr etməsi* | *water circulation* |
| *~ воздуха* | *havanın dövr etməsi* | *air circulation* |
| *~ шлама* | *şlamın dövr etməsi* | *sludge circulation* |
| **цистерна** | **sistern** | **cistern, tank** |
| **Ч ч** | | |
| **чан** | **çən** | **vat, tank, tub** |
| *наклонный ~ для промывки руды* | *filiz yuma üçün maili çən* | *buddle* |
| *песковый ~* | *qum çəni* | *sand tank* |
| *смесительный ~* | *qarışdırıcıçən* | *stirred tank, mixing tank* |
| *~отстойник* | *durulducu çən* | *clarifying tank, clarification tank* |
| **чарнокит** | **çarnokit** | **charnokite** |
| **час** | **saat** | **hour** |
| *~ простоя* | *boşdayanma saatları* | *idle hour* |
| *рабочие ~* | *iş saatı* | *working hour* |
| **часовая производительность** | **saatlıq məhsuldarlıq** | **output per hour, hourly capacity** |
| *~ производительность труда рабочего* | *fəhlənin saatlıq əmək məhsuldarlığı* | *hourly labor productivity* |
| **частица** | **zərrəcik, hissəcik, miqdar** | **particle** |
| *~ бурового раствора* | *qazıma məhlulu hissəcikləri* | *clay mud particles* |
| *взвешенные ~* | *çəkilmiş hissəciklər* | *suspended p-s.* |
| *~горной породы* | *süxur hissəcikləri* | *rock particles* |
| *микроскопические пылевые ~* | *mikroskopik toz hissəcikləri* | *micronic dust p-s.* |
| *оседающие пылевые ~* | *çökən toz hissəcikləri* | *lodging dust p-s.* |
| *~ песка* | *qum hissəcikləri* | *sand p-s, sand grain* |
| *породные ~ в угольной пыли* | *kömür tozunda süxur hissəcikləri* | *non-coal p-s.* |
| *~ поступающего материала (в концентрационную машину)* | *daxil olan materialın hissəcikləri (konsentrasiya maşınında)* | *feed p-s* |
| *пылевая ~* | *toz zərrəciyi* | *dust p.* |

| | | |
|---|---|---|
| *пылевые ~размер которых допускает проник- новение их в лёгкие* | *ölçülərionlarınciyərə keçməsinə imkanverəntozhissəcikləri* | *significant-size dust p-s* |
| *~ руды или самородного металла* | *filiz və ya külçə metal hissəcikləri* | *virgin metal or ore p-s.* |
| *сферическая ~* | *sferik (kürəşəkilli) zərrəcik* | *spherical p.* |
| *угловые ~* | *bucaqlı hissəciklər* | *angular p-s* |
| **частичная добыча** | **qismən çıxartma** | **fractional recovery, partial recovery** |
| **частичная закладка** | **qismən doldurma** | **partial backfill, partial fill** |
| **частичная выемкацеликов** | **bütövləri qismən çıxartma** | **pillar thinning** |
| *~ выемка целиков при камерно-столбовой системе* | *kamera-sütunsistemində bütövləriqismən çıxartma* | *widen-work* |
| *~ выемка целиков продольными заходками* | *uzununa girişlərlə bütövləri qismən çıxartma* | *slabbing* |
| **частичная магазинирование** | **qismən maqazinləş - dirilmə** | **skeleton shrinkage** |
| **частичная нагрузка** | **qismən yükləmə** | **partial load, underloading** |
| **частичнаяцементация** | **qismən sementləşmə** | **partial cementation** |
| **частично вскрытый пласт** | **layın qismən açılması** | **partially penetrated stratum** |
| **частично выработанная шахта** | **qismən işlənmiş şaxta** | **prospect, partial duffer** |
| **частичное извлечение** | **qismən çıxartma** | **partial extraction** |
| **частичное нарушение работоспособности** | **işgörmə qabiliyyətinin qismən pozulması** | **partial failure** |
| **частичное магазинирование руды** | **filizin qismən maqazinləşdirilməsi** | **partial storage of ore** |
| **частичное обрушение** | **qismən uçurma** | **piecemeal stoping** |
| *~ или полное обрушение (в горных выработках)* | *qismənvə yatamuçurul - ma (mədənqazmalarında)* | *cave-in* |
| *~ обрушение руды* | *filizin qismən uçurulması* | *partial ore caving* |
| **частичное орошение** | **qismən suvarma** | **partialirrigation** |
| **частичное проветривание** | **qismən hava dəyişmə** | **auxiliary ventilation, local ventilation** |
| **частичный** | **qismən** | **partial** |
| *~ ремонт* | *qismən təmir* | *partial repair* |
| **частота** | **tezlik** | **frequency** |
| *~аварийных отключений* | *qəzalı açılmaların tezliyi* | *forced outage frequency* |
| *критическая ~* | *kritik tezlik* | *critical frequency* |
| *~несчастных случаев* | *bədbəxt hadisələrin tezliyi* | *accident frequency* |
| *~сейсмических волн* | *seymik dalğaların tezliyi* | *seismic frequency* |
| *~ травматизма* | *zədələnmə tezliyi* | *frequency of injuries, accident rate* |
| **часть** | **hissə** | **piece, part, section** |
| *запасная ~* | *ehtiyyat hissə* | *spare part,fitting* |

| | | |
|---|---|---|
| *нераздельная ~* | *ayrılmaz hissə* | *integral part* |
| *~охранного целика* | *qoruyucu bütövhissəsi* | *inner pillar* |
| *составная ~* | *tərkib hissə* | *component part* |
| *~ составной крепи* | *qurma dayağın tərkib hissəsi* | *member, timber composition* |
| *~ствола скважины* | *quyu lüləsinin hissəsi* | *borehole section* |
| **чаша** | **kasa, çaşka** | **basin, pan** |
| *~ для улавливания алмазов* | *almazları tutmaq üçün kasa* | *diamond pan* |
| **чашечка капсюля** | **kapsulunkasası** | **primer cup** |
| **чашечный анемометр** | **kasalıanemometr** | **cup-type anemometer, revolving cup analyzer** |
| **чашечный барометр** | **kasalı barometr** | **cup barometer, cistern barometer** |
| **челноковаявагонетка** | **qayıq şəkilli vaqonetka** | **shuttle car** |
| **челночное движение** | **qayığa oxşar hərəkət** | **shutting, shuttle movement** |
| **человеко-день** | **adam – gün** | **man-day** |
| **человеко – смена** | **adam – növbə** | **manshift** |
| **человеко – час** | **adam - saat** | **man-hour** |
| **челюсть** | **çənə** | **jaw** |
| **червяк** | **yivlivint** | **conveyer screw, worm** |
| **червячная передача** | **vint ötürmə** | **worm-wheel drive, screw-gear** |
| **червячная фреза** | **vintli frez** | **hobbing cutter** |
| **червячное колесо** | **vintli çarx** | **screw wheel, worm wheel** |
| **червячный** | **vintli** | **worm** |
| *~ бур* | *vintli matqab* | *worm auger* |
| *~ вал* | *vintli val* | *worm shaft* |
| *~ питатель* | *vintli qidalandırıcı* | *worm feeder, screw feeder* |
| **черная медная руда** | **qara mis filiz** | **black copper ore, melaconite** |
| **«черное золото» (***каменный угол***)** | **“qara qızıl” (***daş kömür***)** | **oil (“***black diamonds***”)** |
| **чернорабочий** | **qara fəhlə** | **roustabout, unskilled worker** |
| **чёрный** | **qaralamaq, qara** | **black** |
| *~алмаз (для бурения)* | *qara almaz (qazıma üçün)* | *bort, black diamond* |
| *~металл* | *qara metal* | *ferrous metal* |
| *~ порох* | *qara barıt* | *blackpowder, gunpowder black (blasting) powder,* |
| *~сланец* | *qara şist* | *danks, sterile coal, black schist* |
| **~** *смолистый сланец* | *qatranlı qara şist* | *terra ampelitis, black resinous schist* |
| **~** *технический алмаз* | *qara texniki almaz* | *commercial carbonate, black carbon* |

| | | |
|---|---|---|
| **черпак** | **çalov, çanaq** | **scoop, bucket,digging bucket** |
| *~ экскаватора* | *ekskavatorunçalovu* | *excavator scoop,dredger bucket* |
| **черпаковая рама** | **çalov çərçivəsi** | **ladder, elevator ladder, bucket ladder** |
| **черпаковая цепь** | **çalov zənciri** | **bucket chain,scoop chain** |
| **черпаковое колесо** | **çalov çarxı** | **shovel whell,bucket wheel, excavating whell** |
| **черпальная машина** | **çömçələyənmaşın** | **scoopingmachine,bucket conveyer** |
| **черпание** | **çömçələmə, götürmə, çıxartma** | **ladling, scooping** |
| *неглубокое ~* | *dayaz çıxartma* | *shallow digging* |
| *подводное~* | *sualtı çıxartma* | *submerged digging* |
| *~сухого материала* | *quru materialı çıxartma* | *dry digging* |
| **черпать** | **götürmək, çıxartmaq** | **excavate, bail, dredge** |
| **чехол** | **çexol,örtük** | **mantle** |
| **чешуйка** | **pulcuq, pul** | **flake, scale** |
| **чешуйчатый** | **pullu, pulcuqlu** | **flaky, lamellar** |
| **чешуйчатость** | **pulluluq, xallılıq, açxallılıq** | **flakiness, imbrication** |
| **чинить** | **təmir etmək** | **mend, repair, fettle** |
| **число** | **ədəd, say, nömrə, miqdar** | **number** |
| *~ бурильных машин на единицу площади забоя* | *dibinvahidsahəsinə düşənqazımamaşınlarınınns* | *drill density* |
| *кислотное ~* | *turşuluq miqdarı* | *acid number* |
| *~ рейсов* | *reyslərin sayı* | *number of trips* |
| *~ Рейнольдса* | *Reynolds ədədi* | *reynolds' number* |
| *~ рядов скважин* | *quyu cərgələrinin sayı* | *number of well rows* |
| *~ твёрдости* | *sərtlik ədədi* | *hardness number* |
| *~ твёрдости (по Бринелю)* | *Brinnelə görə sərtlik ədədi* | *ball hardness number, indentation hardness number* |
| *~ твердости по шкале Моссу* | *Moss şkalasına görə sərtlik ədədi* | *mohs' hardness number* |
| **чистаявыемка** | **təmiz çıxartma** | **clean mining** |
| **чистая добыча** | **təmiz hasilat** | **net production, net tonnages** |
| **чистая скорость бурения** | **xalis qazıma sürəti** | **net drilling rate** |
| **чистая одежда** | **təmiz paltar** | **street clothes** |
| **чистая руда** | **təmiz filiz** | **clean ore** |
| **чистка** | **təmizlənmə, təmizləmə** | **cleaning, cleaning-out** |
| *~ вагонетки* | *vaqonetlərin təmizlənməsi* | *car cleaning* |
| *~ скважины* | *quyu təmizləmə* | *well cleaning, cleanout of well* |
| *~ ствола скважины* | *quyu lüləsini təmizləmə* | *borehole cleanout* |

| | | |
|---|---|---|
| **чисто** | **təmiz** | **cleanly, purely** |
| *~ технический* | *təmiztexniki* | *cold-technical, neatly technical* |
| **чистое время** | **təmiz vaxt** | **net time** |
| *~ время бурения* | *xalis qazıma vaxtı* | *actual drilling time,net drilling time* |
| *~ время черпания* | *xalis çalovlama vaxtı* | *net digging time* |
| *~ время экскавации* | *xalis ekskavasiya vaxtı* | *net digging time* |
| **чистота** | **təmizlik** | **purity, smoothnes, clarity** |
| **чистый** | **təmiz** | **clean, neat** |
| *~без пыли* | *tozsuz təmiz hava* | *dust-free air, dust-free atmosphere* |
| *~ вес* | *xalis çəki* | *net,nett weight* |
| *~ воздух* | *təmiz hava* | *pure air, clean air* |
| **чистый доход** | **xalis gəlir** | **net profit, net income** |
| **чищалка (***для чистки скважин и шпуров***)** | **təmizləyici(***quyuvə lağım-ları təmizləmək üçün)* | **spoon, fluke, swab, wimble** |
| **чувствительность** | **həssaslıq** | **sensitivity, sensibility** |
| *~ в радиальном направлении* | *radial istiqamətə həssaslıq* | *radial sensitivity* |
| *~ взрывчатого вещества* | *partlayıcı maddənin həssaslığı* | *powdersensibility* |
| *вибрационная ~* | *vibrasiyalı həssaslıq* | *vibration sensitivity* |
| *~ к вибрациям* | *vibrasiyaya qarşı həssaslıq* | *chatter susceptibility* |
| *~ к инициирования* | *oyatmağa qarşı həssaslıq* | *initiation sensitivity* |
| *~ к коррозии* | *korroziyaya qarşı həssaslıq* | *sensitivity to corrosion* |
| *~ к передаче детонации* | *detonasiyanı ötürməyə görə həssaslıq* | *sensitiveness to propagation* |
| *~ к тепловому импульсу* | *istilik impulsuna görə həssaslıq* | *sensitivity to thermal pulses* |
| *~ к трению* | *sürtünməyə qarşı həssaslıq* | *sensitivity to friction* |
| *~ к удару (взрывчатого вещества)* | *zərbəyə qarşı həssaslıq (partlayıcı maddələrin)* | *sensitiveness toimpact (explosives)* |
| *низкая ~к удару (о взрыв-чатых веществах)* | *zərbəyə qarşı zəifhəssaslıq (partlayıcı maddələrdə)* | *low impact sensitivity* |
| *радиальная~* | *radial həssaslıq* | *radial sensitivity* |
| *~толщины* | *qalınlığın həssaslığı* | *sensitivity of thickness* |
| *~ электродетанаторов* | *elektrodetanatorların həssaslığı* | *electrodetanator sensitivity* |
| **чувствительный** | **həssas** | **sensitive** |
| **чугун** | **çuqun** | **iron, cast iron, pig iron** |
| **чугунные тюбинги** | **çuqun tyubinq** | **cast iron tubing** |
| **чугунная тюбинговая крепь** | **çuqun tyubinq dayağı** | **cast-iron tubbing** |

| **Шш** | | |
|---|---|---|
| **шаблон** | **şablon, ülgü, qəlib** | **model, gauge, gage, gauge board** |
| *~ для буровой коронки или долота* | *qazmatacı və yabalta üçün şablon* | *bit gauge* |
| *~ для проверки величины откоса* | *yamacın yoxlanılması üçün şablon* | *batter gauge* |
| *~ для проверки диаметра алмазной коронки при ручной зачеканке* | *əlilə almaztacının diamet- riniyoxlamaq üçün şablon* | *setting gauge* |
| *~ для зарубки крепи* | *kərtiki dişlər üçün qəlib* | *adzing gauge* |
| *~-скребок* | *şablon-ərsin* | *scraper gage* |
| **шаблонирование** | **şablonlaşdırma** | **sweeping-up, gaging** |
| *~ интервала перфорирования* | *perforasiya interval ölçüsü* | *perforation interval gaging* |
| *~ обсадных труб* | *qoruyucu boruları şablonlaşdırma* | *casing calipering* |
| **шаблонировать** | **şablonlaşdırmaq** | **strckle, rabbit** |
| *~ (эксплуатационную колону)* | *şablonlaşdırmaq (istismar kolonunu)* | *run gage ring* |
| **шаг** | **addım** | **pitch** |
| *~ винта* | *yivin addımı* | *screw p.* |
| *~ закладки* | *doldurmanın addımı* | *stowing increment* |
| *~ обрушения* | *uçurmanın addımı* | *roof-caving increment* |
| *~ обрушения непосред-ственной кровли* | *bilavasitə tavanın uçurulma hərəkəti* | *ripping of immediate roof* |
| *~ (буров) по длине* | *uzunluğu üzrə matqabların addımı* | *length increment* |
| *~ по основной окружности* | *əsas dairədəaddım* | *pitch of base circle, pitch base* |
| *~ подвигания* | *irəliləmə addımı* | *web, moving step* |
| *~ подвигания подрывки* | *qopartmanın irəliləmə addımı* | *ripping web* |
| *~ посадкикровли* | *damın açılış addımı* | *spacing of roof breaks* |
| *~резьбы* | *rezbanın hərəkəti* | *pitch of thread* |
| *~ свивкипроволок* | *məftillərin dolanma addımı* | *wire pitch* |
| **шагающая крепь** | **addımlayan dayaq** | **walking props** |
| **шагающее устройство** | **addımlayan qurğu** | **walking arrangement** |
| **шагающий драглайн** | **addımlayan draqlayn** | **walker dragline** |
| **шагающий ход** | **addımlayan hərəkət** | **walking thread** |
| **шагающий экскаватор** | **addımlayan ekskavator** | **walking dragline, walking excavator** |
| **шайба** | **şayba** | **washer, clout, disc, gasket rove, spacer** |
| *предохранительная ~* | *qoruyucu şayba* | *safety washer* |
| *пылезащитная~* | *tozqoruyucuşayba* | *sand collar* |

| | | |
|---|---|---|
| *разрезная ~* | *kəsici şayba* | *horseshoe [c-type, slot(ted)] washer* |
| *~ распыливающего наконечника* | *püskürdülmüş ucluğun şaybası* | *nozzle orifice [spray] disk* |
| *расходомерная ~* | *sərfölçən şayba* | *measuring orifice* |
| *стопорная ~* | *dayandırıcı şayba* | *lock washer, retainer* |
| *флюсовая ~* | *flüslu, aşqarlı şayba* | *ferrule* |
| *эксцентриковая ~* | *ekssentrik şayba* | *eccentric disk* |
| **шар** | **kürə, şar, balon** | **ball** |
| *глиняный~* | *gilli şar* | *clay ball* |
| *земной ~* | *yer kürəsi* | *globe* |
| *стальной ~* | *polad şar* | *steel ball* |
| *~ и седло (части приёмного и выкидного клапанов глубинного насоса)* | *şarvə yəhər (dərinnasosklapanlarınınq əbulvə atqı hissəsi* | *ball-and-seat* |
| **шарик** | **dəyirmi, kürəcik** | **small ball, bead, globule** |
| **шариковая опора** | **diyircəkli dirək,dayaq** | **ball bushing** |
| **шарообразная частица** | **şaraoxşar hissəciklər kürəciyi** | **globular particles** |
| **шарнир** | **şarnir** | **hinge, joint, pivot** |
| *пружинный ~* | *yaylı şarnir* | *spring hinge* |
| **шарнирная домкратная стойка** | **şarnirli domkrat dirəyi** | **pendulum jack** |
| **шарнирная крепь** | **şarnirli dayaq** | **articulated bar, joint-shaped support** |
| **шарнирная опора** | **şarnirli dayaq** | **hinged support** |
| *~ подвижная опора* | *şarnirli səyyar dayaq* | *hinged movable support* |
| **шарнирная рама** | **şarnirli çərçivə** | **hinged gantry** |
| **шарнирная стойка** | **şarnirli dirək** | **hinge prop** |
| **шарнирная стрела крана** | **şarnirli kran dirəyi** | **hingedboom** |
| **шарнирное отверстие** | **şarnirli dəlik** | **hinge hole** |
| **шарнирный** | **şarnirli** | **articulated,hinged** |
| *~болт* | *şarnirli bolt* | *hinged bolt, link bolt, swing bolt* |
| *~ вал* | *şarnirli vərdənə(bənd)* | *articulated shaft* |
| *~ хомут* | *şarnirli xomut* | *hinged yoke, hinged yo-yo* |
| **шаровая баба** | **kürəcikli toxmaq** | **breaker ball, headache ball** |
| **шаровая барабанная мельница** | **kürəcikli baraban dəyirmanı** | **ball-tube mill, tube mill** |
| **шаровая загрузка** | **kürəcikli yük** | **ballload** |
| **шаровая задвижка** | **kürəcikli sürgü, siyirtmə** | **ball valve** |
| **шаровая мельница** | **kürəcikli dəyirman** | **ball mill** |
| **шаровая нагрузка** | **kürəcikli yükləmə** | **bail charge,ball load** |
| **шаровая трубная мельница** | **kürəcikli boru dəyirmanı** | **ball-tube mill** |
| **шаровое соединение** | **kürəcikli birləşmə** | **ball joint** |

| | | |
|---|---|---|
| **шаровое конвейерных рештаков** | **konveyerli kürəcikli birləşmə** | **conveyer ball joint** |
| **шаровой клапан** | **şarlı (*kürəli)* klapan** | **ball valve** |
| **шаровой поплавок** | **şarlı (*kürəli)* üzgəc** | **ball float** |
| **шаровидный** | **şarşəkilli, yumru, kürəvi, dəyirmi** | **ball-like, globular, globose** |
| *~ включение пирита (в угле)* | *kürəvi piritin əlavə edilməsi(kömürdə)* | *ball pyrite, pyrite ball, sulphur ball* |
| **шарошечное бурение** | **şaroşkalı qazıma** | **roller-bit drilling** |
| *~ буровое долото* | *şaroşkalı qazma baltası* | *cone drill bit* |
| *~ долото* | *şaroşkalıbalta* | *rolling cutter bit* |
| **шарошка** | **şaroşka** | **crusher, milling cutter,** |
| *~ долота* | *şaroşka balta* | *roller cone* |
| **шасси погрузочной машины** | **yükləyici maşının şassisi** | **loader chassis** |
| **шатун** | **sürgü qolu** | **connecting rod, piston-rod** |
| ~ щековой дробилки | *çənəli doğrayıcının sürgü qolu* | *pit man, pitman* |
| **шахта** | **şaxta** | **mine, pit** |
| *антрацитовая ~* | *antrasitşaxta* | *anthracite m.* |
| *вентиляционная ~* | *ventilyasiya şaxtası* | *air pit* |
| *газовая~* | *qazlı şaxta* | *gaseous (gassy,foul) m.* |
| *газовая и пыльная ~* | *qazlı və tozlu şaxta* | *gaseous-and-dusty m.* |
| *заброшенная ~* | *tərk edilmiş şaxta* | *abandoned m.* |
| *закрытая ~* | *bağlı şaxta* | *closed m.* |
| *затопленная ~* | *su basmış şaxta* | *drowned m.* |
| *конвейеризованная ~* | *konveyrləşdirilmiş şaxta* | *conveyer m* |
| *механизированная~* | *mexanikləşdirilmiş şaxta* | *machine-worked m.* |
| *негазовая ~* | *qazsız şaxta* | *naked-flame m., non-gassy* |
| *непыльная ~* | *tozsuz şaxta* | *non-dusty m.* |
| *опытная ~* | *təcrübəli şaxta* | *experimental m.* |
| *разведочная ~* | *kəşfiyyat şaxta* | *exploring m.* |
| *смежная ~* | *qarışıq şaxta* | *adjacent m.* |
| *соляная ~* | *duzlu şaxta* | *salt m.* |
| *угольная ~* | *kömür şaxta* | *coal m. ,colliery* |
| *экспериментальная ~* | *eksperimental, təcrübi şaxta* | *experimental m.* |
| *~ битуминозного угля* | *bitiumlukömür* | *bituminous coal m.* |
| *~ опасная по пыли* | *toza görə qorxulu şaxta* | *dusty m.* |
| **шахтёр** | **şaxtaçı** | **miner,pitman, pit worker** |
| *шахтёрка* (*женщина работающая в шахте*) | *şaxtaçı (qadın), şaxtada işləyən* | *balmaiden* |
| *бывший ~* | *eks şaxtaçı* | *ex-miner* |
| *~владеющий всеми основными горными специальностями* | *bütün əsasdağ-mədənpeşə sahibiolan şaxtaçı* | *all-round miner* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ способный выполнять все виды горных работ* | *bütünnövdağ-mədənişlərinіyerinə yetirən şaxtaçı* | *miner for all mining works* |
| *~-угольщик* | *kömür şaxtaçısı* | *coalminer* |
| *~инвалидтруда* | *əlil şaxta işçi* | *disabled miner* |
| **шахтерская лампа** | **şaxtaçı lampası** | **miner's lamp** |
| *~ лопата* | *şaxtaçı beli* | *mining shovel* |
| **шахтерская аккумуля-торная лампа** | **şaxtaçının akumulyator lampası** | **miner's batterylamp** |
| **шахтерский** | **şaxtaçı** | **mining ,miner's** |
| *~ посёлок* | *şaxtaçı qəsəbəsi* | *miner's settlement* |
| **шахтная вагонетка** | **şaxta vaqoneti** | **mine car** |
| *~ вода* | *şaxta suyu* | *mine water, pit water* |
| *~ вентиляторная установка* | *şaxta ventilyator qurğusu* | *mine ventilation facility* |
| *~ дегазационная установка* | *şaxta qazdan təmizləmə qurğusu* | *mine-gas-drainage plant* |
| *~ подъёмная установка* | *şaxta qaldırıcı qurğu* | *mine winding plant* |
| *~ установка кондицио-нирования воздуха* | *havanın kondisiyalaşdırıl maqurğusu* | *mine air-conditioning system* |
| *~ пусковая установка* | *şaxta işə salma qurğusu* | *launching silo, launching tube* |
| *~ подъёмная установка* | *şaxta qaldırıcı qurğu* | *mine winding plant* |
| *~ подъёмная установка, обслуживающая несколь-ко горизонтов* | *birneçə horizontdaxidmətedən şaxtaqaldırıcı qurğu* | *multilevel hoisting installation* |
| *~ кладка* | *şaxta hörgüsü* | *sinking masonry* |
| *~ клеть* | *şaxtaqəfəsı* | *mine cage, pithead cage* |
| *~ крепь* | *şaxta dayağı* | *pit barring, barring, shaft lining, ground support* |
| *~ кессонная труба* | *şaxta kesson borusu* | *mine caisson pipe* |
| *~ лампа* | *şaxta lampası* | *mine lamp* |
| *~ людская клеть* | *insan şaxta qəfəsi* | *mancage* |
| *~ опрокидная клеть* | *çevrilə bilən şaxta qəfəsi* | *self-dumping cage* |
| *~ печь* | *şaxta sobası* | *shaft furnace, shaft kiln* |
| *~ погрузочная машина* | *şaxta yükləyici maşını* | *underground shovel* |
| *~ подъемная машина* | *şaxta qaldırıcı maşını* | *mine winder* |
| *~ площадка* | *şaxta meydançası* | *mining site* |
| *~ проба* | *şaxta nümunəsi* | *mine sample* |
| *~ связь* | *şaxta rabitəsi* | *underground communication* |
| *~ радиопроводнаясвязь* | *şaxta radiodalğa rabitəsi* | *guided radio mine* |
| *~ радиотелефонная связь* | *şaxta radiotelefon rabitəsi* | *mine radio telephone system* |
| *~ сейсморазведка* | *şaxta seysmik kəşfiyyatı* | *underground seismics mine* |
| *~ сушилка* | *şaxta quruducusu* | *shaft drier* |
| **шахтная техника безопасности** | **şaxta texniki təhlükəsizliyi** | **mine safety** |

| **шахтное депо** | **şaxta deposu** | **mine barn** |
|---|---|---|
| *~ подземное хранилище* | *şaxta yeraltı anbarı* | *mine underground storage* |
| *~ поле* | *şaxta sahəsi* | *slope mine,mine field, allotment* |
| *~ поле по падению* | *düşmə üzrə şaxta sahəsi* | *mine take to the dip* |
| **шахтные исследования** | **şaxta araşdır(ıl)ma** | **underground investigations** |
| **шахтные отходы** | **şaxta tullantıları** | **mine waste** |
| **шахтные парашюты** | **şaxta paraşütləri** | **banging pieces** |
| **шахтные перемычки** | **şaxta səddləri** | **mine bratticing** |
| **шахтные печи** | **şaxta peçləri** | **blast furnaces** |
| **шахтный барометр-анероид** | **şaxta aneroidi, barometr** | **mining aneroid** |
| **шахтный вентилятор** | **şaxta ventilyatoru** | **minefan** |
| **ширина** | **en** | **width,breadth** |
| *~выработки* | *qazmanın eni* | *span length* |
| *~ забоя* | *dibin eni* | *face width* |
| *~ загрузочного отверстие( дробилка)* | *yükləmə dəliyinin eni (doğrama)* | *charging opening width* |
| *~ приёмного отверстия* | *qəbul dəliyinin eni* | *aperture the width of the intake* |
| *~отверстия (сетки грохота, сита)* | *dəliyin eni (şadara,ələyin setkası)* | *aperture width* |
| *~ колеи* | *koleyanın eni* | *track width , wheel spacing* |
| *~фронта погрузки* | *yükləmə cəbhəsinin eni* | *clean-up range, clean-up width* |
| **широкая дуга** | **geniş qövs** | **wide arc** |
| **широкая заходка** | **enli giriş** | **widecut** |
| **широкая колея** | **enli koleya** | **broad gauge** |
| **широкая разрезная траншея** | **enli kəsiliş xəndəyi** | **corridor, wide cutting trench** |
| **широкий забой** | **enli dib** | **wide place, wide face** |
| **шихта** | **şixta, xəlitə, qatışıq** | **charge,blend, burden** |
| **шихтовка** | **xəlitə düzəltmə** | **urdening** |
| **шкала** | **şkala, cədvəl** | **scale** |
| *~ твердости* | *sərtlik cədvəli* | *hardness scale* |
| *~ цель* | *selsi şkalası, cədvəli* | *centigrade scale* |
| *~сит* | *ələkcədvəli* | *sieve scale,mesh gage* |
| **шкив** | **şkiv** | **sheave, pulley** |
| *боковой направляющий ~* | *yan aparıcı şkiv* | *deflector pulley* |
| *ведущий ~* | *aparıcı şkiv* | *drive pulley,driving pulley* |
| *головной ~* | *baş şkiv* | *head p.* |
| *желобчатый ~* | *novşəkilli şkiv* | *scored p.,grooved p.* |
| *канатный ~* | *kanat şkivi* | *rope sheave* |
| *конический ~* | *konusşəkilli şkiv* | *taper cone p.* |
| *копровый~* | *kopyorlu şkiv* | *head block, headgear sheave, sheave wheel* |

| | | |
|---|---|---|
| *магнитный ~* | *maqnit şkiv* | *magnetic p.* |
| *направляющий ~* | *yönəldici şkiv* | *guide p. guide pulley* |
| *натяжной ~* | *dartıcı şkiv* | *tension [tightening] pulley* |
| *подъёмный ~* | *qaldırıcı şkiv* | *hoisting p.* |
| *ступенчатый ~* | *pilləli şkiv* | *step pulley* |
| *~для канатного бурения* | *kanatlı qazma üçün şkiv* | *spudding p.* |
| *~ канатно-проволочной передачи* | *kanat-məftil ötürmə şkivi* | *wire –rope p* |
| *~ трения* | *sürtünmə şkivi* | *friction pulley* |
| **шлак** | **şlak, pasa** | **cinder, slag, dross ash** |
| *котельные ~* | *qazanxana şlakı* | *boiler ash, engine ashs, cinder* |
| *паровозный ~* | *parovoz şlakı* | *engine ashs, engine cinder* |
| **шлакобетон, шлакобетонный** | **şlakbeton** | **slag concrete** |
| **шлакодробилка** | **şlakxırdalayıcısı** | **cinder mill, slag breaker** |
| **шлаковый ковш** | **şlak çömçəsi** | **slag ladle, slag pot** |
| **шлаковый песок** | **şlaklı qum** | **slag sand** |
| **шлам** | **şlam** | **mud,slime, sludge, pulp** |
| *буровой ~* | *qazıma şlamı* | *boring silt,boring sludge, random chips* |
| *вторичный ~* | *ikincidərəcəli şlam* | *secondary slime* |
| *первичный ~* | *ilkin (əsas)şlam* | *primary slime* |
| **шламовый насос** | **şlam nasosu** | **mud pump** |
| **шламовая труба** | **şlam borusu** | **sludge barrel, sludge bucket, sediment tube** |
| **шламоотборник** | **şlamgötürən** | **sample catcher, sludge sampler,cuttings sampler** |
| **шламоотделитель** | **şlam ayrıcısı** | **sludge remover, slime separator** |
| **шламовый отстойник** | **şlam çökdürücüsü** | **slime tank, slurry tank, slurry pond** |
| **шламосборник** | **şlamyığan** | **sludge settling tank, slurry sump** |
| **шламовый сепаратор** | **şlam seperatoru** | **slime separator** |
| **шламоуловитель** | **şlamtutan** | **sample trap, sludge trap** |
| **шланговый респиратор** | **şlanqlı respirator** | **hose-apparatus** |
| **шлем, каска (***горняцкая***)** | **kaska, papaq (***mədənçi***)** | **hat, sconce, bonnet, helmet** |
| *защитный ~* | *qoruyucu papaq* | *protective hat* |
| **шлиф** | **şlif** | **microsection, thinsection** |
| **шлифование** | **cilalama, cilalanma** | **grinding, sanding** |
| **шлифовать** | **cilalandırmaq** | **abrade** |
| **шлифовка** | **cilalanma, cilalandırma, cilalama** | **grinding,polishing** |
| **шлипс** | **şlips** | **socket** |
| *~ для ловли насосных штанг* | *nasos çtanqlarını tutmaq üçün şlips* | *sucker-rod socket* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ для ловли насосных труб* | *nasos borularını tutmaq üçün şlips* | *tubing socket* |
| *~ для ловли рога ясса* | *buynuzlu yas üçün şlips* | *jarreins* |
| *~ для ловли звена ясса* | *yas hissəsini* | *jartongs* |
| **шлих** | **şlix** | **slime, schlich** |
| **шлиховый анализ** | **şlix analizi** | **panning ,heavy concentrate** |
| **шлюз** | **şlüz** | **sluice, lock** |
| *вентиляционный ~* | *ventilyasiya şlüzü* | *air lock, air-lock system, ventilation lock* |
| *главный ~* | *əsas şlüz* | *main lock* |
| *грузовой ~* | *yük şlüzü* | *materials lock,muck lock* |
| *людской ~* | *adamlar üçün şlüz* | *man lock* |
| *санитарный ~* | *sanitar şlüzi* | *medical air lock, medical lock* |
| **шлюзовая камера** | **şlüz kamerası** | **sluice chamber, gate chamber, hatch** |
| **шлюзовой аппарат** | **şlüz apparatı** | **air lock** |
| **шлюзовый затвор** | **şlüz cəftəsi** | **penstock** |
| **шнек** | **şnek** | **screw, auger, worm conveyer worm, worn auger** |
| **шнекобуровая машина** | **şnek qazıma maşını** | **augering machine** |
| **шнековой бур** | **şnekli matqab** | **worm auger, auger drill** |
| **шнековой питатель** | **şnekli qidalandırıcı** | **crewfeeder** |
| **шнур** | **qaytan, şnur** | **cord** |
| *асбестовый ~* | *asbestli qaytan* | *asbestos cord* |
| **шов** | **tikiş** | **joint, seam, geosuture** |
| *~ на ленте* | *lentdə tikiş* | *belt joint* |
| *законопаченный ~* | *kəpitkə ilə tıxanmış, təpilmiş tikiş* | *caulked joint* |
| *~ сжатия* | *sıxılma tikişi* | *compression joint, contraction joint* |
| *температурный ~* | *temperatut tikişi* | *expansion joint, contraction joint* |
| **шпал** | **şpal** | **nail, headless nail** |
| **шпиндель** | **şpindel,ox** | **Spindle** |
| **шплинт** | **şplint** | **split pin, splent** |
| **шпонка** | **dilçək, şpon civi** | **key,dog** |
| **шприц** | **şpris** | **syringe,gun** |
| **шпунт** | **şpunt** | **groove, rabbet, joddle** |
| **шпунтовый** | **zivanalı** | **groove** |
| **шпунтовые соединение** | **zivanalı birləşmə** | **tongue-and-groove connection, tongued-and-grooved joint** |
| **шпур** | **lağım** | **borehole, hole, blast hole** |
| *вертикальный ~* | *şaquli lağım* | *verticalhole* |

| | | |
|---|---|---|
| *вспомагательный ~* | *kömәkçi lağım* | *auxiliary borehole* |
| *врубовый ~* | *oyucu lağımlar* | *cut hole* |
| *горизонтальные ~* | *üfqi lağımlar* | *horizontalhole* |
| *~ для вторичного дробления* | *təkrar xırdalamaq üçün lağım* | *skull cracker* |
| *забитый ~* | *vurulmuş lağım* | *stemmed hole* |
| *наклонные ~* | *maili lağımlar* | *inclinedborehole* |
| *отбойный ~* | *qoparıcı lağımlar* | *pneumaticborehole* |
| *~ у кровли (выработки)* | *tavanaltı lağım (qazımada)* | *roof hole* |
| **шпуровой заряд** | **lağım atımı** | **blast-hole charge** |
| **шпуровой метод взрывного вторичного дробления** | **təkrarxırdalamadapa rtlayıcı lağım üsulu** | **pop shooting, popping, popholing** |
| **штабель** | **qalaq, nizamla yığılmış** | **dump, bing, stack, pile** |
| ~угля | kömür qalağı | coal pile, coal bank, coal bed |
| **штанга** | **ştanq** | **bar, rod, beam, jib** |
| *~крепи (штанговой)* | *bərkidici ştanq* | *anchor bolt, rock bolt* |
| *~ штанговой крепи (для крепления кровли)* | *ştanqlı bərkidici (tavanınbərkidilməsi* | *bolt roof* |
| *~ (штанговой крепи) со скользящим клином* | *sürüşənpaslı ştanq (ştanqdayağı)* | *sliding wedge roof b.* |
| *~ с клиновым распором (для штанговой крепи)* | *pazlı dayaqlı ştanq (ştanqbağı üçün)* | *slit-rod-and-wedge-type b., slotted roof b.* |
| *клиновая ~ (штанговой крепи)* | *pazvari ştanq (ştanq dayağının)* | *slot-and-wedge b.* |
| *~ с разрезным якорным концом (для крепления кровли и стенок выработок)* | *lövbərinsonundakəsilmiş ştanq (qazmanındivarlarını və tavanını möhkəmlətmək üçün)* | *slotted b.* |
| *~ с раздвоенным концом (штанговой крепи)* | *ikiləşmiş sonluqlu ştanq (bərkidici ştanq)* | *split-wedge roof b.* |
| *~ с распорной гайкой (для штанговой крепи)* | *aralamaqaykalı ştanq (bərkidici ştanq üçün)* | *wedge-nut b.* |
| *распорная ~ с клиновой гайкой* | *pazlı qaykalı aralama ştanqı* | *shell b. wedge-nut expansion* |
| *деревянная ~(штанговой крепи)* | *taxta ştanqı (bərkidici ştanq)* | *wooden bolt , woode pin woodenrock b.* |
| *деревянная ~ (штанговый крепи) для крепления кровли* | *tavanı bərkitmək üçünağac ştanq (bərkidici ştanq)* | *wood roof pin* |
| *отбойная ~* | *qoparıcı ştanq* | *ripper bar, pneumatic bar, rod* |
| **штанговая крепь** | **bərkidici ştanq** | **back bolting, roof bolting, rock bolting** |
| **штанговое бурение** | **ştanqlı qazıma** | **rod drilling** |

| | | |
|---|---|---|
| **штанговое крепление кровли** | **tavanın ştanqa bərkidilməsi** | **suspension roof support** |
| **штанговый бур** | **ştanqlı matqab** | **rod bore, rod borer** |
| **штейгер** | **sahib,şteyker** | **boss, mine foreman** |
| **штифт** | **ştift** | **pin, sprig** |
| *удерживающий ~* | *saxlayan ştift* | *retaining pin* |
| **шток** | **ştok** | **stock rod, pin, plunger** |
| *простой ~* | *sadə ştok* | *simpleb.* |
| *сложный ~* | *mürəkkəb ştok* | *multipleb., composite b.* |
| *~ лежачий* | *yatan ştok* | *lying stock* |
| *~ поршня бурильного молотка* | *qazıma çəkicinin porşeninin ştoku* | *drill piston bare* |
| **штокверк** | **ştokverk** *(filiz cismi)* | **network** |
| **штольня** | **ştolna (***mağara)* | **gallery, adit gangway, tunnel** |
| *вентиляционная ~* | *ventilyasiya ştolnası* | *air adit, ventilation adit* |
| *водоотводная ~* | *suyu axıdıcı ştolna* | *aqueduct* |
| *~ водоотливная* | *suboşaldanştolna* | *adit for draining, drain adit, offtake drift, water-carrying tunnel* |
| *водосбросная ~* | *suyığan ştolna* | *spillway tunnel* |
| *дренажная ~* | *drenaj ştolnası* | *drainage gallery,drainage adit* |
| *минная~* | *mina ştolnası* | *blasting drift, coyote tunnel, powder drift* |
| *направляющая ~* | *istiqamətləndirici ştolna* | *pilot tunnel* |
| *~ образный* | *ştolnayaoxşar* | *adit-like* |
| *опытная ~ (для испытания предохранительных взрывчатых веществ)* | *təcrübə ştolnası (qoruyucupartlayıcı maddələrinsınanması* | *test gallery* |
| *~откаточная* | *daşıma ştolnası* | *haulageadit* |
| *~ разведочная* | *kəşfiyyat ştolnası* | *explorationadit* |
| *~ эксплуатационная* | *istismar ştolnası* | *exploitation, field adit* |
| **штрек** | **ştrek** | **drift** |
| *аккумулирующий ~* | *toplayıcı ştrek* | *storagedrift* |
| *буровой ~* | *qazıma ştreki* | *drill d.* |
| *вентиляционный ~* | *ventilyasiya ştreki* | *vent d.* |
| *~ висячего бока* | *asılan yan ştreki* | *hanging-wall d.* |
| *верхний ~* | *yuxarı ştrek* | *monkey gangway, upper entry* |
| *вспомогательный ~* | *köməkçi ştrek* | *service d.* |
| *выемочный ~* | *çıxartma ştreki* | *extraction d.* |
| *главный ~* | *əsas ştrek* | *maindrift* |
| *глухой ~* | *kar ştrek* | *stub drive,blind headway* |
| *диагональный ~* | *diaqanal ştrek* | *cross[-measure] d.* |
| *~ горизонта грохочения* | *şadarlama (qəlbirləmə) horizontunun ştreki* | *grizzly d.* |

| | | |
|---|---|---|
| *извилистый штрек* | *əyri-üyrü ştrek* | *crooked d.* |
| *минный ~* | *mina ştreki* | *powder d., coyote d.* |
| *однопутевой ~* | *bir yollu ştrek* | *single-track d* |
| *откаточный ~* | *daşıma ştreki* | *haulage drift* |
| *отрезной ~* | *kəsmə ştreki* | *shrink d.* |
| *~ основного горизонта* | *əsas horizon ştreki* | *sill drift* |
| *панельный ~* | *panel ştreki* | *cross-entry, face entry* |
| *погрузочный ~* | *yükləməştreki* | *loading drift, pull d.,* |
| *полевой ~* | *çöl ştreki* | *fringe drift, lateral d. waste drive* |
| *промежуточный ~* | *aralıq ştreki* | *sub-d., interim drift* |
| *промежуточный откаточный ~* | *aralıq daşıma ştreki* | *counter gangway* |
| *разведочный ~* | *kəşfiyyat ştreki* | *prospecting d.* |
| *рудный ~* | *filiz ştreki* | *(ore) reef drift* |
| *сборочный ~* | *quraşdırma (montaj) ştreki* | *mother entry, assembly drift* |
| *скреперный ~* | *skreper ştreki* | *scram d., scraper drift, scraping sub,gold mining, drive* |
| *строенный ~* | *qurulmuş ştrek* | *triple entry, triple heading* |
| *транспортный ~* | *nəqliyyatştreki* | *haulage roadway* |
| *~ этажный* | *mərtəbə ştreki* | *leveldrift* |
| *~ ярусный* | *yarus ştreki* | *sub-panel entry* |
| *~ у лежачею бока* | *yatan yan ştreki* | *footwall d.* |
| **штрековый бункер** | **ştrekli bunker** | **gate-end bunker** |
| **штурвал** | **şturval, sükan çarxı** | **steering wheel, handwheel** |
| **штуф** | **ştuf** | **lump, float, grab sample, hand specimen** |
| **штуцер** | **ştuser** | **connecting pipe, carbine** |
| **штучный** | **ədədi, tək-tək, dənəbir** | **piece** |
| *~ груз* | *dənəbir yük, ədədi yük* | *piece load* |
| *~ камень* | *ədədi daş* | *ashler,dimension stone* |
| **штыб** | **xırda** *(narın)* **antrasit** | **chippings** |
| **штыбоуборочное устройство** | **xırdayığıcıqurğu** | **gummer** |
| **штык** | **süngü** | **bar,bayonet, ram rod** |
| **штыкование (***сыпучих материалов)* | **belləmə (***səpələnən materiallar***)** | **rodding, poking** |
| *~ (бетона)* | *beton döyəcləmə* | *ramming* |
| **штыковой замок** | **sünğü kilidi** | **bayonetlock** |
| **штыревое долото** | **ucu diş-diş balta** | **insert bit** |
| **штыревой** | **milli, oxlu, ucu diş-diş** | **pin** |
| **штырь** | **mil,ox,ucu diş-diş mix** | **pin, drawhead, driftbolt** |
| **шум** | **səs, gurultu** | **noise** |
| *~ высокочастотный* | *yüksəktezlikli səs* | *high-frequency noise* |
| *~ низкочастотный* | *aşağıtezlikli səs* | *low-frequency noise* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ оседающей кровли* | *çökən tavanın səsi* | *gulching* |
| *~ среднечастотный* | *orta tezlikli səs* | *middle frequency noise* |
| **шумомер** | **səsölçən** | **sound meter** |
| **шурф** | **şurf** | **pit, hole** |
| *вентиляционный ~* | *ventilyasiya şurfu* | *air pit,air trank* |
| *разведочный ~* | *kəşfiyyat şurfu* | *prospecting [test] pit* |
| *эксплуатационный ~* | *istismar şurfu* | *working pit* |
| **Щщ** | | |
| **щебень** | **qırmadaş** | **breakstone road-metal, detritus, ballast stone** |
| *крупный ~* | *iri qırmadaş* | *large ballast, coarse chips* |
| *остроугольный ~* | *itiuclu qırmadaş* | *sharp grit, sharp stone chips* |
| **щебёночное покрытие** | **qırmadaş örtüyü** | **metalling, macadam** |
| **щека дробилки** | **doğrayıcının cənəsi** | **jaw plate, crusher jaw** |
| **щековая дробилка** | **çənəli doğrayıcı** | **roll-jaw crusher** |
| *~ дробилка доджа* | *dodjın çənəli doğrayıcısı* | *dodge-type jaw crusher* |
| **щелевой** | **çatdaq, yarığı olan, çat-çat, cadar-cadar** | **slit, slot, fricative** |
| *~вруб* | *yarıq şəkilli oyuq* | *slot cut* |
| **щелочного ряда** | **qələvi cərğəsi** | **alkali-type** |
| **щелочной** | **qələvi** | **alkalic, alkaline** |
| *~ буровой раствор* | *qələvi qazıma məhlulu* | *alkaline drilling mud* |
| *~металл* | *qələvi metal* | *alkali metal* |
| *~ рассол* | *qələvi duzlu su* | *alcaline brine* |
| *~эмульгатор* | *qələvi emulqator* | *saponified emulsifier* |
| **щёлочность** | **qələvilik** | **alkalinity** |
| **щёлочеупорный** | **qələvi davamlı** | **alkali-proof, alkali-resistant** |
| **щёлочь** | **qələvi** | **alkali** |
| **щель** | **çat, çatdaq, yarıq** | **cranny , fissure, slit, slot** |
| **щепа** | **talaşa, yonqar** | **wood chips, splinter** |
| **щит** | **sipər, daldanacaq, lövhə** | **board, gate, shield** |
| *~ (у предохранительной лампы)* | *qoruyuculu lampanın sipəri* | *bonnet* |
| *~ для проходки* | *keçmək üçün sipər* | *header* |
| *~ опалубки* | *qəlibin lövhəsi* | *form panel, casing shield* |
| *~ подъёмной клети* | *qadırıcı qəfəsin sipəri* | *cage bonnet* |
| **щитовая крепь** | **sipər dayaqı, sipər bərkidici** | **shield support** |
| **щитовая проходка** | **sipərlə keçmə** | **shield driving** |
| **щитовая система разработки** | **sipərli işləmə sistemi** | **shield mining system** |
| **щитовой скрепер** | **sipərli skreper** | **doan scraper** |
| **щитовидный** | **lövhəşəkilli, sipərşəkilli** | **thyroid** |

| Ээ | | |
|---|---|---|
| **эжектор** | **ejektor** | **ejector** |
| *воздушный~* | *hava ejektoru* | *air ejector* |
| *~ для проветривания* | *hava vermək üçün ejektor* | *venturi blower* |
| **эжекторные установки** | **ejektor qurğuları** | **ejector unit** |
| **эжекторная зачистная система** | **ejektorlu təmizləmə sistemi** | **jet stripping system** |
| **эжекторная труба** | **ejektor borusu** | **ejector pipe** |
| **эжекторное сверло** | **ejektorlu burğu** | **ejector drill** |
| **эжекторное сопло** | **ejektorlu ucluq** | **ejector nozzle** |
| **эжекторный клапан** | **ejektor klapanı** | **ejection valve** |
| **эжекторный ковш** | **ejektor çömçəsi** | **ejector bucket** |
| **эжекторный насос** | **ejektor nasos** | **ejector pump** |
| **эжекция** | **qovma, qovulma** | **ejection** |
| **эквивалент** | **ekvivalent** | **equivalent** |
| **эквивалентная нагрузка** | **ekvivalent yük** | **equivalent load** |
| **эквивалентная ошибка** | **ekvivalent səhv** | **equivalent fault** |
| **эквивалентное отверстие** | **ekvivalent dəlik** | **equivalent orifice** |
| *~ отверстие выработки* | *qazmanın ekvivalent dəliyi* | *equivalentbreak* |
| *~ отверстие рудника* | *mədənin ekvivalent deşiyi* | *mine orifice* |
| *~ отверстие шахты* | *şaxtanın ekvivalent deşiyi* | *mine orifice* |
| **эквивалентное поглощение** | **ekvivalent udma, hopma** | **equivalent absorption** |
| **эквивалентное сопротивление** | **ekvivalent müqavimət** | **equivalent resistance** |
| **эквивалентные взрывчатые вещества** | **ekvivalent partlayıcı maddələr** | **equivalent explosive material, equal-strength explosive** |
| **эквивалентный вал** | **ekvivalent val** | **equivalent shaft** |
| **эквивалентный вентиль** | **ekvivalent ventil** | **equivalent gate** |
| **экзалит (***сорт аммиачно-селитренного взрывчатого вещества***)** | **ekzalit (***ammonyak selitralı partlayıcı növü***)** | **exalit** |
| **экзамен на квалификацию горного мастера** | **mədənustasınınixtisas üçünimtahanı** | **qualifying examination** |
| **экзогенный** | **ekzogen** | **exogenous** |
| *~ трещены* | *eksogen çatlar* | *exogenous fissures* |
| *~ пожар* | *ekzogen yanğın* | *freely burning fire* |
| **экологическая безопасность** | **ekoloji təhlükəsizlik** | **ecological security** |
| **экономически выгодная добыча** | **iqtisadi sərfəli hasilat** | **economic recovery** |
| **экономически выгодный период (***эксплуатации месторождения*) | **iqtisadisərfəlidövr (***yatağınistismarında)* | **economic life** |
| **экологический** | **ekoloji** | **ecological** |

| | | |
|---|---|---|
| **экологический катастрофа** | **ekolojiqəza** | **ecological disaster** |
| **экологический ёмкость** | **ekolojihəcm** | **ecological capacity** |
| **экологический кризис** | **ekoloji böhran** | **ecological crisis** |
| **экологический ущерб** | **ekoloji zərər (***itgi)* | **ecological damage** |
| **экологический шок (***резкое неблагоприятное воздействие на окружающую среду*) | **ekolojizərbə (***ətrafmühitə kəskin əlverişsiztəsir***)** | **ecological shock** |
| **экономический предел (***эксплуатации*) | **iqtisadi həddi (***istismarda***)** | **economic limit** |
| **экономический ущерб** | **iqtisadi zərər** | **economic damage** |
| **экономико – математическая модель горного предприятия** | **mədən müəsisəsinin iqtisadi –riyazimodeli** | **economics-mathematical model** |
| **экогаустер** | **ekskauster** | **exhauster** |
| **эксикатор** | **eksikator** | **exsiccator** |
| **экскаватор** | **ekskavator** | **excavator** |
| *вскрышной ~* | *açılış ekskavatoru* | *overburden e.* |
| *гусеничный~* | *tırtıllıekskavator* | *crawler-mounted e.* |
| *двухвбашенный~* | *ikiqülləli ekskavator* | *double –tower e.* |
| *~ для выемки сухого грунта* | *quru qruntu çıxartmaq üçün ekskovator* | *dry dredge* |
| *кабельный~* | *kabelli ekskavator* | *cable dredge, cable dredging machine* |
| *карьерный ~* | *karyer ekskavatoru* | *mine e.* |
| *многоковшовый* | *çoxçalovlu ekskavator* | *multibucket e.* |
| *строительный ~* | *inşaat ekskavatoru* | *constructione.* |
| *цепной~* | *zəncirli ekskavator* | *chain e.* |
| *~шагающий* | *addımlayanekskavator* | *walking e.* |
| **экскаваторное оборудование** | **ekskavator avadanlığı** | **excavating equipment** |
| **экскаваторные работы** | **ekskavatorişləri** | **excavation** |
| **экскаваторный ковш** | **ekskavatorun çömçəsi** | **backhoe dipper, showel dipper** |
| **экскавация** | **ekskavasiya** | **excavation** |
| **экспериментальные шахты** | **eksperimental şaxtalar** | **test mine** |
| **экспериментальный забой** | **eksperimental dib** | **experimental face** |
| **эксплуатационная** *безопасность* | **istismar təhlükəsizliyi** | **operating safety** |
| *~ скорость* | *istismar sürəti* | *running speed, operating speed* |
| *~разведочная шахта* | *istismar kəşfiyyat şaxtası* | *exploring-and producing mine* |

| | | |
|---|---|---|
| *~ выработки* | *istismar qazımaları* | *operation excavation, mine working* |
| *~ данные* | *istismar məlumatları* | *operational data, service data, working data* |
| *~потери* | *istismar itkiləri* | *operational loss* |
| *~ разведка* | *istismar kəşfiyyatı* | *operating exploration,* |
| *~ расходы* | *istismar xərcləri* | *operating costs, running costs,work costs* |
| *~устройство* | *istismar qurğuları* | *operating, operational facilities* |
| *~ участок* | *istismar sahəsi* | *operating district,(field)* |
| *~шахтный ствол* | *istismar şaxta lüləsi* | *operating shaft* |
| **эксплуатация в тяжелых условиях** | **ağır şəraitdə istismar** | **heavy condition operation** |
| **эластическая крепь** | **elastik dayaq** | **elasticity, flexibilit lining** |
| **эластичность** | **elastiklik** | **elasticity, flexibility** |
| *~ кровли* | *tavanın elastikliyi* | *elasticity roofing* |
| **эластичный** | **elastik** | **elastic, flexible** |
| **элеватор** | **elevator** | **elevator** |
| **электрификация очистных работ** | **təmizləmə işlərinin elektrikləşdirilməsi** | **electrifying of face** |
| **электрическая врубовая машина** | **elektrik oyma maşını** | **electrical coal cuttermachine** |
| **электрические плеизме - рительные приборы** | **elektrik toz ölçən apparatlar** | **electric dust measuring instrument** |
| **электрический отбойный молоток** | **elektrik qopardıcı çəkic** | **electric hammer, electric pick** |
| **электрический привод подъемной машины** | **qaldırıcı maşının elektrik ötürücüsü** | **electric drive of a lifting machinery** |
| **электрический способ взрывания** | **elektrik üsulu ilə partlatma** | **electric manner, blasting operation** |
| **электрическое взрывания** | **elektriklə partlatma** | **electric blasting** |
| **электрическое обогащение** | **elektriklə zənginləşdirmə** | **electrical concentration** |
| **электробур** | **elektrobur** | **electric drill, electrodrill** |
| **электробурение** | **elektrik qazıma** | **electricdrilling** |
| **электровзрыватель** | **elektrik partladıcısı** | **electroblastingfuse, fuze** |
| *~мгновенного действия* | *ani təsirli elektrik partladıcısı* | *snap-actionfuse, fuze* |
| **электровзрывная сеть** | **elektropartlatma şəbəkəsi** | **blasting line** |
| **электровоз рудничный** | **mədən elektrovozu** | **electric locomotive mining** |
| **электровозная откатка** | **elektrovozla daşıma** | **electric haulage,haul** |
| **электровозное депо** | **elektrovoz deposu** | **electric depot** |

| | | |
|---|---|---|
| **электрогидравлический эффект** | **elektrohidravlik effekt** | **electrohydraulic effect** |
| **электродвигатель** | **elektrik mühərriki** | **electric motor** |
| **электродетонатор** | **elektrodetonator** | **electrical blasting cap, electric detonator** |
| *~в медной жильзе* | *mis kilizdə elektrodetonator* | *copper electric detonator* |
| *~замедленного действия* | *ləngidilmiş təsirli elektrodetonator* | *delay electric blasting cap* |
| *~коротко замедленного действия* | *ani ləngidilişmiş təsirli elektrodetonator* | *short delay electrical detonator* |
| *~мгновенного действия* | *ani ləngidilmış elektrodetonator* | *instantaneous electric detonator* |
| **электрозажигательный патрон** | **elektroyandırıcı patron** | **electric squib** |
| **электроизмерительный прибор** | **elektrik ölçü cihazı** | **electrical-type instrument** |
| **электрокар** | **elektrokar** | **electric car, accumulator car** |
| **электролит** | **elektrolit** | **electrolyte** |
| **электромагнит** | **elektromaqnit** | **electromagnet** |
| **электромагнитная муфта** | **elektromaqnit mufta** | **electromagnetic coupling** |
| **электромагнитная разведка** | **elektromaqnitlə axtarışı** | **electromagneticsurvey,(exploration)** |
| **электромагнитная сепарация** | **elektromaqnit seperasiyasi** | **electromagnetic separation** |
| **электромагнитное обогащение** | **elektromaqnitlə zənginləşdirmə** | **electromagnetic concentration** |
| **электромагнитное поле** | **elektromaqnit sahəsi** | **electromagnetic field** |
| **электромагнитный вибратор** | **elektromaqnit vibratoru** | **electromagnetic vibrator** |
| **электромагнитный усилитель** | **elektromaqnit gücləndirici** | **electromagnetic booster** |
| **электромагнитный фильтр** | **elektromaqnit filter** | **electromagnetic filter** |
| **электроогневое взрывание** | **elektrodla partlatma** | **electro-blasting operation fire** |
| **электропневматическая сигнализация** | **elektropnevmatik siqnal vermə** | **electropneumaticalarm** |
| **электропневматический** | **elektropnevmatik** | **electropneumatic** |
| **электроразведка** | **elektrokəşfiyyat** | **geoelectrical work** |
| **электросверло** | **elektrik burğusu** | **electric drill** |
| **электростатическое обогащение** | **elektrostatik zənginləşdirmə** | **electrostatic concentration** |
| **электростатическое сепарация** | **elektrostatik seperasiya** | **electrostaticseparation** |

| | | |
|---|---|---|
| **электростатические пылеуловитель** | **elektrostatik toz tutucu-ları** | **electrostatic dust catcher, dust collector** |
| **электрические сеператоры** | **elektrik seperatorları** | **electricalseparator** |
| **электрофильтр** | **elektrofilter** | **electric air filter** |
| **элементы залегания** | **yatım elementləri** | **attitude** |
| *~ залегания рудного тела* | *filiz cisminin yatım elementləri* | *attitude of ore body* |
| **элементы карьера** | **karyerin elementləri** | **elements of a quarry** |
| **элементы крепи** | **dayağın elementləri** | **elements of support** |
| **эллиптическая форма** | **elliptik forma** | **elliptic form** |
| **эллиптическое сечение** | **elliptik kəsik** | **elliptic section** |
| *~ сечение ствола* | *lülənin elliptik kəsiyi* | *elliptic boresection* |
| **эллиптический** | **elliptik** | **elliptic, oval** |
| **эмпайр** | **empayr** | **empyre** |
| **эмульсия** | **emulsiya** | **emulsion** |
| **эндогенные трешины** | **endogen çatlar** | **endogenousbreak** |
| **эндогенный пожар** | **endogen yanğın** | **breeding fire, spontaneous mine fire** |
| **эндокливаж** | **endoklivaj** | **endocleavage** |
| **энергоемкость разру - шения горных пород** | **süxurların dağılmasının enerji tutumu** | **energy intensity of rock destruction** |
| **энергия удара** | **zərbənin gücü, enerjisi** | **impact energy** |
| **эпицентр** | **episentr** | **epicenter, epicentre** |
| **эпоха** | **epoxa** | **epoch** |
| **эрдокс** | **erdoks** | **airdox** |
| **эрлифт** | **erlift** | **airlift** |
| **эрозия** | **eroziya, aşınma** | **erosion** |
| **эстакада** | **estekada** | **overpass, overhead road** |
| **этаж клети** | **kletin mərtəbəsi** | **cage level** |
| **этажное обрушение** | **mərtəbə uçurma** | **block caving** |
| **этажные выработки** | **mərtəbə qazmaları** | **level course** |
| **этажный квершлаг** | **mərtəbə kverşlaqı** | **crosscut level** |
| **этажный штрек** | **mərtəbə ştreki** | **sill floor** |
| **этап открытых горных работ** | **açıq mədən işlərinin mərhələsi (etapı)** | **openminingstage** |
| **этилен** | **etilen** | **ethylene** |
| **эфель** | **efel** | **dredging waste, dredging tailings** |
| **эффективная мощность** | **effektivtutum** | **effective capacity** |
| **эффективность** | **effektivlik** | **effectiveness, efficiency** |
| *~ обогащение* | *zənginləşdirmənin effektivliyi* | *e.ofconcentration* |
| *~ пылеулавливания* | *toz tutumanın effektivliyi* | *dust-catching efficiency* |
| *~ проходки* | *keçmənin effektivliyi* | *drivage e.* |
| *~ черпания* | *çömçələmənin effektivliyi* | *digging efficiency* |
| **эффузивный** | **effusive** | **effusive** |

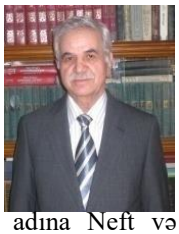
| Яя | | |
|---|---|---|
| **явление** | **hadisə, görünmə, üzə çıxma, təzahür** | **appearance, phenomenon occurrence** |
| *~ взрыва* | *partlayış həddi, partlayış təzahürü* | *explosion phenomenon* |
| **явочный состав работающих** | **işçilərin gəlmə tərkibi** | **recruiting part of working** |
| **ядерно-магнитный каротаж** | **nüvə maqnitkarotaji** | **nuclear magnetic logging** |
| **ядерный** | **nüvə** | **nuclear** |
| *~ бур* | *nüvə buru, matqabı* | *nuclear drill* |
| *~ взрыв* | *nüvə partlayışı* | *nuclear explosion* |
| *~ разрыв* | *nüvə kəsiyi* | *nuclear fracturing* |
| **ядовитый** | **zəhərli** | **poisonous, toxic** |
| *~вещество* | *zəhərli maddələr* | *toxic substance, toxic agent* |
| *~ газ* | *zəhərli qaz* | *toxic gas,poison gas* |
| *~ пыль* | *zəhərli toz* | *deleterious dust* |
| **ядро** | **nüvə** | **core, nucleus** |
| *~антиклинали* | *antiklinalın nüvəsi* | *core of anticline* |
| *~ земли* | *yer nüvəsi* | *earth core, terrestrial core* |
| *~колонны железобетонной* | *sütunun dəmirbeton nüvəsi* | *core of column* |
| *~ мульды* | *muldanın nüvəsi* | *coremould,mold* |
| *~ постоянной массы свободной струи* | *sərbəst axının daimi kütləsinin nüvəsi* | *core constant weight of free jet* |
| *~ постоянных скорос-тей свободной струи* | *sərbəstaxınındaimis ürətlərininnüvəsi* | *constant velocity core of the free jet* |
| *~свода* | *tağ nüvəsi* | *arch core* |
| *~ синклинали* | *sinklinalınnüvəsi* | *synclinal core* |
| *~складки* | *qırışın nüvəsi* | *core of fold* |
| **язык пластовой воды** | **lay sularının dili** | **formation water language** |
| **якорный** | **lövbər** | **anchor** |
| *якорный канат* | *lövbər kanatı* | *anchoring line, stay rope* |
| *якорный пакер* | *lövbər pakeri* | *anchor packer* |
| **якорь** | **lövbər,ləngər** | **anchor ['æŋkə]** |
| *~ насосно-компрессор-ной колонны* | *nasos kompressor boruları lövbəri* | *tubing anchor* |
| *~ -опора* | *lövbər-dayaq* | *anchor leg* |
| *~ пластоиспытателя* | *lay yoxlayıcısı ləngəri* | *tester anchor* |
| **янтарь** | **kəhrəba** | **kahruba, amber** |
| **ярд** | **yard** | **yard** |
| **ярлык** | **yarlık,damğa** | **decal, tag** |
| **ярозит** | **yarozit** | **jarosite** |
| **ярус** | **yarus** | **stage, layer, circle** |
| *структурный ~* | *struktur yarus* | *structural stage* |
| *~ отвала* | *qalağın yarusu* | *layer dump, stage heap* |
| *~ заходка* | *yarus girişi* | *stage, layercut* |

| | | |
|---|---|---|
| **ярусное расположение скважин** | **quyuların yaruslu yerləşdirilməsi** | **spaced arrangement of wells, spaced well pattern** |
| **ярусные сближенные заряды** | **yaruslu yaxınlaşmış atım** | **tiered close charges** |
| **ярусный заряд** | **yarus atımı** | **spaced charge** |
| **ярусный штрек** | **yarus ştreki** | **sub-panel entry** |
| **яс** | **cas** | **jar** |
| *бурильный ~* | *qazıma cası* | *boring jar* |
| *гидравлический ~* | *hidravlik cas* | *hydraulic jar* |
| *~ для вращательного бурения* | *fırlanma qazıması üçün cas* | *rotary boring jar* |
| *отбойный ~* | *qoparıcı cas* | *torque jar, bumper jar* |
| **ящик** | **yeşik, qutu** | **box, case** |
| *~ взрывного рубильника* | *partlayış rubilnikinin qutusu* | *blasting box* |
| *~ для керна* | *kern üçün qutu* | *core box, core tray* |
| *~ для образцов* | *nümunələr üçün qutu* | *sample box* |
| *~ для хранения кернов* | *kernlərin saxlanılması üçün qutu* | *core box* |
| *~ для хранения шахтерского инструмента* | *şaxtaçı alətlərininsaxlanması üçünqutu* | *miners tool box* |
| *~ инструментальный* | *alət qutusu* | *tool box* |
| *~ мерный* | *ölçü qutusu* | *box for weights, gauge box* |
| *~ с откидным дном* | *açılan dibli qutu* | *trip-bottom box* |
| *~ с бризантным взрывчатым веществом* | *brizanit partlayıcı maddəli qutu* | *case* |

**При составлении словаря были использованыследующие источники:**

**Lüğət tərtib edilərkən aşağıdakı mənbələrdənistifadə edilmişdir:**
**İn compiling the dictionary the following sources were used:**


1. Алексеев М.Н., Голоднюк Т.Н., Друщиц В.А. Русско-английский геологический словарь Издательство: М.: 1998.с.592
2. Атрушкевич А.В. Бочкарева В.С. Горное дело.Терминологический словарь. –М.: 2016с.635
3. Баракова М.Я. Английский язык для горных инженеров. Учебное пособие для технических вузов. Высшая школа, – М.: 1987 с.296
4. Барон Л. И., Ершов Н. Н. Англо-русский горный словарь. Государственное издательство физико-математической литературы, - М.: 1958. с.986
5. Барон Л.И. Демидюк Г.П. Горное дело. Терминологический словарь. –М.: 1981 с.479
6. Белоусов В.И. Толковый геологический англо-русский словарь 2009. - 465с.
7. Графова Л.Л. Англо-русский словарь по горному делу .Горное образование.- М.: 2014,с.172
8. Берков В. П.Двуязычная лексикография: учебник. Издательство Астрель – М:. 2004.с.336
9. Журавлева Р.И. English for MiningTechnology.Издательство -М.: 2011.208с.
10. Комиссаров В. Н. Теория перевода. Учебник для ин-тов и фак. иностр. яз. Высшая школа, -М.: 1990. 253 с.
11. Лидин Г. Д. Воронина Л., Каплунов Д. и др. Горное дело: Терминологический словарь. Miningengineering. Недра. -М.: 1990 р. 694
12. Манышев В. П. Английский горный словарь Polyglossum [Электронный ресурс]. 2-е изд. Словарное издательство ЭТС.- М.: 2005.
13. Мязин В.П. Русско-английский и англо-русский словарь терминов по обогащению полезных ископаемых Чита: Поиск, 2003. 123 с.
14. Пороховник Л. Н. Сложности с отраслевой терминологией [Электронный ресурс]. URL: http://besttranslation.at.ua/publ/.2012.
15. Русско-английский политехнический словарь / Под ред. Б.В. Кузнецова. -М.: 1980.
16. П. П. Тимофеев, М. Н. Алексеев, Т. А. Софиано Т 41 Англо-русский геологический словарь М.: Рус. яз., 1988 с.540
17. Щербина Г.С. Горный англо-русский словарь Новокузнецк, 2014. 306 с
18. Bureau U.S. Dictionary of Mining, Mineral, and Related Mines Second Edition U.S. Department of the interior 1996



Əzizov Arif Məhəmmədziz oğlu 10 oktyabr 1937-ci ildə İsmayıllı rayonunun Talıstan kəndində anadan olmuşdur. 1954-cı ildə İsmayıllı rayonunda orta məktəbi bitirmişdir. Azərbaycan Dövlət Universitetinin «Geoloji-cografiya» fakültəsinə qəbul olmuş, 1960-cı ildə oranı əla və yaxşı qiymətlərlə «Faydalı qazıntı yataqlarının işlənməsi» ixtisası üzrə bitirərək"Mədən mühəndisi" diplomu almışdır. 1960-1963-ci illərdə təyinatla Qaradağ mexanikləşdirilmiş daş karyerində işləmiş, 1963-1965-ci illərdə M.Əzizbəyov adına Neft və Kimya İnstitutunda aspiranturada oxumuş, 1967-ci ildə namizədlik dissertasiyasını müvəffəqiyyətlə müdafiə etmişdir.

Neft və Kimya İnstitutunun «Faydalı qazıntı yataqlarının işlənməsi» kafedrasında assistent (1965 il), baş müəllim (1968 il) və dosent (1969-cu ildən indiyə qədər) vəzifələrində işləmişdir.1991-1995-ci illərdə «Qaz-neft-mədən» fakultəsinin dekan müavini və dekanı işləmişdir, 1995-2000-ci illərdə isə «Faydalı qazıntı yataqlarının işlənməsi» kafedrasının müdiri vəzifəsində çalışmış və ADNA elmi şurasının üzvü olmuşdur. 1997-ci ildən 2016-cı ilə qədər Azərbaycan Respublikasının Təhsil Nazirliyinin elmi-metodik şurasının «Neft və qaz sənayesi» bölməsinin elmi katibiolmuşdur.

A.M.Əzizov 60-dan çox əsərin, o çümlədən 5 dərsliyin,"Dağ mədən işlərinin əsasları,"Açıq dağ-mədən işlərinin texnologiyası,"Yeraltı mədən işləri, "Açıq mədən işləri, "Süxurların partlayışla dağıdılması, 6 dərs vəsaitinin, 8 metodik göstərişin, 35-dən çox məqalənin müəllifidir və 4 ixtiyara görə müəlliflik şəhadətnaməsi almışdır. Azərbaycan dilində dərsliklərin, dərs vəsaitlərin və metodik göstərişlərin yazılmasına böyük əmək sərf etmişdir.

Əfəndiyeva Zərifə Cahangir qızı 1981-cı ildə M.Əzizbəyov adına Azərbaycan Neft və Kimya institutunun Neft-mədən fakültəsində «Faydalı qazıntı yataqlarının yeraltı üsulla işlənməsinin texnologiyası və kompleks mexanikləşdirilməsi» ixtisasını bitirmişdir.

1982-1984 cü illərdə Kənd təsərrüfatı Nazirliyi «Mərkəzi Baş kənd tikinti layhiə» institutunun Mühəndis axtarış şöbəsində Mühəndis-geoloq vəzifəsində çalışmışdır.

1985-1987-ci illərdə Azərbaycan Neft və Kimya institutunun «Faydalı qazıntı yataqlarının işlənməsi» kafedrasının əyani aspirantı olmuşdur.

1991-ci ildə Moskva Dağ Mədən institutunda 05.15.01 «Markşeyderiya» və 05.15.11«Dağ-mədən istesalatında fiziki prosesslər» ixtisasları üzrə namizədlik dissertasiyası müdafiə etmiş və texnika elmləri namizədi elmi dərəcəsi almışdır.

1988-1992-çi illərdə kafedrada mühəndis, 1992-1995-ci illərdə həmin kafedrada assistent və 1995-ci ildən həmin kafedrada dosent vəzifəsində çalışır. 1998 ci ildə dosent elmi adı almışdır.

2007-2013- cü illərdə Azərbaycan Dövlət Neft Akademiyasının «Tədris metodiki şöbəsi»-nin rəisi vəzifəsində calışmışdır.

Z. C Əfəndiyeva 130 - dan çox elmi əsərlərin o cümlədən, patent, müəlliflik şəhadətnaməsi, monoqrafiya, dərslik və metodik vəsaitinin müəllifidir. Onun elmi məqalələri Kanada, ABŞ, İngiltərə, Almaniya, Avstriya, Bolqarıstan, Misir, İran, Rusiya, Ukraniya, Kazaxıstan, Gürcüstan və s ölkələrdə nəşr olunmuşdur. O, bir necə beynəlxalq konqres və konfransiştirakçısıdır.

2010-cu ildə Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyi Kollegiyasının qərarı iləYüksək ixtisaslı kadrların hazırlanması sahəsində səmərəli elmi-pedaqoji fəaliyyətinə görə Fəxri Fərmanla təltif edilmişdir.

2018-ci ildə Rusiya Dağ-mədən sənayesinin Ali Dağ-mədən Şurasının qərarı ilə uzun illər vicdanlı əməyinə, yüksək istehsal göstəricilərinə və Dağ-mədən sənayesinin inkişafına verdiyi səxsi töhfəyə görə II-ci dərəcəli "Dağ-mədən Sərəf " nişanı ilə təltif edilmişdir.

Babayeva L.Ə. 1962 - ci ildə Siyəzən rayonununda anadan olmuşdur. 1978-ci ildə orta məktəbi bitirib. 1980 ci ildə SSRİ-nin 50 illiyi adına Azərbaycan Pedoqoji Xarici Dillər İnstitutunun daxil olmuş və 1985-ci ildə həmin institutu bitirmişdir. 1985-ci ildə təyinatla Siyəzən şəhər 2 N-li orta məktəbdə ingilis dili müəllimi kimi fəaliyyətə başlamışdrir, 1991-ci ildən ADNA -da laborant, 1996-cı ildən hal-hazıra kimi müəllim vəzifəsində çalışır. 35-dən çox elmi əsərin, o cümlədən Azərbaycanca-ingiliscə-rusca Neft və qaz yataqlarının işlənməsinə aid terminlərin izahlı lüğətinin müəllifidir. Onun elmi əsərləri bir necə xarici ölkələrdə də çap olunmuşdur. Azərbaycan Dillər Universitetinin dissertantıdır.

Yığılmağa verilmiş 15.02.2019
Çapaimzalanmış 15.03.2019
Şərti çap vərəqi Sifariş№
Kağız formatı 60 x84 1/16. Tiraj 300

ADNSU-nun mətbəəsi
Bakı Azadlıq pr.20